

॥ श्री ॥

महाकवि-श्रीमदम्बिकादत्त-श्याम-विरचित

# शिराज-विजयः

(ऐतिहासिक उपन्यासः)



## तृतीयो विरामः

( आनवमाद् द्वादशनिश्वासात्मक )



व्याकरण-साहित्य-मीमांसाद्याचार्येण

( स्व० ) पं० श्रीरामजीपाण्डेयशास्त्रिणा

विरचितया वैजयन्त्या

काशिकहिन्दूविश्वविद्यालये

संस्कृतपालिविभागे प्राध्यापकेन

श्री श्रीनारायणमिश्रेण

राष्ट्रभाषानुवादेन च विनूयित

प्रकाशक —

प्रणेतु-पौत्र स्वर्गीय-श्रीराधाकुमार-व्यान-तनय  
श्रीकृष्णकुमारव्यास

प्राप्तिस्थानम्—

व्यास पुस्तकालयः)

डी० १६/१४ सोमेश्वर गली,  
(मानमन्दिरम्), काशी ।

(C) सर्वेऽधिकारा प्रकाशकेन स्वायत्तीकृता  
अस्य खण्डस्य तृतीय सस्करणम्  
१९८३

मुद्रक -

सेवाश्रम प्रिंटिंग प्रेस,  
द्वारानगर, वाराणसी ।

॥ श्री ॥

## निर्माणहेतुः

“गद्य कवीना निकप वदन्ति”

श्लोक एकस्याप्यशस्य चमत्कार-विशेषाधायकत्वे सर्वोऽपि श्लोक प्रशस्यते, न च गद्ये तथा सुलभ मौष्ठवम् । गद्ये तु सर्वाङ्गीण-सौन्दर्यमुपलभ्येत चेत्, तदैव तत प्रशमा-भाजन भवेद्भव्यानाम् । पद्ये छन्द पारवश्यात् स्वच्छन्द-पद-प्रयोगो न भवतीत्यनिच्छताऽपि कविता-प्रसङ्ग-प्राप्त स्वाभाविक स्वल्पमपि वचनीय क्वचिद् विस्तार्यते, क्वचिद् वद्वपि नियताक्षरैः सक्षिप्य क्षोदित्ठ विधीयते, क्वचिच्च द्वित्र-स्वाभाविक-पद-प्रयोग-समापनीयान्यपि पारस्परिकालाप-ससक्त-प्राप्त-वाक्यानि जटिलीक्रियन्ते । गद्ये तु यदि किमपि तादृशमस्वाभाविकं स्यात्, तत् कवेरेव निर्वक्ति महदवद्यम्—इत्यादिकारणैः पद्यापेक्षया गद्यमेव महामान्यं भवति, भवति च दुष्करमपि गद्यकाव्यमेव । अत एव शुद्ध-पद्यात्मकेषु बहुषु महाकाव्येष्वपि खण्डकाव्येष्वपि च प्राप्येष्वपि गद्यपद्यात्मकेषु चम्पू-नाटकादिषु चानेकेषूपलभ्यमानेष्वपि, शुद्ध-गद्य-काव्यानि तथा नाऽऽसाद्यन्ते । अस्माकं महामान्या धन्या सुवन्धु-वाण-दण्डिनो महाकवयो ये वासवदत्ता-कादम्बरी-दशकुमारचरितानि सुधामधुराणि सदा सद्गुणभव्यानि गद्यकाव्यानि विरचय्य भारत-वर्षं सवहु-प्रमोद-वर्षं व्यधिषत, येषां चोक्ति-पर्यालोचन-प्राप्त-पर्याप्तव्युत्पत्तयोऽसङ्ख्यच्छात्रा अद्यापि वर्तन्ते, वर्तिष्यन्ते च चिराय । पूर्वैर्भट्टार-हरिश्चन्द्र-प्रभृतिभिरेतैर्महाकविभिश्च प्रचारि-

तोऽपि महाकाव्य-सचारो न चिराय स्थितिमकलयत् । भारताभि-  
जन-भाषाकविभिरपि च प्रायः पद्य-प्रकृतकैरेव समभावि—इति  
जगत्प्रसिद्धैः सूरदास-प्रभृतिभिरपि पद्यान्यव निवद्धानि । साम्प्र-  
तन्तु समय-महिम्ना भारतीय-वर्तमान-भाषासु बहुधा गद्यकाव्यानि  
विरच्यन्ते । वङ्ग-गुजरादि-भाषासूपन्यासरव व्याप्ता विप-  
णय । हिन्दीभाषाऽपि च प्रत्यहमातशयमासादयात् गद्यसोपाने-  
ष्वेव पदाधाने । परं न कवल प्राकृतक-गिरा गुरवो गीर्वाण-  
गिरि व्युत्पत्तिगरीयास उपलभ्यन्त, न वा काश्चिद् धन्य-धन्यान्  
विहाय सस्कृतसाहित्य-व्युत्पन्ना इव इतर-भाषानुरक्ता विशषताऽ-  
वलोक्यन्ते । अत एव भारताभिजन-भाषा-कवयः प्रायः स्वभ्रमान्  
साक्षात् सस्कृतसाहाय्येन शार्वायतु न पारयन्ति, न वा भाषाकवि-  
समादृतान् नवान् नवान् मनोरमान् चमत्कारविशेषाधायकान्  
पथोऽनुसर्तुं सस्कृत-साहित्य-वभवेषु च नेधीन् वद्वायतु सस्कृतज्ञा  
एव प्रायशः पारयन्ति । कदाचित् वृन्दारक-वृन्द-वाण्या गद्यकाव्य-  
प्रचार-दौर्बल्यस्येदमेव प्रधान कारणं स्यात् । महाददमुपहासा-  
स्पद विडम्बनं यत् मण्डूक इव महापारावार-पारमासादयितु  
यतमानस्तादृश कवि-कोशल-निकषायित गद्यकाव्यमादृक्ष क्षोदी-  
यान् जनो रिरचयिषुः सवृत्त इति । काव्यमिदं मा स्म भूत् तादृग्-  
भाव-विघट्टकम्, मा स्म वा पुषत् कस्यापि मोद-विशेषम्, परं  
मया तु सनातनधर्म-वूर्वह-शिवराज-वर्णनेन रसना पावितैव ।  
प्रसङ्गत सदुपदेश-निर्देशैः स्व-ब्राह्मण्य सफलितमेव, ऐतिहासिक-  
काव्यरूचीनि स्वमित्राणि रञ्जितान्येव, चिरमस्मत्पूर्वजैः पराशर-  
पाराशरादिभिरुपासित्वा सस्कृतभाषा सेवितैव, चक्षुषी निमील्य

सविशेष साक्षात्कृता पीयूष-पूर-पूर्णैश्च दृवपातेऽर्ज्ज्वीवयन्ती पारि-  
जात-कुसुम-वर्षिभिरिव वचनैरुपादिशन्ती जननी सरस्वती ममारा-  
धितैव, सद्य परनिर्वृतिश्च समासादितव । सवभूतिजगन्नाथादीना  
राजमान्याना कवि-मण्डल-चक्रवर्तिनान्तु द्वेषविशेषैर्वा स्वग्रन्थ-  
मार्मिकजनालाभेन वा कारणान्तर-कलापैर्वा महानेव शोक-सङ्घात  
आसीत् । “कोऽस्मद्ग्रन्थानवलोकयिष्यति ? को वाऽस्माक गूढ-  
तात्पर्यं भोऽस्यति ?” इति चिन्ता-सन्तान-चित्तान-सञ्ज्ञावातोद्घूत-  
सशय-धनघनाडम्बर एव तथा ममरौत्सीद् हृदयाकाशम्, यथा  
ध्रुव सद्य परनिर्वृतिरूप-चन्द्रिका-प्रसारेणापि न रञ्जितमेव तदन्त-  
करणकुमुद-वनम् ।

तथा च तेरेवास्तम्—

“ये नाम केचिदिह न प्रथयन्त्यवज्ञा

जानन्ति ते किमपि तान् प्रति नैप यत्न ।

उत्पस्यतेऽस्ति मम कोऽपि समानधर्मा

कालो ह्यय निरवधिर्विपुला च पृथ्वी ॥”

“विद्वासो वसुधातले पश्वन्न श्लाघामु वाचयमा

भूपाला कमलाविलाममदिरोन्मीलन्मदावर्णिता ।

आरये धास्यति वन्य लास्यमधुना अन्यस्य कामालस-

स्वर्वाभाध-मावृगी विधुरयन् वाचा विलासो मम ॥”

अहन्तु तादृक्षाणा महाकवीना चरण-रजो-विमर्श-भाजनमपि  
तदपेक्षयाऽधिक भाग्यवत्तरोऽस्मीति निश्चिनोमि, यतो मद्ग्रन्थ-  
मार्मिकस्तु मिथिला-मही-महेन्द्र, भारत-साम्राज्य-व्यवस्थापक-  
समाज-सजीवन, महामान्य, वदान्य, धन्य-धन्य, विविध-

विरुदावली-विराजमान, राजमानोन्नत, ननोन्नतिदायक, महा-  
राजश्रीरमेश्वरसिंहवीरवर एवाम्नि । मायन्ति च पण्ड्यता वाराण-  
स्यादि-पण्डित-मण्डल-मण्डना राम्वादानुकूल-वामना-वासिता-  
न्त करणा विबुध-जना ।

सोऽय स्वलेखनी-ऋण्डूमुपगमयिनु लिखित लेखप्रकाण्डो  
यदि केपाञ्चित् पण्डित-प्रकाण्डाना कर्ण-कण्डू खण्डयेत्, तत्  
कृतकृत्य सवर्त्तय । ये तु पुमोभागिनो निगीर्यापि प्रवन्धममु तुण्ड-  
मुण्ड-गण्ड-कण्डूयनै, ताण्डव-करण्डीकृत-भ्रू-भङ्गैश्चाम्मानास्माकाश्च  
हासयिष्यन्ति, तेऽप्यसङ्ख्य-प्रणति-पात्राण्येवास्माकम् । ये तु  
जोष जोषमालोक्यापि काव्यानि, समासाद्यापि च तोपम्, सरोष-  
मुज्जृम्भिताभिर्जाठिरज्वालाभिरेव त जायन्ति, जायन्ति ते  
ग्रावणोऽपि लौहमपि विषमपि दाधीचास्थीन्यपि चेति विलक्षण-  
कुक्षयस्ते न कस्य नमस्या ?

अम्बिकादत्तल्यास ।

विरुदावली-विराजमान, राजमानोन्नत, नतोननिदायक, महा-  
राजश्रीरमेश्वरसिंहवीरवर एवाम्नि । माद्यन्ति च पण्ड्यता वाराण-  
स्यादि-पण्डित-मण्डल-मण्डना रमास्वादानुकूल-वानना-वासिता-  
न्त करणा विदुष-जना ।

सोऽय स्वलेखनी-कण्डूमुपशमयितुं लिखित लेखप्रकाण्डो  
यदि केपाञ्चित् पण्डित-प्रकाण्डानां कर्ण-कण्डू खण्डयेत्, तत्  
कृतकृत्यं सवर्त्तय । ये तु पुंसोभागिनो निगीर्यापि प्रवन्धममु तुण्ड-  
मुण्ड-गण्ड-कण्डूयनै, ताण्डव-करण्डीकृत-भ्रूमङ्गैश्चाम्मानास्माकाश्च  
हासयिष्यन्ति, तेऽप्यसङ्ख्य-प्रणति-पात्राण्येवास्माकम् । ये तु  
जोष जोषमालोक्यापि काव्यानि, समासाद्यापि च तोपम्, सरोप-  
मुञ्जृम्भिताभिर्जाठरज्वालाभिरेव तं जारयन्ति, जारयन्ति ते  
आण्णोऽपि लौहमपि विषमपि दाधीचास्थिन्यपि चेति विलक्षण-  
कुक्षयस्ते न कस्य नमस्या ?

अम्बिकादत्तल्यास ।

॥ श्री ॥

महाकवि-श्रीमदम्बिकादत्त-व्यास-विरचित

# शिवर ज विजयः

## अथ तृतीयो विरामः

“दैवी विचित्रा गति”

—स्फुटकम्

येनामन्दमरन्दे दलदरविन्दे दिनान्यनायिषत् ।

कुटजे खलु तेनेहा तेने हा । मधुकरेण कथम् ? ॥

—जगन्नाथ

या सत्त्वैकगुणाश्रया भगवती वाणीति मस्वोद्विता

लीना राजसमहृतौ सुरवरैर्लक्ष्मीति चाभ्यर्षिता ।

या कालीति तमोगुणा मधुमदोन्माये चिरार्दचित्ता

सेय काचिदनुतनार्जपि युवती बोध्यता भूतये ॥ १ ॥

नवमे निश्वासे वृद्धि गच्छत शिववीरमहिम्न प्रवलबलसमवेतबल-  
समवेतजयपुरन्दरजयसिंहमहाराजतोऽवरोध विवर्णयिपुस्तन्मूलाच्चात्रे भाविनी  
दिल्लीवल्लभाधीनतामाशङ्कमानस्तदुभयमुपक्षिपति पद्मखण्डेन पण्डितराजोयेन  
पद्येन च । दैवी-देवसम्बन्धिनी, अदृष्टाधीना वा ।

येन-मधुकरेण, अमन्दमरन्दे-प्रचुरमकरन्दे, दलदरविन्दे-  
विकसत्पद्मे, दिनानि-सुखमयानि रसानुसेवनपराणि, अनायिषत्-व्यति-  
यापितानि । हा ! कष्टम्, खलु-निश्चितम्, तेन, न तु परेण, कुटजे-  
पार्वतमल्लिकायाम्, ईहा-इच्छा अपि, कथम्-केन प्रकारेण, तेने-  
विवृद्धि नीता । धीरधीरस्वभावेन परमोदात्तेन नायकेन श्रीशिववीरेण जयसिंह-

“भाग्य की गति विचित्र होती है ।”

“हाय ! पराग से ओत-प्रोत एवम् विकसित कमलिनी के बीच ही अपना  
सारा जीवन व्यतीत करने वाले मधुकर ने आज कुटजपुष्पी के बीच रहने की  
इच्छा क्यों की ?”

—जग



मकरन्द-विन्दु-सन्दोहैराद्रं प्रफुल्ललता-लिङ्गनै जीत कुञ्जमण्डपैश्च  
धीर समीर प्रवहति स्म । दुःशकुन-रूपत्वादागामि-भय-सूचकेऽपि  
वसन्तप्रायत्वात् सुखमयेऽस्मिन् ममये तोरणदुर्गादवहद्वहूर पूर्वस्या  
कुसुमवाटिकाया म्वय महाराष्ट्रगज एकाकी पर्यटति स्म ।

तत्र च भ्रमभ्रमरैश्चाचुष्यमाना मल्लिका पश्यन् दोदुल्यमानै  
कर-पल्लवैरिव पल्लव-तल्लजै पार्श्व-परिवर्ति-भ्रमान् स्पृशतीर्वामन्ती-

-काणाम्-वह्नि-बन्धकाष्ठखण्डानाम्, कदम्बमिव-समूहाम् । वान्ताजनपु दाव-  
दहनत्वमारोपित, तदीयधामेषु ज्वलदङ्गार-प्रतिमितमिति विजेषोभाधायत्-  
वम् । पाटलपटलम्-झाटलासमूह । पाटनम् "गुलावफूल" इति भापाप्रसिद्धम् ।  
पुष्पपरागै-कुसुमरजोभि । पीत-पीतवर्ग । मकरन्द-विन्दु-सन्दोहै-पुष्पर-  
सपृत्समूहै, आर्द्र-क्लिन्न, प्रफुल्लतालिङ्गनै-विकसितत्रतितममाश्लेषं,  
शीत-शीतल, कुञ्जसश्लेषं-निकुञ्ज-सम्पर्कं, धीर-मन्दगति, समीर-  
वायु, प्रवहति स्म-परति स्म । दुःशकुनरूपत्वात्-असामयिकत्वेन दुःशकुन-  
त्वम् । आगामिभयस्य-भाविभीते निग्रहात्मकाविष्टस्य, सूचके-बोधके,  
सुखमये-आपातरमणीये, अवहद्वहूरम्-अन्तिकम् । "दूरान्तिकायैभ्यश्च" इति  
द्वितीया । पर्यटति स्म-विहरति स्म ।

भ्रमभ्रमरै-सञ्चलद्विरेकै, चोचुष्यमाना-समाश्लिष्य-माणा,  
मल्लिका-मालती । दोदुल्यमानै-उत्क्षिपद्भिः, करपल्लवैरिव-हस्तविसल-  
वैरिव, पल्लवतल्लजै-प्रशस्तैः किसलयै, पार्श्वपरिवर्तिन-समीपस्थान्

सन्तुष्ट, परम श्रान्त तथा शून्य हृदय वाली कामावतया-सी ज्वालाओं से  
विभूषित दावानल से प्रज्वलित अगारों के समूह की तरह लाल गुलाब के फूल  
खिले हुए थे । पराग के सम्पर्क से पीला, पुष्परस की विन्दुओं के समूह से  
शीला हुआ, प्रफुल्लित लताओं के आलिङ्गन व शीतल तथा कुञ्जों के सम्पर्क  
से धीर समीर ( वायु ) बह रहा था । जनामयिक और इसीलिए अपशकुन  
होने के कारण आगामी भय के सूचक होने पर भी वसन्तऋतु जैसे मनोरम  
दृश्य को प्रस्तुत करने से आपातत रमणीय समय में प्रवेश-द्वार के समीप  
पूव दिशा में लगाई वाटिका में महाराष्ट्रराज अकेले घूम रहे थे ।

उस पुष्पवाटिका में घूमते समय चञ्चल भीरों से पुन पुन कम्पित होने  
वाले मालती-पुष्पो को देखते हुए, कर-पल्लव के समान हिलते पल्लवों से पास

रवलोकेयन्, पुस्कोकिल-काकली-प्रतिवचनानीव कोकिल-कलरव-कुहूकारानाकर्णयन् अहरह "जय महाराष्ट्रराज ।" इति साम्रेडमाकर्णनेन विहित-तदनुकरण-विरावाभ्यासा सारिका विभावयन्, अकस्मात् परस्पर-ग्रथित कुसुम-भार-निविड मिलिन्द-व्याप्त लता-प्रतान-निचय हस्ताभ्यामुभयतोऽपसार्य निविशमानाम्, अष्टादशवर्ष-देशीयाम्, धारित-हारित-परिधानाम्, कण्टकाकर्ष-श्लथद्वसन-दरीदृश्य-मानमीषदुन्मिषितमुरोजयुगलमञ्चलेनाऽऽच्छादयितु यतमानाम्, प्रफुल्ल-

द्रमान्-वृक्षान्, स्पृशती -आश्लिष्यती, वासन्ती -माधवीलता । पुस्को-किल-काकलीप्रतिवचनानीव-पिकोक्तिप्रत्युक्तीरिव, कोकिल-कलरव-कुहू-कारान्-पिकमधुरोक्तिकुहूरवान्, आकर्णयन्-शृण्वन् । अहरह -प्रतिदिनम्, विहित-तदनुकरण-विरावाभ्यासा -कृततद्विडम्बनशब्दावृत्ती, सारिका -शारिका, विभावयन्-अवलोकयन् । परस्परग्रथितम्-जन्योत्पससक्तम्, कुसुम-भारनिविडम्-पुष्पभरणम्, मिलिन्दव्याप्तम्-द्विरेफयुक्तम्, लताप्रताननि-चयम्-व्रततिवितृत्तिसमूहम्, अपसार्य-दूरीकृत्य, निविशमानाम्-प्रविश-न्तीम् । अष्टादशवर्षदेशीयाम्-प्रायोऽष्टादश-वर्षवयस्काम्, धारित-हारित-परिधानाम्-परिहितहरिद्वर्णवसनाम्, कण्टकानाम् आकर्षेण-आकृष्ट्या, श्लथत -पतमानात्, वसनात्-वासस, दरीदृश्यमानम्-भृशम् अवलोक्यमानम् । ईषदुन्मिषितम्-किञ्चिदुन्नतम्, उरोजयुगलम्-कुचद्वन्द्वम् अञ्चलेन-वसन-कोणेन, आच्छादयितुम्-गोपयितुम्, यतमानाम्-यत्नमादधतीम् । प्रफुल्ल-

के वृक्षो का स्पश करती हुई वासन्ती लता का अवलोकन करते हुए, कोकिल-काकली ( मधुरध्वनि ) के प्रतिवचन की तरह कोयल की कूक को सुनते हुए, प्रतिदिन "महाराष्ट्रराज की जय हो, महाराष्ट्रराज की जय हो" इस जयध्वनि के पुन पुन सुनने के कारण उस ( जयध्वनि ) के अनुकरण करने के लिए बार-बार उसी तरह का शब्द करने वाली सारिकाओ का निरीक्षण करते हुए महाराष्ट्रराज ने परस्पर-ससक्त फूलों के भार से घनी ( लदी हुई ) ओर भीरी से परिपूर्ण लताओं के कुञ्ज को दोनों हाथों से हटाकर घुसती हुई, करीब-करीब अठारह साल की, हरे रङ्ग की साडी पहनी हुई, काँटों में फँस जाने के कारण साडी के नीचे खिसक जाने से अन्य व्यक्तियों द्वारा देखे जाने योग्य अपने नव-विकसित स्तन-युगल को अञ्चल से ढकने में व्यस्त, खिले कमल के

कमल-भ्रमेणेव वदनमभिपततो मधुकरान् मसभ्रम सभ्रूमङ्गमी-  
क्षमाणाम्, कपोल-पालि-लग्न-पराग-रागेण होलिका-महोत्सव-नेपथ्ये-  
नेवावतरन्तीम्, मल्ली-वल्ली-सङ्घर्षोन्मथितेनाधररागेणाधिकमधिक  
तर्षमिव जनयन्तीम्, शुक-शावक-रावानुकारि-मञ्जु-मन्द-शिञ्जिताम्,  
गृहीत-कुसुम-स्तवका कामपि यवन-कामिनीमद्राक्षीन् ।

सा तु दृष्ट्वैव महाराष्ट्रराज दक्षकरमुत्थाप्य शिरो नमयित्वा  
स समान-वसन-दर्शित-ताटङ्क-निचया, रशाना-नि स्वनेनेव किञ्चन

कमल-भ्रमेणेव-विकसितारविन्दव्रान्त्येव, वदनम्-ल्पनम्, अभिपतत -  
समीपमुपसर्पत, सभ्रूमङ्गम्-भ्रूपातपुरस्सरम्, ईक्षमाणाम्-अवलोक-  
यन्तीम् । कपोलपालौ-गण्डस्थलप्रान्ते, लग्नेन-ससक्तं, परागरागेण-पुष्प-  
धूलिलौहित्येन, होलिकामहोत्सवनेपथ्येन-होलोद्धवेपेण, अवतरन्तीम्-  
आविर्भवन्तीम् । मल्ली-वल्ली-सघर्षोन्मथितेन-मालती-व्रतति-ससग-मदितेन,  
अधररागेण-ओष्ठलौहित्येन, तर्षम्-पानेच्छाम् अर्धाधरमधुत, जनय-  
न्तीम्-उद्गाधन्तीम् । शुकशावकरावानुकारि-कीरशिशुशब्दविडम्बकम्,  
मञ्जु-सुन्दरम्, मञ्जीरयो-नूपुरयो, शिञ्जितम्-भूषणध्वनि यस्या-  
ताम् । "भूषणानान्तु शिञ्जितम्" इत्यमर । गृहीतकुसुमस्तवकाम्-धृतपुष्प-  
गुच्छाम्, यवनकामिनीम्-म्लेच्छवनिताम्, द्राक्षीत्-अपश्यत् ।

दक्षकरम्-दक्षिणहस्तम् । स्र समानात्-स्वलत, वसनात्-वासस,  
दर्शित-साक्षात्कारित, ताटङ्कनिचय -कर्णभूषणव्रजो यया सा । रशानानि-

भ्रम से अपने मुख पर दूट पडनेवाले मधुकरो को सभ्रमपूर्वक त्योंरी चढाकर  
देखती हुई, गालो पर लगी पराग की लालिमा से मानो हीली मनाने के वेश मे  
आनेवाली, मालतीलता के ससर्ग से उन्मथित अधरोष्ठराग से अधर-पान की  
तृष्णा को बढ़ाती सी, मधुर झङ्कार से सुग्गो के बच्चो को मधुर-ध्वनि के  
अनुकारी नूपुरो की ध्वनि से सुशोभित एव हाथ मे फूलो के गुच्छे लिए आ रही  
किसी यवन-युवती को देखा ।

महाराष्ट्रराज को देखते ही उस यवनी ने दायीं हाथ उडाकर शिर झुका-  
कर उन्हे सलाम किया और साडी के विपरीत जाने के कारण दृष्टिपथ मे आ-  
जाने वाले कर्णालङ्कारो [ झुमको ] से सुशोभित, करधनी के भूषणो की ध्वनि

वचनीयमिति सूचयन्ती, लोललललन्तिका, सूक्ष्मवसनान्तर्देदीप्यमान-  
वालपाश्या, बद्धकरसम्पुटा, एकत समवतस्ये ।

महाराजस्तु ता तथाभूतामालक्ष्यैवमालपत् ।

महाराज — भद्रे ! का त्वम् ? कुत ममायाता ? किमीहसे ? कि  
विवक्षसि ? कथमेकाकिनी वनेषु भ्रमन्ती न लज्जसे ? न वा विभेषि ?  
रमणीया तवाऽऽकृति, वरणीय वय - इति कथ न स्वगेहे स्वकुटुम्बेन  
सम वससि ? किमिति चाञ्चल्यमङ्गीकृतवत्यसि ? स्फुट वद ।

यवनी—महाराज ! अत्रभवत्या दिल्लीवल्लभस्य तनयाया सह-  
चरी मामवैतु श्रीमान् । श्रीमती तु चन्द्रशाला-गवाक्ष-जालिकातो

स्वनेनेव—सारसनशिञ्जितेनेव, वचनीयम्—वक्तव्यम्, सूचयन्ती—बोधयन्ती ।  
लोलन्ती—चलन्ती, ललन्तिका—आनाभिलम्बितकण्टिका यस्या सा । सूक्ष्म-  
वसनस्य—जूटकबन्धनस्य, झूल“झूल, जाल” इति प्रसिद्धस्य, अन्त—मध्ये,  
देदीप्यमाना—अतितरा प्रकाशमाना, वालपाश्या—शिरोरुहसमूहधार्यमाण-  
सुवर्णपट्ट यस्या सा । बद्धकरसम्पुटा—कृताञ्जलिः । समवतस्थे—स्थिता ।

आलक्ष्य—अवलोक्य ।

भद्रे—कल्याणि । विवक्षसि—वक्तुमिच्छसि । एकाकिनी—असहाया ।  
विभेषि—भयम् अनुभवसि । आकृति—अवयवसंस्थानम् । वरणीयम्—  
विवाहयोग्यम् ।

सहचरीम्—सवकार्येषु सम्मिलन्ती भृत्याम् । चन्द्रशालाया—शिरोरुहस्य,

से अपने वक्तव्य को प्रकाशित सी करती हुई, लटकते हार से मनोरम पतले  
वस्त्र (जाल) के भीतर चमकते केश-पाश वाली वह यवन-कामिनी हाथ जोड़कर  
एक ओर खड़ी हो गई ।

महाराज—तुम कौन हो ? कहाँ से आ रही हो ? तुम्हारी अभिलाषा  
क्या है ? क्या बोलना चाहती हो ? अकेली इस जङ्गल में घूमने में तुम्हें लज्जा  
नहीं आती ? (किसी चीज का) डर भी नहीं होता ? देखो—तुम्हारी आकृति  
बहुत ही मनोहर है और उम्र भी व्याहने की (नव-यौवन) है, फिर अपने  
परिवार के साथ अपने घर ही क्यों नहीं रहती ? तुम अब भी इतना चञ्चल  
क्यों हो ? ठीक-ठीक बताओ ।

वनानीक्षमाणा श्रीचरणानपश्यदिति त्रिमपि सन्दिश्य ससुश्रितुज्जा ।  
अहञ्च केवल तदाजा-पालन-व्रत गिरता वहन्ती समस्थिताऽस्मि ।  
कस्या वाऽपरस्या माहस भवेद् महाराजस्य मेमाप एवमुपन्यातुम् ?

महाराज —अपि राजकुमारी महचर्य्यनि ?

सहचरी —[ साभिचादनम ] आम, महाराज ।

महाराज —कञ्चित कुशलिन्यत्र भवती ?

सहचरी—महाराज ! कुत कुशलम् ?

महाराज —किं तत् ?

सहचरी—महाराज ! अत्यन्त खिद्यते मा ।

महाराज —तत्किम् ? किं भृत्या नावहन्ति तदाजाम् ? सत्कारे  
नियुक्ता न सत्कुर्वन्ति ? समये नोपस्थाप्यते सामग्रीजातम् ? विनय

“चन्द्रशाला शिरोगृहम्” इत्यमर । गवाक्षजालिकात् —रातायनिकारन्ध्रत ।  
श्रीचरणान्—भवत । सन्दिश्य—सन्देश दत्त्वा, तस्या आज्ञापालनमेव व्रतम्—  
नियमम्, वहन्ती—धारयन्ती । अपरस्या—अन्यस्या, भवतो भवदीयाया  
वाऽसम्बन्धिन्या ।

नावहन्ति—न पालयन्ति । विकलयति—छेदयति ।

यवनी—महाराज ! मे दिल्ली-नरेश की पुत्री की दासी हूँ । राजभवन  
की बारादरी की खिडकियो से वन की ओर झाँकते समय राजकुमारी ने  
श्रीमान् को देख लिया है और इसलिये उन्होंने कुछ सन्देशा पहुँचाने के लिये  
मुझे आपके पास भेजा है । राजकुमारी की आज्ञा का पालन करना ही मेरा  
काम है, इसलिए मैं उनकी आज्ञा को शिरोधार्य समझ कर आपके पास आई  
हूँ । मुझ जैसी दूती को छोड़ कौन सी दूसरी स्त्री हो सकती है जो आपके पास  
इस प्रकार सहसा आ जाने का साहम कर मके !

महाराज—अच्छा, तुम राजकुमारी की सेविका हो ?

यवनी सहचरी—( प्रणामपूर्वक ) जी हाँ, श्रीमन् !

महाराज—क्या राजकुमारी सकुशल है ?

सहचरी—महाराज ! सकुशल कैसे रह सकती है ?

महाराज—क्या बात है ?

सहचरी—महाराज ! राजकुमारी तो आज-कल बहुत ही खिन्न है ।

न रक्षन्ति रक्षका ? दिल्ली-गमनाभिलाषो वा विकलयति राजकुमारीम् ?

सहचरी—महाराज ! नेद किमप्यागङ्कनीयम् ।

महाराज — तत्किमेतद्देशीय-वायु-जलादिक न भवति तदनुकूल-मिति शिथिला राजकुमारी ?

सहचरी—दीनबन्धो ! नास्ति सोऽपि हेतु खेदस्य ।

महाराज — तत्किमयैव किमप्यपराद्धम् ?

सहचरी—आ ! शान्त पापम् ! नैतत्स्वप्नेष्वप्याशङ्क्यते आतिथे-येषु कोङ्कणचक्रवर्तिषु ।

महाराज — [ क्षण चिन्तयित्वा ] अथापनयतु मे सन्देह सहचरी, किमिति खिन्ना राजकुमारी ?

शिथिला—खिन्ना ।

आतिथेयेषु—अतिथिषु साधुषु ।

महाराज—खिन्नता क्यों ? क्या सेवक लोग उनकी आज्ञा नहीं मानते या उनके सत्कार के लिए नियुक्त अनुचर उनका उचित सत्कार नहीं करते ? या समय पर उन्हें आवश्यक चीजे नहीं मिल पाती ? अथवा उनके रक्षक औचित्य का निर्वाह नहीं कर रहे हैं ? या दिल्ली जाने की उत्कण्ठा ही उन्हें सता रही है ?

सहचरी—महाराज ! इन परिस्थितियों का तो नाम भी नहीं लिया जा सकता ।

महाराज—तो क्या यहाँ की जलवायु की प्रतिकूलता के कारण ही राजकुमारी खिन्न है ?

सहचरी—नहीं महाराज ! उनकी खिन्नता का यह भी कारण नहीं है ।

महाराज - तो क्या मुझसे ही कुछ अपराध हो गया है ?

सहचरी—आप जैसे अतिथिसेवक कोङ्कण-देश-सम्राट् के विषय में तो इस तरह स्वप्न में भी नहीं मोचा जा सकता है ।

महाराज—( कुछ देर सोचकर ) अच्छा, तो अब तुम ही मेरी गड्ढा को दूर करो । यह बतलाओ कि राजकुमारी किस कारण से खिन्न हैं ।

सहचरी—महाराज ! न विद्म को नाम व्याधिर्धुनोति राज-कुमारीम् । साऽस्माभिरतिसावधानतया सेव्यमानाऽपि प्रतिक्षण-मनिमिपपात-निरुद्ध-निश्वास चेक्ष्यमाणाऽपि रोमाञ्चति, स्विद्यति, सीत्करोति, ताम्यति, विलपति, वेपते, उद्भ्रमति, रोदिति, ग्लायति, क्लिश्यति, मुह्यति, मूर्च्छति च । धीर समीरमासाद्याधिक खिद्यते, शीतमयूखमालोक्याधिक तप्यते, कोकिल-कलरवमाकर्ण्य कर्णयो-स्तोद्यमानेव कराभ्या कर्णकुहर पिधायान्तर्निविगते, अस्माभिर्हास्य-मानाऽपि न हसति, विविध-विलास-रामणीयकेष्वपि न रमते, पाटलि-पटल-कलिका-मालामपि ज्वलन-ज्वाला-जालावलीमिव वेवेत्ति । किं

व्याधि-रोग व्यथा । विशिष्ट जाधव्याध, स चासह्य मानासक-व्यथैव । अग्रे च लक्षणैराधि स्पष्टयति । प्रतिक्षणम्—क्षणे क्षणं, अनिमिप-पातनिरुद्धनिश्वासम्—निर्निमेषश्वासरोधपुरस्सरम्, ईक्ष्यमाणा—अवलोक्य-माना, रोमाञ्चति—पुलक विभति । धीरम्—मन्दगतिम्, आसाद्य—लब्ध्वा, शीतमयूखम्—हिमदीर्घतिम्, तप्यते—क्लिशनाति । कोकिल-कलरवम्—पिक-कुहूशब्दम्, कर्णयो—श्रोत्रयो, तोद्यमानेव—पीड्यमानेव, कणकुहरम्—श्रात्र-शङ्कुलीम्, अन्तर्निविशते—अन्तराले गच्छति । हास्यमाना—नमवचसा गोचरा-क्रियमाणा, न हसति—न कखति । विविधेषु—अनेकप्रकारेषु, विलासरामणी-यकेषु—क्रीडासौन्दर्येषु पाटलिपटलकलिकामालाम्—झाटलासमूहकोरकस्रजम्, ज्वलन-ज्वालाजालावलीम्—दहनकीलालन्नजपङ्क्तिम्, वेवेत्ति—अवधारयात् ।

सहचरी—महाराज ! म नही जानती कि राजकुमारी का कौन सा मनोरोग सता रहा ह । यद्यपि हम लोग अत्यन्त सावधान होकर उनकी सेवा में लगी रहती है आर श्वास-प्रश्वास-क्रिया को भी रोक कर सर्वदा एकटक दृष्टि से उनको देखती रहती है, फिर भी उनके शरीर पर कभी रोमाञ्च हो उठता, कभी पसीना आ जाता, कभी जोरो से साँस लेने लग जाती है, कभी उतावली हो जाती है, कभी विलाप करने लग जाती है, कभी कांपने लग जाती है, कभी चक्कर खाने लग जाती है, कभी रोने लग जाती है, कभी हतोत्साह मालूम पडती है, कभी क्लेश का अनुभव करती है, कभी मोहित हो जाती है और कभी तो मूर्छित भी हो जाती है । मन्द वायु को पाकर

न रक्षन्ति रक्षका ? दिल्ली-गमनाभिलाषो वा विकलयति राजकुमारीम् ?

सहचरी—महाराज ! नेद किमप्याशङ्कनीयम् ।

महाराज — तत्किमेतद्देगीय-वायु-जलादिक न भवति तदनुकूल-मिति शिथिला राजकुमारी ?

सहचरी—दीनबन्धो ! नास्ति सोऽपि हेतु खेदस्य ।

महाराज — तत्कि मयैव किमप्यपराद्धम् ?

सहचरी—आ ! शान्त पापम् ! नैतत्स्वप्नेष्वप्याशङ्क्यते आतिथे-येषु कोङ्कणचक्रवर्तिषु ।

महाराज — [ क्षण चिन्तयित्वा ] अथापनयतु मे सन्देह सहचरी, किमिति खिन्ना राजकुमारी ?

शिथिला—खिन्ना ।

आतिथेयेषु—अतिथिषु साधुषु ।

महाराज—खिन्नता क्यों ? क्या सेवक लोग उनकी आज्ञा नहीं मानते या उनके सत्कार के लिए नियुक्त अनुचर उनका उचित सत्कार नहीं करते ? या समय पर उन्हें आवश्यक चीजे नहीं मिल पाती ? अथवा उनके रक्षक औचित्य का निर्वाह नहीं कर रहे हैं ? या दिल्ली जाने की उत्कण्ठा ही उन्हें सता रही है ?

सहचरी—महाराज ! इन परिस्थितियों का तो नाम भी नहीं लिया जा सकता ।

महाराज—तो क्या यहाँ की जलवायु की प्रतिकूलता के कारण ही राजकुमारी खिन्न है ?

सहचरी—नहीं महाराज ! उनकी खिन्नता का यह भी कारण नहीं है ।

महाराज — तो क्या मुझसे ही कुछ अपराध हो गया है ?

सहचरी—आप जैसे अतिथिसेवक कोङ्कण-देश-सम्राट् के विषय में तो इस तरह स्वप्न में भी नहीं मोचा जा सकता है ।

महाराज—( कुछ देर सोचकर ) अच्छा, तो अब तुम ही मेरी शङ्का को दूर करो । यह बतलाओ कि राजकुमारी किस कारण से खिन्न है ।



सहचरी—महाराज । न विद्य को नाम व्याधिर्धुनोति राज-कुमारीम् । साऽस्माभिरतिसावधानतया सेव्यमानाऽपि प्रतिक्षण-मनिमिषपात-निरुद्ध-निश्वासम् चेक्ष्यमाणाऽपि रोमाञ्चति, स्विद्यति, सीत्करोति, ताम्प्यति, विलपति, वेपते, उद्भ्रमति, रोदिति, ग्लायति, क्लिश्यति, मुह्यति, मूर्च्छति च । धीर समीरमासाद्याधिक खिद्यते, शीतमयूखमालोक्याधिक तप्यते, कोकिल-कलरवमाकर्ण्य कर्णयो-स्तोद्यमानेव कराभ्या कर्णकुहर पिधायान्तनिविगते, अस्माभिर्हास्य-मानाऽपि न हसति, विविध-विलास-रामणीयकेष्वपि न रमते, पाटलि-पटल-कलिका-मालामपि ज्वलन-ज्वाला-जालावलीमिव वेवेत्ति । किं

व्याधि—रोग व्याप्ता । विशिष्ट जातिव्याधि, स चासह्या मानसक-व्यथैव । अग्रे च लक्षणैरादि स्पष्टयति । प्रतिक्षणम्—क्षणे क्षणं, अनिमिष-पातनिरुद्धनिश्वासम्—निनिमेषरूपासरोधपुरस्सरम्, ईक्ष्यमाणा—अवलोक्य-माना, रोमाञ्चति—पुलक विभर्ति । धीरम्—मन्दगतिम्, आसाद्य—लब्ध्वा, शीतमयूखम्—हिमदीवितिम्, तप्यते—क्लिश्नाति । कोकिल-कलरवम्—पिक-कुहूशब्दम्, कर्णयो—श्रोत्रयो, तोद्यमानेव—पीड्यमानेव, कणकुहरम्—श्रोत्र-शङ्कुलीम्, अन्तनिविगते—अन्तराले गच्छति । हास्यमाना—नमवचसा गोचरा-क्रियमाणा, न हसति—न क्वचति । विविधेषु—अनेकप्रकारेषु, विलासरामणी-यकेषु—क्रीडासौन्दर्येषु । पाटलिपटलकलिकामालाम्—जाटलासमूहकोरकसजम्, ज्वलन-ज्वालाजालावलीम्—दहनकीलालन्नजपङ्क्तिम्, वेवेत्ति—अवधारयात् ।

सहचरी—महाराज । मैं नहीं जानती कि राजकुमारी का कौन सा मनोरोग सता रहा है । यद्यपि हम लोग अत्यन्त सावधान होकर उनकी सेवा में लगी रहती हैं और श्वास-प्रश्वास-क्रिया को भी रोक कर सर्वदा एकटक दृष्टि से उनको देखती रहती हैं, फिर भी उनके शरीर पर कभी रोमाञ्च हो उठता, कभी पसीना आ जाता, कभी जोरो से साँस लेने लग जाती है, कभी उतावली हो जाती है, कभी विलाप करने लग जाती है, कभी काँपने लग जाती है, कभी चक्कर खाने लग जाती है, कभी रोने लग जाती है, कभी हतोत्साह मालूम पड़ती है, कभी क्लेश का अनुभव करती है, कभी मोहित हो जाती है और कभी तो मूर्छित भी हो जाती है । मन्द वायु को पाकर

कथयामि ? केवल दक्षतो वामतश्च परिवर्तनै , दीर्घनिश्वासै , सजृम्भा-  
ऽङ्गुलिस्फोटनैश्च सा क्षपा क्षपयति ।

महाराष्ट्रराज — [ स्वस्मिन्नेव ] तत् किं मदन-व्याधिरेप ?  
अस्तु, शृणोमि तावत् ।

सहचरी—महाराज ! सा नाञ्जन-वारिधारा-मम्पात-नन्मर्द-  
मलिनौ पाण्डुरो कपोलो, ताप-तपन-तप्त-निश्वासामाहति-शुष्कमधरम्,  
कर्पूर-पूर-चूर्ण-मञ्जिम्ना केननिद् धवलिम्ना कशिम्ना च समालि-

परिवर्तनै—वलनै , दीर्घनिश्वासै—लम्बोच्छ्वामै , सजृम्भाङ्गुलिस्फोटनै—  
गात्रविनामाङ्गुलित्रोटनपुरस्सरम्, क्षपाम्—निशीथिनीम्, क्षपयति—यापयति ।

साञ्जनस्य—सकज्जलस्य, वारिधारासम्पातस्य—जलप्रवाहपतनस्य, सम-  
र्देन—सम्पर्केण, मलिनौ—कज्जलवित्ता, पाण्डुरौ—पीतवर्णा । ताप एव—काम-  
ज्वर एव, तपन—सूय, तेन तप्तस्य—उष्णताङ्गतस्य, निश्वासस्य, आहृतिभि—  
ताडनै , शुष्कमनीरसम् । कर्पूर-पूर-चूर्ण-मञ्जिम्ना—हिमवालुकापुञ्ज-क्षोद-

तो और भी खिन्न हो जाती ह, चन्द्रमा की चन्द्रिका को देखते ही अधिक  
क्लेश पाने लग जाती ह, कायत्र की मन्द मधुर काण्ठी को सुनकर तो अपने  
दोनो कानो को वन्द कर इस तरह भीतर घुस जाती ह जैसे उसे सुनने से उनके  
कानो मे पीडा उत्पन्न होने लग जाती हो । हम लोगो के परिहास पर भी  
उन्हे हँसी नही आती, अनेक प्रकार के मनोरञ्जन खेल मे भी उनका मन  
नही लगता, गुलाब के फूलो की कलियो की माला को तो अनिश्खा जैसी  
रुमझती ह । मैं क्या कहूँ ! राजकुमारी तो केवल दाँयी-बाँयी करवटे बदल  
कर, लम्बी साँसे भर कर, जँभाई लेकर, अङ्गुलियो को चटका कर किसी  
पकार रात गँवाती ह ।

महाराज—( मन ही मन ) तो क्या यह काम-रोग ह ? अच्छा और भी  
सुन लूँ ।

सहचरी—महाराज ! राजकुमारी के दोनो गाल अञ्जन से मिली हुई  
अश्रुधारा के गिरने से मलिन हो गये ह, उनका अवरोष्ठ कामज्वररूपी सूर्य  
से सन्तप्त निश्वास के आघात से सूख गया हे और उनके सम्पूर्ण शरीर मे  
कर्पूरचूर्ण की शोभा की तरह शोभा को उत्पन्न करनेवाली एक वर्णनातीत

ङ्गितान्यङ्गानि वहति । कदाचिद् विमनायमाना तिच्चिन्तुन्तकमादाय  
पिपठिपत्त्यपि वाष्प-जलै पत्राण्याविलयति । कर्हिच्चिन्तुन्तपि निमोन्य  
विरहमयानि कानिचिच्छन्दास्याम्नेते । कदाचन कोणात् कोण  
पर्यटन्ती कुड्ये लम्बमान महाराज-चित्र-फलकमालोक्यमालोक  
वाष्प-विन्दु-व्रज-व्याजेन धैर्यमिष वमति । कर्हिचन फलकार्पिता-  
मेवावभवतो मूर्ति सम्बोध्य चिरमालपति, उपालभते, स्तवीति,  
प्रार्थयते, वन्दते च । अथ फलकमिदमवतारयति, करे करोति, वक्षसि  
धत्ते, निपुणमीक्षते, गाढ च्मुवति, चिरमालिङ्गति, गिरमा च वहति।  
क्वचन स्वहस्तेनापि श्रीचरणानामिव मूर्तिमालिपति, आत्मनश्च

शोभया, केनचित्-अवचनीयेन, धवलिम्ना-श्रौत्येन, क्रशिम्ना दीवत्येन,  
विमनायमाना-उत्का । पिपठिषन्ती-पठितुमिच्छन्ती, वाष्पजलै-जलै,  
आविलयति-दूषयति । विरहमयानि-विप्रलम्भशृङ्गारवर्णनपराणि, छन्दामि-  
काव्यानि- पारसीकै "शेर" इत्यभिहितानि । कुड्ये-भित्ति । वाष्पविन्दु-  
व्रजव्याजेन-अश्रुपुपत्समूहच्छवना, वमतीव-उद्दिगर्तव, क्रियोत्प्रेक्षा ।  
फलकार्पिताम् चित्रलिखिताम् । उपालभते-उपात्म ददाति । 'उलाहना  
देती हे ।' स्तवीति-स्तुति करोति । वन्दते-नमस्करोति । अवतार-  
यति-अचरोहयति । वक्षसि-उरसि । धत्ते-धारयति । गाढम्-धन यथा  
तथा । मूर्तिम्-चित्रम् । आत्मन-स्वभ्या । प्रतिमाम् मूर्तिम् । विन्य-

श्वेतिमा ( उजलापन ) और दुर्बलता छा गई है । कभी उद्विग्न होकर किसी  
पुस्तक को पढने की इच्छा से हाथ मे तो ले लेती ह पर उनके आंसुओ से  
उसके पन्ने धुल जाते ह । कभी-कभी आंखे मूद कर कुछ विरह-गीतो को वार-  
वार गाती हे । कभी-कभी अपने कमरे मे इधर-उधर घूमती हुई जब दीवार  
मे लटकते हुये महाराज के चित्र को देखती ह तो आंसू गिराने के वहाने वे  
अपने धैर्य को ही खो बैठती ( गिरा देती ) ह । कभी-कभी तो आपकी चित्र-  
लिखित मूर्ति को ही सम्बोधित करती हुई चिर-काल तक बातें भी करती,  
उलाहना भी देती, स्तुति भी करती, प्रार्थना भी करती और प्रणाम भी करती  
ह । फिर वाद मे उस चित्र को नीचे उतारकर कभी हाथो मे लेती तो कभी  
अपने हृदय पर रखती, कभी टकटकी लगाकर देखती तो कभी चूमती और

कथयामि ? केवल दक्षतो वामतश्च परिवर्तनै , दीर्घनिश्वासै , सजृम्भा-  
ऽङ्गुलिस्फोटनैश्च मा क्षपा क्षपयति ।

महाराष्ट्रराज — [ स्वस्मिन्नेव ] तत् कि मदन-व्याधिरेप ?  
अस्तु, शृणोमि तावत् ।

सहचरी—महाराज ! सा नाञ्जन-वारिधारा-सम्पात-मन्मर्द-  
मलिनो पाण्डुरौ कपोलो, ताप-तपन-तप्त-निश्वासमाहति-गुष्कमदरम्,  
कर्पूर-पूर-चूर्ण-मञ्जिम्ना केननिद् धवलिम्ना कशिम्ना च समालि-

परिवर्त्तनै -वलनै , दीर्घनिश्वासै -लम्बोच्छ्वासाँ , सजृम्भाङ्गुलिस्फोटनै -  
गात्रविनामाङ्गुलित्रोटनपुरस्तरम्, क्षपाम्-निशीथिनीम्, क्षपयति-यापयति ।

साञ्जनस्य-सकज्जलस्य, वारिधारासम्पातस्य-जलप्रवाहपतनस्य, सम-  
दैन-सम्पर्केण, मलिनौ-कज्जलादित्वा, पाण्डुरौ-पीतवर्णौ । ताप एव-काम-  
ज्वर एव, तपन-सूय, तेन तप्तस्य-उष्णता-ङ्गतस्य, निश्वासस्य, आहृतिभि -  
ताडनै , शुष्कमनीरसम् । कर्पूर-पूर-चूर्ण-मञ्जिम्ना-हिमवालुकापुञ्ज-क्षोद-

तो और भी छिन्न हो जाती ह, चन्द्रमा की चन्द्रिका को देखते ही अधिक  
क्लेश पाने लग जाती ह, कायल की मन्द मधुर काकली को सुनकर तो अपने  
दोनो कानो को बन्द कर इस तरह भीतर घुस जाती ह जैसे उसे सुनने से उनके  
कानो मे पीडा उत्पन्न होने लग जाती हो । हम लोगो के परिहास पर भी  
उन्हे हँसी नही आती, अनेक प्रकार के मनोरञ्जन खेल मे भी उनका मन  
नही लगता, गुलाब के फूलो की कलियो की माला को तो अनिशिखा जैमी  
रामझती ह । मे क्या कहूँ ! राजकुमारी तो केवल दायी-बायी करवटे बदल  
कर, लम्बी साँसे भर कर, जँभाई लेकर, अङ्गुलियो को चटका कर किसी  
पकार रात गँवाती ह ।

महाराज—( मन ही मन ) तो क्या यह काम-रोग ह ? अच्छा और भी  
सुन लूँ ।

सहचरी—महाराज ! राजकुमारी के दोनो गाल अञ्जन से मिली हुई  
अश्रुधारा के गिरने से मलिन हो गये ह, उनका अवरोष्ठ कामज्वररूपी सूर्य  
से सन्तप्त निश्वास के आघात से सूख गया हे और उनके सम्पूर्ण शरीर मे  
कर्पूरचूर्ण की शोभा की तरह शोभा को उत्पन्न करनेवाली एक वर्णनातीत

ज्ञितान्यङ्गानि वह्नि । कदाचिद् विमनायमाना जिञ्चिन्पुन्नमादाय  
पिपठिपन्त्यपि वाप्प-जलै पत्राण्याविलयति । कर्हिञ्चिधूपी निर्मान्य  
विरहमयानि कानिचिच्छन्दाम्यास्त्रेडते । उदाचन काणात् रोण  
पर्यटन्ती कुड्ये लम्बमान नहागज-चित्र-फलामालोत्तमालोक  
वाप्प-विन्दु-व्रज-व्याजेन धैर्यमित्र वनति । कर्हिचन फलकार्पिता-  
मेवात्रभवतो मूर्ति सम्बोधय चिरमालपति, उपात्तभते, स्तवीति,  
प्रार्थयते, वन्दते च । अथ फलकमिदमवतारयति, करे करोति, वक्षसि  
धत्ते निपुणमीक्षते, गाढ चम्बति, चि-मालिङ्गति, गिरमा च वहति ।  
क्वचन स्वहस्तेनापि श्रीचरणानामिव मूर्तिमालिखति, आत्मनश्च

शोभया, केनचित्-अववनीयेन, धवलिम्ना-अग्नेन, क्रगिम्ना दांवत्वेन,  
विमनायमाना-उत्का । पिपठिपन्ती-पठितुमिच्छन्ती, वाप्पजलै-अक्षै,  
आविलयति-भूषयति । विरहमयानि-विप्रन्मभगृन्नास्वर्गनपरगणि, छन्दामि-  
काव्यानि-पारसीकं "शेर" इत्यभिहितानि । कुड्ये-भित्ति । वाप्पविन्दु-  
व्रजव्याजेन-अश्रुपृषत्समूहच्छत्रना, वमतीव-उद्विगर्ताव, क्रियोत्प्रेक्षा ।  
फलकार्पिताम् चित्रलिखिताम् । उपात्तभते-उपात्तम् ददाति । 'उलाहना  
देवी हे ।' स्तवीति-स्तुति करोति । वन्दते-नमस्करोति । अवतार-  
यति-अवरोहयति । वक्षसि-उरमि । धत्ते-धारयति । गाढम्-घन यथा  
तथा । मूर्तिम्-चित्रम् । आत्मन-स्वस्या । प्रतिमाम् मूर्तिम् । विन्य-

श्वेतिमा ( उज्जलापन ) और दुर्बलता छा गई है । कभी उद्विग्न होकर किसी  
पुस्तक को पढ़ने की इच्छा से हाथ में तो ले लेती है पर उनके आंसुओं से  
उसके पन्ने धुल जाते हैं । कभी-कभी आँखें मूढ़ कर कुछ विरह-गीतों को बार-  
बार गाती है । कभी-कभी अपने कमरे में इधर-उधर घूमती हुई जब दीवार  
में लटकते हुये महाराज के चित्र को देखती है तो आंसू गिराने के वहाने से  
अपने धैर्य को ही खो बैठती ( गिरा देती ) है । कभी-कभी तो आपकी चित्र-  
लिखित मूर्ति को ही सम्बोधित करती हुई चिर-काल तक बातें भी करती,  
उलाहना भी देती, स्तुति भी करती, प्रार्थना भी करती और प्रणाम भी करती  
है । फिर वाद में उस चित्र को नीचे उतारकर कभी हाथों में लेती तो कभी  
अपने हृदय पर रखती, कभी टकटकी लगाकर देखती तो कभी चूमती और

प्रतिमा तद्वामत एव विन्यस्यति, ततश्च क्षण मोदते, क्षण हसति, क्षण विषीदति, क्षण क्रन्दति, क्षणमालपति, क्षणञ्च विलपति—इति किमिव कथयामि ? कुमार्या आदेशो मा मुखरितवानित्यपराधश्चेत् क्षन्तव्यो महाराष्ट्रराजै ।

महाराष्ट्रराजस्तु ता तथाऽभिधाय शिरो नमयित्वा वद्धकर-सम्पुटामेकत स्थितामालोक्य, रसनार्याश्च स्वस्मिन्ननुरागमवधार्य, तत्क्षणमेव प्राप्तावसरेण धैर्यघस्मरेण स्मरेण व्याकुलीक्रियमाण क्षण किमपि नोक्तवान् । मार-विकार-प्रसार-भार-जज्जरितमाकारञ्च कथ कथमपि कुसुम-स्तवकावचयै कल-कूजित-पूजित-पतत्रि-कुल-कलित-

स्यति—स्थापयति । वामाङ्गस्थापनेन हिन्दुधमव्यवहारस्वीकरणपूर्वक पत्नीत्वा-ङ्गीकरण व्यनक्ति । क्रन्दति—रोदति । आलपति—आलाप करोति । विल-पति—परिदेवन करोति । मुखरितवान्—बहुभाषणवतीमकृत ।

अभिधाय—निगद्य, शिरो नमयित्वा—प्रणम्य, कथनसमाप्तिसूचक-मिदम् । वद्धकरसम्पुटाम्—कृताञ्जलिम् । प्राप्तावसरेण—लब्धसन्दर्भेण, धैर्यघस्मरेण—वीरताभक्षकेण, “भक्षको घस्मरोद्मर” इत्यमर । स्मरेण—मद-नेन, व्याकुलीक्रियमाण—विचेतस्कता नीयमान, मारविकारस्य—कामवि-कृते स्वेदादे, प्रसारस्य—प्रसरणस्य, भारेण—आधिक्येन, जर्जरितम्—जीर्ण-

और कभी गले लगाती तो कभी माथे पर रखती ह । कभी-कभी तो अपने हाथ से ही आपका चित्र बनाकर उसकी बायीं ओर अपना भी चित्र बना डालती है और फिर कभी प्रसन्न होती है, कभी हँसने लग जाती है, कभी खिन्न हो उठती ह, कभी रोने लग जाती है, कभी आलाप करती है और कभी विलाप भी किया करती है । ओर मैं कहाँ तक कहूँ ! राजकुमारी की आज्ञा के कारण ही मुझे आपसे इतना कहना पडा । यदि मेरी कुछ गलतियाँ हुई हो तो कृपया आप क्षमा करे ।

सारी स्थिति का वणन करने के पश्चात् नतमस्तक एव हाथ जोड़ने की मुद्रा मे एक ओर खडी सहचरी को देखकर और रोशनआरा का अपने प्रति अनन्य प्रेम जानकर महाराष्ट्रराज तत्क्षण ही धैर्यहारक अवसर प्राप्त कामदेव की वेदना से व्याकुल होकर क्षण भर कुछ नहीं बोले । कामवेदना के अत्यधिक प्रसार से जजरित अपने स्वरूप को महाराष्ट्रराज ने फूलों के गुच्छे चुनने,

शाखाऽनुसन्धानै, तत्क्षण-त्रोटित-कदली-दल-वीजनै स्वेदापनोदनैश्च निगूढवान् । ता सहचरीन्तु—

“त्रायता महाराज, त्यक्ष्यति प्राणानत्र भवती यदि न रद्यते श्रीचरणै”-इत्यभिदधानाम्, “ओम् ! निवेदय भवतीमेपोऽह्मा-यामि” इत्यभिधाय विसृष्टवान् ।

तस्या प्रयाताया च चिर बहुशश्चिन्तयन् मुहूर्तमतिवाह्य, स्वयमपि शनै शनैस्तोरणदुर्ग-शिरोगृह सनाथयामास । तत्र च तथाभूतया रसनार्या सादरमुपवेशित, स्वय सखीजनेऽपसृते वार वार रसनार्या मुख पश्यन्, करतल-न्यस्त-कपोला रसनारी व्यजिजपद्, यद् “भद्रे !

प्रायम्, आकारम्-शरीरम्, कुसुमस्तवकावचयै -पुष्पगुच्छसकलनै, कलकू-जितेन-मधुररवेण, पूजितेन-सस्कृतेन, पतत्रिकुलेन-विहगानिवहेन, कलिता-नाम्-व्याप्तानाम्, शाखानाम्-वृक्षावयवानाम् । ‘समे शायालते’ इत्यमर । अनुसन्धानै -विचारणै, समवलोकनैरिति यावत् । तत्क्षणम्-तत्कालम्, त्रोटितस्य-भञ्जितस्य, कदली-दलस्य-रम्भापत्रस्य, वीजनै -व्यजनव्यापारै, स्वेदापनोदनै -घर्माबिन्दुद्वरीकरणै, निगूढवान्-गोपितवान् ।

अभिदधानाम्-कथयन्तीम् । आयामि-आगच्छामि । “वर्तमानसामीप्ये वर्त्तमानवद्वा” । विसृष्टवान्-व्यक्तवान्, गमनाय ।

तोरणदुर्गस्य शिरोगृहम्-चन्द्रशालाम् । स्वयम्-आत्मनैव । अप्रेरित एवेति यावत् । अपसृते-द्वरीभूते । विज्ञाताभिप्रायत्वात्सहचरीणा स्वय द्वरी-भवनम् । तदुक्तम् “परैर्ज्ञतज्ञानफला हि बुद्धयः” । एतेन सहचरीणामतिनिपुण-त्व विशकलितम् । करतलन्यस्तकपोलाम्-हस्ततालिकास्थापितगण्डाम् ।

कलरव करने वाले पक्षियों के समूह से सम्पन्न शाखाओं को देखने और तत्क्षण तोड़े कदली-दल को झलकर पसीना दूर करने के बहाने से किसी प्रकार व्यक्त न होने दिया और “रक्षा करे महाराज ! यदि श्रीमान् राजकुमारी की रक्षा न करे तो वे प्राणान्त कर देगी” इस प्रकार अनुनय-विनय करती हुई उस सहचरी को “अच्छा, उनसे जाकर कह देना कि मैं अभी आ रहा हूँ” यह कह कर वहाँ से भोज दिया ।

उस सहचरी के वहाँ से प्रस्थान के पश्चात् महाराष्ट्रराज सोचने-विचारने में कुछ समय व्यतीत कर सिंहद्वार के चौबारे में घुस गये । वहाँ घुसते ही

श्रुतवानस्मि सहचरीमुखादखिल वृत्तान्तम्, तथाऽपि भवत्या मुखादपि शुश्रूषे कोऽय कथमय कीदृशश्राय खेद ?"—इति ।

सा तु अतरल-तारकेण क्षुण्णपक्षमणक्षणेन क्षण राजमुखमैक्षिष्ट । ईक्षमाणेव च स्वेद-सलिल-सन्दोहै स्नपितेव महाराष्ट्र-मण्डला-खण्ड-लाय वाष्प-विन्दु-माक्तिकावलिमिवोपहरन्ती, श्वास-प्रश्वास-झञ्झा-वातोड्डीन-धैर्या, शोकाङ्कुरैरिव रोमनिकरैर्निगृहीता भयेनेवाकम्पत ।

अय "कथ्यता, क क्लेश कुमार्या ? किं वाऽभीप्सितम् ?"— इति वदति महाराष्ट्रराजे, सा वेपमानैरङ्गैरिव निवार्यमाणा, मन्मथोन्म-

व्यजिज्ञपत्-विज्ञापितवान् । शुश्रूषे-श्रोतुमिच्छामि । "ज्ञाश्रुस्मृदृशा सन" इत्यात्मनेपदम् ।

अतरलतारकेण-अचपलकनीनिकेन, क्षुण्णपक्षमणा-अनिमीलितनेत्र-लोम्ना, ईक्षणेन-नयनेन, ऐक्षिष्ट-अलोकयत् । स्वेदसलिलसन्दोहै-धम-जल-त्रातै, स्नपितेव-कृतनिर्णेजनेव, वाष्पविन्दुमौक्तिकावलीम्-अस्रपृषद्र-त्नमालिकाम्, उपहरन्ती-ददती । श्वासप्रश्वासयो, झञ्झावातेन-सवृष्टि-केन पवनेन, अत्र रोदनसहितेन, उड्डीनम्-विलुप्तम् धैर्यं यस्या सा । शोका-ङ्कुरैरिव-स्वेदोद्गमनैरिव, रोमनिकरै-लोमचयै, भयेनेव-भीत्येव ।

अभीप्सितम्-अभिलषितम् । वेपमानै कम्पमानै निवार्यमाणा-

विरहिणी रोगनआरा ने उन्हे आसन पर आदरपूर्वक बैठाया और वाद मे वहाँ स रोगनआरा की सहेलियो के चले जाने पर एकान्त मे बार-बार उसके मुखमण्डल को देवते हुये करतल पर गाल रख कर वैठी हुई रोगनआरा से उन्होने पूछा—"भद्रे ! यद्यपि आपकी सहचरी के मुख से मैं सारा वृत्तान्त सुन चुका हूँ तथापि आपके मुख से भी मैं जानना चाहता हूँ कि आपको क्या और किस प्रकार का कष्ट हे ?

रोगनआरा तो क्षणभर महाराज के मुखमण्डल की ओर टकटकाती ही रह गई । टकटकाते समय ही पसीने के जल से धुले शरीरवाली, जाँखो से बहते आँसू की बूँदो से महाराष्ट्रराज के प्रति मोतियो का उपहार-सा समर्पित करती हुई, लम्बी साँस की आँधी से च्युत धैर्यवाली, शोकाकुर-से रहनेवाले रोमपुजो से जकडी वह राजकुमारी मानो भय से ही कॉपने लगी ।



थितेन मनसेव मुक्तीक्रियमाणा, उद्वेलितैर्वाप्येग्व रुण्ठे रुध्यमाना, अवहेलितया ह्लियेवावहेत्यमाना, अनामादितचरेण माहनेनेव हान्यमाना, मदन-मदेनेव च मामद्यमाना, न कश्चन वाचा प्रचार-सूरीचकार ।

अथ क्रियामभिहाणेण महाराजेन सान्त्वयमाना, अभ्यर्थ्यमाना च, अश्वलान्तेन स्वेढे सह लज्जामिवापसार्य, कदली-दलै वीजन-व्याजेन किञ्चनावशिष्ट धैर्यमप्युद्धूय वाप्पाहरण-कैतवेन विवेकमपि

निपिष्यमाना । मन्मथोन्मथितेन-नामजजारेतेन, मूकीक्रियमाणा-मौन नीयमाना । उद्वेलितै-उच्छलिद्धि । रुध्यमाना-त्रायमाणा । अवहेलि-तया-तिरस्कृतया, ह्लिया-त्रया, अवहेल्यमाना-तिरन्क्रियमाणा । अना-सादितचरेण-पूषमप्राप्तेन, साहसेन-मानसिकेन बलकर्मणा, हान्यमाना-उपहस्यमाना । मदनमदेन-नामजविकारेण, मामद्यमाना-अतितरा माद्यन्ती । वाचा प्रचारम्-वाक्प्रसारम्, ऊरीचकार-स्वीचकार ।

क्रियासमभिहारेण-पोन पुन्येन, सान्त्वयमाना-साम्ना प्रति-बोधयमाना । अभ्यर्थ्यमाना-प्रार्थ्यमाना ।

अश्वलान्तेन-त्रयनप्राप्तेन । स्वेढे सह-धमविन्दुभि साकम्, लज्जाम-पसार्य-त्रया दूरीकृत्य । सहोक्तिरलङ्कार । कदलीदलवीजनव्याजेन-रम्भा-पत्रहिल्लोलनच्छन्ना, अवशिष्टम्-शेषम् उद्धूय-दूरीकृत्य । वाप्पापहरण-

उसके बाद जब महाराष्ट्रराजा ने पूछा—“कहिये, आपको कौन-सी तकलीफ है? आप क्या चाहती हैं?” तो राजकुमारी ने कुछ उत्तर ही नहीं दिया । ऐसा लग रहा था कि उसका काँपता हुआ शरीर उसे बोलने से रोक रहा था, कामवेदना से पीड़ित चित्त ने उसे मूक बना दिया था, आँसुओं की धारा से पीड़ित उसका गला सूँघ गया था, लज्जा से तिरस्कृत ही रही थी, अभूतपूर्व साहस दिवाने के कारण लोग उसका उपहास कर रहे थे और दाम-मद से अधिकाधिक उन्मत्त हो गयी थी ।

फिर जब महाराज ने वारम्बार सान्त्वना-पूर्वक पूछा तो अपने आँचल से पर्साने के साथ-साथ लज्जा को भी पोछ कर पक्षे के रूप में केले के पत्ते के शल्ले से कुछ बचे हुए धैर्य को भी उड़ा कर, आँसु पोछने के वहाने अपने

च सम्मर्द्य, कर्णापित्त-कर्णिकार-पापत्यमान-मधुकर-निकर-विधूनन-च्छलेन निर्मक्षिकमिव विदधती, परितोऽवलोकन-च्छद्मना वास्तुदेवी-श्रवणमिवाऽऽशङ्कमाना, वक्तुकामाऽपि स्वाशय प्रकटयितुं यतमानाऽपि स्फुरितोत्तराऽपि च विरह-ज्वाला-वलीढ-वसनया प्रकाशमनाजिगमिषन्त्या भगवत्या सरस्वत्या वारितेव पुनर्मौनमेवाकलयत् ।

ततस्तच्छोकदर्शनातिखिन्नेन महाराष्ट्र-कुम्भिनी-स्तम्भेन पौन-पुन्येन प्रार्थितम्—भद्रे ! अकथितकारणो वर्द्धते खेद । यदि द्वी-

कैतवेन-अस्नापनयनव्याजेन, विवेकम्-विचारम् सम्मर्द्य-विनाश्य । कर्णयो-श्रोत्रयो, अर्पितेषु-स्थापितेषु, कर्णिकारेषु-नन्नामवकुसुमेषु पाप-त्यमानानाम्-वार वार पतताम्, मधुकराणाम्-भ्रमराणाम्, निकरस्य-समूहस्य, विधूननच्छलेन-दूरीकरणव्याजेन, निर्मक्षिकम्-जनसञ्चरि-शून्यम्, वास्तुदेवीश्रवणम्-देहल्यधिष्ठातृदेवीश्रुतिम्, आशङ्कमानेव-सशयानेव । एतेन वक्तव्यस्य परमगोप्यत्व ध्वनितम् । वक्तुकामाऽपि-कथयितुमभिल-षन्त्यपि, स्वाशयम्-स्वाभिप्रायम्, प्रकटयितुम्-व्यक्तीकृतुम्, यतमाना-चेष्ट-माना । स्फुरितोत्तरा-चञ्चलितोत्तरोष्ठा, किञ्चिद्वक्तुं प्रवृत्तेव । विरहज्वाला-वलीढवसनया-वियोगकीलालकवलिनवाससा, प्रकाशम्-स्फुटताम्, अनाजिग-मिषन्त्या-आगन्तुमनभिलषन्त्या । निर्वसनत्वादिति स्फुटमेव । वारिता निपिद्धा ।

तच्छोकदर्शनातिखिन्नेन-तद्दुःखावलोकनातिदुःखिना, महाराष्ट्र-कुम्भिनीया-महाराष्ट्रवसुमत्या, स्तम्भेन । 'गौरिला कुम्भिनी क्षमा' इत्यमर । पौन पुन्येन-क्रियासमभिहारेण । अकथितकारण-अनिवेदित-

विवेक को भी त्याग कर, कानो मे लटकती कर्णिकार की कलियो पर टूट पडने वाले भौरो के उडाने के बहाने से उस स्थान को एकात सा बनाकर चारो तरफ देखने के कपट से वास्तुदेवी ( घर की देहली की अधिष्ठात्री ) के मुन लेने की आशङ्का-सी करती हुई, बोलने की इच्छा रखती हुई भी, अपने अभिप्राय को प्रकट करने के लिए चेष्टा करती हुई भी, फडकते अधरोष्ठ वाली भी वह मौन रही, मानो विरहानल से उसकी साडी के जल जाने के कारण उसके समक्ष स्पष्ट रूप से प्रस्तुत न होने की इच्छा रखने वाली भगवती सरस्वती ने ही उसे बोलने से रोक दिया हो ।

प्रेषणेन मामनुगृहीतवन्वयि, तत् कथं मानस-खेद-हेतु-कथनेनाधिक न कृतार्थययि ? नात्र कश्चन तृतीय, न भवति भवत्या वाणी षट्कर्णा । प्राणान् सशयमारोपययि, न च वक्षि । लज्जा मानयसि, न तु जीवनम्—इति ।

परतश्च निश्वासानुपातिभिर्मधुपैरिव परिपीतायाम्, खेद-सागर इव निमग्नयाम्, वाष्प-प्रवाहेणैव क्षालितायाम् मदन-दहनेनेव

हेतु । वर्धते-एधते । अनुगृहीतवती-अनुकम्पितवती । मानस-खेद-हेतु-कथनेन-चैतस-दुःख-कारण-निवेदनेन । षट्कर्णा-त्रकृत्रोच्चितरश्चोत्रगोचरा । तृतीयादिश्रवणे रहस्यभेदादाशङ्का भवति । तथा चोक्तम्-“षट्कर्णो भिद्यते मन्य” इति । सशयम्-सन्देहस्थानम् । वक्षि-कथययि । मानयसि-धारयसि । जीवनम्-प्राणनम् ।

निश्वासानुपातिभि-निश्वासपञ्चादगतिभि । परित पीनायाम्-आस्वादितायाम् । इवेनोत्प्रेक्षा । एवमग्रेऽपि । निमग्नयाम्-बुडितायाम् । वाष्पप्रवाहेण-असूपरेण, क्षालितायामिव-धोतायामिव । मदनदहनेन-

तत्पश्चात् राजकुमारी के शोक को देखकर अत्यन्त विन्न हृदय वाले महाराष्ट्र-भूपति ने वारम्बार उससे कहा—“भद्रे ! तुम जो अपने खेद का कारण नहीं बतला रही हो, इससे मेरे मन का खेद और भी बढ रहा है । यदि दूती भेज कर तुमने मुझे अनुगृहीत किया है तो अब अपनी मनोव्यथा के कारण को बतला कर मुझे और भी अधिक कृतार्थ क्यों नहीं कर रही हो ? यहाँ तोसरा तो कोई भी व्यक्ति नहीं है । तुम्हारी बात ( षट्कर्ण = ) फँस जाने योग्य नहीं होने वाली है । प्राणो को भी सशय मे डाल रही हो पर कुछ बतलाना नहीं चाह रही हो । सहज लज्जा को सँजोये हुए भी तुम्हे प्राणा को बचाने की चिन्ता नहीं ।

तदनन्तर जब रौशनआरा की लज्जा निश्वास के अनुगामी मधुकरो द्वारा आस्वादित-सी हो गई, खेद-सागर मे डूब-सी गई, अश्रुधारा से धुल-सी गई, कामानल से जल-सी गई, नख-विलेखन से कट-सी गई, दीर्घश्वाम से उड-सी

दग्धायाम्, नख-विलेखैरिव कर्त्तितायाम्, दीवोच्छ्वामैरिव विधू-  
तायाम्, महाराजवचनैरिव विलुण्ठिताया च त्रपायाम्, चक्षुषी प्रमृज्य,  
अभिमुखीभूय, वक्तुमारभत रमनारी ।

महाराज ! सर्व विदितमार्यस्य, केवल पुनरुक्तिरिय भवित्री  
मदुक्ति, तथाऽपि वार वारमापृच्छ्यमानाऽपि यदि वाच यच्छेय  
प्रत्युत्तर च न प्रयच्छेय तत्परमापराधिनी स्यामिति निवेदयामि  
यत् महाराज एव कारण ममाऽऽधीनाम् । न गोमते महाराजे एव  
वनिता-जन-वञ्चन व्यर्थ-मर्यादा-विकत्थन च ।

कामवाह्निना, दग्धायामिव-प्रज्वलितायामिव । नखविलेखै -नखविदारणै,  
कर्त्तितायामिव-छेदितायामिव । विलुण्ठितायाम्-जलादपहतायाम्, त्रपा-  
याम्-लज्जायाम् । अभिमुखीभूय-सम्मुखीभूय ।

सर्व विदितमार्यस्येति-एतेन विज्ञाताशयोऽपि महाराजो बलान्मदान-  
नाच्छ्रोतु वाञ्छति निखिलम् । तदिदञ्च महाराजत्व पुरुषत्वञ्चेति ध्वनयति  
प्रथमवाक्येनैव रसनारी । एषा हि पर विदुषी कवयित्री चेतीतिवृत्तेषु व्यातम्,  
नारीणा च विदुषीणा वचन व्यञ्ज्यवहूल भवतीति न तिरोहितम्—“विजृम्भित  
यस्य फिल ध्वनेरिद विदग्धनारीवचन तदाकर” इति श्रीहर्षोक्तिवेदिनामिति  
यत्किञ्चिदेतत् । पुनरुक्ति —द्वितीयवार कथनम् । मदुक्ति-मत्कथनम् ।  
मदुक्तिरेव सहचरीमुखादधिगता भवद्भिरिति तामेव कथयिष्यामि नान्यत्किम-  
पीति व्यनक्ति । वाच यच्छेयम् —मौनिनी भवेयम् । प्रत्युत्तरम्-प्रतिवाचि-  
कम्, न प्रयच्छेयम्-न प्रदद्याम् । आधीनाम्-मानसिकीना व्यथानाम् ।  
वनिताजन-वञ्चनम्-नारी-जन-प्रतारणम् । व्यर्थमर्यादाया-निष्प्रयोजन-  
धामिकबन्धनस्य, विकत्थनम्-श्लाघनम् । धमरक्षणाद्युक्ति श्लाघामात्रम् । विद्व-  
जनखेदवारण हि सर्वतो बलीयान् धर्म, स नानुष्ठीयते भवता इति  
व्यज्यते ।

गई और महाराष्ट्रराज की वाणी से अपहृत-सी हो गई—तब उसने अपनी  
आँसूभरी आँखें पोछकर महाराष्ट्रराज के समक्ष कहना शुरू किया ।

“महाराज ! श्रीमान् को तो सब कुछ ज्ञात ही है, मेरा कथन तो पुन-  
रुक्ति-मात्र होगा, फिर भी आपके बार-बार पूछने के बाद भी यदि आपको

महाराजस्तु ईदृशी भङ्गीमाकर्ष्यं, दिल्लीश्वर-दुहितुल्लोताम्, निर्भीकताम्, अभीकताम्, चटुलताम्, चतुरताम्, कविताञ्च विभावयन् पुनरुवाच—“भद्रे ! विशकल्य कथ्यताम्, कोऽनाचार प्रादर्शित जनेनैतेन ?”

रसनारी—महाराज ? किमिवाऽऽच्छन्दयसि ? विचित्रास्तत्र माया, विलक्षणारतव घटना । यदा यदा सा साक्षात्करोषि तदा तदाऽनया तु मूर्त्याऽऽचार विनय मर्यादामेव च रक्षसि, किन्तु उत्थाय प्रस्थिनोऽपि

भङ्गीम्—कथनप्रकारम् । लोलताम्—चपलताम् । निर्भीकताम्—निर्भयताम् । अभीकताम्—कामुकत्वम् । “कस्मिन् कामयिताऽभोक कमन कामनोऽभिक” इत्यमर । चटुलताम्—चञ्चलताम् । चतुरताम्—कौशलम् । कविताम्—कवनशक्तिम् । विभावयन्—विचारयन् । अनाचार—दुर्व्यवहार । प्रादर्शित—प्रदर्शित ।

आच्छन्दयसि—मोहयसि, अनुरणसि । माया—मोहनपकारा । घटना—कार्याणि, साक्षात्करोषि—पश्यसि । मूर्त्या—भाकारेण । आचारम्—व्यवहारम् । विनयम्—नम्रताम् । मर्यादाम्—व्यवस्थितमानम् ।

उत्तर न देकर मैं मोन रह जाऊँगा ता मेरा बहुत बडा अपराध माना जाएगा । इस लिए मे निवेदन कर रही हूँ । मेरी मनोव्यथा का कारण महाराज ही ह । एक ओर तो वनिताओ की इस प्रकार की वञ्चना और दूसरी ओर धर्म-रक्षण की झूठी बलाघा महाराज को शोभा नहो दे रही है ।

राजकुमारी की इस प्रकार की व्यग्य ब्राणी सुनकर उसकी चपलता, निर्भीकता, कामुकता, चञ्चलता, चतुरता और बोलने की कला पर विचार करते हुए महाराष्ट्रराज ने कहा—“भद्रे ! साफ-साफ बतलाओ—मैंने कौन-सा दुर्व्यवहार किया है ?”

रोशनआरा—“महाराज !” आप मुझे मोहित क्यों कर रहे ह ? आपकी माया और आपकी क्रिया-विधि विलक्षण हैं । जब-जब आप मुझे देखने आते तब-तब तो आप अपनी इस आकृति से आचार, विनय एवम् मर्यादा का पालन ही किया करते हैं, परन्तु जब मेरे पास से उठ कर चल

मायामय्येव मूर्त्या चक्षुषोरग्रत एव वर्वत्सि । अहह ! साहचर्यमेव न त्यजसि, सहैव पर्य्यटसि, सहैव भुङ्क्षे, सहैव च शेपे । निद्रायामपि मम कदाचिदशुक स्पृशसि, कर्हिचित् कपोलयो स्वेदानपहरसि । केय चातुरी यदेकया मूर्त्या मर्यादाया ध्वज वहसि, परया चाचिन्तनीयमाचरसि । हन्त ! कुत आयासि ? मुद्रित कवाट-युगलमपि नोद्घाटयसि, शृङ्खलामपि न चालयसि, सहचरीभिरपि नेक्ष्यसे, अनन्य-श्राव्यमालपसि, निभृतमेव वहसि, चित्र चित्र चित्रगतोऽपि च स्मयसे । अवलोकमवलोक तवैता मायामत्यन्त विभेमि, खिद्ये,

मायामय्या-वशीकरणशक्तियुतया । वर्वत्सि-अतितरा तिष्ठसि । पर्य्यटसि-भ्रमसि । अशुकम्-वसनम् । अपहरसि-प्रोञ्छसि । मर्यादाया ध्वजम्-धार्मिकमीम्नो वैजयन्तीम् । परा धार्मिकता प्रकटयसीति यावत् । अचिन्तनीयम्-अविचारणीयम्, मुद्रितम्-पिहितम्, कपाटयुगलम् कपाटद्वयम् । “क ( वा ) पाटमरर तुल्ये” इत्यमर । शृङ्खलाम्-अरखन्धन-दाम, न चालयसि-न हिल्लोलयसि । कपाटोन्मुद्रणार्थं शृङ्खला सञ्चाल्य शब्दयन्ति जना इति लौकिकम् । अनन्यश्राव्यम्-अनितरश्रोतव्यम् । गुह्य-भाषणमिति यावत् । निभृतम्-गुप्तम् । स्मयसे-किञ्चिद्धससि । खिद्ये-

देते हे तव तो आप अपनी मायामयी प्रतिमा को मेरी आँखों के सामने ही छोड़ जाते हैं । अहा ! आप मेरा साथ ही नहीं छोड़ते, साथ-साथ धूमते हैं, साथ-साथ खाते हैं और साथ-साथ सोते भी हैं । कभी-कभी नींद में भी आप मेरी साड़ी छू बैठते हैं, कदाचित् दोनों गालों का पसीना पोंछ देते हैं । यह कौन सी चतुरता है कि एक स्वरूप से तो धमध्वज उठाये हुए हैं और दूसरे स्वरूप से ऐसा काम किया करते हैं, जिसके बारे में कोई सोच भी नहीं सकता ? हाय ! आप कैसे मेरे पास चुपके से आ जाया करते हैं कि ये दरवाजे बन्द ही रह जाते हैं, साँकल भी नहीं खट-खटाती, मेरी सहेलियाँ भी आपको नहीं देख पाती । एकान्त वार्त्तालाप भी किया करते हैं और छिपे भी रहते हैं । सबसे आश्चर्य की बात तो यह है कि चित्रस्थ होने पर भी आप मुस्कराया करते हैं । आपकी इस माया को बार बार देख कर मैं डरती भी हूँ, खिन्न भी

उन्माद्यामि च । को वा न मुह्ये दीक्षमाण ईदृक्षाणि विलक्षणानि इन्द्र-  
जालानि ? तत् समये समायातोऽसि, निवेदितवत्यस्मि निखिलमिति-  
वृत्तम् । साम्प्रतन्तु न शकोमि जीवितुमिति पश्यत एव तव प्राणा-  
स्त्यजामि । स्मरणीयाऽहम्, कोऽप्यपराधश्चेत् भ्रमविहित स  
क्षन्तव्य — इत्युक्त्वाऽञ्चल-प्राप्तेनाऽऽत्मानमुद्वद्वमिव यतमाना, करे  
धृत्वा सान्त्वयन्, शीतलयश्च पुनराह महाराष्ट्रराज —

भद्रे ! मुधैव मामुपालभसे । यदा गम्भीर निरीक्षिष्यसे परीक्षिष्यसे  
च, तदा स्पष्ट समीक्षिष्यसे यन्नात्राणुरपि दोषो मामकीन । श्रीमत्या

खेदिनी भवामि । इन्द्रजालानि-मायिकाति कार्याणि । इतिवृत्तम्-पूर्व-  
वृत्तम् । जीवितुम्-प्राणान् धर्तुम् । स्मरणीया-स्मृतिपथमानेतव्या । प्राण-  
त्यागानन्तर दशनासम्भवात् । भ्रमविहित-भ्रान्तिकृत । उद्वद्वधु-पाशी-  
कर्तुम् । सान्त्वयन्-सामवचासि प्रयुञ्जान । शीतलयन्-निश्चिरयन् ।

मुध्ना-व्यथम्, उपालभसे-उपालम्भ ददासि । निरीक्षिष्यसे-द्रक्ष्यसि,  
परीक्षिष्ये-विचारयिष्यसि, समीक्षिष्यसे-आलोचयिष्यसि । अणुरपि-लघु-

होती जा रही हूँ और यदा-कदाचित् उन्मत्त भी हो जाया करती हूँ ! इस  
तरह के विलक्षण इन्द्रजाल को देख कर कौन ऐसा व्यक्ति होगा जो मोहित  
नहीं होगा ? अब आप ठीक समय पर यहाँ आ गए हैं, मैं सारी स्थिति बतला  
चुकी हूँ । अब मैं जी नहीं सकता हूँ, इसलिए आपके समक्ष ही मैं अपने प्राण  
छोड़ रही हूँ । यदा-कदाचित् आप मेरी याद करेंगे और यदि भ्रमवश मुझ से  
कोई अपराध हुआ हो तो कृपया क्षमा करेंगे” — यह कह कर अपने आँचल  
के फन्दे में अपना गला देना ही चाहती थी कि महाराष्ट्रराज ने उसका  
हाथ पकड़ लिया और सान्त्वना देते हुए पुन उससे कहा ।

भद्रे ! तुम व्यर्थ ही मुझे उलाहना दे रही हो । जब तुम गम्भीर विचार-  
विमर्श करोगी तो तुम्हें स्पष्ट रूप में ज्ञात हो जाएगी कि मेरा कुछ भी दोष  
नहीं है । दोष तो तुम्हारे हृदय, मन, अभिलाषा, यौवन, काम और प्रेम का  
है । मैं आज अपने को धन्य मान रहा हूँ कि ( पार्वतोन्दुह ) पहाड़ी चूहे के  
रूप में ( दिल्ली सल्तनत से ) उपाधि प्राप्त करने के वावजूद भी तुम दिल्ली

एव हृदयम्, मन, वाञ्छा, यौवनम्, काम रागश्चात्रापराध्यति । धन्यमात्मान मन्ये, यच्छ्रीमती दिल्लीवल्लभ-नन्दिनी गर्वमपहाय पार्वतोन्दुरुनाम्ना प्रसिद्धिं गर्भितेऽपि मय्यनुरक्तवती । जानृष्य चास्या-नुग्रहस्य मन्ये न कदाऽप्युपयास्यामि, परमिदमत्र विभावनीय पित्रा अप्रदीयमाना य कश्चिदेवाङ्गीकुर्वती व्यभिचारिणी वचनीया च भवति वदावदानाम् । मातापितृभ्यामदत्तामात्मसात्कुर्वन्श्च 'लम्पट' इति निन्द्यते । तदाजा चेदत्रभवतीमह सादर स्वसेनया रक्ष्यमाणा कुशलैः तातभवन प्रापयामि, तातेनानुमता च मा सूचयिष्यसि । मदपक्षेयाऽप्यतिसुन्दरम्, अतिकमनीयम्, अतिसम्पदम्, अतिप्रार्थनीयम्, तुरुष्का-

तमोऽपि । वाञ्छा-अभिलाष । यौवनम्-तारुण्यम्, राग-प्रेमा, अपरा-ध्यति-अपराधहेतुर्भवति । धन्यम्-अतिश्रेष्ठम् । गर्वम्-अभिमानम् । अनुरक्त-वती-प्रणय कृतवती । जानृष्यम्-ऋणशून्यत्वम् । अनुग्रहस्य-कृपाया । विभावनीयम्-विचारणीयम्, अप्रदीयमाना-अवितीर्यमाणा । अङ्गीकु-र्वती-स्वीकुर्वती । व्यभिचारिणी-परपुरुषपरता । वचनीया-निन्दनीया । वदावदानाम्-कथयितृणाम् । "वेदो वदावदो वक्ता" इत्यमर । आत्मसा-त्कुर्वन्-स्वाधीनता नयन्, लम्पट-परस्त्रीरत, कामुक । अनुमता-आज्ञप्ता, सूचयिष्यसि-बोधयिष्यसि । अति-सुन्दरम्-अत्यन्तरूपिणम् । अतिकमनीयम्-

साम्राट की पुत्री होकर भी आज मुझसे इतना अनुरक्त हो । मैं समझता हूँ कि तुम्हारे इस अनुग्रह के ऋण से मैं अपने को कदापि मुक्त नहीं कर सकूँगा । किन्तु इस प्रसंग में इतना विचार-विमर्श कर लेना चाहिए - पिता के द्वारा ( विवाह में ) समर्पित हुये विना ही यदि कोई स्त्री किसी व्यक्ति को अपने पति के रूप में स्वीकृत कर लेती है तो लोग उसे व्यभिचारिणी तथा निन्दित स्त्री कहा करते हैं और स्त्री के माता-पिता द्वारा प्रदान किये विना ही किसी स्त्री को आत्मसात् कर लेने वाला पुरुष भी 'लम्पट' कहा जाता है और लोग उसकी निन्दा किया करते हैं । अतः यदि तुम्हारी आज्ञा हो तो मैं आदरपूर्वक अपनी सेना के संरक्षण में तुम्हें पिता के पास भेजवा दूँ और यदि वहाँ तुम्हारे पिता की अनुमति तुम्हें मिल जाय तो तुम मुझे सूचना देना । यदि अनुमति



ऽऽरव्य-पारस्यादिदेश-राजकुमारेषु वा अन्यतम वर वरयिष्यमि । मा स्म अकृतार्थमात्मान मस्था । ये पृष्णवर्लैदिल्लीवल्लभकुले जाता मि, तैरेव कञ्चन चक्रवर्ति-कुमार वामन्त-वानन्तीव सहकार वरयिष्यमि ।

एवमालपद्मचामेव ताभ्यामन्वभावि कश्चन धूमगन्ध इव । याव-  
च्चेतन्तत पश्यतस्तावद् गवाध-द्वारेण प्रविशन् शुण्डि-शुण्डादण्ड इव  
चण्डो धूमोऽवलोकित । यावच्च तद्विचिन्तयितुं यतते तावत् 'अग्नि-  
गिरगिनि, वह्निर्वह्निर्वह्नि, ज्वाग ज्वाग ज्वागे'ति प्रचण्डो धावि

अतितरामर्थयितव्यम् । वरयिष्यसि-स्त्रीरिष्यमि । अकृतार्थम्-अपूणमनो-  
रथम् । वासन्तवासन्तीव-वनन्ते गृहीतजन्मा मात्तीव । सहकारम्-रसा-  
लम् । उपमा । एव धर्मममग्नक्षेत्रप्रवर्णेन शिववीरेण प्रत्याख्याता रसनारी,  
किन्तु न सर्वथा प्रार्थयमानायास्तिरस्कारोऽपि द्विवेष "स्त्रीणा वरमनुस्मरन्,"  
"रामाया जातकामाया प्रशम्ना हस्तद्वारणा" इत्यादि वचनेभ्य इति बुबोधयिषु,  
अमङ्गलमयशस्यच्च भावि विश्वेनेति दृक्कृतुं प्रदिदशयिषु रसनार्या परममिष्ट-  
भालिङ्गम दैवप्रापितमिति च नमर्थयितुमिच्छुरप्रेतन गद्य निगदति ।

अन्वभावि-अनुभवगोचरीकृत, अनवलोकितत्वादिव । पश्यत-अव-  
लोकयत, प्रविशन्-गेहमाक्रामन् । शुण्डिशुण्डादण्ड इव-करिकरदण्ड इव ।  
प्रचण्ड-अत्युत्कट । विचिन्तयितुम्-कृत इति विवेचयितुम् । प्रचण्ड -

नही मिली तो मुझसे भी अधिक सुन्दर, अत्यन्त आकर्षक, अत्यन्त धनवान्,  
सुन्दरियो द्वारा अत्यन्त अभिलषित-तुर्क, अरब एवम् फारस देशों के राज-  
कुमारों में से किसी को चुन लेना । अपने को अकृताय मत समझो । जिस  
परमपुण्य के प्रभाव से तुमने दिल्लीसम्राट् के कुल में जन्म लिया है उसी के  
प्रभाव से तुम उसी प्रकार किसी चक्रवर्ती के सुपुत्र ( या किसी चक्रवर्ती  
राजकुमार ) को उसी प्रकार प्राप्त करोगी जिस प्रकार वसन्त-ऋतु में उत्पन्न  
होने वाली मालती लता ( मञ्जरित ) आम्रवृक्ष को प्राप्त करती है ।

इसी तरह दोनों आपस में बातचीत कर ही रहे थे कि उन्हें धूये की गन्ध  
भी लगी । जब वे दोनों इधर-उधर देखने लगे तो देखा कि खिडकी के बीच से  
हाथी की सूंड की तरह प्रचण्ड धूमशिखा घर में प्रवेश कर रही थी । उसे  
देख कर दोनों तक-वितर्क कर ही रहे थे कि "अरे रे आग लग गई !" इस

क्षुभितानामिव दोग्गिकाणा कोलाहल । तत्कोलाहल-ध्रुवणसमकाल-  
मेवात्युद्विग्ना रसनारी त्रायस्व त्रायस्वेति ता तथा भीत-भीता किञ्चि-  
दुदञ्चित्ताभ्या कुचाभ्या वक्षस्थल पीडयन्ती बाहुपाश-वेष्टितग्रीवा  
सवेपथु गाढमाश्लिष्टामवलोक्य, मा भैपीरित्यभिधाय, कराभ्या क्रोड  
उत्थाप्य, सपदि द्वार-देशान्निस्सृत्य वहिरायात् । सहचर्योऽपि च  
कान्दिशीका भय-भ्रान्त-नयना 'भट्टारक ! भट्टारक ! भट्टिनि !  
भट्टिनि !' इत्युच्चै प्लुतेनेव स्वरेणाऽऽकारयन्त्यस्त्रैव समागमन् ।

बहुलीभूत । क्षुभितानाम्-व्याकुलानाम् । भयभ्रान्तानामिति यावत् । कोला-  
हल-कलकल । अत्युद्विग्ना-जतितरा भीता । त्रायस्व त्रायस्व-पाहि-  
पाहि । बाहु-लताभ्याम्-भुजव्रततीभ्याम् । रूपकम् । अवेष्टयत्-आच्छा-  
दयत् । उदञ्चित्ताभ्याम्-उन्नताभ्याम् । वक्षस्थलम्-उरस्थलम्, महा-  
राजस्य । पीडयन्तीम्-आनन्दवर्षिणी पीडामुद्भावयन्तीम् । बाहुपाश-  
वेष्टितग्रीवाम्-भुजवन्धयन्त्रितशिरोधराम् । सवेपथुम्-सकम्पाम् । मा  
भैषी-भय न विधेहि । कान्दिशीका-भयद्रुता । भयभ्रान्त-नयना-भीत्यु-  
द्घूर्णमाननेत्रा । प्लुतेन-त्रिमात्रिकेण । आकारयन्त्य-आह्वयन्त्य ।

एना कथा समुपस्थाप्य सर्वोऽप्यग्रेतन शिवराजचारकीकरणादिरूपो दुर्घ-  
शोत्रातो रसनारीस्नेहजन्मेति बोधयति । दिल्लीगमन-सन्धिस्तादावप्ययमेवानु-  
राग कथोपकथनादिश्रान्तरङ्गीभूतो हेतुरिति विवेचनीय सुधीभि ।

तरह का व्याकुलित दुर्गरक्षको का भयङ्कर कोलाहल सुनाई पडा । कोलाहल  
सुनते ही रोशनआरा ने "वचाइये ।" कहती हुई शिवाजी को दोनो बाँहो से  
आलिङ्गित कर लिया । महाराज ने भी अत्यन्त सन्नस्त, अल्प-विकसित स्तन-  
द्वय से अपने वक्षस्थल को दवाने वाली और गले को बाहुपाश से वेष्टित  
करने वाली रोशनआरा को कम्पन पूर्वक गाढालिङ्गन करती हुई देख कर,  
"डरो मत, ।" कहकर अपने दोनो हाथो से उसे अपनी गोद मे उठा लिया  
और झट से बाहर निकल आये । तत्पश्चात् उच्च स्वर से सन्नस्त और डर से  
धूमती जाँखो वाली रोशनआरा की सहेलियाँ भी "भट्टारक ! भट्टिनी, भट्टिनी ।"  
इस तरह पुकारती हुई वहाँ आ पहुँची ।

तावदुद्धृतमकृश कृशानुमालोक्य, दार्गिका सर्वेऽपि यौगपद्येन  
कृतोद्योगा जलयन्त्रै शमयाम्बभूवु ।

ततस्तु गृहीतकण्ठा रसनारीमालोक्य, "आ । कथमाश्लिष्ट  
एवास्मि यवनराज-तनयया"—इति तदभिमुख 'एष जन'—इत्य-  
भिधाय, अनेकपुरुष-दर्शनेन लज्जमाना झटिति निर्दिष्ट-गृहे प्रविष्टा  
राजकुमारी त्यक्त्वा, महाराज सोपानैर्नीचैरवातरत् । तत्र च "महा-  
राज । आकस्मिकोऽयमज्ञात-कारणो ज्वालाजाल सञ्जातो जातवेदस,  
तदमङ्गलमिव सूचयति, सूचयति चामङ्गलमेव अकालकुसुमोद्गम ।  
तस्मात् सपदि ज्योतिर्विद देवशर्माण पण्डित दृष्ट्वा शान्तिरस्य काचन  
विधेया, फल च प्रष्टव्यम्" इत्यभिदधत आत्मीयानालोक्य, स्वयमेव-

उद्धृतम्—उत्थितम् । अकृशम्—अदुबलम् । सुस्पष्टमिति यावत् ।  
कृशानुम्—हिरण्यरेतसम् । यौगपद्येन—एककालम् । कृतोद्योगा—विहितश्रमा ।  
जलयन्त्रै—वह्निशामकैर्वाराजनकैयन्त्रै । "फायर ब्रिगेड" इति विदेशीय-  
भाषाशब्दस्तद्वाचक ।

आश्लिष्ट एव—आलिङ्गित एव । न ज्ञानपूर्वकमिदं वृत्तमिति प्रदर्शयन्  
नायकोदात्तता रक्षयति । एष जन—अयं मनुजव्रात, अवलोकयतीति गम्यमाना  
क्रिया । निर्दिष्टगृहे—पूर्वप्रदर्शितसन्निधि ।

सोपानै—अवरोहणीभिः । आकस्मिक—सहसा भव । अज्ञातकारण—  
अनवगतहेतुव । जातवेदस—तनूनपात । अकालकुसुमोद्गम—असमय-

उस समय तक दुर्गरक्षक भी उस प्रचण्ड अग्निज्वाला को 'फायर ब्रिगेड'  
की सहायता से बुझा च्के थे ।

तत्पश्चात् गले में लटकी हुई रोशनआरा को देखकर "आ । अबतक मैं  
यवनराज की सुपुत्री द्वारा आलिङ्गित ही हूँ ।" यह सोचकर रोशनआरा की  
ओर देखते हुये महाराज द्वारा "अरे रे । बहुत लोग हम दोनों को ऐसी दशा  
में देख लगे" ऐसा कहे जाने पर रोशनआरा अनेक पुरुषों द्वारा देख लिये  
जाने के कारण जब महाराज से सकेतित कमरे में घुस गई तब महाराज  
सीढियों के रास्ते नीचे उतर गए । वहाँ "महाराज । एकाएक यह अग्नि की

काकी सहचरान् प्रतिनिवर्त्य, देवशर्मण साक्षात्काराय हनुमन्मन्दिर-मयासीत् । दुर्गद्वाराद् बहिर्निर्गतमात्र एव च काश्चिद् दूरत आया-ताश्चरानद्राक्षीत् । तैरुक्तम्—‘महाराष्ट्र-विश्वम्भरेश्वर ! वीराणा महारण्येनेव सिन्धुराणा घटयेव वाजिना वीचिभिरिव च परिवृतो-ऽम्बरेश्वरो जयपुरसस्थापना-निपुणो महाराज-जयसिंहो दिल्लीपक्ष पुष्पान् योद्धुमागत्य, अविदूरत एवोपकारिका आयोज्य, एवो वा परश्वो वा समरमारिप्सते । अत्रभवन्त एवात्र प्रमाणम्’—इति ।

सुमसमुद्भूति । फलम्—भाविशुभाशुभम् । निर्गतमात्र—निष्क्रान्तप्राय । चरान्—स्वशान् ।

महाराष्ट्रविश्वम्भराया—महाराष्ट्रभूमे, ईश्वर !—अधिनायक ! । “रसा विश्वम्भरा स्थिरा” इत्यमर । महारण्येनेव—अरण्यान्येव । उत्प्रेक्षा । सिन्धुराणाम्—गजानाम्, घटयेव—समूहेनेव । वीचिभिरिव—लहरिभिरिव । परिवृत—समवेत । अम्बरेश्वर—आमेरदेशार्धांश । जयपुरस्य—तन्नामक-नगरस्य, सस्थापने—निर्माणे, निपुण—कुशल । पुष्पान्—प्रबलयन् । उप-कारिका—शिविराणि । आरिप्सते—आरब्धमिच्छति ।

ज्वाला धधक उठी, इसके कारण का परिज्ञान नहीं हो रहा है, इससे किसी अमङ्गल की सूचना मिल रही है । यह जकाल कुसुम-प्रसव भी अमङ्गल सूचक ही है । अतः शीघ्रातिशीघ्र ज्योतिषी पण्डित श्रीयुत देवशर्मा जी से मिल कर इसकी उचित शान्ति करवानी चाहिये और इसके फल को जानना चाहिये—“ऐसा निवेदन करते हुये अपने बन्धुओं को देख कर अपने सहचरों को लोटा कर महाराज अकेले ही देवशर्मा जी से मिलने के लिये हनुमान् जी के मन्दिर की ओर चले । सिंह-द्वार से बाहर निकलते ही महाराज ने दूर से ही अपनी ओर आते हुये कुछ दूतों को देखा । उन दूतों ने कहा—“महाराष्ट्र-देशनायक ! वीरों के भयङ्कर वन से, गजराजों के समूह से और घोड़ों के समुदाय से आवृत तथा जयपुर नगर की स्थापना में निपुण अम्बरदेश के राजा महाराज जयसिंह, दिल्ली सम्राट् की ओर से आपसे युद्ध करने के लिये आकर निकट में ही अपने शिविर की स्थापना कर चुके हैं और कल या

महाराष्ट्रराजस्तु "आम्, तदागमन-सूचना दूरचरै पूर्वमेव दत्ता" इत्यभिधाय, तत्क्षणात् सर्वानपि दुर्गाध्यक्षान् सेनापतीश्च रणसज्जया-ऽपेक्षितुं सूत्रयितुमादिदेश । मात्रायामेकस्या च व्यतीतमात्राया तोरण-दुर्गं महानेक शतघ्नीनिर्हादो जात । परतश्च युद्ध-सज्जा-सूचका सर्वेभ्योऽपि दुर्गभ्यस्सेनासन्निवेशेभ्यश्च सघर्षराघोषा, घोरघोरा, घनाघन-निर्घोष-निभा, तोभनिस्वना प्रादुरभूवन् । घोर घोषममुमा-कर्ण्य कथमुद्विग्ना रसनारीति तदितर को वेत्ति ?

महाराष्ट्रराजस्तु हनूमन्मन्दिरमासाद्य, मारुतिमूर्तिं दण्डामनेन प्रणम्य, देवशर्मणं तत्रैवाऽऽकारयत् । सोऽप्यागत, साशीर्वाद महा-

दूरचरै-दूरभ्रमणशीलं गुणचरै । रणसज्जया-सज्जामत्वांगेन । अपे-  
क्षितुम्-प्रतीक्षितुम् । आदिदेश-आज्ञप्तवान् । मात्रायाम्-सार्धपन्ध्वे,  
"मिन्ट" इति लोके ख्याति । व्यतीतमात्रायाम्-समाप्तप्रायायाम् । शतघ्नी-  
निर्हाद-नोभार्जनम् । युद्धसज्जासूचका सज्जामसज्जतावोधन । सेना-  
सन्निवेशेभ्य-सैनिकशिबिरेभ्यः । घोषा-शब्दा । घनाघननिर्घोषनिभा-  
वर्षुकमेघध्वनितुल्या । तोभनिस्वना-अतघ्नीरवा । "णन तुभं हितायाम्"  
इत्यस्माद् घञि तोभ । लोके "तोष" इति । तदितर-रसनारीभिः । को  
वेत्ति, काक्वा न कोऽपीत्यथ । अथवा ब्रह्मा वेत्तीति । क-ब्रह्मा ।

मारुतिमूर्तिम्-हनूमन्प्रतिमाम् । दण्डामनेन-माष्ट्राङ्गपातम्, प्रणम्य-

परसो से युद्ध छेड़ने की इच्छा कर रहे हैं । ऐसी स्थिति में श्रीमान् ही प्रमाण है ।"

उस पर महाराष्ट्रराज ने "हाँ, गुणचरो से मुझे जयसिंह के यहाँ आ जाने की सूचना पहले ही मिल चुकी है" इसा कह कर सभी दुर्गाध्यक्षो तथा सेनापतियो को तत्क्षण ही युद्ध की तैयारी कर आक्रमण की प्रतीक्षा करने की सूचना देने का आदेश दिया । ठीक एक मिन्ट के बाद ही वुग में तोष की भयङ्कर आवाज सुनाई पड़ी । उसके पीछे ही दुर्गों तथा सेनाओं के शिबिरो से मेघ के गर्जन के समान धरधराता हुआ अत्यन्त भयङ्कर तोष का गर्जन सुनाई पडा । उस घोर गर्जन को सुनकर रोशनआरा कितनी उद्विग्न हो उठी, इस बात को उसे छोडकर अन्य व्यक्ति कैसे जान सकता है ?

राजेन सह तत्रोपविष्ट, पृष्टश्च प्रोवाच—“महाराज । न भवत्येपो-  
ऽग्निदाह समय विनैव वासन्तकुसुमोद्गमश्च शुभ, तद् दुष्फलमेतस्य  
हवनै, विप्र-पूजनै, दानैश्च प्रगमनीयम्”—इति ।

महाराजस्तु तदैव मन्दिर-पुरोहितमाहूय, देवगर्म-निदेगानुमारेण  
हवन-पूजनादिक विधातुमाज्ञप्तवान् । परतश्च जयसिंहयुद्ध-विषये  
पृष्टवान् । देवशर्मा तु ‘महाराज । एतेन समरेऽनुष्ठितेऽवश्य महा-  
राष्ट्राणा पराजय -इति सर्वथा सन्धातव्यम्’ इत्याह ।

महाराष्ट्रेश्वरोऽपि चिर चिन्तयित्वा ‘सत्यम्, बहुतरैर्युद्धै साम्प्रत  
स्थगिता मे सेना । वीराश्च केचन सुरतदेशे, केचित् कल्याणदेशे, अपरे  
सामुद्रकेष्वनूपेषु, कच्छेषु द्वीपेषु च नवाऽऽसादितराज्य प्रवध्नन्ति,

नमस्कृत्य । एवम्भूत प्रणामो योगशास्त्रे प्रसिद्ध । समय विनैव-वसन्तका-  
लाभावेऽपि । वासन्तकुसुमोद्गमश्च-माधवीप्रसूनप्रादुर्भूतिश्च । दुष्फलम्-  
असत्फलम् । हवनै -होमै । विप्राणा पूजनै -सेवनै । दानै -वितरणै ।

अनुष्ठिते-कृते । सन्धातव्यम्-सन्धि कर्त्तव्य । स्थगिता-श्रान्ति  
गता । सामुद्रकेषु-समुद्रान्तरालवत्तमानेषु । अनूपेषु-जलप्रायेषु । कच्छेषु-

उधर महाराष्ट्रराज ने हनुमान् जी के मन्दिर मे प्रवेश कर, हनुमान् जी  
की प्रतिमा को साष्टाङ्ग प्रणाम कर देवशर्मा को वही बुला लिया । देवशर्मा  
भी वहा पहुँच गए और आशीर्वादपूर्वक महाराज के साथ वहाँ बैठ कर  
उन्होंने महाराज से कहा—“महाराज । यह अग्निकाण्ड तथा असमय मे ही  
वसन्तऋतु मे खिलने वाले फूलो का खिल जाना शुभ नही हो सकता है ।  
अत हवन, ब्राह्मण-पूजन तथा दान के द्वारा इस अशुभ की शान्ति करनी  
चाहिए ।”

इस पर महाराज ने उसी समय मन्दिर के पुजारी को बुलाया और  
देवशर्मा के निर्देश के अनुसार हवन, ब्राह्मण-पूजन आदि करने का आदेश  
दे दिया । तत्पश्चात् महाराज ने देवशर्मा से जयसिंह के साथ सम्भावित युद्ध  
के बारे मे पूछा । उस पर देवशर्मा ने उत्तर दिया—“महाराज । जयसिंह  
के साथ युद्ध करने मे मराठो की पराजय निश्चित हे । अत आप उनसे किसी  
प्रकार सन्धि ही करे ।”

समायातश्च महत्या सेनया वीरराज , कुशलाऽस्य मेना, दूरदर्शी च जयपुरेऽवरोऽस्ति, तत्सम्भाव्यते तादृक्षमेव । ययोच्यतेऽत्रभवता तथैव विधातुं यतिष्ये”-इत्यवदत् ।

देवशर्मा—विजयता महाराज ।

महाराष्ट्रराज — [प्रणम्योत्तिष्ठन् देवशर्माणं निपुणं निरीक्ष्य] देवज्ञ-शिरोमणे ! सदैव भवानस्मच्छुभं चिन्तयति, आशिषो वदति, ग्रह-नक्ष-त्रादि-गणनैः फलकथनैः सदुपदेशैः साहाय्यं च विदधाति, तत्कथ्यतां कथमस्माभिरानृण्यमासादनीयम् ?

एकतो भूमिसम्पर्कवत्सु सर्वतश्च जलवत्सु । द्वीपेषु—उभयोर्दिशोर्जलयुतेषु, सर्वतो जलयुतेषु च । नवासादितराज्यम्—नूतनलब्धराष्ट्रम् । उपनिवेशमिति यावत् । प्रबन्धन्ति—प्रबन्धं कुर्वन्ति । कुशला—निपुणा, सुशिक्षितेति यावत् । दूरदर्शी—विशेषविचारक , न तु शास्त्रिणां दिव्यमद्यादिनिरतः ।

देवज्ञशिरोमणे—मौहूर्तिकश्रेष्ठ । साहाय्यम्—सहायताम् । एतदेव ब्राह्म-णकर्तृकं देशकार्यमिति वेदितव्यम् ।

उस पर चिरकाल तक सोच विचार कर महाराष्ट्रराज ने भी कहा—  
“आपका कथन सत्य है । मेरी सेना चिरकाल से लड़ते-लड़ते थक चुकी है और कुछ वीर सूरत में, कुछ कल्याण-देश में, कुछ जल-बहुल समुद्रीय प्रान्त के और कुछ कच्छ द्वीप के नव-प्राप्त राज्य के प्रबन्ध में लगे हुए हैं । इधर महान् वीर जयसिंह बहुत विशाल मेना लेकर आए हैं और उनकी सेना भी युद्ध करने में प्रवीण है । जयपुराधीश भी बहुत दूरदर्शी है । अतः सम्भावना तो पराजय की है ही । इस लिए आप का जो कथन है तदनुसार ही मैं काम करने की चेष्टा करूँगा” ।

देवशर्मा—महाराज की विजय हो ।

महाराज—[ प्रणाम करते हुए उठकर देवशर्मा की ओर अच्छी तरह देखकर ] “देवज्ञ-शिरोमणि ! आप सर्वदा मेरे मङ्गल की चिन्ता किया करते हैं, मुझे आशीर्वाद दिया करते हैं और ग्रह-नक्षत्र आदि की गणना के आधार पर फल के निर्देश तथा सदुपदेश से मेरी सहायता किया करते हैं । आप बतलाएँ—हमें आप के ऋण से उद्धार कैसे मिलेगा ?”

देवशर्मा—महाराज । सर्वथा सुखी वर्ते । न किमपि याचनीयम् ।

महाराज — तथाऽपि ।

देवशर्मा—वेत्ति महाराजोऽहं गौरसिंहस्य पुरोहित इति ।

महाराज —सर्वं श्रुतवानस्मि भवतामिति वृत्तम् ।

देवशर्मा— गौरस्य भगिनी मयैव लालिता पालिता, मयैव च साम्प्रतमपि रक्ष्यते ।

महाराज —अवगतमस्ति ।

देवशर्मा—तस्या एव विवाहार्थं वयं सर्वेऽपि चिन्ताऽऽकुला इति कमिव निवेदयाम ऋते प्रभुवर्यात् ।

महाराज —वर कोऽपि स्थिरीकृत ?

देवशर्मा—[ सनिश्वासम् ] राजन् । पित्रा यस्मै दातुं प्रतिज्ञातमासीत् स क्वास्तीति न जायते, किन्तु ज्यौतिष-गणितेनैतद्देश एव

वर्ते—तिष्ठामि । याचनीयम्—भिक्षितव्यम् ।

अवगतम्—विज्ञातम् । निवेदयाम—लोडुत्तमपुरुषवहुवचनम् । “ऋत्यक” इति प्रकृतिभाव ।

ऋते—विना । तद्योगे पञ्चमी ।

ज्यौतिषगणितेन—भगणचिन्तनेन । अनुमीयते—अनुमानेन निश्चीयते । कलितमुनिवेष —धारिततपस्विनेपथ्य ।

देवशर्मा—महाराज । मैं सब प्रकार से सुखी हूँ । अभी मुझे कुछ भी नहीं चाहिए ।

महाराज —तथापि ... ।

देवशर्मा—महाराज तो जानते ही हैं कि मैं गौरसिंह का पुरोहित हूँ ।

महाराज —मैं आपका सारा इतिहास सुन चुका हूँ ।

देवशर्मा—गौरसिंह की बहन का लालन-पालन मेरे ही हाथों हुआ है और अब भी मेरी ही देख-रेख में वह है ।

महाराज —मैं जानता हूँ ।

देवशर्मा—उसकी शादी के लिये हम सब चिन्तानिमग्न हैं—यह बात आपको छोड़कर और किससे बताऊँ ?



सम्प्रति तत्स्थितिरनुमीयते । तत्पिता च कलितमुनिवेषो वीरसिंहोऽपि प्रभुमेवोपजीवति ।

महाराज — आ ! एवम्, स्मृतमखिलम् । गौर-द्वारा तदपि धृत-चानस्मि ।

देवशर्मा—तद् यथासम्भव न एव प्रनष्टो वीरसिंह-पुत्रो राम-सिंहोऽन्वेष्टव्य, यथा वृहन्ना स्याज्जीवन्म्, अन्यथा तु यथोचित-माचरितु प्रभव एव प्रमाणम् ।

महाराज — देव ! तामह निजामेव दुहितर मन्ये । तद् जयसिंह-सेना-समुद्रस्य सन्धिना वा विग्रहेण वा पार गत्वा, पूर्णच्छोगैर्वीर-सिंहपुत्र परिमार्गयिष्यामि । देवादसफलोद्योगश्च कस्मैचिदन्यस्मै योग्याय वराय न्वहस्तेन वितरिष्यामि । या स्म भूदत्र नन्देह आर्यस्य । आज्ञाप्यनामधुना प्राप्तकाल यते, प्रणमामि—

प्रनष्ट—क्षुपित, गोपितास्मेति यावत् । यथोचितम्—उचितानति-क्रमणपूर्वकम् ।

दुहितरम्—ननयाम् । सन्धिना—मेलेन । विग्रहेण—सङ्ग्रामेण । परिमार्गयिष्यामि—अन्वेषयिष्यामि । वितरिष्यामि—दास्यामि । प्राप्तकालम्—अवसरोचिनम् । यते—करोमि ।

महाराज—क्या (कसी) वर का आपलगाया ने निश्चय किया है ?

देवशर्मा—( लम्बी साँस लेकर ) राजन् ! उसके पिता ने जिस व्यक्ति को उसे समर्पित करने का निश्चय किया था वह व्यक्ति कहाँ है—इसका परिज्ञान नहीं है । किन्तु ज्योतिषशास्त्र की गणना से यह अनुमान किया जा रहा है कि उस व्यक्ति को इस समय इसी देश में हीना चाहिए । उसके पिता ने तो मुनि का वेष धारण कर लिया है और उसका भाई गौरसिंह आपकी सेवा में ही लगा है ।

महाराज—हाँ हा, मैं भी स्मरण कर रहा हूँ । गौरसिंह से ही मुझे इन बात का भी पता लग चुका है ।

देवशर्मा—अतः वीरसिंह के वेपत्ता ( लपत्ता ) पुत्र रामसिंह की क्या-सम्भव खोज करनी चाहिये । ताकि अनेक व्यक्तियों के जीवन का संरक्षण

देवशर्मा—महाराज । सर्वथा सुखी वर्ते । न किमपि याचनीयम् ।

महाराज — तथाऽपि ।

देवशर्मा—वेत्ति महाराजोऽहं गौरसिंहस्य पुरोहित इति ।

महाराज —सर्वं श्रुतवानस्मि भवतामिति वृत्तम् ।

देवशर्मा— गौरस्य भगिनी मयैव लालिता पालिता, मयैव च साम्प्रतमपि रक्ष्यते ।

महाराज —अवगतमस्ति ।

देवशर्मा—तस्या एव विवाहार्थं वयं सर्वेऽपि चिन्ताऽऽकुला इति कमिव निवेदयाम ऋते प्रभुवर्यात् ।

महाराज —वर कोऽपि स्थिरीकृत ?

देवशर्मा—[ सनिश्वासम् ] राजन् । पित्रा यस्मै दातुं प्रतिज्ञातमासीत् स क्वास्तीति न ज्ञायते, किन्तु ज्यौतिष-गणितेनैतद्देश एव

वर्ते—तिष्ठामि । याचनीयम्—भिक्षितव्यम् ।

अवगतम्—विज्ञातम् । निवेदयाम—लोडुत्तमपुरुषबहुवचनम् । “ऋत्यक” इति प्रकृतिभाव ।

ऋते—विना । तद्योगे पञ्चमी ।

ज्यौतिषगणितेन—भगणचिन्तनेन । अनुमीयते—अनुमानेन निश्चीयते । कलितमुनिवेष—धारिततपस्विनेपथ्य ।

देवशर्मा—महाराज । मैं सब प्रकार से सुखी हूँ । अभी मुझे कुछ भी नहीं चाहिए ।

महाराज —तथापि\*\* • ।

देवशर्मा—महाराज तो जानते ही हैं कि मैं गौरसिंह का पुरोहित हूँ ।

महाराज—मैं आपका सारा इतिहास सुन चुका हूँ ।

देवशर्मा—गौरसिंह की बहन का लालन-पालन मेरे ही हाथों हुआ है और अब भी मेरी ही देख-रेख में वह है ।

महाराज—मैं जानता हूँ ।

देवशर्मा—उसकी शादी के लिये हम सब चिन्तानिमग्न हैं—यह बात आपको छोड़कर और किससे बताऊँ ?

सम्प्रति तत्स्थितिरनुमीयते । तत्पिता च कलितमुनिवेषो वीरसिंहोऽपि प्रभुमेवोपजीवति ।

महाराज — आ ! एवम्, स्मृतमखिलम् । गौर-द्वारा तदपि धृत-वानस्मि ।

देवशर्मा—तद् यथासम्भव न एव प्रनष्टो वीरसिंह-पुत्रो राम-सिंहोऽन्वेष्टव्य, यथा बहूना स्याज्जीवन्म्, अन्यथा तु यथोचित-माचरितु प्रभव एव प्रमाणम् ।

महाराज — देव ! तामह निजामेव दुहितर मन्ये । तद् जयसिंह-सेना-समुद्रम्य सन्धिना वा विग्रहेण वा पार गत्वा, पूर्णैद्योगैर्वीर-सिंहपुत्र परिमार्गयिष्यामि । दैवादसफलोद्योगश्च कस्मैचिदन्यस्मै योग्याय वराय स्वहस्तेन वितरिष्यामि । सा स्म मूदत्र मन्देह आर्यस्य । आज्ञाप्यतामधुना प्राप्तकाल यते, प्रणमामि—

प्रनष्ट-क्षुपित, गोपितात्मेति यावत् । यथोचितम्-उचितानति-क्रमणपूर्वकम् ।

दुहितरम्-ननयाम् । सन्धिना-मेलेन । विग्रहेण-सङ्ग्रामेण । परिमा-र्गयिष्यामि-अन्वेयिष्यामि । वितरिष्यामि-दास्यामि । प्राप्तकालम्-अवसरोच्चिन्म । यते-रुरोमि ।

महाराज—क्या किसी दर का आपलागो न निश्चय किया है ?

देवशर्मा—( लम्बी साँस लेकर ) राजन् ! उसके पिता ने जिस व्यक्ति को उसे समर्पित करने का निश्चय किया था वह व्यक्ति कहाँ है—इसका परिज्ञान नहीं है । किन्तु ज्योतिषशास्त्र की गणना से यह अनुमान किया जा रहा है कि उस व्यक्ति को इस समय इसी देश में होना चाहिए । उसके पिता ने तो मुनि का वेष धारण कर लिया है और उसका भाई गौरसिंह आपकी सेवा में ही लगा है ।

महाराज—हाँ हा, मैं भी स्मरण कर रहा हूँ । गौरसिंह से ही मुझे इस बात का भी पता लग चुका है ।

देवशर्मा—अतः वीरसिंह के वेषता ( लापता ) पुत्र रामसिंह की यथा-सम्भव खोज करनी चाहिये । ताकि अनेक व्यक्तियों के जीवन का स...

इत्युक्त्वा, आशिषो गृहीत्वा प्रचलितो महाराज मिहदुर्गमागत्य, स्वविश्वाम-पात्र स्तन्यजीवम् माल्यश्रीकम् स्व वृद्ध पुरोहित च सन्धि-वार्ता स्थिरयितु बहुश एवमेवमिति कर्णे कथयित्वा, जयसिंह साक्षा-त्कर्तुं विससर्ज । महाराजानुमतो भूषणकविरपि तत्साहचर्येण जयसिंह-शिविरमुद्दिश्य चलित ।

तो च महाराज-जयसिंहेनाऽऽलप्य, आगत्य च, महनीयमहो-भिर्महित महाराष्ट्र-मही-महीश्वर समासाद्य, एकान्ते प्रावोचताम्— 'महाराज ! भूषणकविना सहितावावा द्वावपि पण्डित-वेषमाकलय्य, महाराज-जयसिंहस्य शिविर गतौ । सोऽस्मत्सवाद प्राप्यैवान्त प्रवेष्टमाजिज्ञपत् । अस्माभिस्तु प्रविश्यैव साशीराशि तन्निदिष्टस्थाने स्थितम् । भूषणकवे पूर्वपरिचित इति प्रथम तेनैव मुहूर्तमालपत् । भूषणकवि-मुखेन श्रीमत्प्रशसामयी व्रजभाषा-कविता श्रुत्वा समधिक-ममोदिष्ट । युष्मद्दत्त तत्पारितोषिक-वृत्तान्तमाकर्ण्य, भूषणद्वारा

स्तन्यजीवम्—“तानाजी”—नाम्ना प्रसिद्धम् । स्वम्—आत्मीयम् । साक्षा-त्कर्तुम्—द्रष्टुम् । तत्साहचर्येण—महाराजसहगमनेन ।

महनीयमहोभि—बन्दनीयतेजोभि । प्रावोचताम्—उक्तवन्तौ । महितम्—पूजितम् । प्राप्यैव—लब्धैव । विलम्बितवानिति यावत् । अमोदिष्ट—प्रसन्नता-

हो सके । यदि वह नहीं मिला तो उसके बाद यथोचित कार्य करने के लिये श्रीमान् ही प्रमाण है ।

महाराज—देव ! उसे तो मैं अपनी बेटी समझता हूँ । अतः जयसिंह की सेनारूपी समुद्र को सन्धिवार्ता अथवा युद्ध द्वारा पार करने के पश्चात् पूर्ण प्रयास के साथ वीरसिंह के पुत्र रामसिंह को हूँदवाऊँगा । यदि दुर्भाग्य से हम लोगो का प्रयास सफल नहीं हो सका तो किसी अन्य योग्य वर को मैं अपने हाथ से ही उसे समर्पित कर दूँगा । इस विषय में आप सन्देह न करें । अच्छा तो इस समय आज्ञा दे, समय आने पर मैं इसके लिये प्रयत्न करूँगा, प्रणाम—यह कह कर देवशर्मा से आशीर्वाद लेकर महाराज ने सिंह-दुर्ग में प्रवेश कर, अपने विश्वासपात्र तानाजी तथा अपने वृद्ध पुरोहित माल्यश्रीक के कानों में “जयसिंह के साथ सन्धिवार्ता का निर्णय करने के

तत्समभिव्याहारेणैव महाकवे सप्तशती-कारस्य विहारिण प्रथमा-  
विशेष श्रुत्वा चाधिक ह्रीण इवाभूत् । तत इतरान् भ्रूमजया स्थान  
निर्मक्षिकयितु सूचयित्वाऽस्मदभिमुखो बभूव । महाराज ! किमिव  
कथयाव , व्यर्थ एवाभूत्तदग्र जावया पाण्डिन्याऽऽडम्बर । म तु स्वय-

मन्वभूत् । तत्समभिव्याहारेण-नत्कमन । मपाना गताना नमहाार  
सप्तशती । 'सतसई' इति प्रमिद्धा । गायानप्लगन्या अनुवादमूता विहारिण-  
वित्तयमित्यालोचकशिरोमणय । यद्यप्यनुवादे "कविगनुहृति च्छायाम्" इति  
नास्ति, तथाऽपि पर प्रावीण्य विहारिणन्त्रिमाण इति न 'ननु न च' भवेत्तम् ।

ह्रीण -लज्जित । महाराष्ट्रादिनाथ कविनामेका भूषणकवेनिशम्य  
सिन्धुराननेकान् ग्रामाश्च ददा, जयपुरादीशश्च सप्तशती निपीयापि दीनाराणा  
सप्तशतीमेवाप्यदिति लज्जाकारणम् । निर्मक्षिकयितुम्-निर्जनयितुम् ।

उद्देश्य से ऐसा ऐसा करना है' इस प्रकार कह कर, उन सबको जयसिंह से  
मिलने के लिए भेज दिया । महाराज की अनुमति पाकर भूषण कवि भी उन  
सबों के साथ जयसिंह के शिविर की ओर चल पड़े ।

महाराज जयसिंह के साथ वार्तालाप करने के बाद लौट कर महान्  
तेजस्वी महाराष्ट्रराज के पास जाकर एकान्त में तानाजी तथा मात्यश्रीक  
ने कहा—महाराज ! भूषण कवि के साथ-साथ हम दोनों पण्डित का वेप  
धारण कर महाराज जयसिंह के शिविर में पहुँचे । हम लोगों के वहाँ  
उपस्थित होने की सूचना पाते ही उन्होंने हम लोगों को भीतर प्रवेश करने  
की आज्ञा देदी । भीतर प्रवेश करते ही हम लोग जागीर्वादपूर्वक उनके द्वारा  
निर्दिष्ट स्थान पर बैठ गए । चूँकि भूषण कवि से उनका पहले से ही परिचय  
था, इसलिए पहले तो उन्होंने थोड़ी देर तक भूषण कवि से ही बातचीत की ।  
भूषण कवि के मुख से व्रजभाषा-निबद्ध आपकी प्रशस्ति सुन कर महाराज  
जयसिंह अत्यन्त प्रसन्न हो उठे । भूषण कवि में आपके द्वारा ( उन्हें भूषण  
कवि को ) दिए गए पारिर्नापिक का वृत्तान्त तथा उन्हीं के मुख से 'सतसई'  
के रचयिता महाकवि विहारी की प्रशंसा सुन कर तो महाराज जयसिंह  
बहुत लज्जित से हो गए । तत्पश्चात् अपने सबको को वहाँ से अन्य लोगों को

मेव शास्त्रज्ञ, ज्योतिषा निगूढ तत्त्व वेवेत्ति । कानिचिदेव वर्षाणि व्यतीतानि, यत्नेन ज्योतिर्यन्त्रालया वाराणस्यादि-प्रसिद्धस्थानेषु व्यरचिपत् । अय क्षणानन्तर स्वयमस्मानपृच्छद् युद्धविषये । किमविक कथ्येत ? चिरमालपितमस्माभि, किन्तु दष्ट यज्जयसिहोऽय नापज-लखान, न शास्त्रिखान, न वा यशस्विमिह, य कथमपि वशयितु शक्येत । यद्देगीया गारसिह-सदृशा अत्पवयस्का अपि नीतिमर्मज्ञा, कि नाम कथनीय स्यात् तद्देशीयमहाराजाना विषये ? स प्रबलया

ज्योतिषाम्-भानाम्, खेचराणाम् । निगूढम्-गुप्ततमम् । ज्योतिर्यन्त्रालया - भगणगत्यादिवोधनपरा शाला । वाराणस्यादिपु-चतुर्षु स्थानेषु-वाराणस्या, जयपुरे, दिल्लीमुज्जयिन्याञ्च । जयपुर स्वीय नगरमिति कृत्वा, वाराणसी च सर्वत श्रेष्ठा हिन्दूना तीर्थमिति कृत्वा, दिल्ली च सम्राणिनवासभूमिरिति कृत्वा, उज्जयिनी च कृष्णकालभवविद्यातीयत्वात्मान्दीपनिजन्मभूमित्वाद् भूमधारेखास्थितत्वाच्च स्वीकृतिविषयताङ्गतेति वेदितव्यम् । वाराणस्यामिद मानमन्दिरनाम्नाऽऽख्यात दशाश्वमेधघट्टतो नातिदूरे । एतदुत्तरतश्च शिवराज-विजयकर्तुर्निवासस्थानमस्ति । वशयितुम्-स्वायत्तीकर्तुम् । नीतिमर्मज्ञा -

हटाने का सकेत देकर हमलागो के सम्मुख हो गए । महाराज । हमलोग क्या कहे ? उनके समक्ष तो हमलोगो के पाण्डित्य का सारा आडम्बर व्यर्थ हो गया । महाराज जयसिह तो स्वयम् शास्त्रो मे निपुण तथा ज्योतिष-शास्त्र के रहस्यो को अच्छी तरह जानते ह । अभी कुछ ही वष बीत गए ह कि उन्होने वाराणसी आदि प्रसिद्ध स्थानो मे वेधशालाओ का निर्माण कराया हे । थोडी देर के बाद उन्होने स्वयम् हमलोगो से युद्ध के विषय मे पूछा । इस विषय मे अधिक क्या कहा जाय ? हम लोगो ने चिर काल तक उनसे बात-चीत की, किन्तु यह देखा कि जयसिह अफजल खाँ या शाइस्ता खाँ या यशस्वी सिंह ( यशवन्त सिंह ) नही ह, जिन्हे किसी प्रकार वश मे किया जा सके । जिस देश के गौरसिह आदि नवयुवक भी नीति-विद्या के मर्म को जानने वाले होते है उस देश के महाराज की नीतिनिपुणता के विषय मे कहना ही क्या है ?

## नवमी निश्वास

सेनया समायातोऽस्ति, शीघ्रमस्मद्दुर्गं गच्छेत्, विधित्सति । एकैकांशश्च दुर्गाण्याच्छिद्य साकल्येनास्मान् विजिगीषते ।

महाराज —अपि कथमपि सन्धानुमपि नानाऽस्ति ।

माल्यश्रीक —भगवन् ! स्पष्टीकृत्यैवेन्नोक्तम् यद्—“वृद्धोऽस्मि, क्षत्रियोऽस्मि, द्विर्भाषणं न जाने । यदि सन्धिस्तते महाराष्ट्रराज, तद् दिल्लीश्वरस्यापहृत-दुर्गेष्वधिकारस्त्याज्य, करप्रदता चोरी-कार्येति,” उक्तवाश्च यद् “नाऽस्मिन् उपधिरागङ्कनीय । स्वच्छेन हृदा समागत्य महाराष्ट्रराजेन स्वयमेव भया सह स्थिरयितव्योऽयं विषय” —इति । तदत्र प्रभुचरणा एव प्रमाणम् ।

राजनीतिविचारवा । विधित्सति—विधातुमिच्छति । आच्छिद्य—बलात्स्ववशी-  
कृत्यः । साकल्येन—सर्वतोभावेन । विजिगीषते—विजेतुमिच्छति । “विप-  
राभ्यां जे” इत्यात्मनेपदम् ।

द्वि—चारद्वयम्, भाषणम्—कथनम् । मत्प्रतिज्ञ इति यावत् । अपहृत-  
दुर्गेषु—बलात्स्ववशीकृत्येषु दुर्गेषु । करप्रदता—राजस्वप्रदानम् । अस्मत्—  
अस्मत्सकाशात् । उपधि—छद्म, धोर्त्यमिति यावत् । स्वच्छेन—निष्कपटेन ।  
स्थिरयितव्य—निश्चेतव्य ।

प्रबल सेना के साथ जयानिह यहाँ आ पहुँचे है जोर शीघ्र ही हमारे किले को घेरने वाले है और एक-एक करके हमारे दुर्गों को स्वाधीन कर हम लोगों को पूरी तरह जीत लेना चाहते है ।

महाराज—अच्छा, क्या उन्होंने सन्धि करने की बात भी कही है ?

माल्यश्रीक—भगवन् उन्होंने स्पष्ट रूप से कहा—‘मैं वृद्ध हूँ और क्षत्रिय हूँ । मैं झूठ बोलना नहीं जानता । यदि महाराष्ट्रराज सन्धि करना चाहते है तो उन्हें दिल्ली-सम्राट् के अपहृत दुर्गों पर से अपना अधिकार हटा लेना होगा और दिल्लीश्वर को कर देने की बात भी माननी होगी ।’ साथ ही यह भी कहा—“मुझ से किसी प्रकार के कपट की आशङ्का महाराष्ट्रराज को नहीं करनी चाहिए । निश्चल हृदय से महाराष्ट्रराज को स्वयम् यहाँ आकर मेरे साथ सन्धि का निश्चय करना चाहिए ।” इस विषय मे अब श्रीमान् ही प्रमाण है ।

तदाकण्य महाराष्ट्र-धरा-धनी किञ्चिन्निश्वस्य, “तथाऽस्तु, यथोचित श्वो रात्रौ विधातास्म” इत्युक्त्वा स्वान्तरङ्ग-मित्रमण्डल्या सह बहु सम्मन्त्र्य, सर्वेषामपि च विजिघृक्षायामसम्मति, सन्धित्सायामेव च सम्मतिमाकलय्य, माल्यश्रीक पृष्टवान्, “मया तेन सहाऽऽल्पितु कथ तत्सेना-व्यूह विभिद्य प्रवेष्टव्यम्”—इति ।

स उवाच—“भगवन् ! जयपुराधीश्वर-मुद्राङ्कित प्रवेशक-पत्रमानी-तवानस्मि-इति न कोऽपि प्रविशन्त श्रीमन्न किमपि वक्ष्यति” । ततस्तथा तथेत्युक्त्वा सर्वेऽप्युत्तस्यु ।

महाराष्ट्रधराया धनी, नतु साम्प्रत महेश्वरो वाऽऽखण्डलो वाऽधितायो वा । अतुना तु सन्धिपरायणत्वाद्धनी स्थास्यति, स एव चास्तीति कविजनसवेद्योऽर्थ । किञ्चित्-ईपत् । निश्वस्य-उच्छ्वस्य । एतेन न सोऽपि प्रेम्णा सन्धिमकरोत्, अपि तु परिस्थितिवशादिति व्यनक्ति । विधातास्म-करिष्याम, लुटो रूपम् । विजिघृक्षायाम्-विग्रहीतुमिच्छायाम्, युद्धे । सन्धित्सायाम्-सन्धिकरणेच्छायाम् । तत्सेनाव्यूहम्-नद्वाहिनीरचनाम् ।

जयपुराधीशस्य मुद्रया-राजचिह्नेन, अङ्कितम्-चिह्नितम् । वक्ष्यति-कथयिष्यति । एतत्स्यलमेव मनसि कृत्वाऽभाणि माघेन “कुटजे खलु तनेहा तेने हा ! मद्रुकुणेण कथम् ? !”

उक्त वात सुन कर महाराष्ट्र देश की पृथ्वी के स्वामी वीर शिवाजी ने कुछ निश्वास लेकर “अस्तु, कल रात यथोचित कार्यं करूँगा”—यह कह कर, अपने अन्तरङ्ग मित्रों के साथ तरह-तरह की मन्त्रणा कर, युद्ध करने में सबों की असम्मति एव सन्धि करने में सम्मति प्राप्त कर माल्यश्रीक से पूछा—“जयसिंह से सन्धिवार्ता करने के लिए उनकी सेनाओं के व्यूह को पार कर किस प्रकार मुझे वहाँ प्रवेश करना चाहिए ?”

माल्यश्रीक ने उत्तर दिया—“भगवन् ! जयपुर महाराज की मुहर लगा हुआ एक प्रवेश पत्र मैं ले आया हूँ । अतः इसके साथ ले जाने पर आपको वहाँ जाते समय कोई कुछ नहीं पूछेगा ।” तदनन्तर “अच्छा, अच्छा, यह कह कर सभी उठ गए ।”



परेद्युर्होराद्वयमतीताया रजन्यामकस्माच्छिविरान्तरुपविष्ट महा-  
राजमम्बराधीश्वर प्रतीहार प्रविश्य प्रावोचत्—“भगवन् ! महाशय  
कश्चन एकाकी द्वारदेशे वितिष्ठते, पृष्टश्चाऽऽत्मनो नाम शिव इत्येव  
ब्रूते, तदत्र प्रभुचरणा एव प्रमाणम्”—इति ।

महाराजस्तु “आम् । परिचिनोमि”—इत्युक्त्वा स्वयं द्वारदेश-  
मागत्य बहुशश्चित्रेषु कारुवरैर्लिखितास्तन्मूर्तीरदर्शदिति दर्शनसम-  
कालमेव महाराष्ट्रराज इति निश्चित्य, सादरमालिङ्ग्य, अन्तर्निनाय ।  
स्वोपविष्टविष्टरे एव च तमुपवेश्य, तेन सह स्वयमपि स्थित्वा,  
एवमालपत् ।

जयपुरराज—महाराष्ट्रराज ! भवान् एतेन साधारणेन वेषेण  
स्वयमागत्य मामधिक सम्मानितवानस्ति इति स्वागत श्रीमते । अत्र  
स्वगृहे इव व्यवहरणीयम्, न कोऽपि सशयावसर ।

तिष्ठते “समवप्रविश्य स्थ ” इत्यात्मनेपदम् ।

परिचिनोमि—जानामि । चित्रेषु—आलेख्येषु । कारुवरै—चतुर-शिल्पिभिः ।  
अदर्शत्—आलोकयत्, सादरम्—सबहुमानम् । आलिङ्ग्य—आश्लिष्य ।  
स्वोपविष्टविष्टरे—स्वाधिष्ठितासने, आलपत्—अभाषत् ।

सम्मानितवान्—आदृतवान् । व्यवहरणीयम्—अन्यवहतव्यम् । सशयाव-  
सर—सन्देहस्थानम् ।

दूसरे दिन रात के दो घण्टे व्यतीत हो जाने के बाद अकस्मात् भीतर  
जाकर द्वारपाल ने शिविर में बैठे हुये महाराज अम्बर-देशनायक से निवेदन  
किया—“भगवन् ! कोई सज्जन अकेले ही दरवाजे पर खड़े है । पूछने पर  
उन्होंने अपना नाम ‘शिव’ बतलाया है । इस विषय में अब श्रीमान् ही  
प्रमाण है ।”

उस पर जयपुर नरेश ने “हाँ, मैं उन्हें पहचानता हूँ”—यह कह कर स्वयम्  
दरवाजे के पास आकर अच्छे चित्रकारों द्वारा निर्मित शिवाजी के चित्रों को  
बहुत बार देखे होने के कारण ‘वे सज्जन महाराष्ट्रराज शिवाजी ही हैं’ ऐसा  
निश्चय कर, आदरपूर्वक शिवाजी का आलिङ्गन कर उन्हें अन्दर लिवा आए ।  
अपने आसन पर ही उन्हें भी बैठाकर उनके साथ स्वयम् भी बैठ गये और  
इस प्रकार बातचीत करने लगे ।

महाराष्ट्रराज — महाराजस्यामुना स्नेहेन सनायितोऽस्मि । महामान्य । यद्यह स्वगृह इव न व्यवहरिष्यम्, समधेक्ष्यञ्च, तर्हि कथमेकाकी सेना-व्यूह-प्रचण्ड-दुर्गान्त स्थे शिविरे ममागमिष्यम् । परन्तु क्षत्र-वशावतसाना भारतीय-महाराजाना युष्मादक्षानामुदार-हृदयाना दास एवैष जन । गतदिवसे द्वौ पण्डितौ श्रीचरणाना समीपमायातौ, यथा च तद्द्वाराऽऽज्ञा लब्धवानस्मि, तथैव चानुष्ठितवानस्मि ।

जयपुरराज — सत्यम्, पण्डितवेपो द्वौ भावत्कावायातौ भूपणकवि-सहितौ ।

सनायित — सभाजित । व्यवहरिष्यम् — व्यवहारमकरिष्यम् । समधेक्ष्यम् — सन्देहमकरिष्यम् । सेनाव्यूहेन — वाहिनीरचनया, प्रचण्डे — भीतिप्रदे, दुर्गान्त स्थे — दुर्गस्यान्तरालस्थे । क्षत्रवशावतसानाम् — क्षत्रियान्वयभूषणानाम् ।

आज्ञा लब्धवान् — आदेश प्राप्तवान् । अनुष्ठितवान् — कृतवान् ।

भावत्कौ — भवदीयौ ।

जयपुरमहाराज — महाराष्ट्रराज । इस साधारण वेप मे ही यहाँ आकर आपने जो मेरा इतना अधिक सम्मान किया हे एतदर्थ म आपका स्वागत करता हूँ । आप यहाँ घर की तरह ही सारा व्यवहार करे, इसमे किसी तरह के सन्देह का कोई अवसर नही है ।

महाराष्ट्रराज — आपके इस स्नेह-प्रदर्शन से मैं अपने को धन्य मान रहा हूँ । महामान्य ! यदि मैं आपके निवास को अपना घर-सा नही समझा होता, प्रत्युत यहाँ आने मे किसी प्रकार का सन्देह किया होता, तो इतनी बडी सेना के व्यूह से परिरक्षित होने के कारण इस भयङ्कर किले के भीतर अवस्थित शिविर मे मैं अकेले कैसे आ जाता ? परन्तु क्षत्रिय-वशावतस आप जैसे उदारहृदयवाले भारतदेशीय महाराजो का मैं स्वक ही हूँ । कल दो पण्डित आपके पास आए थे, उन लोगो के माध्यम से आपकी जैसी आज्ञा मिली वैसा ही मैंने किया है ।”

जय० — सच, कल पण्डित-वेप मे आपके दो व्यक्ति भूपण कवि के साथ यहाँ आये थे ।

महाराज — [ लिखिल्लिज्जतवान् ]

जयपुरराज — अस्तु, तद्द्वारा यथा सन्देश प्रहितवानस्मि, तन्म-  
यंते भवता ? यदि भवान् सन्दधीत, तद् भवतो विद्रोहाचरण विन्मृत्य  
दिल्लीवरलभो भवन्त प्रेमपात्र मानने । भवतो रक्षादि-विषये प्रतिज्ञा-  
तवानस्मि स्वीक्रियेत चेत् नया विद्मः । राजपुत्रदेशीप्रोच्य वृद्ध,  
एतदुक्तिर्वज्रलिपिरिवान्यथा न भवति ।

ततस्तृतीयस्य कथयाऽपि रहिते तस्मिन्प्रदेशे तादशमाकर्ण्यं परि-  
तोऽवलोक्य किञ्चिद्विमनायमाने इव तूष्णीके महाराष्ट्र-महाराष्ट्रपती,  
पुनराहाम्बरेश ।

लज्जितवान्—गिबेन पण्डिनादित्युक्तम् जयसिंहश्च पण्डितवेपादित्याभिधाय  
गूढदेव परिचिनवानिति लज्जा ।

प्रहितवान्—प्रेषितवान् । सन्दधीत—सन्धि कुर्यात् । विद्रोहाचरणम्—शत्रु-  
ताचरणम् । प्रेमपात्रम्—स्नेहाधारम् । विद्व्याम्—कुर्वाम् । वज्रलिपिरिव—  
वज्रातिलिखितेव । अन्यथा—विपरीता । तदिदं वृद्धस्यास्य वृद्धमतेऽस्ति-  
विलिखितमग्रेतनेनोरगजिह्वकर्त्तव्येन स्फुटीभविष्यति ।

कथयाऽपि—नाम्नाऽपि । विमनायमाने—उत्कृता गते । तूष्णीके—  
मौनिनि । महाराष्ट्रमेव—महद राष्ट्रम्, नतु ततो बहिर्भूत भारत नाम किञ्चित्,  
तत्पत्नी—नद्रक्षके यावत् ।

महाराज—( कुछ लज्जित हो गये ) ।

जयसिंह—अस्तु, उनके द्वारा मैंने जो सन्देश भेजा था उसका स्मरण  
आप कर रहे हैं ? यदि आप सन्धि कर लेते हैं तो आपके विद्रोहात्मक कार्यों  
को भूलकर दिल्लीसम्राट् आपको अपना प्रेमपात्र मानने लग जाएँगे । आपकी  
सुरक्षा के विषय में भी मैंने प्रतिज्ञा कर ली है । यदि आप चाहे तो मैं इसके  
लिए यथोचित कार्य करूँ । मैं राजपूताने का निवासी एक वृद्ध क्षत्रिय हूँ,  
मेरी वाणी वज्रलिपि की तरह कभी बदलती नहीं ।

तदनन्तर उस एकान्त स्थान में उनकी (जयसिंह की) बात सुनकर इधर-  
उधर देखकर महाराष्ट्र-रूपी महान् राष्ट्र के अधिपति शिवाजी के अचम्भे में  
पड़े हुए की तरह मौन हो जाने पर जयपुराधीश्वर ने पुनः उनसे कहा ।

जयपुरराज —वीर ! भवानेकाकी अत्र समायात , आत्मान च सम-  
पितवानिति ग्लानेन न भाव्यम् । यदैव रोचेत तदैव मदश्व-शालात  
एकमुत्तममाजानेयमारुह्य मद्भ्रूटै रक्षित एव स्वालयपर्यन्त यास्यति,  
परतश्च रणाजिरे जयो वा पराजयो भवेत्, किन्तु नास्मत्तो लेशोऽपि  
विश्वासघातस्य शङ्कनीय ।

महाराज —[ तादृशीमुदात्ता वाच निगम्य विस्मित इव ] महाराज !  
दृढ विश्वसिमि, तद्विषये नास्ति मम खेद ।

जयपुरराज —तत्किं ग्लानिमिव वमति मुखमण्डल भवत ?

महाराज —ग्लानेरनल्प कारणमस्ति ।

जयपुरराज —नात्र पञ्चम कर्णाऽवधत्ते, तत् स्पष्टमुच्यताम् ।

ग्लानेन—खिन्नेन । मदश्वशालात —मामकमन्दुरात । आजानेयम्—  
अश्वम् । उत्तमपदस्य पृथगभिधानात्, 'आजानेया कुलीना' इत्यमर । रणा-  
जिरे—सङ्ग्रामाङ्गणे । लेशोऽपि—मात्राऽपि ।

वमति—उद्गिरति । प्रकटयतीति ।

अनल्पम्—बहु ।

पञ्चम कर्ण —पञ्चाना सङ्ख्याना पूरक श्रोत्रम् । न कश्चिद् द्वाभ्याम-  
तिरिक्त शृणोतीति यावत् ।

जयसिंह—वीर ! आप अवेले ही यहाँ आ गये ओर आत्म-समर्पण  
कर चुके—इस तरह की ग्लानि आप न करे । आप जब चाहे उसी क्षण  
मेरे घुडसाल से एक अच्छा-सा घोडा लेकर मेरे योद्धाओ के सरक्षण मे ही  
अपने घर लौट जा सकते है । पीछे युद्ध-प्राङ्गण मे जय हो या पराजय,  
किन्तु इस समय तो आप मुझे किसी तरह के विश्वासघात की जरा-सी  
भी शङ्का न करे ।

महाराष्ट्रराज—[ जयसिंह की उपर्युक्त उदार वाणी सुनकर कुछ  
विस्मित-से होकर ] महाराज ! मैं पूणत इस विषय मे विश्वस्त हूँ । इस  
प्रसङ्ग मे मुझे किसी प्रकार की ग्लानि नही हो रही हे ।

जयसिंह—तो फिर आपके मुखमण्डल से ग्लानि क्यों प्रकट हो रही है ?

महाराज—ग्लानि का बहुत बडा कारण ह ।

महाराज — वीरवर । येपा राजपुत्र-देशीय-क्षत्र-कुल-च्छत्राणा प्रतापगानैर्वाल्य व्यतियापितवानस्मि, ये राजन्वतीय भारतम्, ये चैकमात्रमालम्बन सनातन-धर्मस्य भारत-नारवस्य भारताभिजनस्वा-तन्त्र्यस्य च, तेषामेव महाराजमद्य म्लेच्छाना सेनापतिमवलोकयतो विदीर्यते मे हृदयम् ।

जयपुरराज — अपीदमेव कारण खेदस्य भवत ? वीर । यदा तारु-ण्यमासीदस्मद्देशीय-क्षत्रिय-प्रताप-तपनस्थ, तदा यवनराजाना वक्ष-स्थलेषु छुरिका-लेखनीभिर्भारत-जय क्रियासमभिहारेणास्माभिर-लेखि । किन्तु न सदा समानो व्यत्येति काल । ग्रीष्मे शोषित-महान-दोऽपि भास्करो हिमे हिमकणिकाभिस्तथाऽऽत्रियते, यत्तदवलोकनमपि दुःशक भवति । तदधुना क्षत्रिय-प्रतापस्य वार्द्धक्यसमय — इति दैवघट-

प्रतापगानै — तेजस्विताप्रकाशनपराभिर्गोतिभि । वाल्यम्-शौर्यम् । व्य-तियापितवान्-क्षपितवान् । राजन्वती-सुन्दरराजसमता । आलम्बनम्-आधारस्तम्भभूतम् । भारताभिजनस्वातन्त्र्यस्य-भारतदश-स्वतन्त्रताया । विदीर्यते-भिद्यते ।

तारुण्यम्-यौवनम् । जस्मद्देशीयक्षत्रियाणा प्रताप एव तपन-सूय, तस्य । छुरिका-असिधेनुका एव लेखन्य-लिपिसाधनानि, तामि । रूपकम् । क्रिया-समभिहारेण-वार वारम् । समान-एकविध । शोषितमहानद-शुष्कीकृत-महाजलाधार । हिमे-शीततां । हिमकणिकाभि-प्रालेयखण्डे । आत्रियते-आच्छाद्यते । तदवलोकनम्-तदृशनम् । वार्द्धक्यसमय-वृद्धत्वकाल । दैवघट-

जयसिंह— यहाँ तो हम दोनों के अतिरिक्त तीसरा कोई भी व्यक्ति नहीं है । अतः आप स्पष्ट रूप में ग्लानि के कारण बतलाएँ ।

महाराज— वीरवर । राजपूताने के जिन क्षत्रिय-कुल-सरक्षको के प्रताप-गान मे अपने बाल्य-काल को मेने बिताया है, जिनके सौराज्य से यह पृथ्वी सौराज्यशालिनी रही है, जो इस भारत देश के गौरव, इसके स्वातन्त्र्य तथा इसमे प्रतिष्ठित सनातनधर्म के एकमात्र आधारस्तम्भ रहे है, उन्ही मे से अन्यतम आपको आज म्लेच्छो के सेनापति के रूप मे देखकर मेरा हृदय विदीर्ण हो रहा है ।

नयाऽस्माक पारवश्य सम्पन्नमस्ति । न जानीमहे कदा वा कल्पपरिवर्तन भविता, यदा पुन स्वातन्त्र्यमुखमामादयेद् भारत वर्षम् । नाधिकमस्मिन् विषये वचनीयम्, यत सर्वमवगत वीरस्य ।

महाराज—आर्य ! अवगतमस्ति, अत एव च पृच्छामि यद् यै सहैव चिरन्तनो वृद्धो द्वेष, कथमद्य तदाज्ञा शिन्मा धार्यते ?

जयपुरराज—मन्ये, जानीते भवान् यदस्माक मन्य-प्रतिज्ञताया महान् पक्षपात ।

नया—भाग्यचक्रेण । पारवश्यम्—पारतन्यम् । यत एवेय शिन्मा राजनीती कृत-पदा तत एव भारतीयपारतन्यशृङ्खला द्रढिमानमात्तादितवतीति न विस्मत्तव्य वृद्धोक्तिपठनपरै । कल्पपरिवर्तनम्—समयपरावृत्ति । वचनीयम्—वक्तव्यम् ।

वृद्ध—वृद्धि गत, द्वेष—शत्रुता ।

सत्यप्रतिज्ञताया—सत्यसन्धताया । बहुव्रीहेरन्तर तल् ।

जयसिंह—अच्छा, आपके खेद का यही कारण ह । धीर ! जिस समय हमारे देश के क्षत्रियो के प्रताप-न्युय की युवावस्था रही उस समय हम लोगो ने अपनी छुरी-रूपी लेखनियो से यवनराजो के वक्ष स्थल पर बारम्बार अपनी विजय का उल्लेख किया । किन्तु सब दिन एक-सा काल-चक्र नहीं घूमता । ग्रीष्मऋतु मे महानदो को शुष्क बना देने वाला सूर्य मी शीतकाल मे हिम-कणिकाओ से इस प्रकार ढक जाता है कि उसके दर्शन भी दुर्लभ हो जाते ह । आज क्षत्रियो के प्रताप की वृद्धावस्था आ चुकी है, इसलिए भाग्य के प्रतिकूल हो जाने से आज हम लोग परतत्र हो गए हे । हम नहीं जानते कि यह कुसमय-चक्र कब पलटगा और यह भारतदेश पुन स्वतंत्रता के सुख का अनुभव करेगा । इस विषय मे अधिक कहने की आवश्यकता नहीं है, आप तो सब कुछ जानते हे ।

महाराज—आर्य ! मैं जानता हू । इसी लिए तो पूछ भी रहा हूँ कि जिन म्लेच्छो के साथ हम लोगो की पुरानी शत्रुता चली आ रही है, उनकी आज्ञा आज शिरोधार्य कैसे हो रही है ?

जयसिंह—मैं समझता हूँ कि आप यह भी जानते ह कि प्रतिज्ञा-पालन मे हम लोगो का कितना बडा पक्षपात है ।

महाराज —आम् । जाने ।

जयपुरराज —यदा वैरमासीत् तदा रणाङ्गणमामाद्य निष्कृप-  
कृपाण-प्रहारैर्यवन-कूट-कोटि-कन्धरा - कोष्ण - रक्तप्रवाहैस्तुन्दलीकृता  
भगवती चण्डिका, यदा च कैरपि कारणैर्वशवदताऽङ्गीकृता, तदाज्ञा  
वहामि । राजपुत्रदेशीयक्षत्रियाश्छद्मना न कुर्वन्ति विद्रोहाचरणम् ।

महाराज — किं सदा सर्वे सत्यपालनीयम् ?

जयपुरराज —आ । किं कथ्यते ? अत्रापि सन्देह ? किं महा-  
भारते जरासन्धस्य अर्जुनस्य युधिष्ठिरस्य वा न श्रुतानि कथानकानि ?

वैरम्—शत्रुत्वम् । निष्कृपकृपाणप्रहारै—निदयासिताङ्गै । यवनकूट-  
कोटे—म्लेच्छसमूहकोटे, कन्धराभ्य—ग्रीवाभ्य, कोष्णस्य—ईपदुष्णस्य,  
रक्तस्य—हृदिरस्थ, प्रवाहे—धाराभि, तुन्दलीकृता—स्थूलोदरीकृता,  
चण्डिका—महामाया । वशवदता—अधीनता । छद्मना—ऋपटेन । विद्रोहा-  
चरणम्—शत्रुताव्यवहारम् ।

न श्रुतानि—न वर्णगोचरीकृतानि । कथानकानि—चरितानि । जयसिंहेन  
कथानकानि श्रुत्वापि दुर्यतयैवाध्यवसितानीति विदुषा सम्मति । सर्वैरेवैभि-  
र्महाभारतज्यातै कूटनीतिराश्रिता, किमपर युधिष्ठिरोऽपि 'अध्वत्थामा हत'  
इत्यभिधाय तामेवाशिश्रयदिति न तिरोहित विज्ञेपु । ईदृशा एव हि धर्मभापातत

महाराज—जी हाँ, जानता हू ।

जयसिंह—जिस समय यवनो मे शत्रुता थी उस समय रणाङ्गण मे  
प्रस्तुत हो कर निर्भय खड्गो के प्रचण्डाघात से यवनो की असत्य मण्डलियो  
के गले से बहते हुए थोडे गर्म रक्त के प्रवाह से भगवती चण्डिका को  
प्रसन्न भी किया ( मोटी-ताजी बना दिया ) था, किन्तु अब आज किन्ही  
कारणो से यवनो का आधिपत्य मान लिया है तब उनकी आज्ञा का भी  
पालन कर रहा हू । राजपूताने के क्षत्रिय कपट-पूर्वक ( छिप कर ) विद्रोहा-  
त्मक कार्य नही करते ।

महाराज—क्या लोगो को सर्वदा सत्य का ही पालन करना चाहिए ?

जयसिंह—आ । क्या कह रहे है ? इसमे भी सन्देह है ? क्या आपने  
महाभारत मे वर्णित जरासन्ध, अर्जुन या युधिष्ठिर के उपाख्यान नही सुने

राजपुत्रदेशीय-क्षत्रियाणा कि नाश्राविपतेतिहासा भवता ? अस्माक कथनमेव पत्रम्, कथनमेव च मुद्रा ।

महाराज — सत्यम्, किन्तु मरुधराधीश्वरो महाराज-श्रीयशस्वि-सिंहोऽपि सनातनधर्म-रक्षाया प्रधान एव यामिक । स तु सनातनधर्म-रक्षायै यवन-वशावतस-ध्वस चिकीर्षन्नस्मत्सहयोगमकार्षीत्, तत्साह-चर्यञ्चात्याक्षीत् ।

जयपुरराज - श्रुतमस्माभि, यदवधि मरुराज सिप्रातीरे दिल्ली-श्वरेण विजित, तदवधि वहि सन्धि दर्शयन्नतद्विष्टीति । पर छलमिद गहितमनुष्ठित तेन ।

महाराज — अथ कि म्लेच्छाना भारत-विद्रोहिणामप्यपकार स्व-देशीयाना च साहाय्य गहित कार्यम् ?

श्रुत्वाऽन्यथयन्ति ह्येदयन्ति च भारतभुवमिति किमधिकम् । अश्राविषत-श्रुता । मुद्रा-‘मुहरवन्द’ इति भाषा ।

यामिक — प्रहरी । अत्याक्षीत्-उदसृजत् ।

अन्त — अभ्यन्तरे । द्वेष्टि-शत्रुता करोति । छलम्-कपटम् । गहितम्-निन्दितम् ।

अपकार — अपकृति । गहितम्-निन्दितम् ।

ह ? क्या आपने राजपूताने के क्षत्रियो का इतिहास नहीं सुना है ? हम लोगो की वाणी ही ( प्रमाण ) पत्र हे, वाणी ही मुद्रा हे ।

महाराज—आपका कथन सत्य है । किन्तु मरुप्रदेश के अधिपति महाराज यशवन्त सिंह जी भी तो सनातनधर्म की रक्षा करने वाले प्रधान हारियो मे अन्यतम ही ह । उन्होने तो सनातन-धर्म की रक्षा के लिए यवन-वशावतस के विध्वस की कामना से हमारा साथ दिया हे और यवनसम्राट् का साथ नहीं दिया हे ।

जयसिंह—हमने भी सुना है कि जिस दिन मरुप्रदेश के अधिपति महाराज यशवन्त सिंह सिप्रा नदी के तट पर हुए युद्ध मे दिल्ली सम्राट् से जीत लिए गए, उस दिन से वे बाहर से दिल्लीश्वर के साथ सन्धि दिखलाते हुए भी भीतर से उनसे द्वेष ही किया करते है । परन्तु उनका यह कपट-प्रवन्ध निन्दित कार्य है ।



जयपुरराज — मम तात्पर्यं न वोवोद्वि भवान् । ननु कययामि छल गहितम् । यदि स प्रत्यक्षतो विरोधमनाच्छादयन् ममयोत्स्यत, दिल्ली-श्वर विजित्य यौधिष्ठिर-ध्वजाधारे घरातले ध्वजमुदधूनयिष्यद्, भारत-स्वातन्त्र्य-पोत-कर्णधार-धुरामवक्ष्यत्, समराङ्गणे प्राणानत्यक्ष्यत्, मार्तण्ड-मण्डलमभेत्स्यत्, सकुसुमवृष्टि दिव चासनाथयिष्यत्, तत् तद्यशोगीति-गानै राजपुत्रदेज समपूरयिष्यत । पर यदवधि स च्छलमकार्षीत्, तदवधि वाला अप्यस्मद्देशीयास्त निन्दन्ति । वीर ! यदि सत्येन स्वधर्म-रक्षा न भवति, तत्किमसत्येन सम्बोभवीति ? यदि च प्राण-दानैरपि स्वदेशो दुराचारात् त्रातु न शक्यते, अथ च्छलेन शक्यते ? कुलीना प्राणानगणयन्तो धर्म रक्षन्ति, न तु कपटाचरणैर्धर्मं विघट्टयन्ति ।

वोवोद्वि—अतितरा जानाति । अनाच्छादयन्—अगोपयत् । समयोत्स्यत—युद्ध व्यधास्यत् । यौधिष्ठिरस्य—युधिष्ठिरसम्बन्धिन ध्वजस्य, आधारे—स्विति-भूमौ । उदधूनयिष्यत्—उदस्थापयिष्यत् । भारत-स्वातन्त्र्य पोतकर्णधार-धुराम्—हैन्दव-स्वतन्त्रता-नौ-नाविक-भारम् । अवक्ष्यत्—अधारयिष्यत् । सकुसु-मवृष्टि—असुमवर्षणम् । दिवम्—स्वर्गम् । असनाथयिष्यत्—अभूपायिष्यत् । तद्यशोगीतिगानै—तत्कीर्तिगीतिकागीतिभि । समपूरयिष्यत्—परिपूर्णोऽक-रिष्यत् । कर्मवाच्यम् । कुलीना—सत्कुलप्रसूता । विघट्टयन्ति—मर्दयन्ति ।

महाराज—तो क्या भारतद्रोही म्लेच्छो का अपकार एवम् स्वदेशियो का उपकार करना भी निन्दित कार्य है ?

जयसिंह—आप मेरे अभिप्राय को ठीक-ठीक नहीं समझ रहे हैं । मैं तो कपट-प्रबन्ध को निन्दित कर रहा हूँ । यदि महाराज यशवन्त सिंह प्रत्यक्ष रूप से भी दिल्लीश्वर के साथ अपने विरोध को छिपाए बिना ही युद्ध करते और दिल्लीश्वर को जीतकर युधिष्ठिर की विजयपताका के आधारभूत इस घरातल से अपनी विजयपताका फहराते, भारत देश की स्वातन्त्र्य-नौका के नाविक का भार वहन करते, युद्धभूमि से ही अपने प्राण छोड़ देते, सूर्य-मण्डल को भी अपनी कीर्ति से सम्भिन्न कर दिए होते और पुष्पवर्षणपूर्वक स्वर्ग को भी सनाथित किये होते तो आज उनके यशोगीत के तान से

महाराज — [ किञ्चित् कुपित इव ] वीरवर । वयमपि धर्मार्थमेव प्राणान् न गणयाम, महाराष्ट्रा अपि भीरवो न सन्ति, महाराष्ट्रा अपि स्वार्थं न कुर्वन्ति मङ्ग्रामम्, किन्तु काश्यादिस्थानेषु विहिता-  
नत्याचारान् श्राव श्राव कर्णो स्फुटचेते, हृदय च विदीर्यते—इति न शक्यते सोढुमिति ययासामर्थ्यं सम्मुख परतश्च युक्तिभिरपि विजया-  
महे । धन्य युष्माक सत्यम् । यदवलम्ब्य काशीस्थ-विश्वनाथ-विन्दुमाध-  
वादि-मन्दिर-मूलच्छेद-कौतुकिनो व्यर्थ-हत्या-काण्ड-व्यसनिनो लम्पटा प्रवलीक्रियन्ते । युष्मादृशैरेव वीरवरैर्गोराङ्ग-विहित-हरिकीर्तन-पूता वङ्गभूमिर्लच्छ-हतकाना हस्ते समर्पिता । अधुना गवा ब्राह्मणाना च रक्तै स्नाति । महाराज । दृश्यता धर्मशास्त्रम्, हत्या-साहाय्यमपि हत्या-विशेष एव ।

भीरव — भयभीता । स्वार्थम्—स्वीयप्रयोजनाय । स्फुटचेते—विद्वचेते । परत—तत परम् । युक्तिभि—छद्मादिशब्दव्यपदेश्यैस्तन्त्रै । लम्पटा—पर-  
स्त्रीपातिव्रत्यध्वसका । गौराङ्गेण—महाप्रभुणा, विहितेन—सम्पादितेन, हरिकीर्तनेन—भगवद्यशोगानेन पूता—पवित्रा । हत्याया साहाय्यम्—साहाय-  
कम् । हत्याविशेष—मारणभेद । “अनुमन्ता विशसिता निहन्ता क्रय-विक्रयी” इत्यादिना सहायकादीनामपि घातकत्व धमशास्त्रकारैर्विस्पष्टमङ्गीकृतम् ।

राजपूताना गूजता रहता । परन्तु जब से उन्होंने छल किया है तब से हमारे देश के बच्चे भी उनकी निन्दा किया करते हैं । वीर । यदि सत्य से अपने धर्म की रक्षा नहीं होगी तो क्या असत्य से इसकी सम्भावना भी हो सकती है ? यदि प्राणान्त करने के बाद भी अपने देश का दुराचारियो से सरक्षण नहीं हो सकता तो क्या छल से इसकी सम्भावना है ? कुलीन लोग अपने प्राण की भी उपेक्षा कर धर्म की रक्षा करते हैं न कि कपट-प्रबन्ध से धर्म की हानि ।

महाराज—[ कुछ क्रुद्ध जैसी मुद्रा मे ] वीरवर । हम लोग भी धर्म की रक्षा के निमित्त अपने प्राण की भी गणना नहीं करते ह । हम मराठे डरपोक भी नहीं है और न केवल स्वार्थ की सिद्धि के लिए युद्ध ही किया

जयपुरराज —वीर । वर्द्धस्व । शास्त्र-श्रवणैरेव केना श्वेतिता सन्ति, न त्वातपतापेन । तत्र न बहु वचनीयम् । किन्तु प्रवञ्चन नाङ्गीचिकीर्षत्येव वृद्ध ।

महाराष्ट्रराज — [ वण तूष्णी स्थिन्वा ] महाराज । तत्किं सदा यवनपद-दलितयैव स्थास्यते हृतभाग्यया भारतभूम्या ? दन्दत्यमानेनैव वर्तिष्यते चातुर्वर्ष्येन ? वम्भज्यमानेनैव वा भविष्यते सनातनधर्मण ? अहह ! अस्मदीये कोङ्कणदेशे कोटिशो जना सुखेन स्वधर्ममनुतिष्ठन्ति,

शास्त्रश्रवणं —श्रुत्यादिश्रुतिपथानयनं, केवल श्रवणमेव कृतं नाथो व्यज्ञायीति कवेव्यञ्जयम् । आतपतापेन—धमतपनेन । तत्र—शास्त्रविषये । न बहुवचनीयम्—नाधिक वक्तव्यम् । परास्नानासेप पन्था योऽनुसृतो जयसिंहेन विषयमनभिवाद्य स्वबोधव्यापनात्मा । प्रवञ्चनम्—रीत्यम् । नाङ्गीचिकीर्षति—नोररीकर्तुमिच्छति ।

यवनाना पदेन दलितया—नर्दितया । हृतभाग्यया—भाग्येविरहितया । भारतभूम्या—हृदयधरिण्या । दन्दत्यमानेनैव—अतितरा दलनमधिगच्छतैव । चातुर्वर्ष्येन—त्रुणो वर्णान् सहाहारं चतुर्वर्गम्, तदेव चातुर्वर्ष्यम्, तेन । स्वार्थे ष्यञ् । वम्भज्यमानेनैव—अतितरा द्रुट्यमानेनैव । जयम्—

करते ह । किन्तु काशी आदि पवित्र स्थानो मे भलेच्छो द्वारा किए जाने वाले अत्याचारो को सुनते-सुनते हमारे कान फट गए ह और हृदय विदीर्ण हो रहा है—अत असह्य होने के कारण अपने सामर्थ्य के अनुसार सम्मुख ही कर युद्ध में तथा छल आदि युक्तियों के प्रयोग से भी शत्रुओं को जीतने को चेष्टा करते हैं । आप लोगों का यह सत्य भी धन्य है जिसके चलते काशी के विश्वनाथ तथा बिन्दुमाधव आदि के मन्दिरों के विध्वंस में ही आनन्द लूटने वाले तथा व्यर्थ की हत्या में तत्पर ये दुष्ट और भी प्रबल होते जा रहे हैं । आप जैसे बीरो द्वारा ही गौराङ्ग के हरिकीर्तन से पवित्र बङ्गदेश की पृथ्वी इन हत्यारे यवनों के हाथ में समर्पित होकर आज गो-ब्राह्मण के रक्त से स्नान कर रही है । महाराज ! धर्मशास्त्र देखा जाय, हत्या करने में सहायता देना भी तो एक प्रकार की हत्या ही है ।

भेरीराहत्य सनातनधर्मस्य जयमुद्धोषयन्ति, चन्द्र-चुम्बि-कलगाग्रेषु माधव-मन्दिरेषु च सगङ्गवादिमारात्तिकमहोत्सवान् अनुभवन्ति, किन्तु निखिलमिदमद्य श्रीमता मगयमारोपितम् । यदि वगवदतामङ्गीकुर्याम्, तदधुनैव सृष्टेन यवना प्रविश्य प्रतिमन्दिर पार्श्वतो मज्जितस्थानानि निम्माय कलहमारप्स्यन्ते । यदि भवताऽऽहवद्यत्तमुरीकुर्याम्, तत् प्रथम भगवती भारतम् ब्राह्मणाना क्षत्रियाणाञ्च माम-रुधिर-कर्दमेन पङ्किला भवित्री, परतश्च भवादशेषु भारतरत्नेषु प्रजामण्डल निष्कण्टकीकृत्य यवनराजहस्ते समर्पितवत्सु, पुनस्तदेव मन्दिर-मर्दनम्, तीर्थमन्थनम्, वेदच्छेदनम् धेनूध्वसन च पदे पदे संवत्स्यते । अहह ! प्राणानगणयित्वा रक्षितोऽपि मयाऽय देशोऽद्य भवच्चन्द्रहास-चन्द्रिका-

विजयम् । उदधोषयन्ति-प्रकटयन्ति । चन्द्रचुम्बिकलगाग्रेषु-शशिसग-गिभृङ्गेषु । सगङ्गवादिम-कम्बुवादिनपुरस्सरम् । आरार्त्तिकमहोत्सवान्-आरार्त्तिकमहोत्सवान् । पार्श्वत-समीपे । आरप्स्यन्ते-उपक्रमिष्यन्ते । आह-वद्यत्तम्-ग्रहपणम् । मासरुधिरकर्दमेन-मासरक्तपङ्केन । पङ्किला-कर्दम-भरिता निष्कण्टकीकृत्य-शत्रुशून्य विधाय । मन्दिराणा मर्दनम्-पातनम् । वेदाना छेदनम्-भेदनम् । धेनूनाम्-पयस्विनीनाम्, ध्वसनम्-हननम् । संवत्स्यते-पम्भविष्यति । भवच्चन्द्रहासचन्द्रिकाचुम्बित-भवदसिकौमुदी-

जयसिंह—वीर ! आप चिरायु हो । मेरे ये बाल धूप की गर्मी से नहीं प्रत्युत शास्त्र-श्रवण मे ही पक चुके हैं । अतः शास्त्र की अधिक बातें अनावश्यक हैं । परन्तु यह वृद्ध कपट करने में सम्मति नहीं दे सकता ।

महाराज—[ क्षण भर मौन रह कर ] महाराज ! तो क्या इस भाग्य-हीन भारत भूमि को सब दिन यवनों के लात खाने ही होंगे ? क्या यहाँ के चातुर्वर्ण्य को सब दिन फिर-फिर विदलित होकर ही रहना होगा ? क्या सनातनधर्म को दिनानुदिन क्षीण ही होना पड़ेगा ? हाय ! हमारे कोङ्कण देश (=सह्य नाम के पर्वत तथा समुद्र का मध्यवर्ती भूभाग) में करोड़ों व्यक्ति सुखपूर्वक प्रतिक्षण अपने-अपने धर्म का अनुष्ठान किया करते हैं, डङ्का बजाकर सनातन धर्म की जयध्वनि किया करते हैं, चन्द्रमा को चूमतेवाले

चुम्बितोऽमात्येन दुर्दशा-ज्वरेणोल्लीड । किमिव करोमि ? महाराज ।  
पूर्व जहि मा तीक्ष्णेन च्छुरिकाग्नेण, परतश्च देशमिभ र्वनहस्तगत  
विधास्यसि । [ इति कथयन् काश्चिदश्रविन्दनपानयत् ]

जयपुरराज — [ तदाकण्ठ, स्वयमपि गान इव, मुत्र पवित्र्य चक्षुषी  
सम्मर्ध ] महाराष्ट्रराज । “भवितव्य भवत्येव नारिकेलफलाम्बुवत्” ।  
तदल महता शोकेन । दृश्यताम्, किं किं न कृत राजपुत्रदेगीयै क्षत्रियै ?

स्पष्ट । दुर्दशैव ज्वर तेन । उल्लिड—आघात । तीक्ष्णेन—घातरेण ।  
जहि—मारय ।

ग्लान इव—गतहर्ष इव । नारिकेलफले यथाऽन्नराले अम्बु—जगम्, तद्वत् ।  
“गन्तव्य गुप्तक याति गजमुक्तरूपित्यवत्” इत्युत्तराद्धम् । करप्रदताग्लानिम्—  
राजस्वविश्राणनमालिन्यम् । चिक्षालयिपन्त—क्षालयितुमभिलपन्त । कर-

शिखरो से सम्पन्न भगवान् विष्णु के मन्दिरों में शङ्खवादनपूर्वक आरती  
करते हुए महोत्सव मनाया करते हैं, किन्तु आपने इन नारी चीजों को सशय  
में डाल दिया । यदि मैं यवनो का अधिपत्य मान लू तो आज ही ये यवन  
सुखपूर्वक प्रत्येक मन्दिर में प्रवेश कर जायेंगे और मन्दिरों के सटे मस्जिद  
बनवाकर झगड़ना शुरू कर देंगे । यदि आपके साथ युद्धरूपी जुआ प्रारम्भ  
कर दूँ तो प्रथमत तो यह ऐश्वर्यशालिनी भारतभूमि ब्राह्मणों और क्षत्रियों के  
मास-शोणितमय कीचड़ से भर जायगी और पीछे आप जैसे भारतरत्नों द्वारा  
यवनराजों के हाथ में निष्कण्टक बनाकर प्रजामण्डल के समर्पित कर दिये जाने,  
पर पुन पूर्ववत् मन्दिरों का विध्वंस, तीर्थों की पवित्रता का विनाश, वेदों  
का उच्छेद एवम् धेनुओं का वध प्रतिफल होने लग जायेंगे । हाय ! अपने प्राण  
की उपेक्षा कर जिस देश का मैंने संरक्षण किया वह आज आपके चन्द्रहास  
( तलवार ) की चन्द्रिका से चुम्बित होकर एक अमाध्य दुर्दशारूपी ज्वर से  
आक्रान्त हो गया है । क्या करें ? महाराज ! आप अपने छुरे के तीखे नाक  
से पहले मुझे ही मार डालें और पीछे इस देश को यवनो के हाथ में समर्पित  
कर देंगे [ ऐसा कहते-कहते शिवाजी न कुछ अश्रुविदु गिराए ] ।

जयपुरराज—[ शिवाजी की बात सुनकर स्वयम् भी कुछ खिन्न होकर,  
मुह फेर कर ओंग आखों को मसल कर ] महाराष्ट्रराज । “जिस प्रकार  
नारिकेल के फल के भीतर भी जल ही जाता है, उसी प्रकार भवितव्य होकर

किन्तु ये युद्धक्षेत्रे धारातीर्थे करप्रदताग्लानि चिक्षालयिष्यन्तो जीवन-  
मपि तृणाय मन्यमाना देहमपातयन्, तेषां पुत्रपान्ना अधुना करप्रदा  
संवृत्ता । प्रबलैः सह विरोधो न भवत्येव सुखकर । यदि भवान्मामपि  
युद्धे हन्यात्, तत् सम्राजा कश्चन पर सेनानी प्रेषयिष्यते, तस्मिन्नपि  
च दैवाद्वते, अपरोऽपर समायास्यति—इत्येव न सम्भवत्यन्तो महा-  
राष्ट्रदेशदुर्दशाया । यत्र च चिर युद्धानि भवन्ति, तत्रैव प्रायशो रोगा  
आपतन्ति, तत्रैव दरिद्रता पदमादधाति, तत्रैव च क्रमग सर्व महार्थ-  
तामाप्नुवद् भयानक दुर्भिक्ष जनयति— इति चिर-युद्ध-हतोत्साहा  
प्रजा भटाश्च हतोत्साहा भवन्ति—इतीदृशेष्वेवावसरेषु सन्धी राजधर्म ।

प्रदा—राजस्वदायिन । सेनानी—ब्राह्मिणीपति । महार्घताम्—बहुमूल्यप्राप्य-  
वस्तुताम् । दुर्भिक्षम्—अकालम् । चिरयुद्धहतोत्साहा—दीर्घसङ्ग्रामविद्युत-  
साहसा । सन्धि—मूले “रो रि” लोपे “ड्लोपे पूर्वस्य दीर्घोऽण ” इति दीर्घे  
च दीघप्रयोग ।

ही रहता है” । अत अधिक शोक करना निरर्थक है । देखिए—राजपूताने के  
क्षत्रियो ने क्या-क्या नहीं किया ? किन्तु युद्धक्षेत्र धारातीर्थ मे यवनो को कर  
देने की ग्लानि के प्रक्षालनार्थ अपने जीवन को भी तृणवत् समझ कर जिन  
क्षत्रियो ने अपने शरीर भी छोड दिए उन्ही के पुत्र-पौत्र आज यवनो को कर  
दे रहे है । प्रबल व्यक्तियो के साथ विरोध अच्छा नहीं होता । यदि आप  
मुझे भी युद्ध मे मार डालेगे तो दिल्लीसम्राट् किसी अन्य सेनापति को भेज  
देगे, भाग्यवश उसके भी मार दिए जाने पर तीसरा-चौथा सेनापति आता ही  
रहेगा—इस प्रकार महाराष्ट्र देश की दुदशा का अन्त नहीं होने वाला है ।  
जिस देश मे चिरकाल तक युद्ध चलता ह वहाँ तरह-तरह के रोग फैल जाते  
है, वहाँ दरिद्रता भी आ जाती है, वहाँ सारी चीजे इतनी महँगी हो जाती  
है कि भयङ्कर अकाल उत्पन्न हो जाता है—इस प्रकार चिरकालीन युद्ध से  
प्रजा तथा वीरसेना भी हतोत्साह हो जाती है । इसलिए ऐसे विपम समय

महाराष्ट्रराज — [ क्षण विमृश्य ] महाराज ! भवान् वृद्धो दीर्घदर्शी राजधर्म-मर्मज्ञश्चेति मामप्यनुशास्तु । नाहं यवनरुधिरतृपिन सङ्ग राजपुत्र देशीय-क्षत्रिय-रक्तैरारक्तयितुमिच्छामि, न वा मम सहचरा स्ववान्धवाविशेषैर्भावंत्कैर्योद्धुमुत्सहन्ते । तद् यदाजाप्यते, तदेव मे शिरोधार्यम् । यथा श्रेयो भवति तथैवानुशास्योऽयमनुगत ।

जयपुरराज — वीर ! सन्धिरेव श्रेयान् । कोङ्कणदेशे धर्मविप्लवोऽपि चैव नाऽशङ्कनीय । यतो भवान् केवलं कर दास्यति, स्वप्रजाश्च स्वयमेव पालयिष्यति ।

महाराज — यदि ते बलान्मम शासने हस्तं क्षिपेयु ?

अनुशास्तु-अनुज्ञा ददातु । यवनरुधिरतृपितम्-म्लेच्छरक्तपिपासितम् । आरक्तयितुम्-लोहितीकर्तुम् । स्ववान्धवाविशेषै-निजभ्रातृकल्पं । उत्सहन्ते-सनद्धा भवन्ति । शिरोधार्यम्-शीर्षग्राह्यम् । श्रेय-कल्याणम् । अनुशास्य-उपदेश्य । अनुगत-अनुयायी ।

महाराज— [ थोड़ी देर तक सोचकर ] महाराज ! आप वृद्ध, दूरदर्शी तथा राजनीति के मर्मज्ञ हैं । अतः मुझे भी आप शिक्षा दें । मैं यवनों के रुधिर की प्यासी तलवार को राजपूताने के निवासी क्षत्रियों के रक्त से रगाना नहीं चाहता और मेरे सहायक वीर भी अपने बान्धवों के सदृश आपके सहायक क्षत्रियों से लड़ना पसन्द नहीं करते । अतः आपकी जो आज्ञा होगी वह मेरे लिये शिरोधार्य है । जिस प्रकार कल्याण सम्भावित हो उसी प्रकार अपने अनुयायी मुझे आप उपदेश दें ।

जयपुरराज— वीर ! सन्धि कर लेना ही श्रेयस्कर होगा । इससे आपको अपने कोङ्कण देश में धर्म-विप्लव की कोई आशङ्का नहीं करनी चाहिए, क्योंकि आपको तो केवल दिल्लीसम्राट् को कर देना होगा, अपनी प्रजा का पालन तो आप स्वयम् करेंगे ।

महाराज—परन्तु यदि वे यवन मेरे शासन में बलात् हस्तक्षेप करें ?

जयपुरराज — मा भैपी । अह प्रतिजाने न भविष्यति तथा । यथा राजपुत्रदेशीयभूपेषु करप्रदेष्वपि तत्र न हस्तक्षेप एवाम्, तथाऽत्रापि सवत्स्यति ।

महाराज — महाराज । वाल्येऽह चिर स्वप्नानपश्यम्—दुराचारै-  
र्ल्लेच्छै सह प्रतियोद्धु स्वदेशस्य स्वातन्त्र्य धर्मश्च रक्षितु मा स्वय  
भगवती दुर्गाऽऽदिशतीति । तादृश-स्वप्नावलोकन-वर्द्धितोत्साह क्रमेण  
यदकरवम्, तन्मन्ये तिरोहित नास्ति श्रीमन्निकटे । तदधुना विमूढ  
इव पृच्छामि, कीदृशा मे स्वप्ना ? कीदृश चानुष्ठितवानस्मीति ?

जयपुरराज — वीर । अस्मद्देशे स्त्रियोऽपि तव गीता गायन्ति,  
भारतस्य नुपुत्रोऽसि, भारतस्य रत्नमसि, आर्यवणस्य ध्वजोऽसि ।  
सत्यास्ते स्वप्ना । अनुपम तवोद्देश्यम् । भगवती सफलयतु तव  
मनोरथान् ।

प्रतिजाने—प्रतिज्ञा करोमि । तिरोहितम्—अज्ञातम् । विमूढ इव-  
गतमनीष इव । अनुष्ठितवान्—कृतवान् ।

अनुपमम्—अतुलम्, उपमारहितम् ।

जयपुरराज—आप डरे नहीं । मैं आपसे प्रतिज्ञा करता हूँ कि वैसे  
नहीं होगा । जिस प्रकार कर देनेवाले राजपूताने के राजाओं के शासन कार्य  
में यवनसम्राट् का हस्तक्षेप नहीं होता उसी प्रकार आपके प्रसङ्ग में उनका  
हस्तक्षेप नहीं होगा ।

महाराष्ट्रराज—महाराज । वाल्यावस्था में मैंने कई बार ऐसे स्वप्न देखे  
थे कि अपने देश के स्वातन्त्र्य तथा धर्म के संरक्षण के लिये दुराचारी यवनों के  
साथ युद्ध करने के लिए भगवती दुर्गा मुझे स्वयम् आकर आदेश दिया करती  
थी । उस तरह स्वप्नों के देखने के कारण उत्साह के बढ जाने से क्रमशः मैंने  
जो-जो कार्य किए हैं, मैं समझता हूँ कि वे आपसे छिपे नहीं हैं । परन्तु आज  
विमूढ-सा होकर मैं आपसे पूछ रहा हूँ कि मेरे वे स्वप्न कैसे थे और मैंने  
किस तरह के कार्य किये थे ?

जयपुरराज—वीर । हमारे देश की स्त्रियाँ भी आपका गुणगान किया  
करती हैं । आप भारतमाता के सपूत हैं, इस देश के रत्न हैं और आर्यकुल



महाराज —राजन् ! प्रतिदिन वद्धमाने यवन-प्रतापे कथं स्यु सफला मनोरथा ?

जयपुरराज —वीर ! क्वास्ति वद्धमान प्रताप ? एषा दुराचार-कीटैरेवाय जर्जरितान्त सार सर्वतितोऽस्ति, तन्निश्चितामिमा वाचम-वगच्छ, मौद्गल-राज्य न चिराय स्यास्यति । इदमधुनैव महापातकै कृत्तमूल सवृत्तमस्ति । परतश्च प्रतिदिनमेतस्य क्षय —इति काशीस्थ-बिन्दुगाधव-विश्वनाथादि-मन्दिर-समीपस्थ-महामज्जितस्थानेषु घूका-रैर्घूका घोर घोष विधाम्यन्ति, वरटा सरटा करटाश्च कीडिष्यन्ति, तैलपायिकाश्च विष्ठाभिर्मलिनयिष्यन्ति ।

वद्धमाने-एधमाने ।

दुराचारा एव कीटा -क्षुद्रजीवा, कृमय, तै । अयम्-प्रताप । जर्जरितान्त सार -विध्वस्ताभ्यन्तरितवल । सर्वतित -कारित । महापातकै -अहिंस्यहिंसनादिभि । कृत्तमूलम्-छिन्नाधारम् । क्षय -विनाश । घूङ्कारै -घूणवदै, घूका -उलूका, घोरम्-अश्राव्यम्, घोषम्-रवम् । वरटा -हस-योषित । सरटा -कृकलासा । करटा -काका । कीडिष्यन्ति-क्रीडा विधा-स्यन्ति । तैलपायिका -जतुका । "जतुका जिनपत्रा स्यात्परोष्णी तैलपायिका" इत्यमर । विष्ठाभि -गूथै, मलिनयिष्यन्ति-मलिनतामानयिष्यन्ति । सफली-भवतादाशीरिय वृद्धस्य कवेष्वेति महामायामभ्यर्थयाम ।

के विजयध्वज ह । आपके स्वप्न सत्य हैं । आपका उद्देश्य भी अनुपम है । भगवती जगदम्बा आपके मनोरथ को सफल बनाए ।

महाराष्ट्रराज—महाराज ! यवनो के प्रताप के इस प्रकार बढ़ते रहने पर मेरे मनोरथ कैसे सफल होंगे ?

जयपुरराज—वीर ! बढ़ता हुआ प्रताप कहाँ ? अपने दुराचारस्वरूप कीडो से ही इनके प्रताप का अन्तस्तत्त्व जर्जरित हो चुका है । मेरे कथन को आप निश्चित समझे । मुगलो का राज्य चिरकाल तक नहीं रहने वाला है । महापातको से इनका राज्य अब छिन्नमूल हो चुका है । आगे भी दिनानुदिन इनके राज्य का क्षय होने ही वाला है । इसलिए काशी के बिन्दुगाधव तथा

महाराज — दीनबन्धो ! भवादृशेषु सहायेषु कथमेव सम्भवति ?

जयपुरराज — अह वृद्धोऽस्मि । न चिर जीवामि । यावतीना प्रजानाञ्च हृदये जाज्वल्यते वैरवह्नि । एतदीया मण्डलशासका अनुचरा अपि गूढ विद्विषन्ति । कथं शासनमूरीकरणीयमिति बहुश एन पत्रद्वारा बोधितवानस्मि । नैषोऽस्मदुपदेशाञ्च्युणोति, प्रजा पीडयति, बान्धवेष्वपि वैरायते, निज-धर्म-धुर्याणा मोलिवीनामपि च न कर्णे करोति वाच । आसन्न-विनिपातानि भवन्तीदृश-शासकाभ्युपितानि सिंहासनानि ।

यावतीनाम्—समस्तानाम् । मण्डलशासका—भूखण्डरक्षका, “सूवेदार, नवाव” इत्यादिपदवाच्या । गूढम्—अप्रकटम्, विद्विषन्ति—शत्रुत्वमाचरन्ति । पत्रद्वारा—लेखादिना । महाराजजयसिंहेन “अवरङ्गजीव” सम्प्रोध्य लिखितमेक पत्र तन्मुद्राङ्कित काशीस्यागवाल्श्रेष्ठिरामनारायणदासमहोदयाना निकट आसीत् । तद् यथास्थित भारतेन्दुहृदिश्चन्द्रमहाशयेन प्राप्तम्, तच्च शिवराज-विजयकारेण साक्षादवलोकितम्, भारतेन्दुना च निजे “बादशाह-दर्पण”—नामधेये पुस्तके प्रकाशितमिति मूलकारानुमोदिता च टिप्पणी । बान्धवेषु—भ्रातृषु । अवरङ्गजीवकर्तृक भ्रातृवधादि नातितिरोहितमितिवृत्तविदाम् । आसन्नविनिपातानि—सन्निकटविनाशानि ।

विश्वनाथ आदि मन्दिरों के पास बने बड़े-बड़े मस्जिदों में उल्लू भयङ्कर घुङ्कारात्मक शब्द करेंगे । हसिनिष्ठो, छिपकिलियो तथा कोओ की क्रीडा होगी और चमगादड़ विण्ठा से उन मस्जिदों को गन्दे करेंगे ।

महाराज—दीनबन्धो ! आप जैसे वीरों की सहायता मिलते रहने पर यवन की यह दशा कैसे सम्भावित है ?

जयपुरराज—म वृद्ध हूँ । अब अधिक दिनों तक मैं जीने वाला नहीं हूँ । दूसरी बात यह भी है कि समस्त प्रजाओं के हृदय में शत्रुता का ज्वाला धधक रही है । इनके सेवक जिलाधीश या प्रान्ताधिपति भी इनसे बहुत द्वेष कर रहे हैं । किस प्रकार का शासन चलाना हितकर होगा—इस विषय को मैं पत्रों द्वारा अनेक बार यवनसम्राट् को समझा चुका हूँ । परन्तु मेरे उपदेशों की

महाराज —शा त पापम् । प्रतिहतममङ्गलम् ॥ चिर जीवतु  
महाराज ॥ [ क्षण द्वावपि नृणां नी न्यनी पन्तश्च पुन विन्विद्विचार्य  
प्रोवाच महाराष्ट्रराज ] अह चिरमयुधे— इति दिग्ग्रीश्वर कथ मैत्र्या  
वर्तिष्यते—इति सगधे ।

जयपुरराज —भवन्तमतिमात्रमित्र मम्यते दिग्ग्रीश्वर , यदि भवान्  
तस्य किमपि कार्यं सावयेत् ।

महाराज — किं तत् ?

जयपुरराज —कार्यत्रयमुपस्थितमस्मि ।

महाराज —किं किम् ?

जयपुरराज —प्रथमतस्तु गोलखण्डमायाने दिल्लीश्वरे तत्समीपमा-  
गच्छन्ती तद्गुहिता श्रीमती रमनागी मार्ग एव कैश्चन लुण्ठकैरपहृता,  
साज्ज्वेषणीया ।

अयुधे—समग्रामयम्, जात्मनेपदे लडुत्तमपुरुषे । मैत्र्या—मत्रतया, वर्ति-  
ष्यते—व्यवहरिष्यति । सशये—सन्दिग्धे, लडुत्तमैकवचनम् ।

उपेक्षा कर वे प्रजाओं की पीड़ित कर रहे ह, मित्रों के साथ भी शत्रुवत् आच-  
रण किया करते ह, यवन-वर्मशास्त्र मे निपुण मालवियों की वाते भी नहीं  
सुन रहे ह । इस तरह के शासकों से अविष्टित राज्यसिंहासन का पतन  
निकटभावी होता हे ।

महाराज—पाप की शक्ति हो चुकी । जमङ्गल का विनाश हो चुका ।  
महाराज चिरायु हो ।

[ थोड़ी देर तक दोनों ही चुप रहे, बाद मे कुछ सोच-विचार कर महा-  
राष्ट्रराज ने पुन कहा—] मेने तो चिरकाल तक दिल्लीसम्राट् से युद्ध किया  
है—इसलिय मुझे सन्देह हो रहा हे कि वे मेरे साथ मैत्री करने को तैयार होंगे ।

जयपुरराज—यदि आप दिल्ली सम्राट् का कुछ काम सिद्ध कर देगे तो  
वे आपको बहुत बडा मित्र मानने लग जायेगे ।

महाराज—कौन सा काम ?

जयपुरराज—सम्प्रति तीन काम प्रस्तुत ह ।

महाराज—कोन-कौन सा ?

महाराज — [ मनम्येव प्रसीदन् ] द्वितीयम् ?

जयपुरराज — द्वितीयतो भवतेव सह योद्बु प्रस्थितो राजकुमारो मायाजिह्व कुत्राप्यटवीष्वपभ्रष्ट, स तु नाद्यापि लब्ध-इति मोगपि मार्गणीय ।

महाराज — [ मनसि स्मयमान इव ] आम् । तृतीयम् ?

जयपुरराज — तृतीयतस्तु विजयपुरेश्वरेणाऽऽहवोऽनुष्ठेय ।

महाराज — [ सहपम् ] एतत् त्रयमपि साधयिष्यामि ।

जयपुरराज — इतोऽप्यधिक कि नाम स्यात् कारण तोपस्य ? पर विजयपुराधीशेन योत्स्यते भवानिति न सन्देह, किन्तु शिष्ट कार्यद्वय साधयिष्यत्येव-इति कथ विश्वस्याम् ।

अटवीषु-अरण्येषु । अपभ्रष्ट-मागच्युत । मार्गणीय-अन्वेषयितव्य ।

आहव-सङ्गाम ।

विश्वस्याम्-विश्वास कुर्याम् । दुष्करत्वादित्यविश्वास ।

जयपुरराज—पहला काम तो यह है कि दिल्लीसम्राट् के गोलखण्ड आने पर उनके पास आती हुई उनकी लडकी रोशनआरा को कुछ लुटेरो ने गायब कर दिया है, अब उसे ढूढ लाना है ।

महाराज—[ मन ही मन प्रसन्न होते ह्ये ] दूसरा काम क्या है ?

जयपुरराज—दूसरा काम यह है कि आप ही के साथ युद्ध करने के लिये प्रस्थित राजकुमार मुअज्जम किसी जङ्गल में भटक गये हैं और आज तक भी वे उपलब्ध नहीं हो पाये हैं । अब उन्हें भी खोजना है ?

महाराज—[ मन में कुछ हँसने से ] अच्छा ! तीसरा काम क्या है ?

जयपुरराज — तीसरा काम यह है कि बीजापुर के महाराज के साथ दिल्लीसम्राट् की ओर से युद्ध करना है ।

महाराज—[ हर्ष-पूर्वक ] ये तीनों ही काम मैं कर दूँगा ।

जयपुरराज—बस ! तो इससे अधिक दिल्लीसम्राट् की प्रसन्नता का कारण क्या होगा ? विजयपुरेश्वर के साथ आप वादशाह की ओर से युद्ध करेंगे, यह तो असन्दिग्ध है, परन्तु अन्य दो काम कर ही लेंगे, यह विश्वास मैं कैसे करूँ ?

तत शनै शनैरुभयोर्वैहव आलापा सञ्जाता । परिशेषे च जय-  
पुराधीशेनोक्तम्—सर्वमवगतवानस्मि । श्व एव मायाजिह्व रमनारी  
चात्र प्रेषयतु, यथा स्वपत्रेण सह तो दिल्ली प्रेषयामि । अत्र भवति  
चात्यन्त दिल्लीश्वरस्य तोष सम्पादयामि ।

महाराज —यदाज्ञाप्यते ।

जयपुरराज —स्वीकृता भवताऽधुना सकरप्रदता मैत्री ?

महाराज —सर्वोऽपि भवदादेश शिरोधार्यं ।

ततो जयपुराधीश्वर प्रतिष्ठासमान महाराष्ट्रराज सप्रेम सन्त्रोध्य  
प्रोक्तवान्—अस्तु, साम्प्रत जिगमिपति भवान् चेदास्माकीना भटा भव-  
न्तमनुगच्छन्त सिंहदुर्गपर्यन्त कुशलेन प्रापयिष्यन्ति । स तु आर्यं ।  
परमुपकृतोऽस्मि सकरुण-भाषणेनानेन । रात्रौ एकाकिभ्रमणमेवातितरा  
रोचते मह्यम् । त्वरितगामी आजानेयो बहिरस्ति, क्षणेन मा नेष्यति-  
इति सप्रश्रयमुक्तवान् ।

अत्र भवति—मानर्नाये भवति । तोषम्—प्रसन्नताम् ।

सकरप्रदता—सर्वाविश्राणता ।

प्रतिष्ठासमानम्—प्रस्थातुकामम् । सप्रेम—सानुरागम् । एकाकी भ्रम-  
णम्—एकलचरणम् । त्वरितगामी—शीघ्रगति ।

तदनन्तर उन दोनों के बीच शनै शनै बहुत बातचीत हुई । अन्त में  
जयपुराधीश ने कहा—मे सब जान चुका । कल रौशनआरा तथा मुअज्जम  
को आप यहाँ भेज दे ताकि मैं अपने पत्र के साथ उन्हें दिल्ली भेज सकूँ और  
आपके प्रसन्न मे दिल्लीश्वर को अत्यन्त प्रसन्न भी कर सकूँ ।

महाराज—आपकी जैसी आज्ञा हो ।

जयपुरराज —अच्छा तो अब आप कर देने के साथ-साथ बादशाह के  
साथ अपनी मैत्री को स्वीकृत कर चुके ?

महाराज—आपका प्रत्येक आदेश शिरोधार्य है ।

तत्पश्चात् जयसिंह ने वहाँ से प्रस्थान करने के इच्छुक महाराष्ट्रराज को  
प्रेमपूर्वक सम्बोधित करते हुए कहा—अस्तु, यदि आप इस समय यहाँ से  
जाना चाहते हैं तो मेरे भट आपको यहाँ से सिंहदुर्ग तक पहुँचा देगे । उस पर

तत उत्थाय, ससादरसम्भाषण प्रचलिने शिवराजे अम्बरेयारो-पि  
द्वारपर्यन्तमागत्य आश्लिष्य विसृज्य च स्वयमन्न प्रविशेत् ।

महाराष्ट्रेश्वरोऽपि निजमाजानेयमारुह्य निवृत्त, गूढवेपरेनेकैरा-  
त्मीयैरनुगम्यमानश्च, क्षणेन सिंहदुर्गमागत्य, जनन्या सह विविधैराल-  
पैश्चिर विहितजागर, मन्थरैरङ्गैश्चिन्तासन्तानैकतान एव पुष्पाप ।

अथान्येद्य प्रातरेव तोरणदुर्गं प्रविश्य रसनारीमकथयद् यद्-भद्रे ।  
कण्टमुपस्थित महाराष्ट्रदेशे, यदेष जयपुराधीश्वरो भवत्या पित्रा  
प्रेषित कटकाना कोटिभिर्योद्धमायातोऽस्ति । न जाने भवत्यास्तात-  
चरण किमित्येव युद्धलोलुपोऽस्ति । वीराणा बहूनि लक्षाणि अस्मत्को-  
पकृशानुपु दग्धानि । इतोऽपि च न शाम्यति भवत्या पिनुर्युयुत्सा ।

गूढवेपै - गुप्तनेपथ्यं । जनन्या-मात्रा । विहितजागर - अलवनिद्र ।  
मन्थरै - सात्त्विकैः । चिन्तासन्तानैकतान एव - चिन्तनततिनिमग्नान्तरङ्ग  
एव । सुष्वाप - निद्रा भेजे ।

अन्येद्यु - परस्मिन् दिवसे । कण्टम् - खेद । कटकानाम् - सेनानाम् ।  
कोटिभि - अनेककोटिभि । अत्र कोटिशब्दो बहुत्वपर, समूहेरित्यर्थः ।  
युद्धलोलुप - सङ्ग्रामलुब्ध । अस्माक कोपा एव कृशानवस्तेषु । रूपकम् ।  
दग्धानि - प्लुष्टानि । युयुत्सा - योद्धुमिच्छा ।

महाराष्ट्रराज ने विनयपूर्वक कहा—आर्य ! आपकी इस करुणापूर्ण वाणी  
से मैं अत्यन्त अनुग्रहीत हूँ । किन्तु रात में मुझे अकेला चलना ही अच्छा लगता  
है । साथ ही बाहर एक शीघ्रगामी अच्छा घोड़ा भी बँधा है जो क्षण भर में  
ही मुझे वहाँ पहुँचा देगा ।

तदनन्तर वहाँ से उठकर सादर सम्भाषण कर वहाँ से शिवराज के  
प्रस्थान करने के बाद अम्बर देशाधीश्वर भी उनके साथ दरवाजे तक आये  
और आलिङ्गनपूर्वक उन्हें विदाई देकर पुन शिविर के भीतर लोट गये ।

इधर महाराष्ट्रराज भी अपने तेज घोड़े पर सवार होकर गूढ वेपवाले  
अपने अनेक बन्धुओं के साथ शीघ्र ही सिंहदुर्ग में प्रवेश कर, अपनी माता के  
साथ वार्तालाप करने में चिरकाल तक जगने के कारण शरीर में आलस्य आ  
जाने से विविध चिन्ताओं में निमग्न होकर ही सो गए ।

मया निगृहीताऽपि भवती केवल सत्कृता । मया वगे कृताऽपि च भवत्या भ्राता केवलमादृत । तातचरणश्च भवत्या एव मैत्रीमपि दर्शयति मयि शत्रुतयैव च व्यवहरति, नेद भद्रोचित कार्यम् ।

तदाकर्ण्य सनिश्वास सचकित च प्राह रसनारी-तत्कि भ्राता मे भवत्कारागारे निगडवद्ध ?

महाराज — भद्रे ! नास्माभिरीदृशा निगडै किन्तु प्रेम्णा वद्धचन्ते । मया स्वपुत्र इव सोऽपि महाप्रासादे स्थापितोऽस्ति ।

रसनारी—कतमोऽसौ भ्राता ?

आदृत—सत्कृत । दर्शयति—प्रकटयति । सप्तमीविभक्ती एतवचन शवन्तम् । भद्रोचितम्—श्रेष्ठजनयोग्यम् ।

भवत्कारागारे—भवच्चारके । निगडवद्ध—शृङ्खलायन्तित ।

ईदृशा—महोदया । वद्धचन्ते—यन्व्यन्ते, स्वायत्तीक्रियन्त इति यावत् ।

दूसरे दिन सबेरे ही तोरणदुर्ग में प्रवेश कर उन्होंने रोशनआरा से कहा— भद्रे ! महाराष्ट्र देश पर सङ्घट आ गया है, क्योंकि आपके पिता द्वारा भेजे गये महाराज जयसिंह बहुत बड़ी सेना के साथ मुझ से लड़ने आ चुके हैं । मैं नहीं समझ पाता कि आपके पितार्ज, युद्ध करने के लिये इतने उत्सुक क्यों हैं ? आपके पिता के करोड़ों वीर हमारे कोषानल में दग्ध हो चुके हैं, फिर भी आपके पिता की लड़ने की इच्छा शान्त नहीं हो पा रही है । दीपिये—आपको कौद करने के बाद भी मैंने आपका केवल सत्कार किया है । वरीकृत होने पर भी मैं आपके भाई का आदर ही करता रहा हूँ । किन्तु इस प्रकार मित्रता दिखलाने वाले मेरे साथ भी आपके पिता जी शत्रुता-पूर्वक व्यवहार ही किया करते हैं । यह कार्य भले आदमी जैसा नहीं है ।

उक्त वचन सुन कर रोशनआरा ने निश्वास एव आश्चर्य के साथ कहा— तो क्या मेरे भाई आपके कारागार में बंदी में बँधे हैं ?

महाराज—भद्रे ! इस तरह के लोगो को हम लोग बंदियों में नहीं, पितृ प्रेम के बन्धन में ही बाँधते हैं । मैंने अपने पुत्र के समान ही आपके भाई को भी राजभवन में ही रक्खा है ।

महाराज — कुमार-मायाजिह्वा ।

रसनारी—कथमत्राऽऽयात ?

महाराज — सोऽस्माभिर्योद्धुमायात आसीत् ।

रसनारी—अथ किम् ?

महाराज —अथ सुन्दरस्य यून कुमारस्य हत्यामनिच्छद्भिरास्मा-  
कीनै कथमपि स्वहस्तगत एव कृत ।

रसनारी—अथ तस्य स्वच्छन्द प्रचारो रद्धो वा ?

महाराज —न किमपि । स्वच्छन्द सोऽस्मानु विचरति ।

रसनारी—[ साक्षम् ] चिराय नापश्यमह तातमायाजिह्वाम्, तद्  
दर्शयतु भवान् सपदि मे भ्रातरम् ।

महाराज —मुहूर्त्तेन द्रक्ष्यति भवती । [ इत्युद्वाय दुर्गाध्यक्ष तमा-  
नाययितुमादिश्य, पुनरुपविश्य ] गतदिवसेऽह जयपुराधीशस्य शिबिर  
गत्वा बहुश सन्धिवाती कृतवानस्मि, किन्तु ।

स्वच्छन्दम्—सस्वातन्त्र्यम् । प्रचार—भ्रमणम् ।

रोशनआरा—मेरे कान से भाई ह ?

महाराज—राजकुमार मुअज्जम ।

रोशनआरा—वे यहाँ कैसे आए थे ?

महाराज—हम लोगो के साथ लडने के लिए ही वे यहाँ आए थे ।

रोशनआरा—तो फिर क्या हुआ ?

महाराज— ऐसे सुन्दर युवक राजकुमार की हत्या नहीं करने की इच्छा  
वाले हम लोगो ने किसी प्रकार उन्हें पकड ही लिया ।

रोशनआरा—तो क्या उन्हें घूमने-फिरने मे स्वच्छन्दता दी गई है या  
नहीं ।

महाराज—कोई ट्कावट नहीं हे । वे तो हम लोगो के साथ स्वच्छन्द  
होकर घूमते-फिरते हे ।

रोशनआरा—[ रोती हुई ] मैं अपने प्यारे भाई मुअज्जम को चिरकाल  
से नहीं दे पाई हूँ । अत आप अभी उनसे मेरी भेट करा दे ।



रसनारी — कि सन्धि नाङ्गीकरोति ?

महाराज — अङ्गीकरोति, किन्तु ।

रसनारी — आम्, कथ्यता किमीहते सेनापति ?

महाराज — सेनापतिर्भवत्या एवाधीन मनुते ।

रसनारी — उच्यतामुच्यताम् । अद्यवाऽह गत्वा त युद्धाद् वारयिष्यामि, प्रतिनिर्वर्तितुञ्च वक्ष्यामि । कथ्यता कि तेनोक्तम् ?

महाराज — राजकुमारि । म वक्ति यद्—“महाराजाधिराजो दिल्लीश्वर कुमार्था कुमारस्य च पदवीमलभमानोऽत्यन्त चेखिद्यते । यदवधि स भवतो प्रनष्टतामश्रौपीत् तदारभ्य मित्रैर्न हसति, राजसभा नाधितिष्ठति, कलाकौशलानि नावधत्ते, आलापमूर्च्छना न शृणोति, उद्यानेष्वपि च न पर्यटति, ‘हा वत्स ! मायाजिह्व ॥ हा वत्से ॥ रसनारी ॥’—इति समाक्रन्द-विलपितोद्भूतैर्वाप्यैरेव श्मश्रु

अधीनम्—आयत्तम् । मनुते—जानाति ।

प्रतिनिर्वर्तितुम्—दिल्ली गन्तुम् । वक्ष्यामि—कथयिष्यामि ।

पदवीम्—पन्थानम् । चेखिद्यते—अतितरा क्लिप्तानि । प्रनष्टताम्—अदृश्यताम् । नाधितिष्ठति—नाश्रयति । “अविशीड्स्थासा कर्म”ति सभाशब्दस्य कर्मसज्ञा । नावधत्ते—न विप्रेचयति । समाक्रन्दात्—रोदनात् । विलपितात्—सशब्दरोदनाच्च, उद्भूतै—सञ्जातै । वाप्यै—अस्त्रै । श्मश्रु—उत्तरोष्ठो-

महाराज—बोडी ही देर मे आप उनसे मिलने वाली है [ यह कह कर उठ गए और दुर्गाध्याय को कुमार मुअज्जम को वहाँ बुलाने की आज्ञा देकर पुन बैठ कर ] कल मैंने जयपुराधीश्वर के शिविर जाकर उनसे बहुत प्रकार से सन्धि की बातचीत की है, किन्तु ।

रोशनआरा—क्या सन्धि की बात वे नहीं मान रहे हैं ।

महाराज—मान तो रहे हैं, किन्तु ।

रोशनआरा—उच्छा तो कहिए सेनापति क्या चाहते हैं ?

महाराज—सेनापति महाशय तो ( इस कार्य को ) आप के अधीन ही मानते हैं ।

रोशनआरा—कहिए कहिए । आज ही मैं जा कर उन्हें युद्ध करने से

कूर्चश्च स्नपयति । तत्रभवती महिपी, अन्या भोगिन्यश्च हाहाकारैरेव समय गमयन्ति ।”

रसनारी—[ साश्रुपातम् ] हा तात ! हा मात ॥ [ इति रोदिति ]

महाराज --समाश्वमितु समाश्वसितु भवती, शीघ्र द्रक्ष्यति भवती पितरो ।

ततश्चिर यावत् सान्त्वनामय नीतिगर्भ दशित-पितृस्नेह-वर्ष-श्चाऽऽ-  
लपत् कुमार्या सह महाराष्ट्राध्यक्ष, तावत् प्रतीहार्या प्रविश्योक्तम्-  
‘भगवन् ! दिल्लीश्वरकुमार समायाति’-इति स तु श्रुत्वैवोत्थाय बहि-

परस्थिता रोमराजिम् । कूर्चम्-चिवुकप्रह्ला रोमावल्मि । महिपी-पट्ट-  
राशी । भोगिन्य-इन्द्रियतृप्तिमात्रायमङ्गीकृता । “कृताभिषेका महिपी  
भोगिन्योऽन्या नृपस्त्रिय ” इत्यमर ।

द्रक्ष्यति-अवलोकयिष्यति । माता च पिता च पितरौ । “पिता मात्रा”  
इत्यनेनैकशेष ।

सान्त्वनामयम्-सामप्रचुरम् । प्रतीहार्या-दोवारिक्या ।

रोक दूगी और यहा से लोट जाने को भी कहगी । कहिए--उन्होंने क्या कहा है ?

महाराज--राजकुमारी ! सेनापति कह रहे ह कि महाराजाधिराज  
दिल्ली-वल्लभ आप तथा राजकुमार मुअज्जम के न मिलने से अत्यन्त खिन्न  
है । जब स उन्होंने आप दोनों के खो जाने की बात सुनी है तब से वे अपने  
मित्रों के साथ हँसते भी नहीं, राजसभा मे भी नहीं बैठते, कला-कौशल की  
ओर भी ध्यान नहीं देते, सगीत को मूर्च्छना को भी नहीं सुनते, उद्यान मे भी  
नहीं घूमते और ‘हाय बेटा ! मुअज्जम ! हाय बेटा ! रोशन्आरा !’ इस  
प्रकार रोते बिलखने से उत्पन्न अश्रुधारा से अपनी मूछ-डाढी को नहलाते  
रहते है । सम्मान्य महारानी तथा अन्यान्य रानियाँ भी ‘हाय ! हाय !’ करके  
ही किसी प्रकार समय बिता रही है ।

रोशनआरा—[ आँसू बहाती हुई ] हाय पिता जी ! हाय प्यारी माँ !  
[ यह कहती हुई पुन रोने लग गई ] ।

महाराज--आप धैर्य-धारण करे, शीघ्र ही आप अपने माता-पिता  
को देखेगी ।

निर्गत्य त प्रणमन्तमालिङ्ग्य, एकाकिनमन्त प्रावेशयत् । तत्र न भगिनीमवलोक्य कथं चमच्चकार, कथं वा ताभ्यां परस्परं प्रेमभारा विभराम्बभूविरे, काभिर्वा कथामि कतिचन क्षणा अतिवाह्याञ्चक्रिरे-इति नाय लेखनीविषय ।

क्रियत्क्षणातन्तरं स्वस्वागमन-गाथामुदीर्य तो द्वावपि महाराष्ट्र-राज-प्रशसां परवशां वभूवतु । उभाभ्यां निरचायि च यद्गतवैव दिल्लीनगरी दृढं तातचरणोऽभ्यर्थनीयो महाराष्ट्रराजेन सह सन्धानुम् । कुमारेणोक्तम्--“भगिनि ! तातं शत्रु-सम्बन्धिनो निगृह्य पशुमार मारयति । महाराष्ट्रमेघवाहनश्चास्मादृक्षान् प्राप्यापि प्रेम-पूर-प्रवाहे-

निर्गत्य-नि सृत्य । एकाकिनम्, स्वयमप्यप्रविश्येति चातुयस्य परा, काष्ठा । चमच्चकार-चमत्कृतोऽभूत् । प्रेमभारा-गाढस्नेहा । विभराम्बभूविरे-चिद्धिरे । अतिवाह्याञ्चक्रिरे-अतियापयाञ्चक्रिरे । लेखन्या विषयो न-चक्षुमनर्ह इति तत्त्वम् । केवलानुभवैकमात्रवेदितव्य इति यावत् ।

स्वस्वागमनस्य गाथाम्-कथाम् । उदीर्य-निगद्य । निरचायि-निश्चय कृत । सन्धानुम्-मैत्री विवातुम् । शत्रुसम्बन्धिन-रिपुसम्पकिन । पशुमार मारयति-यथा पशून् हन्ति तथेत्यर्थं । महाराष्ट्रमेघवाहन-महाराष्ट्रेन्द्र ।

तदनन्तरं अचरकाल तक महाराष्ट्रराज राजकुमारी के साथ सान्त्वनापूर्ण, नीति-गर्भित तथा माता-पिता के स्नेहप्रवाह को बहाने वाली वार्ता करते रहे । इसी बीच वहाँ आकर प्रतिहारी ने कहा--भगवन् ! दिल्ली-सम्राट् के सुपुत्र आ रहे ह । यह सुनते ही शिवाजी ने उठकर बाहर निकल कर, प्रणाम करते हुए राजकुमार का आलिंगन कर उन्हें थकेले ही अन्दर भेज दिया । अन्दर जाने पर वहाँ अपनी बहन रोशनआरा को देख राजकुमार कितना चमत्कृत हुआ, उन दोनों का पारस्परिक गाढ प्रेम कितना प्रस्फुटित हो उठा और किस-किस प्रकार की वार्ता से उन दोनों के कुछ क्षण बीते--इसका उल्लेख नहीं किया जा सकता ।

थोड़ी देर के बाद अपने-अपने वहाँ जा जाने की गाथा परस्पर सुना कर वे दोनों महाराष्ट्रराज की प्रशसा करने में लगे हुए । उन दोनों ने यह निष्पन्न कर लिया कि दिल्ली जाते ही वे दोनों अपने पिता से महाराष्ट्रराज

रेव परिपोषयति—इति स्पष्ट कथयिष्यामि तातमेतेन युद्धं शमयितुम्” । तत उक्तं कुमार्या यद्-भद्र । श्रूयते महत्या सेनया जयपुरेश्वरो महाराष्ट्राञ्छलभनाग प्रणाशयितुं प्रेषितोऽस्ति ।

मायाजिह्वा —आ । अधुनैव गत्वा निवारयामि जयपुरेश्वरम् ।

रसनारी—भद्र । श्रूयते युद्धमधुनाऽपि नाऽऽरब्धवान् । सन्धिश्च प्रस्तूयते ।

तत पित्रोर्दुःखविषयेऽपि सान्त्रयन् कथिनयती कुमारी । कुमारोऽपि सवाष्पमाकर्ण्य, वहिरागत्य महाराजं प्रणम्य, सगद्गदमुवाच—महाराज । श्रीमत स्नेहस्य चिराय ऋणी सवृत्तोऽस्मि, कुशलिनी भगिनीमालोक्य चोपकारभाराक्रान्तं शिरोप्युन्नमयितुं न शक्नोमि । न जाने कैर्व्यवहारैरानप्य प्राप्स्यामि ?

“तुरापान्मेघवाहन” इत्यमरः । प्रेमपूर-प्रवाहै—अनुरागधाराभिः । एतेन-शिवराजेन, सह । शलभनाशं प्रणाशयितुम्—शलभमिव नाशयितुम् । शलभानिवानायासेन नाशयितुम् । “उपमाने कर्मणि च” इति ण मुल् ।

प्रस्तूयते—प्रस्तावविषयता नीयते ।

सगद्गदम्—अविस्पष्टाक्षरम् । उकार-भारेण—उपकृतिभरेण, आक्रान्तं—निम्नीकन । उन्नमयितुम्—उत्थापयितुम् । आनृग्यम्—ऋणराहित्यम् ।

के साथ सन्धि कर लेने के लिए दृढतापूर्वक अभ्यर्थना करेगे । बाद में राजकुमार ने पुन कहा—“प्यारी बहन ! पिता जी तो शत्रु-पक्ष के व्यक्तियों को पकड़ कर पगुओं की तरह मार डालते हैं । परन्तु हम लोगों को प्राप्त करने के वावजूद भी महाराष्ट्रराज हमलोगों को अपने प्रेमप्रवाह से ही समृद्ध कर रहे हैं—इसलिए पिता जी से इनके साथ युद्ध न करने के लिए स्पष्ट शब्दों में निवेदन करूँगा ।” इस पर राजकुमारी ने कहा—“भइया ! मैंने सुना है कि बहुत बड़ी सेना के साथ जयपुर के महाराज को महाराष्ट्रियों को कीड़े की तरह मसल देने के लिए पिता जी ने यहाँ भेज दिया है ।’

मुअज्जम—अच्छा, मैं अभी-अभी जाकर जयपुराधीश को रोक दे रहा हूँ ।

रोशनआरा—भइया ! सुना है कि अब तक युद्ध का प्रारम्भ नहीं हुआ है और सन्धि की बातचीत चल रही है ।

महाराज—आयुष्मन् ! कथं न कथये ? महता कुमारोऽस्मि । किन्तु साम्प्रतं जयपुरपुरन्दरो योद्धुमायातोऽस्ति । विहितमन्धिप्रस्तावे च मयि कथितवान्—यद् “यदि कुमारी कुमारश्च युवेन दिल्लीश्वरान्तिकं व्रजेताम् तदवश्यं सन्धास्यति महाराजाधिगज” इति । न च शिविरस्थं कुमारं प्रतीक्षते ।

मायाजिह्वा—एष प्रतिष्ठे यद्यनुमन्ये । अवश्यं सन्धानीयं तातेन । अन्यथा नाहं तस्य, न स मम ।

प्रतिष्ठे—प्रस्थानं करोमि । सन्धानीयम्—सन्धातव्यम् ।

तत्पश्चात् अपने पिता के दुःख के बारे में भी आँसू बहाती हुई राजकुमारी ने अपने भाई से कहा । आँसू बहाते हुए राजकुमार ने भी पिता की दुरवस्था को सुन कर, बाहर निकल कर महाराष्ट्रराज को प्रणाम कर गद्गदस्वर से कहा—महाराज ! आपके स्नेह प्रदर्शन के लिए मैं सब दिन के लिए आपका ऋणी हो चुका हूँ । साथ ही अपनी वहन को भी सकुशल देख कर आपके उपकार के भार से मैं इतना दब चुका हूँ कि मैं अपना मस्तक भी आपके समक्ष उठाने में समर्थ नहीं हो पा रहा हूँ । मैं नहीं समझ पाता कि आपके ऋण से मैं किस प्रकार मुक्त हो सकूँगा ।

महाराज—आयुष्मन् ! आप ऐसी विनम्र वात क्यों नहीं कहेंगे, क्योंकि आप एक महान् व्यक्ति के सुपुत्र हैं । किन्तु इस समय जयपुर के महाराज मुझसे युद्ध करने यहाँ आ चुके हैं । जब मैंने उनके समक्ष सन्धि का प्रस्ताव रखा तो उन्होंने मुझसे यही कहा कि यदि राजकुमारी तथा राजकुमार सुख-पूर्वक दिल्लीसम्राट् के पास पहुँच जाँय तो दिल्लीसम्राट् आपके साथ अवश्य ही सन्धि कर लेंगे । साम्प्रति अपने शिविर में जयपुर-नरेश आपकी प्रतीक्षा कर रहे हैं ।

मुअज्जम—यदि आप की अनुमति हो तो मैं अभी वहाँ के लिए प्रस्थान कर दूँ । पिता जी को तो आपके साथ सन्धि करनी ही चाहिए । अन्यथा न उनका पुत्र हूँ और न वे मेरे पिता हैं ।

ततो महाराष्ट्रपतिस्त प्रतिपूज्य, सादर स्वकीयै सह विसृज्य, रसनारीसमीपे पुनरगच्छत् । रसनारी तु अनुभविष्यमाणेन शिवविरहेण ग्लाना, मुहुर्मुहुस्तातसेनाप्रेषणश्रवणेन कुपिता, माता-पितृस्नेह-स्मरणेन च विकला, प्रस्थानु नोमिति न वा नेति वक्तु पारितवती ।

महाराष्ट्रेश्वरश्च ता चलप्रकृतिमगम्भीरस्वभावा चावगत्य, “भद्रे ! अल विपादै ! दिल्ली गन्वा पित्रोर्दुःखं शमय मा स्नेहेन मनाथय-सीत्यपि कयाचन मुद्रया प्रकटय । तेनानुमन्यमाना च मामप्यनुगृहाण । अन्यथा तु युद्धे सवृत्ते त्वत्पितर जिघासति मयि श्च एव वा, परश्च एव वा तव स्नेहं काश्यंमासादयेत् । उत्तिष्ठ, वीरतनयाऽमि, राजकुमार्यसि, न शोभते त्वयि एतादृशश्चिन्ताविनातान ”—इति प्राबोधयत् ।

अनुभविष्यमाणेन—वियत्कालानन्तरमेव भविष्यता । ग्लाना—क्षीणहर्षा । विकला—खिन्ना । पारितवती—अशक्त ।

चलप्रकृतिम्—चञ्चलस्वभावाम् । शमय—शान्तिं नय । मनाथयसि—कृनाथयसि । मुद्रया—भङ्ग्या । प्रकटय—विशकलय । अनुमन्यमाना—अनुमोद्यमाना । अनुगृहाण—अनुकम्पय । शिववीरस्य दिल्लीगमने कारणमिदमेवेति कथनभङ्गचाऽन्वयया विवेचयन्तु पण्डिता । जिघासति—हन्तुमिच्छति शत्रन्तम् । काश्यंम्—दीवल्यम् ।

तदनन्तर महाराष्ट्रराज राजकुमार का सम्मान कर अपने सेवको के साथ उन्हे आदरपूर्वक जयपुराधीश के शिविर के लिए भेज कर स्वयम् पुन रोजनआरा के पास पहुँच गए । किन्तु शिवाजी के श्वावी विरह की चिन्ता से खिन्न, पिता जी के द्वारा महाराष्ट्रराज से युद्ध करने के लिए सेना भेजने की खबर बारम्बार सुन कर अत्यन्त कुपित और माता-पिता के स्नेह के स्मरण से विकल रोजनआरा तो दिल्ली जाने के विषय में अपनी सम्मति या असमति प्रकाशित नहीं कर सकी ।

महाराष्ट्रराज उसे चञ्चल प्रकृति तथा गम्भीरतारहित स्वभाव वाली समझ कर इस तरह उसे समझाने लगे—भद्रे ! विपाद करना निरर्थक है । अभी दिल्ली जाकर अपने माता-पिता के दुःख को दूर करो और उनके समक्ष किसी मुद्रा में तुम मेरे प्रति अपने प्रेम को भी प्रकट करना ।

सा च चलप्रकृतितया यथा बोधिता तथैव वर्द्धिनोत्साहा मन्धि विहितमिव, पित्रनुमतिमासादितामिव, पाणिग्रहण-विधि प्रवध्यमानमिव, आत्मानं च महाराष्ट्रराजेन स्निह्यमानमिव मन्यमाना नपच्युत्याप, सप्रेम समालिङ्ग्य, तन्निर्दिष्टशिविकामारुह्य, बहुभि मनीभि परि-वृता, अनेकै सादिमि पादातिकैश्चानुगम्यमाना, श्रीजयसिंहाध्युषित-शिविराभिमुख प्रतस्ये ।

अथ कालान्तरे महाराष्ट्रराजोऽपि अम्बराधीश्वरस्य निकटे गत । स चैनमवलोक्य, आलिङ्ग्य, अतिप्रेम्णाऽवादीत्—वीर ! कुमारी दिल्ली प्रेषितवानस्मि । अनेनोपकारेणात्यन्त मोदिष्यते दिल्लीवल्लभ । गृह्य-

पित्रनुमतिम्—जनकानुज्ञाम्, आसादितामिव—ऋणमिव । पाणिग्रहण-विधिम्—विवाहविधानम्, प्रवध्यमानम्—समारम्भमाणम् । बहुभि—बहूभि । “बोतो गुणवचनात्” इत्यनेन स्त्रीप्रत्ययश्च वैकल्पिकत्वम् । पादातिकै—पद्मै सैनिकै ।

कुमारी—गमनारीभायाजिह्वौ । एकशेष, कुमारी च कुमारश्चेति ।

यदि तुम्हारे पिताजी की अनुमति हो जाय तो मुझे भी पीछे अनुगृहीत करना । यदि सन्धि नहीं हुई तब तो युद्ध छिड़ जाने पर तुम्हारे पिता की हत्या की इच्छा रखने वाले मेरे प्रति कल या परसो ही तुम्हारा स्नेह शिथिल हो जाएगा । उठो, तुम एक वीर की सुपुत्री हो, राजकुमारी हो, इस प्रकार का चिन्ता-प्रवाह तुम्हे शोभा नहीं देता ।

प्रकृति-चञ्चल होने के कारण राजकुमारी शिवाजी के ममक्षाने के अनुसार ही उत्साहित होकर अपने पिता के साथ शिवाजी की सन्धि को सम्पन्न-सी, शिवाजी से प्रेम करने के लिए अपने पिता की अनुमति को सम्प्राप्त-सी, शिवाजी के साथ अपनी शादी को सम्पन्न-सी और अपने को महाराष्ट्रराज का स्नेह-भाजन-सी मानती हुई शीघ्र ही उठकर, प्रेमपूर्वक शिवाजी का आलिङ्गन कर, शिवाजी द्वारा निर्दिष्ट पालकी में बैठ कर, बहुत सहेलियो से परिवृत होकर, अनेक बुडसवारो तथा पैदल अनुचरो के साथ धीमान् जयसिंह के शिविर की ओर चढ़ पडी ।

तामिद सन्धिपत्रम्, यानि दुर्गाणि भवता दिल्लीश्वरेण सह युद्ध्वा वलाद् गृहीतानि, तानि निवर्तनीयानि, यथोल्लेखञ्च किञ्चन प्रतिवर्षं देयम् ।

महाराष्ट्रमुकुटम्तु ओमित्युक्त्वा, सन्धिपत्रं गृहीत्वा, किञ्चित् मलिनमुख इव सवृत्त ।

जयपुरेश्वरस्तु—वीर ! वदस्व, अल शोकेन । समय एष ईदृश एव, साम्प्रतमुत्तिष्ठ, महाराजसाहाय्य युद्धेषु विधेहि । विजयपुरेश्वर एष दिल्लीश्वरस्याऽऽज्ञा न पालयति—इत्येतेन मह वहूनि समराणि भूतानि, भवन्ति च । तदत्र कौशलं दर्शयित्वा दिल्लीश्वरस्य दक्षिणो वाहु मवर्तस्व—इत्युवाच ।

मलिनमुख —धूमिलानन ।

समराणि—युद्धानि । “अस्त्रिया समरानीकरणा ” इत्यमर । भूतानि—जातानि । कौशलम्—नैपुणीम् । दक्षिणो वाहु —बामेतरो भुज । परमस्नेह-भाजनमिति यावत् ।

तत्पश्चात् कालान्तर मे महाराष्ट्रराज भी जयपुराधीश्वर के शिविर मे पहुँचे । शिवाजी को देखते ही जयपुराधीश ने आलिङ्गन कर अत्यन्त प्रेम से कहा—वीर ! राजकुमारी तथा राजकुमार को मैंने दिल्ली भेज दिया है । अब आप यह सन्धि-पत्र लेले और आपने दिल्ली-सम्राट् के साथ युद्ध कर जिन दुर्गों को बल से आत्मसात् कर लिया है उन्हें लौटा दे और प्रतिवर्ष सन्धि-पत्र के उल्लेख के अनुसार कर के रूप मे दिल्लीश्वर को कुछ दिया करे । स्वीकारात्मक शब्दोच्चारणपूर्वक सन्धि-पत्र के परिग्रहण से महाराष्ट्र-देशमुकुट शिवाजी का मुख कुछ मलिन हो गया ।

तदनन्तर जयपुरेश्वर ने शिवाजी से कहा—वीर ! आपकी समृद्धि हो । शोक करना व्यर्थ है । यह समय ऐसा ही है, सम्प्रति आप उठे और युद्ध मे दिल्ली-सम्राट् की सहायता करे । विजयपुर के महाराज दिल्लीश्वर की आज्ञा का पालन नहीं करते—इसलिये उनके साथ कई बार सम्राट् के युद्ध हो चुके है और हो भी रहे हैं । अब विजयपुराधीश के साथ होने वाले युद्ध मे अपनी युद्ध-कुशलता का प्रदर्शन कर आप दिल्ली-सम्राट् का दायरा हाथ बन जायें ।



महाराष्ट्रराजस्तु अनयाऽपि मुद्रया चिरन्तनमपत्नस्य विजयपुरेश्वरस्य दमनाऽऽदेशश्रवणेन स्फुरितबाहु सेना आयोजयितु तत्क्षणादादिदेश ।

आसीदासन्नमेव विजयपुराधीशस्य गिरिशिखरस्थमेक रुद्रमण्डलाभिव महद् दुर्गम् । तदेव हस्तगत विधातु कागलमाचचार शिवराज । एकान्ते गौरसिहमाकार्य, रात्रौ रुद्रमण्डलस्य पर्वत सेना आयोज्य, प्रस्थातु परभटेषु सम्मुखमायातेषु च, पृष्ठत शनै शनैरपसरणच्छलेन तान् पुरतो नेतुमादिशत । म्वयञ्च महान्धतमसे, अन्यजीव-माल्यश्रीक-स्तन्यजीव-रघुवीरादि-सहित सहस्र वीरान् सह नीत्वा रुद्रमण्डलस्य पृष्ठतो निभृत प्रचलित ।

अनयाऽपि मुद्रया-अनेनापि प्रकारेण । चिरन्तन-सपत्नस्य-पुरातन-शत्रो । दमनादेशश्रवणेन-निग्रहाज्ञाश्रुत्या । स्फुरितबाहु-चपलितभुज । आयोजयितुम्-सन्नाहयितुम् ।

आसन्नम्-समीपवर्त्ति । गिरिशिखरस्थम्-पर्वतकोटिस्थम् । हस्तगतम्-स्वायत्तम् । कौशलम्-नैपुण्यम् । आयोज्य-सघट्यम् । परभटेषु-शत्रुसैनिकेषु । अपसरणच्छलेन-पलायनव्याजेन । नेतुम्-प्रापयितुम् । महान्धतमसे-गाढे-ऽन्धकारे । निभृतम्-गूढम् ।

इस वहाने भी अपने चिरन्तन शत्रु विजयपुरेश्वर के दमन का आदेश सुनकर स्फुरित बाहुवाले महाराष्ट्रराज ने उसी क्षण सेना के आयोजन के लिये आदेश दे दिया ।

पास में ही विजयपुरेश्वर का एक पर्वतशिखरवर्ती ( = पर्वतीय प्रदेश में स्थित ) रुद्र-मण्डल नाम का दुर्ग था । प्रथमतः शिवाजी ने उसी को जीत लेने की चातुरी की । एकान्त में गौरसिंह को बुलाकर रात में ही रुद्रमण्डल की पूरव दिशा में अपनी सेना का आयोजन कर प्रस्थान करने के लिये और शत्रु-पक्ष के योद्धाओं के सामने आ जाने पर पीछे से धीरे-धीरे भागने के वहाने उन्हें ( = शत्रुपक्षीय योद्धाओं को ) आगे कर लेने, अर्थात् पीछे से घेर लेने के लिये आदेश दे दिया और घने अन्धकार में अन्यजीव, माल्यश्रीक,

महानेप उच्चो गिरि, अन्धतमस व्याप्तम्, अविदितचर पन्था ।  
 तथाऽपि क्वचिदुत्प्लत्य, क्वचिच्छाखा आलम्ब्य, क्वचिदुपविश्य,  
 क्वचिन्निर्झरजलान्त प्रविज्य, क्वचिन्लता-जालान्यपमार्य, क्वचिद्वि-  
 द्धान् कण्टकानपनीय, कथ कथमपि दुर्गम्य नेदीयस्यामधित्यकाया-  
 मायात् । तावदपव्यद्-यद् दुर्गप्राचीर एका नदीपा काच-मञ्जूपा,  
 अपराऽपराऽपि च स्थापितेति । ततो 'वयमागङ्किता' इति निश्चित्य  
 सर्वे तरुच्छायामु विलीना । मुहूर्तानन्तर पुनस्नूणीमुपगच्छन्तो ददृ-  
 श्युत् पञ्चपा यवन-वीरा प्राचीरे पर्यटन्त मत्कर्मधो वीक्षन्ते-इति ।  
 पुनस्तेषु तरूणामधो विलीनेषु, अन्धतमस-वशादनीक्षमाणा मर्मरकार-  
 णमलभमाना दौर्गिका पुनर्निवृत्ता । तत किञ्चिज्जाते पादाघातगन्दे,  
 अकस्माद् दुर्ग-प्राचीर-म्योपरि एक, द्वो, दश, गत, बहवश्च सशस्त्रा  
 पुरुषा दृष्टा । तेषु नेदिष्ठान् दृष्टवन्त — इति वृक्षतलेषु लीयमानान-  
 नपि प्रत्यर्थिन शक्तिशराघातैस्ताडयितुमारिभरे ।

उच्च — उन्नत । अविदितचर — पूर्वमविज्ञात । लताजालानि — ब्रतति-  
 ब्रातान् । विद्वान् — चरणादिपु प्रविष्टान् । अपनीय — उपसार्थ । नेदीयस्याम् —  
 अन्तिकस्थायाम् । काचमञ्जूपा — रक्तवर्त्तिका । आशङ्किता — आशङ्कादिष्वी-  
 कृता, दौर्गिकैरिति शेष । विलीना — क्षुण्णता । प्राचीरे — प्राकारे । सत्कर्म-  
 सावधानम् । मर्मरकारणम् — पत्रध्वनिहेतुम् । दौर्गिका — दुर्गरक्षापरायणा ।  
 सशस्त्रा — सायुधा । नेदिष्ठान् — अतिशयान्तिकस्थान् । प्रत्यर्थिन — शत्रून् ।

स्तन्यजीव तथा रघुवीरसिंह आदि के साथ एक हजार वीरो को साथ लेकर  
 स्वयम् भी शिवाजी रुद्रमण्डल के पीछे से छिपकर चल पडे ।

यद्यपि वह पर्वत बहुत ही ऊँचा था, घना अन्धकार छाया हुआ था,  
 रास्ता भी पूर्व-परिचित नहीं था, तथापि कही कूद कर, कही वृक्ष की शाखा  
 के सहारे, कही बैठकर, कही झरने के प्रवाह के माध्यम से, कही लताओं के  
 जाल को विध्वस्त कर ओर कही घने काटो को हटा कर किसी किसी प्रकार  
 उस दुर्ग के समीप की अधित्यका ( पहाड के ऊपर की समतल भूमि ) पर  
 शिवाजी पहुँचे । तब तक उन्होंने देखा कि दुर्ग के घेरे के ऊपर एक दीपक  
 सहित शीशे की पेट्टी और उसके बाद अन्यान्य पेट्टियाँ भी पडी थी । तदनन्तर

तत पुर समागत्य, प्रत्यक्ष योद्धुमारब्धवता शिववीरेण निर्दिष्टा, 'दष्टा वयमिति कि व्यर्थाघातमहनैरात्माच्छादनैश्च'—इति स्वय वीरु-  
ध्यमाना सक्षवेड सर्वे शिवसहचरा—“हर हर महादेव” इत्युदीर्य,  
प्रत्यक्षीभूय च शाखि-शाखान्तरोदर-मुप्त-पक्षि-पटलान्युन्निद्रयन्त,  
चन्द्र-चन्द्रिका-साक्षिक घोर युद्ध विधातृमुपक्रान्तवन्त । यवन-गर-

व्यर्थाघातसहनै—निष्प्रयोजनताज्ञमपणै । आत्माच्छादनै—स्वगोपनै ।  
वीरुद्धयमाना—अतितग जानन्त । प्रत्यक्षीभूय—साक्षादेव पुरत आगत्य ।  
शाखिशाखान्तरोदरमुप्तपक्षिपटलानि—द्रुमावयजमध्यगृहीतनिद्रविहगसमू-  
हान् । उन्निद्रयन्त—नागरयन्त । चन्द्रचन्द्रिकासाक्षिकम्—हिमदीर्घिति-

“हम लोगो के यहाँ आजाने की जागृका दुगरक्षको को हो चुकी है” यह  
निश्चय कर, सब वृक्षो की छाया में छिप गए । थोड़ी देर बाद जब ये पुन  
चुप-चाप आगे बढ़ने लगे तो उन सबो ने देखा कि पाँच-छह यवन वीर घेरे  
के ऊपर घूमते हुए अथवा नपूर्वक देख रहे थे । इसलिए जब पुन ये सब वृक्ष-  
छाया में छिप गये तो घने अन्धकार में इन सबको न देखते हुए, मर्मर शब्द  
के कारण के परिज्ञान के बिना ही सब दुर्गरक्षक पुन लौट गये । तत्पश्चात्  
पुन पैरो के आघात का शब्द होने पर अकस्मात् दुर्ग के घेरे के ऊपर एक,  
दो, तीन, दस, सौ, हजार मगस्य घोडे दीख पडे । उन दुर्ग-रक्षको ने भी  
गजदीक होने के कारण इन सबको देख लिया । अत वृक्ष के नीचे छिपे होने  
पर भी दुर्गरक्षको ने इन शत्रुओं के ऊपर शक्तियों और वाणो से प्रहार करना  
प्रारम्भ कर दिया ।

तदनन्तर आगे बढ़कर आमने-सामने युद्ध छेड देने वाले शिवाजी ने अपने  
अनुवाकियो से कहा—“जब हम लोगो को इन सबो ने देख ही लिया तो अब  
इनके प्रहार को सहना ओर अपने को छिपाये रखना व्यर्थ है ।” शिवाजी की  
उपर्युक्त वाणी सुनकर स्वयम् ही युद्धविद्या के मर्मज्ञ उनके सहचर भी लल-  
कारते हुये “हर हर महादेव” शब्द का उच्चारण कर, समक्ष होकर वृक्ष  
की शाखाओ पर लगे पक्षि-समूह को जगाते हुए, चन्द्र की चन्द्रिका के साक्षित्व  
में घोर युद्ध करने लग गये । यवनो के वाणो तथा रीछो से श्राहत महाराष्ट्र

भल्लाहता बहवो महाराष्ट्रवीरा चन्द्र-मरीचि-चाकचक्य-चमत्कृताम-  
धित्यका कोष्ण-रुधिर-पातै स्नपयन्त, शिवविजय-कुङ्कुमेनेव चर्च-  
यन्त, ससूर्यभेद स्वर्ग प्रतिष्ठमाना शिव प्रणमन्त इव च पेतु । महा-  
राष्ट्र-शरासन-मुक्तै शिलीमुखैराहता यवनवीरा अपि च बहुश  
प्राचीरमुभयत पेतु ।

अथ यावन्महाराष्ट्राधीशश्चिन्तयति यत्—“किमेतेनेदशेन क्रीडन-  
केनेव युद्धेन ? मध्ये मध्ये विहता वीरा उभयत पतन्ति । अस्माक  
चञ्चुप्रवेशश्च दुर्गोऽस्मिन्न भवति । होराद्वयानन्तर मार्तण्ड-मण्डल-  
मुदेष्यति । ततस्तु कथमपि न पारयिष्यामोऽधिकबलानेतान् विजेतुम्,  
तत् सपदि केनापि कौशलेन प्राचीरमारुह्य दुर्गस्यान्त प्रवेष्टव्यम्”—  
इति । तावद् दृष्टवान् यदेको नववयस्को महाराष्ट्र-वीरो घोर युद्धम-

किरण-प्रत्यक्षदशकम् । चन्द्रस्य मरीचीनाम्—किरणाना चाकचक्येन चमत्कृ-  
ताम् । कोष्णरुधिरपातै—रुद्धुणरक्तपतनै । शिवविजयस्य कुङ्कुमेन-  
केसरेण । चर्चयन्त—लिभन्त । ससूर्यभेदम्—तिग्मदीर्घतिमण्डलभेदनपुर-  
स्सरम् । महाराष्ट्राणाम् शरासनेभ्य-धनुभ्य, मुक्तै—नि मृतै, शिली-  
मुखै—बाणै । प्राचीरमुभयत, तमिलान्तशेने द्वितीया—“ततोऽन्यत्रापि  
दृश्यते” इति ।

क्रीडनकेनेव—खेलनेनेव । चञ्चुप्रवेश—लघुगपि प्रवेश । होराद्वयान-  
न्तरम्—‘घण्टा’—द्वयस्य पश्चात् । नववयस्क—नूतनावस्थाक, तस्मिन् ।

देश के बहुत से वीर चन्द्रमा की चन्द्रिका की चमक से चमत्कृत पवत की  
अधित्यका को अपने उष्ण रक्त के प्रवाह से स्नान कराते हुये, शिवाजी की  
विजय-क्रीडा के कुङ्कुम से अपने शरीर को लेपते हुये, स्वर्गारोहण के लिए  
सूर्यमण्डल का भी भेदन करते हुये और शिवाजी को प्रणाम करते हुए से  
धराशायी हो गये । मराठों के धनुष-मुक्त बाणों के आघात से बहुत से यवन-  
वीर भी घेरे के दोनों ओर गिर गये ।

तत्पश्चात् “इस तरह के क्रीडायुद्ध से कोई लाभ नहीं, क्योंकि इसके  
कारण ही बीच-बीच में बहुत से वीर भी मारे जा रहे हैं, फिर भी हम लोगों  
का प्रवेश भी उस दुर्ग में नहीं हो पा रहा है । दो घण्टे के बाद सूर्योदय भी

गणयन्, उपर्य्यध कतिपयान् शिला-खण्डान् चित्वा, भित्तिकापित-  
भल्लसमाश्रयो लाघवेनोत्प्लुत्य, प्राचीरमारुह्य, "विजयते महाराष्ट्र-  
राज"—इत्युच्चैरवदत् ।

त च तथाऽऽरूढमालोक्य यवना सदन्तघर्षं मन्दष्टदशनच्छद  
निस्त्रिशान् कोशादाकर्षन्त, शक्तिमुत्तोलयन्त, शरासनानि टङ्कुर्व-  
न्तश्च परित समापतिता । ताश्च भूमिष्ठा अपि महाराष्ट्रवीरा शर-  
घातैरविध्यन्, प्राचीरारूढमात्मसहचर च समरक्षन् । तदालोक्य  
गौरव-गरिष्ठोऽपि लाघवेनोत्पत्य, सहचरैरप्यवितर्कितोत्पतनो वीर-  
शिव स्वयमपि प्राचीरमारुह्य, परित समापतितान्प्रत्यर्थिन कदर्थी-  
कृत्योभयत समापातयत् ।

चित्वा—मकल्लय । भित्तिकापित—कुड्यसस्यापित, मत्त—कुन्त, समा-  
श्रय—आधारो यस्य स ।

सदन्तघर्षम्—सदशनघट्टनम् । सन्दष्टदशनच्छदम्—आष्टषण्डनपुर-  
स्सरम् । निस्त्रिशान्—असीन् । टङ्कुर्वन्त—टङ्कारणवदभरितान् कुर्वन्त ।  
भूमिष्ठा—भूतले निष्ठन्त । अविध्यन्—अताडयन् । आत्मसहचरम्—निज-  
सहगामिनम् । गौरवेण—अतिशयगुरु । लाघवेन—लघुशरीरतया ।  
अवितर्कितोत्पतन—असभावितोऽध्वगमन । कदर्थीकृत्य—विनाश्य । समापा-  
तयत्—ममपोषयत् ।

तत सक्ष्वेडम्—“आरुह्यतामारुह्यताम्”—इत्युक्त्वा धाविता महाराष्ट्राध्यक्षोत्साहिता वहवो महाराष्ट्रवीरा सोत्फाल प्राचीरमारोहन्, हस्तावलम्बेन चान्यान् वृहन् क्षणेनोदनतुलन् । क्षण तत्र घोर युद्धमभूत् । तावदकस्माद् दृष्टम्—यत् कश्चन “हर हर महादेव”—इति तारस्वरेणोच्चारयन्, षड्ग चालयन्, सोत्फाल दुर्गात् -पतितोऽस्ति । सोऽय रघुवीरसिंह, य सर्वेभ्य प्रथममेव प्राचीरमारुढ, प्रथममेव च दुर्गान्त प्रविश्य साहममप्यकार्षीत् । तेन सहैव वीरराज-शिवोऽपि शार्दूल इव जघन्य-वन्त्य-मण्डले नमापत्तत । तन्निरिक्ष्य शतशो महाराष्ट्र-वीरास्तथैव सकूर्दन दुर्गान् प्रविष्टा । तत्र च मुहूर्त्त तुमुल युद्धमभूत् ।

सक्ष्वेडम्—सगजनम् । महाराष्ट्राध्यक्षेण—शिववीरेण, उत्साहिता—वर्धितसाहसा । सोत्फालम्—सकूर्दनम् । हस्तावलम्बेन—कराश्रयणेन । उदतुलन्—उन्नतवन्त । शार्दूल—सिंह, व्याघ्रो वा । जघन्यानाम्—क्षुद्राणाम् । वन्यानाम्—आरण्यकानां शृगालादीनाम्, मण्डले—समूहे । समापत्तत्—निपतितवान् । सकूर्दनम्—सोत्फालम् । तुमुलप्—भग्नकम् ।

सब तरफ से उस पर टूट पड़े । किन्तु जमीन पर खड़े होने पर भी अन्य महाराष्ट्रीय वीरो ने उन यवन सैनिकों को अपने शराघात से बंध दिया और प्राचीर पर आरूढ अपने साथी को बचा लिया । उस घटना को देख कर गौरव से गरिष्ठ होने पर भी वीर शिवाजी शरीर-लाघव के कारण इस प्रकार उछल पड़े जिस प्रकार उनके उछलने की सम्भावना उनके सहचरो के मन में भी न थी और प्राचीर पर चढ़ कर उन्होंने चारों तरफ से टूट पड़ने वाले शत्रुओं को मार कर प्राचीर के दोनों किनारे गिरा दिया ।

तत्पश्चात्—चडिये चडिये—यह गर्जन-पूर्वक कह कर, आगे दौड़ने वाले बहुत से महाराष्ट्रीय वीर महाराष्ट्रराज द्वारा उत्साहित होकर, उछल कर प्राचीर पर चढ़ गये और अपने हाथों के सहारे नीचे खड़े बहुत से अपने सहचर वीरो को भी ऊपर तौल लिया । थोड़ी देर तक घमासान लड़ाई हुई । तदनन्तर एकाएक उन सबों ने देखा कि उच्च स्वर से “हर हर महादेव ।” की ध्वनि उरता हुआ एक वीर अपना बड्ग चमकाते हुए दुर्ग के अन्दर कूद

दण्डद्वयेनैव शतशो यवना हता, जपरे च जीवन्त एव निगृहीता, शान्तमिव च युद्धम् । ततो महाराष्ट्र-वीरा स्थूल-दीपान् मञ्ज्वल्य, दुर्ग-मध्यस्थ-प्रासादाभिमुख चलिता द्रष्टवन्तश्च यत् दुर्गाध्यक्षो गृहान्त प्रविष्ट, द्वारञ्च लौह-शृङ्खल-कीलैर्दृढतरै कपाटैरमुमुद्रदिति । निरीक्ष्यैतत् क्षण विचार्य महाराष्ट्रराज सगर्जनमुवाच—“दुर्गाध्यक्ष । स्वामिभक्ति दर्शितवानसि, यथागति दुर्ग रक्षितवानसि, व्यर्थोऽधुना लज्जया गृहप्रवेश, तत स्वय वहिर्निर्गच्छमि चेद जीवन्त त्यक्ष्याम, इतरथा तु प्रासादेन सह त्वा क्षणेन धक्ष्याम”—इति ।

दण्डद्वयेन—घटिकाद्वयेन । निगृहीता—बन्धीकृता । स्थूलदीपान्—“मशाल” इति व्यातान् । दुर्गमध्यस्थस्य—दुर्गान्तरालविद्यमानस्य, प्रासादस्य—हर्म्यस्य, अभिमुखम्—सम्मुखम् । लौहशृङ्खलकीलै—भ्रामसनिगडकण्टकै । दृढतरै—कठोरतरै । कपाटै—अररै । अमुमुद्रत्—प्यघात् । सगर्जनम्—सक्ष्वेडम् । धक्ष्याम—ज्वालयिष्याम ।

पडा । सबसे पहले ही प्राचीर पर चढ़ने वाला ओर दुर्ग में प्रवेश करने का भी सर्वप्रथम साहस करने वाला वह वीर या रघुवीर सिंह । रघुवीर सिंह के साथ ही महान् वीर शिवाजी भी क्षुद्र जङ्गली जीव-जन्तुओं की मण्डली में सिंह के समान उस दुर्ग में कूद पड़े । उन्हें देख कर उनके पीछे सौठों महाराष्ट्रीय वीर उसी प्रकार कूद कर दुर्ग के भीतर घुस गए और वहाँ कुछ समय के लिए घनघोर युद्ध हुआ ।

दो घण्टे में ही सैकड़ों यवत सैनिक मार दिए गए । बहुत से तो जीते ही पकड़ लिए गए और युद्ध भी समाप्त-प्राय हो गया । तदनन्तर महाराष्ट्रीय वीर मशाल वाल कर दुर्ग के मध्य में प्रतिष्ठित प्रासाद की ओर बढ़े और आगे बढ़ने पर उन सब ने देखा कि दुर्गाध्यक्ष ने घर में प्रविष्ट होकर लौह-निर्मित साँकिल तथा अर्गला से युक्त होने के कारण अत्यन्त सुदृढ किवाड़ी से दरवाजे को भीतर से बन्द कर दिया । उस घटना को देखकर थोड़ी देर विचार-विमश करने के बाद महाराष्ट्रराज ने गरजते हुए कहा—दुर्गाध्यक्ष ! तुम अपनी स्वामि-भक्त का प्रदर्शन कर चुके हो एवम् अपनी शक्ति के अनुसार दुर्ग को भी बचाने का प्रयास तुमने किया है । सम्प्रति लज्जावश घर घुसना

दुर्गाध्यक्षो रहोमत्तखानस्नु क्रियाममभिहारेण शृण्वन्नपि न वहि-  
निरगात् । अथ महाराष्ट्रराजस्याऽऽज्ञामवाप्य, तदीया वीरा इन्धनैरा-  
वृत्य प्रासादममु ज्वलयितुमारेभिरे । तत समन्ततो विहायस लिहन्तीषु  
देदीप्यमानामु शिखासु, 'अवीरयोग्य मृत्यु प्राप्तोऽहम्' इत्याशङ्क्य  
खड्गहस्तो गवाक्षिकात् उत्प्लुत्य, भूमो पतितो रहोमत्तखान उवाच-  
किमिति ममैकस्य प्राणार्थं महामूल्य महार्ध-महार्ध-वस्तुजात-पूरित  
महाप्रासाद दहथ ? एपोऽस्मि । यथेच्छ प्रहरत । स्वाम्यर्थेऽह प्राणानु-  
त्सृजामि ।

रहोमत्तखान - "रहमत खा" इति लंके प्रसिद्ध । निरगात्-निष्क्रान्त ।  
इन्धनै -काष्ठै, आवृत्य-आच्छाद्य । ज्वलयितुम्-दग्धुम् । आरेभिरे-  
आरन्धवन्त । विहायसम्-गगनम् । लिहन्तीषु-स्पृशन्तीषु । देदीप्यमानासु-  
अतितरा ज्वलन्तीषु । अवीरयोग्यम्-शूरानुपयुक्तम् । गवाक्षिकात् -वाता-  
यनिकात् । उत्प्लुत्य-सङ्कूट्य ।

दहथ-ज्वालयथ । यथेच्छम्-यथाभिलापम् । प्रहरत-मारयत । उत्सृ-  
जामि-त्यजामि । "वर्तमानसामीप्ये वर्त्तमानवद्वा" इति लट् ।

निरयक ह । अत यदि तुम स्वयम् बाहर निकल आते हो तब ता हम लोग  
तुम्हे जीते ही छोड देगे, अन्यथा प्रासाद के साथ-साथ तुम्हे भी जला कर  
भस्मसात् कर देगे ।

किन्तु वारम्बार शिवाजी के वचन को सुनकर भी दुर्गाध्यक्ष रहमत खाँ  
बाहर नहीं निकला । उसके वाद महाराष्ट्रराज का आज्ञा पाकर उनके सहचर  
धीर उस प्रासाद की सभी दिशाओ मे लकड़ी इकट्ठे कर उसे ( प्रासाद को )  
जलाने लग गए । तत्पश्चात् सब तरफ से अग्नि की देदीप्यमान ज्वाला जब  
आकाश को चूमने लग गई तब 'मुझे तो कायर की तरह मरना पड रहा है'  
इस आशङ्का से रहमत खाँ हाथ मे खड्ग लिए खिडकी के सहारे से बाहर  
उछल कर जमीन पर गिर गया ओर कह उठा । केवल मेरे प्राण के सहारे के  
लिए तुम लोग बहुमूल्य पदार्थों से परिपूर्ण इस महान् प्रासाद को क्यों जला  
रहे हो ? ये लो मै आ गया । अपनी इच्छा के अनुसार तुम लोग मुझे मार  
डालो । मैं अपने स्वामी के लिए अपने प्राण छोड रहा हूँ ।



तदाकलय्य परित् परिपतितेषु महाराष्ट्रवीरेषु, महाराष्ट्र-पति-  
रगादीत्—“वीरोऽसौ, वीरोऽमा, न हन्नव्य, न हन्तव्य । किन्तु  
जीवन्नेव ग्रहीतव्य ”—इति ।

तत एकाकिन्यपि सुसज्ज-निस्त्रिगाना महाराष्ट्र-वीराणा मण्डले,  
सखङ्गचालन दक्षान् वामाश्र मागाश्ररति तस्मिन् यवनवीरे, अकस्माद्  
विद्युच्चमत्कार इव सौत्फालमापन्य रघुवीर सत्सरु तस्य मुष्टि  
जग्राह । यावच्चैपको यतत आच्छेत्तु स्वहस्तम्, तावद् वीरा दृढ  
गृहीत्वा, तत्कराच्चन्द्रहासमाच्छिद्य, उष्णीषिकापटेन बाह्वो स्कन्धे च  
समबध्नन् । महाराजाऽऽजया च अनेक-शत-निगृहीत-जनाधिष्ठिते कोण-  
गृहे तमपि निक्षिप्य, कवाटे सममुमुद्रन् ।

एकाकिनि-असहाये । सुसज्जनिस्त्रिगानाम्—मन्त्रद्विशीनाम् । सखङ्ग-  
चालनम्—सचन्द्रहासस्पन्दनम् । ‘विद्युच्चपला चञ्चला अपि’ इत्यमर । विद्युच्च-  
मत्कार इव—चपलाचमत्कृतिरिव । सत्सरुम्—सखङ्गमुष्टिम् । एष एव एषक ।  
“अव्ययसर्वनाम्नामकच्प्राक् टे” । आच्छेत्तुम्—आक्रुष्टुम् । यतते—उद्युङ्क्ते-  
उष्णीषिकापटेन—शिरोवेष्टनवाससा । अनेकशतनिगृहीतजनाधिष्ठिते—  
अत्यधिकचारकीकृतमानवविराजिते । निक्षिप्य—बलात्प्रवेश्य । कवाटे—  
“कवाटमरर तुल्ये” इत्यमर । सममुमुद्रन्—अप्यधु ।

रहमत खाँ की बात सुनकर जब महाराष्ट्र के वीर सब तरफ से उस पर  
टूट पड़े तब महाराष्ट्रराज ने कहा—“यह एक वीर है, वीर है, इसे मारो  
नहीं, किन्तु जीते ही इसे पकड़ लेना है ।”

तत्पश्चात् सुसज्जित खड्गो वाले महाराष्ट्रीय वीरो की मण्डली मे अकेला  
होकर भी तलवार चमका कर दायी-बायी ओर परिभ्रमण करने वाले उस  
यवन वीर की खड्गयुक्त मूठ को रघुवीर सिंह ने विजली की चमक की तरह  
कूद कर पकड़ लिया, उस पर रहमत खाँ अपने हाथ को खींच लेना चाहता ही  
था कि अन्य महाराष्ट्रीय वीरो ने उसे कस कर पकड़ लिया और उसके हाथ  
से खड्ग छीन कर पगडी से उसके हाथ तथा कन्धे को बाँध पुन महाराज  
की आज्ञा से सैकडो कैदियो से भरे कोण-गृह मे रहमत खाँ को भी ढकेल कर  
उन वीरो ने किवाडियाँ बन्द कर दी ।

तत प्रासाद-दाह शमयित्वा, कथ कथमप्यन्त प्रविश्य, अट्टालिका-मारुह्य, महाराष्ट्रराजो दृष्टवान्-यत् पूर्वत सञ्जात एवारुणोदय । तत्प्रभया किञ्चित् किञ्चद् भासमाने भूभागे सुदूरमवलोकितवान्-यत् परिपन्थि-पदातिना पट् सप्त वा शतानि स्वाभिमुखमेव धावमानानि समायान्तीति । अतर्कयच्च यदवश्यमेते गौरसिंह-सेना-कोलाहला-ऽऽकृष्टा सुदूर पूर्वतो गता आसन् । तत एव च प्रासाद-दाह-ज्वालामाला अवलोक्येतो निवृत्ता कोप-रूपायिता समायान्ति, तत् सपद्ये-वैतै सह युद्धस्य कश्चन सकाशल प्रदग्धो विधेय, अन्यथा तु नि शेषमे-वैतेऽस्मान् समुच्छेत्स्यन्ति ।

अथ महाराष्ट्रराज क्षण स्वमित्रै सह सन्मन्व्य, दुर्ग-युद्धार्थमेवा-वातिष्ठत । क्षण विमृश्य च, स्वप्रधानवीरानाहूय पुनरुवाच-“मित्राणि ।

अरुणोदय-भास्करोद्भूतिपूर्वकालिकलौहित्यादिर्भाव । भासमाने-द्योतमाने । परिपन्थिपदातिनाम्-शत्रुपदगानाम् । धावमानानि-त्वरया चलन्ति । गौरसिंहस्य सेनाया कोलाहलेन-क्लकलेन, आकृष्टा-आहूता । प्रासाददाहेन-दुर्मयज्वलनेन, ज्वालामाला-अग्निशिखा । कोपकषायिता-क्रोधकलुषिता । सकौशलम्-सैन्यपुण्यम् । नि शेषम्-साकल्येन । समुच्छे-त्स्यन्ति-समुन्मूलयिष्यन्ति ।

उसके बाद प्रासाद की आग बुझाकर, किसी प्रकार प्रासाद के भीतर घुस कर, अट्टालिका पर चढ़ कर, महाराष्ट्रराज ने देखा कि पूव दिशा मे अरुणोदय हो चुका था । अरुण की लालिमा से अल्प-प्रकाशित भूभाग मे बहुत दूर उन्होने देखा कि शत्रुपक्ष के करीब-करीब छह सात सौ सैनिक उनकी ओर ही दौड़े था रहे थे । उन शत्रु सैनिको को सम्मुख आते देख कर महाराष्ट्रराज ने सोचा कि गौरसिंह के सैनिको के कोलाहल से आकृष्ट होकर ही वे सैनिक सुदूर-पूर्व चले गये थे । किन्तु वही से यहाँ प्रासाद मे लगी अग्नि की ज्वालाओ को देख कर वे लौट गये हैं और कोपारुण नेत्र होकर इधर ही आ रहे हैं । अत शीघ्र ही इनके साथ युद्ध करने का कोई चतुरतापूर्ण उपाय रचना चाहिए, नही तो ये हम लोगो को सर्वथा विनष्ट कर डालेंगे ।

यद्यप्यायस्तमस्मन्मण्डलम्, सन्नपा ब्रह्म पदातय, नाम्मुय द्विगुणं  
परिपन्थिभिः, तथाऽपि सकाशमागच्छन्ती शत्रु-सेनामालोकयतोऽपि  
तूष्णीं स्थातु नोत्सहते मे चेत । सदैव प्रसह्याऽऽक्रम्य युद्धवानस्मीति  
गृहै आत्मानमाच्छाद्य वर्तितुं नोररीकरोत्युर । अप्प्रस्ति कश्चिद्द्वीर  
य शतद्वय भटा-सह नोत्वा, अग्रत एव गत्वा, शस्त्रक्रीटया वराकरेतं  
सपत्नैः क्रीडेत् ? विश्वसिमि एतेषा पृष्ठलग्न एव गौरसिंहोऽपि  
ससेन आयातीति । यावदितोऽस्मन्सेना होराद्धमिव समर-दुरोदरेण  
यापयिष्यति तावद् गारोऽपि तत आगत्य कृपाण-धाराभिरेतान

समन्वय-विचार । आयस्तम्-श्रातम्, अस्मन्मण्डलम्-अत्मत्वैन्वयम् ।  
सन्नपा-साघाता । साम्भृत्यम्-गाभिमुज्यम् । "सामना" इति हिन्दी ।  
सकाशम्-समीपम् । प्रसह्य-वत्वात् । गृहै-दुर्गैः । वर्तितुम्-रथादुम् । नोर-  
रीकरोति-न स्वीकरोति । उर-हृदयम् । वराकै-क्षुद्रैः । सपत्नै-शत्रुभिः ।  
पृष्ठलग्न-पश्चात्पद । होराद्धम्-घण्टाद्धम् । समर एव दुरोदरम्-द्यूतम्, तेन ।  
कृपाणधाराभि-चन्द्रहानप्रवाहे, स्तपयिष्यति-रतान कारयिष्यति । भारयि-  
ष्यतीति यावत् । शक्तीना पातै-मारणं, सत्कर्तुम्-आदत्तुम् । हन्तुमिति यावत् ।

तत्पश्चात् क्षण भर महाराष्ट्र राज जपन मन्त्रा के साथ मन्त्रणा कर दुग  
मे ही युद्ध करने को तैयार हो गए । थोड़ी देर विचार करने के बाद अपने  
प्रधान वीरो को बुलाकर शिवाजी ने उनसे पुन कहा— मित्रो ! यद्यपि हमारी  
सैनिक मण्डली थक चुकी है, बहुत से पैदल सैनिक घायल हो चुके है और  
सामना भी शत्रु की दूती सेना से करता है तथापि समीप आती हुई  
शत्रु-सेना को देख कर मेरा मन शान्त रह जाने के लिये उद्यत नहीं हो  
पाता । यत सर्वदा बलपूर्वक आक्रमण कर मैंने युद्ध किया है, अत आज  
अपने को घर में छिपा कर बैठ जाने के लिए मेरा हृदय स्वीकार नहीं कर  
रहा है । क्या हम लोगो में कोई ऐसा वीर है जो अभी दो सौ सैनिको को  
साथ लेकर आगे जाकर इन क्षुद्र शत्रुओ के साथ शस्त्रक्रीडा कर सके ? मुझे  
तो ऐसा विश्वास है कि इन सब के पीछे ही अपनी सेना के साथ गौरसिंह भी  
आता ही होगा, अत जब तक हमारी सेना युद्धात्मक द्यूत-क्रीडा में आघा घण्टा  
विताएगी तब तक गौरसिंह भी पीछे से आकर ससैनिक अपने कृपाणों के

स्नपयिष्यति—इति । कथ्यताम्, क ममुत्सहते द्वे गते वीराणा सह नीत्वाऽग्रत एव सपन्नान् गक्ति-पातै मत्कर्तुम् ?”—इति ।

तदाकर्ण्य “सज्जा वय शिरमा बोडुमादेशम्”—इति सर्वे प्रोच । तत परितो विलोकयन् महाराष्ट्रराजो रघुवीरमिहमपि वद्धाञ्जलि सम्मुखस्थमालोक्य व्याजहार—“रघुवीर ! अद्य त्वमेव युद्धमारब्धवानसि, त्वमेव च मध्येऽपि पराङ्म दङ्गितवानसि, त्वमेव चाधुना युद्ध समापय, पूर्ण-पारितोषिक-भाक् च भव” ।

तदवधार्य प्रणम्य ‘ओम्’ इत्युक्त्वा रघुवीर शतद्वय साहसिकान् पत्नीन् सह नीत्वा समापत्य, उच्छलितकोपैर्यवनवीरै सह युद्धमन्व-तिष्ठत् । सपत्नापेक्षया त्रिगुणितेष्वपि, विस्मितप्रायेषु च तेषु ससिह-नाद प्रासासि-रिष्टि-तोमर-क्षेप-तत्परेषु, अकस्मात् पृष्ठतो “हर हर महादेव !”—इति व्याहरन्ती गौरमिह-सेनाऽपि समापत् । तत क्षणे-

सज्जा—मन्नद्धा । पूर्णस्य-समग्रस्य, पारितोषिकस्य-कृते कार्ये प्र-न्नतया “इनाम” इति प्यातस्य, भाक्-ग्रहीता ।

पत्नीन्-पदातिसैनिकान् । उच्छलितकोपै-विवृद्धक्रोधै । प्रासासि-रिष्टितोमराणा क्षेपे-पातने, तत्परेषु-निरतेषु । व्याहरन्ती-कथयन्ती ।

प्रवाह से इन दुष्टों को स्नान करा देगा । अब कहिए—दो सौ वीरों को साथ लेकर दूरस्थ ही शत्रु-सैनिकों का शक्ति-प्रहार से सत्कार करने के लिए कौन सा वीर उत्साहित है ?

महाराष्ट्रराज की वाणी सुनकर सब कह उठे—हम लोग श्रीमान् के आदेश को शिरोवहन के लिए तैयार हैं । उसके बाद चारों तरफ देखते हुए महाराष्ट्रराज ने अपने सम्मुख हाथ जोड़ कर खड़े रघुवीर सिंह को देख कर कहा—रघुवीर ! आज तुमने ही युद्ध का प्रारम्भ किया है मध्य में भी तुमने ही अपनी वीरता दिखलाई है और अब तुम्हीं युद्ध का अन्त भी करो तथा पूर्ण पारितोषिक के अधिकारी बनो ।

शिवाजी की बात सुन कर उन्हें प्रणाम कर, ‘जी हाँ, आज्ञा शिरोधार्य है’—ऐसा कह कर रघुवीरसिंह ने दो सौ साहसिक सैनिकों को अपने साथ

नैव बहुषु विनष्टेषु परेषु निगृहीतेषु च शत्रु-वर्गेषु, जयध्वनि प्रख्यापयन्त सर्वेऽपि ममागत्य महाराष्ट्रराज प्रणम्य विजयदुर्ग-विजय-वैजयन्तीरुड्डाय्य भेरीराहत्य जयनादैर्गगन व्यलोडयन् ।

तावत् अरुण-पीत-प्रकाशेन दरीदृश्यमानासु सकल भित्तिकासु, वनस्थलीषु, उपत्यकामु, अधिन्यकामु, अट्टालिकामु च महाराष्ट्रराज ससाधुवादमखिलान् सम्मान्य, नित्य-क्रियाभिरात्मानं मुखयितुं विससर्ज, उक्तवाञ्छं गौरसिंह यत् "स्वयं गन्वा महाराजमम्बरेश्वर रुद्रमण्डल-विजय-वृत्तान्तमवगमय, ब्रूहि च यदपराह्णेऽद्य रुद्रमण्डल-प्रासादे

प्रख्यापयन्त-प्रकटयन्त । उड्डाय्य-उत्पात्य, "उडा कर" इति हिन्दी । व्यलोडयन्-ममन्थु, जयध्वनिभिरपूरयन्निति यावत् ।

अरुणस्य-भुवनभास्करस्य, पीतेन प्रकाशेन । दरीदृश्यमानासु-अवलु-लोक्यमानासु । अवगमय-बोधय । ब्रूहि-कथय । अपराह्णे-जहो द्वितीये

लेकर आगे बढ़कर अत्यन्त क्रुद्ध यवन सैनिकों के साथ युद्ध छेड़ दिया । शत्रु-पक्ष ( रघुवीर सिंह प्रभृति ) से त्रिगुण होने पर भी उसकी युद्ध-निपुणता से विस्मत्तप्राय होकर यवन-सैनिक सिंह की तरह गर्जन करते हुए रघुवीर सिंह के सैनिकों पर फरसा, तलवार, रीछ तथा तोमर से प्रहार करने में लगे ही थे कि पीछे से "हर हर महादेव" इस शब्द का उच्चारण करती हुई गौरसिंह की सेना भी उन पर ( यवनों पर ) टूट पड़ी । तदनन्तर क्षण भर में ही बहुत से शत्रुओं के मार दिए जाने और अवशिष्ट के कैद कर लिए जाने पर जयध्वनि करते हुए सभी महाराष्ट्रीय वीर महाराष्ट्रराज के पास आ गए और उन्हें प्रणाम कर विजयदुर्ग की विजय-पताका फहरा कर डका पीट कर जयध्वनि से आकाश को उन वीरों ने आन्दोलित कर दिया ।

उस समय तक अरुण के पीत प्रकाश से दीवारों, वनस्थलियों, उपत्यकाओं, अधित्यकाओं और अट्टालिकाओं के पूर्णतः दृष्टिगोचर हो जाने पर महाराष्ट्र-राज ने धन्यवाद-प्रदान-पूर्वक अपने सभी वीरों को सम्मानित कर सबों को अपनी-अपनी नित्य क्रिया के सम्पादन द्वारा अपने अपने को प्रसन्न करने की आज्ञा दे दी और गौरसिंह से कहा—तुम स्वयम् वहाँ जाकर अम्बरदेशाधिपति महाराज जयसिंह को रुद्रमण्डल पर विजय प्राप्त करने की खबर दो और

साधुवाद-परितोपिकादि-वितरणे प्रदर्शित-युद्ध-कागलान् भटानधिक-मुत्साहयितु सभा भवित्री, तत्रोपस्थाय महाराजेन द्विगुण सनाथनीया समिति"—इति ।

तास्मस्तथा प्रस्थिते दुर्ग-प्राचीर-द्वारादिस्थानेषु यथोचित विश्वस्त-चिरन्तन-स्वामिभक्त-भटानायोज्य, सभा-स्थान परिष्कर्तुं काश्चिदा-दिश्य, स्वमनसि स्वास्थ्यमामसाद ।

अथ तथाऽनुष्ठितवत्स्वखिलेषु विहित-भोजनादि-क्रिये परत किञ्चिन्निद्रा-मुद्रयेव विद्रावित-मान्थर्ये जयपुराधीश्वरे, पश्चिमायामवनमति मार्तण्ड-मण्डले, चण्ड-मरीचिप्रचयेपत्प्रतप्त-वाताऽऽघात-प्रताप-

भागे । द्वादशवादनादूष्मिति यावत् । उत्साहयितुम्-ससाहसयितुम् । उप-स्थाय-समागत्य । सनाथनीया-कृतार्थनीया, समिति-सभा ।

विश्वस्तान्-जातविश्वासान्, चिरन्तनस्वामिभक्तान्-प्राचीनाधिपति-सेवकान् । आयोज्य-सलग्न्य । परिष्कर्तुम्-स्वच्छयितुम् । स्वास्थ्यम्-कृतकृत्यताऽऽनन्दम्, आससाद-प्राप ।

अनुष्ठितवत्सु-कृतवत्सु । निद्रामुद्रया-स्वापभङ्ग्या । विद्रावित-मान्थर्ये-दूरीकृतालस्ये । अवनमति-नम्रीभवति । चण्डमरीचीनाम्-भास्क-

उनसे निवेदन करना कि युद्ध में कौशल दिखलाने वाले महाराष्ट्रीय वीरों को साधुवाद तथा परितोपिक आदि देकर अत्यधिक उत्साहित करने के लिए रुद्रमण्डल के प्रासाद में ही आज दोपहर के समय एक सभा होने वाली है, उस अवसर पर वे वहाँ आकर इस सभा को द्विगुण कृतार्थ करें ।

महाराष्ट्रराज की आज्ञा से गौरसिंह के वहाँ से प्रस्थान कर देने के बाद दुर्गप्राचीर तथा प्रवेशद्वार आदि स्थानों पर विश्वासपात्र, चिर परिचित तथा स्वामिभक्त वीरों को नियुक्त कर स्वयम् सभाभवन की सफाई के लिए कुछ अनुचरों को आदेश देकर महाराष्ट्रराज ने निश्चिन्तता की साँस ली ।

तदनन्तर महाराष्ट्रराज के आदेश के अनुसार सभी आदिष्ट अनुचरों द्वारा अपने-अपने कृत्य के सम्पादित हो जाने पर, भोजनादि क्रिया सम्पन्न करने के बाद कुछ निद्रा के वहाने जयपुराधीश्वर द्वारा आगमन-श्रान्तिजन्य अपने

शुष्यत्फलपत्र-शाखाप्रशाखेषु वृक्ष-धूप-न्नतती-व्रजेषु, होराद्वयात् परत एव सम्पत्स्यमाने सायङ्काले रुद्रमण्डलस्य-महाप्रासाद-मम्मूखे प्रवित-  
तभूभागे सुवर्ण-सूत्र-प्रचय-रचित-लता - कुमुम - चित्र - विचित्रितस्य,  
विविध-वर्ण-वर्णनीय-स्तम्भ - शतोच्छ्रितस्य, पुष्कल - दाम-गताकृष्ट-  
बद्धस्य, कौशेयोल्लोचस्या-धस्ताद् आस्तीर्णेषु कौशेयाऽऽस्तरणेषु महा-  
सभा समतिष्ठत ।

तत्र हि कनकसूत्र-गुम्फित-प्रान्तासनाच्छादितायामेकस्या वित-

रदीधितानाम्, प्रचयेन-समूहेन, ईषत्प्रतप्तस्य-उष्णप्रायस्य, वातस्य-वायो,  
आघातप्रतापेन-ताडनतेजसा, शुष्यन्त-शोषमुपगच्छन्त, फलपत्रशाखा-  
प्रशाखा येषां तेषु । वृक्षा-अनेकहा, क्षुपा-ह्रस्वशाखा, व्रतस्य-लता,  
एतासां व्रजेषु-समूहेषु । सम्पत्स्यमाने-भाविनि । प्रवितते-अतिविस्तीर्णे,  
भूभागे-भूप्रदेशे । सुवर्णसूत्रप्रचयेन-हरण्यतन्नुसमूहेन, रचितं-निमित्तं,  
लतानां कुसुमानाञ्च, चित्रै-आलेख्यै, विचित्रितस्य-विभूषितस्य । विविधै-  
अनेकप्रकारै, वर्णै-रङ्गै, वर्णनीयानि-रञ्जनीयानि, यानि स्तम्भशतानि-  
अनेकान्याधारभूतानि, तै, उच्छ्रितस्य-उन्नतस्य । पुष्कलानाम्-पुष्पानाम्,  
दाम्नाम्-रञ्जनाम्, शतै, आकृष्टस्य बद्धस्य च । कौशेयोल्लोचस्य-पट्ट-  
सूत्रीयवितानस्य । आस्तीर्णेषु-विस्तीर्णेषु । कौशेयास्तरणेषु-पट्टसूत्रनिमित्ता-  
सनेषु । महासभा-विशाला समिति ।

कनकसूत्रै-हैरण्यतन्तुभि, गुम्फित-गणित, प्रान्तो यस्य तादृशेन,  
आसनेन-प्रावरणविष्टरेण, आच्छादितायाम्-गोपितायाम् । वितस्त्युच्छ्रा-

आलस्य को दूर कर दिए जाने पर, सूर्यमण्डल के पश्चिम दिशा की ओर अवनत  
हो जाने पर, प्रचण्ड सूर्यकिरण के सम्पर्क के कारण अल्प सन्तप्त वायु के आघात  
के प्रभाव से पेड़-पौधे और लताओं के शाखा-प्रशाखा-फल-पत्र के सूख जाने  
पर ( मुरझा जाने पर ) आगामी सन्ध्या समय से दो घण्टे पूर्व रुद्रमण्डल के  
महान् प्रासाद के सामने विशाल प्राङ्गण में सुवर्णसूत्रों के समूह से निमित्त  
लताओं, फूलों तथा अनेकानेक चित्रों से विभूषित रङ्ग-विरङ्गे खम्भों पर  
उत्तोलित, सँकड़ो मजदूत रस्सियों से आकृष्ट रेशमी शामियाने के नीचे बिछे  
रेशम के गद्दों पर वह विशाल सभा समायोजित हुई ।

साधुवाद-पारितोषिकादि-वितरणै प्रदर्शित-युद्ध-कागलान् भटानधिक-मुत्साहयितु सभा भवित्री, तत्रोपस्थाय महाराजेन द्विगुण सनाथनीया समिति "—इति ।

तास्मस्तथा प्रस्थिते दुर्ग-प्राचीर-द्वारादिस्थानेषु यथोचित विश्वस्त-चिरन्तन-स्वामिभक्त-भटानायोज्य, सभा-स्थान परिष्कर्तु काश्चिदा-दिश्य, स्वमनसि स्वास्थ्यमाससाद ।

अथ तथाऽनुष्ठितवत्स्वखिलेषु विहित-भोजनादि-क्रिये परत किञ्चिन्निद्रा-मुद्रयेव विद्रावित-मान्थर्ये जयपुराधीश्वरे, पश्चिमायामवनमति मार्तण्ड-मण्डले, चण्ड-मरीचिप्रचयेपत्प्रतप्त-वाताऽऽघात-प्रताप-

भागे । द्वादशवादनादूर्ध्वमिति यावत् । उत्साहयितुम्-ससाहसयितुम् । उपस्थाय-समागत्य । सनाथनीया-कृतार्थनीया, समिति -सभा ।

विश्वस्तान्-जातविश्वासान्, चिरन्तनस्वामिभक्तान्-प्राचीनाधिपति-सेवकान् । आयोज्य-सलगम्य । परिष्कर्तुम्-स्वच्छयितुम् । स्वास्थ्यम्-कृतकृत्यताऽऽनन्दम्, आससाद-प्राप ।

अनुष्ठितवत्सु-कृतवत्सु । निद्रामुद्रया-स्वापभङ्ग्या । विद्रावित-मान्थर्ये-द्वरीकृतालस्ये । अवनमति-नम्रीभवति । चण्डमरीचीनाम्-भास्क-

उनसे निवेदन करना कि युद्ध में कौशल दिखलाने वाले महाराष्ट्रीय वीरो को साधुवाद तथा पारितोषिक आदि देकर अत्यधिक उत्साहित करने के लिए रुद्रमण्डल के प्रासाद में ही आज दोपहर के समय एक सभा होने वाली है, उस अवसर पर वे वहाँ आकर इस सभा को द्विगुण कृतार्थ करे ।

महाराष्ट्रराज की आज्ञा से गौरसिंह के वहाँ से प्रस्थान कर देने के बाद दुर्गप्राचीर तथा प्रवेशद्वार आदि स्थानों पर विश्वासपात्र, चिर परिचित तथा स्वामिभक्त वीरो को नियुक्त कर स्वयम् सभाभवन की सफाई के लिए कुछ अनुचरो को आदेश देकर महाराष्ट्रराज ने निश्चिन्तता की साँस ली ।

तदनन्तर महाराष्ट्रराज के आदेश के अनुसार सभी आदिष्ट अनुचरो द्वारा अपने-अपने कृत्य के सम्पादित हो जाने पर, भोजनादि क्रिया सम्पन्न करने के बाद कुछ निद्रा के वहाने जयपुराधीश्वर द्वारा आगमन-श्रान्तिजन्य अपने



शुष्यत्फलपत्र-शाखाप्रगाथेषु वृक्ष-क्षुप-व्रतती-व्रजेषु, हीराद्वयात् परत एव सम्पत्स्यमाने सायङ्काले रुद्रमण्डलस्य-महाप्रासाद-सम्सुरे प्रवित-तभूभागे सुवर्ण-सूत्र-प्रचय-रचित-लता - कुमुम - चित्र - विचित्रितस्य, विविध-वर्ण-वर्णनीय-स्तम्भ - शतोच्छ्रितस्य, पुष्कल - दाम-गताकृष्ट-बद्धस्य, कौशेयोल्लोचस्या-धस्ताद् आस्तीर्णेषु कौशेयाऽऽस्तरणेषु महा-सभा समतिष्ठत ।

तत्र हि कनकसूत्र-गुम्फित-प्रान्तासनाच्छादितायामेकस्या वित-

रदीध्रितीनाम्, प्रचयेन-समूहेन, ईषत्प्रतप्तस्य-उष्णप्रायस्य, वातस्य-वायो, आघातप्रतापेन-ताडनतेजसा, शुष्यन्त-शोषमुपगच्छन्त, फलपत्रशाखा-प्रशाखा येषां तेषु । वृक्षा-अनोकहा, क्षुपा-ह्रस्वशाखा, व्रतत्य-लता, एतासां व्रजेषु-समूहेषु । सम्पत्स्यमाने-भाविनि । प्रवितते-अतिविस्तीर्णे, भूभागे-भूपदेशे । सुवर्णसूत्रप्रचयेन-हैरष्यतन्तुसमूहेन, रचित-निर्मित, लताना कुसुमानाश्च, चित्रै-आलेख्यै, विचित्रितस्य-विभूषितस्य । विविधै-अनेकप्रकारै, वर्णै-रङ्गै, वर्णनीयानि-रञ्जनीयानि, यानि स्तम्भशतानि-अनेकान्याधारभूतानि, तै, उच्छ्रितस्य-उन्नतस्य । पुष्कलानाम्-पुष्टानाम्, दाम्नाम्-रञ्जनाम्, शतै, आकृष्टस्य बद्धस्य च । कौशेयोल्लोचस्य-पट्ट-सुत्रीयवितानस्य । आस्तीर्णेषु-विस्तीर्णेषु । कौशेयास्तरणेषु-पट्टसूत्रनिर्मिता-सनेषु । महासभा-विशाला समिति ।

कनकसूत्रै-हैरष्यतन्तुभि, गुम्फित-गथित, प्रान्तो यस्य तादृशेन, आसनेन-प्रावरणविष्टरेण, आच्छादितायाम्-गोपितायाम् । वितस्त्युच्छ्रा-

वालस्य को दूर कर दिए जाने पर, सूर्यमण्डल के पश्चिम दिशा की ओर अवनत हो जाने पर, प्रचण्ड सूर्यकिरण के सम्पर्क के कारण अल्प सन्तप्त वायु के आघात के प्रभाव से पेड़-पौधे और लताओं के शाखा-प्रशाखा-फल-पत्र के सूख जाने पर ( मुरझा जाने पर ) आगामी सन्ध्या समय से दो घण्टे पूर्व रुद्रमण्डल के महान् प्रासाद के सामने विशाल प्राङ्गण में सुवर्णसूत्रों के समूह से निर्मित लताओं, फूलों तथा अनेकानेक चित्रों से विभूषित रङ्ग-विरङ्गे छम्बों पर उत्तोलित, सैंकड़ों मजबूत रस्सियों से आकृष्ट रेशमी शामियाने के नीचे बिछे रेशम के गद्दों पर वह विशाल सभा समायोजित हुई ।

स्त्युच्छ्राय-तूलिकाया महोपवर्ह-लग्न-पृष्ठो जयपुराधीश्वर उपविष्ट । तत्रैव च तद्वामतो महाराष्ट्र-राष्ट्र-त्रिविष्टपेष्टोऽपि समवर्तिष्ट । परितो यथाधिकार क्रमतो द्वयोरपि राज्ञो कृपा-पात्राण्युपविष्टानि । वितान परितश्च वद्धपट्क्तयो योद्धार सुसज्जा समतिष्ठन्त । प्रभाकर-प्रभा-प्रचय-प्रपात-प्रहंतानाम्, तत्कटिवद्ध-महारजत-रजतादि-पट्टिकानाम्, स्कन्धोन्नमित-शक्ति-भल्लानाम् कटि-विलम्बित-कृपाण-सौवर्ण-त्सरु-णाम्, वेष्टित-गण्ड-युगल-चिबुकानाम्, राजत-लेप-लिप्त-लोह-शृङ्खला-ष्णीषिका-बन्धनाना च चाकचक्यम् अवलोचकलोचनमतीतडत् ।

यायाम्-अघट्स्तान्नतायाम्, तूलिकायाम्-तूलवत्याम् । महोपवर्ह-महोपघाने, लग्न पृष्ठ यस्य स । महाराष्ट्रराष्ट्रमेव त्रिविष्टपम्-स्वर्ग, तस्य इष्ट-अभिमत । समवर्तिष्ट-समस्थित । कृपापात्राणि-दयाभाजनानि । वितान परित-उल्लोचस्य चतुर्दिक्षु । "अभित परित" इत्यादिना द्वितीया । प्रभाकर-प्रभाप्रचयस्य-भास्करभासमूहस्य, प्रपातै-प्रपतनै, प्रहंतानाम्-ताडितानाम् । भासितानामिति यावत् । तत्कटिषु-वीराणा मध्यभागेषु, महारज-तस्य-सुवर्णस्य, रजतस्य-दुर्वर्णस्य, आदिना रीत्यादेश्च, पट्टिकानाम् । स्कन्धेषु, उन्नमितानाम्-उन्नमय्य स्थापितानाम्, शक्तीना भल्लानाश्च । कटि-विलम्बितानाम्, कृपाणानाम्, सौवर्णाना त्सरुणाश्च । राजतलेपेन लिप्तानाम् लौहशृङ्खलाभिन्नानाम् उष्णीषिकाबन्धनानाम् । चाकचक्यम्-चमत्कृति । अवलोचकलोचनम्-द्रष्टृनयनम् । अतीतडत्-अजीघतत्, अभिभूत चकारे-

उस सभा मे सुवर्णसूत्रो से जड़ी किनारी वाली चादर से आच्छादित एक वित्ता ऊँचे गद्दे पर एक विशाल तकिये पर पीठ रख कर जयपुर महाराज बैठ गये । उनकी बाँयी ओर महाराष्ट्रराष्ट्ररूपी स्वर्ग के इष्टदेव शिवाजी भी बैठ गये । उनके चारो तरफ उन दोनों के कृपापात्र अन्यान्य व्यक्ति भी अपने-अपने अधिकार के अनुसार बैठ गये । शाभियाने की सब दिशाओ मे सुसज्जित वीरो की मण्डली पङ्क्तिवद्ध होकर खड़ी थी । सूर्यकिरण के सम्पर्क से चमकने वाले उन वीरो के सोने तथा चाँदी के बने कमरबन्दो, कन्धो पर रखे हुए शक्तियो तथा रीछो, कमर मे लटकते कृपाणो तथा उनकी सुवर्ण की मूठो, वेष्टित कपोल-युगल तथा दाढी रूपहली लौहशृङ्खला की चमक, दर्शको की आँखो

कलित-महाध्वजा परित प्रसर्पिणो वीराश्च सभेरीनाद श्रीशिवराजस्य  
महाराज-जयसिंहस्य च जयमजूधुपन् ।

ततो महाराष्ट्रराज सक्षेपेण रुद्रमण्डल-विजय-वृत्तान्तमश्रावयत्  
जयसिंहम् । स च ससाधुवादमविलानुत्साहयाम्बभूव । ततो महाराष्ट्र-  
राजो गौरसिंह-श्यामसिंह-ऋरामह-मान्यश्रीकादीन् प्रत्येकमद्गुल्या  
निदिश्योक्तवान-एत एव प्राधान्येन विहितसाहाय्या मम—इति । जय-  
सिंहश्च तान् प्रशशस, स्वहस्तेन चैकैकमसिधेनुकादानेन पर्यतोपयत् ।

अथ रघुवीर निदिश्य शिवराज कथितवान्—“महाराज । एष एव  
वीरवालो रुद्र-मण्डल-जयस्य प्रदान-कारणम् । अयमेव प्रथम युद्धमार-  
ब्धवान्, अयमेव शर-प्रपातमगणयित्वा प्रथम प्राचीरमासुढ, अयमेव  
रिपु-निकर-व्याप्ते दुर्गं प्रथम सोत्फालमन्त प्रविष्ट, अयमेव दुर्गाध्यक्ष

त्यथं । कलितमहाध्वजा -पारितविजयव्रंजयन्तीका । प्रसर्पिण -गच्छन्त ।  
अजूधुपन्-घोषितवन्त ।

- अद्गुल्या-करशाख्या । प्राधान्येन-वैशिष्ट्येन । एकैकम्-प्रत्येकम् ।  
असिधेनुकाया -हुरिकाया, दानेन-समर्पणेन ।

शराणाम्-शृणाम्, प्रपातम्-घोरपतनम् । रिपुनिकरव्याप्ते-शत्रु-

को चकाचौघ करती थी । विशाल ध्वजाओ का हाथों में लेकर चारों तरफ  
धूमने वाले वीर उड्का बजाकर शिवाजी तथा महाराज जयसिंह की विजयध्वनि  
कर रहे थे ।

उद मे महाराष्ट्रराज ने जयसिंह को रुद्रमण्डल पर विजय प्राप्त करने  
की घटना को सश्रुत रूप में सुनाया और महाराज जयसिंह ने भी साधुवाद  
देते हुए सबों को प्रोत्साहित किया । तत्पश्चात् शिवाजी ने गौरसिंह, श्यामसिंह,  
ऋरसिंह तथा मान्यश्रीक आदि प्रत्येक वीर की ओर उगली से इशारा करते  
हुए कहा—ये ही वीर हैं जिन्होंने मुख्य रूप में मेरी सहायता की है । उस  
पर जयसिंह ने उन सबकी प्रशंसा की और अपने हाथ से प्रत्येक को पारितोषिक  
के रूप में एक-एक तलवार समर्पित की ।

तदनन्तर रघुवीरसिंह की ओर निर्देश कर शिवाजी ने कहा—महाराज !  
रुद्रमण्डल पर विजय पाने में प्रधान कारण यही वीर बालक है । प्रथमत इस्ने

निगृहीतवान्, अयमेव च परस्तात् समापतन्ती यवनसेना त्रिगुणामत्य-  
ल्पीयस्या सेनया पराजेष्ट” ।

तदाकर्ण्य सर्वे प्रासीदन् ऋते दन्दह्यमानहृदयात् क्रूरसिहात् ।  
अम्बराधीशस्तूत्याय तस्मै स्वहस्तस्य महामिमयच्छत, साधुवादेन च  
समतूतुषत् । सोऽपि राजद्वय प्रणम्य, असि कटिदेशे लम्बयित्वा,  
निदिष्टस्थाने उपाविक्षत् । महाराष्ट्रेश्वरश्च “अय पाञ्च-साहस्रिकता-  
योग्य” —इति शनैरम्बरेशकर्णे आलपत्, सोऽपि चान्वमूमुदत् । किञ्चित्  
किञ्चिदिदमनेकैरेव श्रुतम् । क्रूरसिहस्तु तदाकलय्य शूलेनेव कर्णयोस्तो-  
द्यमानो भ्रुवावाकुञ्च्य, मुखमवनमय्य तथैवास्थात् ।

समूहावृते । अत्यल्पीयस्या—अतितरा न्यूनया । पराजेष्ट—परास्तवान् ।

प्रासीदन्—प्रसन्ना अभूवन् । समतूतुषत्—सन्तोषितवान् । पाञ्चसाहस्रि-  
कताया—पञ्चसहस्रसैनिकाध्यक्षताया, योग्य—अह । अन्वमूमुदत्—अनुमो-  
दितवान् । तोद्यमान—सङ्कर्तयमान । आकुञ्च्य—वक्रीकृत्य ।

ही युद्ध का प्रारम्भ किया था, वाणों की वर्षा की परवाह किए बिना ही  
प्राचीर पर सर्वप्रथम चढ़ने वाला भी यही है, शत्रुसमूह से व्याप्त दुःख के मध्य  
कूद कर प्रथम प्रवेश करने वाला भी यही है, दुर्गाध्यक्ष रहमत खाँ को पकड़ने  
वाला भी यही है और आगे से आती हुई ( अपनी सेना से ) त्रिगुण यवन-  
सेना को अपनी छोटी सेना से पराजित करने वाला भी यही है ।

महाराष्ट्रराजकृत रघुवीरसिंह की प्रशंसा सुनकर जलते हृदय वाले  
क्रूरसिंह से अतिरिक्त सब प्रसन्न हो उठे । महाराज जयसिंह ने तो उठकर  
अपने हाथ का विशाल खड्ग ही रघुवीरसिंह को दे दिया और साधुवाद से  
भी प्रसन्न किया । रघुवीरसिंह भी दोनों महाराजों को प्रणाम कर जयसिंह  
द्वारा प्रदत्त खड्ग को कमर में लटका कर अपने स्थान पर जाकर बैठ गया ।  
महाराष्ट्रराज ने धीरे से महाराज जयसिंह के कानों में कहा—‘यह पाँच  
हजार सेना की अध्यक्षता करने योग्य है’ और जयसिंह ने भी उसका अनु-  
मोदन किया । उस बात को और लोगो ने भी थोड़ा-बहुत सुन लिया । किन्तु  
उसे सुनकर अपने कानों में शूल के आघात का अनुभव करने वाला क्रूरसिंह  
भौहो को आकुञ्चित कर, मुख को अवनत कर बैठा रहा ।

ततो महाराष्ट्रेश्वराजया सर्वेऽपि निगृहीता वीरा आनायितास्त्यक्ताश्च । ततो दुर्गाध्यक्षो रहोमत्तखानोऽपि तत्र ममानीतो निर्मुक्तबन्धनस्सम्मुखमवनतशिरा स्थित । तमालोक्य महाराष्ट्रराज उवाच—  
“वीर ! साधु दर्शितवानसि युद्ध-कोशलम् । उचितमाचरितवानसि स्वामि-पिण्डस्य । जय पराजयश्च न स्वाधीन । यदि विजितोऽसि, बद्धोऽसि, ततो व्रीडा नोचिता । पलायन वा, रक्ष रक्षेति रोदन वा व्रीडास्पदम्, न तु वीरता-पुरस्सर बन्धो वा प्राणत्यागो वा । तदधुना मुक्तोऽसि । रोचते चेत् अस्माननुसर, अथ वा स्वच्छन्द विजयपुरेश्वर-मेवानुसर” ।

स तु “वीरराज ! अत्यन्तमुपकृतोऽस्मि औदार्येणानेन, किन्तु यस्मिन् हस्ते विजयपुर-रक्षार्थं खड्गं वहन् जीवनं यापितवानस्मि,

निगृहीता-चारकीकृता । निर्मुक्तबन्धन-विगतनिगड । अवनत-शिरा-नम्रमस्तक । स्वामिन् पिण्डस्य-अन्नादे । व्रीडा-त्रया । व्रीडाया, आस्पदम्-स्थानम् । मुक्त-परित्यक्त । अनुसर-अनुव्रज । स्वच्छन्दम्-स्वतन्त्रम् । क्रियाविशेषणम् ।

तदनन्तर महाराष्ट्रराज की आज्ञा से पकड लिये गये सभी शत्रुपक्षीय वीर वहाँ लाये गये और मुक्त भी कर दिये गये । उसके बाद रहमत खाँ को भी वहाँ लाया गया और बन्धन से मुक्त कर दिये जाने पर वह उन (महाराष्ट्रराजप्रभृति) के सम्मुख मुँह झुकाकर खडा रहा । उसे देखकर महाराष्ट्रराज ने उससे कहा-वीर ! तुमने अपनी युद्धकुशलता का पूर्ण प्रदर्शन किया है । तुमने स्वामी के दिये अन्नपानादि के अनुरूप काम भी किया है । युद्ध में जय या पराजय अपने वश की बात नहीं है । यदि युद्धभूमि में तुम जीत भी लिये गये हो, पकड भी लिये गये हो, और बाँध भी लिये गये हो, तब भी तुम्हें लज्जित होना उचित नहीं है ! युद्धक्षेत्र से भाग जाने या शत्रुओं के सपक्ष 'वाहि वाहि' करने में लज्जा है, वीरता का प्रदर्शन करते हुए बन्धन में आ जाना या प्राणत्याग लज्जास्पद नहीं है । अब तुम मुक्त कर दिये गये । मन चाहे तो हमारे

नास्मिन्नेव दग्धहस्ते विजयपुर-विरोधिना साहाय्याय निस्त्रिंशमाकलयितुमुत्सहते मे चेत"—इत्युक्तवान् ।

तत शिवराजेन यथोचित विधेहीत्युक्त, गच्छन् कतिभिश्चिदेव पदै परावृत्य पुन प्रोक्तवान्—“महाराज । वृद्धोऽसौ बहुभिर्युद्धवान्, किन्तु न भवादृशो वीरराज एव द्रुष्ट, न वा भावत्का इव योद्धार एव दृष्टा । तथाऽपि निविवेदयिषामि यद् भवत्सेनासु न सर्व एव राजभक्ता सन्ति । केचन विद्रोहिणोऽपि कपटेन स्व राजभक्त प्रदर्श्य भवत्कृपा-पात्रतामपि वहन्तो गूढ विद्रोहमाचरन्ति । तादृशेनैव केनचित् प्रथममेव सतर्कीकृता वयम्, अन्यथा अल्पेनैवाऽऽयासेन जय्यमा-

दग्धहस्ते-भागधेयरहितकरे । आकलयितुम्-धारयितुम् ।

विधेहि-कुरु । पदै-चरणं । परावृत्य-निवृत्य । निविवेदयिषामि-निवेदयितुमिच्छामि । विद्रोहिण-शत्रव । भवत्कृपापात्रताम्-भवदीयदयाभाजनताम् । सतर्कीकृता-भावधानीकृता । सूत्रिणा आक्रमणसम्बन्ध इति यावत् । आयासेन-श्रमेण । जय्यम्-जेतु

साथ रहो और नही तो पुन स्वच्छन्द होकर विजयपुरेश्वर के पास ही लौट जाओ ।

शिवाजी की बात सुनकर रहमत खाँ ने कहा—वीरराज । आपकी इस उदारता का मैं बहुत ही कृतज्ञ हूँ । किन्तु जिस हाथ मे विजयपुर की रक्षा के लिये खड्ग ढोकर मेने अपना सारा जीवन व्यतीत किया हे, उसी अभागे हाथ मे विजय-पुराधीश्वर के विरोधियों की सहायता के लिये खड्ग उठाने मे मेरा मन उत्साहित नही हो रहा है ।

तदनन्तर—जैसा उचित मालूम पडे वैसा ही करो—इस प्रकार शिवाजी द्वारा कहे जाने पर रहमत खाँ वहाँ से विजयपुर के लिये चल पडा । कुछ ही पग बढ़ने के बाद लौट कर शिवाजी से उसने कहा—महाराज । इस वृद्ध ने बहुते के साथ युद्ध किया, परन्तु न तो आज तक तक इनने आप जैसे वीर को ही देखा था और न आपके योद्धाओं के समान योद्धाओं को ही । फिर भी मे कुछ निवेदन कर देना चाहता हूँ—आपकी सेना मे सभी राज-भक्त नही है । कुछ राजद्रोही भी छल से अपने को राजभक्त

सीद् भवादृशेन दुर्गमास्माकीनम् । तत्सानुसन्धानं शोधनीया स्वसेना,  
ब्रजाम्यहम्"—इति उक्त्वा प्रचलित ।

महाराष्ट्रराजस्तु कोपारुणीकृतनयनं परितः पश्यन्, सर्वान् सेना-  
पतीन् सम्मुखमेक-लेखायामुत्थाय स्थातुमाजप्तवान् । सर्वेषु तथा  
कृतवत्सु चोक्तवान्—हन्त भो ! महाराष्ट्र-मण्डलेऽपि स्वामिविद्रोहः ?  
अपीदं रोचते युष्मभ्यम् ?

सर्वे—विद्रोहाचरणं महापापम्, न रोचतेऽस्मभ्यम् ।

महाराष्ट्रराज—न रोचते चेद्, यदि ज्ञायते सपदि कथ्यता को  
विद्रोहीति ?

शक्यम् । "क्षय्यजय्या शक्यार्थे" । सानुसन्धानम्—सपरामशम् । शोधनीया-  
परिष्करणिया ।

कोपारुणीकृतनयन—क्रोधलोहितीकृतनेत्र । एकलेखायाम्—एकस्या  
पङ्क्तौ ।

दिखला कर आपके कृपापात्र भी बने हुये हैं और छिपकर आपका विद्रोह भी  
किया करते हैं । उन्ही राजद्रोहियों में से किसी व्यक्ति द्वारा हम लोग भी  
पहले ही सतर्क कर दिये गये थे, नहीं तो हम लोगो का दुग आपके लिये थोडे  
ही आयास से जीतने योग्य था । अतः अनुसन्धान-पूर्वक आप अपनी सेना की  
जाँच कर ले, मैं तो अब चल रहा हूँ—यह कह कर वहाँ से चल पडा ।

उम पर कोपारुण नेत्र वाले महाराष्ट्रराज ने चारो तरफ देखकर सभी  
सेनापतियो को अपने मामने पक्तिवद्ध होकर खडे हो जाने की आज्ञा दे दी ।  
जब उनकी आज्ञा पाकर सब सेनापति उनके समक्ष पङ्क्तिवद्ध होकर खडे हो  
गये तब जिवाजी ने उन सबसे कहा—क्यो भाइयो ! महाराष्ट्रमण्डल में भी  
राजविद्रोह ! क्या यह बात आप लोगो का जच्छी लग रही है !

सब—जी नहीं, विद्रोह करना तो महापाप है, हम लोगो को यह च्छा  
नहीं लगता ।

महाराजराष्ट्र—यदि अच्छा नहीं लगता तो यदि आप लोगो को पता  
हो तो बतलाइये कि कौन विद्रोही है ?

सर्वे—न जानीमहे । न जानीमहे ।

तत क्षण सम्पूर्णा सभा निर्मक्षिकसञ्चारा मवृत्ता । सर्वेऽपि “कस्य प्राणा अवसन्ना ? कस्य जीवन समाप्तम् ? को मृत्युना वीक्षित ? को वा कृतान्तेन पाशित ?” इति चिन्तयन्तस्तूष्णीका जडीकृता इव, चित्र-लिखिता इव चावर्तन्त ।

अथ पुनरेव निर्णेनुमारब्धवान् महाराष्ट्रपति ।

महाराष्ट्रराज —अथ जायते ह्य कश्चिद् अनुपस्थितो वा, विलम्ब्य समायातो वा ?

क्रूरसिंह —महाराज ! कश्चन श्रीचरणानामनुग्रह-पात्रमेव विलम्ब्य समागत , प्राणदान-प्रतिज्ञया सनाथ्येय चेत् कथयेय नामापि ।

महाराज —न भय ते । कथय केन विलम्बितम् ?

निर्मक्षिकसञ्चारा—मन्त्रिणमन्त्रिणापि शून्या । अवसन्ना—समाप्त-प्राया । पाशिन—वद्ध । जडीकृता इव—मृगीकृता इव ।

प्राणदानप्रतिज्ञया—अनुग्रहणमन्धया । सनाथ्येय—सनाथित स्याम् ।

सर्व—हम लोग नहीं जानते, नहीं जानते ।

उनके बाद सारी सभा थोड़ी देर के लिए स्तब्ध हो गई । “किसके प्राण जाने जाते हैं ? किसका जीवन-काल समाप्त हो चुका है ? किसे यमराज ने देख लिया है ? किसे यमराज ने अपने पाश में फँसा लिया ?” इस तरह सोचते हुये जड़वत् तथा चित्रवत् सभी मौन होकर खड़े रहे ।

तत्पश्चात् महाराष्ट्रराज ने पुन निर्मल्लिखित रूप में निर्णय करना प्रारम्भ कर दिया ।

महाराष्ट्रराज—अच्छा तो यह ज्ञात है कि कल कोई अनुपस्थित या विलम्ब ने यहाँ आया था ?

क्रूरसिंह—महाराज ! आपका कोई कृपापात्र व्यक्ति ही कल विलम्ब से आया था । यदि आप मुझे प्राणदान की प्रतिज्ञा करें तो मैं उस व्यक्ति का नाम भी बतला दूँ ।

महाराज—किसी प्रकार का भय मत करो । कहो—किसने यहाँ आने में विलम्ब किया था ?



क्रूरसिंह — रघुवीरसिंहोऽत्यन्तविलम्बेनाऽऽगत ।

[ तत सर्वेषु क्षण चकितेषु निभृतञ्चावस्थितेषु ]

महाराज — मूर्ख ! सत्य कथय । दृष्टवानस्मि रघुवीरस्य पीरुप  
भक्ति च, न तव मिथ्या-कलङ्केनाङ्कित भवेद् रघोर्यश । रघुवीर-  
स्योन्नतिमाकलय्य खिद्यसे — इति प्रलपसि । तत्तद्य वद, अन्यथाऽधुनैव  
न भवसि ।

[ इति शक्तिमुदत्तुलत् ]

रघुवीर — [ सपद्यञ्जलि वद्व्वा ] महाराज ! मिथ्या नाभिधत्ते ।  
सत्यमह किञ्चद् विलम्ब्य समायात । क्रूरो न हन्तव्य ।

तदाकर्ण्य, सकलाऽपि सभा जडीकृतेव, मोहितेव, समाहितेव च  
सवृत्ता । अय पटान्तेन स्वेदमपहत्य गिवराज क्रूरेण चक्षुषा रघुवीर  
दिधक्षन्तिव समगादीत् ।

पौरुषम्—पुरुषार्थम् । भक्तिम्—एकतानसेवाम् । प्रलपमि—अनन्यप्रलाप  
करोमि । न भवसि—मृतो भवे ।

समाहिता—सावधाना । किमग्रे भावीति समवलोकयितुम् ।

क्रूरसिंह—रघुवीर सिंह बहुत विलम्ब से आया था । [ उक्तपर सबके  
कुछ देर तक चकित तथा मौन होने पर ]

महाराज—अरे मूर्ख ! सच बतलाओ । मैं रघुवीर की वीरता तथा  
राजभक्ति देख चुका हूँ । तुम्हारे मिथ्याकलङ्क से रघुवीर का यश मलिन नहीं  
होने वाला है । तुम इसी लिये प्रलाप कर रहे हो कि रघुवीरसिंह की उन्नति  
देखकर तुम्हारा हृदय जल रहा है । अत ठीक ठीक बतलाओ, नहीं तो अभी-  
जमी समाप्त हो जाओगे । [ यह कहकर महाराष्ट्रराज ने अपनी 'शक्ति' को  
उठा लिया ]

रघुवीर—[ तत्क्षण हाथ जोड़कर ] महाराज ! क्रूरसिंह झूठ नहीं कह  
रहे हैं । मैं सचमुच कुछ विलम्ब से कल आया था । क्रूरसिंह को आप न मारे ।

रघुवीर सिंह की बात सुनकर सारी सभा जडपदार्थ-सी, मूर्च्छित-सी और  
समाधिमग्न-सी हो गई । तत्पश्चात् पत्नीना पोछ कर शिवाजी ने अपनी क्रूर  
दृष्टि से रघुवीर सिंह को देखा, मानो अपनी क्रोधाग्नि से वे उसको जलाना  
चाह रहे थे और कहा भी ।

शिवराज — मूढ ! तर्हि किमिति विलम्ब्य ममायातोऽसि ?

क्रूरसिंह — [ रघुवीराभिमुखम् ] कथय, कारण कथय ।

शिवराज — क्षिप्र कथय ! किं न वेत्सि मदाज्ञा-ममुल्लङ्घनस्यो-  
त्त्वण फलम् ? यद्विलम्बितवानसि ।

[ ततो भुवमालोकयन्, वदकर-मम्पुटे, रघुवीर किमपि न प्रावोचत् ।  
तदाकलथ्याधिक शङ्कितो महाराष्ट्रराज पुनरवागीत् ]

महाराष्ट्रराज — मूढ ! विद्रोहिन् ! मिथ्यैव स्वामिभक्ति प्रकट-  
यसि ?

रघुवीर — प्रभो ! विद्रोहो मिथ्याऽऽचारो वा नास्मत्कुल-धर्म ।

महाराज — तत्किमिति विलम्बितवानसि ?

रघुवीर — [ मनसैव 'सौवर्णि ! तव साक्षात्कार एव विलम्ब-कारणम्,  
तदत्र किं कथयामि ?' ] — इति विभाव्यन भुवमालोकयन् पाद-भवेन धरा-

उत्त्वणम्-वठिनम् ।

मिथ्याचार — असदाचरणम् । अस्माक कुलधर्म — अन्वयकतव्यम् ।

शिवराज — मूढ ! ता विलम्ब से क्यों आये थे ?

क्रूरसिंह — [ रघुवीर सिंह की ओर देखकर ] कहो कहो, देर से आने  
का कारण बतलाओ ।

शिवराज — शीघ्र बतलाओ ! क्या तुम मेरी आज्ञा के उल्लङ्घन के  
कठोर परिणाम को नहीं जानते थे कि यहाँ विलम्ब से आये थे ।

[ तदनन्तर नीचे की ओर देखता हुआ हाथ जोड़ कर खड़ा रघुवीर कुछ  
नहीं बोला । यह देख कर और भी अधिक सन्दिग्ध महाराष्ट्रराज ने पुन कहा ]

महाराष्ट्रराज — मूढ ! विद्रोही ! झूठी स्वामिभक्ति ही दिखला रहे हो ?

रघुवीर — प्रभो ! विद्रोह करना या मिथ्याचार करना मेरे कुल का धर्म  
नहीं है ।

महाराज — तो फिर विलम्ब तुमने क्या किया ?

रघुवीर — [ प्यारी सौवर्णी ! तुम्हारा मिलना ही यहाँ मेरे विलम्ब से  
आने का कारण है—इस बात को मन ही मन सोचता हुआ, जमीन की ओर

दलमुल्लिखन् नि शब्द एव समस्थित ]

महाराज —[ अत्यन्त खिन्न , स्विन्नश्च पटान्तेन स्वेद परिहृत्य ]  
कथ स्वप्नमिव पश्यामि । यस्यैव मधुरा गी , यस्यैव पराक्रम , स एव  
छल्ली ॥

रघुवीर —महाराज ! अनीहमानस्यापि मे विलम्बो जात , किन्तु  
छल वा स्वामि-विद्रोह वा न जानामि ।

महाराज —मूढ ! ईदृशै कथनै प्राण-रक्षा-यत्नो व्यर्थ ।

रघुवीर —प्रभो ! स्वामिनोऽन्नेन पुष्टमिद शरीरम्, स्वामिन एव  
कृपाणेन विलीढ भवतु । यस्य तोषश्चिरमजीवयत्, तस्यैव रोषो व्या-  
पादयतु । नाह प्राणरक्षार्थं यते, न वाऽपराध-क्षमा याचे । किन्तु यत्  
सत्य तद् ब्रवीमि, नाह स्वामि-विद्रोहापराधी, न वा छल जाने, किन्तु  
न जाने केषा दुरदृष्टाना फल-स्वरूपो मे विलम्ब समभूत् । सत्यमिति

नि शब्द —मौनी ।

स्विन्न —धर्मविन्दुव्याप्त ।

अनीहमानस्य—अनिच्छत ।

विलीढम्—विनष्टम् । तोष —प्रसन्नता । व्यापादयतु—मारयतु । दुर-  
दृष्टानाम्—दुर्भाग्याणाम् ।

दृष्टि लगाये पैर के नख से पृथ्वीतल को बरोचता हुआ, चुप ही खडा रहा ]

महाराज —[ अत्यन्त खिन्न तथा पसीने से तरबतर हो जाने के कारण  
कपडे से पसीना पोछ कर ] आ ! क्या मैं स्वप्न देख रहा हूँ ! जिसकी इस  
तरह की मधुर वाणी, जिसका इस तरह का पराक्रम, वही छल करने वाला  
भी है ।

रघुवीर—महाराज ! नहीं चाहने पर भी मुझे यहाँ आने मे विलम्ब तो  
अवश्य हो गया या, परन्तु छल या राजविद्रोह का तो मैं नाम भी नहीं जानता ।

महाराज—मूढ ! इस प्रकार के कथनों से अपने प्राण की रक्षा के लिये  
तुम्हारा सारा प्रयास निरर्थक हे ।

रघुवीर—प्रभो ! आपके अन्न से यह शरीर पला है और आज आप के  
कृपाण से ही विनष्ट भी हो जाय । जिसके सन्तोष ने मुझे इतने दिनों तक

कथयामि । विलम्बापराधस्य जीविकाच्छेदो वा शिरच्छेदो वा यथा रोचेत, तथा दण्डो विधेय । विद्रोहाचरणन्तु न कृतवानस्मि ।

महाराज—वाचाल ! कपटिन ! तिष्ठ ! पश्यन्तु सर्वे, विद्रोहिणो दण्डम् । [ इति शक्तिमुदतिष्ठिपत् ]

रघुवीर—महाराज ! अत्र भवतो भ्रमापनोदनाय तत्त्व कथितवानस्मि । वाचालो नास्मि । अस्मत्कुल कपटस्य कथामपि न जानाति । जननीमपि न स्मरामि, बालस्यैव तातोऽपि सागरे मग्न । प्रभुरेव जननी, जनक, ईश्वरश्च । यदि मृतेऽपि वृद्धो गुरुर्वा नववयस्का एका अपरा व्यक्तिर्वा रोदिष्यति, नाऽन्य । श्रीमत्श्रवण ध्यायन् सुखेन

वाचाल !—मिथ्या बहुभाषिन् ।

भ्रमापनोदाय—भ्रान्तिदूरीकरणाय ।

नववयस्का एका अपरा व्यक्ति—एतेन गूढतया विलम्बकारण प्रदर्शितम्, किन्तु दौर्भाग्यात्मैर्भाग्याद्वा तदानी न शिवेनावधारितम् ।

जिलाया ह, उसी का रोप आज मार भी डाले । मैं अपनी प्राणरक्षा की चेष्टा नहीं करता और अपने अपराध के लिये क्षमा भी नहीं चाहता । किन्तु जो सत्य है उसे मैं बतला रहा हूँ—मैं स्वामि-विद्रोहात्मक अपराध करने वाला नहीं हूँ और छल करना भी नहीं जानता । किन्तु न जाने मेरे किस दुर्भाग्य का यह परिणाम है कि कल मुझे यहाँ आने में विलम्ब हो गया । मैं सच कह रहा हूँ—विलम्बात्मक अपराध के लिये जिस प्रकार का दण्ड, जीविकाच्छेद या शिरच्छेदन, आप उचित समझे, मुझे दे, किन्तु मेने विद्रोहात्मक कार्य तो नहीं किया है ।

महाराज—वाचाल ! कपटी ! ठहरो ! विद्रोही को दिये जाने वाले दण्ड को सब लोग देखे । [ यह कहकर उन्होंने अपनी 'शक्ति' उठा ली ]

रघुवीर—महाराज ! श्रीमान् के भ्रम को दूर करने के लिये मैंने वस्तु-स्थिति बतला दी है । मैं वाचाल नहीं । मेरा कुल कपट का नाम तक नहीं जानता । अपनी माँ की भी मुझे याद नहीं आ रही है । मेरी बाल्यावस्था में ही पिताजी भी समुद्र में डूब चुके थे । आप ही मेरे लिये माता भी हैं, पिता भी तथा राजा भी । यदि मैं मर भी जाऊँगा तो एक वृद्ध गुरुजी और एक नववयस्का व्यक्ति ( सौवर्णी ) रोयेंगे और कोई नहीं । श्रीमान् के चरणों का

प्राणास्त्यक्ष्यामि । किन्तु यथा भवानेव पश्चात् दुःखेन न तप्येत, तथा विचार्य हन्तव्योऽयं बाल ।

महाराज — नाहमधिकं शुश्रूषे तव व्यर्थं प्रलपितंम् ।

[ इति कथयित्वा शक्तिं सज्जीकृतवान् ]

[ ततो जयपुराधीश्वरेण बहुश सान्त्वितोऽपि, शक्तिं मस्थाप्याप, क्रोधेनास्थिरं प्रोक्तवान् ] न त्वादृशानां निकटे जयपुराधीशानां खड्गं शोभते, तत् प्रतिपद्यते ।

रघुवीर — [ खड्गं सम्मुखेऽस्थापयत् ] ।

महाराज — दूरतो भव, नाहं त्वादृशानां मुखमवलोकयिष्यामि ।

रघुवीर — [ साष्टाङ्गं प्रणम्य निगतः ] ।

अथ मुहूर्तानन्तरं किञ्चित् प्रकृतिमापन्ने महाराष्ट्रेश्वरे, महाराज-जयसिंहेन मन्दमुक्तम्—वीर । एकदा निदोषं वन्धुं वीरेन्द्रसिंहं कलङ्कितवानस्मि । स तु वैभवं त्यक्त्वा न जाने क्व गतः— इत्यद्यापि

शुश्रूषे—श्रोतुमिच्छामि ।

अवलोकयिष्यामि—अवलोकयितुमिच्छामि ।

प्रकृतिम्—आवेशविधुरावस्थाम् । आपन्ने—प्राप्ते । कलङ्कितवान्—

ध्यान करता हुआ मैं सुखपूर्वक अपने प्राण का परित्याग कर दूंगा । किन्तु इस बालक की हत्या आप सोच-विचार कर ही करें, ताकि पीछे आपको इसके लिये पश्चात्ताप न करना पड़े ।

महाराज—अब मैं तुम्हारा व्यर्थ का प्रलाप अधिक नहीं सुनना चाहता ।

[ यह कहकर अपनी 'शक्ति' को शिवाजी ने सुसज्जित कर लिया ]

[ तदनन्तरं जयपुर-महाराज द्वारा बहुत प्रकार की सान्त्वना दिये जाने पर भी, शक्ति को रखकर भी, क्रोध से कम्पमान शिवाजी ने कहा— ]

तुम्हारे जैसे नीच के पास जयपुराधीश्वर का खड्ग शोभित नहीं हो रहा है । अब तुम इनका खड्ग इन्हे लौटा दो ।

रघुवीर—[ खड्ग को सामने रख दिया ] ।

महाराज—दूर हटो, तुम्हारे जैसे नीच का मैं मुह तक देखना नहीं चाहता ।

रघुवीर—[ साष्टाङ्ग प्रणाम कर वहाँ से चले पड़ा ] ।

स्मार स्मार खिद्ये । तत कथयामि, दण्डे त्वरा न विद्येया । मन्ये, अस्मिन् विषये बहु अवशिष्यते । तद् अङ्गीकरोपि चेत् प्रातरहमपि वास्तविक-विद्रोहिण निश्चेतु यते ।

महाराज — नात्र मम विमति ।

जयसिंह — कथ्यता प्रात सर्वेऽप्येते मच्छिविरमायान्त्विति ।

महाराज — क्रूरसिंह ! प्रिय माल्यश्रीक ! भवन्त सर्वेऽपि प्रधान-वीरा प्रातरेव महाराज-जयपुराधीश्वरस्य शिविर गच्छन्तु, पृष्ठाश्च सत्य वदन्तु ।

मिथ्याक्षेपैराक्षिप्तवान् । वैभवम्—सम्पत्तिम् । त्वरा—शीघ्रत्वम् ।

विमति — विभिन्ना मति । विपरीतो विचार इति यावत् ।

एवम्भूता क्षिप्रकारिताऽपि शिवराजपतनस्य कारणेष्वेकमित्यवधारणीयम् । या शैली पञ्चादाश्रितैतद्विषयविवेचनाय जयसिंहेन स्वीकृता, सैव राजनीतिरुपयोग्यतापूर्णैति को नाङ्गीकुर्यात् ? स्याच्छत्रुपक्षीयण रहोमत्तखानेन

तदनन्तर थोडी देर के बाद जब महाराष्ट्रराज शान्त हो गये तब जयपुरनरेश ने धीरे से उनसे कहा—वीर ! एक बार निर्दोष बन्धु वीरेन्द्रसिंह को मैंने भी कलङ्कित किया है । वह सम्पत्ति को छोड़कर कहाँ चला गया—इसका पता भी नहीं है । आज बारम्बार उसकी याद कर खिन्न हो रहा हू । इसलिए मैं कहता हू—दण्ड देने मे शीघ्रता नहीं करनी चाहिये । मैं समझना हू कि इस विषय मे अभी बहुत कुछ कतव्य अवशिष्ट ही है । अत यदि आप चाहे तो सुबह मैं भी वास्तविक विद्रोही के निश्चय के लिये प्रयास करूँ ।

महाराज—इसमे मेरा वैमत्य नहीं है ।

जयसिंह—अच्छा तो इन सबसे आप कह दें कि ये सब कल प्रात काल मेरे शिविर मे आ जायें ।

महाराज—क्रूरसिंह ! प्रिय माल्यश्रीक ! आप सब प्रधान वीर कल प्रात काल होते ही महाराज जयपुराधीश के शिविर मे चले जायें और यदि आप से वे कुछ पूछें तो आप लोग सत्य-सत्य बतलायें ।

जयसिंह—सादिन सत्वर प्रेष्या, रहोमत्तखानमपि सत्वर परावर्त्य अत्रैव स्थापयेयु, रघुवीर चाऽऽनयेयु ।

महाराज—माल्य ! तथा विधेहि ।

माल्यश्रीकस्तथा विधातु सादिनो धावित्तवान् । साय समयमा-  
सन्नमवगत्य च सर्वे समुत्तस्थु ।

इति नवमो निश्वास ।

कस्यचन सेनापतेव्यर्थहिंसायै कथित भवेदित्यपि नावधारित्त तदानी यत्तदपि  
त्वराविलसितमित्यास्ता तावत् ।

इति श्रीशिवराजविजयवैजयन्त्या नवमनिश्वासविवरणम् ।

जयसिंह—घुडसवारो को शीघ्र भेजवाये ताकि वे रहमत खाँ को भी  
शीघ्रता से लौटाकर यही रक्खे और रघुवीर को भी लौटा ले आवें ।

महाराज—माल्य ! वैसा ही करो ।

वैसा करने के लिये माल्यश्रीक ने घुडसवारो को दौड़ाया एवम् सन्ध्या  
समय जानकर सब सभास्थान से उठ गये ।

शिवराजविजय का नवौं निश्वास समाप्त ।

॥ श्री ॥

## दशमो निश्वासः

“मानो हि महता धनम् ।”

“गङ्गातीरमपि त्यजन्ति मलिनम्, ते राजहसा वयम् ।”

—स्फुटकम्

अथ प्रातरेव महाराज-जयसिंहो विसृज्य पथ्यङ्कम् ‘रघुवीरो निर्दोष’ इत्येव स्वप्नेषु पश्यन् प्रातर्विधेय-कर्मणो निवृत्य, सभाम-धिष्ठाय, चिर निरपैषीत् । तेनाऽऽहूय, “सत्य वद केन सूचितोऽसि, न ते भयम्, यथा निर्दोषो न भवेद्दण्डितस्तथा विधेहि” --इति पृष्टो रहोमत्तखान उवाच-‘महाराज ! अस्त्येक क्रूरसिंहाख्य सेनापति । तस्यैव साहाय्येन शास्तिखानेन पुण्यनगर गृहीतमासीत् । तेनैव वय-मपि सूचिता ” ।

क्रूरेण क्रूरसिंहेन मिथ्याभिषप्त, कियत् क्षणस्य कृते स्वाभाविकत्वरया स्वीकृतवति च शिववीरे, स्वीय मान पालयितु तथा द्वुरीभूतो रघुवीरसिंहो यथा तदनिच्छयाऽन्वेषितोऽपि न लब्ध इत्युपक्षिपति “मानो हि महता धनम्” इति ‘गङ्गातीरमि’ ति च ।

विसृज्य-परित्यज्य । पथ्यङ्कम्-शोभना खट्वाम् । प्रातर्विधेयकर्मण - उप कतव्यकार्यात् । निरपैषीत्-निरचैषीत् । आहूय-आकाय । निर्दोष - निरपराध । विधेहि-बुद्धि ।

“आत्मसम्मान ही महापुरुषो का सर्वस्व है ।”

“हमलोग तो ऐसे राजहस है जो दूषित हो जाने पर गङ्गा-तट का भी परित्याग कर देते है ।”

—मुक्तक

इसके बाद “रघुवीर निर्दोष है” इस प्रकार के स्वप्नदर्शन के पश्चात् प्रातः काल मे अपनी शय्या से उठकर महाराज जयसिंह अपने प्रातः कृत्य न निवृत्त हुये ओर तदनन्तर सभा मे बैठकर चिरकाल तक उन्होंने विचार-विमश



तत कोपकषायितेन महाराजेन क्रूरमानाययितु सादिन प्रेषिता ।  
स तु रात्रावेव गृह् त्यक्त्वा क्वापि पलायित इत्याकलय्य निश्चित-  
स्तस्य दोष इति निरचायि । ततो रघुवीरमानाययितु ह्यारोहान्  
विसृज्य सवादमाप्तवान्—यत् सभातो निर्वासितो रघुवीर आवास  
गत्वा गुरु गणेशशास्त्रिण साष्टाङ्ग प्रणम्य, “अद्य निर्दोषोऽपि प्रभुणा  
विद्रोहीति कोप-विषयीकृतोऽस्मि । घिड् मे दुरदृष्टम्” इति मुक्त-  
कण्ठ वदित्वा, वृद्ध गणेशशास्त्रिणञ्च रोदयन्, गृहान्निर्गतो न परा-  
वर्तते—इति ।

कोपकषायितेन—रोपताम्रेण । आनाययितुम्—आपयितुम् । पलायित-  
इत्याकलय्य, न केवल रहोमत्तखानकथनेनैव दोषो निर्धारितो राजनीतिकज्ञान-  
वता अर्थसिद्धेः, अपि तु पलायनरूपात्प्रत्यभाद्धेतोरिति बोधयति । आवासम्—  
निवासभूमिम् । दुरदृष्टम्—दुर्भाग्यम् । मुक्तकण्ठम्—विदारितगल्म् । सुस्पष्ट-  
मिति यावत् । रोदयन्—क्रन्दयन् ।

किया । उन्होंने रहमत खाँ को बुलाकर पूछा—“सच-सच बताओ—तुझे किसने सूचना दी है ? तुम डरो मत ! तुम ऐसा करो जिससे कोई निर्दोष व्यक्ति दण्डित न हो ।” इस प्रश्नपर रहमत खाँ ने उत्तर दिया—“महाराज ! एक क्रूरसिंह नाम का सेनापति है । उसी की सहायता से शाईस्ता खाँ ने पूना को घेर लिया था । हम लोगों को उसी से सूचना मिली थी ।”

इसके बाद क्रोध से लाल-लाल आँखों वाले महाराज ने क्रूरसिंह को बुलाने के लिये घुडसवारों को दौड़ाया । परन्तु जब महाराज को यह खबर मिली कि क्रूरसिंह रात में ही अपना घर छोड़कर कहीं भग गया तो उन्होंने यह निश्चय कर लिया कि अपराध क्रूरसिंह का ही था । फिर रघुवीर को अपने पास लाने के लिए जब उन्होंने घुडसवारों को भेजा तो लौट कर घुडसवारों ने उन्हें सूचना दी कि सभा ने बाहर निकाल दिये जाने पर रघुवीर सिंह अपने घर गये और अपने गुरुदेव श्रीगणेश शास्त्री जी को प्रणाम करते हुये उनसे “आज निर्दोष होने पर भी मुझे विद्रोही समझ कर महाराज मेरे ऊपर विगड गये, मेरे इस दुर्भाग्य को धिक्कार हूँ”—ऐसा कह कर जेरो से रो पड़े और अपने पीछे वृद्धे गणेश शास्त्री जी को भी रलाते हुये जो घर से निकले उसके बाद अब लौटे नहीं हैं ।

इत्याकलय्य सर्वे सम यावत् खिद्यते महाराजस्तावदकस्मात् प्रविवेश दु खेन कोपेन च विह्वलो गणेशशास्त्री । उक्तवाश्च—

“महाराज ! महाराज ! अपि भवादृशाना सम्मुखे उचितोऽयमन्याय-प्रचार ? किं रघुवीर-सदृशानि कुलीनानामपत्यानि विद्रोहमाचरन्ति ? “अहह ! हा ! हा ! हा ! मिथ्यैव कलङ्कितोऽस्मि”-इति भूमौ विलुठ्य रुदतो बालस्य मूर्ति खचितेव मद्धृदये । महाकुलस्य मानधनो बालो न जाने क्व गत ? न च जाने असौ मान-हानि-खिन्नो व्याघ्र-वदने वा वाहिनी-प्रवाहे वा पतिष्यति, गरल भक्षयिष्यति, तपोभिर्वा शरीर जर्जरयिष्यति । हन्त ! हतोऽस्मि ! को मा वृद्ध ‘तात तातेति’ मधुर-भाषण-पुरस्सर सेविष्यते ।”

अन्यायप्रचार—अनीतिव्यवहार । कुलीनानाम्—सत्कुलजानाम् ।

खचिता—आलिखिता । मानधन—अभिमानवित्त । वाहिनी-प्रवाहे—तरङ्गिणी-स्रोतसि । गरलम्—विषम् ।

उसकी बात सुन कर अपने सारे सभासदों के साथ महाराज के चिन्तामग्न होते ही उधर से दु ख तथा क्रोध से विह्वल गणेश शास्त्रीजी भी एकाएक वहाँ आ पहुँचे । आते ही शास्त्रीजी ने कहना शुरू किया —

महाराज ! महाराज ! क्या आप जैसे महान् व्यक्ति के समक्ष भी अन्याय का इतना-प्रचार उचित है ? क्या रघुवीर जैसे सत्कुल-प्रसूत लोग भी विद्रोह कर सकते हैं ? “हाय ! हाय ! मैं मिथ्या-कलङ्क का भागी बन गया ।” यह कह कर जमीन पर गिर कर रोने वाले उस बालक ( रघुवीर ) की प्रतिमा मेरे मन में गड़-सी गई है । पता नहीं, वह सत्कुलोत्पन्न एवम् सम्मान को ही अपना सर्वस्व समझने वाला बालक कहाँ चला गया । यह भी कहना कठिन है कि आत्मापमान से अत्यन्त खिन्न वह बालक बाष के मुँह में जा पहुँचेगा, या नदी के प्रवाह में अपने शरीर को बहा डालेगा, या विष खाकर प्राणोत्सर्ग कर देगा, या कठिन तपस्या से ही अपने कोमल शरीर को जर्जर कर डालेगा । हाय ! अब मर चुका । अब कौन सा व्यक्ति मुझे अपने मधुर वातचीत के साथ “तात ! तात !” कहेगा और मुझ वृद्ध की सेवा

तदाकर्णं गणेशशास्त्रिणा सहैव सर्वेऽपि वाप्य-धाराभि कपा-  
लावस्तपयन् ।

ततो रघुवीरान्वेषणाय वहूनश्वारोहान् विमृज्य गणेशशास्त्रिण  
पुनरुवाच महाराज—वृद्ध । ह्यो रघुवीरोऽपि कुल-गौरवमशसत,  
भवानपि चाऽऽम्रेडय तत्कुलकथा सस्मरति । तस्य वीरताव्यवहार,  
गम्भीर भाषणम्, औदार्य-पूरित हृदयम्, तेजस्विनी आकृतिश्च कुलमेव  
परिचाययन्ति । किन्तु विशिष्य विज्ञातुमेतस्य भवतश्च वृत्तान्त चपल  
मे चेत् । मन्ये भवन्तमपि कदाचन दृष्टवानस्मि, भवतो भाषण-  
भङ्गी चानुकरोत्यस्मद्देशीयाना परिपाटीम् । तद्विशकलय्य प्रोच्य-  
ताम्, कुत्रत्यो भवान् । किमितिहासश्च रघुवीर ?—इति ।

अशसत—अकथयत् । आम्रेडय—द्विस्त्रिरुद्धुष्य । वीरताव्यवहारम्—  
शूरताकर्तव्यम् । औदार्यपूरितम्—उदारताभरितम् । तेजस्विनी—प्रतापमयी ।  
आकृति—रूपम् । परिचाययन्ति—बोधयन्ति । चपलम्—जिज्ञासाचञ्चलम् ।  
भाषण-भङ्गी—कथनशैली । परिपाटीम्—शैलीन् । क इतिहासो यस्य स  
किमितिहास—किमितिवृत्त ।

शास्त्री जी का करण क्रन्दन सुनते ही सब के मुँह आँसुओ से धुलने  
लग गये ।

तत्पश्चात् रघुवीर को ढूढने के लिये अनेक घुडसवारो को भेजकर महा-  
राज ने शास्त्री जी से कहा—वृद्ध शास्त्रीजी ! कल रघुवीर-ने स्वयम् अपने  
कुल का गुण-जान किया था और आप भी उसकी उच्च कुल स्थिति का वर्णन  
कर रहे हैं । इतना ही नहीं, उसके वीरतापूर्ण व्यवहार से, गम्भीरतापूर्ण  
वचनों से उदारताभरे हृदय से, तथा देदीप्यमान आकृति से भी उसके उच्च  
कुल का ही परिचय मिलता है । किन्तु उसके तथा आपके पूरे वृत्तान्त को  
स्पष्टरूप में समझने के लिये मेरे मन में उत्सुकता बनी हुई है । मैंने आपको  
भी प्रायश पहले कभी देखा है और आपको भाषणशैली भी मेरे देश के रहने-  
वालो जैसी लगती है । अत आप मुझे विस्तारपूर्वक अपना परिचय दे और  
रघुवीर का भी सारा इतिहास बतलाये ।

तदाकर्ण्य वृद्ध उवाच—“महाराज ! इतिहासममु श्रुत्वाऽधिक  
 खेदमावक्ष्यति भवान्, तदल शोक-ममुद्र मन्थनै” । तत पुन पुनरा-  
 ग्रहेण पृच्छमानो वृद्ध शृण्वत्सु माल्यश्रीकगीरसिहादिषु समवादीत्-  
 देव ! कि न स्मर्यते भवता जितवार-भूस्वामी भवद्वन्द्यु ? यो भवता  
 विनैवापराधमवहेलित सर्वस्व त्यक्त्वा, राजपुत्र-देगमेव त्यक्तवान् ।

जयसिंह—कथ न स्मर्यते ? आजन्म स्मरिष्यामि, पश्चात्तापैश्च  
 हृदय धक्ष्यामि । [ पटान्तेन वाष्प परिमृजन् ] तत ।

गणेशशास्त्री—तस्यैवाह पुरोहितोऽस्मि, तत्रैव मा भवान् बहु-  
 शोऽद्राक्षीत् ।

जयसिंह—आ ! स भवान् ! [ इत्युन्धाय प्रणनाम ]

आवक्ष्यति—प्राप्स्यति । शोकममुद्रस्य—खेदपारावारस्य मन्थनै—आलो-  
 डनै । जिनवारनाम्नो ग्रामस्य भूस्वामी—ग्रामपति ।

अवहेलित—तिरस्कृत । सर्वस्वम्—सर्वं धनम् ।

पश्चात्तापै—अनुतापै । धक्ष्यामि—ज्वलयिष्यामि ।

महाराज की वाणी सुनकर वृद्ध शास्त्रीजी ने उत्तर दिया—महाराज ! हम  
 लोगो के इतिहास को सुनकर आप बहुत खिन्न हो उठेगे । जत इन शोकसागर  
 का मथन करना व्यर्थ है । परन्तु वारम्बार महाराज द्वारा जाग्रहपूर्वक पूछे  
 जाने पर शास्त्रीजी सुनने के लिये, दत्तचित्त माल्यश्रीक एवम् गीरसिंह आदि के  
 बीच बैठे हुये महाराज से कहने लगे—महाराज ! क्या आप जितवार नामक  
 गाँव के अधिपति अपने मित्र का स्मरण नहीं कर पा रहे हैं, जिन्होंने निरपराध  
 होने पर भी आपके द्वारा अपमानित होकर अपनी सारी सम्पत्तियों के साथ-  
 साथ आपके देश को भी छोड़ दिया था ।

जयसिंह—स्मरण कैसे नहीं करूँ ? मैं तो जीवनपर्यन्त उनका स्मरण  
 करता रहूँगा और पश्चात्ताप से मेरा हृदय जलता रहेगा । [ तोलिये से आँसू  
 पोछते हुये ] अच्छा, इसके बाद ... ।

गणेशशास्त्री—मैं उन्हीं का पुरोहित हूँ । आपने मुझे वही कई  
 बार देखा है ।

जयसिंह—अच्छा, आप उनके पुरोहित ह । [ इतना कहते हुये उठकर  
 महाराज ने उन्हें प्रणाम किया ]

गणेशशास्त्री—[ आशिप उक्त्वा ] तेनैव महाहमपि प्रचलित ।

जयसिंह—कि तेनैव सह ? वीरद्रेणैव मह ? कि वीरेन्द्रसिंहोऽधुनाऽपि भवदाश्रमे सहास्ति ? अपि तमालिङ्गच चिरताप-व्यया पर्यवसाययिष्यामि ?

गणेशशास्त्री—महाराज । प्रभुणा वीरेन्द्रेणैव सह निर्यातोऽस्मि । वय सर्वेऽपि प्रथम द्वारकाधीश द्रष्टु प्रचलिता । ततो महता पोतेन मुम्बापुरी निवर्तमाना अकस्माद् झञ्जावाताऽऽघातात् पोतपातमन्व-भवाम । तत सपदि मया वीरेन्द्रकुमारो रामसिंह उत्तरीयवाससा स्कन्धे बद्ध । दैवाच्चाऽऽवाभ्यामुभाभ्या पुरोहितयजमानाभ्या कार्पास-भार-द्वय लब्धम्, तदवलम्ब्य यावत् पुरोऽवलोक्य सायात्रिक-क्रन्दन-

भवदाश्रमे-भवत्कुटीरे । चिरतापव्यथाम्-दीर्घविरहपोडाम् । पर्यव-साययिष्यामि-परित समापयिष्यामि ।

निर्याति-निष्क्रान्त । महता, पोतेन-जलयानेन । मुम्बापुरीम्-मोह-मयीम् 'बाबे' । झञ्जावाताघातात्-सवृष्टिकमहावायुनाडनात् । पोतपा-तम्-जलयानबुद्धनम् । सायात्रिकाणाम्-पोतवणिजाम् । सयात्रा-समुदितयात्रा द्वीपान्तरयात्रा वा प्रयोजनमस्येति प्रयोजने ठक् । क्रन्दनश्रवणेन-रोदनश्रुत्या,

गणेशशास्त्री—[ आशीर्वादि देते हुये ] उन्ही के साथ मै भी वहाँ चल पडा था ।

जयसिंह—क्या उन्ही के साथ ? उन्ही वीरेन्द्रसिंह के साथ । क्या वीरेन्द्र-सिंह आज भी आपके साथ आपके आश्रम मे रह रहे है ? क्या मैं उनको आज गने लगाकर अपने पुराने पञ्चात्ताप की व्यथा को समाप्त कर सकूंगा ?

गणेशशास्त्री—जी हाँ, मैं तो ग्रामाधीश वीरेन्द्रसिंह के साथ ही वहाँ से चल पडा था । सबसे पहले तो हम लोग द्वारकाधीश को ही देखने चले गये थे । बाद मे जब वहाँ से हम लोग एक विशाल जलयान से बम्बई को लौट रहे थे उस समय एकाएक इतने जोरो से वर्षा तथा आँधी आयी कि हम लोगो का जलयान डूबने लग गया । तब झटके से मैने अपने द्वितीय वस्त्र से वीरेन्द्रसिंह के सुपुत्र रामसिंह को अपने कन्धे पर बाँध लिया । सौभाग्यवश हम दोनो पुरोहित-यजमान को समुद्र मे तैरते हुये रूई के दो भार (गाँठ) मिल गये और

श्रवण-सञ्जात रोमोत्कम्पमन्वभवाव, तावन्मन्दर-गण्डशैल इव पारावारतलमगात् पोत ।

क्षण तरङ्गैरान्दोल्यमानो वीरेन्द्रसिंहो दरीदृश्यमानोऽपि, ऊर्मि-राशिभिर्न जाने कुतो नीत । अहञ्च रामसिंह-सहितो मूर्च्छितप्राय समस्ता रात्रि वीचि-प्रचयैर्दोदुल्यमान, अरुणोदयसमये समप-श्यम्—यत् केचन सायात्रिका आवा स्वपोते उत्थाप्य, पयोधि-पय क्षार-क्षरितप्राया त्वच तैलैर्मर्दयन्तीति । अथ कालेनोल्लाघौ आवामित पुण्यनगरमायातौ । रामसिंहो दुरवस्थासमये स्वनामापि ख्यापयितु लज्जमानो रघुवीरनाम्नाऽऽत्मान परिचाययन् महाराष्ट्र-राजस्य चरेषु प्राप्तजीविक सवृत्त । इत परमवगत एव वृत्तान्त एतस्य भवताम् । हा ! रामसिंहो मा वार्द्धक्ये विहाय न जाने क्व

सञ्जातम्—सम्भूतम् । रोमोत्कम्पम्—पुलकम् । मन्दस्य—तन्नाम्नाऽचलस्य । गण्डशैल इव—पर्वतच्युतस्थूलोपल इव । पारावारतलम्—समुद्रगर्भम् । अगात्—अगमत् ।

आन्दोल्यमान—हिल्लोल्यमान । ऊर्मिराशिभि—लहरिततिभि । नीत—प्रापित । वीचिप्रचयै—तरङ्गभङ्गै । दोदुल्यमान—उत्क्षिप्यमाण । पयोधिपयस—अम्भोधिवारिण । क्षारेण—लवणभागेन । क्षरितप्रायाम्—जर्जरिताम् । उल्लाघौ—नीरोगौ । दुरवस्था-समये—अशोभनकाले । प्राप्त-जीविक—लब्धभृति । वार्द्धक्ये—वृद्धावस्थायाम् ।

उन दोनों का सहारा लेकर हम लोग जलयान की ओर देखते समय समुद्र-यात्रियों के करुणक्रन्दन को सुनकर रोमाञ्च का अनुभव कर रहे थे कि इतने में ही वह जलयान मन्दराचल की चोटी से गिरे हुए बड़े पत्थर के टुकड़े की तरह समुद्र में डूब गया ।

यद्यपि थोड़ी देर तक समुद्र की तरङ्गों का आघात खाते हुये वीरेन्द्रसिंह भी दिखलाई पड़े तथापि उन तरङ्गों ने उन्हें वहाँ ले जा छोड़ा—इसका पता नहीं । इधर रामसिंह के साथ सारी रात उन तरङ्गों के बीच गोता खाता हुआ मृतप्राय मैंने अरुणोदय के समय देखा कि कुछ यात्री लोग हम दोनों को अपनी नाव में रख कर समुद्र के खारे जल में चिरकाल तक तैरने के कारण लुखी पड़ी हुई हम लोगों की त्वचा पर तेल-मालिश कर रहे थे ।

गत ? [ तत क्षण सर्वेऽपि मच्चिन्ता ममवतन्त । गौरसिंहहादयोऽपि च परस्परमवलोक्य, किमपि व्याजिहीषव इव महागज विवक्षुमाकलय्य, पुनस्तत एव दत्तकर्णा समतिष्ठन्त ]

जयसिंह—[सजलनयन समुच्छ्वस्य ] शास्त्रिन्! रामसिंहो जीवति । मत्प्रेपिता सादिनस्तमन्विष्य सपद्यानेष्यन्तीति विशिष्य सम्बोभवीति । अन्यथाऽपि स नाऽऽत्मान व्यापादयिष्यति । यतो नास्मत्कुले जाता मूढयोषित इवाऽऽत्मान घ्नन्ति । सोपि निश्चयेन गूढपोरुप प्रदग्ध्य समये पुनरात्मान परिचाययिष्यतीति विश्वसिति मे हृदयम् ।

व्याजिहीषव—व्य.हर्तुमिच्छव, आकलय्य-विज्ञाय । तत एव-तत्रैव । दत्तकर्णा—अवहितश्रोत्रा ।

विशिष्य-विशपत, सम्बोभवीति-अतितरा मम्भवति । अन्यथापि-अप्राप्तावपि । व्यापादयिष्यति-मारयिष्यति । मन्विष्यतीति यावत् । मूढयोषित इव-मूखस्त्रिय इव । आत्मान घ्नन्ति-आत्महत्या कुर्वन्ति । गूढपौरुषम्-गुप्त पुरुषकारम् । विश्वसिति-विश्रम्भते ।

कुछ समय के बाद जब हम लोग स्वस्थ हो गये तब पूना आ गया । अपनी दुरवस्था की अवधि में अपने सच्चे नाम को बतलाने में लज्जा का अनुभव करते हुये रामसिंह भी अपने रघुवीर नाम का एक साधारण व्यक्ति बतलाकर महाराष्ट्रराज शिवाजी के यहाँ दूत का काम करते हुये अपना जीवन बिताने लग गया । उसके बाद का रघुवीर का इतिहास तो आपको ज्ञात ही है । हाय ! पता नहीं—इम वृद्धावस्था में मुझे छोड़कर रामसिंह कहाँ चला गया । [ इन बातों को सुनते ही सब चिन्तित हो पटे । गौरसिंह आदि एक दूसरे की ओर देखकर कुछ बोलने को ही थे कि महाराज को बोलने को मुद्रा में देखकर उधर ही ध्यानस्थ हो गये ]

जयसिंह—[ आँखों में आँसू और लम्बी साँसे भर कर ] शास्त्रीजी ! यदि रामसिंह जीवित है तो इस बात की पूरी आशा है कि मेरे भेजे हुये घुड़-सवार उसे खोजकर शीघ्र हाँ यहाँ ले आयेगे । यदि ऐसा न भी हुआ तब भी वह आत्महत्या नहीं करेगा, क्योंकि हमारे वंशज किसी भी परिस्थिति में मूर्ख स्त्रियो की तरह आत्महत्या नहीं करते । मेरे मन में पूरा भरोसा है कि अव-

गणेशशास्त्री—महाराज ! तयाम्नु, चिरञ्जीवतु कुमार-रामसिंह, स एव मेऽवलम्ब । न जाने तन्पिता प्रभूर्नैरिन्द्रो नऋर्भक्षितो वा, तरङ्गैरेव कथाऽवशेषकृतो वा, तट प्राप्यापि कृतान्तेन वीक्षितो वा, क्वापि पुत्रशोकाकुलो जीवति वेति ।

गौरसिंह—शास्त्रिन् ! महाराज ! जीवति वीरेन्द्रसिंहो वीरवर । नेदीयस्येव ब्रह्मचारि—कुटीरे जटिल—वेपेण वमति । स्वपुत्र रामसिंह—मेव प्राप्तु देवमाराधयति । वयमपि चिर कुमार-रामसिंहममार्गयाम, परन्तु रघुवीर एवायमिति परिचयो न लब्ध । हा दैव ! विचित्रा ते घटना ! यदर्थं तातो देवशर्मा वयञ्च चिराय रुदिम, म एव कण्ठगतो मणिरिव न जात ।

अवलम्ब—आधारस्नम्भ । नऋ—मकरै । यादोभिरिति यावत् । कथा-वशेषीकृत—प्रणाशित । कृतान्तेन—उमेन । वीक्षित—दृष्ट ।

नेदीयसि—निकटस्थे । जटिलवेपेण—नाधुनेपथ्येन । आराधयति—सेवते । अमार्गयाम—अन्वेषयाम । रुदिम—क्रन्दाम ।

सर आने पर रामसिंह अपने लोकोत्तर पौरुष का प्रदर्शन करके अपने को स्वयम् प्रकट कर देगा ।

गणेशशास्त्री—महाराज ! आपकी वाणी सत्य होवे । राजकुमार रामसिंह दीर्घजीवी हो । मेरा तो एकमात्र वही सहारा है । किन्तु मुझे इस बात का पता नहीं लग सका कि रामसिंह के पिता राजा वीरेन्द्रसिंह ग्राहो के शिकार बन गये या तरङ्गों के आघात से ही मर गये या किनारे लगने के बाद ही उन पर यमराज की क्रूर दृष्टि आ पड़ी या आज भी अपने पुत्र के वियोग में विह्वल होते हुये कही जिन्दे ही हैं !

गौरसिंह—शास्त्रीजी ! महाराज ! वीरो मे अग्रगण्य राजा वीरेन्द्रसिंह आज भी जीवित ही हैं । पास की ब्रह्मचारी की कुटिया में ही ब्रह्मचारी के वेष में वे रह रहे हैं । अपने प्रिय पुत्र रामसिंह को पाने के लिए ही ईश्वर की आराधना कर रहे हैं । हम लोग भी चिरकाल तक रामसिंह को ढूढते रहे, परन्तु इस बात की जानकारी नहीं मिल पाई थी कि रघुवीर ही रामसिंह है । हाय विधाता ! तुम्हारी लीला भी अजीब है । जिसके लिए उसके



तत् सर्वे चिर बहुविध वीरेन्द्रादि-त्रिषये आलेपु । परत सर्वे सह जयपुर-पुरन्दर स्वय कुटीर गत्वा ब्रह्मचारि-वेष वीरेन्द्रमालिलिङ्ग । उक्तवाञ्च यद् मयि क्षमा विधाय द्विगुण राज्यमङ्गीकृत्य सनाथ्यता राजपुत्रदेश — इति । सोऽवोचत्—महाराज । न भवतो दोष, भवत्येव भाव्यम् । अहन्तु कुमार-रामसिंहस्य मुख दृष्ट्वा काशी गत्वा वयो नि शेषयिष्यामि । महाराजेन रामसिंह एवान्विष्यताम्, तस्मै एव राज्य दीयताम् । अन्धोऽह् यत् प्रत्यह् पश्यन्नपि नाज्ञासिप-यद् रघुवीरो मे रामसिंह — इति ।

अथ गणेशशास्त्रिणाऽपि वीरेन्द्र समालिङ्गित । परतश्च खेदमया बहव आलापा अभूवन् ।

आलेपु—आलाप चक्रु । ब्रह्मचारिवेषम्—व्रणिलिङ्गनम् । सनाथ्यताम्—स्वीक्रियताम् । भाव्यम्—भवितव्यम् । नि शेषयिष्यामि—समापयिष्यामि । नाज्ञासिपम्—नावेदपम् ।

प्रिय पिता, देवशर्मा तथा हम लोग भी चिरकाल से रो रहे हैं, वह गले में लटके मणि की तरह पास में रह कर भी पहचान में न आ सका ।

उसके पश्चात् सबों ने चिरकाल तक वीरेन्द्रसिंह आदि के प्रसङ्ग में आलाप-बिलाप किये । बाद में सबों के साथ ही जयपुराधीश ने स्वयम् उस कुटिया में जाकर ब्रह्मचारी के वेष में वर्तमान वीरेन्द्रसिंह को गले लगा लिया और उनसे कहा भी—मेरे अपराधों को क्षमा कर अब आप दूने राज्य को स्वीकार करें और राजस्थान को अपनी उपस्थिति से सनाथ करें ।

वीरेन्द्रसिंह ने उत्तर दिया—महाराज ! इसमें आपका कौन सा अपराध है ? भवितव्यता टलती नहीं । किन्तु अब मैं रामसिंह का मुख देखकर काशी में ही अपना जीवन बिताऊंगा । अतः अब श्रीमान् रामसिंह की ही खोज करें और उसी को यह राज्य दें । हाय ! मैं कितना बड़ा अन्धा हो गया कि प्रतिदिन देखने के बावजूद भी यह नहीं समझ सका कि वह रघुवीर तो मेरा ही बेटा रामसिंह था ।

इसके बाद गणेश शास्त्री ने भी वीरेन्द्रसिंह का आलिङ्गन किया । तत्पश्चात् अनेक प्रकार के करुणापूर्ण वार्तालाप हुए ।

गणेशशास्त्री—महाराज ! तयास्नु, चिरञ्जीवतु कुमार-रामसिंह, स एव मेऽवलम्ब । न जाने तन्पिता प्रभूर्नरिन्द्रो नरैर्भक्षितो वा, तरङ्गैरेव कथाऽवशेषकृतो वा, नट प्राप्यापि कृतान्तेन वीक्षितो वा, क्वापि पुत्रशोकाकुलो जीवति वेति ।

गौरसिंह—शास्त्रिन् ! महाराज ! जीवति वीरेन्द्रसिंहो वीरवर । नेदीयस्येव ब्रह्मचारि-कुटीरे जटिल-वेपेण वसति । स्वपुत्र रामसिंह-मेव प्राप्तु देवमाराधयति । वयमपि चिर कुमार-रामसिंहममार्गयाम, परन्तु रघुवीर एवायमिति परिचयो न लब्ध । हा देव ! विचित्रा ते घटना । यदर्थं तातो देवशर्मा वयञ्च चिराय रुदिम, म एव कण्ठगतो मणिरिव न जात ।

अवलम्ब—आधारस्त्वम् । नरै—मकरै । यादोभिरिति यावत् । कथा-वशेषीकृत—प्रणाशित । कृतान्तेन—यमेन । वीक्षित—दृष्ट ।

नेदीयसि—निकटस्थे । जटिलवेपेण—माधुनेपथ्येन । आराधयति—सेवते । अमार्गयाम—अन्वेपयाम । रुदिम—क्रन्दाम ।

सर आने पर रामसिंह अपने लोकोत्तर पौरुष का प्रदर्शन करके अपने को स्वयम् प्रकट कर देगा ।

गणेशशास्त्री—महाराज ! आपकी वाणी सत्य होवे । राजकुमार रामसिंह दीर्घजीवी हो । मेरा तो एकमात्र बही सहारा है । किन्तु मुझे इस बात का पता नहीं लग सका कि रामसिंह के पिता राजा वीरेन्द्रसिंह ग्राहो के शिकार बन गये या तरङ्गों के आघात से ही मर गये या किनारे लगने के बाद ही उन पर यमराज की क्रूर दृष्टि जा पड़ी या आज भी अपने पुत्र के वियोग में विह्वल होते हुये कही जिन्दे ही है !

गौरसिंह—शास्त्रीजी ! महाराज ! वीरो मे अग्रगण्य राजा वीरेन्द्रसिंह आज भी जीवित ही है । पास की ब्रह्मचारी की कुटिया में ही ब्रह्मचारी के वेष में वे रह रहे हैं । अपने प्रिय पुत्र रामसिंह को पाने के लिए ही ईश्वर की आराधना कर रहे हैं । हम लोग भी चिरकाल तक रामसिंह को ढूँढते रहे, परन्तु इस बात की जानकारी नहीं मिल पाई थी कि रघुवीर ही रामसिंह है । हाय विधाता ! तुम्हारी लीला भी अजीब है । जिसके लिए उसके

तत् सर्वे चिर बहुविध वीरेन्द्रादि-विषये आलेपु । परत सर्वे सह जयपुर-पुरन्दर स्वय कुटीर गत्वा ब्रह्मचारि-वेष वीरेन्द्रमालिलिङ्ग । उक्तवाश्च यद् मयि क्षमा विधाय द्विगुण राज्यमङ्गीकृत्य सनाथ्यता राजपुत्रदेश —इति । सोऽवोचत्—महाराज । न भवतो दोष, भवत्येव भाव्यम् । अहन्तु कुमार-रामसिंहस्य मुख दृष्ट्वा काशी गत्वा वयो नि शेषयिष्यामि । महाराजेन रामसिंह एवान्विष्यताम्, तस्मै एव राज्य दीयताम् । अन्धोऽह यत् प्रत्यह पश्यन्नपि नाज्ञासिष-यद् रघुवीरो मे रामसिंह —इति ।

अथ गणेशशास्त्रिणाऽपि वीरेन्द्र समालिङ्गित । परतश्च खेदमया बहव आलापा अभूवन् ।

आलेपु—आलाप चक्रु । ब्रह्मचारिवेषम्—वर्णिलिङ्गिनम् । सनाथ्यताम्—स्वीक्रियताम् । भाव्यम्—भवितव्यम् । नि शेषयिष्यामि—समापयिष्यामि । नाज्ञासिषम्—नावेदिषम् ।

प्रिय पिता, देवशर्मा तथा हम लोग भी चिरकाल से रो रहे हैं, वह गले में लटके मणि की तरह पास में रह कर भी पहचान में न आ सका ।

उसके पश्चात् सबों ने चिरकाल तक वीरेन्द्रसिंह आदि के प्रसङ्ग में आलाप-विलाप किये । बाद में सबों के साथ ही जयपुराधीश ने स्वयम् उस कुटिया में जाकर ब्रह्मचारी के वेष में वर्तमान वीरेन्द्रसिंह को गले लगा लिया और उनसे कहा भी—मेरे अपराधी को क्षमा कर अब आप दूने राज्य को स्वीकार करें और राजस्थान को अपनी उपस्थिति से सनाथ करें ।

वीरेन्द्रसिंह ने उत्तर दिया—महाराज । इसमें आपका कौन सा अपराध है ? भवितव्यता टलती नहीं । किन्तु अब मैं रामसिंह का मुँह देखकर काशी में ही अपना जीवन बिताऊँगा । अतः अब श्रीमान् रामसिंह की ही खोज करें और उसी को यह राज्य दें । हाय ! मैं कितना बड़ा अन्धा हो गया कि प्रतिदिन देखने के बावजूद भी यह नहीं समझ सका कि वह रघुवीर तो मेरा ही बेटा रामसिंह था ।

इसके बाद गणेश शास्त्री ने भी वीरेन्द्रसिंह का आलिङ्गन किया । तत्पश्चात् अनेक प्रकार के करुणापूर्ण वार्तालाप हुए ।

परम्परथा वृत्तान्तमिम शृण्वन्नेव महाराष्ट्रराजोऽपि कुटीरमायातो वाष्पै कपोलौ क्षालयन्, “ममैवाविचार्यकारिताया फलमेतत्”- इत्यसकृदुवाच । तावत्प्रविश्य भृत्येनैकेन कथित “जयतु जयतु जयपुराधीश्वर । तत्रभवत सम्राज पत्रमादाय दिल्लीत सादिन आयाता , शिविरद्वारि च तिष्ठन्ति । अत्र प्रभव प्रमाणम्” ।

ततो वीरेन्द्र गणेश च बहुश सान्त्वयित्वा सर्वेऽपि समुत्थाय स्वहयानारूढा वायुवेगेन निर्दिष्ट-शिविरमायाता । अन्त प्रविश्य पत्र पठित्वा जयपुरेश्वर सर्वान् विसृष्टवान्, रहसि च महाराष्ट्रे-श्वरेण समालपत् ।

जयसिंह — राजन्, पत्रमिद दिल्लीश्वरस्य ।

महाराज — आम् । अवगच्छामि ।

जयसिंह — भवतो मेलनेन प्रसीदति मम्राड् इति प्रकटयति ।

अविचार्यकारिताया — जनवधाय करणस्य । असकृत् — अनेकवारम् ।  
मेलनेन — सन्धिना ।

जन-परम्परा से इस वृत्तान्त को सुनते ही महाराष्ट्रराज शिवाजी भी वहाँ पहुँच गए और आँसुओं से अपने गालों को नहाते हुए वारम्बार कहने लगे—मेरे ही अविवेक-पूर्ण व्यवहार का यह परिणाम है । इतने में ही एक दूत ने वहाँ आकर कहा—जयपुर-महाराज की जय हो, जय हो । दिल्ली-सम्राट् का एक पत्र लेकर उनके अधारोही दूत यहाँ आकर शिविर के दर-वाजे पर खड़े हैं । ऐसी स्थिति में श्रीमान् ही प्रमाण है ।

उसके बाद वीरेन्द्रसिंह तथा गणेश शास्त्री को अनेक तरह की सान्त्वना देकर सब उठ गये और अपने-अपने घोड़े पर सवार होकर बहुत तेजी से उस शिविर में आ पहुँचे जहाँ दिल्ली-सम्राट् के दूत उनकी प्रतीक्षा कर रहे थे । शिविर में घुसने के बाद जब जयपुर-नरेश ने पत्र पढ़ा तब वे सबको बाहर हटाकर शिवाजी से एकान्त में बात करने लगे ।

जयसिंह—महाराज ! यह पत्र दिल्ली-सम्राट् का है ।

महाराज—हाँ, मैं जानता हूँ ।

जयसिंह—यह पत्र ऐसा बतला रहा है कि आपके मिलने से दिल्ली-सम्राट् को बड़ी प्रसन्नता होगी ।

महाराज — प्रसादोऽयमत्र भवत ।

जयसिंह — भवन्त साक्षात्कर्तुं महाराजस्य महानभिलाप ।

महाराज — [क्षण तूष्णीं स्थित्वा] तर्त्कि मम्राडित आजिगमिपति ?

जयसिंह — नहि नहि । तत्रैव भवन्त सच्चिकीर्षति ।

महाराष्ट्रराज — महाराज ! भवद्वचने सर्वथा विहितविश्वासोऽस्मि, किन्तु न भवति मे प्रत्ययलेशोऽपि यवनेषु । तत् स्वगृहमागत चिरविरोधिन चेन्निगृह्णीयात् ॥

जयसिंह — मैवम्, मैवम् । अह तस्य पितुस्समीपे चिर युद्धकार्यमकरवम् । तन्मामत्यन्त सम्मानयत्येषोऽपि—इति निश्चिनोमि । अस्मासु मध्यस्थेषु न प्रतीपमाचरिष्यति सम्राट् ।

महाराष्ट्रराज — [ चिर चिन्तयित्वा ] महाराज ! चिर यवनैर्युद्ध-

सच्चिकीर्षति—सत्कर्तुमिच्छति ।

प्रत्ययलेश — मात्रयाऽपि विश्वास ।

प्रतीपम्—विरुद्धम्, शत्रुकृत्यम् ।

महाराज—यह तो उनकी ( या आपकी ) कृपा है ।

जयसिंह—आपको देखने की उत्कट अभिलाषा सम्राट् के मन में है ।

महाराज—[ कुछ देर तक चप रहने के बाद ] तो क्या सम्राट् यहाँ आना चाहते हैं ?

जयसिंह—नहीं-नहीं । दिल्ली में ही आपका सत्कार करना चाहते हैं ।

महाराष्ट्रराज—महाराज ! आपकी बातों पर तो मुझे पूरा विश्वास है ही, परन्तु यवनों के ऊपर तो मैं जरा भी विश्वास नहीं रखता । यदि चिर-विरोधी होने के कारण वे अपने घर में पहुँचने पर पकड़ लें तो .....

जयसिंह—नहीं-नहीं ऐसा नहीं हो सकता । मैंने चिरकाल तक दिल्ली नरेश के पिता के पास युद्ध-कार्य किया है और इसलिये दिल्ली सम्राट् भी मेरा बहुत ही सम्मान किया करते हैं—यह मैं निश्चित रूप में जानता हूँ । फिर हमारे मध्यस्थ रहते ऐसा प्रतिकूल काम सम्राट् कथमपि नहीं करेगा ।

महाराष्ट्रराज—[ बहुत देर तक सोच कर ] महाराज ! मैंने तो बहुत दिनों तक यवनों से लड़ाई की है । इसलिये सम्राट् मेरी शत्रुता की याद करते

वानस्मि इति स्मरन् मे शत्रुता निश्चित निग्रहीष्यति मा सम्राड्—इति न जाने क कथयतीव मम कर्णे, लिखतीव च हृदये ।

जयसिंह — शत्रुरपि सहितो मित्र भवति । ततोऽपि भवान् कुशलिन त्यक्तवान् कुमार मायाजिह्वाम्, समर्थ्यादा यापितवान् कुमारी रसनारीम, सपराक्रम विजितवान् रुद्रमण्डलमहादुर्गम्—इति कि तेन न स्मरिष्यते ?

महाराज — आर्य ! ये काशी-मथुरादि-तीर्थ स्थानानि निरर्थ भ्र श-यन्ति, मन्दिराणि निपातयन्ति, प्रतिमाश्च चूर्णयन्ति, तेषा न सभाव्यते सौजन्य-लेशोऽपि । तत् क्षम्यताम् । युद्धे मर्तुमुपदिशति, न च मेऽन्तरात्माऽङ्गीकरोति दिल्ली-यात्राम् ।

निग्रहीष्यति—बद्ध्वा कारागारे निधास्यति । कथयतीव—श्रावयतीव । सहित—सम्मिलित । कुशलिनम्—अक्षतम् । समर्थ्यादाम्—धर्मरक्षण-पुरस्कृताम् । यापितवान्—प्रापितवान् । सपराक्रमम्—सबल-प्रदर्शनम् । निरर्थम्—निष्प्रयोजनम् । चूर्णयन्ति—पेषयन्ति । ध्वसयन्तीति यावत् । उपदिशति—कथयति । अन्तरात्मा—अन्त करणम् । तदुक्तमहाकविना—“सता हि सन्देहपदेषु वस्तुषु प्रमाणमन्त करणप्रवृत्तयः” ।

हुए मुझे अवश्य ही पकड रखेगे । ऐसी बात कौन-सा व्यक्ति मेरे कानो मे कह-सा रहा है और हृदय मे लिख-सा रहा है । इसका पता नही लग रहा है ।

जयसिंह—मिलने के पश्चात् शत्रु भी मित्र बन जाता है । और भी आपने जो सकुशल कुमार मुअज्जम को छोड दिया है, इज्जत के साथ रोशन-आरा को लौटा दिया है और पराक्रमपूर्वक रुद्रमण्डल नामक विशाल किला जीत लिया है—इन बातों को क्या वे भूल जायेंगे ?

महाराज—आर्य ! जो काशी, मथुरा आदि तीर्थ-स्थानों को बिना किसी प्रयोजन के ही बरबाद करने वाले है । मंदिरों को व्यर्थ गिरा देने वाले है और देवमूर्तियों को चूर-चूर कर देने वाले है, उनमे सज्जनता की तो गन्ध भी सम्भावित नही है । अत आप क्षमा करे, मेरी अन्तरात्मा मुझे युद्ध मे मर जाने की अनुमति दे रही है, किन्तु दिल्ली जाने की नही ।

जर्यासह —[ क्षण विचिन्त्य ] अथ मन्यताम्—मया लिखित भवद-  
स्वीकार श्रुत्वा पुनर्भवता सह युद्धमारभेत ?

महाराज —तद् योत्स्ये ।

जर्यासह —एतस्मिन् विषये सत्वरता नोचिता । निरीक्ष्यताम्, ससे-  
नोऽहमेव समीपे निवसामि । यदि भवता सह योद्धुमहमेवाऽऽदिश्ये ?

महाराष्ट्रराज —[ विचिन्त्य ] महाराज । मम कृपाण स्वदेशीयाना  
शोणिव न पिपासति—इति पूर्वमेवोक्तवानस्मि । पर दिल्लीगमने  
निग्रहमाशङ्कते मे हृदयम् ।

जर्यासह —निग्रहो नाऽऽशङ्कनीय , कुशलेन भवन्त पुनरत्र पराव-  
र्तयितुमह प्रतिजानामि । मम पुत्रो रामासिह स्वसहकारेण भवन्त  
सभाया नेष्यति, सत्करिष्यति च । कुमार-मायाजिह्ममपि पत्र  
लिखामि । सोऽपि ससम्मान प्रतियापयिष्यति ।

सत्वरता-शैत्र्यम् । ससेन-सबाहिनीक । आदिश्ये-समाज्ञप्त त्वाम् ।  
निग्रहम्-बन्धनम् । कुशलेन-क्षेमेण । परावर्तयितुम्-महाराष्ट्रप्रदेश प्राप-  
यितुम् । प्रतिजानामि-प्रतिज्ञा करोमि । स्वसहकारेण-निजसहायवत्त्वेन ।  
सत्करिष्यति-आदरिष्यते । प्रतियापयिष्यति-प्रत्यावर्त्तयिष्यति ।

जर्यासह—[ क्षण भर सोच कर ] अच्छा तो मैं जब आपके दिल्ली न  
जाने की बात उन्हें लिखूंगा और उसे जान कर वे आपके साथ पुन युद्ध  
करने को तैयार हो जायेंगे तब ?

महाराज—तब युद्ध करूँगा ।

जर्यासह—इस विषय मे हठात् निर्णय कर लेना आपके लिये उचित  
नही होगा । देखिये, मैं तो सेनाओं के साथ आपके यहाँ रहता ही हूँ । यदि  
सम्राट् मुझे ही आपसे लडने की आज्ञा दे देंगे तो ?

महाराष्ट्रराज—[ सोच कर ] महाराज ! मेरी तलवार अपने देश के लोगों  
का खून पीना नहीं चाहती—यह बात तो मैंने पहले ही आपसे कह दी हे ।  
परन्तु दिल्ली जाने से तो मेरा मन पकड लिये जाने की आशङ्का करता ही हूँ ।

जर्यासह—पकड लिये आने की कोई आशङ्का नहीं है । मैं प्रतिज्ञा  
करता हूँ कि आप सकुशल दिल्ली से यहाँ लौट आयेंगे । मेरा लडका रामासिह

एव भोजनादि-क्रिया निरवर्तयत् । तत किञ्चिच्छयनेन किञ्चित् पर्यट-  
नादिना च दिनमयापयत् ।

अथास्तङ्गते मरीचिमालिनि सर्वतो व्याप्ते महान्धकारे चपलित-  
चञ्चु-पुटासु प्राचीमवलोकमानासु चकोरीषु गनैरुदगात्रिशानाय ।

समयोऽय शरदन्तस्य ऋतुरेप हिम, शीतल समीर सरति,  
द्विगुणीकृत वस्त्र रोचते, चिरमरुणा सन्ध्या रात्रीभूता । ईदृगे समये  
तोरण-दुर्ग समीपे हनुमन्मन्दिरात् पूर्वत पुष्पवाटिकायामासन्दीषु  
उपविष्टास्तिस्रो बाला परस्परमेवमालपन्तिस्म ।

प्रथमा—सौर्वणि । समाश्रसिहि समाश्रसिहि, कदाचिदलीको भवे-  
देष वृत्तान्त । चारुहासिनि । सान्त्वय सान्त्वय सहचरीम् ।

भ्रमणादिना । अयापयत्—अक्षपयत् ।

चपलितचञ्चुपुटासु—चञ्चलितत्रोटिषु । प्राचीम्—ऐन्द्रोम् । अवलोक-  
मानासु—गश्यन्तीषु । शशिन उदयमानस्य निरीक्षणार्थम् । उदगात्—ऊर्ध्वमायात्,  
उदित इति यावत् ।

शरद—अन्त, तस्य । हिम—हेमन्त । शीतल—हिममिश्र । चिर-  
मरुणा—अतिलोहिता । रात्रीभूता—रात्रिताङ्गता । सन्ध्याकाल एव रात्रि-  
भासनमिति यावत् । आसन्दीषु—वेत्रासनिकासु ।

अलीक—अमत्य । 'अलीक त्वप्रियेऽनृते' इत्यमर ।

उसके बाद शिवाजी अपने घर लौट आये । उधर जयपुर के महाराज  
ने भी अपने शिविर में ही भोजन-पान आदि कर लिया । तत्पश्चात् कुछ देर  
सो कर और कुछ देर घूम घाम कर उन्होंने वह दिन बिताया ।

उमके बाद सूर्यास्त हो जाने के कारण जब सर्वत्र घना अन्धकार छा जाने  
से चञ्चल चोचवाली चकोरी पूरव दिशा की ओर देख रही थी उसी समय  
चन्द्रमा उदित हो उठा ।

शरद् ऋतु का अन्त हो चुका था, हेमन्त ऋतु आ चुकी थी, ठण्डी हवा  
वह रही थी, दुशाले लोगों को प्रिय लग रहे थे और चिरकाल तक लालिमा  
से सम्पन्न सन्ध्या रात्रि के रूपमें परिवर्तित हो चुकी थी । उस समय सिंहद्वार  
के पास हनुमान् जी के मन्दिर से पूर्व दिशा में बसी फूलवारी में कुसियो पर



चारुहामिनी-प्रियसखि ! सत्य वदति विलासिनी । यावन्निश्चित्य न ज्ञायते, यावच्च प्रामाणिकैर्न कथ्यते, तावन्मुग्धा शोकैरात्मनो ग्लपन व्यर्थम् ।

सौवर्णी—[अञ्चलेन वाष्पमपहृत्य] विलासिनि ! चारुहासिनि ! गत-दिवसमारभ्यैव विमनायमान मे चेत । रात्रो निद्रामपि न लब्धवती, किञ्चित्लग्ननिमेषा च भयङ्करान् स्वप्नान् दृष्टवत्यस्मि, मध्याह्ने च भोजनशालाया पृष्ठतो गच्छतोर्न जाने कयोरालापमिम भयानकमश्रौषम् । सत्यता चेतस्य विह्वलीभवद् हृदयमेव मे प्रमाणी-करोति । भगिन्यौ ! क्षत्रियकन्याऽहम्, दृढा मे प्रतिज्ञा, तमेव वरयिष्यामि, ब्रह्म-चर्येणैव वा शरीरहृतक शोषयिष्यामि ।

प्रामाणिकै -सत्यवाग्भि । मुग्धा-वृथा । व्यर्थम्-अनावश्यकम् ।

विमनायमानम्-उन्मनयमानम्, खिन्नमिति यावत् । किञ्चित्लग्न-निमेषा-ईपन्मुद्रितनयना । भयङ्करान्-भीतिजनकान् । भोजनशालाया - पाकशालाया । विह्वलीभवत्-खेदमिश्रमौत्सुक्यमाश्रयत् । प्रमाणीकरोति-निश्चाययति । वरयिष्यामि-विवाहयिष्यामि । शरीरहृतकम्-व्यर्थीभूत देहम् ।

वैठी हुई तीन बालिकाएँ आपस में इस प्रकार वार्त्तालाप कर रही थी ।

पहली बालिका—अरी सौवर्णी ! धीरज बाँधो, धीरज बाँधो । जायद यह बात झूठी हो । अपनी सखी को सान्त्वना दो ।

चारुहासिनी—प्यारी सखी ! विलासिना का कहना ठीक है । जब तक इस बात के विषय में ठीक-ठीक जानकारी न मिल जाय और जबतक प्रामाणिक लोग न कहे तबतक इस विषय में निराधार शोक करके अपने मन को खिन्न बनाना व्यर्थ है ।

सौवर्णी—[ आँचल से आँसू पोछकर ] विलासिनी ! चारुहासिनी ! कल से ही मेरा मन खिन्न हो गया है । रात में मुझे नीद भी न आई, जब किसी तरह झपकी आई तो मेने बहुत ही भयङ्कर स्वप्न देखे । पता नहो, दोपहर की बेला में भोजनशाला के पीछे से गुजरने वाले किन दो व्यक्तियों की बात-चीत मैंने सुनी ? किन्तु मेरा यह व्याकुल हृदय उस बातचीत की सत्यता को प्रमाणित कर रहा है । वहनो ! मैं क्षत्रिय की लड़की हूँ । मेरी तो यही

चारुहासिनी—प्रियसखि ! सिद्धचन्तु ते मनोरथा । तमेव प्राप्स्यसि, तमेव वरयिष्यसि । अञ्जनीसूनुस्साधयतु ते कार्यम् ।

सौवर्णी—[ निश्चय ] आ ! किं तादशा आकृतिविशेषा अपि विद्रुह्यन्ति ? कथमेष मिथ्या—कलङ्क स्थान लब्धवान् ?

विलावासिनी—प्रिये ! यदि मिथ्यैप कलङ्क, तदचिरादेव स्वयं महाराष्ट्रराज पश्चात्तापैस्तप्यमान पुनस्तमन्विष्य, अभ्यर्हिततरे पदे नियोक्ष्यति । दैवघटनायामल शोकेन ।

सौवर्णी—शोको हि कलङ्क-विषये । यद्यह युद्धे तस्य क्षत्रियधर्मेण प्राणत्यागमप्यश्रोष्यम् तत् सुखेन तन्नाम सस्मृत्य स्वयमपि प्राणान् व्यस्रक्ष्यम् । परं कलङ्को न मह्यते क्षत्रियै ।

अञ्जनीसूनु -वायुतनयो हनूमान् ।

आकृतिविशेषा -विशिष्टस्वरूपा । स्थानम्-पदम् ।

अचिरात्-शीघ्रम् । तप्यमान -क्लिश्यमान । अभ्यर्हिततरे-अतिपूजनीये । नियोक्ष्यति-नियोजयिष्यति । दैवघटनायाम्-अदृष्टव्यापारे ।

क्षत्रियधर्मेण—"युद्धे चाप्यपलायनम्" इत्येवरूपेण । व्यस्रक्ष्यम्-अत्यक्ष्यम् ।

अटल प्रतिज्ञा हे कि मैं उसी व्यक्ति से विवाह करूँगी, अन्यथा विवाह किए बिना ही इन निरर्थक शरीर को क्षीण कर डालूँगी (शरीर का अन्त करडालूँगी) ।

चारुहासिनी—प्यारी सखी ! तुम्हारी कामनाएँ पूरी हो । तुम्हें वह व्यक्ति मिलेगा ही और तुम उमी के साथ विवाह भी करोगी । अञ्जनीपुत्र हनूमान् जी तुम्हारे कार्य को सम्पन्न करे ।

सौवर्णी—[ लम्बी सासे भरकर ] अहा ! क्या उस तरह के मनोहर आकार वाले भी विद्रोही हो सकते ह ? यह झूठा कलङ्क कैसे फैल गया ?

विलासिनी—प्यारी सखी ! यदि यह कलङ्क झूठा ही है तब तो पश्चात्ताप से व्याकुल महाराष्ट्रराज ही स्वयम् शीघ्रता से उसे ढूँढकर किनी अच्छे पद पर उसकी नियुक्ति कर डालेंगे । इस भाग्यचक्र के लिये शोक करना व्यर्थ है ।

सौवर्णी—भाग्यचक्र के लिये नहीं, शोक तो मिथ्या कलङ्क के लिये हो रहा है । यदि मैं यह भी सुन लूँगी कि उन्होंने युद्ध में अपने क्षात्रधर्म का पालन करते ही अपने प्राण छोड़ दिये तो मैं प्रसन्नतापूर्वक उनके नाम का

तावद् दूरत —“अत्तिके। अत्तिके।” इति समश्रावि वालस्येवाऽऽह्वानम् । ततः सपदि समुत्थाय चारुहामिनी ततोऽभिमुखीभूय “गोपाल ! एते समागच्छाव” —इत्युच्चैरुच्चाय नौवर्णी बहुश मान्वयित्वा, “भ्रातृजाये । उत्तिष्ठ, याव” —इति विलासिनीमणि नह नीत्वा मन्दिर-निमुख प्रयया ।

सौवर्णी तु व्यामूढोत्थाय, क्षुपात् क्षुप, कुटात् कुट प्रति पर्यटन्ती, कदली-दल खण्डमाच्छिद्य, तेनैवाऽऽत्मान वीजयन्ती, आत्मानमपि विस्मरन्ती, पूर्वतो बहु दूर निर्गता तडाग-पर्यन्तमायाता, विकचाना भ्रमद्-भ्रमर-झड्कृताना कैरवाणा गोभामवलोकयन्ती, सोपानैरवतर्तुमारब्ध-

समश्रावि-आकर्णितम् । याव -गच्छाव ।

व्यामूढेव-विक्षिप्तेव । क्षुपात्-ह्रस्वशाखिन । “ह्रस्वशाखाशिक्ष क्षुप” इत्यमर । कुटात्-वृक्षात् । “अनाकह कुट शाल” इत्यमर । पर्यटन्ती-भ्रमन्ती । कदलीदलखण्डम्-रम्भापत्रभागम् । वीजयन्ती-व्यजनयन्ती । भ्रमद्भि-चलद्भि, भ्रमरै -टिरेफै, झडकृतानाम्-नशब्दानाम् । कैरवाणाम्-अम्भोजानाम् । सोपानै -नि श्रेणीभि । नि श्रेणिप्रान्तस्थायाम-अधि-

स्मरण करती हुई अपने प्राण को छाड़ दूगी । परन्तु क्षत्रियो के लिये कलङ्क असह्य होता है ।

इतने में ही दूर से “वहन !” यह आवाज, किसी बालक के द्वारा किये गये सम्बोधन की तरह, सुनाई पड़ी । सुनते ही चारुहामिनी झट से उठ गई और जिस तरफसे आवाज सुनाई पड़ी थी उस तरफ मुह फेर कर—“गोपाल ! बस, अभी आई”—इतना उत्तर तारस्वर से देती हुई सौवर्णी को उसने सान्त्वना दी । बाद में “अरी भाभी ! उठो, अब हम लोग चले” इतना विलासिनी से कहकर उसके साथ ही मन्दिर की ओर चल पड़ी ।

इधर सौवर्णी भी विक्षिप्त की तरह एक झाड़ी से दूसरी झाड़ी की ओर, एक वृक्ष से दूसरे वृक्ष की ओर चक्कर लगाती हुई, केले के पत्ते को तोड़ कर उसे पखे की तरह झलती हुई पूरव दिशाकी ओर काफी दूर तक चलते-चलते जब तालाव के पास जा पहुँची और वहाँ भिनभिनाते चञ्चल भीरो से आक्रान्त विकसित कमल-कुल के सौन्दर्य को देखती हुई सीढियों के सहारे से नीचे उतरने को ही थी कि एकाएक उसने सुना कि सीढियों के पास — — —

वती च अकस्माच्छुश्राव नि श्रेणि-प्रान्तस्थ-शिला-वेदिकास्थस्य कस्यापि 'उल्लङ्घ्य सिन्धो सलिलम्' इति हनूमत्स्तोत्र-पाठम् । अटिति तत उन्मुखीभूय पश्यन्ती चावालोकयद्-यत् कश्चिदम-द्वय-लम्बमान-धूसरित-जटाजूट, दीप-शिखा-दीप्ति-द्योतमान-विशाल-कुङ्कुम-तिलक, भगवच्चरण-चिह्न-द्वित-ललाट, पीत-मृत्तिका-चूर्ण-च्छुरित-वदन-वक्षो-वाहु-दण्ड, तुलसी-कमलाक्ष-माला-विलम्बित-गल, रामनामाङ्कित-वसन-वेष्टित-मूर्धा, पीतवसनपरीधान, मृगचर्मासनस्थ, समीपस्थित-तुम्बीपात्र, तेज पुञ्जमिवोद्भमन् अल्पवया ब्रह्मचार्यस्तीति ।

राशिणीकोणस्थायाम्, शिलावेदिकायाम्-प्रस्तरवितदिकायाम्, स्थस्य-तिष्ठत । सलिलमिति—

उल्लङ्घ्य सिन्धो सलिल सलील

य शोकर्वह्नि जनकात्मजाया ।

आदाय तेनैव ददाह लङ्काम्

नमामि त प्राञ्जलिराञ्जनेयम् ॥

इति सम्पूर्णम् । असद्वये-स्कन्धद्वये लम्बमान धूसरित-धूलि-भरित, जटाजूटो यस्य स । दीपशिखादीप्तिरिव-आलोकसाधन-ज्वालाद्युतिवत्, द्योतमान-प्रकाशमान, विशाल-विपुल, कुङ्कुम-तिलको यस्य स । भगवच्चरणचिह्नेन, अङ्कितम्-मुद्रितम्, ललाट यस्य स । पीत-मृत्तिकाया-रामरजस, चूर्णेन, छुरितम्-रूपितम्, वदनवक्षोवाहुदण्ड यस्य स । तुलसी-कमलाक्षमालया विलम्बितो गलो यस्य स । रामनामाङ्कितेन-रामाभिधान-चिह्नितेन, वसनेन-वाससा, वेष्टित, मूर्धा-शिरो यस्य स । पीत वसन परीधान यस्य स । तेज पुञ्जम्-प्रकाशसमूहम् । उद्भमन्-उद्गिरन् । अल्प-वया-तरुण ।

चवूतरे पर विद्यमान कोई व्यक्ति 'उल्लङ्घ्य सिन्धो सलिलम्' ( समुद्र के दुस्तर जल का उल्लङ्घन करके ) इत्यादि हनूमान्जी के स्तोत्र का पाठ कर रहा था । चत से जब उसने उधर अपनी दृष्टि डाली तो देखा कि वह स्तोत्र-पाठक था एक अत्यन्त तेजस्वी युवक ब्रह्मचारी । उसकी भूरे रङ्ग की जटाएँ दोनों कंधों पर लटक रही थी, वह दीप-शिखा की प्रभा की तरह प्रकाशमान

त यथा यथा नेदीयास प्रवेशमासाद्य गम्भीरमवलोकितवती, तथा तथा गाम्भीर्यमौदार्य, तेज प्रचय चाधिकमधिकमुपलभमाना, स्तव-समाप्तौ तेनापि वीक्षिता, शिरसाऽञ्जलि बद्ध्वा प्रणनाम । तेन च “जयति श्रीरामचन्द्र ’-इत्युक्ता बद्धकरसम्पुटा समपृच्छत्-“स्वामिन्! किमपि निविवेदयिपत्येषा दीनदीनाऽवला” ।

स्वामी—[ किञ्चित् गणायत्वंव ] जाने कन्यापि क्षत्रिययूनो विपये प्रश्न ।

नेदीयासम्-अतिनिकटगतम् । गम्भीरम्-गाढम् । गाम्भीर्यम्-गूढप्रकृ-तित्वम् । तेज प्रचयम्-प्रतापव्रतातम् । उपलभमाना-प्राप्नुवती । स्तवस्य-स्तुते, समाप्तौ-अन्ते । तेन उक्ता-प्रणामप्रत्यभिनन्दनरूपेण कथिता । तथा च मनु-“अभिवादनशीलस्य न करोत्यभिवादनम् । आशिष वा न कुरुते स याति नरक ध्रुवम् ॥” बद्धकरसम्पुटा-कृताञ्जलिका । निविवेदयिपति-निवेदयितुमिच्छति । दीनदीना-अतिकृपणा । अवला-नारी ।

क्षत्रियस्य, यून-युवकस्य, नववयस । क्षत्रियश्चासौ युवा वा, तस्य ।

केशर का विशाल तिलक लगाए हुए था, उसके ललाट पर भगवान् के चर-णारविन्द का चिह्न अङ्कित था, उसके मुख, हृदय तथा बाहुदण्ड पर राम-रज का चूण पोता हुआ था, उसके गले में तुलसी, कमल तथा रुद्राक्ष की मालाएँ लटक रही थी, उसके शिर पर रामनाम से अङ्कित कपड़े की पगड़ी बँधी हुई थी, वह पीतवस्त्र पहने हुये भृगुचर्म पर आसन लगाये था और बगल में उसकी कमण्डलु ( तुम्बा ) रखी हुई थी ।

ज्यो-ज्यो उसके पास पहुँचती हुई वह सौवर्णी उस ब्रह्मचारी को देखती थी त्यों-त्यों उसकी गम्भीरता, उदारता तथा तेजस्विता में उत्तरोत्तर उत्कर्ष प्रतीत होता जा रहा था । उसी बीच ब्रह्मचारी का स्तोत्रपाठ भी समाप्त हो गया और इसलिए उसने भी जब सौवर्णी की ओर अपनी दृष्टि डाली तब सौवर्णी ने हाथ जोड़कर उस ब्रह्मचारी को प्रणाम किया । जब प्रत्यभिवा-दन के रूप में उस ब्रह्मचारी ने “जय भगवान् श्री रामचन्द्रजी” कहा तब हाथ जोड़कर सामने खड़ी सौवर्णी ने ब्रह्मचारी से पूछा—“महाराज ! दुखिया अवला आपसे कुछ निवेदन करना चाहती है” ।

सावर्णी—[ चकितेव ] भगवन् । धन्य भवतस्तपोवलम् । न किमप्यज्ञात स्वामिन । परत कथ्यताम् ।

स्वामी—स तु प्रभुणा विद्रोहीत्यवहेलित ।

सौवर्णी—अपि सत्यमेतत् ? हा कष्टम् ।

स्वामी—[ पुनर्विचिन्त्य ] तथ्योऽय वृत्तान्त ।

सौवर्णी—तत ?

स्वामी—तत स नाहमपराधीति प्रभुमसकृत्तदुक्त्वा प्रणम्य गृहा-  
दिकमखिल विसृज्य क्वापि निर्गत ।

सौवर्णी—धिक् ! नाह तादृशमुदारस्वभाव कुलीन युवान विद्रो-  
हीति विश्वसिमि । सूर्यो यदि प्रत्यगुदियात्, गगनतल वा प्रफुल्ल-कमल-  
मण्डल मण्डितमवलोकयेत, ततोऽपि न भवेन्मे विश्वासस्तदीयकपटस्य।

अवहेलित—तिरस्कृत ।

तथ्य—सत्य ।

प्रत्यक्—पश्चिमायाम् । अव्ययमिदम् । उदियात्—उदय प्राप्नुयात् । प्रफुल्ल-  
कमलमण्डलम्—विकसितपद्मनिचयनिचितम् । तदीयस्य, कपटस्य—प्रवचनस्य ।

स्वामी ( ब्रह्मचारी )—[ कुछ विचार-विमर्श करने के बाद ] मैं समझ  
गया । आपका प्रश्न किसी क्षत्रिय युवक के प्रमङ्ग मे हे ।

सौवर्णी—[ चकित-सी होकर ] भगवन् ! आपका तपोवल धन्य है ।  
आपके लिए तो कुछ भी अज्ञात नहीं हो सकता । कृपया इसके आगे की बातें  
भी बतलाये ।

स्वामी—महाराज ने विद्रोही समझ कर उस क्षत्रिय-युवक का अपमान  
किया ।

सौवर्णी—क्या यह सत्य हे ? हाय ! यह तो बहुत ही दुःखद बात है ।

स्वामी—[ फिर कुछ सोचकर ] हाँ, यह सत्य ही है ।

सौवर्णी—अच्छा तो उसके बाद . ?

स्वामी—इसके बाद उस युवक ने "मैं अपराधी नहीं हूँ" यह बात बार-  
बार महाराज से कहकर उन्हें प्रणाम किया और पीछे घर-बार को छोड़ कर  
कहीं निकल गया ।

स्वामी—[ मुखमन्यत कृत्वा, मन्द मन्दम् ] भाग्यमिदं तस्य यद् भवत्येव दृढं तं धार्मिकं प्रत्येति ।

सौवर्णी—स्वामिन् ! भक्तिबलेन परोक्षमपि प्रत्यक्षं भवति । कथयतु भवानेव किं सत्यं वीरोऽसौ प्रभुं गुप्तं व्यरुणत् ?

स्वामी—तस्य वशे प्रभुद्रोही कोऽपि नाभूत्, सोऽपि विनैव दोषमात्सर्य-पूरितेनेर्ष्या-परवशेन पिशुनेन निन्दित, विनैव विचारं प्रभुणा कोपविपयीकृत ।

सौवर्णी—अथ कुशलेन जीवति ?

प्रत्येति—विश्वसिति ।

भक्तिबलेन—श्वसेवाबलेन । परोक्षमपि—इन्द्रिय-गोचरमपि । प्रत्यक्षम्—साक्षात् । व्यरुणत्—व्यद्रुह्यत् ।

मात्सर्यपूरितेन—परोत्कर्पासहिष्णुत्वभरितेन । ईर्ष्यापरवशेन—विद्वेष-परतन्त्रेण । पिशुनेन—सूचकेन, खलेन वा ।

सौवर्णी—हाय धिक्कार है ! मुझे तो विश्वास नहीं होता कि उस तरह का उदार स्वभाव वाला कुलीन युवक भी विद्रोही हो सकता है । भले ही भगवान् सूर्य भी पश्चिम दिशा में उदित होने लग जाय और शून्य आकाश-मण्डल भी विकसित कमल-कुल से मण्डित दीबने लग जाय, परन्तु मुझे इस बात में विश्वास नहीं हो सकता है कि उस युवक ने राजा के साथ छल किया होगा ।

स्वामी—[ मुँह फेरकर शनैः शनैः ] यह तो उस युवक का सौभाग्य है कि आप भी उसे इतना कट्टर धार्मिक मान रही हैं ।

सौवर्णी—स्वामी जी ! तपस्या के प्रभाव से परोक्ष भी आपके लिए प्रत्यक्ष है । आप ही बतलाएँ कि उस वीर ने क्या वस्तुतः राजद्रोह किया था ?

स्वामी—उसकी वंशपरम्परा में आज तक कोई भी राजद्रोही व्यक्ति नहीं हुआ है । वह भी निरपराध था किन्तु दूसरों की उन्नति को देखने में असमर्थ विद्वेष-पूर्ण किसी चुगलखोर ने महाराज के समक्ष उसकी झूठी शिकायत कर दी और महाराज भी बिना सोचे विचारे ही उसपर विगड गये ।

सौवर्णी—अच्छा तो क्या वह वीर अभी कुशलपूर्वक जी रहा है ?

स्वामी—जीवति ।

सौवर्णी—अपि पृच्छामि को निबन्धस्तस्य ?

स्वामी—( अङ्गुलिपु गणयित्वा ध्यान्वा च ) म प्रकाशेनेव पौरुषप्रचयसम्पादितेन यशसा धरातल धवलीकृत्य कलानिधिरिव परस्तादात्मान प्रकटयितुमिच्छति । अन्यथा मिथ्याकलङ्क एव च वर्द्धमाने प्राणानपि परिजिहासति ।

सौवर्णी—( आकाशे चक्षुषी स्थिरयित्वा ) प्राणनाथ ! वर प्राणत्याग - न च कलङ्क-मलीमस जीवनम् । किन्तु एषा हृतभाग्या ! [ इति निशब्दमरोदीत् ]

स्वामी—( मुखमन्यत परावृन्त्य कानिचिदश्रूणि विमुच्य ) भद्रे ! वेद्मि निष्कपट-प्रणयिनी भवती । पतिव्रताना पुण्येन किं न भवति ? इति

निबन्ध -आग्रह ।

प्रकाशेनेव-आलोकित्युपमा । पौरुषप्रचयसम्पादितेन-पुत्रपदारसमूहाजितेन, यशसा-कीर्त्या । धवलीकृत्य-श्वेतीकृत्य । कलानिधिरिव-इन्दुरिव । परस्तात्-अनन्तरम् । मिथ्याकलङ्के-अनृता-पवादे । वर्द्धमाने-एवमान । परिजिहासति-परित्यक्तुमिच्छति ।

कलङ्कमलीमसम्-अपवादमलिनम् ।

स्वामी— हा, जी रहा ह ।

सौवर्णी—क्या म आप से यह भी पूछ सकता हूँ कि उस वीर का निश्चित मनोरथ क्या है ?

स्वामी—[ अङ्गुलियों पर गणना करने के पश्चात् व्यान करके ] वह अपने विविध पारुष से, अजित यश स, इस समस्त धरातल को प्रकाश की तरह उज्ज्वलित करने के बाद चन्द्रमा की तरह अपने को व्यक्त करना चाह रहा है । यदि वह ऐसा नहीं कर सका, प्रत्युत उसका मिथ्या कलङ्क ही फैलता रहा, तो वह अपने प्राण को भी छोड़ देने का इच्छुक है ।

सौवर्णी—[ आकाश की ओर टकटकी लगाकर देखती हुई ] प्राणनाथ ! कलङ्कित जीवन से मरना ही अच्छा है । किन्तु मेरा भाग्य फूट गया । [ यह कहकर निशब्द कर रोने लग गई ]



भवत्या एव निश्चलानुरागेण पुण्यवलेन च कदाचित् म कृतकार्यो भवेत् ।

सौवर्णी—महामान्य ! यद्यपि म निगूढ एव चरिष्यति, तथाऽपि किमह त द्रष्टुं शक्यामि ?

स्वामी—अह स्वच्छन्द विचरामि । कदाचित् तेन मह क्वचिन् मेलन भवेत्, तदह निखिल तव दुःख-वृत्तान्त कथयिष्यामि, समये-समये तुभ्यमात्मान दर्शयिन् चानुरोत्स्यामि ।

यावदेव समाप्नोत्यालाप, तावदकस्मात्सोपानोपान्तस्थ-वट-कुट-कुटीरादश्चावि—“तिष्ठ रे तिष्ठ सोवर्णि ! चिररात्राय त्व रघुवीरा-

अश्रूणि—अस्त्राणि । अय रघुवीर एव साधुवेष इति नाविज्ञातप्राय स्या-  
त्पाठकाना विवेकिनाम् । निष्कपटप्रणयिनी—निर्व्याजप्रेमिका । वस्तुतस्तु  
सकपट प्रणयो भवत्येव नेति विदुषा सम्मति । निश्चलेन—अचञ्चलेन, अनु-  
रागेण—प्रणयेन ।

निगूढ—नितान्त गुप्त । शक्यामि—पारयिष्यामि ।

अनुरोत्स्यामि—अनुरोध करिष्यामि ।

वटकुट—वटवृक्ष एव कुटीर क्षुद्रगृह, तस्मात् ।

स्वामी—[ मुँह फेरकर आँसू बहाते हुए ] भद्रे ! मे जानता हूँ कि उस व्यक्ति से आपका निश्चल प्रेम है । पतिव्रताओं के पुण्य के प्रभाव से क्या नहीं हो सकता ? इसलिए आपके अनन्य प्रेम तथा पुण्य के प्रभाव से उसका उपर्युक्त मनोरथ अवश्य ही सफल होगा ।

सौवर्णी—माननीय महाशय ! जबतक उनकी इच्छा पूरी न होगी तब तक तो वे गुप्त रूप में पर्यटन करते रहेंगे । किन्तु क्या इस बीच उन्हें मैं देख सकूंगी ?

स्वामी—देखिए, मैं तो स्वच्छन्द परिभ्रमण करता ही हूँ । यदि कभी उनसे मेरी भेट हुई तो मैं आपकी सारी क्लेशकथाएँ उनसे कहूँगा और उनसे अनुरोध भी करूँगा कि वे समय-समय पर आपको दर्शन दिया करें ।

ब्रह्मचारी तथा सौवर्णी का यह वार्त्तालाप समाप्त होने को ही था कि अचानक सीढियों के समीप से वर्त्तमान वटवृक्षो की कुटिया से यह क्रोधपूर्ण भयङ्कर शब्द सुनाई दिया—“अरी सौवर्णी ! जरा रुक तो जा ! चिरकाल से तेरे मन में रघुवीर की वीरता का दम्भ था । लेकिन आज मैं

भिसानिन्यासी । इदानीं त्वा वलाद वशवदा करोमि” —इति कोपेने-  
वोदीरित क्रूर शब्द । तदाकर्ण्यैव मौवर्णी कुलमर्यादा-भङ्ग-भीरु  
इदिति “रक्ष रक्षेति” व्याहरन्ती, स्वामिनमाश्लिषत् । सोऽपि “बाले ।  
मा भैषी ” इत्याम्नेड्य कथयन्नुत्थाप्य ता स्वासनादन्यत मस्याप्य,  
सम्मुख सोपान-परम्परातोऽवतरन्त खड्खडायित-पादत्राण, कृष्ण-  
वसन, मुण्डित-श्मश्रु-कूर्च, करकलित-च्छुरिकमस्पष्टाकृति, कञ्चन  
युवानमपश्यत् । तथा दृष्ट्वैव स्वामी वद्वपरिकर समाकुञ्चितजट,  
स्वतुम्बीपात्रादेका छुरिकामादाय, हस्ते धत्वा, किञ्चिदगत उपसृत्य,  
योद्धु सज्ज समतिष्ठत । स त्वागत्य स्वामिद्वितीया सौवर्णीमाक-  
लय्य, कोपस्फुरिताधर उवाच—“कुलटे । रघवीर च्स्वसि, भिक्ष-  
कार्चैतादश्रान् रहसि भापसे । न च मया बहुश प्रार्थ्यमानाऽपि पूर्ण-  
तया वीक्षमे । तदद्य त्वा वलादश्वस्य पृष्ठे बद्ध्वा नेष्यामि” ।

वशवदाम्—स्वाधीनाम् । कुलमर्यादाया—पातिव्रत्यरक्षणरूपान्वय-  
सीमाया, भङ्गात्—खण्डनात्, भीरु—श्रीता । आश्लिषत्—आलिङ्गत् । स्वास-  
नात्—स्वविष्टरत । खड्खडायिते—खड्खडशब्दकारिणी, पादत्राणे—उपानही  
यस्य, तम् । कृष्णवसनम्—कालवाससम् । करे कलिता—धारिता छुरिका—  
असिधेनुका येन, तम् । वद्वपरिकर—सन्नद्धकच्छ । समाकुञ्चितजट—  
बद्धकेश । स्वतुम्बीपात्रात्—निजालाबुभाजनात् । उपसृत्य—गत्वा । सज्ज—  
सन्नद्ध । स्वामी—सन्त्यासी, द्वितीय—सहाय, यस्या सा । पक्षे वस्तुतश्च प्रकृते  
स्वामी—पतिरेव द्वितीयो यस्या सा । कोपस्फुरिताधर—क्रोधचञ्चलोष्ठ ।  
भिक्षुकान्—याचकान् । रहसि—एकान्ते ।

अपने वश मे कर ले रहा हूँ” । इस बात को सुनते ही अपने कुल की मर्यादा  
के नेष्ट होने से डरनेवाली सौवर्णी तत्क्षण ही “वचाइए, वचाइए” यह कहती  
हुई स्वामी जी के शरीर में लिपट गई । “बाले ! डरो मत” यह कहते हुए  
स्वामीजी ने भी उसे उठाकर अपने आसन के समीप बैठा दिया और सामने  
देखा कि एक अपरिचय स्वरूप वाला युवक—जिसके वस्त्र काले थे, दाढ़ी-  
मूँछ मुड़ी हुई थी और हाथ में एक छुरा था—जूता खटखटाते हुए सीढियों  
से उतर रहा है । उस मुद्रा में उस युवक को उतरते देखते ही स्वामी जी ने

स्वामी— कस्त्व रे ! सती कुमारी कुलटा वदमि । कस्य सामर्थ्य-  
मस्मिन् हन्मत्त उद्यान-प्रान्ते एव बलात्कार मनसाऽपि चिन्तयितुम् ?

तत् स आह— भिक्षुक ! त्वमपि च्छुरिका वहसि । ( विहस्य )  
त्वयि भिक्षापात्र शोभते, न तु शस्त्रम् ।

स्वामी— मूढ ! ब्रह्मचर्य-व्रत-रक्षायै भिक्षापात्र वहाम, किन्तु  
क्रूरस्य तव हत्यार्यं शस्त्रमपि धारयाम ।

सतीम्—सच्चरिताम् । कुमारीम्—अविवाहिताम् । कुलटाम्—व्यभिचा-  
रिणीम् । सामर्थ्यम्—शक्ति । उद्यानप्रान्ते—वाटिकैकदेशे । बलात्कारम-  
साहसकर्म ।

ब्रह्मचयव्रतस्य, रक्षायै—पालनाय । भिक्षापात्रम्—याच्ञामत्रम् । क्रूरस्य—  
क्रूरनाम्न, कठोरकृत्यनिरसनस्य च, हत्यार्यै—मारणाय ।

भी कमर कसकर अपनी जटाओं को बाँधकर अपने तुम्बे से एक छुरा निकाला  
आर थोडा-सा आगे बढ़कर उसके साथ युद्ध करने के लिए तैयार हो गये ।  
उधर उस युवक ने आते ही जब देखा कि सौवर्णी के साथ एक ब्रह्मचारी भी  
है तो उसका अवरोध क्रोध से कापने लग गया और फिर सौवर्णी से उसने  
कहा—“अरी कुलटा ! एक ओर तो तू रघुवीर को चूमती हे और दूसरी ओर  
इस तरह के कपटी भिक्षुओं से भी एकान्त मे वाते किया करती है । मैं इतनी  
प्रार्थना तेरी करता रहा, पर मेरी ओर तो तू पूरी-पूरी दृष्टि भी नहीं  
डालती । ये लो, आज मे तुझे वरवरा बाँधकर घोड़े की पीठ पर अपने साथ  
ले चल रहा हूँ” ।

स्वामी—अरे ! तुम कोन हो ? इस सती कन्या को कुलटा कह रहे हो ?  
हनुमान् जी की इस वाटिका मे किसी अवला के साथ बलात्कार करने  
के लिये सोचने की हिम्मत किसमे हो सकती है ?

उस युवक ने कहा—अरे भिक्षुक ! तुम भी छुरा रखते हो ? [ हँसकर ]  
वह भिक्षापात्र तुम्हे शोभा देता है, यह छुरा नहीं ।

स्वामी—मूर्ख ! अपने ब्रह्मचर्य-व्रत के निर्वाह के लिए मैं भिक्षापात्र भी  
रखता हूँ और तुम जैसे ‘क्रूर’ की हत्या के लिए यह छुरा भी ।

स — [ किञ्चित् स्तब्धीभूय ] किं कथयामि ? कूरमिह परिचितवानसि ? ततोऽपि किम् ? तवोपवीत पश्यन् ब्रह्महत्याया विभेमि ।

स्वामी—नास्मि ब्राह्मण । अहं क्षत्रिय-ब्रह्मचारी । जाने त्वाम, त्वमेव क्रूरसिंहोऽसि । त्वमेव रघुवीर-निर्वात्मन-पिशुनोऽमि, त्वमेव च कुलकन्या-बलात्कार-पातक पतयालुरमि । पश्यन्वेयाऽपि क्षत्रिय-कुमारी रघुवीर-प्रत्यर्थिन प्राणदण्डम् ।

ततः सक्ष्वेडमुभो दक्षान् वामांश्च मार्गाश्चरन्तो विकोश-च्छुरिका-हस्तौ परस्पर जिघासया समवर्तिपाताम् । तावदकस्मात् क्रूरसिंह स्वामिनो वाम भुज-मूल लक्ष्यीकृत्य च्छुरिका प्रहितवान् । स्वामी तु बाहु-स्पृष्टाग्रच्छुरिकमेव हस्त वामहस्तेन दृढ गृहीत्वा, दक्ष-हस्तेन

स्तब्धीभूय-स्थगितीभूय नामश्रवणत । परिचितवान्-विज्ञातवान् ।

रघुवीरस्य निर्वासने-निष्कासने । पिशुन - "चुगुलखोर" इति हिन्दी । कुलकन्याया - कुलीनवालिकाया, बलात्काररूपे पातके-अधे, पतयालु - रतन-शील । रघुवीरस्य, प्रत्यर्थिन - शत्रो ।

सक्ष्वेडम्-ससिहनादम् । चरन्तौ-भ्रमन्तौ । विकोशच्छुरिकाहस्तौ-तन्नासिधेनुकाकरौ । जिघासया-मारणेच्छया । समवर्तिपाताम्-नमस्थि-पाताम् । बाहौ स्पृष्टा-ससक्ता, अग्रच्छुरिका-असिधेनुकाय यस्मिन्नेवम्भूतमा

वह युवक— [ कुछ स्तब्ध-मा होकर ] क्या कह रहे हो ? तुम 'क्रूर-मिह' को पहचानते हो क्या ? और यदि पहचानत भी हो तो इससे क्या होने-वाला है ? केवल तुम्हारे यज्ञोपवीत को देखकर मुझे ब्रह्महत्या का भय हो रहा है ।

स्वामी—नहीं नहीं, मैं ब्राह्मण नहीं हूँ । मैं तो क्षत्रिय-कुल का एक ब्रह्म-चारी हूँ । मैं तुझे अच्छी तरह जानता हूँ, तू ही क्रूरसिंह है ना ? रघुवीर को निकलवाने वाला चुगलखोर भी तू ही है, इस कुलीन कन्या के साथ बलात्कार जैसे महापाप से अपने को नीचे गिराने वाला भी तू ही है । लो, आज यह क्षत्रिय-कुमारी भी रघुवीर के शत्रु को दिये जानेवाले प्राणदण्ड को अपनी आँखों देख ले ।

स्वामी— कस्त्व रे ! सती कुमारी कुलटा वदसि । कस्य सामर्थ्य-  
मस्मिन् हनुमत उद्यान-प्रान्ते एव बलात्कार मनसाऽपि चिन्तयितुम् ?

तत स आह— भिक्षुक ! त्वमपि च्छुरिका वहसि । ( विहस्य )  
त्वयि भिक्षापात्र शोभते, न तु शस्त्रम् ।

स्वामी— मूढ ! ब्रह्मचर्य-व्रत-रक्षायै भिक्षापात्र वहाम, किन्तु  
क्रूरस्य तव हत्यायै शस्त्रमपि धारयाम ।

सतीम्—सच्चरिताम् । कुमारीम्—अविवाहिताम् । कुलटाम्—व्याभिचार-  
रिणीम् । सामर्थ्यम्—शक्ति । उद्यानप्रान्ते—वाटिकैकदेशे । बलात्कारम्—  
साहसकर्म ।

ब्रह्मचर्यव्रतस्य, रक्षायै—पालनाय । भिक्षापात्रम्—याच्ञामत्रम् । क्रूरस्य—  
क्रूरनाम्न, कठोरकृत्यनिरस्नस्य च, हत्यायै—मारणाय ।

भी कमर कसकर अपनी जटाओ को बाँधकर अपने तुम्हें से एक छूरा निकाला  
आर थोडा-सा आगे बढ़कर उसके साथ युद्ध करने के लिए तैयार हो गये ।  
उधर उस युवक ने आते ही जब देखा कि सौवर्णी के साथ एक ब्रह्मचारी भी  
है तो उसका अधरोष्ठ क्रोध से कांपने लग गया और फिर सौवर्णी से उसने  
कहा—“अरी कुलटा ! एक ओर तो तू रघुवीर को चूमती है और दूसरी ओर  
इस तरह के कपटी भिक्षुओं से भी एकान्त में बातें किया करती है । मैं इतनी  
प्रार्थना तेरी करता रहा, पर मेरी ओर तो तू पूरी-पूरी दृष्टि भी नहीं  
डालती । ये लो, आज मैं तुझे वरवश बाँधकर घोड़े की पीठ पर अपने साथ  
ले चल रहा हूँ” ।

स्वामी—अरे ! तुम कौन हो ? इस सती कन्या को कुलटा कह रहे हो ?  
हनुमान् जी की इस वाटिका में किसी अबला के साथ बलात्कार करने  
के लिये सोचने की हिम्मत किसमें हो सकती है ?

उस युवक ने कहा—अरे भिक्षुक ! तुम भी छुरा रखते हो ? [ हँसकर ]  
वह भिक्षापात्र तुम्हें शोभा देता है, यह छुरा नहीं ।

स्वामी—मूर्ख ! अपने ब्रह्मचर्य व्रत के निर्वाह के लिए मैं भिक्षापात्र भी  
रखता हूँ और तुम जैसे 'क्रूर' की हत्या के लिए यह छुरा भी ।

स — [ किञ्चित् स्तब्धीभूय ] किं कथयामि ? क्रूरमिह परिचितवानसि ? ततोऽपि किम् ? तवोपवीत पश्यन् ब्रह्महत्याया विभेमि ।

स्वामी—नास्मि ब्राह्मण । अत्र क्षत्रिय-ब्रह्मचारी । जाने त्वाम्, त्वमेव क्रूरसिंहोऽमि । त्वमेव रघुवीर-निर्वासिन-पिशुनोऽमि, त्वमेव च कुलकन्या-बलात्कार-पातक पतयालुरमि । पश्यन्वेवाऽपि क्षत्रिय-कुमारी रघुवीर-प्रत्यर्थिन प्राणदण्डम् ।

ततः सक्ष्वेडमुभो दक्षान् वामाश्च मार्गाश्चरन्तो विकोश-च्छुरिका-हस्तौ परस्परं जिवामया ममवर्तिपाताम् । तावदकम्भात् क्रूरसिंहस्वामिनो वामं भुज-मूलं लक्ष्यीकृत्य च्छुरिकां प्रहितवान् । स्वामी तु बाहु-स्पृष्टाग्रच्छुरिकमेव हस्तं वामहस्तेन दृढं गृहीत्वा, दक्ष-हस्तेन

स्तब्धीभूय-स्थगितीभूय नामश्रवणतः । परिचितवान्-विज्ञातवान् ।

रघुवीरस्य निर्वासने-निष्कासने । पिशुन-“चुगुलखोर” इति हिन्दी । कुलकन्याया-कुलीनवाल्मिकाया, बलात्काररूपे पातके-अधे, पतयालु-नन-शील । रघुवीरस्य, प्रत्यर्थिन-शत्रो ।

सक्ष्वेडम्-संसिंहनादम् । चरन्तौ-भ्रमन्तौ । विकोशच्छुरिकाहस्तौ-नगनासिधेनुकाकरौ । जिघासया-मारणेच्छया । ममवर्तिपाताम्-नमस्वि-पाताम् । बाहौ स्पृष्टा-ससक्ता, अग्रच्छुरिका-असिधेनुकाया यस्मिन्नेवम्भूतमा

वह युवक—[ कुछ स्तब्ध-ना होकर ] क्या कह रहे हो ? तुम 'क्रूर-सिंह' को पहचानते हो क्या ? और यदि पहचानत भी हो तो इससे क्या होने-वाला है ? केवल तुम्हारे यज्ञोपवीत को देखकर मुझे ब्रह्महत्या का भय हो रहा है ।

स्वामी—नही नही, मैं ब्राह्मण नहीं हूँ । मैं तो क्षत्रिय-कुल का एक ब्रह्म-चारी हूँ । मैं तुझे अच्छी तरह जानता हूँ, तू ही क्रूरसिंह है ना ? रघुवीर को निकलवाने वाला चुगुलखोर भी तू ही है, इस कुलीन कन्या के साथ बलात्कार जैसे महापाप से अपने को नीचे गिराने वाला भी तू ही है । लो, आज यह क्षत्रिय-कुमारी भी रघुवीर के शत्रु को दिये जानेवाले प्राणदण्ड को अपनी आँखों देख ले ।

तस्य वक्षसि च्छुरिकया दृढ प्राहरत्, अपातयच्च । स तु पतितमात्र समुवाच—“रे । रघुवीरस्येव छुरिकया निहतोऽस्मि” । स्वाम्युवाच—“मूढ । न जानीषे रघुवीर एव राघव । माञ्च राघवाचार्य इति वदन्ति जना । व्यर्थमेव रघुवीर कलङ्कितवानसि—इति भुङ्क्व खलतालताया फलम् ।” क्रूरस्तु तत्क्षणादेवोर्ध्व-श्वाम-प्रश्वास-पराधीन, समुत्तम्भितनयन, प्रस्खलद्रुधिर-धारा-स्नपित-सोपान, “हा रघुवीर । हा राघव । कृतस्य फलमासादित-वानस्मि । निर्दये सौवर्णि । त्वदर्थं नङ्क्ष्यामि” —इति घुरघुरायितेन कण्ठेनास्पष्ट मुहराम्नेडयन् प्राणानत्याक्षीत् ।

वक्षसि—उरसि । प्राहरत्—अताडयत् । अपातयत्—अपथयत् । निहत—ताडित । खलतालताया—दुष्टताव्रतते । ऊर्ध्वश्वामप्रश्वासयो—मरणकालिकश्वासप्रश्वासयो, पराधीन—वशग । समुत्तम्भितनयन—समुत्तानमाननेत्र । प्रस्खलन्त्या—पतन्त्या, रुधिरधारया—लोहितप्रवाहेण, स्नपितानि—निर्णिक्तानि, सोपानानि—निश्रेणयो येन स । त्वदर्थम्—त्वत्कृते । नङ्क्ष्यामि—अग्निये । प्राणान्—असून् ।

उसके बाद सिहनाद के साथ ताल ठोकते हुये म्यान से बाहर निकाले गये अपने-अपने छुरे को हाथ में लेकर एक दूसरे को मारने की इच्छा से दोनों व्यक्ति आमने-सामने खड़े हो गये । वस झट से क्रूरसिंह ने ब्रह्मचारी जी की बायीं भुजा के मूल को लक्ष्य करके छूरा चलाया । इधर स्वामीजी ने भी—बायें हाथ से उसके छुरा लिये हाथ को कस के पकड़ कर दायें हाथ से क्रूरसिंह के हृदय पर अपने छुरे से ऐसा भयङ्कर प्रहार किया जिससे क्रूरसिंह जमीन पर गिर गया । गिरते ही वह चिल्ला उठा—“अरे ! मैं तो समझ रहा हूँ कि मुझे रघुवीर का ही छूरा लगा है !” स्वामीजी ने कहा—“अरे मूर्ख ! क्या तुम नहीं जानते कि रघुवीर ही ‘राघव’ है । मुझे ही लोग ‘राघवाचार्य’ कहा करते हैं । ये लो, तुमने जो रघुवीर के ऊपर मिथ्या आरोप लगाया था उसके बदले अपनी दुष्टतास्वरूप लता के विषम फल का उपभोग करो ।” छूरा लगते ही क्रूरसिंह ऊर्ध्वश्वाम का शिकार बन गया, उसकी आँखों में चक्कर आ गया, उसके हृदय से बहती हुई खून की धारा से सीढियाँ टुल गईं और

राघवाचार्यस्वामी च क्रूर-कवोष्ण-रक्ताक्ता छुरिका दक्षरु-  
ङ्गुलि-पृष्ठ करभ मणिवन्ध कूर्पर च तडागजलेन प्रधात्य, छुरिका  
कोशेनाऽऽच्छाद्य, तुम्बी-पात्रे निधाय, जटाजूट पुन प्रमार्य, उत्तरीय  
स्कन्धे सन्धार्य, मृग-चर्मासनमाकुञ्च्य कक्षे धृत्वा, सौवर्णीमुवाच-  
सुन्दरि ! मा स्म भैपी । उत्तिष्ठ, त्वदालयपर्यन्त त्वामनुसरिष्यामि ।  
कुशलेन तातभवन-पर्यन्त यापयित्वा स्वच्छन्द विचरिष्यामि ।

सौवर्णी तु दृष्ट्वेमा रोमर्हपिणी घटनाम्, प्रत्यक्षीकृत्य च स्वा-  
मिनो विलक्षण वीर्यम्, कोऽयम् ? कुतोऽयम् ? इति विभावयन्ती,

क्रूरस्य कवोष्णेन रक्तेन, अक्ताम्-आर्द्रां छुरिकाम् । करभम्-कराद्  
वहि । “मणिवन्धादाकनिष्ठ करस्य करभो वहि” इत्यमर । मणिवन्धम्-  
हस्तान्तिकस्थमस्थिवन्धम् । कूर्परम्-कफोणिम् । “केहुनी” इति हिन्दी ।

तुम्बीपात्रे-अलावुभाजने । उत्तरीयम्-उतरासङ्गम् । आकुञ्च्य-  
सङ्कोच्य । कक्षे-बाहुमूले । अनुसरिष्यामि-अनुव्रजिष्यामि ।

रोमर्हपिणीम्-पुलककारिणीम्, भीषणामिति यावत् । विभावयन्ती-

खुरटि भरे क्ण्ठ से—“हा रघुवीर ! हा रात्रव । मुझे अपने कुकृत्य का फल  
मिल गया । दयाशून्य सौवर्णी ! तेरे लिये ही मैं मर रहा हूँ”—यह कहते-  
कहते उसने प्राण छोड़ दिये ।

उमके पश्चात् राघवस्वामी ने भी क्रूरसिंह के गरम खून से भीगे छुरे,  
अपने दायें हाथ के अङ्गुलिपृष्ठ, करभ ( कलाई से लेकर नाखून तक का  
हिस्सा ), कलाई तथा केहुनी को उस तालाव के पानी से धो कर—छुरे को कोश  
( म्यान ) में बन्ध करके अपने तुम्बे में रख लिया और अपने मृगचर्म को लपेट  
कर काँख में दबाते हुए सौवर्णी से कहा—“सुन्दरी सौवर्णी ! डरो मत । चलो,  
तेरे घर तक मैं भी तेरे साथ चलूँगा और कुशलपूर्वक तुझे तेरे पिता के घर तक  
पहुँचाने के बाद फिर स्वच्छन्दतापूर्वक वहाँ से चल दूँगा ।”

वह सौवर्णी उस रोमाञ्चकारी घटना को तथा स्वामीजी की अद्भुत  
वीरता को देखकर उनके विषय में—“ये कौन है ? कहाँ से आये हूँ”—इस  
प्रकार तर्क-वितर्क करती हुई चुपचाप स्वामीजी के साथ अपने घर की ओर



तूष्णीका तेन सह स्वावामाभिमुखमुपममार । स्वालयस्य निकटे तेन  
 विसज्यमाना च प्रणम्य “स्वामिन् । पुन कदा दर्शन भवेदसाधारण-  
 बन्धो , जीवन-दीक्षा-गुरो श्रीचरणस्य ?” इति पृष्ठवती । “स्वच्छन्दा  
 वयम, यदा कदैव पुनरायास्याम ” इत्युत्तीर्णा, नैपा दामी विस्मरणीया,  
 प्रायश समागमेन दर्शन-दानेन च कृतार्थनीया”—इति साम्नेड निवेद-  
 यन्ती, पुन प्रणम्य सम्मुखमपश्यद -यद राघवाचार्य स्वामी नाम्ति ।  
 ततश्चाय स्वप्नो वा, माया वा, व्यामोहो वा--इति चिन्ता-चक्र-  
 घूर्णित-चित्ता स्वावसथ प्रविवश ।

×

×

×

विवेचयन्ती । तूष्णीका-वाग्यता । स्वावासाभिमुखम्-स्वनिवासम्मुखम् ।  
 असाधारणबन्धो -निष्कारणमित्रम्य । जीवनदीक्षा-गुरो -प्राणदानपराय-  
 णस्य । कृतार्थनीया-कृतकृत्यता नेया । व्यामोह -चित्तविक्षिप्तता । चिन्ता-  
 चक्रेण-विचारसन्तानेन, घूर्णित-भ्रान्तम्, चित्त यस्या सा । स्वावसथम्-  
 स्वसदनम् ।

×

×

×

चल पडी । जब घर के पास ले जाकर स्वामीजी उसे छोड़ने लगे तब उसने  
 उन्हे प्रणाम करके प्छा—“स्वामीजी । श्रीमान् जैसे असाधारण बन्धु और  
 जीवनदीक्षा के गुरु के दर्शन कब होंगे ?” इस पर स्वामीजी ने उत्तर दिया—  
 “हम लोग स्वच्छन्द हे । कभी फिर आ जायेंगे ।” उसके बाद “बार-बार इस  
 दासी को आप भूलेंगे नहीं, बराबर अपने शुभागमन तथा दर्शन देने द्वारा इसे  
 कृतार्थ करते रहेगे ।” इस प्रकार से अनुनय-वितनय करती हुई सौवर्णी ने जब  
 स्वामीजी को फिर प्रणाम कर आगे की ओर अपनी दृष्टि डाली तो उसने  
 देखा कि स्वामी राघवाचार्य गायब है । तत्पश्चात् “यह स्वप्न था या माया-  
 जाल था या मेरा पागलपन था”—इस तरह की चिन्ता से चञ्चल चित्तवाली  
 वह सौवर्णी अपने घर को चली गई ।

महाराष्ट्रराजस्तु कालेन सर्वाणि स्वमित्राण्याकार्यं, सर्वेषा मम्मतिं दष्ट्वा, कैश्चिद्दिल्ली-गमनायानुमोद्यमान, परैर्वार्यमाणोऽपि, अन्ततो दिल्लीयात्रामेव निश्चितवान् ।

एकदा तु रात्रौ भटवेषेण स्वप्रजा अवलोकयितु पर्यटन् महाराष्ट्र-राजोऽकस्मात् द्रुम-निचय-च्छायातो द्रुतमागच्छन्त कञ्चन महात्मान-मिवादर्शात् । स तु पीत-रेणु-रुषित-सर्वाङ्ग, रामनामाङ्कितोत्तरीय, "जय जयेति" वदन् प्रणमन्त गुप्ताकारमेन जनैरुवाच ।

"वीर । राजपुत्र-देशीया राजानोऽप्येते कन्यादानैर्यवनैरात्मान-सम्बन्धन्तोऽर्घ्यवना एव । ये स्वतन्त्रानार्यदेशान् विजित्य यवनहस्ते

आकार्य-आहूय । अनुमोद्यमान - अनुनायमान । वार्यमाण - निपि-ध्यमान ।

भटवेषेण-राजपुष्पनेपथ्येन । द्रुमनिचयच्छायात - वृक्षप्रकरच्छायाया । महात्मानम्-साधुम् । पीतरेणुरुषितसर्वाङ्ग - रामरजश्छुरितसकलशरीर । गुप्ताकारम्-गूढाकृतिम् ।

कन्यादानै - बालिकार्पणै । यवनै, सहयोगे तृतीया । आत्मानम्-स्वम्, सम्बन्धन्त - सम्मेलयन्त । अर्घ्यवना - नेमन्लेच्छा । स्वतन्त्रान्-स्वाधीन-

इधर महाराष्ट्रराज शिवाजी ने समय पर अपने सारे मित्रों को बुलवाया, उन सबों की राय ली । कुछ मित्रों ने उनके दिल्ली जाने का समर्थन भी किया और कुछ मित्रों ने उन्हें रोका भी, परन्तु अन्त में उन्होंने दिल्लीयात्रा का ही निश्चय किया ।

एक रात अपनी प्रजा की स्थिति को जानने के उद्देश्य से वीरवेष में परिभ्रमण करते हुये महाराष्ट्रराज ने वृक्षों की छाया से एक महात्मा जैसे व्यक्ति को शीघ्रता से अपनी ओर आते हुये देखा । सम्पूर्ण शरीर में रामरज लगाये हुये, राम-नाम से अङ्कित द्वितीय वस्त्रवाले उस महात्मा ने गुप्तवेष में घूमने-जाते महाराष्ट्रराज को जयध्वनिपूर्वक प्रणाम करके धीरे से कहा--

"वीर । स्वतन्त्र हिन्दुराज्यों को जीतकर यवनों के हाथों में समर्पित करने में भी अपनी वीरता का अभिमान करते हुये मूँछ पर ताव देनेवाले

तूष्णीका तेन सह स्वावासाभिमुखमुपमनार । स्वालयस्य निकटे तेन विसज्यमाना च प्रणम्य “स्वामिन् ! पुन कदा दर्शन भवेदसाधारण-वन्धो , जीवन-दीक्षा-गुरो श्रीचरणस्य ?” इति पृष्टवती । “स्वच्छन्दा वयम, यदा कदैव पुनरायास्याम ” इत्युत्तीर्णा, नैषा दासी विस्मरणीया, प्रायश समागमेन दर्शन-दानेन च कृतार्थनीया”—इति साम्नेड निवेदयन्ती, पून प्रणम्य सम्मुखमपश्यद् -यद् राघवाचार्यं स्वामी नास्ति । ततश्चाय स्वप्नो वा, माया वा, व्यामोहो वा--इति चिन्ता-चक्र-घूर्णित-चित्ता स्वावसथ प्रविवश ।

×

×

×

विवेचयन्ती । तूष्णीका-वाग्मता । स्वावासाभिमुखम्-स्वनिवासम्मुखम् । असाधारणवन्धो-निष्कारणमित्रम्य । जीवनदीक्षा-गुरो-प्राणदानपरायणस्य । कृतार्थनीया-कृतकृत्यता नेया । व्यामोह-चित्तविक्षिप्तता । चिन्ता-चक्रेण-विचारसन्तानेन, घूर्णित-ध्रान्तम्, चित्त यस्या सा । स्वावसथम्-स्वसदनम् ।

×

×

×

चल पडी । जब घर के पास ले जाकर स्वामीजी उसे छोड़ने लगे तब उसने उन्हे प्रणाम करके प्छा—“स्वामीजी ! श्रीमान् जैसे असाधारण वन्ध और जीवनदीक्षा के गुरु के दर्शन कब होंगे ?” इस पर स्वामीजी ने उत्तर दिया--“हम लोग स्वच्छन्द ह । कभी फिर आ जायेंगे ।” उसके बाद “बार-बार इस दासी को आप भूलेंगे नहीं, बराबर अपने शुभागमन तथा दशन देने द्वारा इसे कृताथ करते रहेंगे ।” इस प्रकार से अनुनय-विनय करती हुई सौवर्णी ने जब स्वामीजी को फिर प्रणाम कर आगे की ओर अपनी दृष्टि डाली तो उसने देखा कि स्वामी राघवाचार्यं गायब है । तत्पश्चात् “यह स्वप्न था या माया-जाल था या मेरा पागलपन था”—इस तरह की चिन्ता से चञ्चल चित्तवाली वह सौवर्णी अपने घर को चली गई ।

महाराष्ट्रराजस्तु कालेन सर्वाणि स्वमित्राण्याकार्यं, सर्वेषा सम्मतिं दत्त्वा, कैश्चिद्दिल्ली-गमनायानुमोद्यमान, परैर्वार्यमाणोऽपि, अन्ततो दिल्लीयात्रामेव निश्चितवान् ।

एकदा तु रात्रौ भटवेषेण स्वप्रजा अवलोकयितु पर्यटन् महाराष्ट्र-राजोऽकस्मात् द्रुम-निचय-च्छायातो द्रुतमागच्छन्त कञ्चन महात्मान-मिवाददर्शत् । स तु पीत-रेणु-रूपित-सर्वाङ्ग, रामनामाद्धितोत्तरीय, "जय जयेति" वदन् प्रणमन्त गुप्ताकारमेत गनैरुवाच ।

"वीर ! राजपुत्र-देशीया राजानोऽप्येते कन्यादानैर्यवनैरात्मान-सम्बध्नन्तोऽर्धयवना एव । ये स्वतन्त्रानार्यदेशान् विजित्य यवनहस्ते

आकार्य-आहूय । अनुमोद्यमान - अनुजायमान । वार्यमाण - निपि-ध्यमान ।

भटवेषेण-राजपुरुषनेपथ्येन । द्रुमनिचयच्छायात - वृक्षप्रकरच्छायाया । महात्मानम्-साधुम् । पीतरेणुरुषितसर्वाङ्ग - रामरजशृङ्खुरितसकलशरीर । गुप्ताकारम्-गूढाकृतिम् ।

कन्यादानै - बालिकार्पणै । यवनै, सहयोगे तृतीया । आत्मानम्-स्वम्, सम्बध्नन्त - मम्मेलयन्त । अर्धयवना - नेम्लेच्छा । स्वतन्त्रान्-स्वाधीन-

इधर महाराष्ट्रराज शिवाजी ने समय पर अपने सारे मित्रों को बुलवाया, उन सबों की राय ली । कुछ मित्रों ने उनके दिल्ली जाने का समर्थन भी किया और कुछ मित्रों ने उन्हें रोका भी, परन्तु अन्त में उन्होंने दिल्लीयात्रा का ही निश्चय किया ।

एक रात अपनी प्रजा की स्थिति को जानने के उद्देश्य से वीरवेष में परि-भ्रमण करते हुये महाराष्ट्रराज ने वृक्षों की छाया से एक महात्मा जैसे व्यक्ति को शीघ्रता से अपनी ओर आते हुये देखा । सम्पूर्ण शरीर में रामरज लगाये हुये, राम-नाम से अर्द्धित द्वितीय वस्त्रवाले उस महात्मा ने गुप्तवेष में घूमने-वाले महाराष्ट्रराज को जयध्वनिपूर्वक प्रणाम करके धीरे से कहा—

"वीर ! स्वतन्त्र हिन्दूराज्यों को जीतकर यवनों के हाथों में समर्पित करने में भी अपनी वीरता का अभिमान करते हुये मूर्ख पर ताव देनेव

समर्पयन्तो वीरम्मन्यतया श्मश्रु परिमृशन्ति । इय धन्यता वा जघ-  
न्यता वा प्रमाणमत्र श्रीमद्हृदयमेव । कोऽयमासीन्मानसिहस्य मान,  
यद् यवनार्थमुदयपुराधीश्वर सकल-भारताभिजन-मान्य भेद पाट-परि-  
वृढमत्यन्तमचिकिञ्चत् ? तस्यैवाऽवन्येपोऽवन्यो ढुण्डारवन्यवन्यध्यक्षो  
जयसिंह । मा श्रीमानग्र मायामयोमुररीकरोतु मन्त्रणाम् । यत्येत  
चेद्, महाराष्ट्रै सह विजयपुरेश्वर गोलखण्डेश्वर, उदयपुरेश्वर,  
योधपुरेश्वर, अपरे च बहवो वीरवरा महाराजा दिल्ली-दन-पक्षम-

स्वदेशीयनरपतिरक्षितान् । वीरम्मन्यतया-भटम्मन्यतया, श्मश्रु-मुखलोम,  
परिमृशन्ति-स्पृशन्ति “मूछो पर ताव दते ह” इति भाषायाम् । धन्यता-  
श्रेष्ठता । जघन्यता-नीचता । सकलभारताभिजनमान्यम्-समस्तहेन्दवनि-  
वासिमाननीयम् । भेद पाटपरिवृढम्-मेवाराधीश्वरम् । “मेवाड” इत्यधुना  
प्रसिद्ध शब्दो “भेद पाट” शब्दापत्र श इति व्यासादीनामभिप्राय । तर्करत्न-  
महोदयास्तु स्वीयेऽमरमङ्गले सव्युत्पत्तिक्र मेवारशब्दमेव तद्वाचकत्वेन स्थि-  
यन्ति । उभयोरपि शक्तत्व साधुत्वञ्चेति विवेचनापटव । अचिकिलशत्-क्ले-  
शितवान् । अध्वनि-मार्गो । अध्वन्य-पथिक । ढुण्डारवन्या-ढण्डारण्य-  
स्य, राजपुत्रदेशे जयपुरप्रान्तो ‘ढुण्डार’ इत्युच्यते, या, अवनी-पृथ्वी, तस्या,  
अध्यक्ष-स्वामी । ढुण्डारशब्देन वनीशब्द सयोज्य तद्वासिना तदध्यक्षस्य चार-  
ण्यकत्वमुद्घोषितम् । मायामयीम्-प्रवञ्चनासमेताम् । मन्त्रणाम्-परामशम् ।  
यत्येत-यत्न क्रियेत । जर्जर-वृद्ध । निर्जरसाम्-देवानाम् । राजा-आध-

और अपनी-अपनी कन्या के अर्पण द्वारा यवनो के साथ सम्बन्ध स्थापित करने  
वाले से राजपूताने के राजा लोग भी वस्तुतः अध-यवन ही है । इनकी यह  
महत्ता है या नीचता—इसके निणय के लिये आपका हृदय ही प्रमाण है ।  
मानसिंह के लिये यह कौन-सी मानास्पद बात हुई जो उन्होंने समस्त भारत-  
वासियों के सम्मान्य ‘उदयपुर’ सम्राट् ‘मेवाड’ के अधिपति को यवनो के पक्ष  
से इतना क्लेश दिया है । ये ‘ढुण्डार’-वन—प्रदेशाधिपति जयसिंह भी मान-  
सिंह के ही पथ के पथिक है । इस की कपटपूण मन्त्रणा स्वीकार श्रीमान्  
कदापि न करे । यदि आप प्रयास करे तो मराठो के साथ-साथ विजयपुर के  
महाराज, गोलकुण्डेश्वर, उदयपुराधीश, योऽपुर के राजा तथा अन्यान्य बहुत से

बलम्बेरन् । तदल वृद्धेन जयसिंहेन ज्योतिष-पण्डितेन । भवत्वेप  
जर्जरो निर्जंरसा राजा, भर्जयतु च भवान् स्वगर्जन-तर्जन-ज्वलनेन  
वज्रयानितान् भारतद्रुह ।”

तदाकर्ण्य यावद् वीरशिवराज किमपि विवक्षति, तावद् धन-  
च्छाय-पलाशि-पटल एवालीयत स्वामी । महाराष्ट्रेश्वरश्च सचिन्तो  
निवृत्य तादृक्षानेव स्वप्नान् पश्यन् रात्रिं निनाय । पुनश्च यथासमय  
मित्रैर्दिल्लीयात्रामेव निर्णीय, स्वात्मीयस्य स्वर्णदेवस्य हस्ते निखिल  
महाराष्ट्र-देश-राज्य-भार समर्प्य, अश्वारीहिणा पञ्चशती सहस्रञ्च  
पदातीना सह नीत्वा, मातरं प्रणम्य, जयपुराधीश्वरादेशानुसारेण  
तदीयैरपि शतसङ्घैर्वासादिवीरैर्वृतो गौरेण, स्तन्यजीवेन, माल्यश्री-

पति । मृत स्तन्यजीवेन मलङ्करोतिविति यावत् ॥ भर्जयतु-दाहयतु । स्वगजन-  
तर्जनाभिन्नेन, ज्वलनेन-दहनेन । रूपकम् । वज्रयान्-वर्जनीयान्, अस्तृश्वान् ।  
धनच्छायपलाशिपटले-मान्द्रच्छायवृक्षसमूहे । अलीयत-अदृ-  
श्यताङ्गत ।

स्वात्मीयस्य-स्त्रीरस्य । स्वपद स्पण्डायम् । जयपुराधीश्वरस्य, आदे-  
शस्य-आज्ञाया, अनुसारेण । तदीयै-जयसिंहस्यै, सादिवीरै-अश्वारोहि-

महाराज भी दिल्ली पर चढाई करने में आपका साथ दे सकते हैं । इसलिये  
इस वृद्ध भविष्यवक्ता ज्योतिषी जयसिंह की चिन्ता आप न करें । इस वृद्धे को  
देवराज इन्द्र बनने दें, किन्तु आप अपने सिंहाद तथा कोंपानल से इन भारत-  
द्रोही पतित यवनो को जला दें ।

साधु की बात सुनकर वीर शिवाजी कुछ कहने को चाहते ही थे कि  
सहसा वे साधु घनी छायावाले वृक्षों के समूह में ही अन्तर्हित हो गये । तब  
महाराष्ट्रराज चिन्तित अवस्था में ही अपनी राजधानी लौट आये और उसी  
प्रकार के स्वप्न देखते हुये उन्होंने उस रात को बिताया । पुन उचित समय  
पर अपने मित्रों से दिल्ली जानने का निश्चय करने के बाद आत्मीय 'स्वर्णदेव'  
के हाथों महाराष्ट्र राज्य का सारा भार तोप दिया और ५०० घुडसवारों  
एवम् १००० पैदल सेनाओं को साथ लेकर अपनी आराधनीया माता को  
प्रणाम कर जयपुर-नरेश जयसिंह के आदेशानुसार उनके भी १०० घुड-

केण, कविवर-भूषणशर्मणा च सहितोऽनिच्छन्नपि दिल्ली प्रतस्थे । प्रथमेनैव दिनेन क्रोश-दशक-मतिवाह्य, गैलतटेषु उपकारिका आयोज्य, साय समये पर्वतस्यैकस्य शोभा-वीक्षण-व्याजेन मित्रैरेव सहाधित्य-कामारूढ, तत्रैव शिलासु स्थित्वा विमनायमान, पृनरात्मीयैरेव-मालपत् ।

महाराज — न जाने किमिति ग्लायतीव मे हृदयम् ।

माल्यश्रीक — महाराज ! शत्रु-गृह-प्रवेश एव ग्लानि-कारणम् ।

भूषणशर्मा—महाराज ! ग्लानिर्नाऽऽवहनीया, न रोचते चेदद्यापि प्रतिनिवृत्य जयसिंह-सेनैवासनीया । प्रस्थीयते चेद् दिल्ली गत्वा, अवरङ्गजीवोऽपि वीक्षणीय । न भवतस्तथा ग्लानि, यथा स ग्लायति भवत्स्मरणेन । दृष्ट्वैव भवन्त हरिद्रा-द्रव-स्नापित-कपोल इव नि शो-

भट्ट । अनिच्छन्नपि-अनभिलषन्नपि । उप-कारिका -पटभवन्ति । शोभा-वीक्षणव्याजेन-छटावलोकनच्छद्मना ।

ग्लायति-क्षीणहर्षतामापद्यते ।

शत्रुगृहप्रवेश -रिपुसदनगमनम् ।

असनीया-क्षेप्तव्या, जेतव्येति यावत् । प्रस्थीयते-गम्यते । हरिद्रा-द्रवेण-महाराजनरसेन, स्नापितौ-धौतौ, कपीलौ-गण्डस्थले यस्य स ।

सवारो के साथ गौरसिंह, स्तन्यजीव, माल्यश्रीक एव कविवर भूषणशर्मा सहित अनिच्छा से भी दिल्ली को चल पडे । पहले ही दिन १० कोसो की दूरी को तय करके पर्वतीय प्रदेश मे डेरा डाला और सन्ध्या के समय पर्वत की शोभा को देखने के छल से केवल अपने मित्रो को ही साथ लेकर एक पर्वत की अधित्यका ( ऊपर की समतल भूमि ) पर गये । वही पत्थर पर बैठकर खिन्न चित्त से अपने मित्रो के साथ फिर विचार करने लग गए ।

महाराज—पता नही, मेरा मन इतना खिन्न क्यों हो रहा है ?

माल्यश्रीक—महाराज ! शत्रु के घर मे जाने के कारण ही मन इतना खिन्न हो रहा है ।

भूषण—महाराज ! खिन्नता नही रखनी चाहिये । यदि अब भी मन हिचक रहा है तो हम लोग लौट चले और जयसिंह की सेना को ही पहले

णितवदन, विस्मृततुरङ्ग, पारिप्लवकुरङ्ग इव कुरङ्ग, पर्यन्वे-  
षितसुरङ्ग, सवेपथु-दुरङ्ग, सवत्स्यति समासादित-भयानक-नव-  
रङ्गोऽवरङ्ग । येन भवानी-नामक-खड्गेन भवानीकिनीविजय-लाभ-  
वता भवता विविधा आपद उत्तार्णा, हस्ते एवास्ति स खड्गो भवत ।  
तावदकस्मादेकत समश्रावि—“महाराज ! विरम, इतोऽपि प्रति-  
निवर्तस्व, मा विश्वासिहि दिल्लीकलङ्कम्, खड्गमाश्रय” इति गम्भीर

नि शोणितवदन -निर्लोहितानन । विस्मृततुरङ्ग -अनवधृताश्च । पारिप्ल-  
वकुरङ्ग इव-चञ्चलहरिण इव । कुसितो रङ्ग-वर्णं यस्य स । पर्यन्वे-  
षितसुरङ्ग -गवेषितपलाभनमार्गं । सवेपथूनि-सकम्पाति, दुरङ्गानि-दुर-  
वयवा, यस्य स । समासादित -लब्ध, भयानक, नव रङ्गो येन स ।  
भवानीकिन्या -ससारस्थितनिखिलशत्रुवाहिन्या, विजयलाभवता-जय  
प्राप्तवता । आपद -आपत्तय ।

समश्रावि-श्रुत । प्रतिनिवर्तस्व-परावृत्तिं स्वीकुह । मा विश्वासिहि,  
दिल्लीकलङ्कमिति श्रेय, मा विश्वास विधेहि अवरङ्गे । अत्र माशब्दो नतु

जीत ले । यदि दिल्ली ही चलना है तो चले, चलकर औरङ्गजेब को भी देख  
ही ले । आपकी याद करते ही जितनी खिन्नता औरङ्गजेब के मन में आ  
जाती होगी उतनी खिन्नता आपके मन में नहीं हो सकती है । आपको देखते  
ही उस औरङ्गजेब का वदन इतना पीला हो जायेगा जिससे ऐसा प्रतीत होने  
लग जायेगा कि उसके दोनों गाल हल्दी के रस से धुल गये हैं । उसे अपने घोड़े  
की याद नहीं रह जायेगी, चञ्चल हरिण की कालिमा की तरह उसके शरीर,  
पर भी कालिमा छा जायेगी, अपने को छिपाने या भागने के लिये वह सुरङ्ग  
खोजने लग जायेगा, भय-कम्पन से उसके शरीर के सारे अङ्ग-प्रत्यङ्ग  
विकृत हो जायेंगे और उसके चेहरे पर क्षण-प्रति-क्षण रूप-परिवर्तन दीख  
पडने लग जायेगा । जिस 'भवानी' नाम के खड्ग से समस्त ससार की सेना  
को जीतने वाले आपने इतनी विपत्तियों को झेला है वह 'भवानी' तो आपके  
हाथ में ही है ।

उसी बीच कहीं से यही गम्भीर शब्द सुनाई दिया—“महाराज ! रुक  
जाँय । यहाँ से भी आप लौट जाँय । दिल्लीकलङ्क यवन का विश्वास न करे,



शब्द । सर्वैस्तत पातितदृष्टिभिश्च स एव घृत-तुम्बी-पात्र , काञ्चन-चूर्ण-प्रचय-मृत्स्ना-मर्दित-सर्वाङ्ग , कृत-कुङ्कुम-तिलक , तुलसीमाला-लसद्विशाल-वक्ष स्थल , त्रिदण्डी स्वामी राघवाचार्यो दृष्ट । स त्वागतमात्र एव दक्षिण—हस्तमुत्थाप्य गम्भीर-घोषेण पुनरगादीत् ।

“वीर ! इतोऽपि विरम । चिर-प्रवृद्ध वैरम । अविश्वास्योऽवर-ङ्गजीव । दिल्लीतो दूर महाराष्ट्र-नेना । स्फुरति च मे वाम नय-नम्, तदितोऽपि निवृताम् । यदि दिल्ली-वल्लभस्याजया जयपुरेश्वरो

माङ्, अत एव न लुङ् । खड्गमाश्रय-मङ्गामय । घृततुम्बीपात्र—गृही-तालाबुभाजन । काञ्चनचूर्णप्रचयवत्-हिरण्य-क्षोदनातवत्, रुचिरया मृत्स्नया-प्रशस्तमृदा, मर्दित सर्वाङ्ग यस्य स । त्रिदण्डी-दण्डत्रयवान् । अर्जुनेनापि त्रिदण्डधारणमेव कृत सुमद्राहरण-प्रकरणे । ब्राह्मणसन्यासिना सदा दण्डत्रयधारणमेवोचितमिति स्पष्ट निरूपित विहितकल्पतरुपरिमलखण्डनै पण्डितस्वामिराममिश्रशाम्निभिर्महामहोपाध्यायै-रिति मूलकृदनुमेदिता तच्छि-ष्यकृता टिप्पणी । सोऽय सम्प्रदायवाद इति न विस्मर्तव्यम् । वैष्णवा हि त्रिदण्डिन । वैष्णवपुराणेषु त्रिदण्डधारणमर्जुनादे, शैवेषु चैकदण्डधारण दरी-दृश्यत इति नेद किमपि । मिश्राणा खण्डनञ्च वालबुद्धिप्रतारणातिरिक्त न किमपीति पुराणमतदीपिकाया विस्पष्ट प्रतिपादितमिति तत एवावैक्षण्य वादरसिकै । सिद्धान्तन्तु नीलमरस्वती जानातु ।

इतोऽपि-अस्मादपि स्थानात् । चिरप्रवृद्धम्-दीर्घकालवर्धमानम् । वामम्-दक्षिणोत्तरम् । पुसाम् अशकुनभिदमिति लोक्रप्रसिद्धम् । योत्स्यामहे-

अपनी तलवार उठावे” । जब शब्द सुनकर सबो ने उधर दृष्टि डाली तो वे ही त्रिदण्डी स्वामी राघवाचार्य दीख पड़े-जिनके हाथ में कमण्डलु था, सुवर्ण के चूर्ण की तरह रमणीय रामरज से जिनका सारा शरीर लिप्त था, जिनके ललाट में कुङ्कुम का तिलक सुशोभित हो रहा था और जिनका विशाल वक्ष-स्थल तुलसी की माला से विकसित हो रहा था । आते ही स्वामी जी अपनी दायी भुजा उठाकर गम्भीर स्वर से पुन कहने लगे ।

“वीर ! अब भी आप लौट जायें, यवनो के साथ आपकी पुरानी शत्रुता है । औरङ्गजेव का विश्वास नहीं करना चाहिये । मराठे सैनिक दि-नी ने ---

युध्यते, तद् योन्व्यामहे । [ विचार ] युध्यन्ताम् । राजपुत्रदेगीया युद्ध-  
 कुशलाश्चेन्महाराष्ट्रा अपि युध्यन्तं वरेण न वदन्ति चन्द्रहामम् । युद्धे  
 प्राणान्मृदयन्तं नतोऽपि मानस-मण्डलं मित्रा स्वर्गमागमाकुलपि-  
 प्यथ । यदि विजेष्यन्ते, नतोऽपि लोकद्वये कीर्त्ता कीर्त्ति धर्मरक्षा-  
 पुण्यञ्च लभ्यन्ते । अथ कुक्कुट-मेदो-मेदम्बि-तुन्द-तुन्दिलम्य, वाम्णी-  
 व्याघ्रिणि-नयनम् अवरङ्गजीवम्य गहावग्रहणी-वपणेन । वा ।  
 तावदोक्तयितुं शक्नोमि ॥ गं महाराष्ट्र-मण्डलं चक्रवर्ती, स एवाद्य  
 दिग्शीरुद्धम्य करप्रदं नवृत्तं ॥ धर्म-धारि-धारेय पातकपुञ्ज-  
 पतयात् प्रेक्षितुं पयिद । कर-अलिन-नवानी-करवालोजपि जालमस्य

उद्ग्रामविष्याम । स्वस्यापि कर्मकोटौ निक्षेप इति शिवराजभृतेष्वन्यतम  
 इति विज्ञानं स्यात् नाधुतात्पदञ्च प्रदत्तं स्यादिति विचार्य-आह युद्ध-  
 यन्ताम् । भवद्विगिति कर्तृपदम् । दुर्वलेन-वदन्त्येन । आकुलविष्यथ-जोभ-  
 थियथ । लोकद्वये-उद्ग्रामुत्तं च । कीर्त्याम-कीर्तनीयाम्, गेयामिति यावत् ।  
 कीर्त्तिम्-यथ । धर्मरक्षायाम्-वैदिकव्रतगन्तव्य, पुण्यम्-धर्मम् । कुक्कुट-  
 मेदोमि-वर्णायुधमामादिभि, मेदम्बिना-चिकरणोन्नतेन च, तुन्दन-  
 तुन्दिलम्य-वृहन्मुखे । वारुण्या-मदिर्या, व्याघ्रिणिते-चाञ्चल्यमुपयाते, न  
 यन्ते, यस्य तस्य । गहावग्रहण्या-दहन्या, वपणेन-घट्टेन । करप्रद-राज-  
 स्व-ममपंन । पातकपुञ्ज-पतयालम्-अर्थवपनशालम् । प्रेक्षितुम्-द्रष्टुम् ।

हूँ हैं । माथ ही, मगी वायी आँख भी फटक गयी है । अतः यहाँ से भी आप  
 अपनी राजधानी को लौट चले । यदि दिग्शी-मन्नाट औरगजेव की आज्ञा पाकर  
 जयपुर-नगरेण युद्ध करने को उद्यत होते हैं तो युद्ध करेंगे । [ सोचकर ] युद्ध  
 करें । यदि राजपूताने के निवामी युद्ध-कुशल होते हैं तो मराठे भी कमजोर  
 हाथों में अपने खट्ग नहीं पकड़ने वाले हैं । यदि युद्धमें आप लोग मर भी जाते  
 हैं तब भी सूर्यमण्डल का भेदन कर आप लोग स्वर्ग-मार्ग में ही उद्यत-पुथल  
 मचायेंगे (नरक में नहीं) । यदि विजय हुई तो इहलोक तथा परलोक में गान  
 करने योग्य यथा एवम् धर्मरक्षणजन्य पुण्य की प्राप्ति होगी । मुर्ग-मुसलम्  
 खाने से मोटी तोन्दवाले और मदिरापान के कारण चक्कर काटती हुई आँखों  
 वाले औरङ्गजेव की देहली पर माथा रखने का क्या फल होगा ? अहा हा !  
 अब देखा नहीं जाता । जो महाराष्ट्रदेश के सम्राट् हैं वे दिल्लीकलङ्क औरङ्ग-

पाटच्चर-परिपन्थिनोऽग्रे विनय दर्शयिष्यति ॥ हा देव ! विचित्रा ते गति ।”

तदाकर्ण्य क्षण सर्वे चित्र-लिखिता इव नीरवा सवृत्ता । परतो महाराष्ट्रपतिरवादीत्-नवीन-सन्यासिन् । हृदयग्राहि ब्रूषे । परन्तु कथय, यदि भारतीयाना वैदिक-धर्मावलम्बिनामेव मामैमासलीक्रियेत भारत-वसुमती, तत् किं न भवति पापम् ?

राघवाचार्य — पाप कस्य ? यो विरोधिना पक्षमवलम्ब्य स्वबन्धु-ज्जिघासति, यत्कुलजा यवनाना श्यालत्वे श्वशुरत्वे च प्रतिष्ठा मन्वते तस्य । न त्वेतस्य, य स्वधर्म रक्षितुं द्विषतो रुणद्धि । [ नत सर्वेषु क्षण

पथिक-पान्थ । जाल्मस्य-धूर्तस्य । पाटच्चरपरिपन्थिन-लुण्ठकस्य शत्रो । विनयम्-नम्रताम् ।

नीरवा-नि शब्दा । नवीनसन्यासिन् ।-अचिरगृहीतसयास । चिरान्न धर्मो विचारित इत्येव ब्रूषे इति हार्दम् । हृदयग्राहि-मनोहारि, क्रियाविशेषणम् । मासलीक्रियेत-पुष्टा क्रियेत । भारतवसुमती-हैन्दववसुन्धरा ।

जिघासति-हन्तुमिच्छति । श्यालत्वे-पत्नीभ्रातृत्वे । श्वशुरत्वे-पत्नी-पितृत्वे । द्विषत-शत्रून् । आम्रोडितवान्-द्विस्त्रि कथितवान् । तीर्थानि-

जब को कर देने वाल ह ? जो धर्मात्माओ मे श्रेष्ठ ह वे आज पापपुञ्ज से पतित यवन को देखनेवाले पथिक है । 'भवानी' जैसे खड्ग को हाथ मे लेकर भी उस धूर्त, गुण्डो के सरदार के आगे झुकने जा रहे है । विधाता ! आपकी कैसी विचित्र विधि है ।”

स्वामी जी की बाते सुनकर थोड़ी देर के लिये तो सब चित्रवत् स्तब्ध हो गये । किन्तु बाद मे महाराष्ट्रराज ने कहा—“युवक सन्यासी जी ! आप तो जँचने वाली बाते कर रहे ह । परन्तु आप ही बतलाये कि यदि वैदिक-धर्मावलम्बी भारतवासियो के मासो से ही यह भारत-भूमि भर जायेगी तो क्या पाप नही ?”

राघवाचार्य— पाप किसको लगनेवाला है ? जो शत्रुपक्ष का अवलम्बन कर अपने बन्धुओको भी मारना चाहता है, जिसके कुल के लोग पतित यवनो के सले और श्वसुर वनने मे ही अपनी प्रतिष्ठा समझते है उसको पाप लगेगा,

वीरवेषु पुत्र ] वीर । गत-दिवसेऽपि भवन्त कथितवानस्मि, तदेव चाद्याप्याम्रेडितवानस्मि । गच्छाम्यहमधुना तीर्थान्यटितुम्, स्वस्ति भवते, यथा रोचते तथा विधेयम्—[इत्युक्त्वा सपदि शाल-जाले निलिल्ये]

महाराज—( उच्चैर्निश्वास्य ) गगन-गिरेवाऽऽलपितमिदम् । किं कुर्याम् ? स्मार स्मारमिमा गिर स्व-वात्य-स्वप्नानिव पुनश्चक्षुषोरग्रत इव पश्यामि—यद् यवनदुर्गाणि वशीकृतवानस्मि, सुदूरपर्यन्त देवमन्दि-रेषु ध्वजा उड्डीयन्ते, मथुरा-वृन्दावन-वाराणस्यादि-तीर्थेषु निर्भय श्रीमद्भागवत-रामायणादि-कथा घोष्यन्ते, वय दिल्लीमपि आवृत-वन्त, कम्बोज-पर्यन्त यवना पराजिता—भवानी च स्वयमिव प्रक-टीभूय यवन-हतकैर्योद्धु मामुत्साहते । तत् किं व्यर्था एवैते स्वप्ना ?

पुण्यस्थलानि । अटितुम्-भ्रमितुम् । शालजाले-वृक्षसमूहे । “अनोकह कुट शाल” इत्यमर । निलिल्ये-निलीन ।

गगनगिरा-नभोवाण्या । उड्डीयन्ते-दाधूयन्ते । घोष्यन्ते-उच्चै कथ्य-न्ते । आवृतवन्त-अवरुद्धवन्त । व्यर्था-निष्प्रयोजना । निग्रहीष्यति-

अपने धर्म की रक्षा करने के लिये शत्रु से लड़ने वालों को नहीं । [ उसके वाद सबके मौन हो जाने पर पुत्र ] वीर । मैं कल भी आपसे कह चुका हूँ और आज भी मैंने उसी बात को डुहराया है । लीजिये, मैं तो अब तीर्थयात्रा में चल रहा हूँ, आपका कल्याण हो । अब आपको जैसा लगे वैसा करे [ यह कहकर तत्क्षण ही स्वामी जी वृक्षों के पुञ्ज में अन्तर्हित हो गये ]

महाराज—[ लम्बी सासे भर कर ] यह तो आकाशवाणी जैसी लगती है । क्या करूँ ? इस बात की याद करने पर तो मेरे वाल्यकाल के स्वप्न—मैंने यवनो के किले को जीत लिया है, मन्दिरों पर काफी दूर तक पता-का फहरा रही है, वृन्दावन तथा वाराणसी आदि तीर्थों में निर्भयभाव से श्रीमद्भागवत, महाभारत आदि की कथाये सुनाई जा रही है, हम लोगों ने दिल्ली को भी घेर लिया है, कम्बोज (हिन्दकुश के उत्तरी प्रदेश) तक यवनो की पराजय हो चुकी है—पुन मेरी आँखों के सामने प्रस्तुत जैसे ही चुके हैं और इधर यह ‘भवानी, खड्ग भी स्वय प्रकट सा होकर इत दुष्ट यवनो के साथ लड़ने के लिये मुझे उत्साहित कर रहा है । क्या मेरे ये स्वप्न व्यर्थ ही हो जायेंगे ? क्या

पाटञ्चर-परिपन्थिनोऽग्रे विनय दर्शयिष्यति ॥ हा दैव ! विचित्रा ते गति ।”

तदाकर्ण्य क्षण सर्वे चित्र-लिखिता इव नीरवा सवृत्ता । परतो महाराष्ट्रपतिरवादीत्—नवीन-सन्यासिन् ! हृदयग्राहि ब्रूषे । परन्तु कथय, यदि भारतीयाना वैदिक-धर्मावलम्बिनामेव मामैर्मासलीक्रियेत भारत-वसुमती, तत् कि न भवति पापम् ?”

राघवाचार्य — पाप कस्य ? यो विरोधिना पक्षमवलम्ब्य स्वबन्धु-ज्जिघासति, यत्कुलजा यवनाना श्यालत्वे श्वशुरत्वे च प्रतिष्ठा मन्वते तस्य । न त्वेतस्य, य स्वधर्म रक्षिनु द्विषतो रुणद्धि । [ तत सर्वेषु क्षण

पथिक—पान्थ । जाल्मस्य—धूर्तस्य । पाटञ्चरपरिपन्थिन—लुण्ठकस्य शत्रो । विनयम्—नम्रताम् ।

नीरवा—नि शब्दा । नवीनसन्यासिन्—अचिरगृहीतसयास । चित्रान्न धर्मो विचारित इत्येव ब्रूष इति हार्दम् । हृदयग्राहि—मनोहारि, क्रियाविशेषणम् । मासलीक्रियेत—पुष्टा क्रियेत । भारतवसुमती—हैन्दववसुन्धरा ।

जिघासति—हन्तुमिच्छति । श्यालत्वे—पत्नीभ्रातृत्वे । श्वशुरत्वे—पत्नी-पितृत्वे । द्विषत—शत्रून् । आम्रेडितवान्—द्विस्त्रि कथितवान् । तीर्थानि—

जैव को कर देने वाले ह ? जो धर्मात्माओं में श्रेष्ठ ह वे आज पापपुञ्ज से पतित यवन को देखनेवाले पथिक है । ‘भवानी’ जैसे खड्ग को हाथ में लेकर भी उस धूर्त, गुण्डों के सरदार के आगे झुकने जा रहे है । विघाता ! आपकी कौसी विचित्र विधि है ।”

स्वामी जी की बातें सुनकर थोड़ी देर के लिये तो सब चित्रवत् स्तब्ध हो गये । किन्तु बाद में महाराष्ट्रराज ने कहा—“युवक सन्यासी जी ! आप तो जँचने वाली बातें कर रहे हैं । परन्तु आप ही बतलाये कि यदि वैदिक-धर्मावलम्बी भारतवासियों के मासों से ही यह भारत-भूमि भर जायेगी तो क्या पाप नहीं ?”

राघवाचार्य—पाप किसको लगनेवाला है ? जो शत्रुपक्ष का अवलम्बन कर अपने बन्धुओंको भी मारना चाहता है, जिसके कुल के लोग पतित यवनो के सल्ले और श्वसुर बनने में ही अपनी प्रतिष्ठा समझते हैं उसको पाप लगेगा,

वा ? तच्चिन्ता-चक्रेणालम् । यदि कोपकपायितो रणाङ्गणे वलेन जयसिहस्यापि शिरस्यसिमसिष्यसि, तन्मध्ये तस्योष्णीप लौह-शिरस्त्र सकवचमङ्ग महोपवेशन दन्तावलञ्च द्वि कृत्वा वसुधा विदार्य कमठ-पृष्ठे रेखा विधास्यसि । यदि च अवरङ्गजीवमरणेनापाङ्गेनापि निरी-क्षिष्यसे, तत्त मूर्च्छयिष्यसि । दिल्ली गच्छ वा, परावर्तस्व वा, न भवति ते आशङ्कास्थान किमपि । दिल्ली प्रयात आपत्सु पतितोऽपि कौशलेन प्राप्तोद्धार कुशलेन स्वदेशमायास्यसीति निश्चित वदामि, मा स्म शङ्किष्ठा ब्राह्मण-वचने । यथा रोचेत तथा विधेहि ।

[ मुहूर्तसर्वेषु स्तब्धेषु ] माल्यश्रीक — भगवन् ! चिर-विचारेण

यावत् । घटे-गर्गरे । मुद्ध्येत-नियन्ध्येत । निग्रहकथा-नियन्त्रणवार्त्ता । चिन्ताचक्रेण-चिन्तात्रातेन । कोपकपायित-रोपकलुप । असिम्-चन्द्रहा-सम् । असिष्यसि-क्षेप्स्यसि । उष्णीषम्-शिरोवेष्टनम् । लौहम्-आयसम्, शिरस्त्रम्-शीयत्राणम् । सकवचम्-सवारवाणम्, महोपवेशनम्-विशाला-सनम् । दन्तावलम्-करिणम् । वसुधाम्-धरिणीम् । विदार्य-विभिद्य । कमठपृष्ठे-कच्छपपृष्ठे । रेखाम्-चिह्नम् । अरुणेन-क्रोधरक्तेन । अपाङ्गेन-नेत्रप्रान्तेन । मूर्च्छयिष्यसि-मूर्च्छित विधास्यसि । आपत्सु-विपत्सु । कौश-लेन-नैपुण्येन । प्राप्तोद्धार-लब्धनिष्क्रमण । कुशलेन-शिवेन । मा स्म-शङ्किष्ठा-शङ्का मा कृथा ।

स्तब्धेषु-मौनीप्रायेषु । कुशलनिवर्त्तनम्-क्षेमेण परावृत्तम् । सश-

‘कच्छपराज’ की पीठ पर भी आपका चिह्न बना डालेगा । यदि औरङ्गजेब के ऊपर आप अपनी कोपारुण दृष्टि भी डाल देगे तो मूर्च्छित हो जाएगा । चाहे आप दिल्ली जाँय या लौट जाँय, पर मुझे किसी प्रकार की आशङ्का का आधार नहीं दीखता । यदि दिल्ली जाने पर आप कथञ्चित् आपत्ति-मग्न भी हो जायेंगे तब भी मैं निश्चयपूर्वक यह कहता हूँ कि आप अपने कौशल से अपने को उस आपत्ति से बाहर निकाल कर देश लौट आयेंगे ही । मुझ ब्राह्मण की वाणी में आप सन्देह न करे । तथापि आपको जैसा अच्छा लगे वैसा करे ।

[ थोड़ी देर तक सबके चुप हो जाने के बाद ]

माल्यश्रीक—भगवन् ! जिस विषय में पहले ही विचार के बाद

व्यर्थ एव भवानी-समुत्माह ? किमद्य दिल्ली-कलङ्को मा निग्रही-  
ष्यति ? न जाने किं भावि । दिल्ली प्रस्थितोऽस्मि । स सन्यासी  
च निवारयति । अकारण-बन्धुरेप तस्य दूते—इति निश्चिनोति मे  
हृदयम् ?

( धन सर्वेषु नीरवेषु ) भूपणग्रामा—महाराष्ट्रराज । यस्य भवतो  
नामापि श्रुत्वा यवन-रमणीना गर्भा पतन्ति, अवरङ्गजीव च ज्वर  
इवाऽऽविशति, कस्त निग्रहीष्यति ? यदि गगन-विहारी विहङ्गराज  
पिञ्जरे निगृह्येत, यदि शार्दूलो वशे क्रियेत, यदि वा नागनाथोऽनन्तो  
घटे मुद्रयेत, ततोऽपि को जानीते मन्भाव्येन भवतो निग्रह-कथा न

स्वायत्तीकरिष्यति, दण्डयिष्यति । अकारणबन्धु—निष्प्रयोजनमित्रम् । तथ्य-  
म-सत्यम् ।

गर्भा—औदरिका वाला । ज्वर—शरीरताप । गगनविहारी—आकाश-  
चारी । विहङ्गराज—गरुड । पिञ्जरे—पक्षिस्थित्यर्थं निर्मिते लीहादियन्त्रे ।  
शार्दूल—मृगाधीन । नागनाथ—सर्पराज । अनन्त—वन्तामा, शेष इति

आज तू दिल्ली का कलङ्क और अङ्गजेव मुझे पकड़ लेगा ? क्या होने वाला है  
उसका पता नहीं लग रहा है ? मैं दिल्लीके लिये चल चुका हूँ, पर वे सन्यासी  
जी वहाँ जाने से मुझे रोक रहे हैं । स्वार्थ-हीन बन्धु होने से वे सत्य ही कहते  
होगे—ऐसा मन कह रहा है ।

भूषण—महाराष्ट्रराज । आपका नाम भी सुनकर यवनियों के गर्भ गिर  
जाते हैं, और अङ्गजेव को ज्वर जैसा हो जाता है, फिर आपको कौन पकड़  
सकता है ? भले ही आकाश में विचरण करने वाले पक्षिराज गरुड को  
पिण्डों में बंद कर दिया जाय, सिंह को भी वश में कर लिया जाय,  
शेषनाग को भी एक-एक छोटे घड़े में मँद दिया जाय, फिर भी आपके  
पकड़े जाने की बात सोची भी नहीं जा सकती । यदि क्रुद्ध होकर युद्ध  
क्षेत्र में जयसिंहके मस्तक पर भी बलपूर्वक अपना खड्ग चलावे तो मैं समझता  
हूँ कि आपका खड्ग उसकी पगड़ी, उसके लोहे के टोप ( Helmet ), कवच  
सहित उसके शरीर, उसके हाथी के पीठ पर के गद्दे और उसके हाथी के  
भी दो टूक और पृथ्वी को विदीन करता हुए पृथिवी के भार को ढोने वाले

वा ? तच्चिन्ता-चक्रणालम् । यदि कोपकषायितो रणाङ्गणे दलेन जयनिहस्यापि शिरस्यसिमसिप्यति, तन्मन्थे तन्वोष्णीप लौह-शिरस्य सकवचमङ्ग महोपवेशन दन्तावलञ्च द्वि वृत्वा वसुधा विदार्य कमठ-पृष्ठे रेखा विधास्यसि । यदि च अवरङ्गजीवमरणेनापाङ्गेनापि निरी-क्षिप्यसे, तत्त मूर्च्छयिप्यमि । दिल्ली गच्छ वा, परावर्तस्व वा, न भवति ते आशङ्कास्थान किमपि । दिल्ली प्रयात आपत्सु पतितोऽपि कौशलेन प्राप्तोद्धार कुशलेन स्वदेशमायास्यसीति निश्चित वदामि, मा स्म शङ्किष्ठा ब्राह्मण-वचने । यथा रोचेत तथा विधेहि ।

[ मूर्हर्तसर्वेषु स्तब्धेषु ] माल्यश्रीक.—भगवन् । चिर-विचारेण

यावत् । घटे-गर्गरे । मुद्रयेत-नियन्थेत । निग्रहकथा-नियन्तणवार्ता । चिन्ताचक्रेण-चिन्तान्नातेन । कोपकषायित-रोपकक्षुप । असिम्-चन्द्रहा-सम् । असिप्यसि-अप्यसि । उष्णीषम्-शिरोवेष्टनम् । लौहम्-आयसम्, शिरस्त्रम्-शीर्षत्राणम् । सकवचम्-सवारवाणम्, महोपवेशनम्-विशाला-सनम् । दन्तावलम्-करिणम् । वसुधाम्-धरिणीम् । विदार्य-विभिद्य । कमठपृष्ठे-कच्छपपृष्ठे । रेखाम्-चिह्नम् । अरणेन-क्रोधरक्तेन । अपाङ्गेन-नेत्रप्रान्तेन । मूर्च्छयिप्यसि-मूर्च्छित विधास्यसि । आपत्सु-विपत्सु । कौश-लेन-नैपुण्येन । प्राप्तोद्धार-लब्धनिष्क्रमण । कुशलेन-शिवेन । मा स्म-शङ्किष्ठा-शङ्का मा कथा ।

स्तब्धेषु-मौनीप्रायेषु । कुशलनिवर्त्तनम्-क्षेमेण परावात्तम् । सश-

'कच्छपराज' की पीठ पर भी आपका चिह्न बना डालेगा । यदि औरङ्गजेब के ऊपर आप अपनी कोपारुण दृष्टि भी डाल देगे तो मूर्च्छित हो जाएगा । चाहे आप दिल्ली जाय या लौट जाय, पर मुझे किसी प्रकार की आशङ्का का आधार नहीं दीखता । यदि दिल्ली जाने पर आप कथञ्चित् आपत्ति-मग्न भी हो जायेंगे तब भी मैं निश्चयपूर्वक यह कहता हूँ कि आप अपने कौशल से अपने को उस आपत्ति से बाहर निकाल कर देश लौट आयेगे ही । मुझ ब्राह्मण की वाणी में आप सन्देह न करें । तथापि आपको जैसा अच्छा लगे वैसा करें ।

[ थोड़ी देर तक सबके चुप हो जाने के बाद ]

माल्यश्रीक.—भगवन् । जिस विषय में पहले ही विचार के बाद



निश्चिते विषयेऽल चिन्तया । जयपुरेश्वरेण सन्धिर्विहित । भवतो दिल्लीत कुशल-निवर्तन वृद्धेन महाराजेन प्रतिज्ञातम्, सन्ति च राम-सिंह-मायाजिह्वा-प्रभृतयस्तत्रापि भवत पक्षावलम्बिन । सशस्त्रा चयमपि । स भवतो विरुद्धमाचरिष्यति चेत् सर्वोऽप्येष देशो विद्रोहस्य ज्वालाभिरिव ज्वलिष्यतीति दिल्लीश्वरोऽपि वेवेत्ति । जयसिंहेन सह युद्धे पराजय इति स्पष्टमुक्त दैवज्ञवर्षेण देवशर्मणा । दिल्लीत आपदोऽप्युल्लङ्घ्य, हनूमानिव लङ्कात कुशलेन निवर्तिष्यते-इति च क्रियासर्माभहारेण कथ्यते दैवज्ञं ब्राह्मणं । तद् यदि दिल्ली प्रतिष्ठामहे तदा तदापदोऽपि समुत्तीर्य परावर्तिष्यामहे-इतीष्टदेव स्मृत्वाऽऽरब्धस्यै-चान्तगमन विधेयम् ।

स्त्रा-सायुधा । वेवोत्त-जाततरा जानात । दैवज्ञवर्षेण-मौहूर्तिकशिरो-माणना । क्रियासर्माभहारेण-वार वारम् । दैवज्ञं-अदृष्टज्ञं, ज्योतिषिकं । प्रातष्ठामहे-गच्छाम । ताश्च ता आपदश्च तदापद-भावि विपत्ती । समु-त्ताय-उल्लङ्घ्य । परावर्तिष्यामहे-प्रत्यागमिष्याम । स्वदेश प्रतीति शेष । इष्टदेवम्-महाकालकादिम् । आरब्धस्य-अनुवृत्तस्य । 'अनारम्भो मनुष्याणा प्रथम बुद्धिलक्षणम् । आरब्धस्यान्तगमनम् द्वितीय बुद्धिलक्षणम् ॥' इति हि प्रामाणका ।

मनश्चय हो चुका है उस विषय में पुन सोचना व्यर्थ है । जयपुर-नरेश न तो सान्ध कर ला है, और भी वृद्ध जयपुरेश्वर ने दिल्ली से कुशल-पूर्वक आपके लौट आने की प्रतिज्ञा भी की है । दिल्ली में भी रामसिंह, कुमार मुअज्जम्, आदि बहुत से लोग आपके समर्थक हैं और हम लोग भी सशस्त्र हैं । यह बात औरङ्गजेब भी अच्छी तरह जानता है कि यदि वह आपके प्रतिकूल आचरण करेगा तो यह सारा देश विद्रोह की ज्वाला में जलकर भस्म हो जाएगा । महान् ज्योतिषी देवशर्मा ने तो साफ-साफ यह भी कह ही दिया है कि जय-सिंह के साथ युद्ध करने में हम लोगों की पराजय अवश्यम्भावी है । आपत्तियों के आने पर भी उनसे छुटकारा पाकर लङ्का से हनूमान् की तरह दिल्ली से आप सकुशल लौट आएँगे—यह बात भविष्यवेत्ता ब्राह्मण लोग बारम्बार कह रहे हैं । इसलिये यदि हम लोग दिल्ली चले भी तो भी वहाँ आई हुई सारी आपत्तियों से मुक्त होकर अपने देश लौट आयेंगे ही—यह सोच कर अपने

एवमालपतामेव तेषा सगर्जनमेको व्याघ्र सन्मुख समाप्ततन् ।  
शिववीरश्च सपदि समुत्थाय, दक्ष-कर-धृत-विकोग-च्छुरिको वामे  
चर्म च धृत्वा तमभिपतित । यावत्स व्याघ्र पूर्वकराभ्या तमाच्छन्दति  
तावत्स चर्मणि तदग्रकरौ प्रतिरुध्य, अन्त प्रविश्य, छुरिकयोदर  
विददार । तत्क्षणमेव च शिवसहचरा अपि स्वस्वखड्गैस्तमोत्प्रोत  
चक्रु । अथ सर्वैस्तमालिङ्ग्य 'विजयस्व विजयस्व, शुभ-सूचकमिदम्'  
इति व्याजह्वे । दिल्लीगमन च पुन स्थिरयित्वा स्वोपकार्या विविगे ।

×

×

×

सगर्जनम्-सक्ष्वेडम् । व्याघ्र-शार्दूल । समापत्तत्-आपतित । दक्षे  
करे धृता विकोशा-नग्ना, छुरिका येन स । चर्म-असिरक्षणीम् । पूर्वकरा-  
भ्याम्-अग्रिमचरणाभ्याम् । पशूनामग्रिमौ द्वौ हस्ती, पाश्रात्यौ च चरणविति  
विवेक । आच्छन्दति-आवृणोति । अन्त उदरान्तिके । विददार-द्विधा  
चकार । ओत्-प्रोत्-विद्वानुविद्धम् । व्याजह्वे-कथितम् । स्वोपकार्या-  
स्वशिविरम् । विविगे-प्रविष्टा । सर्वैरिति शेष ।

×

×

×

इष्टदेव का ध्यान करते हुये प्रारब्ध यात्राकार्य का विधिवत् समापन ही  
करना उचित है ।

इस प्रकार सबों की बात-चीत चल ही रही थी कि इतने में एक गुराँता  
हुआ बाघ सामने से दौड़ पड़ा । वीर शिवाजी झट से उठ कर दायें हाथ में  
अपने बड़े छूरे और बायें हाथ में ढाल लेकर उस पर टूट पड़े । ज्यों ही उस  
बाघ ने अपने दोनों आगे के पैरों से शिवाजी के ऊपर आक्रमण किया त्यों ही  
वीर शिवाजी ढाल से उसके दोनों पैरों को रोक कर आगे बढ़े और उसके पेट  
को छूरे से उन्होंने फाड़ दिया । उसी समय शिवाजी के साथियों ने भी उस बाघ  
को अपनी-अपनी तलवार से खण्ड-खण्ड कर दिया । इसके बाद सबों ने शिवाजी  
को गले लगाकर उनकी विजयध्वनि की । पुन दिल्ली-यात्रा के विषय में नि-  
र्णय करके सब अपने-अपने शिविर में चले गये ।

×

×

×

×

समयोऽथ महामहिम-हिमाच्छन्न-शिशिरस्य । ऋतुनैतेन दिनाना परिणाह, तमीना तनुता, पयोजाना प्रसन्नता, सलिलाना सुखावगा- ह्यता च लुण्ठिता । भगवान् भास्करो दक्षिणस्या निर्वासित । गगनतल च प्रायिक-प्रालेय-पातैर्धूम-धूसरितमिव विहितम् । साम्प्रत तैल-ताप- तूलिका-तरुणी-ताम्बूलादिष्वेव कृतादरा जना । जगत्प्राणो जगति प्राणनो जडीकुर्वन् जवेन वहति । आखण्डल-दिक्कुण्डलतामात्रमुपेयुष, शुकतुण्ड-च्छवे मार्त्तण्डमण्डलस्य, अचण्डाना मरीचीना कोमल-

महामाहम्ना-प्रचुरप्रभावेण । हिमेन-प्रालेयेन । आच्छन्नस्य-आवृ- त्तस्य, शिशिरस्य । परिणाह-विशालता । लुण्ठित-इति लिङ्गविपरिणा- मेनान्वीयते यथायथम् । तमीनाम्-रात्रीणाम् । तनुता-लघुता । पयोजा- नाम्-कमलानाम् । प्रसन्नता-विकासशीलता । सुखेन-आनन्देन, अवगा- ह्यता-स्तानयाग्यता । सहोक्तिरलकार । लुण्ठिता-चौरिता । निर्वासित- निस्सारित । प्रायिकै-प्रायोर्भवै, प्रालेयपातै-हिमानीपतनै । धूमधूस- रितामव-धूममालनमिव । तैलम्-स्नेह, ताप-अग्न्यातपादिजन्मा, तूलिका- तूलवती, तरुणी-युवती, ताम्बूलम्-नागवल्ली, इत्येतेषु । कृतादरा- विहितप्रणया । जगत्प्राण-समीरण । प्राणिन-जनान् । जडीकुर्वन्- स्तव्याकुवन् । जवेन-वेगेन । आखण्डलदिश-ऐन्द्र्या हरित । कुण्डलता- मात्रम्-रुणभूषणतामात्रम् । उपेयुष-प्राप्तवत् । शुकतुण्डच्छवे- काराननकान्ते । मार्त्तण्डमण्डलस्य-सूर्यमण्डलस्य । अचण्डानाम्-अकठोरा-

भयङ्कर हिमपात से आच्छन्न शिशिर ऋतु का समय था । वह ऋतु दिनों की लम्बी अवधि को, रात के छोटेपन को, कमलो की प्रसन्नता को और जल में अनुकूल स्नान करने की क्षमता को समाप्त कर चुकी थी । भगवान् सूर्य दक्षिणायन हो चुक थे । हिमपात के कारण (कुहासे के कारण) आकाश धुंधला सा दीख रहा था । तेल, आग, रजाई, तरुणी तथा ताम्बूल आदि में ही लोगों की आसक्ति बढरही थी कि उधर ससार को अनुप्राणित करने वाली हवा भी इतनी तेजी से बह रही थी कि इस जगत् के सभी जीव-जन्तु जाड़े से शिथिल हो रहे थे । पूवदिशा के कुण्डलमात्र के रूप में वर्तमान तथा सुग्गे के मुख की जैसी लाली से सम्पन्न सूर्यमण्डल की मन्द किरण की अनुकूल गर्मी के अनुभव

मुक्ताप सिधेवयिपूणा शाद्वलेन पया प्रयाताना वन्यजन्तूता पाद-अप-  
विहिता नैशीथामिहिका-प्रचय-भङ्गा एव, आखेटक्रीडा-कौतूकिना  
पन्थानमुपदिशन्ति । सुन्दरी-ससर्ग-रहितमपि वीरमण्डलमिद प्रायिक-  
सीत्कार व्रणिताधर सरोमाञ्च सवेपथु चास्ति । दिने सवेगघोटक-  
घावनेन न लक्षितो हिम-वात-त्रात-घात, निशीथिन्यान्तु वरुथिनीय  
मन्थरिता ।

नाम् । मरीचीनाम्-वीरितीनाम् । उत्तापम्-अप्यम् । सिधेवयिपूणाम्-  
सेवयितुमिच्छताम् । शाद्वलेन-घातमयेन । प्रयातानाम्-गतानाम् ।  
वन्यजन्तूनाम्-आरुण्यकर्जवानाम् । पादक्षेपविहिता-चरणपातदलित ।  
नैशीथानाम्-रात्रिपतितानाम् । मिहिकाप्रचयानाम्-हिमनिकराणाम्,  
भङ्गा-द्वेदा । आखेटक्रीडाकातु।कनाम्-मृगवाप्यचनिनाम् । पन्थानम्-  
मार्गम् । उपदिशन्ति-प्रकटयन्ति । पयि पाततहिमानीषु चरणचङ्क्रमण-  
विह्वेन मृगयव पशुगमनमार्ग निशीथे निश्चिन्वन्तीति तात्पर्यम् । सुन्दरीणाम्-  
वनितानाम्, ससर्गेण-सम्पर्केण, रहितम्-शून्यम् । वीरमण्डलम्-जूरवद-  
श्वकम् । प्रायिक-प्रायोभव, सीत्कार-अधरखण्डनादिकालिक शब्दावशेष  
यास्मन् । व्रणिताधरम्-दष्टाण्डम् । सरोमाञ्चम्-सपुलकम् । सर्वपथु-  
सकम्पम् । स्त्रीससर्गे भावि सर्वादि हिमानीसम्पर्कतोऽत्रेति विवेचनीयम् ।  
सवेगघोटकघावनेन-सजवावशीप्रगत्या । हिमपातत्रातघात-हिमानी-  
ताडनम् । निशीथिन्याम्-तमन्विन्याम् । वरुथिनी-सेना । मन्थरिता-  
क्षीणजवा ।

करने की इच्छा रखने वाले और घास से भरे रास्ते से गुजरने वाले जङ्गली  
जीव-जन्तुओं के पादाघात से जो रात के गिरे पाले कहीं-कहीं फट पडे थे उन्हीं  
से शिकारियों को पशुओं के जान के मार्ग का संकेत मिल रहा था । सुन्दरियों  
के साथ न रूने पर भी वारों का समूह सीत्कार, अधरोण्ड के घाव ( शीत के  
समय जोड़ी का फट जाना स्वाभाविक है । ), रामाञ्च तथा कम्पन से युक्त  
हो रहा था । दिन में तो तेजा से घाडे के दौडने से हिमपात का अधिक असर  
सेना पर नहीं पड पाता था, पर रात में तो सेना की गति धीमी पड ही  
जाती थी ।

तदेव स्थिरप्रतिज्ञास्ते प्रस्थिता पथिषु प्रायो गोधूम-यवाऽऽढकी-  
मसूराऽतसी-सर्षप-हरिमन्थक-हरितानि परिपक्वधान्य-कपिशानि  
निविडेक्षु-दुर्गमाणि छिद्यमान-मुद्ग-माषवज्राणि क्षेत्राणि निरीक्षमाणा,  
तत्क्षणच्योतितेश्वरस रसयन्त, नवीनान् सतीनान् खादमाना, कृत्न-  
कलम-पुष्कल-पटलेषु वृषभावली-चालनेन धान्य-पवन-कार्यं सम्पाद-  
यता खट्वा परित्यज्य सकौतुक महाराष्ट्र-वीर-मण्डलमवलोकयता

स्थिरप्रतिज्ञा - निश्चितसन्धा । गोधूम - "गोहूँ", यव - "जौ",  
आढकी - "अरहर", मसूर - "मसूर", अतसी - "तीसी", सर्षप - "सरसा"  
हरिमन्थक - "चना", एभि, हरितानि - हरिद्वर्णवन्ति । परिपक्वै धान्यै,  
कपिशानि - कपिशवर्णानि । "श्याव स्यात्कपिशो धूम्रधूमली कृष्णलोहिते"  
इत्यमर । निविडेक्षुदुर्गमाणि - सान्द्रेक्षुदु खगम्यानि । इक्षु, "ऊख" इति  
हिन्द्याम् । छिद्यमानानि - कर्त्यमानानि मुद्गमाषवज्राणि येषु तानि । "मूग,  
उरद, बाजरा" इति लौकिका शब्दा । तत्क्षणच्योतितेश्वरसम् - तत्काल-  
निस्सारितेश्वद्रवम् । रसयन्त - आस्वादयन्त, पिबन्त इति यावत् । नवीनान् -  
नूतनान् । सतीनान् - निष्पावान् । "केराव" इति हिन्दी । खादमाना -  
खादन्त, कृत्तानाम् - खण्डितानाम्, कलमानाम् - धान्यानाम्, पुष्कलपटलेषु -  
पूलव्रजेषु । वृषभावलीनाम् - बलीवर्दपङ्क्तीनाम्, चालनेन - भ्रामणेन ।  
धान्यपवनकार्यम् - धान्यपूतीकरणकर्त्तव्यम् । "दौरै" इति लोके । सम्पाद-  
यताम् - कुर्वताम् । खट्वा - पर्यङ्किका । सकौतुकम् - सकुतूहलम् ।

इस प्रकार भी सत्यप्रतिज्ञा के कारण वे लोग आगे बढ़े । रास्ते में कहीं  
पके धान की पीतिमा से मनोहर, कहीं घनी ऊख के कारण दुर्गम और कहीं  
मंग और उरदी की लताओं के उत्पादन तथा बाजरे की कटनी से सुशोभित  
खेतों के सौंदर्य को देखते हुए, ऊख के ताजे रस का पान करते हुए, नये-  
नये मटर के दाने ( छीमी ) खाते हुए, खेतों में बनाई गई झोपड़ियों में रहकर  
काटे गये धान की पुल्लियों के ऊपर बैलों के परिभ्रमण के द्वारा ( धान की )  
दबनी ( कण-मर्दन ) करते हुए भी महाराष्ट्र देश के उन वीरों की मडली  
को कुतूहल पूर्वक देखने वाले कृषकों के दर्शन-कौतुक का मजा लूटते हुए और  
सूई की नोक से अफीम के फल को उनके रस निकालने के लिए बाँधने वाली

खेट-खर्वट-वासिना निरीक्षण-कौतुकमावहन्त, सूच्यग्रैरहिफेन-फलानि  
निर्यासार्थं घर्षयन्तीना कलमान् कृन्ततीनामारण्यक-शुष्क-गोमयरागी-  
श्रिन्वतीना ग्राम्य-चेटीना शिवराज-यशोमयानि गीतानि शृण्वन्तश्च  
कतिपयैरेव सप्ताहैरहोमदनगरम्, विराट-देशम्, इन्द्रपुरम्, उज्जयि-  
नीम्, गोपालपुरम्, मथुरा च समुल्लङ्घ्य, अङ्गर्तुरसेन्दु-मित-  
वैक्रमाब्दस्य [ १६६६ ] वसन्तारम्भे दिल्लीनिकट प्रापु ।

अवलोकयताम्-पश्यताम् । खेटखर्वटवासिनाम्-क्षेत्रान्तरालस्थिरिक्तभूमि-  
निवासिनाम् । निरीक्षणकौतुकम्-अवलोकनकुतुकम् । आवहन्त-धारयन्त ।  
सूच्यग्रै-स्यतिकरणाग्रै । अहिफेनफलानि-"पोस्ता" इति ख्यातानि फलानि ।  
निर्यासार्थम्-तन्नि सूतद्वग्धप्रायविषार्थम् । निर्यास-"गोद, लासा" इति  
लोके । अहिफेनम्-"अफीम" इति हिन्दी । घर्षयन्तीनाम्-घट्टयन्तीनाम् ।  
कलमान्-धान्यानि । कृन्ततीनाम्-खण्डयन्तीनाम्, आरण्यकानाम्-  
वन्यानाम्, शुष्कगोमयानाम्-"गोडठा" इति ख्यातानाम्, राशीन्-समूहान् ।  
चिन्वतीनाम्-सकलयन्तीनाम् । ग्राम्यचेटीनाम्-ग्रामीणभृत्यानाम् । गीतानि-  
गीती । अहोमदनगरम्-"अहमदनगर" इति ख्यातम् । विराटदेशम्-  
विदर्भप्रान्तम्, "वराट" इति ख्यातम् । इन्द्रपुरम्-"इन्दौर" इति ख्यातम्,  
"इन्द्रावती"ति तद्वाचकोऽपर सस्कृतशब्दस्तत्रत्यैर्वहुधाऽङ्गीकृत । उज्ज-  
यिनीम्-अवन्तीम् । गोपालपुरम्-वृदावनम् । अङ्गानि षड् वेदस्य, ऋतव  
पद्, रसा पद्, इन्द्रु एक, "अङ्गाना वामतो गतिरि"ति-१६६६-सख्यया,  
मितस्य-परिमितस्य, वैक्रमाब्दस्य-विक्रमराज्यादतीतहायनस्य । वसन्ता-  
रम्भे-मधुप्रारम्भे । प्रापु-प्राप्तवन्त ।

धान की फसल काटने वाली और जगल में सूखी गोहरी चुनने वाली गाव  
की दासियों द्वारा गाये जाने वाले शिवाजी के यशोगीत को सुनते हुए कुछ  
ही सप्ताहों में अहमद नगर, विदर्भ देश (वराट), इन्दौर, उज्जयिनी,  
वृदावन एवं मथुरा होते हुए १६६६ विक्रमाब्द की वसन्त ऋतु के आरम्भ में  
दिल्ली के पास पहुँचे ।

दिल्लीत कियद्दुरे यमुनातटे शिविर-सन्निवेशो गिरिग्रामसमीपे विहित, जयसिंह-प्रेषिता सादिनश्च महाराष्ट्राधीश-समागम-सवाद-कथनाय यमुनामुत्तीर्य दिल्ली प्रविशिशु ।

रात्रौ सर्वेषु सुप्तेषु, एकाकी महाराष्ट्र-महनीयो माल्यश्रीकसहायो बहिर्निर्गत्य यमुनातटे प्रालेयस्नाते पापाण-खण्डे समुपविष्ट । कदाचित् श्याम-श्यामैस्तरङ्ग-पटलैर्वहन्ती यमुनाम् कदाचन गगन-महा-सागर-फेन-पटलायित तारका-पटल पश्यन्, कर्हिचिच्च दीप-प्रचय-सूचित्प्रासाद-मण्डला यवनराजधानी निभालयन्, मुहूर्त निभृतमेवा-वत्स्थे । परत समवोचत्—“मित्र । इयमेव राजधानी युधिष्ठिरादीना क्षत्रियकुल-भूषणानाम् । अत्रैव पृथ्वीराजोऽपि चरमवीर उवास ।

गिरिग्रामस्य—“गुडगाँव” इति ख्यातस्य, समीपे-अन्तिके । उत्तीर्य-नावा मन्तीर्य, परतट गत्वा ।

महाराष्ट्रमहनीय -महाराष्ट्रपूजनीय । माल्यश्रीक सहाय-सहचरो यस्य स । एवञ्चैकाकिताया नाद्वितीयताया तात्पर्यम्, अपि तु समानद्वितीय-शून्यतायामिति वेदितव्यम् । प्रालेयस्नाते-हिमभूषिते । श्यामश्यामै - अतिश्यामै, तरङ्गपटलै -लहरिब्राह्मै, वहन्तीम्-चलन्तीम् । गगनमहा-सागरस्य-नभोतीरनिधे, फेनपटलै -डिण्डीरचयैरिवाऽऽचरितम् । रूपकम् । तारकापटलम्-उडुगणम् । दीपप्रचयेन सूचितानि प्रासादमण्डलानि-हृन्मयसमूहा, यस्या ताम् । निभालयन्-पश्यन् । क्षत्रियकुलभूषणानाम-क्षात्रान्वयालङ्काराणाम् । चरमवीर-अन्तिम शूर । एतस्या एव-दिल्ल्या

दिल्ली के कुछ दूर ही यमुना के तट पर स्थित गुडगाँव के पास उन सबो ने अपना शिविर रक्खा और जयसिंह द्वारा उनके साथ भेजे गये घुडसवार महाराष्ट्रराज शिवाजी के ( दिल्ली ) आगमन की सूचना देने के लिए यमुना को पार करके दिल्ली पहुँचे ।

इधर जब रात में सब सो गए तब महाराष्ट्रसम्राट् शिवाजी ने माल्यश्रीक को साथ कर लिया और शिविर से बाहर निकल कर पाले से भीगी शिला पर जाकर बैठ गए । कुछ देर तक तो कभी यमुना की सँवली तरङ्गो की छवि को, कभी आकाश-स्वरूप महासमुद्र में फेन के टुकडो की तरह शोभायमान

एतस्या एव नाम श्राव श्राव हीरात-काम्बोज-गान्धार-समरकन्द-प्रभृति-देशवास्तव्या स्वप्नेष्वपि "पलायध्व । भो पलायध्वम्"—इति विर्लेषु, सैवैयमधुना तद्देश-वासिभिरेव कदर्यैर्भुज्यते । अहह ! तत्रैवैव सनातनधर्मस्य तिरस्कार । अत्रैव मया प्रवेष्टव्यम् । भगवान् भव्य विदधातु !"

माल्यश्रीक —विदधातु भव्य भगवान् ।

तावदकस्माद् यमुनातटाद्बुद्धूता समश्रावि कस्यापि उदार-गम्भीरा वाणी—"सर्वथा भव्य विदधातु भगवान्"—इति ।

एव । हीरात —"ईरान" इति ख्यात, काम्बोज —"काबुल" इति प्रसिद्ध, गान्धार —"कन्धार" इत्यपञ्चशीभूताभिधेय, समरकन्द —एवमेव प्रसिद्ध, एव प्रभृतेषु देशानां, वास्तव्या —निवासिनः । इन्द्रवह्व्रीहि, सभासानन्तर षष्ठीतत्पुत्रप । 'वसेस्तव्यत् कर्तारि णिच्च' । तद्देशवासिभि —हीरातादि-देशीयैः । कदर्यै —तीक्ष्णैः । भुज्यते—शास्यते । भव्यम्—कल्याणम् ।

उद्भूता—उत्थिता । समश्रावि—श्रुता ।

तारो की मण्डली की चमक को देखते हुए और कभी दीपक-समूह से जिनके राजमहल द्वार से ही दिखाई पड़ रहे थे ऐसी औरङ्गजेब की राजधानी दिल्ली की छटा देखने में थोड़ी देर चुप ही बैठे रहे । पर बाद में शिवाजी ने माल्यश्रीक से कहा—"मित्र ! क्षत्रिय-कुलालङ्कार महाराज युधिष्ठिर आदि की यही राजधानी थी । महान् धूर पृथ्वीराज भी यही रहते थे । इसी राज-धानी का नाम मुनकर ईरान, काबुल, गन्धार तथा समरकन्द आदि देश के लोग ( राजा ) स्वप्न में भी यहाँ सोचा करते थे—“अरे भागो, भागो ।” किन्तु आज उन्ही ईरान आदि देशों के नीच लोग इससे मजा लूट रहे हैं । हाय ! आज उसी दिल्ली में सनातन धर्म की ऐसी दुर्दशा ही रही है । आज मुझे उसी दिल्ली में प्रवेश करना है । भगवान् हम लोगों का कल्याण करे ।”

माल्यश्रीक—भगवान् कल्याण करे । ऐसा कहिए ।

इतने में ही एकाएक यमुनातट की ओर से किसी की उदार गम्भीर वाणी सुनाई पड़ी—“भगवान् सब प्रकार से कल्याण करें ।”



तत 'कुतोऽयम् ? कोऽयम् ?' इति विजिज्ञासमानं सावधानतया तत एव निपुण निरीक्षमाणैरदर्शितं यत् कश्चन हस्ते पुष्पं गृहीत्वा स्वाभिमुखमायातीति । समीपमागते च तस्मिन्नुभाभ्यां दृष्टं यत्स एव स्वामी पूर्वावलोकित — इति ।

राघवाचार्य — सर्वथा भव्यं विदधातुं भगवान् । गृह्यतां मथुराधीशस्य प्रसादकुसुममेतद् ।

महाराष्ट्रराज — स्वामिन ! कथमेव वेगेन समायातो महाराष्ट्रदेशाद् दिल्ली भवान् ?

राघवाचार्य — राजन् ! सन्यासिनो वयमलौकिकाभ्यास-परायणाः, तदस्मिन् विषये भवता किमपि न प्रष्टव्यम् ।

महाराज — [ कराभ्यां भाशी कुसुमं गृहीत्वा शिरसां सयोज्यं ] महानयमनुग्रह !

विजिज्ञासमानं — विज्ञातुमिच्छद्भिः । सावधानतया — मनोयोगपूर्वकम् । 'अवधानं समाधानं प्रणिधानम्' इत्यमरः ।

अलौकिकाभ्यासे — आकाशगमनादिरूपे, परायणा — सलग्ना ।

अनुग्रह — कृपा ।

तदनन्तर "यह कहाँ से आ रहा है ? कौन है ?" इस तरह की जिज्ञासा से जिधर से शब्द सुनाई पडा था उस दिशा की ओर सावधान होकर दोनो व्यक्तियो ने हाथ मे फूल लिए उन्ही की ओर आते हुए एक व्यक्ति को देखा । तब शिवाजी और माल्यश्रीक दोनो ने देखा कि वह व्यक्ति था वही स्वामी जिसे उन लोगो ने पहले भी देखा था ।

राघवाचार्य — भगवान् सब प्रकार से (आपका) कल्याण करें । महाराज ! मथुराधीश (भगवान् श्रीकृष्ण) का प्रसादरूपी यह पुष्प लें ।

महाराष्ट्रराज — स्वामी जी ! इतनी तेजी से महाराष्ट्र देश से आप दिल्ली कैसे आ गए ?

राघवाचार्य — राजन् ! हम सन्यासियो की अलौकिक कार्य करने की प्रवृत्ति है । अतः आप इस विषय मे कुछ न पूछें ।

महाराज — (दोनो हाथो से आशीर्वाद-पुष्प को लेकर माथे लगाते हुए) यह श्रीमान की बहुत बडी कृपा है ।

माल्यश्रीक — [ प्रणम्य ] अलौकिक एण्डुग्रह श्रैमत्क ।

राघवाचार्य — न बहु वचनीयम् । सम्राजा सह सतर्कव्यवहृतं-  
व्यमित्येव कथयामि । यवनराजेन भवदागमन-वृत्तान्त उपलब्ध ।  
श्व एव साक्षात्कारो भविष्यति । इतोऽपि वदामि—माक्षात्कारानन्तर  
बहु न स्थेयम् । नि शस्त्रेण कदाऽपि न भाव्यम् । न कोऽपि तदीयो  
विश्वसनीय । शिविर प्रविशत । शोध्वम् । गच्छाम्यहम् । केवल-  
माशी सम्भावनायैवाऽऽयात । [ इत्युक्त्वाऽन्वतमसे विलीन ]

महाराज — माल्य ! दिल्ली-प्रस्थान-वार्त्तारम्भ-समयमारभ्यवैतेन  
सह परिचयो जात । कोऽयम् ? किमित्यकारणमस्मान् स्निह्यति ?  
न जाने ।

माल्यश्रीक — दिनेष्वय नावलोक्यते, रात्रावेव मिलति ।

श्रीमतामय श्रैमत्क — भावत्क ।

भवदागमनवृत्तान्त — भवत्प्राप्तिसमाचार । उपलब्ध — प्राप्त ।

स्थेयम् — स्थातव्यम् । शोध्वम् — शयन कुरुत ।

माल्यश्रीक — [ प्रणामपूर्वक ] यह तो श्रीमान् का हम लोगो पर एक  
अलौकिक अनुग्रह है ।

— राघवाचार्य — मुझे आप से बहुत नहीं कहना है । केवल इतना कहता  
हूँ कि यवन-सम्राट् के साथ आप सावधानपूर्वक व्यवहार करेंगे । यवनराज  
औरङ्गजेव को आपके आने की खबर मिल चुकी है कल ही भेट होने वाली  
है । यह भी कह देता हूँ कि मिलने के बाद अधिक देर तक वहाँ रुकेगे नहीं,  
कभी शस्त्रहीन होकर नहीं रहेंगे । यवन-राज के किसी भी व्यक्ति पर आप  
विश्वास न करेंगे । जाइए, अपने शिविर में जाकर सो जाइए । अब मैं भी  
चलता हूँ । यहाँ तो केवल आशीर्वाद देने के लिए ही मैं आया था [ यह  
कहकर स्वामी जी धनान्धकार में विलीन हो गए ]

महाराज — माल्यश्रीक । दिल्ली आने की बातचीत के प्रारम्भ के समय  
से ही इनके साथ हम लोगो का परिचय हो चुका है । ये कौन है ? मैं नहीं  
समझ पाता कि ये हम लोगो के प्रति अकारण इतना स्नेह क्यों दिखलाते है ।

माल्यश्रीक — दिन में तो इन्हे कभी नहीं देखा । जब भी आते हैं तो  
रात में ही ।

महाराज — रात्रावपि च चिर नावतिष्ठते । पञ्चषा एव वार्ता  
आलप्य सपदि प्रयाति ।

माल्यश्रीक — ईदृशो गम्भीर स्वर, उदारा च वाक् न श्रुता  
कस्यापि ।

महाराज — न कस्यापि, [ नि श्वस्य ] ऋते एकस्मात् क्षत्रिय-  
युवकात् । [ ततो द्वावपि क्षण नृष्णीकौ दीर्घमुष्ण निश्वस्य, पटान्तेन  
चक्षुषी अमाष्टाम् । ]

अथ उभौ शिविराभिमुख चलितौ, पथ पार्श्वे परिवर्तमानस्यैकस्य  
पर्कटी-वृक्षस्य भिन्नाञ्जन-श्यामल-च्छायात् “महाराष्ट्रराज ! क्षण-  
मित आयाहि, किमपि कस्याश्चिद् दु खिन्या वचन निवेदयामि” — इति  
कस्या अपि योपित इव वचन श्रुतवन्तौ ।

स्निह्यति-प्रीणाति ।

अमाष्टाम्-प्रीञ्छताम् । ‘चक्षुषी’ इत्यस्य ईदन्तद्विवचनत्वेन प्रगृह्यता ।

पर्कटीवृक्षस्य-प्लक्षद्रुमस्य । भिन्नाञ्जनश्यामलच्छायात् -स्फुटिता-  
ञ्जनकृष्णच्छायाया । दु खिन्या -खिन्नाया ।

महाराज—रात मे भी तो ज्पादे देर तक टिकते नही । केवल दो चार  
वाते करके ही शीघ्रातिशीघ्र चले जाते हैं ।

माल्यश्रीक—महाराज ! किसी का इस तरह का गम्भीर स्वर तथा  
उदार वचन तो आज तक सुनाई ही नहीं पडा था ।

महाराज—[ लम्बी साँस लेकर ] हाँ, एक क्षत्रिय युवक को छोड़कर  
और किसी का तो नहीं सुनाई पडा था । [ इतना कहने के बाद दोनों व्यक्ति  
थोड़ी देर मौन रहे और वाद मे लम्बी एवम् गरम साँसें भरकर अगोछे से  
अपनी आँखों को दोनों ने पोछा ]

उसके पश्चात् जब दोनों शिविर की ओर चले तो रास्ते के पास ( सडक  
के किनारे ) लगे पाकड के पेड की फूटी अञ्जन की तरह साँवली छाया से  
किसी स्त्री की जैसी आवाज सुनाई पडी—“महाराष्ट्रराज ! जरा यहाँ तो  
आइए, एक दु खिया अबला का एक सवाद मुझे कहना है।”

महाराज—माल्य ! केयम् ?

माल्यश्रीक—पुन श्रृण्व !

अन्धकारात् पुन—दयस्व, दयस्व महाराज ! केवल वक्तु किमपि एतावत् कष्ट सोढवा आयाताऽस्मि । तत्रैव क्षणमपेक्षस्व, आगत्य निवेदयामि ।

महाराज—आगच्छ, तिष्ठाम् ।

तावदुभाभ्या दृष्टम्—यदेका नील-वसन-परिधानोत्तरीय-कञ्चु-किका, विरहित-पाद-भूषणा, अन्धतमस-वशादस्पष्ट-दृष्टरूपा यवन-सुन्दरी समागत्य, एकेन हस्तेन सपूर्वकाय-नमन प्रणम्य समुपस्थिता । ता तथाभूतामालोक्य महाराष्ट्रपति समार्दवमगादीत् ।

सोढवा-क्षान्त्वा । अपेक्षस्व-अपेक्षा कुरु, तिष्ठेति यावत् ।

नीलानि-कृष्णवर्णानि, वसनपरिधानोत्तरीयकञ्चुकानि यस्या सा ।

विरहितपादभूषणा-तूपुरादिशून्या, प्रच्छन्नतारक्षार्थम् । अस्पष्टदृष्ट-रूपा-अपूर्णाव्लोकितवेषा । एकेन हस्तेन-अद्वितीयेन वरेण । प्रणतिरीतिरिय यवनेषु प्रसिद्धा “सलाम” इति शब्देन । सपूर्वकायनमनम्-कायपूर्वभागशिरो-नमनपुरस्सरम् । समार्दवम्-सक्वोमलत्वम् ।

महाराज—माल्य ! वह कौन ह ?

माल्यश्रीक—जरा एक बार फिर सुन ले ।

पुन छाया से आवाज आई—दया करे महाराज ! दया करे । आप से कुछ कहने के लिए ही इतना कष्ट उठाकर मैं यहाँ आयी हूँ । यदि आप यहाँ नहीं आना चाहते तो वही जरा सा रुक जायें, मैं वही आकर कहती हूँ ।

महाराज—आओ ! हम लोग रुके हुए हैं ।

इतने ही में उन दोनों ने देखा कि एक यवन-सुन्दरी वहाँ आई, उसके पूरे कपड़े नीले रङ्ग के थे, पैंरो में कोई आभूषण नहीं था और घने अन्धकार के कारण उसका स्वरूप भी पूर्ण-व्यक्त नहीं हो रहा था । आते ही उसने झुक कर सलाम किया और सामने खड़ी हो गई । उसे जम तब तक से खड़ी

महाराज—रात्रावपि च चिर नावतिष्ठते । पञ्चषा एव वार्ता आलप्य सपदि प्रयाति ।

माल्यश्रीक—ईदृगो गम्भीर स्वर, उदारा च वाक् न श्रुता कस्यापि ।

महाराज—न कस्यापि, [ नि श्वस्य ] ऋते एकस्मात् क्षत्रिय-युवकात् । [ ततो द्वावपि क्षण नूर्णानां दीर्घमुष्ण निश्वस्य, पटान्तेन चक्षुषी अमाष्टाम् । ]

अथ उभौ शिविराभिमुख चलितौ, पथ पार्श्वे परिवर्तमानस्यैकस्य पर्कटी-वृक्षस्य भिन्नाञ्जन-श्यामल-च्छायात् “महाराष्ट्रराज ! क्षण-मित आयाहि, किमपि कस्याश्चिद् दु खिन्या वचन निवेदयामि”— इति कस्या अपि योपित इव वचन श्रुतवन्तौ ।

स्निह्यति—प्रीणाति ।

अमाष्टाम्—प्रीञ्छताम् । ‘चक्षुषी’ इत्यस्य ईदन्तद्विवचनत्वेन प्रगृह्यता ।

पर्कटीवृक्षस्य—प्लक्षद्रुमस्य । भिन्नाञ्जनश्यामलच्छायात्—स्फुटिताञ्जनकृष्णच्छायाया । दु खिन्या—खिन्नाया ।

महाराज—रात मे भी तो ज्मादे देर तक टिकते नही । केवल दो चार वाते करके ही शीघ्रातिशीघ्र चले जाते हैं ।

माल्यश्रीक—महाराज ! किसी का इस तरह का गम्भीर स्वर तथा उदार वचन तो आज तक सुनाई ही नहीं पडा था ।

महाराज—[ लम्बी साँस लेकर ] हाँ, एक क्षत्रिय युवक को छोडकर और किसी का तो नहीं सुनाई पडा था । [ इतना कहने के बाद दोनो व्यक्ति थोडी देर मौन रहे और बाद मे लम्बी एवम् गरम साँसेँ भरकर अगोछे से अपनी आँखो को दोनो ने पोछा ]

उसके पश्चात् जब दोनो शिविर की ओर चले तो रास्ते के पास ( सडक के किनारे ) लगे पाकड के पेड की फूटी अञ्जन की तरह साँवली छाया से किसी स्त्री की जैसी आवाज सुनाई पडी—“महाराष्ट्रराज ! जरा यहाँ तो आइए, एक दु खिया अबला का एक सवाद मुझे कहना है ।”

महाराज — माल्य ! केयम् ?

माल्यश्रीक — पुन श्रृणुव ।

अन्धकारात् पुन — दयम्ब, दयस्व महाराज ! केवल वक्तु किमपि एतावत् कष्ट मोडवा आयाताऽस्मि । तत्रैव क्षणमपेक्षस्व, आगत्य निवेदयामि ।

महाराज — आगच्छ, तिष्ठान् ।

तावदुभाभ्या दृष्टम् — यदेका नील-वसन-परिधानोत्तरीय-कञ्चु-किका, विरहित-पाद-भूषणा, अन्धतमस-वशादस्पष्ट-दृष्टरूपा यवन-सुन्दरी समागत्य, एकेन हस्तेन सपूर्वकाय-नमन प्रणम्य समुपस्थिता । ता तथाभूतामालोक्य महाराष्ट्रपति समार्दवमगादीत् ।

सोढ्वा—क्षान्त्वा । अपेक्षस्व—अपेक्षा कुरु, तिष्ठेति यावत् ।

नीलानि—कृष्णवर्णानि, वसनपरिधानोत्तरीयकञ्चुकानि यस्या सा ।

विरहितपादभूषणा—नूपुरादिशून्या, प्रच्छन्नतारक्षायम् । अस्पष्टदृष्ट-रूपा—अपूर्णाबलोकितवेपा । एकेन हस्तेन—अद्वितीयेन वरेण । प्रणतिरीतिरिय यवनेषु प्रसिद्धा “सलाम” इति शब्देन । सपूर्वकायनमनम्—कायपूर्वभागशिरो-नमनपुरस्तरम् । समार्दवम्—सक्वोमलत्वम् ।

महाराज—माल्य ! वह कौन ह ?

माल्यश्रीक—जरा एक वार फिर सुन ले ।

पुन छाया से आवाज आई—दया करे महाराज ! दया करे । आप से कुछ कहने के लिए ही इतना कष्ट उठाकर मैं यहाँ आयी हूँ । यदि आप यहाँ नहीं आना चाहते तो वही जरा सा रुक जायँ, मैं वही आकर कहती हूँ ।

महाराज—आओ ! हम लोग रुके हुए ह ।

इतने ही में उन दोनों ने देखा कि एक यवन-सुन्दरी वहाँ आई, उसके पूरे कपड़े नीले रङ्ग के थे, पैंरो में कोई आभूषण नहीं था और घने अन्धकार के कारण उसका स्वरूप भी पूर्ण-व्यक्त नहीं हो रहा था । आते ही उसने झुक कर सलाम किया और सामने खड़ी हो गई । उसे उस दशा में खड़ी देखकर महाराष्ट्रराज शिवाजी ने कोमल शब्दों में उससे पूछा ।

महाराष्ट्रराज—सुन्दरि ! कथय, का त्वम् ? कुत आयाता ? किमिच्छसि ? किं कथयसि ? आ ! न ते भय सर्पेभ्यो भूतेभ्य पिशाचेभ्यो वा ? केन प्रहिताऽसि ? कथमस्मान् अत्रत्यान् ज्ञातवत्यसि ? कथ कृत-हिम-कण-पात कालिन्दी-कूलाऽऽघात वात सहसे ? कथ वा घोरेऽन्धतमसे कलिन्दतनयोत्तुङ्ग-तरङ्ग-भङ्ग-भयङ्कर-तटे सर्ज-खर्जूर-पर्कटी-गहने प्रदेशे समागच्छन्ती न भीताऽसि ?

यवनी—[ अञ्जलि वद्ध्वा ] महाराज ! दिल्लीश्वर-दुहितुस्तत्र-भवत्या रसनाय्या अन्तरङ्ग-सखी मामवगच्छ ।

महाराज—अहो ! अपि प्रसीदति तत्र भवती ? अपि वा नन्दति आयुष्मान् कुमार-मायाजिह्वा ?

प्रहिता-प्रेषिता । अत्रत्यान्-इह स्थितान् । कृतहिमकणपातम् विहित-प्राणैयखण्डपतनम् । कालिन्दीकूलाघातम्-यमुनातटताडनम् । वातम्-पवनम् । कलिन्दतनयाया, उत्तुङ्गै-अत्युन्नतै, तरङ्गभङ्गै, भयङ्करे-भीतिदायिनि, तटे-कूले । सर्जै खर्जूरै पर्कटीभिश्च गहने-दुरवगाहे ।

महाराज—सुन्दरी ! बतलाओ तुम कौन हो ? कहाँ से आ रही हो । क्या चाहती हो ? क्या कहना है ? अरी ! तुम्हे साँप, भूत या पिशाच से भी डर नहीं होता ? यहाँ तुम्हे किसने भेज दिया ? तुमने हम लोगों को यहाँ कैसे देख लिया ? हिमकण से सम्पृक्त यमुनातट की ठण्डी हवा को तुम कैसे सह पाती हो ? इस घने अन्धकार में भी प्रचण्ड तरङ्ग-ध्वनि से भयङ्कर और साल, खजूर एवम् पाकड़ के वृक्षों से भरे इस यमुना के तट पर आते समय तुम्हे डर नहीं लगा ।

यवनी—[ हाथ जोड़कर ] महाराज ! आप मुझे दिल्लीसम्राट् की बेटी 'रोशनआरा' की अन्तरङ्ग सखी समझे ।

महाराज—वाह ! वाह ! अच्छा, राजकुमारी प्रसन्न तो है ? क्या चिरायु राजकुमार 'मुअज्जम' भी सानन्द है ।

यवनी—महाराज ! सर्वे कुशलिन इतिकथन व्यवहार । तथाऽपि भगवती कुमारी रसनारी तु कथं कुशलिनी, यदि सदा हरिद्राद्रव-क्षालित-ताली-दल-प्रख्या कपोल-पाली वहति ।

महाराज—स्फुट वद, का चिन्ता ? किं वा दुरवाप दिल्ली-वल्लभ-क्रोड-क्रीडाऽतिवाहित-वाल्याना महाराज-कुमारीणाम् ? मादृश-जनाधीन वा किमस्ति यन्निशीथेऽपि त्वा प्रेषितवती ।

यवनी—महाराज ! महाराज-कुमार्य एव महाराजेषु रज्यन्ते । यस्मिन्ननुराग तदलाभ एव खेदस्य कारणम् ।

महाराज—ओ ! अवगच्छामि । माल्यश्रीक ! सम्राट्-कुमारी मामनुरागेणानुगृह्णाति ।

व्यवहार—आचारपालनम् । हरिद्राद्रवेण—महारजनरसेन, क्षालितस्य-धीतस्य, तालीदलस्य, प्रख्याम्—समाम् । विरहखेदात् पीतता ।

दुरवापम्—दुखेन प्राप्तु योग्यम् । दिल्लीवल्लभक्रोडक्रीडया—दिल्ली-शाङ्कलीलया, अतिवाहितम्—यापितम्, वाल्यम्—याभिस्ताप्तम् । निशीथे—अर्धरात्रे । 'अर्धरात्रनिशीथौ' इत्यमरः ।

यवनी—महाराज ! व्यवहारत तो यहीं कहना पड़ता है कि सभी सानन्द हैं । किन्तु जब राजकुमारी रोशनआरा के गाल हल्दी के रस से रंगे तालफल के समान पीले पड़े हैं और फिर वास्तविकता के आधार पर मैं उन्हें ( रोशनआरा को ) सानन्द कैसे कह सकती हूँ ?

महाराज—ठीक-ठीक बतलाओ—राजकुमारी को किस चीज की चिन्ता पड़ी है ? दिल्लीनायक की गोद में खेलती हुई अपनी बाल्यावस्था को बिताने वाली राजकुमारी के लिए कौनसी चीज दुःप्राप्य हो सकती है ? कहो—मैं उनके लिए क्या कर सकता हूँ, जिसके लिये उन्होंने मध्यरात्रि में तुम्हें मेरे पास भेजा है ?

यवनी—महाराज ! महाराजकुमारियाँ महाराजों में ही अनुरक्त होती हैं । जिसमें उनका मन अनुरक्त है उस व्यक्ति का न मिलना ही उनकी चिन्ता का कारण है ।

महाराज—अच्छा, मैं समझ गया । माल्यश्रीक ! देखो—राजकुमारी मुझसे प्रेम करती है ।



महाराष्ट्रराज—सुन्दरि ! कथय, का त्वम् ? कुत आयाता ? किमिच्छसि ? किं कथयसि ? आ ! न ते भय सर्पेभ्यो भूतेभ्य पिशाचैभ्यो वा ? केन प्रहिताऽसि ? कथमस्मान् अत्रत्यान् ज्ञातवत्यसि ? कथं कृत-हिम-कण-पात कालिन्दी-कूलाऽऽघात वात सहसे ? कथं वा घोरेऽन्धतमसे कलिन्दतनयोत्तुङ्ग-तरङ्ग-भङ्ग-भयङ्कर-तटे सर्ज-खर्जूर-पर्कटी-गहने प्रदेशे समागच्छन्ती न भीताऽसि ?

यवनी—[ अञ्जलिं बद्ध्वा ] महाराज ! दिल्लीश्वर-दुहितुस्तत्र-भवत्या रसनाय्या अन्तरङ्ग-सखी मामवगच्छ !

महाराज—अहो ! अपि प्रसीदति तत्र भवती ? अपि वा नन्दति आयुष्मान् कुमार-मायाजिह्वा ?

प्रहिता-प्रेषिता । अत्रत्यान्-इह स्थितान् । कृतहिमकणपातम् विहित-प्रालेयखण्डपतनम् । कालिन्दीकूलाघातम्-यमुनातटताडनम् । वातम्-पवनम् । कलिन्दतनयाया, उत्तुङ्गै-अत्युन्नतै, तरङ्गभङ्गै, भयङ्करै-भीतिदायिनि, तटे-कूले । सर्जै खर्जूरै पर्कटीभिश्च गहने-दुरवगाहे ।

महाराज—सुन्दरी ! बतलाओ तुम कौन हो ? कहाँ से आ रही हो । क्या चाहती हो ? क्या कहना है ? अरी ! तुम्हे साँप, भूत या पिशाच से भी डर नहीं होता ? यहाँ तुम्हे किसने भेज दिया ? तुमने हम लोगों को यहाँ कैसे देख लिया ? हिमकण से सम्पृक्त यमुनातट की ठण्डी हवा को तुम कैसे सह पाती हो ? इस घने अन्धकार में भी प्रचण्ड तरङ्ग-ध्वनि से भयङ्कर और साल, खजूर एवम् पाकड के वृक्षों से भरे इस यमुना के तट पर आते समय तुम्हे डर नहीं लगा ।

यवनी—[ हाथ जोड़कर ] महाराज ! आप मुझे दिल्लीसम्राट् की बेटी 'रोशनआरा' की अन्तरङ्ग सखी समझे ।

महाराज—वाह ! वाह ! अच्छा, राजकुमारी प्रसन्न तो हैं ? क्या चिरायु राजकुमार 'मुअज्जम' भी सानन्द है ।

यवनी—महाराज ! सर्वे कुशलिन इतिकथन व्यवहार । तयाऽपि भगवती कुमारी रसनारी तु कथ कुशलिनी, यदि नदा हरिद्राद्रव-क्षालित-ताली-दल-प्रत्या कपोल-पाली वहति ।

महाराज—स्फुट वद, का चिन्ता ? कि वा दुरवाप दिल्ली-वल्लभ-क्रोड-क्रीडाऽतिवाहित-वाल्याना महाराज-कुमारीणाम् ? मादृश-जनाधीन वा किमस्ति यन्निशीथेऽपि त्वा प्रेषितवती ।

यवनी—महाराज ! महाराज-कुमार्य एव महाराजेषु रज्यन्ते । यस्मिन्ननुराग तदलाभ एव खेदस्य कारणम् ।

महाराज—ओ ! अवगच्छामि । माल्यश्रीक ! सम्राट्-कुमारी सामनुरागेणानुगृह्णाति ।

व्यवहार—आचारपालनम् । हरिद्राद्रवेण-महारजनरसेन, क्षालितस्य-धौतस्य, तालीदलस्य, प्रत्याम्-नमाम् । विरहखेदात् पीतता ।

दुरवापम्-दुर्खेन प्राप्तु योग्यम् । दिल्लीवल्लभक्रोडक्रीडया-दिल्ली-शाङ्कलीलया, अतिवाहितम्-यापितम्, वाल्यम् याभिस्तासाम् । निगीथे-अर्धरात्रे । 'अर्धरात्रनिशीथी' इत्यमर ।

यवनी—महाराज ! व्यवहारत तो यही कहना पडता है कि सभी सानन्द हैं । किन्तु जब राजकुमारी रोशनआरा के गाल हल्दी के रस से रंगे तारुफल के समान पीले पडे ह और फिर वास्तविकता के आधार पर मैं उन्हे ( रोशनआरा को ) सानन्द कैसे कह सकती हूँ ?

महाराज—ठीक-ठीक बतलाओ—राजकुमारी को किस चीज की चिन्ता पडी है ? दिल्लीनायक की गोद मे खेलती हुई अपनी वाल्यावस्था को बिताने वाली राजकुमारी के लिए कौनसी चीज दुष्प्राप्य हो सकती है ? कहो—मैं उनके लिए क्या कर सकता हूँ, जिसके लिये उन्होंने मध्यरात्रि मे तुम्हे मेरे पास भेजा है ?

यवनी—महाराज ! महाराजकुमारियाँ महाराजो मे ही अनुरक्त होती है । जिसमे उनका मन अनुरक्त है उस व्यक्ति का न मिलना ही उनकी चिन्ता का कारण है ।

महाराज—अच्छा, मे समझ गया । माल्यश्रीक ! देखो—राजकुमारी मुझसे प्रेम करती है ।

माल्यश्रीक — सत्यमोदार्यमिद कुमारीहृदयम्य ।

महाराज-सुन्दरि ! मद्बचनेन ब्रूहि तत्रभवती यद्—“महाभागे ! निवेदितवानस्मि तत्र भवत्या परावतन-समये, तदद्यापि भवत्या पिता चेदनुमन्येत, तत्प्रस्तुतोऽस्मि स्वहस्तेन श्रीमत्या स्वेदानपनेतुम्, बाल-व्यजनेन च वीजयितुम् । दिल्लीवल्लभस्याननुमत तु को नाम शक्तो मनसाऽपि चिन्तयितुम् ?” इति । सुन्दरि ! सद्यो यथागत निवर्तस्व । अहमपि स्वप्नेऽपि राजकुमारी पश्यामि, जागरितोऽपि च तद्गतचित्तस्ता पुरोगतामिव विलोकयामि । किन्तु किं करोमि ? दुर्घटो हि सयोग । त्वमात्मानमाच्छाद्य गूढसञ्चारा कृष्णाभिसारिकेव

महाभागे !—श्रेष्ठभागधेये ! परावर्तनसमये-परावृत्तिवेलायाम् । अनुमन्येत-स्वीकुर्यात् । स्वेदान्-रतिश्रमोद्भूतघर्मविन्दून् । अपनेतुम्-दूरयितुम् । विवाहयितुमिति यावत् । अननुमतम्-अस्वीकृतम् । यथागतम्-यथा आयात तथा । पुरोगताम्-अग्रे स्थिताम् । गूढसञ्चारा-गुप्तगति । कृष्णाभिसारिका-कृष्णवसनाद्युपहिता याऽभिसारिकाऽभिसरति सा कृष्णाभिसारिकेत्युच्यते । अभिसारिका च “कान्तार्थिनी तु या याति सङ्गते साऽभिसारिका”

माल्यश्रीक—राजकुमारी के हृदय की यह उदारता तो यथार्थ ही है ।

महाराज—सुन्दरी ! तुम जाकर मेरो ओर से राजकुमारी से कह दो—“महाभागे ! आपको लौटाते समय मैं निवेदन कर चुका हूँ । अत यदि आपके पिता की सम्मति होगी तो मैं अपने हाथों से आपके पसीने को पोछने तथा आपके लिए पखा झलने के लिए प्रस्तुत हूँ । क्या दिल्ली-सम्राट् के प्रतिकूल कुछ करने की कल्पना भी कोई कर सकता है ?” सुन्दरी ! जैसे तुम यहाँ आई हो वैसे ही लौट जाओ । राजकुमारी से मैं भी इतना आसक्त हूँ कि स्वप्न में भी राजकुमारी को ही देखता हूँ और जगते समय तो मुझे ऐसा लगता है कि राजकुमारी मेरी आँखों के सामने है । किन्तु मैं करूँ क्या ? हम दोनों का मिलन घट नहीं पा रहा है । देखो, तुम भी अपने को छिपाकर ही गुप्त रीति से काली वेश-भूषा वाली अभिसारिका की तरह यहाँ आई हो । यदि किसी ने तुम्हे देख लिया तब तो समझो कि दोनों के लिए ही विपत्ति है ।

समायाताऽसि । यदि केनापि वीक्ष्येथा, तत्सम्भाव्यते पक्षद्वयेऽपि विपत्तिरिति । वयमद्यैव समायाता, राजमाक्षात्कारोऽपि न कृत । कियत्कालं च स्थास्याम । ब्रूहि तत्र भवती धैर्यमवलम्बितुम् । प्रयाहि प्रयाहि—इत्युक्ता सा पुनः क्षणमन्दस्वरेण किमपि समालप्य, साभिवादनं निवृत्ता । इमौ च शिविरं प्रविश्य सुपुपतु ।

× × × ×

परेद्युर्विहित-स्नान-भोजनादि-क्रियैर्मित्रगणैः सह समुल्लोचतले समुपविष्टे महाराष्ट्रराजे प्रतीहारेण प्रविश्य प्रणम्य कथितम्—  
“महाराज ! अम्बर-राजकुमार समायाति”—इति । तदाकर्ण्य स्वयमुत्थाय प्रविशन्तमम्बर-पुरन्दर-पुत्र रामसिंहं समालिङ्ग्य समानीय स्वपार्श्वोपवेश्य, स्वयमुपविष्ट । महाराष्ट्रराजो वीरोचिता तेजस्विनी-

इति कृतलक्षणां वेदितव्या । वीक्ष्येथा—दृष्टा स्या । कर्मवाच्यम् । पक्षद्वये-  
रसनारीपक्षे मत्पक्षे च । अवलम्बितुम्—धारयितुम् । साभिवादनम्—सन-  
मस्कृति, क्रियाविशेषणम् ।

× × ×

समुल्लोचस्य—शोभनस्य वितानस्य, तले—निम्नस्थाने । प्रतीहारेण-  
दीवारिकेण । अम्बरराजस्य—जयपुरेशस्य, कुमार—तनय । तेजस्विनीम्—

हम लोग आज ही आए हैं, अभी राजा से भेट भी नहीं हो पाई है । अभी कुछ दिन यहाँ रहना है । जाओ, राजकुमारी से धैर्य-धारण के लिए कहो । जाओ, जाओ ।

महाराज द्वारा इतना कहे जाने पर वह यवनी मन्दस्वर से पुनः कुछ कह कर महाराज को सलाम करती हुई लौट गई । एधर महाराज शिवाजी तथा मात्यश्रीक अपने शिविर में घुसकर सो गये ।

× × ×

दूसरे दिन जब स्नान-भोजन आदि करने के बाद अपने मित्रों के साथ महाराष्ट्रराज शिवाजी शामियाने के तले बैठे हुए थे तब द्वारपाल ने आकर

माल्यश्रीक —सत्यमोदार्यमिद कुमारीहृदयम्य ।

महाराज-सुन्दरि ! मद्बचनेन ब्रूहि तत्रभवती यद्-“महाभागे ! निवेदितवानस्मि तत्र भवत्या परावतन-समये, तदद्यापि भवत्या पिता चेदनुमन्येत, तत्प्रस्तुतोऽस्मि स्वहस्तेन श्रीमत्या स्वेदानपनेनुम्, वाल-व्यजनेन च वीजयितुम् । दिल्लीवल्लभस्याननुमत तु को नाम शक्तो मनसाऽपि चिन्तयितुम् ?” इति । सुन्दरि ! सद्यो यथागत निवर्तस्व । अहमपि स्वप्नेष्वपि राजकुमारी पश्यामि, जागरितोऽपि च तद्गतचित्तस्ता पुरोगतामिव विलोकयामि । किन्तु किं करोमि ? दुर्घटो हि सयोग । त्वमात्मानमाच्छाद्य गूढसञ्चारा कृष्णाभिसारिकेव

महाभागे !-श्रेष्ठभागधेये । परावर्तनसमये-परावृत्तिवेलायाम् । अनुमन्येत-स्वीकुर्यात् । स्वेदान्-रतिश्रमोद्भूतघर्मविन्दून् । अपनेनुम्-दूरयितुम् । विवाहयितुमिति यावत् । अननुमतम्-अस्वीकृतम् । यथागतम्-यथा आयात तथा । पुरोगताम्-अग्रे स्थिताम् । गूढसञ्चारा-गुप्तगति । कृष्णाभिसारिका-कृष्णवसनाद्युपहिता याऽभिसारिकाऽभिसरति सा कृष्णाभिसारिकेत्युच्यते । अभिसारिका च “कान्तार्थिनी तु या याति सङ्कते साऽभिसारिका”

माल्यश्रीक—राजकुमारी के हृदय की यह उदारता तो यथार्थ ही है ।

महाराज—सुन्दरी ! तुम जाकर मेरो ओर से राजकुमारी से कह दो—“महाभागे ! आपको लौटाते समय मैं निवेदन कर चुका हूँ । अत यदि आपके पिता की सम्मति होगी तो मैं अपने हाथों से आपके पसीने को पोछने तथा आपके लिए पखा झलने के लिए प्रस्तुत हूँ । क्या दिल्ली-सम्राट् के प्रतिकूल कुछ करने की कल्पना भी कोई कर सकता है ?” सुन्दरी ! जैसे तुम यहाँ आई हो वैसे ही लौट जाओ । राजकुमारी मे मैं भी इतना आसक्त हूँ कि स्वप्न मे भी राजकुमारी को ही देखता हूँ ओर जगते समय तो मुझे ऐसा लगता है कि राजकुमारी मेरी आँखों के सामने है । किन्तु मैं करूँ क्या ? हम दोनों का मिलन घट नहीं पा रहा है । देखो, तुम भी अपने को छिपाकर ही गुप्त रीति से काली वेश-भूषा वाली अभिसारिका की तरह यहाँ आई हो । यदि किसी ने तुम्हे देख लिया तब तो समझो कि दोनों के लिए ही विपत्ति है ।

समायाताऽसि । यदि केनापि वीक्ष्येथा, तत्तन्भाव्यते पक्षद्वयेऽपि विपन्निरिति । वयमद्यैव समायाता, राजनादात्कारोऽपि न कृत । क्रियत्कालं च स्थास्याम । ब्रूहि तत्र भवती धैर्यमव रुम्बितुम् । प्रयाहि प्रयाहि—इत्युक्ता सा पुन क्षण मन्दस्वरेण किमपि नमालप्य, साभिवादनं निवृत्ता । इमौ च शिविरं प्रविश्य मुपुपतु ।

× × × ×

परेद्युर्विहित-स्नान-भोजनादि-क्रियैर्मित्रगणं सह समुल्लोचतले समुपविष्टे महाराष्ट्रराजे प्रतीहारेण प्रविश्य प्रणम्य कथितम्—  
“महाराज ! अम्बर-राजकुमार समायाति”—इति । तदाकर्ण्य स्वयमुत्थाय प्रविशन्तमम्बर-पुरन्दर-पुत्र रामासिंहं समालिङ्ग्य समानीय स्वपार्श्वोपवेश्य, स्वयमुपविष्ट । महाराष्ट्रराजो वीरोचिता तेजस्विनी-

इति कृतलक्षणां वेदितव्या । वीक्ष्येथा—दृष्टा स्या । कर्मवाच्यम् । पक्षद्वये-  
रसनारीपक्षे मत्पक्षे च । अवलम्बितुम्-धारयितुम् । साभिवादनम्-मन-  
सस्कृति, क्रियाविशेषणम् ।

× × ×

समुल्लोचस्य-शोभनस्य वितानस्य, तले-निम्नस्थाने । प्रतीहारेण-  
दौवारिकेण । अम्बरराजस्य-जयपुरेशस्य, कुमार-तनय । तेजस्विनीम्-

हम लोग आज ही आए हैं, अभी राजा से भेट भी नहीं हो पाई है । अभी कुछ दिन यहाँ रहना है । जाओ, राजकुमारी से धैर्य-धारण के लिए कहो । जाओ, जाओ ।

महाराज द्वारा इतना कहे जाने पर वह यवनी मन्द स्वर से पुन कुछ कह कर महाराज को सलाम करती हुई लौट गई । रघु महाराज शिवाजी तथा माल्यश्रीक अपने शिविर में घुसकर सो गये ।

× × ×

दूसरे दिन जब स्नान-भोजन आदि करने के बाद अपने मित्रों के साथ महाराष्ट्रराज शिवाजी शामियाने के तले बैठे हुए थे तब द्वारपाल ने आकर

मुदारा तदाकृति पश्यन्नतितरा मुमुदे । रामसिंहश्च चिरात् तस्य नाम  
यश प्रताप च श्रावश्राव वाल्यमयापयदिति विस्फारितनयन मुहूर्तं  
तमपश्यत् ।

परतश्च महाराष्ट्रराजेन आपृष्ट-कुशल, साञ्जलि सादरवचन  
यथाचारमुक्त्वा कथितवान् यद्—आर्य ! तातचरणाना पत्र प्राप्त-  
वानस्मि । यथा स मम मान्यरत्तथैव भवान् इति मद्योग्येनाऽऽदेशेन  
सर्वथाऽनुकम्पनीयोऽहम् ।

महाराज—एषा परमदया क्षत्रिय-कुलावतसस्याम्बरेश्वरस्य ।  
भवन्तञ्च बन्धु प्राप्य अतितरा प्रसीदामि ।

प्रतापप्रदर्शिकाम् । विस्फारितनयनम्—सुविकासितनेत्रम्, क्रियाविशेषणम् ।  
आपृष्ट कुशल यस्य स ।

मद्योग्येन—मदहर्णेण । अनुकम्पनीय—दयनीय ।

उनसे कहा—“महाराज ! जयपुर के राजकुमार आ रहे ह” । यह सुनते ही  
शिवाजी स्वयं उठकर आते हुये जयपुर के राजकुमार रामसिंह को गले  
लगाकर अपने पास ले आये और वहाँ उन्हें बैठाकर स्वयम् भी बैठ गये ।  
राजकुमार रामसिंह की वीरोचित तेज सम्पन्न उदार आकृति को देखकर  
महाराष्ट्रराज शिवाजी बहुत ही प्रसन्न हुये । इधर शिवाजी के नाम, यश तथा  
प्रताप को सुनते-सुनते अपनी बाल्यावस्था को बिताने वाले रामसिंह भी कुछ  
देर तक तो शिवाजी को भरी आँखों देखते ही रह गये ।

फिर बाद में जब महाराष्ट्रराज ने उनसे कुशल आदि पूछी तब हाथ  
जोड़कर आचारानुकूल आदरपूर्ण उत्तर देकर रामसिंह ने उनसे कहा—  
“आर्य ! मुझे पिताजी का पत्र मिला है । मेरे लिये वे जितने पूज्य हैं  
उतने ही पूज्य आप भी हैं । इसलिये योग्य सेवा करने की आज्ञा देकर मुझे  
आप अनुग्रहीत करें ।

महाराज—यह तो क्षत्रियकुलाङ्कार जयपुर सम्राट् की मेरे ऊपर बहुत  
बड़ी कृपा है । आप जैसे बन्धु को पाकर तो मुझे बड़ी प्रसन्नता है ।

तदनन्तर चिरमुभयोजति आलाप । परस्तान्मन्दमालपन्म-  
हाराष्ट्रराजो यद् दिल्लीश्वर-दर्शन-विषये भवत का सम्मति ? इति ।

स आह—सम्प्रति चण्डश्चण्डमरीचिरिति मृहूर्त्तं विलम्ब्य गन्तव्यम् ।  
दिल्लीश्वरो भवन्तमागत ज्ञातवानस्ति ।

तदाकर्ण्य किञ्चित् स्मयमाने महाराष्ट्रराजे पुनर्विचार्यैव प्रावोचत्-  
भगवन् ! भवान् कुशलेन निवर्तनीय — इति पित्रा लिखितमस्ति ।  
तदत्र प्रतीप नाऽऽशङ्कनीयम् । द्रष्टव्य सम्राट् ।

ततो माल्यश्रीक आह—प्रतीपे आचरिते महाराष्ट्र-देशे तथा  
समर-ज्वलन-ज्वाला प्रसरिष्यन्ति यथा भारते यवनसम्राड् वश एव  
भस्मसाद् भविष्यति ।

चण्ड — प्रखर । चण्डमरीचि — भास्कर ।

स्मयमाने—ईषद्वसति । “दिल्लीश्वरसाक्षात्कारो विधेयो न वेति शिव-  
राजस्य तात्पर्यमासीत्, तच्च नावगत रामसिंहेनेति स्मितवानिति” मूलकृच्छ-  
प्यकृता टिप्पणी । दिदक्षयैव समागतस्य तदर्थमेव स्थितस्य प्रतीक्षमाणस्य च  
निगूढमिममाभ्यन्तरिकमभिप्राय कथं वेवेत्तु रामसिंह इति नावधारयितु  
पारयाम । प्रतीपम्—विरुद्धम् ।

उसके बाद दोनों के बीच चिरकाल तक बातचीत चलती रही । पश्चात्  
महाराष्ट्रराज ने धीरे से उनसे पूछा—“दिल्लीश्वर के दर्शन के प्रसङ्ग में  
आपकी सम्मति क्या है ?”

राजकुमार रामसिंह ने उत्तर दिया—अभी तो धूप बहुत ही तीखी है ।  
अतः थोड़ी देर रुककर चलना ही अच्छा होगा । दिल्लीश्वर को आपके यहाँ  
आने की खबर मिल चुकी है ।

इस बात को सुनकर जब शिवाजी ने मुस्करा दिया तब रामसिंह ने पुनः  
उनसे कहा—“भगवन् ! पिताजी ने मुझे लिखा है कि आपको यहाँ से कुशल-  
पूर्वक लौटाना है । अतः आप किसी तरह का सन्देश न करें । दिल्लीसम्राट्  
से अवश्य मिलें” ।

उसके बाद माल्यश्रीक ने कहा—“यदि यहाँ किसी प्रकार का प्रतिकूल  
व्यवहार हुआ तो महाराष्ट्र देश में इस तरह की युद्धाग्निज्वालालाएँ फैल जायेंगी



रामसिंहस्तु सान्त्वयन्नब्रवीत्—मैवम्, मम तातचरणमत्यन्त-  
माद्रियने सम्राट् इति तल्लेख नान्यथा करिष्यतीति निश्चिनोमि ।

ततो बहुभिर्वाताभिरेव प्रतियापिते मुहूर्ते, “राज-साक्षात्कार-  
समय सवृत्त” इत्युक्तवति रामसिंहे, नववस्त्राणि धारयन्, चन्द्रहास  
समास्र सयन, सम्मुखमुकुरे दत्तदृष्टिरुष्णीप-वन्धनानि विन्यस्यन्  
महाराष्ट्रपतिरगादीत्—प्रबलप्रवाहा यमुनेति कथ प्रवेक्ष्यामो दिल्लीम् ?  
स आह—आर्य ! नौका-परम्पराभिरायोजितो महान् सेतुरस्ति, तत  
एव नि शङ्क घोटका, उष्ट्रा, वृषा, शकटा, रथाश्च यातायात  
कुर्वन्ति । तत एष यास्याम ।

महाराज—अथ कति अश्वारोहा अनुसरन्त्वस्मान् ?

समर एव ज्वलन—दहन, तज्ज्वाला ।

बहुभि, —“वोतो गुणवचनात्” इत्यनेन स्त्रीप्रत्ययविकल्प । समास्र-  
सयन्—अवलम्बयन् । सम्मुखमुकुरे—पुर स्थितादर्श । दत्तदृष्टि—प्रहितनयन ।  
प्रबलप्रवाहा—विशालवारा । यातायातम्—गमागमम् ।

कि उन्ही ज्वालाओ मे इस भारतवष के यवन-सम्राट् का समूचा कुल भस्म-  
सात् हा जाएगा ।”

माल्यश्रीक की बात सुनकर रामसिंह ने माल्यश्रीक को सान्त्वना देते हुए  
कहा—ऐसा नहीं । सम्राट् (औरङ्गजेव) मेरे पिताजी का बहुत आदर करते  
हैं । मुझे इस बात का निश्चय है कि मेरे पिता के पत्र के प्रतिकूल नहीं करेगे ।

उसके बाद अनेक प्रकार की धार्ताओ के क्रम में कुछ समय बीत जानेपर  
जब रामसिंह ने कहा कि अब दिल्लीराज से मिलने का समय हो गया, तब  
नवीन वस्त्र पहनते हुए, अपनी तलवार को हाथ में लेते हुए, समक्ष प्रस्तुत  
दर्पण में मुख देखकर अपनी पगड़ी को सम्हालते हुए महाराष्ट्रराज ने पृथा—  
“बीच में तो विशाल प्रवाह वाली यमुना है । फिर हम लोग दिल्ली नगर में  
कैसे प्रवेश करेंगे ?” रामसिंह ने उत्तर दिया—आर्य ! नावों की पक्ति से  
बहुत बड़ा पुल बनाया गया है । उसी के माध्यम से नि शङ्क होकर घोंडे,  
बैल, गाड़ियाँ और रथ आया-जाया करते हैं । हम लोग भी उसी  
पुल से चलेगे ।

महाराज—अच्छा, यह तो बतलाइए कि हमारे साथ-साथ कितने घुड-  
सवार चले ?

कुमाररामसिंह — राजद्वार-पर्यन्त शत शक्नुवन्ति गन्तुम्, अन्तस्तु वयमेव यास्याम ।

महाराज — अस्माभि केन यानेन गन्तव्यम् ।

कुमाररामसिंह — पुष्परथमानीतवानस्मि ।

महाराष्ट्रराजस्तु "दिल्लीकलङ्के नैतेन स्वपुत्रो न प्रेषित आनेतुम्, अपमान एष" — इति मनसि चिन्तयन्, माल्यश्रीक-गौरसिंहादिभि सज्जो भूत्वा, रामेण सहोत्थाय शिविरात् बहिरागत्य पुष्परथमाह्व । तस्मिन्नेव तत्सम्मुखे कुमार-रामसिंह उपविष्ट । गौरसिंह-माल्य-श्रीकादयोऽपि भूषण-भूषितान् सोवर्णवल्गानश्चानाह्व । कतिपये

अनुसरन्तु—अनुयान्तु ।

पुष्परथम्—चक्रयानम्, असामरिक रथम् ।

स्वपुत्र — मायाजिह्वाद्यन्यतम । तनयानुरागिणे हि तनयप्रपणमावश्य-कम् । एतादृशीमेव काश्चिद् घटनामक्षिलक्ष्योक्त्य पण्डितराजोऽभागीत्—

न वारयामो भवती विशन्ती वपनिदीस्रोतसि जह्लजाये ।

न युक्तमेतत्तु पुरा यदस्यास्तरङ्गभङ्गान् प्रकटीकरोपि ॥

तस्मिन्नेव—पुष्परथ एव । भूषणै — हिरण्याभरणै, भूषितान्—अलङ्कृतान् । अत्र शिवराजकृत्येऽस्मिन् भूषणोऽभूषणताङ्गत इति समानशब्दैर्ध्वंन-यति । सौवर्णवल्गान्—हैरण्यकविकान्, बहुव्रीहि । धावनसवेगेन यो महो-

रामसिंह—सिंह दरवाजे तक तो सौ घुडसवार चल सकते है । परन्तु आगे तो केवल हम लोग ही चलेगे ।

महाराज—हम लोगो को कोन सी सवारी लेनी चाहिए ?

कुमार—मे धूमने के काम मे आने वाला रथ ले आया हूँ ।

तत्पश्चात् "इस द्रुष्ट दिल्लीकलङ्क यवनाधम ने मुझे अपने पास ले जाने के लिए अपने लडके को न भेजकर मेरा अपमान किया है" यह सोचते हुए शिवाजी, माल्यश्रीक तथा गौरसिंह आदि के साथ सुसज्जित होकर, रामसिंह के साथ उठ गये और शिविर से बाहर निकलकर पुष्परथ में बैठ गए । उसी में कुमार रामसिंह भी शिवाजी के सम्मुख बैठ गए । गौरसिंह तथा माल्यश्रीक आदि अनेक सहचर भी अलङ्कार-मण्डित एष सोने की लगाम

रामसिंह-सादिनोऽपरे च शत महाराष्ट्र-सादिनोऽपि सज्जा इतश्चेतश्च धावन-सवेग-महोत्साह-खुरखुरायित-खुराणा कथ कथमपि सयम्य-मानाना कुसुमैरिव फेन-पपातै परिपूजित-वसुन्धराणा धावन-धुरन्ध-राणा सैन्धवाना हेषाभिरध्वनीनान् बधिरानकार्पु । तावत् सपदि भूषणकविरागत्य, प्रलम्बकवितयाऽऽशीराशीनुदीर्य, राजहस्ते साक्षतानि कुसुमानि दत्त्वा, तदनुमत्या स्वयमपि मौक्तिक-माला-कलित-कण्ठ, सौवर्ण-किरण-कलित-वर्णद्वय-मध्य, राजत-कुसुमावलि-शोभित-लाङ्गुल, श्याममेक प्रकाण्ड वाजिनमारूढवान् । समङ्गलशब्द च सर्वेऽपि प्रस्थिता, क्षणेनैव च सर्वे सेतु प्राप्ता । ततो दृष्टवान् महाराष्ट्र-पतिर्यद्भास्वान् मृदुलमयूख सवृत्य भुवनमभिपतति । अभ्र लिहाना कलितापर-मेघाडम्बराणा, समुद्भूतध्वजाना, दिल्ली-हर्म्याणा छाया कलिन्द-नन्दिन्या श्यामता द्विगुणयति । अभित सेतु तनव, महत्य

न्साह, तेन खुरखुरायिता, खुरा-शफा येषा तेषाम् । सयम्यमानानाम्-अवस्थमानानाम् । कुसुमैरिव-प्रसूनैरिवेत्युत्प्रेक्षा । परिपूजितवसुन्धरा-णाम्-समचित्तवसुमतीकानाम् । धावनधुरन्धराणाम्-शीघ्रगतिपदनाम् । अध्वनीनान्-पथिकान् । मौक्तिकमालया-मणिलजा, कलित-भूषित, कण्ठ-गलो यस्य तम् । सौवर्णकिरणै-हृरण्यमयूखै कलित वर्णद्वय मध्ये यस्य तम् । राजतकुसुमावलिभि, शोभितम्, लाङ्गुलम्-पुच्छ यस्य तम् । प्रकाण्डम्-विशालम् । भास्वान्-दीधितिपति । मुदुलमयूख-कोमलकिरण । सवृत्य-भूत्वा । भुवम्-धरणीम् । अभिपतति-समुपयाति । अब्र लिहानाम्-मेघस्पर्शिनाम् । कलितापरमेघाडम्बराणाम्-धारितद्वितीयवारिवाहा-नुकृतीनाम् । श्यामताम्-काण्यम् । द्विगुणयति-वर्द्धयति । तनव-लघव ।

वाले घोडो पर सवार हो गए । कुछ तो रामसिंह के अनुयायी और सौ शिवाजी के अनुयायी सुसज्जित घुडसवारो ने भी इधर उधर दौडने के महोत्साह में कूदने चले, जिस किसी प्रकार नियन्त्रित होने वाले, फूलों की तरह अपने फेन के गिराने से पृथ्वी की पूजा करने वाले, दौडने में धुरन्धर सिन्धु-देशीय-घोडों की हिनहिनाहट से पथिकों के कान भर दिए । इसी बीच भूषण कवि भी आये और उन्होंने अपनी लम्बी कविता से आशीर्वाद देकर,

सपटला, अपटला, साट्टा, निरट्टा, हस-मयूर-वर्तक-सारस-कारण्डवादि-विविधाकारा, चित्र-विचित्रिता समञ्जीर-क्षेपण-झणत्काराकुलीकृत-कमठा सहस्रशो नौका इतश्चेतश्च ससरन्ति । तटस्था, तरणिस्था, सेतावपि च यातायात-परा, सहस्रशो नागराश्च कन्धर परिवर्त्य, चक्षुषी विस्फार्य, आत्मान पश्यन्ति, माङ्गुलिनिर्देश च स्वमित्राणि "सोऽय सोऽयम्" इति दर्शयन्ति ।

महत्य-श्रेष्ठा । सपटला-सच्छदिका । "पटल छदिर" त्यमर । "छप्पर" इति हिन्दी । अपटला-अच्छदिका । साट्टा-साट्टालिका । सचन्द्रशालाका इति यावत् । निरट्टा-निरट्टालिका । हसादिविविधाकारा-हसाद्यनेका-कृतय, मयूरपुच्छीप्रभृतिशब्दै ख्याता अधिरामनगर दृष्टिपथगा । चित्रै-आलेख्यै, विचित्रिता-विस्मयजनिका लिखिता वा । समञ्जीराणाम्-सक्षुद्र-घण्टिकानाम्, क्षेपणानाम्-नौकादण्डानाम्, झणत्कारेण, आकुलीकृता कमठा याभिस्ता । यमुनाया कच्छप्राचुर्य प्रसिद्धम् । शोभार्थं मञ्जीरासञ्जन कुर्वन्तीति वेदितव्यम् । ससरन्ति-प्रचलन्ति । तरणिस्था-नौकास्थिता । नागरा-ऐन्द्रप्रस्था प्रकृते ।

महाराज के हाथ में फूल-अक्षत दिए । पश्चात् महाराज को अनुमति पाकर स्वयम् भूषण कवि भी उन मोतियों की माला से विभूषित कण्ठ वाले सुवर्ण की किरण से चमकते वर्णद्वय से युक्त मध्यभाग वाले एवम् चादी की बनी कुसुमावली से सुशोभित पूँछ वाले एक साँवले रंग के विशाल घोड़े पर सवार हो गए । तत्पश्चात् मगल ध्वनि पूर्वक सब आगे बढ़े और शीघ्र ही पुल के पास पहुँचे । इसके बाद महाराष्ट्र राज ने देखा कि अस्तमुख सूर्य की किरणें धीमी पड़ गई थी ।

दिल्ली की गगनचुम्बी और इसलिए वादल की दूसरी प्रतिकृति जैसी दीखने वाली फहराती पताकाओं से सुशोभित अट्टालिकाओं की छाया यमुना की कालिमा को दूनी कर रही थी । पुल के चारों तरफ छोटी-बड़ी, छत वाली ओर बिना छत की अटारियों वाली एवम् बिना अटारियों की हसाकृति, सारसाकृति, वत्तखाकृति, चित्र विचित्र नावों की भीड़ जमी थी

तत स यमुना प्रणम्य, मनस्येव कथितवान् यद्—“भगवति ! कृष्णप्रिये ! यथा कालियसदनं प्रविश्यापि भगवान् कृष्ण काकोदर निर्मथ्य निरगात्, यथा च नन्दो ग्राहेण गृहीतस्त्वज्जले निमग्नोऽपि वक-विद्वेषिणोऽनुग्रहेण सकुशलं परावृत्त, तथैव चेदहमपि दिल्लीत कुशलेन स्वपुण्यपुरी परावर्ते तद् दुग्ध-धारा-सहस्र, कमलानां लक्षेण, लक्षेण च घृतदीपानां त्वामभ्यर्चयिष्ये” —इति ।

तावत्ते सेतुमुल्लङ्घ्य, पर तटमायाता दिल्ली प्रविशेत् । तत्र च प्रघाणस्थं परिवर्तित-ग्रीवं लोलोष्णीप-बन्धं भट्टैः, आपणोपविष्टैः

कालियस्य-तन्नाम्नो नागस्य, सदनम्-हृदम् । काकोदरम्-सपम् । निर्मथ्य-निमदीकृत्य । नन्द-कृष्णपितृतया त्यात । ग्राहेण-नक्रेण । वकविद्वेषिण-वकासुरमारकस्य । अनुग्रहेण-दयया । स्वपुण्यपुरीम्-स्वीया पावत्रा 'पूना' नगरीम् । अभ्यर्चयिष्ये-पूजायिष्ये ।

प्रघाणस्थं-बहिर्द्वारप्रकोष्ठस्थं । “प्रघाण-प्रघणालिन्दा बहिर्द्वार-प्रकोष्ठ-के” इत्यमरः । परिवर्तितग्रीवं-बक्रीकृतकन्धरं । लोलोष्णीपबन्धं-चञ्चल-शिवरोषेणैः । भट्टैः-गजपुरुषैः । आपणोपविष्टैः-विपणिसमुपस्थितैः ।

और उन नावो के मञ्जीरयुक्त क्षेपण-दण्ड की झनकार से कष्टसे व्याकुल हो रहे थे । यमुना-तट पर खड़े, नावो पर बैठे, पुल से गुजरने वाले तथा दिल्ली के सहस्रो नागरिक भी गदन को परिवर्तित कर, आँखें खोल कर अपने को भी देख रहे थे और शिवाजी की ओर अङ्गुल्या निर्देश करते हुए अपने मित्रों से भी कहा करते थे—“वही है, शिवाजी वही है ।”

इसके बाद शिवाजी ने यमुना को प्रणाम कर उनसे मनही मन प्रार्थना की—“भगवति यमुने ! जिस प्रकार कालिय नाग के हृद मे प्रवेश करके भी भगवान् श्री कृष्ण उस नाग को अभिमानशून्य बनाकर लौट आये थे, जिस प्रकार ग्राह से गृहीत होकर तुम्हारी जलधारा मे डूबते-डूबते नन्द बकासुर-सहारी ( कृष्ण ) की कृपा से बच गये थे, इसी प्रकार यदि मैं भी दिल्ली से कुशलपूर्वक अपनी राजधानी पूना लौट आया तो एक हजार दूध के घडो, एक लाख कमलपुष्पो तथा एक लाख घृतदीपो से तुम्हारी आराधना करूँगा ।”

इतने मे वे पुल पार कर यमुना के दूसरे तट पर पहुँच चुके और फिर

स्तब्ध-शङ्कुलै स्वर्णकारै, कर्णापित्त-लेखनीकैश्चित्रकारै, समुपेक्षित-  
तुला-दण्डैर्वणिग्भि, विशिथिल-स्खलित-मानदण्डै पटचिक्रियिभि,   
रुद्ध-सीवनै स्यूतिकारै, विस्मृतहार-ग्रथनैर्मालाकारै, घण्टापथे  
विचरद्भि समाकुण्टवल्गै सादिभि, आसादित-प्रान्तै पर्यटकै,  
आशीर्वचन-स्फुरितोष्ठीर्बाह्मिणै, परिवर्जित-क्रीडैर्वालकै, गवाक्षस्थै  
शिथिलितव्रीडैर्गुल्यग्रापसारित-तिरस्करिणी-विच्छेदप्रहित-कटाक्षा-

स्तब्धशङ्कुलै -स्थगितकर्त्तिकै । स्वर्णकारै -पश्यतोहरे । कर्णापिता-  
श्रोत्रस्थापिता, लेखनी-कलम यैस्तादृशै । चित्रकारै -आलेख्यकारै ।  
समुपेक्षिततुलादण्डै -परित्यक्तमापिकादण्डै । वणिग्भि -व्यापारिकै ।  
विशिथिला -विश्रुह्वला, स्खलिता -पतिता, मापदण्डा -"गज" इति  
ख्याता, ग्रेपा तै । पटचिक्रियिभि -वस्त्रचिक्रेतृभि । रुद्धसीवनै -परित्यक्त-  
सूचीकृत्यै । स्यूतिकारै -सूचीकृद्भि । विस्मृतहारग्रथनै -अनवधृतमाला-  
निष्पादनै । मालाकारै -मालिभि, घण्टापथे -राजमार्गविशेषे । विचरद्भि -  
गच्छद्भि । समाकुण्टवल्गै -समाकुञ्चितकविकै । सादिभि -अश्वारोहे ।  
आसादितप्रान्तै -गृहीतमार्गपार्श्वै । पर्यटकै -वायुसेवनायै भ्रमद्भि । आशी-  
र्वचनेभ्य -आशी कथनेभ्य, स्फुरितौ -चपलितौ, ओष्ठी ग्रेपा तै । "ओत्वोष्ठयो  
समासे वा" इति वृद्धिविकल्प । परिवर्जितक्रीडै -परित्यक्तखेले । वालकै -  
अभङ्कै । गवाक्षस्थै -वाताग्रनस्थै । शिथिलितव्रीडै -अल्पीकृतलज्जै ।  
अङ्गुल्यग्रापसारिताया -करजप्रान्तदूरीकृताया, तिरस्करिण्या -यवनि-  
काया, विच्छेदेन-भङ्गेन, प्रहितानि-प्रेरितानि, कटाक्षावलीकनानि यैस्तै ।

वहाँ से उन लोगो ने दिल्ली मे प्रवेश किया । दिल्ली प्रवेश करते ही पुरद्वार  
के पास बसी ड्यूडी मे रहने वाले और फरफराती पगडियो वाले योद्धाओ  
द्वारा गर्दन घमाकर, बाजार मे बैठे स्वर्णकारो द्वारा अपनी-अपनी कर्तनी  
( नखतर ) छोडकर, चित्रकारो द्वारा लेखनी को कानो पर रखकर, बनियो  
द्वारा तराजू की डण्डी छोडकर, कपडे के व्यापारियो द्वारा अपने-अपने 'गज'  
रखकर, दजियो द्वारा सिलाई रोककर, मालाकारो द्वारा माला गूँथना भूल  
कर, राजमार्ग पर परिभ्रमण करने वाले घुडसवारो द्वारा अपने-अपने घोडे का  
रुगाम खीच कर, पर्यटको द्वारा सडक के किनारे खडे होकर, आशीर्वाद देने

तत्र प्रोच्च पस्त्यमेकमासाद्य पृष्टवान्-किमिदमिति । कुमारराम-सिंह उवाच—आर्य ! महामज्जितमिदम्, यत्र प्रतिशुक्रवार यवना आगत्य इष्टमाराधयन्ति ।

परतश्च कियन्तमध्वानमतिक्रम्य सुदूरस्थ कैलासशिखरखण्डाऽऽभ महाहर्म्यमेक दृष्ट्वा यावत् पृच्छति महाराष्ट्रराज तावत् रवयमेव कुमार उवाच यद्—महाराज ! ज्यौतिपालयोऽय मत्पित्रा प्रतिष्ठा-पित । अस्मिन् बहूनि शास्त्रोक्तरीत्या निर्मितानि यन्त्राणि सन्ति, यैर्ग्रहाणा गतयोऽनायासेन निश्चीयन्ते । अथ स उवाच—“कथं न स्यादीदृश एव ज्यौतिष-शास्त्र-पारङ्गतो भारतभूषण तत्रभवान् जयपुराधीश ?”

तत पुरतो गच्छन्त क्षणेन राजद्वार प्राप्ता । तत्र कोऽयमिति

प्रोच्चम्-प्रोन्नतम् । पस्त्यम्-सदतम् । महामज्जितम्-“जुमा मस्जिद” इति ज्ञातम् । आराधयन्ति-सेवन्ते ।

कैलासशिखरखण्डस्य, आभेव आभा यस्य, तम् । महाहर्म्यम्-महा-प्रासादम् । प्रतिष्ठापित-निर्मापित । ग्रहाणाम्-खेचराणाम् । निश्चीयन्ते-निर्णयन्ते ।

सलग्न, आभूषणो की खरीद-बिक्री मे निमग्न तथा खिडकियो के पास बैठी गणिकाओ के भ्रूभग मे बद्धदृष्टि यवनोको देखते हुए वीर शिवाजी दूसरे रास्ते पर पहुँचे ( आगे बढे ) ।

वहाँ एक गगन-चुम्बी भवन को देखकर उन्होंने पूछा—यह क्या है ? राजकुमार रामसिंह ने उत्तर दिया—महाराज ! यही है ‘जुमा मस्जिद’ जहाँ प्रति शुक्रवार को आकर यवन लोग अपने इष्ट ( देव ) की आराधना किया करते है ।

उसके बाद थोडा रास्ता तय करके आगे पर शिवाजी की दृष्टि दूर मे खडी एक कैलास शिखर जैसी उत्तुङ्ग अट्टालिका पर पडी ।

उसके विषय मे वे रामसिंह ने पूछना ही चाहते थे कि रामसिंह ने स्वयम्—उनसे कहा महाराज ! इस ज्यौतिपाट्य की स्थापना मेरे पिताजी

रोद्धमुत्सुका प्रतीहारा कुमाररामसिंहेन किमप्युक्ता एकेन हस्तेन प्रणम्य बद्धपङ्क्तय एकत स्थिता । एते चान्त प्रविश्यातिप्रगन्त स्थानमेक प्राप्ता । कुमार-सम्मत्या तत्रैव यानमुन्मुच्य प्रचलिता । गौरसिंह, माल्यश्रीक, भूषणश्च स्वसैन्धवास्त्यक्त्वाऽनुमृता ।

तदवलोक्य कुमाररामसिंहेनोक्तम्—किं भवन्तोऽपि ? अथवा, अस्तु । सुवर्ण-दण्डधारिणा निकटे स्यास्यते भवद्भिः ।

एव तस्या कक्षाया बहून् पुष्परथान् वाजिनो गजान् क्रमेलका-

उत्सुका—उत्का । अतिप्रशस्तम्—नितान्तशोभनम् । उन्मुच्य—परित्यज्य । अनुमृता—पश्चाच्चलिता ।

सुवर्णदण्डधारिणाम्—हेरण्यदण्डग्राहिणाम् । न केवल दण्डधारिणामपि तु सुवर्णदण्डधारिणामिति कथयता स्मारित लौकिक कथानकम्—“ताडितुम् परलोहितोपनहा” ।

कक्षायाम्—प्रकोष्ठे । पुष्परथान्—चक्रयानानि । क्रमेलकान्—उष्ट्रान् ।

ने की है । इसमें ज्योति शालोक्त रीति से निर्मित बहुत से ऐसे यन्त्र ह, जिनके माध्यम से ग्रहोंकी गति का अनायास परिज्ञान हो जाता है । यह सुनकर शिवाजी ने कहा—भारत-भूषण जयपुर महाराज ज्योतिषशास्त्रमें इस प्रकार पारङ्गत क्यों न हो ?

इस प्रकार से आगे बढ़ते-बढ़ते वे राजदरवाजे के पास पहुँच गए । वहाँ “यह कान ह” ऐसा कहकर द्वारपाल लोग उन्हें रोकने ही वाले थे कि तबतक रामसिंह ने उनसे कुछ कहा और उनकी बात सुनकर वे द्वारपाल शिवाजी को सलाम करके एक कतार में खड़े हो गये । भीतर घुसने के बाद वे लोग एक बड़े ही अच्छे स्थान पर पहुँचे । कुमार रामसिंह की सम्मति से वही अपनी सवारी छोड़कर आगे बढ़े । इधर गौरसिंह, माल्यश्रीक तथा भूषण कवि भी अपने-अपने घोड़े छोड़कर उनके पीछे चले । यह देखकर राजकुमार रामसिंह ने कहा— क्या आप लोग भी चलेंगे ? अथवा चलिये, कोई बात नहीं । सोने के दण्ड को धारण करने वालों के पास आप लोग रुक जायेंगे ।

इस प्रकार पहले कक्ष में अनेक पुष्परथों, घोड़ों, हाथियों और ऊँटों को देखते हुए वे लोग अनेक मण्डलेश्वरों के यातायान से व्याप्त मार्ग से द्वितीय



श्रावलोकयन्तो विविध-मण्डलेश्वर-यातायात-सङ्कुल मार्गमाश्रित्य द्वितीय द्वारमायाता । तत्प्रतीहारा अपि कुमारेण किमपि दत्तेङ्गिता मार्गं ददु । तदन्त प्रविश्य, पुनरेक प्रशस्त प्राङ्गण प्राप्य, महाराष्ट्र-राजोऽवालोकयद्—मध्ये विशालमजिरम्, परितश्च सार्द्ध-हस्त-द्वयोच्छ्राया वेदिका, ततश्च पर सकाच-पट्टिक-हरित-कपिश-श्यामलादि-रञ्जितकपाटानि कोष्ठानि सन्ति । वेदिकाया उपरि चैकत सौवर्ण्यो दन्तावल-ग्रैवेयक-घण्टा निर्मायन्ते, परत णटीर-स्कन्ध-निर्मितेषु कवा-टेषु रत्नकुसुमानि विरच्यन्ते, अन्यत सैन्धव-शृङ्गाराय स्थूलमौक्ति-काना हारा गुम्फयन्ते, इतरत कौशेयास्तरणाना प्रान्तेषु मौवर्णसूत्र-

विविधानाम्—अनेकेषाम्, मण्डलेश्वराणा—यातायाते, सङ्कुलम्—व्याप्तम् । दत्तेङ्गिता—प्रहितचेष्टिता । प्राङ्गणम्—अजिरम् । विशालम्—सुविस्तृतम् । सावहस्तद्वयस्य, उच्छ्राय—औन्नत्य यस्या सा । वेदिका—वितदिका । सकाच-पट्टिका—काचपट्टिकासहिता, हरितकपिशश्यामलादिभि—वर्ण रञ्जिता कपाटा येषु, तानि । सौवर्ण्य—चामीररनिर्मिता । दन्तावलानाम्—करिणाम्, ग्रैवेयकघण्टा—ग्रीवाभूषणभूता घण्टा । निर्मायन्ते—विरच्यन्ते । पाटीरस्य—चन्दनम्य, स्कन्ध—शाखावधिभागै । 'जन्त्री प्रकाण्ड स्कन्ध स्यामूलाच्छा-खावविस्तरो' इत्यमर । निर्मितेषु, कवाटेषु—अररेषु । रत्नानाम्—हीरका-दीनाम्, कुसुमानि—पुष्पप्रतिमा । सैन्धवानाम्—घोटवानाम्, शृङ्गाराय-भूषणाय, स्थूलानाम्—महताम्, मौक्तिकानाम्—मणीनाम् । हारा—कण्ठा-भरणानि । गुम्फयन्ते—ग्रथ्यन्ते । कौशेयास्तरणानाम्—पट्टसूत्रवासोविष्ट-रणाम् । प्रान्तेषु—कोणेषु, चरमाणेषु च । सौवर्णसूत्रव्रततय—

द्वार पर-पहुँचे । दूसरे द्वार के प्रतीहार ने भी रामसिंह का इशारा पाकर उन सब का मार्ग खाली कर दिया । उस दूसरे द्वार में घुसकर पुन महाराष्ट्रराज जब एक अन्य सुन्दर प्राङ्गण से पहुँचे तो उन्होंने देखा वीच में एक बहुत बड़ा प्राङ्गण था, उसके चारों तरफ ढाई हाथ ऊँची वेदी बनी हुई थी, उसके बाद (भीतर) कई कमरे बने हुए थे जिनकी रङ्ग-विरङ्गी किवाडियों में सीसे लगे हुये थे । वेदी के-ऊपर कही तो हाथियों के गले में लटकाये जाने वाले साँटों-के दण्डे बनाये जा रहे थे, वही चन्दन की लकड़ी की बनी किवाडियों

व्रतत्रय सीव्यन्ते, ततो राजतच्छत्राणा परिधिषु हीरकजालानि योज्यन्ते, इतश्च हाटकमञ्चाना दण्डेषु मरकत-कुसुमानि निर्मायन्ते ।

एव विचित्र वैभव विलोकयन्त सर्वे तृतीय राजद्वारमागता । तत्प्रवेश-समये कुमारैण कथितम्—“कक्षायामस्या सर्वमैतानि गन्तव्यम् । पाद-क्षेपोऽपि नि शब्द एव विधेय ” । ततस्तथैव तदपि द्वार प्रविश्या-वलोकित यत् पन्थानमुभयत पदे-पदे सोवर्णपात्राधारा सकुसुमा क्षुपानन्तर क्षुपा, मध्ये-मध्ये च सौवर्ण-राजतादि-पञ्जरस्था पुस्कोकिला, कौरा, सारिका, कलविङ्का, लावा, चकोरा, चातका, अन्ये च बहवो विविधवर्णाश्चपलितचञ्चव पक्षति-कण्डूयन-मनोहरा,

हैरष्यतन्तुलता । सीव्यन्ते-सूच्या रच्यन्ते । राजतच्छत्राणाम्-रजतनिर्मिता-तपत्राणाम् । परिधिषु-गोलभागेषु । हीरकाणा जालानि-समूहा । योज्यन्ते-सम्मेल्यन्ते । हाटकमञ्चानाम्-चामीकरमञ्चानाम् । मरकतकुसुमानि-मरकतमणिसुमानि ।

वैभवम्-सम्पत्तिम्, पादक्षेप-चरणपात, सौवर्णपात्राधारा-हैरष्य-भाजनाश्रया, सकुसुमा-सम्रसृता, क्षुपा-आर्दाघशाखावृक्षमूला, “ह्रस्व-शाखाशिफ क्षुप” इत्यमर । पुस्कोकिला-पिका । कलविङ्का-चटक-विशेषा । लावा-वर्तिकाभेदा । चकोरा-चन्द्रिकाप्रिया, च्याता । चर्पलित-चञ्चव-चञ्चलितत्रोटय । पक्षतिकण्डूयनेन-पक्षमूलखर्जनेन, मनोहरा-

पर रक्षो से फूल बनाये जा रहे थे, कहीं घोड़ों को सजाने-के लिए बड़े-बड़े मोतियों के हार रूथे जा रहे थे, कहीं रेशमी कपड़ों की किनारियों पर सोने की जड़ी लगाई जा रही थी, कहीं चांदी के बने छातों की परिधियों में हीरे लटकाने जा रहे थे और कहीं सुवर्ण-निर्मित खट्वादण्ड में मरकत मणि के फूल बनाये जा रहे थे ।

इस प्रकार राजधानी के विचित्र वैभव को देखते हुए वे तीसरे द्वार पर पहुँचे । उस कक्षा में प्रवेश करते समय राजकुमार रामसिंह ने कहा—इस कक्षा में चलते समय कुछ आवाज नहीं होनी चाहिये । पैर भी बहुत धीरे-धीरे रखना है । उसके बाद राजकुमार कथित रीति-से ही शनै शनै जब सब से आगे बढ़े तो उन लोगों ने देखा कि उस कक्षा में-मार्ग के दोनों तरफ

पुच्छ-प्रसारण-सङ्कोचन-चञ्चा, वीणा-रणन-स्पर्द्धि-कूजिता, दाडिम-द्राक्षाखण्ड-त्रोटन-तत्पर-त्रोटय, आरोहमारोह शलाकोपवेशनिका आन्दोलमान्दोल च पुनरध प्रपतन्त पक्षिण समुल्लसन्तीति । पार्श्वद्वयेऽपि सौरभपटल-व्याप्त-दिगन्तरमुद्यानम्, तदन्त स्थ-कुञ्जेषु च क्वचित् क्वचिद् वीणावाद । सम्मुखमेव सुदूर महान् प्रासाद, तत्सलग्नैव महती हस्त-त्रयोच्छाया वेदिका, तदुपरि तादृशमेव वेदिकान्तरम्, तस्यापि चोपरि मौवर्ण महासिंहासनम्, तदेवाध्युषितो भारतसम्राट् दृष्ट ।

चेतोहरा । पुच्छाना प्रसारणे-विस्तारणे, सङ्कोचने-आकुञ्चने, चञ्चला-चपला । वीणारणनस्य-वीणाध्वने, स्पर्द्धि कूजित येपा ते । दाडिमद्राक्षाखण्डाना, त्रोटने-खण्डने, तत्परा-निरता, त्रोटय-चञ्चवो येपा ते । आरोहमारोहम्-आरुह्याऽऽरुह्य । शलाकोपवेशनिका-शलाकादण्डनिर्मितानि उपवेशस्थानानि । आन्दोलमान्दोलम्-हिल्लोलयित्वा हिल्लोलयित्वा । समुल्लसन्ति-शोभन्ते । पार्श्वद्वये-दक्षे वामे च भागे । सौरभपटलेन-सौगन्ध्यसमूहेन, व्याप्तम्, दिगन्तरम्-हरिदन्तराल येन तत् । उद्यानम्-गृहवाटिका । तदन्त-स्थेषु-कुञ्जेषु-लतादिपिहितोदरेषु । तदेव-महासिंहासनमेव । अध्युषित-अध्यारूढ ।

सोने के गमलो मे फूलो से लगी झाडियाँ लगी थी और बीच-बीच मे चञ्चल चोचोवाली, पख के खुजलाने से प्रेक्षको के मन के आकर्षक, पूँछ के सकोच-विकास मे चञ्चल, वीणा की मधुर-ध्वनि के प्रतिस्पर्धी कलरव करने वाली, दाडिम तथा दाख के फल को काटने मे आसक्त और अपने-अपने ( पिजडे मे ) बैठने के लिये लगाये हुए तार पर कभी बैठने और कभी उसपर से नीचे कूद जानेवाली विभिन्न प्रकार के पक्षा—कोयल, सुग्गा, मैना, कल-विड्क, ( बत्तख ), बटेर, चकोर, चातक आदि—सोने, चादी के बने पिजडो मे सुशोभित हो रहे थे । दोनो तरफ दिग्दिगन्त को सुरभित करने वाले उद्यान लगे हुए थे और उनमे बने कुञ्जो मे कहीं-कहीं वीणा बज रही थी । सामने बहुत दूर एक विशाल प्रासाद था, उससे सटी हुई एक तीन हाथ ऊँची बहुत बडी वेदी बनी हुई थी, उमके उपर भी उसी तरह की दूसरी वेदी थी और

कुमारेङ्गितेन निपुण निरीक्ष्य चावगतम्-यत् प्रथम-महावेदिकाया बहव कलित-कनक-दण्डा करवालाऽऽकलित-कटिप्रदेशा अनुचरा बद्धाञ्जलयो बद्धपङ्क्तय उत्थितास्तिष्ठन्ति ।

द्वितीय-वेदिकाया च सौवर्ण-दण्ड-भित्तिका-दत्त-हस्ता मण्डलेश्वरा सेनापतयश्च उत्थिता एव तिष्ठन्ति । महाराष्ट्रपतिना कर्णे पृष्ठम्—“किं सभाया केनापि नोपविश्यते ?”

कुमार उक्तवान्—राजकार्यसम्बन्धिनीषु सभासु न केनाप्युपविश्यते ऋते सम्राज । गान-वाद्यादि-समित्तिषु च कृपापात्राण्युपविशन्त्यपि ।

निपुणम्-सावधानम् । कलितकनकदण्डा -यु हीतसुवर्णदण्डा । करवालै-चन्द्रहासै, आकलित-सबद्ध, कटिप्रदेशो येषां ते । उत्थिता-उत्तिष्ठन्त ।

सौवर्णदण्डभित्तिकासु-सिर्यग्भूतै सौवर्णदण्डैरेव रक्षितेषु कुड्येषु दत्तहस्ता-स्थापितकरा । मण्डलेश्वरा-खण्डभूपतय । उत्थिता एव, न तूपविष्टा ।

राजकार्यसम्बन्धिनीषु-राजनीतिकविचारार्थमाकारितासु । कृपापात्राणि-दयाभाजनानि, विटा, गणिका, तादृशाश्चान्ये ।

उसके ऊपर सुवर्णनिमित्त महान् सिंहासन था, उसी पर दिल्लीसम्राट् औरङ्गजेब बैठे थे ।

राजकुमार के इङ्गित से अवधानपूर्वक उधर देखने पर सबो ने देखा कि पहली विशाल बेदी पर सुवर्ण-दण्डो से सम्पन्न कमर मे तलवार बान्धे हुये बहुत से अनुचर हाथ जोडकर पक्तिबद्ध होकर खडे है, दूसरी बेदी पर भी सुवर्णदण्डो के समूह पर हाथ रखकर मण्डलेश्वर तथा सेनापति लोग भी खडे ही ह । महाराष्ट्रराज ने धीरे से रामसिंह से पूछा—क्या सभा मे कोई बैठते नही ?

राजकुमार ने उत्तर दिया—राज्यकार्य-सम्बद्ध सभा मे सम्राट् के अतिरिक्त कोई भी व्यक्ति बैठता नही । हाँ, गीत वाद्य आदि की मन्त्रियों मे जो सम्राट् के कृपापात्र ह, वे बैठ भी जाते हे ।

एव मन्दमालपन्त एव ते वेदिसमीपमायाता । राङ्कवास्तरणा-  
च्छन्नानि सोपानान्याक्रम्य प्रथम-वेदिकामास्ट्वा, तत्रैव कुमारेणेङ्गितो  
माल्यश्रीको गौरसिहो भूषणश्च वट्टाञ्जलीनामन्येषा पङ्क्ति भेजिरे ।  
महाराष्ट्रेश्वरस्तु कुमारेण सह द्वितीया वेदिमारूढ एव दक्ष-हस्तेन  
सम्राज प्रणनाम, कुमार-दर्शितेन पथा च समीपमागत्य महामूल्या  
मुद्रिकामेका निजाञ्जलौ नस्थाप्य, हस्तौ प्रसारितवान । ततोऽन्यत  
क्षिप्तेक्षणे सम्राजि, समीपवर्तिषु कश्चन समचक्रथत्—‘जगत्पालकाना  
करुणाऽवलोकन सभाजयति महाराष्ट्र-देशीय कश्चित् शिववीर’—इति ।

अथ दृष्टि परिवर्त्य वाचयम एव स्वहस्तेन मुद्रिका जग्राह दिल्ली-

मन्दम्-शनै । राङ्कवास्तरणै -रङ्कुमृगचमर्निमतविष्टरै, आच्छ-  
न्नानि-गोपितानि । वट्टाञ्जलीनाम्-कृतकरसम्पुटानाम् । पङ्क्तिम-श्रेणीम् ।  
भेजिरे-सिपेविरे । महामूल्याम्-महार्घाम् । मुद्रिकाम्-अङ्गुलीयकम् ।  
निजाञ्जलौ-स्वीयकरसम्पुटे । क्षिप्तेक्षणे-प्रेरितनयने । समीपवर्तिषु-  
वासन्नेषु । शिवराज ‘रिक्तहस्तेन नोपेयात्’ इति सोपायन । जगत्पालका-  
नाम्-ससाररक्षकाणाम् । “जहाँ-पनाह” इति तत्रत्य शब्द । करुणया-दयया,  
अवलोकनम्-दर्शनम् । सभाजयति-प्रार्थयते ।

परिवर्त्य-मोटयित्वा । वाचयम एव-मौनी एव । पाञ्चसाहस्रिकै -  
पञ्चसहस्रसेनारक्षकै ।

इस प्रकार धीरे-धीरे वातचीत करते-करते वे वंदी क पास पहुँच गये ।  
रङ्कु मृगो के चर्म से आवृत सोपान के माध्यम से वे प्रथम वेदिका पर चढे  
और वही राजकुमार के इङ्गित से माल्यश्रीक, गौरसिह तथा भूषण कवि भी  
हाथ जोडकर पक्तिवद्ध होकर अनुचरो के साथ खडे हो गये । महाराष्ट्र-  
राज शिवाजी ने राजकुमार रामसिह के साथ दूसरी वंदी पर चढते ही दाये  
हाथ से सम्राट् का अभिवादन किया और कुमार द्वारा निर्दिष्ट मार्ग से  
सम्राट् के पास जाकर अपनी अञ्जली मे एक बहुमूल्य अङ्गुठी रख कर हाथ  
फैला कर खडे हो गये । उसके बाद दूसरी ओर देखते हुए सम्राट् से किसी  
समीपवर्ती व्यक्ति ने-निवेदन किया—महाराष्ट्र-देश के एक शिवाजी नाम के  
वीर जगत्पालक श्रीमान् की करुणादृष्टि के लिए प्रार्थी है ।

उसके बाद अपनी दृष्टि फेरकर बिना कुछ कहे ही दिल्लीश्वर ने अपरे

श्वर, पाञ्चसाहस्रिकैश्च सेनापतिभि सह उपस्थातु मन्दमुक्तवान् ।

तदाकर्ण्य किरात-रसमिव पिवन् महाराष्ट्रराज सकष्ट ततो वभ्राम,  
कुमाराननदत्तदृष्टिश्च मन्दमुक्तवान-कि शिव पाञ्चसाहस्रिक ? यदि  
सम्राट् कदाचन महाराष्ट्र-देश यास्यति तदा द्रक्ष्यति कति पाञ्चसाह-  
स्रिका शिव चामरैर्वीजयन्ति ?—इति । तेन चक्षुषैव वारितोऽरुण-  
मुखस्तूष्णीमस्थात् । कियत्क्षणानन्तरमेव सभाभङ्गो जात । दिल्ली-  
श्वर सिंहासनादुत्तीर्य पृष्ठत एवावरोध प्रविष्ट, जनसमूहश्च क्रमतो  
वर्हिनिरगात् ।

दिल्लीनगरस्य मध्य एव महाहर्म्यमेक महाराष्ट्र-पतेर्निवासायै  
स्थिरीकृतमासीदिति तत्रैव स कुमारेण प्रापित । प्रात्यहिकावश्यक-

किरातरसमिव-तित्करसमिव । तेन-रामसिंहेन, चक्षुषैव-नेत्रेणैव,  
वारित-निषिद्ध । अरुणमुख-रक्तानन सभाभङ्ग-समितिविसर्जनम् ।  
अवरोधम्-अन्त पुरम् । निरगात्-निष्क्रान्त ।

प्रात्यहिकावश्यकानाम्-प्रतिदिनापेक्षितानाम्, वस्तुनाम्, जातेन-समूहेन

हाथ से शिवाजी की अञ्जली मे पडी अङ्गूठी उठा ली और पाँच हजार  
सेनाओ के अधिपतियो के साथ स्थित रहने के लिए रामसिंह से धीरे से  
कह दिया ।

इस बात को सुनते ही शिवार्जा वहाँ से इस प्रकार दुखी होकर लौट  
गये, जैसे वहाँ उन्हें चिरायते का ( किरात ) रस पीने को मिला हो और  
कुमार रामसिंह के मुख की ओर देखते हुए धीरे से कहा—क्या शिव पाँच ही  
हजार सेनाओ का स्वामी है ? यदि सम्राट् कभी महाराष्ट्र देश जाएँगे तो  
देखेंगे कि कितने पाञ्चसाहस्रिक शिव के लिए चामर झल रहे है । लेकिन  
राजकुमार द्वारा आँख के इशारे से रोके जाने पर क्रोधारुण-मुख शिवाजी  
चुप हो गये । कुछ ही देर मे सभा समाप्त हुई । दिल्लीश्वर अपने सिंहासन  
से उठकर पीछे से ही अपने अन्त पुर चले गये और अन्य लोग भी क्रमशः  
वहाँ से बाहर चले आए ।

वस्तुजातेन कैश्चिन्माल्यश्रीकादिभिवीरैश्च सह स तत्र स्थित । पत्त-  
योऽश्वारोहाश्च तत्रैव शिविरे स्थापिता ।

महाराष्ट्रराजावहेलनावलोकनेनेव ग्लान , यवनाऽऽखण्डलस्य दुरभिस-  
सन्धि जानान इव पाण्डु-मुख-मण्डल , राघवाचार्य-कथित नाङ्गीचकार  
महाराष्ट्रराज -इति च कोपेनेव शोणो शास्वानस्त जगाम ।

कुमाररामसिहोऽपि पुनर्द्रक्ष्याम्यार्यमित्युक्त्वा निवृत्त । महा-  
राष्ट्रराजोऽपि च तदागारस्यान्त प्रविवेश ।

इति दशमो निश्वास ।

महाराष्ट्रराजस्य, अवहेलनस्य—तिरस्कारणस्य, अवलोकनेन—दशनेन ।  
ग्लान इव—क्षीणहर्ष इव । यवनाखण्डलस्य—म्लेच्छेन्द्रस्य । दुरभिसन्धिम्—  
दुर्विचारम् । जानान इव—विदन्निव । पाण्डुमुख—मण्डल—पीताननखण्ड ।  
कोपेनेव—क्रोधेनेव । शोण—रक्त । अस्नजगाम—अस्ताचल भेजे ।

इति श्रीशिवराजविजयवैजयन्त्या दशमनिश्वासविवरणम् ।

दिल्ली के बीच ही महाराष्ट्रपति शिवाजी के लिये पहले से ही एक  
विशाल प्रासाद निश्चित था और राजकुमार रामसिंह उन्हें वही ले गये ।  
दैनिक उपयोगी सामग्रियों सहित माल्यश्रीक आदि अपने वीर बन्धुओं के साथ  
शिवाजी वही ठहरे । उनकी सेना तथा घुडसवार भी वही एक शिविर मे  
ठहरा दिये गये ।

उतने मे ही महाराष्ट्रराज के अपमान से हर्षहीन, यवनाप्रिपति थोरङ्ग-  
जेब के कपट-प्रबन्ध के परिज्ञान से ही शायद पीले पडे मुख वाले और राघवा-  
चार्य की बातों को शिवाजी द्वारा की गई उपेक्षा के कारण महाराष्ट्रराज  
पर कुपित हुए लालवर्ण वाले भगवान् सूर्य भी अस्तमित हो गये ।

कुमार रामसिंह भी 'फिर श्रीमान् से मिलेगे' ऐसा कह कर अपन निवास-  
गृह को लौट गये और महाराष्ट्रराज भी उस प्रासाद के भीतर चले गये ।

शिवराजविजय का दसवाँ निश्वास समाप्त

॥ श्री ॥

## एकादशो निश्वासः

“शेते करी मशक-पाद-विपादिकायाम्”

स्फुटकम्

“उपकारिणि विस्रब्धे शुद्धमतौ य समाचरति पापम् ।  
त जनमसत्यसन्ध भगवति वसुधे । कथ वहसि —”

—हितोपदेश ।

एकादशो शिववीरस्यावरङ्गजीव-कारापृष्ठे बन्धन विवर्णयिपुरिति तदुपक्षे-  
पक प्रतीकत्रयमुद्धरति । तत्राऽऽद्यम्-‘शेते करी मशकपादविपादिकायामिति ।’  
मशकस्य-अतिक्षुद्रतरस्य तन्नाम्नैव ख्यातस्य जीवस्य, पादे-चरणे, या  
विपादिका-स्फोट, तस्याम् । यद्यपि “पादस्फोटो विपादिका” ब्रूयते  
कोशकारैस्तथापि समस्यायितेऽत्र पद्ये पादपदस्य पृथगुच्चारणेन स्फोटमात्रार्थ-  
कत्वमेव विशिष्टवाचकपदव्यायादित्यवधारणीयम् । मशकचरणे तादृशलघुतमे,  
यत्र विपादिकोद्भूतेचर्चाया अप्यसम्भव, किन्तु देवाद्वाऽन्वस्माद्वा कस्माच्चिदे-  
वम्भूतात्कारणव्रातात् सम्भूता विपादिका, तस्याञ्च करिवरो महान् जीव  
सुखेन निद्रातीत्यसम्भवपरम्परा यथा, तथा शिववीरस्य कारावासोऽपि देव-  
दुर्विपाकवटित एवेति हादम् ।

‘कही विशाल गजराज भी एक मच्छर के पैर की विवाई मे  
सोता है ?’

—स्फुटक

“भगवति वसुधे । उस नीच तथा असत्यप्रतिज्ञ मनुष्य का भार  
तू कैसे सह पाती है जो विश्वस्त, निष्कपट और उपकारी व्यक्ति के  
साथ भी दुर्व्यवहार करता है ।”

—हितोपदेश



“पुरा सरसि मानसे विकच-सारसालि-स्खलत्-  
 पराग-सुरभीकृते पयसि यस्य यात वय ।  
 स पल्वल-जलेऽधुना मिलदनेक-भेकाऽऽकुले  
 मराल-कुल-नायक कथय रे । कथ वर्त्तताम् ?” ॥  
 —भामिनीविलासे पण्डितराज ।

स चाय शिववीर स एव, य कियदेव पूर्व दिल्लीकलङ्कस्य तनया तनयञ्च समार्षयत् प्रादर्शयच्च महती वीरता गोलखण्डीयदुर्गविजये । अयञ्चो-  
 पकार शिववीरकृतस्तादृशमुपकार शिववीरादन्यस्तात्कालिक कोऽपि कर्तुं  
 न समर्थ आसीत्, कितु सर्वमिदमेकपदे व्यस्मार्षोद्वरङ्ग इति हितोपदेशीयेत  
 पद्येनेपक्षिपति—उपकारिणीति । उपकारिणि—कृतमहोपकर्ता, विस्रब्धे-  
 विश्वस्ते, शुद्धमतौ—एकपटबुद्धो, य—दुर्विनीनाप्रेसर, निर्विकेक, साधुममाज-  
 गर्हित, पापम्—घृणितमाचारम्, समाचरति—विदधाति । वसुधे !—वसुधरे ।  
 असत्यसन्धम्—असत्यप्रतिज्ञम्, तम्—पूर्वोक्त पापिनम्, जनम्—मनुष्यमेव  
 ( न तु राक्षसम् ), कथम्—केन प्रकारेण, वहसि—धारयसि । न हि गिरिनद-  
 नदीजादिभि पृथिव्यास्तथा भारो यथा मानवाकारै परवञ्चनमात्रनिपुणै-  
 विश्वासघातिभिरिति स्मरन्ति धर्मशास्त्रकारा नीतिकाराश्च ।

अथ दैवतन्त्रमित्यवधार्यं जयसिंहादिभि साक सोढव्य शिववीरेणापि दुर्वा-  
 रविपद्भ्रात इति चेदत्र पण्डितराजीयया हसान्योक्त्या कर्त्तव्यमुपक्षिपति पुरेति ।  
 पुरा—कियदेव पूर्वम्, मानसे सरसि—प्रालेयाद्रुत्तरस्था कैलासाद्वेरन्तिके  
 कौबेरैर्यक्षोभिरधिष्ठिते पौराणिकैरनेकधा समुद्गीतगुणगर्गे मानवाद्ये सरोवरे,  
 विकचानाम्—विकसितानाम्, सारसाना—सरसोत्हाणाम्, आले—राजे,  
 स्खलद्भि—पतद्भि, परागै—धूलिभि, सुरभीकृते—सुगन्धीकृते, पयसि-  
 वारिणि, यस्य—भाग्यशालिन, वय—अवस्था, ( न दिनानि, मासा, वर्षाणि

“अरे दैव ! यह तो बतला कि जिस राजहंस ने आज तक अपना  
 जीवन विकसित कमल-पुष्पो से गिरते हुए पराग से सुरभित जल वाले  
 मानसरोवर में वित्ताया, वह एव मेढको की जमघट से व्याकुल इस  
 छोटे तालाब में कैसे रह सकता है ?”

—भामिनीविलास में पण्डितराज

निशीथप्राया रजनी, उष्ण काल, समीरो न सरति, गृहे गृहे  
वालाना रोदनस्याऽऽर्तनादो व्यजन-चालनस्य च सणत्कारो निद्रा-

वा-अपि तु वद्य ) यात्तम्-व्यतीतम् । स -एष, मरालकुलस्य-हसान्वयस्य,  
नायक -श्रुष्ठ, अधुना-साम्प्रतम्, मिलद्धि -घटमानै, अनेकै -असङ्-  
ख्याकै, भेकै -मण्डूकै, आकुलै-व्याप्तै, पत्वलस्य-अल्पोदकसरस, जले-  
नीरे, कथम्-केन प्रकारेण, वर्त्तताम्-विद्यताम् । रे ।-नीचसम्बोधनम्, कथय-  
प्रतिपादय । अप्रस्तुतस्य मरालस्य प्रशंसया प्रस्तुतस्य कस्यचन महाशयस्य पूर्वं  
ससुख वचनोपितस्य पश्चात् कैश्चित्कारणैस्तत्स्थानमपहाय गच्छतोऽन्यत्र स्थातु  
कैश्चिन्नैर्चैरभिहितस्योदात्तभावप्रशंसाप्रतिपादनादप्रस्तुतप्रशंसालकार । अवरङ्ग-  
जीवपितु शाहजहाननृपतेच्छायायाम् "दिल्लीश्वरो वा जगदीश्वरो वा" इति  
स्वायनिर्वाहार्थं भणत्त पश्चात्ततो विराग सञ्जात पण्डितराजस्येति स्वीय-  
मेवात्र घटनाचक्र निवघनातीति मर्मविद । भवांत चैतत्प्रमाणीकृत तेन स्वय  
वर्णिते स्वजीवनवृत्तान्ते—

"सम्प्रत्युज्जितमासन मधुपुरीमध्ये हरि सेव्यते"

इति पद्यग्रन्थे । अन्यच्च—

यस्मिन् वेल्लति सर्वत परिचलत्कल्लोलकोलाहलै-

र्मन्थाद्रिभ्रमणभ्रम हृदि हरिहृन्तावला पेदिरे ।

सोऽय तुङ्गतिमिङ्गिलाङ्गकवलीकारक्रियाकोविद

क्रोडे क्रीडतु कस्य कैलिकलहृत्यक्तार्णवो राघव ॥

इत्यास्ता तावत् । प्राचीनेतिवृत्तान्वेषणपराणा ध्यानाकृष्टये तु यत्किञ्चि-  
दिदमालपितमिति ज्ञम् ।

निशीथप्राया-प्रायोऽध्वरात्रिरूपा । उष्ण काल-ग्रीष्मसमय ।  
समीर-वायु, न सरति-न चलति । व्यजनचालनस्य-वृन्तवीजनस्य ।

मध्यरात्रि का समय था, गर्मी की ऋतु थी, हवा भी नहीं बह रही  
थी, घर-घर में बच्चों के क्रन्दन का आर्त्तनाद और पखे झलने की सनसनाहट,

मन्थरानपि व्याकुलयति । जल जलम्, हिम हिमम्, वातो वात , दाडिम्बरसो दाडिम्बरस , उशीरमुशीरम्, पाटलोदक पाटलोदकम्, चन्दन-चूर्ण चन्दन-चूर्णम्—इति , मशका मशका , मत्कुणा मत्कुणा , कण्डू कण्डू , स्वेद स्वेद —इति च श्रूयते अट्टेभ्यो ध्वनि । तावद् भेरी-नाद-सहचरितेन वशी-नादेन समारब्धो मध्य-निशीथ-सूचको विहागरागाऽऽलाप । क्वचिच्चाश्रूयत नवोढाना मञ्जीर-किङ्किणी-नूपुर-वलय-शिञ्जितन् । एतद्रत्न-भञ्जकश्चाऽऽर्कणि प्रहरिणा “जागृहि भो ! जागृहि, गाढोऽप्रमन्धकार ” इति कर्णकपायो नाद ।

महाराष्ट्रराजस्तु चिन्ता-सन्तापेनापि तप्यमानो नालभत निद्राम् ।

निद्रया मन्थरान्-नालस्यान् । उशीरम्-नलदम् । “खस” इति हिन्दी । पाटलोदकम्-“गुलावजल” इति हिन्दी । मत्कुणा-रक्तबीजा । कण्डू-खर्ज्ज् । अट्टेभ्य-अट्टालिकाभ्य । भेरीनादेन, सहचरितेन-मिलितेन । मध्यनिशीथसूचक-अर्धरात्रबोधक । विहागराग-एतन्नामको रागविशेष । नवोढानाम्-नूतनपरिणीतानाम् । एतस्य रसस्य-शृङ्गारात्मन, भञ्जक-मर्दक । कर्णकपाय-श्रोत्रकटु । प्रहरिणाम्-यामिकानाम् ।

चिन्तासन्तापेनापि-चिन्तनज्वालेनापि । उशीरव्यजनिकाम्-नलदवात-

नीद से अलसाते लोगो को भी—व्याकुल कर रही थी । “अरे ! पाना-लाजा पाना , अरे ! थोडा बफ भी ले आओ, जरा पखा लाओ, अनार का रस चाहिए अनार का रस ... , अरे भाई ! खस की टट्टी , अरे ! थोडा गुलावजल तो ले आओ—गुलावजल , थोडा चन्दन का चूरा चाहिए-चन्दन का चूरा \* । ओह ! बहुत मच्छर हे , अरे रे ! खटमल काट रहे हैं, खटमल , शरीर मे खुजलाहट बहुत है । ओह ! बहुत पसीना निकल रहा है” —इसी तरह की आवाज महलो से आ रही थी । इतने मे ही आधी रात की सूचना देने वाले विहागराग मे भेरीनाद के साथ साथ वशी की तान सुनाई पडी । कही से नवविवाहिता युवतियो के मञ्जीर, करधनी तथा नूपुरो की झङ्कार भी सुनाई दी और बीच मे ही उस शृङ्गाररस का विरोधी पहरेदारो का अप्रिय शब्द—जागो, जागो, बहुत अन्धेरी रात हे—भी सुनाई पडा ।

क्कि महाराष्ट्रराज चिन्तारूपी सन्ताप से भी व्याकुल थे, इसलिए उन्हे

अथ उशीर-व्यजनिकामादायाऽऽन्दोलयन् पर्यङ्क विहाय दाडिम्ब-  
रस-सितोपल-मिश्रित शीत सलिलमास्वाद्य, स्वमातु स्वदेशस्य स्व-  
पुत्रस्य स्वपत्न्याश्च सस्मरन् बहिरलिन्दभागत्य निर्वाणप्राय दीप पुन  
सञ्ज्वल्य, तत्रैवाऽऽसन्दीमेकामध्युवास । मनस्येव च चिन्तयितु-  
मारब्धवान् ।

अहह ! किं करोमि ? क्व गच्छामि ? कथं पुन पुण्यनगर  
प्राप्तोमि ? कथं पुन प्रताप-दुर्ग-शिखरमारुह्य सस्य-श्यामा महाराष्ट्र-  
भूमिमवलोकयामि ? कथं पुनस्तोरणदुर्ग-साम्मुखीना मारुति-मूर्ति  
प्रणमामि ? कथं पुना राजदुर्गस्थ-राजसिंहासनमधिरोहामि ? कथं  
पुनर्देवज्ञ-वर्ष्यस्य देवशर्मणश्चरणौ स्पृशामि ? हन्त ! तदाश्रमस्थाया  
गौरसिंह-भगिन्या विवाह-साहाय्यार्थं वरमन्वेष्टुञ्च प्रतिज्ञातवानस्मि ।

करीम् । आन्दोलयन्-सञ्चालयन् । दाडिम्बरसेन-दाडिमद्रवेण, सितोप-  
लेन-शर्करया, मिश्रितम्-मेलितम् । शीतम्-शिशिरम् । स्वमातु सस्मरन्-  
'अधोगर्भदेशा कर्मणि' इति कर्मणि षष्ठी । एवमग्रेसि । बहिरलिन्दम्-  
प्रघाणम् । निर्वाणप्रायम्-समाप्ति गच्छन्तम् । आसन्दीम्-वैत्रासनिकाम्-  
"उपान्वध्याडवस" इति कर्मता ।

सस्यै-धान्यलघुवृक्षै, श्यामाम्-असिताम् । तोरणदुर्गस्य, साम्मुखी-  
नाम्-पुत्रो भवाम् । मारुतिमूर्तिम्-आञ्जनेयप्रतिमाम् । वरम्-विवाहाम् ।

नीद नहीं आई थी । उसके वाद महाराष्ट्र ने अपना पलङ्ग छोड़ दिया  
और खस के वने पक्षे को झलते हुए, अनार के रस और बर्फ से मिले शीतल  
जल को पीकर, अपनी माता, अपने देश, अपने पुत्र तथा अपनी पत्नी की  
याद करते हुए वरामदे पर निकल आये और वहाँ बुझती हुई दीपक की वस्ती  
को धोडा तेज कर वही एक कुर्सी पर बैठ गए । बैठकर मन ही मन इस  
प्रकार सोचने लगे ।

"अहो ! क्या कहे ? कहाँ जाऊँ ? फिर पूना को कैसे लौटूंगा ? प्रतापदुर्ग  
शिखर पर चढ़कर महाराष्ट्र देश की सस्य-श्यामला धरती को कैसे देखूंगा ?  
तोरण दुर्ग के सामने प्रतिष्ठित हनुमान् जी की मूर्ति को कैसे प्रणाम करूँगा ?  
राजसिंहे मे प्रतिष्ठित अपने राजसिंहासन पर फिर किस प्रकार बैठ पाऊँगा ?

हा । श्रूयते तदर्थमभिमतो रामसिंह एव रघुवीर-नाम्ना मदनचर आसीत् । अहह ॥ योऽन्वेष्टव्य स एव मया सभर्त्सन नि सारित । हा । कथ स्वपुत्रवियोग-दुःखित ब्रह्मचारि-वेष महाराज-जयसिंह-स्थान्यतम बन्धु वीरेन्द्रसिंह सान्त्वयिष्यामि ? नून निर्दोष-रघुवीर-निर्वासन-पापस्यैव फलमेतत् यत् स्वयमागत्य प्रत्यर्थिना क्रोडे पतितोऽस्मि । प्रथम-साक्षात्कार एव अनादर समनुभूतवानस्मि, परेऽहन्येव च सन्देश प्राप्तवानस्मि यद् भूपति-सभाया यदुक्त तत् सम्राज कर्ण-शङ्कुलिमस्पृशत् तस्यायमेव दण्डो यन्न पुना राजसभायामागन्त-व्यमिति । अल्पीयस्यपि मे सेना नगराद्बहिरेव शिविरेऽस्ति । पञ्च-पैरात्मीयै कतिपर्यैरेव च भृत्यै सहात्र निवसामि । अत्रत्य वायुजल नानुकूलमिति छलेन महाराष्ट्रदेश-निवर्तनादेगाय प्रेषितेऽप्यावेदनपत्रे

तदर्थम्-सौवर्णीकृते । अभिमत - इष्ट । सभर्त्सनम्-सभयप्रदर्शनम्, सन्त्य-क्कारम् । निर्दोषरघुवीरस्य, निर्वासनम्-निस्तारणम्, एव पापम्, तस्य । प्रत्यर्थिनाम्-शत्रूणाम् । प्रथमसाक्षात्कारे-आदिम-दर्शने । अल्पीयसी-

दैवज्ञ-शिरोमणि श्रीमान् देवशर्मा जी के चरणों का स्पर्श कैसे कर सकूंगा ? हाय ! उस आश्रम में रहने वाली गौरसिंह की बहन के विवाह में सहायता देने तथा उसके लिए योग्य वर ढूँढने की मैंने प्रतिज्ञा की है ! हा ! मैंने सुना है कि उसके जो मनोनीत वर रामसिंह थे, वे ही रघुवीर नाम से मेरे यहाँ सेवक का काम कर रहे थे । हाय ! जिसे अब खोजना पड़ेगा, उसी व्यक्ति को मैंने उपमान-पूर्वक अपने घर से निकाल दिया । हा ! प्रियपुत्र के वियोग से सन्तप्त, ब्रह्मचारी के वेष में वर्तमान महाराज जयसिंह के अन्यतम मित्र वीरेन्द्रसिंह को मैं किस प्रकार सान्त्वना दे सकूंगा ? निश्चय ही निर्दोष रघुवीर के निकालने के कारणस्वरूप पाप का ही यह परिणाम है कि आज मैं स्वयम् अपने शत्रु के पञ्जे में फँस गया हूँ । पहली भेंट में ही अपमान तो सहना ही पडा है, साथ ही यह सूचना भी कल मिल चुकी है कि मैंने राज-सभा में जो कुछ बातें रामसिंह से कही, वे बातें सम्राट् औरगजेव के कानों तक पहुँच चुकी थी और इसलिए दिल्ली-सम्राट् ने मुझे यही दण्ड दिया है कि मैं पुन राजसभा में नहीं जा सकता । जो कुछ थोड़ी सी सेना भी साथ

दिल्ली-कलङ्क ने विषयान्तरे बहु लिखितमप्याज्ञासम्बन्धे किमपि नालेखि । विनैवाऽऽज्ञा यदि पलायेय, अथ गृह्येय चेद्यवन-हस्तेन ध्रुवो मृत्यु । अहो ! दुरदृष्टम् ॥ यद् राघवाचार्य्य-सन्यासिनोऽपि न स्वीकृत वचनम् इति विचारयन्नेव निष्कुटकुटान्तरालेष्वेवास्पष्टाकृति कञ्चन पुरुषमद्राक्षीत् ।

“चौरोऽय लुण्टकोऽय सपत्नोऽयम्” इति विचारयन् सपदि विकोशा छुरिका हस्ते गृहीत्वोदस्थात् । तस्मिन् किञ्चित् समीपमायाते च ददर्श यदेको भस्मोद्धूलित-शरीरो विश्लथत्-कचकुल-समाच्छन्नास-

अतिन्यूना । विषयान्तरे-अन्यसम्बन्धे । पलायेय-गुप्त गच्छेयम् । गृह्येय-गृहीतो भवेयम्, यवनैरिति शेष । निष्कुटकेषु-ग्रहाराभेषु, ये कुटा-वृक्षा, तेषामन्तरालेषु । अस्पष्टाकृतिम्-अपूर्णविलोक्याकारम् ।

सपत्न-शत्रु । विकोशाम्-नगनाम् । भस्मोद्धूलित-शरीर-भूतिच्छुरितगात्र । विश्लथत्कचकुलेन-विगलरकेशसमूहेन, समाच्छन्नम्-व्याप्तम्,

थी वह भी नगर के बाहर ही शिविर मे है । दो चार बन्धुओ तथा कुछ ही सेवको के साथ मैं यहाँ निवास कर रहा हूँ । यहाँ का हवा-पानी भी अनुकूल नहीं है—इस छल से यद्यपि मैंने दिल्ली-सम्राट् के पास अपने महाराष्ट्र देश लोटने की अनुमति के लिए आवेदनपत्र भी भेजा, परन्तु इस दिल्ली-कलङ्क ने अपने उत्तर-पत्र मे अन्य विषयो मे बहुत कुछ लिख कर भी मेरे लौटने के बारे मे कुछ भी नहीं लिखा है । यदि उसकी आज्ञा पाये बिना ही यहाँ से चलूंगा तो पकडे जाने पर दुष्ट यवन के हाथो से मृत्यु ही हो जायेगी । अहो ! कितना बडा दौर्भाग्य है कि मैंने सन्यासी राघवाचार्य्य की बात भी नहीं मानी ।” इस प्रकार वे विचार कर ही रहे थे कि बाटिका के वृक्षों की आड मे एक पुरुष की झलक दिखाई पडी ।

“यह चोर है, लुटेरा है, मेरा शत्रु है” इस तरह सोचते हुए हाथ मे खुला छुरा लेकर शिवाजी उठ खडे हो गये । जब वह पुरुष थोडा सा नजदीक आया तो शिवाजी ने देखा कि वह एक फकीर था । उसके सम्पूर्ण शरीर मे भस्म लिपा हुआ था । लटकती जटाओ से कन्धे, पीठ तथा वक्ष स्थल ढके हुए थे ।

पृष्ठ-वक्ष स्थलो लम्बकूर्चो नीलरस-रञ्जितवसनो वामकर-गृहीत-  
मृत्तिका-मालो यवन-भिक्षुरायात इति । अधोच्चै सप्रौढि तमपृच्छत्—  
'कस्त्व रे ! निशीथे' ?—इति । स तु मन्दमाह—'जनोऽय कश्चित् शुभ-  
चिन्तको भवत, शनैरालपनीयमेतेन' । तत म कश्चित् श्रुत-पूर्वस्वर  
कर्णे कुर्वन्नपि परिचेतुमक्षम पुनरपृच्छत्—'नावगत को भवान्' ?—  
इति । स आह "शुभ-चिन्तकोऽय राघवाचार्य्य सन्यासी" । तदाकर्ण्य  
महाराष्ट्रपति पकाश प्रवलीकृत्य निपुण निरीक्ष्य, कृत्रिमा जटाकूर्च  
श्मश्रुपुञ्जञ्च विलोकयन्, मन्द स्मित्वा उवाच—'अवधूत ! धन्योऽसि,  
य एवमपि दयसे । किन्तु पिहितेषु द्वारेषु कुत आयातोऽसि' ? स

असपृष्ठवक्ष स्थल यस्य स । लम्बकूर्च—दीर्घदाढिक । नीलरसेन—नीली-  
द्रवेण, रञ्जित वसन यस्य स । वामकरगृहीतमृत्तिकामाल—दक्षेतरह-  
स्तधारितमृत्स्नास्रक्क । सप्रौढि—सगर्वम् । शुभ-चिन्तक—कल्याणाभिलाषी ।  
परिचेतुम्—सस्तोतुम् । कृत्रिमा—प्रयत्नसम्पादिताम् । अवधूत !—सन्या-  
सिन् ! पिहितेषु—आवृतेषु । रूपान्तरम्—वेषान्तरम् । वैष्णवेषु—विष्णु-

उसकी दाढी बहुत लम्बी थी । उसका वस्त्र नीले रङ्ग में रंगा था और बाये  
हाथ में मिट्टी की माला थी । इसके बाद जोरो से डाँटते हुए शिवाजी ने उससे  
पूछा—“अरे ! तुम कौन हो ? इस आधी रात में ?” उस फकीर ने मन्द  
स्वर में उत्तर दिया—“यह व्यक्ति आपके शुभचिन्तको में अन्यतम है । आप  
धीरे से बात करें ।” उसकी आवाज सुनने के बाद यद्यपि शिवाजी को यह  
आभासित हो चुका कि उसकी आवाज पहचानी हुई थी, परन्तु वे उसे पूरी  
तरह नहीं पहचान सके और इसलिए उन्होंने उससे पूछा—“आप कौन हैं ?  
मैं आपको नहीं पहचान पाया ।” उसने उत्तर दिया—“यह आपका शुभचि-  
न्तक राघवाचार्य सन्यासी है । यह बात सुनते ही शिवाजी ने दीपक की बत्ती  
तेज कर अधिक प्रकाश में उन्हे पहचान लिया और उनकी बनावटी जटाओं,  
दाढी तथा मूँछ देखकर मुस्कराते हुए उनसे कहा—“अवधूत ! आप धन्य हैं,  
क्योंकि इस रूप में भी आप मेरे ऊपर दया दिखला रहे हैं । किन्तु यह तो बत-  
लाइए कि जब दरवाजे का फाटक बन्द है तो आप यहाँ आए कैसे ?” सन्यासी  
ने उत्तर दिया—“दीवार को डाक कर बहुत कण्ट से मैं यहाँ आ सका हूँ ।

उवाच—‘प्राचीरमुल्लङ्घ्य, कण्ठेनाऽऽयातोऽस्मि’ । एष उवाच—  
‘कथमद्य रूपान्तरम्’ ? स उवाच—‘नगरेऽस्मिन् वैष्णवेषु प्रपतति सर्वेषा  
दृष्ट, न च म्लेच्छावधूतेषु’—इति तद्वेषमेवावलम्बितवानस्मि ।

तत उपविष्टयोर्मुहुर्भयोर्मुहूर्तानन्तरमेवमभूवन्नालापा ।

महाराष्ट्रराज—कुत समागच्छत्यार्य्य ?

राघवाचार्य्य—व्रत-साधनाय परितो भ्रमामि ।

महाराष्ट्रराज—अपि जानाति किमपि कुशलवृत्तान्त महाराष्ट्र-  
देशस्य भवान् ? अपि कुशलिनी मे जननी ? कुशलिनो वा जानपदा ?  
अपि वा कुशली शम्भु-कुमार ?

राघवाचार्य्य—दीनवन्धो ! यादृशस्य महाशयस्य हस्ते महाराष्ट्र-

भवनेषु, ऊर्ध्वपुण्ड्ररामनामित्रिदण्डादिभि परिचीयमानेषु । म्लेच्छावधूतेषु-  
यवनसाधुषु । तद्वेषम्—यवनसाधुनेपथ्यम् ।

व्रतसाधनाय—अङ्गीकृतनियमनिर्वाहाय ।

जानपदा—देशवासिन । शम्भुकुमार—‘सुम्भाजी’ ति ध्यातो राज-  
कुमार । इतिवृत्तेषु लिखितम्—‘सोऽपि सहैव पित्रा कारागारे बद्ध’ इति ।  
अन तु वैपरीन्येनोल्लिखित कथावैशिष्ट्यरक्षणायेति वेदितव्यम् ।

महाराष्ट्रभूमे, भरणभारम्—रक्षणधुराम् । अकुशलवार्त्ताऽपि—अम-

शिवाजी ने पुन पूछा—“आज अपने वेश को क्यों बदल लिया है ?” सन्यासी  
ने उत्तर दिया—“ इस नगर में वैष्णवों की ओर सबकी नजर दौड़ जाती है,  
किन्तु फकीर की ओर नहीं । इसलिए फकीर के वेश में ही मैं यहाँ आया हूँ ।”  
उसके पश्चात् दोनों बैठ गए और थोड़ी देर के बाद दोनों के बीच निम्न-  
लिखित वार्त्तालाप हुआ ।

महाराष्ट्रराज—आप अभी कहाँ से आ रहे हैं ?

राघवाचार्य्य—अपने व्रत की सिद्धि के लिए इधर-उधर घूम रहा हूँ ।

महाराष्ट्रराज—क्या आप महाराष्ट्र देश का कुशल-समाचार जानते  
ह ? क्या मेरी माता जी सकुशल हैं ? क्या मेरे देश के निवासी सानन्द हैं ?  
क्या राजकुमार शम्भा जी सकुशल ह ?

राघवाचार्य्य—दीनवन्धो ! जिस सज्जन के हाथों में आपने महाराष्ट्रदेश



भूमिभरण-भार निक्षिप्तवानसि, तादृशस्य शासने न सम्भवत्यकुशल-  
वार्ताऽपि । जननी च कुशलिनी । श्रीमत एव कुशलाय व्रतमाचरन्ती,  
क्षामदेहा, स्थाण्डिलशायिनी, हविष्याऽऽहारा च वर्वति ।

महाराष्ट्रराज—हा मात ! [ इति मुख परावर्त्य काञ्चनाश्रु-  
विन्दूनमूमुचत् ]

राघवाचार्य—महाराज ! न चिन्तनीय किमपि ? कुशली कुमार  
शम्भुवीर, तुरग चालयन् स्वदर्शनेन प्रजा रञ्जयति । ग्रामे ग्रामे, गृहे  
गृहे, मन्दिरे मन्दिरे च परमात्मा समाराध्यते ।

महाराष्ट्रराज—अपि मम कुशलाय परमेश्वर आराध्यते ?

राघवाचार्य—वीरवर ! भवत्प्रजासु के न भवन्त प्राणाधिक  
मन्यन्ते ? सम्प्रति वचन महारुद्र-मुद्रया रुद्रोऽभिषिच्यते वचन  
सहस्रैर्गृहीतब्रह्मचर्याणां ब्राह्मणानां समन्त्र-सम्पुट-चण्डीपाठैर्भगवती

ङ्गलकथाऽपि । क्षामदेहा-कृशकाया । स्थण्डिलशायिनी-भूमिस्वापिनी ।  
हविष्याहारा-पायसभोजना ।

महारुद्रमुद्रया-महारुद्रयागेन । गृहीतब्रह्मचर्याणाम्-धारिताष्टविध-  
मैथुनत्यागनियमानाम् । समन्त्रसम्पुट यथा स्यात्तथा चण्डीपाठै-सप्तशती-

के सरक्षण का भार दिया है उस व्यक्ति के शासन-काल में अकुशलता की तो  
कोई बात ही नहीं हो सकती ? आपकी माताजी भी सकुशल है और आपके  
कुशल की कामना से जमीन पर सोती हुई तथा हविष्यान्न भोजन करती हुई  
जो व्रत कर रही है, उससे उनका शरीर दुर्बल हो गया है ।

महाराष्ट्रराज—हा मात !

[ यह कहकर मुह फेरकर शिवाजी ने कुछ आँसू बहाए ]

राघवाचार्य—महाराज ! चिन्ता की कोई बात नहीं है । सकुशल राज-  
कुमार शुम्भाजी घोडा फेरते समय अपने दर्शन से प्रजा को आनन्दित कर रहे  
हैं । गाँव-गाँव में, घर-घर में और मन्दिर-मन्दिर में ( आपके कुशलकी कामना  
से ) परमात्मा की आराधना की जा रही है ।

महाराष्ट्रराज—क्या मेरे कुशल के लिए लोग परमेश्वर की आराधना  
भी कर रहे हैं ?

राघवाचार्य—वीरवर ! आपकी प्रजा में कौन ऐसा व्यक्ति है जो

दुर्गाऽऽद्रियते, क्वचिच्च ग्रह-मातृकादि-मण्डल-मण्डितस्य मण्डपस्या-  
घस्ताद् वेदमन्त्रैर्भगवान् वृहद्भानुर्हविषा हूयते । किं ब्रवीमि ? यदि  
अल्पमपि भवदमङ्गल श्रूयेत महाराष्ट्रं तन्मन्ये कोप-कृशानु-हेतिभिर-  
खिल भूमण्डल भस्मसात् क्रियेत ।

महाराष्ट्रराज — [ किञ्चिदानन्दित इवाङ्गान्यान्दोष्य ] भगवन् ! का  
क्षमता वराकस्यैतस्य मामङ्गलमाचरितुम् ? पर भवतो वचनमनङ्गी-  
कृत्य समायातोऽस्मीति तत्फलमेव भुञ्जे ।

मन्त्रजपे । प्रतिसप्तशतीमन्त्रमाद्यन्तयोर्मन्त्रविशेषोच्चारणपूर्वक सप्तशती-  
पाठ सम्पुटपाठ । दुर्गा-दुर्गतितारिणी महामाया । ग्रहाणाम्-सूर्यादी-  
नाम्, मातृकाणाम्-गौर्यादिषोडशसङ्ख्याकानाम्, घृतमातृका-चतुषष्टियो-  
गिनीवसोर्धाराणाम्, आदिना पञ्चलोकपाल-दशदिक्पाल-क्षेत्रपालादीनाञ्च,  
मण्डलै-स्थानै, मण्डितस्य-भूषितस्य, मण्डपस्य-तृणादि-निर्मित-परिमित-  
हस्तद्वारादिसङ्ख्यासर्वालतस्यान्तर्गृहस्य । वृहद्भानु-दहन, हविषा-हवनीयेन  
वस्तुना, हूयते-तर्प्यते । कोप एव कृशानु-वर्द्धि, तस्य हेतिभि-ज्वालाभि,  
भस्मसात्-दग्धम् ।

आपको अपने प्राणों से बढकर नहीं जाता ? कही महारुद्र-मुद्रा से रुद्राभिषेक  
किया जा रहा है, कही असह्य ब्राह्मण ब्रह्मचारियों द्वारा मन्त्रसम्पुटित सप्त-  
शती-पाठ से भगवती दुर्गाजी की आराधना की जा रही और कही ग्रह तथा  
षोडश मातृकाओं के मण्डलों से मण्डित मण्डप के भीतर वेदमन्त्रों के उच्चारण  
से भगवान् अग्निदेव को हव्य पदार्थ की आहुति दी जा रही है । मैं तो कहता  
हूँ कि यदि महाराष्ट्र-देशवासी आपके कुछ भी अमङ्गल की सूचना पायेंगे तो  
उनकी क्रोधाग्नि की धधकती ज्वाला से यह समस्त भूमण्डल भस्मसात् कर  
दिया जाएगा ।

महाराष्ट्रराज—[ कुछ प्रसन्न जैसी मुद्रा में अपने अङ्गों को हिलाकर ]  
भगवन् ! इस दुष्ट यवन में कहाँ से इतनी शक्ति आयेगी कि यह मेरा अमङ्गल  
कर सकेगा । फिर भी आपको बात न मानकर जो मैं यहाँ आ गया, उसी का  
यह फल भोगना पड रहा है ।

राघवाचार्य — तत्किं दिल्लीश्वरेण तु कृतसन्धि श्रीमान् ?

महाराष्ट्रराज — किमिव लज्जयते मा स्वामी ? सर्वं विदितमार्याणाम् ।

राघवाचार्य — अत्रावस्थानं न रोचेत् चेदद्यैव प्रतिष्ठताम् । को नाम वागुरया समीरणमिव भवन्तं रोत्स्यति ?

महाराष्ट्रराज — मन्ये कोऽप्युपाय उद्भावितं पलायनस्य ?

राघवाचार्य — किमज्ञातमार्याणाम् ।

महाराज — किमिति ?

राघवाचार्य — भगवन् ! अनायासेनाद्यान्धतमसे गृहीत-यवन-भिक्षु-वेषो मया सह नि सरतु श्रीमान् ।

महाराज — तत ।

आन्दोल्य-सञ्चाल्य । क्षमता-शक्ति । भुञ्जे-अनुभवामि ।

लज्जयते-लजितं कुरुते ।

प्रतिष्ठताम्-प्रस्थानं क्रियताम्, भवानिति शेषः । वागुरया-मृग-बन्धन्या । समीरणमिव-वायुमिव । उपमाविशेषः ।

राघवाचार्य—अब क्या ! आपने तो दिल्लीसम्राट् से सन्धि कर ली है ।  
महाराष्ट्रराज—आप मुझे इतना लज्जित क्यों कर रहे हैं ? आप तो सब कुछ जानते ही हैं ।

राघवाचार्य—यदि यहाँ रहने का मन न करे तो आज ही आप चल दें । जिस प्रकार वागुरा ( जालविशेष ) से वायु को कोई नहीं रोक सकता उसी प्रकार आपको कौन रोक सकता है ?

महाराष्ट्रराज—मैं समझता हूँ कि आपने भागने का कोई उपाय सोच लिया है ?

राघवाचार्य—क्या आप इस चीज को जानते नहीं ?

महाराष्ट्रराज—जी नहीं, जरा बतलाएँ तो

राघवाचार्य—भगवन् ! आज ही इस घने अन्धकार में यवनभिक्षु का वेष धारण कर अनायास ही आप मेरे साथ यहाँ से निकल पड़ें ।

महाराज—उसके बाद ?

राघवाचार्य—यद्यपि नगरस्यास्य परित उच्चा भित्तिरस्ति, तथाऽपि पूर्वत एकत्र महान् सशङ्कुग्रन्थि-वश एक स्थापितोऽस्ति, तदवलम्ब्य कुड्योल्लङ्घनमनायास-सिद्ध महाराष्ट्रवीराणाम् । परतश्च शृङ्खलैका सलम्बते, तदालम्ब्य त्रुटिमात्रेण भूमिं स्पृक्ष्यति । तत्र वृक्षच्छायाया निलीन एकोऽश्व । तेन क्षणेन किञ्चिद् गत्वैव द्रक्ष्यते यत् कलिन्द-तनयायामेकाऽल्पीयसी नौकाऽस्ति, तस्या क्षेपणी-हस्ता दश बाहका प्रभुमपेक्षन्ते । ते च त्वरया मथुरा प्रापयिष्यन्ति । ततस्तु येन केनापि पथा सुखेन भवान् महाराष्ट्रदेश प्रयास्यति-इति ।

महाराज—अत्यन्त प्रशंसामि भवदुद्योगम्, किन्तु मन्यता यदि कश्चन मार्गं प्रहरिषु परिचिनुयात् ?

उच्चा-उन्नता । भित्ति—कुड्यम् । शङ्कुग्रन्थिभि सहितो वश सश-  
ङ्कुग्रन्थिवश—असमीकृतो वंशु । स्थापित—रक्षित । कुड्यस्य, उल्ल-  
ङ्घनम्—उल्लवन्म् । शृङ्खला—दाम लौहम् । त्रुटिमात्रेण—निमेषपतनद्वय-  
मात्रेण समयेन । कलिन्दतनयायाम्—यमुनायाम् । क्षेपणीहस्ता—नौकादण्ड-  
करा । बाहका—कर्णधारा । प्रहरिषु—यामिकेषु । पञ्च वा षड् वा पञ्चषा ।  
परिचिनुयात्—विजानीयात् । अन्तराय—विघ्नम् ।

राघवाचार्य—यद्यपि इस नगर के चारो तरफ बड़ी ऊँची दीवारें खड़ी हैं तथापि पूरब दिशा में एक खूँटीदार बाँस सुरक्षित है और उसी के सहारे आप अनायास ही दीवार को लाँच सकते हैं । दीवार की दूसरी तरफ एक लोहे की जञ्जीर लटक रही है, उसके सहारे आप क्षणभर में ही नीचे उतर जाएँगे । वही पेड़की छाँह में एक घोड़ा छिपाया हुआ है । उस घोड़ेपर सवार होकर थोड़ी दूर चलने के बाद ही आप देखेंगे कि यमुना में एक डोगी लगी है और उसपर पतवार लेकर दस मल्लाह आपकी प्रतीक्षा कर रहे हैं । वे लोग आपको शीघ्र ही मथुरा पहुँचा देंगे । उसके बाद आप किसी भी रास्ते से सुखपूर्वक महाराष्ट्रदेश जा सकेंगे ।

महाराज—आपके द्वारा उपर्युक्त उपाय की तो मैं बहुत ही प्रशंसा करता हूँ । परन्तु मान लें कि रास्ते में किसी रक्षक ने मुझे पहचान लिया तो क्या होगा ?

राघवाचार्य — तत्किं दिल्लीश्वरेण तु कृतसन्धि श्रीमान् ?

महाराष्ट्रराज — किमिव लज्जयते मा स्वामी ? सर्वं विदितमार्याणाम् ।

राघवाचार्य — अत्रावस्थान न रोचेत् चेदद्यैव प्रतिष्ठताम् । को नाम वागुरया समीरणमिव भवन्त रोत्स्यति ?

महाराष्ट्रराज — मन्ये कोऽप्युपाय उद्भावित पलायनस्य ?

राघवाचार्य — किमज्ञातमार्याणाम् ।

महाराज — किमिति ?

राघवाचार्य — भगवन् ! अनायासेनाद्यान्धतमसे गृहीत-यवन-भिक्षु-वेषो मया सह ति सरतु श्रीमान् ।

महाराज — तत ।

आन्दोल्य-सञ्चाल्य । क्षमता-शक्ति । भुञ्जे-अनुभवामि ।

लज्जयते-लजित कुरुते ।

प्रतिष्ठताम्-प्रस्थान क्रियताम्, भवानिति शेष । वागुरया-मृग-बन्धन्या । समीरणमिव-वायुमिव । उपमाविशेष ।

राघवाचार्य—अब क्या । आपने तो दिल्लीसम्राट् से सन्धि कर ली है ।

महाराष्ट्रराज—आप मुझे इतना लज्जित क्यों कर रहे हैं ? आप तो सब कुछ जानते ही हैं ।

राघवाचार्य—यदि यहाँ रहने का मन न करे तो आज ही आप चल दें । जिस प्रकार वागुरा ( जालविशेष ) से वायु को कोई नहीं रोक सकता उसी प्रकार आपको कौन रोक सकता है ?

महाराष्ट्रराज—मैं समझता हूँ कि आपने भागने का कोई उपाय सोच लिया है ?

राघवाचार्य—क्या आप इस चीज को जानते नहीं ?

महाराष्ट्रराज—जी नहीं, जरा बतलाएँ तो

राघवाचार्य—भगवन् ! आज ही इस घने अन्धकार में यवनभिक्षु का वेष धारण कर अनायास ही आप मेरे साथ यहाँ से निकल पड़ें ।

महाराज—उसके बाद ?

राघवाचार्य—यद्यपि नगरस्यास्य परित उच्चा भित्तिरस्ति, तथाऽपि पूर्वत एकत्र महान् सशङ्कुग्रन्थि-वश एक स्थापितोऽस्ति, तदवलम्ब्य कुडचोल्लङ्घनमनायास-सिद्ध महाराष्ट्रवीराणाम् । परतश्च शृङ्खलैका सलम्बते, तदालम्ब्य त्रुटिमात्रेण भूमिं स्पृक्ष्यति । तत्र वृक्षच्छायाया निलीन एकोऽश्व । तेन क्षणेन किञ्चिद् गत्वेव द्रक्ष्यते यत् कलिन्द-तनयायामेकाऽल्पीयसी नौकाऽस्ति, तस्या क्षेपणी-हस्ता दश वाहका प्रभुमपेक्षन्ते । ते च त्वरया मथुरा प्रापयिष्यन्ति । ततस्तु येन केनापि पथा सुखेन भवान् महाराष्ट्रदेश प्रयास्यति-इति ।

महाराज—अत्यन्त प्रशंसामि भवदुद्योगम्, किन्तु मन्यता यदि कश्चन मार्गं प्रहरिषु परिचिनुयात् ?

उच्चा-उन्नता । भित्ति-कुडचम् । शङ्कुग्रन्थिभि सहितो वश सश-ङ्कुग्रन्थिवश-असमीकृतो वेणु । स्थापित-रक्षित । कुडचस्य, उल्लङ्घनम्-उल्लवतम् । शृङ्खला-दाम लौहम् । त्रुटिमात्रेण-निमेषपतनद्वय-मात्रेण समयेन । कलिन्दतनयायाम्-यमुनायाम् । क्षेपणीहस्ता-नौकादण्ड-करा । वाहका-कर्णधारा । प्रहरिषु-यामिकेषु । पञ्च वा पङ् वा पञ्चपा । परिचिनुयात्-विजानीयात् । अन्तराय-विघ्नम् ।

राघवाचार्य—यद्यपि इस नगर के चारो तरफ बडी ऊँची दीवारे खडी हे तथापि पूरव दिशा मे एक खूँटीदार बाँस सुरक्षित है और उसी के सहारे आप अनायास ही दीवार को लाँच सकते है । दीवार की दूसरी तरफ एक लोहे की जञ्जीर लटक रही है, उसके सहारे आप क्षणभर मे ही नीचे उतर जाएँगे । वही पेडकी छाँह मे एक घोडा छिपाया हुआ है । उस घोडेपर सवार होकर थोडी दूर चलने के बाद ही आप देखेंगे कि यमुना मे एक डोगी लगी है और उसपर पतवार लेकर दस मल्लाह आपकी प्रतीक्षा कर रहे है । वे लोग आपको शीघ्र ही मथुरा पहुँचा देंगे । उसके बाद आप किसी भी रास्ते से सुखपूर्वक महाराष्ट्रदेश जा सकेंगे ।

महाराज—आपके द्वारा उपर्युक्त उपाय की तो मैं बहुत ही प्रशंसा करता हूँ । परन्तु मान ले कि रास्ते मे किसी रक्षक ने मुझे पहचान लिया तो क्या होगा ?

राघवाचार्य—एतस्मिन् पथि पञ्चषा आस्माकीना महाराष्ट्रा एव कलितयवन-वेषा प्रहरिता प्राप्ता सन्ति । ते च श्रीमत शुभ चिन्तयन्ति ।

महाराज—अथ कोऽपि प्राचीरोल्लङ्घन-समये परिचिनुयात्, अन्तरायञ्च विदध्यात् ?

राघवाचार्य—महाराज । तस्मिन्नेव स्थाने अन्धकारे द्वादश महा-राष्ट्रभटा खड्गहस्ताश्छद्म-वेषिणोऽन्धतमसाऽऽच्छन्नाश्च सन्ति । यदि कश्चिद् विघ्नमाचरेत्, तस्य ध्रुव मरणम् ।

महाराज—अथ परतो यमुना मार्गे चेदाक्रम्ये कैश्चित् ?

राघवाचार्य—न भयम्, न भयम् । अस्माभिः शास्त्रिखान-युद्धे बहूना यवन-भटाना पट्टिका, खड्गा, वीरता-वस्त्राणि, शिरोवैष्टनानि, अधोवसनानि, उपानह, कटि-बन्धनानि च बलाद् गृहीतानि, तैरेव

छद्मवेषिण-परिवर्तितनेपथ्या । ध्रुवम्-अवश्यम् । मरणम्-मृत्यु ।

आक्रम्ये-आक्रान्तो भवेयम् । कमवाच्यम् ।

राघवाचार्य—रास्ते मे तो यवनो के वेष मे हम लोगो के पाँच-छह मराठे प्रहरी का काम करे है और वे आपके शुभचिन्तक ही है ।

महाराज—अच्छा, यदि वीवार लॉघते समय कोई मुझे पहचान ले और फिर विघ्न करने लग जाय ?

राघवाचार्य—महाराज । वहाँ भी कपटवेष मे वारह खड्गधारी मराठे वीर घने अन्धकार मे छिपे है । यदि कोई उपद्रव करने लगेगा तो उसकी मृत्यु अवश्यम्भावी है ।

महाराज—अच्छा यदि उसके बाद यमुना जाते समय किसी ने आक्रमण कर दिया तो ?

राघवाचार्य—भय का कोई प्रश्न नहीं । शाइस्ता खाँ के साथ हुए युद्ध मे हम लोगो ने जो बहुत से यवन योद्धाओ के युद्धोपकरण पट्टियाँ, खड्ग, कवच, पगडियाँ, कछनियाँ, जूते और कमर-बन्द—छीन लिये थे उन्ही से सुसज्जित वन-वेश-भूषा मे अपने सेनापति तथा शाइस्ता खाँ के वशीकृत सेनापति आदि

कलित-यवन-वेषाणा ,स्वाध्यक्ष-तदध्यक्षादि-सहिताना गुप्तसेनैका-  
ऽस्ति । तस्या एव शतशो भटा पथि परितो गूढ भ्रमन्ति । सर्वे ते  
श्रीमद्रक्षका ।

महाराज — नौकाऽऽरोहसमये चेदापत्ति ?

राघवाचार्य — वाहका अपि योद्धार , शस्त्रपूर्णा च नौका । यमुना-  
तटेऽपि कपट-भिक्षुका भावत्का सजृम्भारम्भ स्वापमिवानुकुर्वन्ति ।

महाराज — केचनाभिज्ञाय चेत् पथि तरणिगतिं रुन्ध्यु ?

राघवाचार्य — तरणि-तनूजामभितस्तटेऽपि भावत्का पत्तय सादि-

कलितयवनवेषाणाम्—धारिम्लेच्छनेपथ्यानाम् । गुप्ता—प्रच्छन्ना ।

शस्त्रपूर्णा—आयुधभरिता । कपटभिक्षुका —छद्मगृहीतयाचकवेपा ।  
सजृम्भारम्भम्—सगात्रविनामप्रारम्भम् । स्वापमिव—शयनमिव । अनुकुर्व-  
न्ति—विडम्बयन्ति । यवनै साक योद्धु सन्नद्धा इति भाव ।

अभिज्ञाय—परिचीय, तरणिगतिम्—नौकामागम् । रुन्ध्यु—प्रतिवधनीयु ।

तरणितनूजाम्—सूर्यतनयाम्, यमुनाम् । भावत्का —भवदीया । पत्तय —

से सम्पन्न एक गुप्त सेना है । उस सेना के बहुत से वीर गुप्तरूप से रास्ते में  
इधर-उधर घूम रहे हैं । वे सब तो आपके ही रक्षक हैं ।

महाराज—किन्तु यदि नाव पर चढते समय किसी तरह की परेशानी  
आई तो — ?

राघवाचार्य—मल्लाहों के रूप में उस नाव पर रहनेवाले भी तो वीर  
ही हैं । साथ ही नाव भी शस्त्रास्त्रों से परिपूर्ण है । यमुना के किनारे भी  
भिक्षुकों के कपट-भेष में आपके ही वीर जम्भाई लेते हुए निद्रा का आवाहन  
सा कर रहे हैं ।

महाराज—परन्तु यदि हम लोगों को पहचान कर कुछ यवन-वीर  
मझघार में नाव को रोके तो . ?

राघवाचार्य—यमुना के दूसरे तट पर भी आपकी सेना तथा आपके  
घुडसवार सतर्क हैं । यदि आपके नाव को कोई रोक सकेगा तो वह सूर्य की



नश्च सतर्का सन्ति । तरणिरोध कोऽपि विघातु पारयेच्चेत्, तरणि-  
रोधमपि विघातु पारयेत् ।

महाराज — मथुरायाञ्चेदापत्ति ?

राघवाचार्य — मैत्रम्, मथुराया सहस्रगो भावत्का वैष्णव-वेषेण  
सञ्चरन्ति ।

महाराज — [ क्षण विचार ] अथ मामकाना शिविरस्थाना  
दिल्ली-नगरे चेतस्तोऽधिवासिताना का दशा भवेत् ?

राघवाचार्य — महाराज ! भवन्तमलभमानो दिल्लीश्वरस्तान् गृही-  
त्वाऽपि त्यजेत् ।

महाराज — नैव सम्भाव्यते क्रूरतमेऽस्मिन्, यो भ्रातृनप्यवधीत्,  
पितरञ्च न्यग्रहीत् ।

पदात्त । तरणिरोधम्-नौकाया प्रतिबन्धम् । तरणिरोधम्-सूर्यप्रति-  
रोधम् । मिथ्याध्यवसितिरलङ्कार ।

मामकानाम्-मत्सम्बन्धिनाम् । इतस्तत -उत्र तत्र । अधिवासिता-  
नाम्-कारितनिवासानाम् ।

भ्रातृन्-महोदरान् । अवधीत्-अमारयत् । पितरम्-उत्पादयितारम् ।  
न्यग्रहीत्-कारासदने स्थापितवान् ।

गति को भी रोक ले सकता है (अर्थात् जिस प्रकार सूर्य की गति को कोई नहीं  
रोक सकता उसी प्रकार आपके नाव की गति को भी कोई नहीं रोक सकता) ।

महाराज—अच्छा यदि मथुरा जाने पर वही कोई आपत्ति आ पडी  
तो क्या होगा ?

राघवाचार्य—नहीं नहीं, मथुरा मे भी आपके हजारो वीर वैष्णवो की  
वेष-भूषा मे घूम रहे हैं ।

महाराज—[ क्षण भर सोचने के बाद ] किन्तु ऐसा करने पर  
शिविर मे तथा यत्र-नत्र दिल्ली मे रहने वाले मेरे साथियो की क्या दशा होगी?

राघवाचार्य—महाराज ! आप जब नहीं मिलेंगे तब तो दिल्लीसम्राट्  
औरङ्गजेब पकड़ने के बाद भी उन सबको छोड ही देगा ।

महाराज—अपने भाई को मार डालने वाले और अपने पिता को  
भी कैद मे रखने वाले इस क्रूर यवनाघम से ऐसी आशा नहीं की जा सकती है ।

राघवाचार्य --महाराज ! किमप्यस्तु, परन्तु यदि नाद्य पलायते भवान्, तदा श्वो गृहाद् बहिर्गमनमपि भवतो निषिद्ध भवेत् ।

महाराज --अपि सत्यमिदम् ?

राघवाचार्य --अति सत्यम् ।

महाराज --आ ! केनेव योगवलेन ज्ञातवानसि ? [क्षण विचिन्त्य] आचार्य्य ! भवादृशे शुभचिन्तके साहाय्य विदधति कारागारस्थोऽपि स्वातन्त्र्यमासादयिष्यामि । किन्तु आश्रितान् मृत्युकपोले कवल-वन्निपात्य नहि जिजीविषामि । किञ्च, अयुनैवापसृतेष्वस्मासु कदाचन अस्मद्दोषमेव दिल्लीश्वर-जयसिंहादय प्रकटयेरन् यत् "सम्मान-यितुमुत्सुकमपि त्यक्त्वा घाष्टर्चनैव पलायित" इति तद्भवतु नाम कश्चन प्रकटोऽपराधो दिल्लीश्वरस्य, ततो यास्याम । न हि महाराष्ट्रवीरा वराकैरेतौ सिंहा इव शशकैर्निग्रहीनु शक्यन्ते । तावद्यदि

शुभचिन्तके--कल्याणानुध्यायके । विदधति-कुर्वति । मृत्युकपोले--ग्रम-मुखे । कवलवत्--ग्रासवत् । जिजीविषामि--प्राणितुमिच्छामि ।

अपसृतेषु--पलायितेषु । सम्मानयितुम्--सत्कर्तुम् । उत्सुकम्--उत्कम् । घाष्टर्चन-धृष्टतया । सिंहा इव शशकैरित्युपमा । निग्रहीतुम्--रोद्धुम् ।

राघवाचार्य--महाराज ! जो कुछ भी हो, किन्तु यदि आप आज यहाँ से नहीं भाग निकलते तो कल तो इस घर से भी बाहर निकलने में प्रतिबन्ध लग जाएगा ।

महाराज --क्या यह सत्य है ?

राघवाचार्य--सत्य क्या, अत्यन्त सत्य है ।

महाराज--आ ! यह बात जापने किस योगशक्ति से जान ली है ? [ थोड़ी देर मोचकर ] आचार्य्य ! आप जैसे शुभचिन्तक की सहायता यदि मिलती रहेगी तो कैद किये जाने पर भी मैं छुटकारा पा लूंगा । किन्तु अपने आश्रित व्यक्तियों को मौत के मुह से कौर की तरह सहसा फेककर मैं जीने की इच्छा नहीं रखता । और भी, यदि मैं अभी भाग जाता हूँ तो मौका आने पर और ज़जब तथा जयसिंह आदि भी मुझे ही दोषी ठहरायेगे और कहेगे-- "दिल्लीसम्राट् तो सम्मान करना चाहते थे, पर स्वयम् वहाँ से भाग आए" ।

नश्च सतर्का सन्ति । तरणिरोध कोऽपि विधातु पारयेच्चेत्, तरणि-  
रोधमपि विधातु पारयेत् ।

महाराज —मथुरायाञ्चेदापत्ति ?

राघवाचार्य —मैवम्, मथुराया सहस्रशो भावत्का वैष्णव-वेषेण  
सञ्चरन्ति ।

महाराज —[ क्षण विचाय ] अथ मामकाना शिविरस्थाना  
दिल्ली-नगरे चेतस्तोऽधिवासिताना का दशा भवेत् ?

राघवाचार्य —महाराज ! भवन्तमलभमानो दिल्लीश्वरस्तान् गृही-  
त्वाऽपि त्यजेत् ।

महाराज —नैव सम्भाव्यते क्रूरतमेऽस्मिन्, यो भ्रातृनप्यवधीत्,  
पितरञ्च न्यग्रहीत् ।

पदातय । तरणिरोधम्—नीकाया प्रतिबन्धम् । तरणिरोधम्—सूर्यप्रति-  
रोधम् । मिथ्याध्यवसितिरलङ्कार ।

भामकानाम्—मत्सम्बन्धिनाम् । इतस्तत —त्र तत्र । अधिवासिता-  
नाम्—कारितनिवासानाम् ।

भ्रातृन्—सहोदरान् । अवधीत्—अमारयत् । पितरम्—उत्पादयितारम् ।  
न्यग्रहीत्—कारासदने स्थापितवान् ।

गति को भी रोक ले सकता है (अर्थात् जिस प्रकार सूर्य की गति को कोई नहीं  
रोक सकता उसी प्रकार आपके नाव की गति को भी कोई नहीं रोक सकता) ।

महाराज—अच्छा यदि मथुरा जाने पर वही कोई आपत्ति आ पडी  
तो क्या होगा ?

राघवाचार्य—नही नहीं, मथुरा मे भी आपके हजारो वीर वैष्णवो की  
वेष-भूषा मे घूम रहे हैं ।

महाराज—[ क्षण भर सोचने के बाद ] किन्तु ऐसा करने पर  
शिविर मे तथा यत्र-तत्र दिल्ली मे रहने वाले मेरे साथियो की क्या दशा होगी?

राघवाचार्य—महाराज ! आप जब नहीं मिलेंगे तब तो दिल्लीसम्राट्  
औरङ्गजेब पकडने के बाद भी उन सबको छोड ही देगा ।

महाराज—अपने भाई को मार डालने वाले और अपने पिता को  
भी कैद मे रखने वाले इस क्रूर यवनाघम से ऐसी आशा नहीं की जा सकती है ।

राघवाचार्य --महाराज ! किमप्यस्तु, परन्तु यदि नाद्य पलायते भवान्, तदा श्वो गृहाद् बहिर्गमनमपि भवतो निषिद्ध भवेत् ।

महाराज --अपि सत्यमिदम् ?

राघवाचार्य --अति सत्यम् ।

महाराज --आ ! केनेव योगवलेन जातवानसि ? [क्षण विचिन्त्य] आचार्य्य ! भवादृशे शुभचिन्तके साहाय्य विदधति कारागारस्थोऽपि स्वातन्त्र्यमासादयिष्यामि । किन्तु आश्रितान मृत्युकपोले कवल-वन्निपात्य नहि जिजीविषामि । किञ्च, अधुनैवापसृतेष्वस्मासु कदाचन अस्मद्विषमेव दिल्लीश्वर-जयसिंहादय प्रकटयेरन् यत् "सम्मान-यितुमुत्सुकमपि त्यक्त्वा धाष्टर्चनैव पलायित" इति तद्भवतु नाम कश्चन प्रकटोऽपराधो दिल्लीश्वररय, ततो यास्याम । न हि महाराष्ट्रवीरा वराकैरेतै सिंहा इव शशकैर्निग्रहीतु शक्यन्ते । तावद्यदि

शुभचिन्तके--कल्याणानुध्यायके । विदधति-कुवति । मृत्युकपोले--यम-मुखे । कवलवत्-ग्रासवत् । जिजीविषामि--प्राणितुमिच्छामि ।

अपसृतेषु-पलायितेषु । सम्मानयितुम्-सत्कर्तुम् । उत्सुकम्-उत्कम् । धाष्टर्चन-धृष्टतया । सिंहा इव शशकैरित्युपमा । निग्रहीतुम्-रोद्धुम् ।

राघवाचार्य--महाराज ! जो कुछ भी हो, किन्तु यदि आप आज यहाँ से नहीं भाग निकलते तो बल तो इस घर से भी बाहर निकलने में प्रतिबन्ध लग जाएगा ।

महाराज --क्या यह सत्य है ?

राघवाचार्य--सत्य क्या, अत्यन्त सत्य है ।

महाराज--आ ! यह बात आपने किस योगशक्ति से जान ली है ?

[ थोड़ी देर सोचकर ] आचार्य ! आप जैसे शुभचिन्तक की सहायता यदि मिलती रहेगी तो कैद किये जाने पर भी मैं छुटकारा पा लूँगा । किन्तु अपने आश्रित व्यक्तियों को मौत के मुह में कौर की तरह सहसा फेककर मैं जीने की इच्छा नहीं रखता । और भी, यदि मैं अभी भाग जाता हूँ तो मौका आने पर और जूजब तथा जयसिंह आदि भी मुझे ही दोषी ठहरायेगे और कहेंगे-- "दिल्लीसम्राट तो सम्मान करना चाहते थे, पर स्वयम् वहाँ से भाग आए" ।

नश्च सतर्का सन्ति । तरणिरोध कोऽपि विधातु पारयेच्चेत्, तरणि-  
रोधमपि विधातु पारयेत् ।

महाराज —मथुरायाञ्चेदापत्ति ?

राघवाचार्य —मैवम्, मथुराया सहस्रशो भावत्का वैष्णव-वेषेण  
सञ्चरन्ति ।

महाराज —[ क्षण विचाय ] अथ मामकाना शिविरस्थाना  
दिल्ली-नगरे चेतस्तोऽधिवासिताना का दशा भवेत् ?

राघवाचार्य —महाराज । भवन्तमलभमानो दिल्लीश्वरस्तान् गृही-  
त्वाऽपि त्यजेत् ।

महाराज —नैव सम्भाव्यते क्रूरतमेऽस्मिन्, यो भ्रातृनप्यवधीत्,  
पितरञ्च न्यग्रहीत् ।

पदातय । तरणिरोधम्—नौकाया प्रतिबन्धम् । तरणिरोधम्—सूर्यप्रति-  
रोधम् । मिथ्याध्यवसितिरलङ्कार ।

भामकानाम्—मत्सम्बन्धिनाम् । इतस्तत —उत्र तत्र । अधिवासिता-  
नाम्—कारितनिवासानाम् ।

भ्रातृन्—सहोदरान् । अवधीत्—अमारयत् । पितरम्—उत्पादयितारम् ।  
न्यग्रहीत्—कारासदने स्थापितवान् ।

गति को भी रोक ले सकता है (अर्थात् जिस प्रकार सूर्य की गति को कोई नहीं  
रोक सकता उसी प्रकार आपके नाव की गति को भी कोई नहीं रोक सकता) ।

महाराज—अच्छा यदि मथुरा जाने पर वही कोई आपत्ति आ पडी  
तो क्या होगा ?

राघवाचार्य—नहीं नहीं, मथुरा मे भी आपके हजारो वीर वैष्णवो की  
वेष-भूषा मे घूम रहे हैं ।

महाराज—[ क्षण भर सोचने के बाद ] किन्तु ऐसा करने पर  
शिविर मे तथा यत्र-तत्र दिल्ली मे रहने वाले मेरे साथियो की क्या दशा होगी?

राघवाचार्य—महाराज । आप जब नहीं मिलेंगे तब तो दिल्लीसम्राट्  
औरङ्गजेव पकडने के बाद भी उन सबको छोड ही देगा ।

महाराज—अपने भाई को मार डालने वाले और अपने पिता को  
भी कैद मे रखने वाले इस क्रूर यवनाघम से ऐसी आशा नहीं की जा सकती है ।

राघवाचार्य -- महाराज । किमप्यस्तु, परन्तु यदि नाद्य पलायते भवान्, तदा श्रो गृहाद् वहिर्गमनमपि भवती निषिद्ध भवेत् ।

महाराज -- अपि सत्यमिदम् ?

राघवाचार्य -- अति सत्यम् ।

महाराज -- आ । केनेव योगवलेन ज्ञातवानसि ? [क्षण विचिन्त्य] आचार्य्य । भवादृगे गुभचिन्तके साहाय्य विदधति कारागारस्थोऽपि स्वातन्त्र्यमासादयिष्यामि । किन्तु आश्रितान मृत्युकपोले कवल-वन्निपात्य नहि जिजीविषामि । किञ्च, अगुनैवापसृतेष्वस्मासु कदाचन अस्मद्वोपमेव दिल्लीश्वर-जयसिंहादय प्रकटयेरन् यत् "सम्मान-यितुमुत्सुकमपि त्यक्त्वा घाष्टर्चनैव पलायित " इति तद्भवतु नाम कश्चन प्रकटोऽपराधो दिल्लीश्वरस्य, ततो यास्याम । न हि महा-राष्ट्रवीरा वराकैरैतै सिंहा इव शशकैर्निग्रहीतु शक्यन्ते । तावद्यदि

गुभचिन्तके--कल्याणानुध्यायके । विदधति -कुवति । मृत्युकपोले--ग्रम-मुखे । कवलवत्--ग्रासवत् । जिजीविषामि--प्राणितुमिच्छानि ।

अपसृतेषु--पलायितेषु । सम्मानयितुम्--सत्कर्तुम् । उत्सुकम्--उत्कम् । घाष्टर्चन-धृष्टतया । सिंहा इव शशकैरित्युपमा । निग्रहीतुम्--रोद्धुम् ।

राघवाचार्य--महाराज । जो कुछ भी हो, किन्तु यदि आप आज यहाँ से नहीं भाग निकलते तो कल तो इस घर से भी बाहर निकलने में प्रतिबन्ध लग जाएगा ।

महाराज -- क्या यह सत्य है ?

राघवाचार्य -- सत्य क्या, अत्यन्त सत्य है ।

महाराज -- आ । यह बात जानने किस योगशक्ति से जान ली है ? [ थोड़ी देर मोचकर ] आचार्य्य । आप जैसे शुभचिन्तक की सहायता यदि मिलती रहेगी तो कैंद किये जाने पर भी मैं छुटकारा पा लूँगा । किन्तु अपने आश्रित व्यक्तियों को मौत के मुँह में कौर की तरह सहसा फेंककर मैं जीने की इच्छा नहीं रखता । और भी, यदि मैं अभी भाग जाता हूँ तो मौका आने पर और ज़जब तथा जयसिंह आदि भी मुझे ही दोषी ठहरायेगे और कहेंगे -- "दिल्लीसम्राट तो सम्मान करना चाहते थे, पर स्वयम् वहाँ से भाग आए" ।

क्लेशो न स्यात् तत् सूच्यन्तामस्मत्पूजक-पाचक-लेखक-पाठकादय  
सपदि महाराष्ट्रदेशाभिमुख प्रस्थातुम् ।

राघवाचार्य—[ उच्छ्वस्य ] धन्यो महाराज । य एव प्राणानप्यग-  
णयन् कर्णया आत्मीयाना कुशल चिन्तयति । एवमेव धर्मो राज्ञा  
यत् स्वीयाना प्रतिपालन सम्मानन सदा कुशलचिन्तनञ्च । भृत्या  
हि रोद रोद वक्षो घ्नती मातरम्, विलुलितै केशैर्भूमि विलुण्ठनैश्च  
रोदसी रोदयन्ती पत्नीम्, ताता-तातेति कलरवैर्मूर्च्छयत पटान्तमा-  
कर्षत पृथुकाश्च तृणवद्विहाय स्वामिकार्य साधयितु स्वदेहमर्पयन्ति ।  
तत्कृतज्ञता-स्वीकारो हि राजा प्रथमो धर्म—इति धन्यो भवान्  
राजधर्म-परतन्त्रो दयानिधि ॥

सूच्यन्ताम्—बोध्यन्ताम् ।

अगणयन्—अचिन्तयन् । आत्मीयानाम्—स्वेषाम् । सम्माननम्—  
सत्करणम् । कुशलचिन्तनम्—शिवानुध्यानम् । रोद रोदम्—रुदित्वा रुदित्वा ।  
वक्ष—उर । घ्नतीम्—ताडयन्तीम् । विलुलितै—विशृङ्खलितै । भूमिवि-  
लुण्ठनै—धरणीपरिवर्तनै । रोदसी—द्यावपृथिव्यौ । कलरवै—मधुरभाषणै ।  
मूर्च्छयत—मोहयत । पटान्तम—वसनप्रान्तम् । पृथुकान्—बालान् ।  
राजधर्मस्य, परतन्त्र—अस्वाधीन ।

अत पहले दिल्लीसम्राट् का कोई प्रकट अपराध हो जाय, पीछे हम लोग यहाँ  
से चल पडेगे । जिस प्रकार खरहे सिंहो को नही पकड सकते उसी प्रकार  
महाराष्ट्र के वीरो को ये नीच यवन नही पकड सकते । हाँ, यदि कोई कठिनाई  
न हो तो पहले मेरे पूजक, पाचक, लेखक तथा पाठक आदि को यहाँ से शीघ्र  
महाराष्ट्र देश की यात्रा करने की सूचना दे दे ।

राघवाचार्य—[ लम्बी सँभे भरकर ] आप अपने प्राण की उपेक्षा  
करके अपने आश्रितो के कुशल की इस प्रकार जो चिन्ता रखते है, इसके लिए  
आपको धन्यवाद है । महाराज । राजाओ का यही धर्म है कि वे अपने  
आश्रितो के पालन-पोषण, सम्मान तथा उनके कुशल की चिन्ता इसी प्रकार  
रखे । यह सेवक रो रोकर छाती पीटती हुई अपनी माता की, विखरे वालो  
वाली तथा जमीन पर लोटने से जमीन से आसमान तक को रुलानेवाली अपनी

महाराज — [ निश्चस्त्र पदान्तेनाश्रूणीवापमार्यं ] आचार्य्यं । वृह-  
क्तम् । मा स्म स्वयं खिन्नमधिकं हृदयं, मादशं कृतघ्नो दुरवाप ।

राघवराज — किमिति ? किं कदाऽपि कोऽपि निष्कपट-दासस्ति-  
रस्कृतो वा ?

महाराज — धिङ् माम् । तथा तिरस्कृतवानस्मि प्राणरक्षकमेकम्,  
यत् श्रूयते स मम तिरस्कारग्लानं प्राणास्त्यक्तवान्—इति । आधि-  
रयं ममापि प्राणैः सहैव शान्तिमेष्यति ।

राघवाचार्य्यं — [ श्रीवा पविर्त्य कानिचिदश्रूण्युन्मुच्य ] अपि महाराज-

कृतघ्न — कृतविस्मर्ता । दुरवाप — दुलभ ।

निष्कपटदास — निश्छद्मभृत्य ।

तिरस्कारेण, ग्लान — क्षीणहृत् । आधि — मानसिकव्यथा । शान्तिम्-  
शमम् । प्राणैः सह — जीवनेन साकम् ।

प्रियतमा की और अपनी तुतली बोली से मोहित करनेवाले तथा धोती पकड़  
कर अपनी ओर खींचनेवाले अपने बच्चों की तृणवत् उपेक्षा करके राजाओं के  
कार्य-साधन के लिये अपने शरीर को भी अर्पित कर देता है । तो ऐसे नि स्वार्थ  
सेवक की कृतज्ञता का स्वीकार करना राजाओं का प्रथम धर्म है । हे दयानिधि ।  
इस राजधर्म-पारतन्त्र्य के लिये आप वन्यवाद के पात्र ह ।

महाराज—[ लम्बी नाँसे भरकर अपनी धोती से आँसू पोछते हुए ]  
आचार्य्यं । अब वस कीजिये । मेरे खिन्न हृदय को अब अधिक खिन्न न कीजिये ।  
मुझ-सा कृतघ्न और कोई नहीं मिलेगा ।

राघवाचार्य्यं—ऐसा क्यों कह रहे ह ? क्या आपने किसी निश्छल सेवक  
का भी कभी तिरस्कार किया है ?

महाराज—मुझे धिक्कार है । अपने प्राणरक्षक व्यक्ति का भी मैंने  
इस तरह तिरस्कार किया है । सुना जाता ह कि उसने तिरस्कार की ग्लानि से  
ही आत्महत्या कर ली । यह व्यथा मेरे मन से भी प्राणों के साथ ही जा  
सकती है ।

राघवाचार्य्यं—[ मुँह मोड़कर थोड़ा आँसू बहाकर ] श्रीमान् उस सेवक ;



स्तस्य नाम कथयिष्यति ? यथा योग-बलेन चिन्तयेय स जीवति न वेति ।

महाराज — रघुवीरसिंह ।

राघवाचार्य — [ आत्मनो रोमाञ्च गद्गदस्वरञ्च गोपयन्, ध्यानच्छलेन क्षण तूष्णीं सवृत्य धैर्यमाधाय ] दीनबन्धो ! जीवति रघुवीरसिंह ।

महाराज — जीवतु जीवतु, चिर जीवतु, अथ किं करोति ? क्वास्ति ? स्मार स्मार मम तिरस्कार मामपवदति वा ?

राघवाचार्य — [ कण्ठे पिश्र्चाय ] शान्त पापम् ! नहि तादृशानि कुलीनानामपत्यानि प्रभुमपवदन्ति । तानि हि देह पातयन्ति न तु प्रभु-भक्तिम् । प्राणास्त्यजन्ति, न च स्वामि-चरणे अनुरागम् । स एव तिर-स्कृतोऽपि निर्वासितोऽपि प्रभूणा कुशलायैव व्रतमाचरति । [ इति कथयत एव राघवाचार्यस्य स्वरभङ्गो भाव-विकारश्च प्रकटो बभूव ]

रोमाञ्चम्-पुलकम् । ध्यानच्छलेन-चिन्तनव्याजेन । सवृत्य-भूत्वा । अपवदति-गर्हयति । निन्दा करोति वा इति प्रश्न । पातयन्ति-नाश-यन्ति । अनुरागम्-प्रेम । स्वरभङ्ग - कण्ठे वाष्पावरोधेन वैस्वर्यम् ।

का नाम मुझे बतलायेगे ताकि मैं योग-बल से यह जान सकूँ कि वह जीवित है या नहीं ।

महाराज — उसका नाम रघुवीर सिंह था ।

राघवाचार्य — [ अपने रोमाञ्च तथा गद्गद स्वर को छिपाते हुए ध्यान के छल से कुछ देर तक मौन रह कर पुन धैर्य धारण करके ] दीनबन्धो ! रघुवीर सिंह अभी जीवित ही है ।

महाराज — हाय ! वह चिरकाल तक जीवित रहे ! अच्छा, यह तो आप बतलाएँ कि वह इस समय क्या कर रहा है, कहाँ है, और मेरे द्वारा किए गए अपने अपमान का बार-बार स्मरण करके मेरी निन्दा भी कर रहा है क्या ?

राघवाचार्य — [ कान मूंद कर ] राम, राम ! उस तरह के उच्च कुल की सन्तान कभी अपने स्वामी की निन्दा नहीं करते । उस तरह के कुलीन सेवक अपने शरीर को छोड़ दे सकते हैं, किन्तु अपनी राज-भक्ति को नहीं ।

[ महाराष्ट्रराज सतर्क तन्मुखमैक्षिण्ट ]

राघवाचार्य—[ सधैर्यम् ] महाराज ! तस्मिन्ननुरक्ताया कस्या-  
श्चन वीर-बालाया अवस्था सस्मृत्य खिन्न मे चेत ।

महाराज—का सा ?

राघवाचार्य—प्रभो, सहचरस्य गौरसिंहस्य भगिनी ।

महाराज—अहह ! स्मरामि । किमवस्था सा बाला सौवर्णी ?

राघवाचार्य—आर्य ! आकर्ष्य रघुवीर नष्टम्, सा रहस्ताडागतट-  
मासाद्य, मुक्तकण्ठ चिर रुदित्वा, शुष्ककाष्ठान्यादाय, चिता ज्वल-  
यित्वा, आत्मान भस्मसात् कर्तुं प्रवृत्ता ।

अनुरक्ताया—कृतप्रणयाया । का अवस्था यस्या सा किमवस्था ।

रह—एकान्ते । आसाद्य—प्राप्य । मुक्तकण्ठम्—उच्चै ।

अपने प्राण छोड़ सकते हैं, पर आपके चरणों में अपने अनुराग को नहीं ।  
आपके द्वारा तिरस्कृत तथा निष्कासित होने के बावजूद भी आपके कुशल के  
लिए ही वह व्रत कर रहा है ।

[ इतना कहते-कहते ही राघवाचार्य का स्वरभङ्ग तथा भाव-विकार प्रकट  
हो गया । ]

[ उसके बाद महाराष्ट्रराज ने सावधान होकर उसके मुँह पर अपनी  
दृष्टि डाली ]

राघवाचार्य—[ धैर्य के साथ ] महाराज ! उस रघुवीर सिंह में अनु-  
रक्त किसी वीर-युवती की स्थिति का स्मरण कर मेरा मन बहुत खिन्न हो  
रहा है ।

महाराज—कौन सी वह युवती है ?

राघवाचार्य—आपके सहचर गौरसिंह की बहन ।

महाराज—अहा हा ! मुझे भी उसकी याद आ रही है । अभी उस बच्ची  
सौवर्णी की कैसी स्थिति है ?

राघवाचार्य—आर्य ! जब उसने सुना कि रघुवीर सिंह ने आत्महत्या  
कर ली तब वह एकान्त रूप में तालाब के किनारे आकर, मुक्तकण्ठ से चिर  
काल तक करुण क्रन्दन करने के बाद सूखी लकड़ियों की चिता बनाकर, उसमें  
आग लगाकर जलने को तैयार हो गई थी ।

महाराज—आ किमुच्यते ? तत ।

राघवाचार्य—ततो मन्दिर-पूजकस्य पुत्री पुत्रकधूश्चाकस्मात्तत आगते ता तथाभूतामालोक्य दृढ गृहीत्वा तारस्वरेण “धावत भो धावत ! सौवर्णी त्वात्मान दहति”—इति करुण-कोलाहलमकुरुताम् ।

महाराज—तत ?

राघवाचार्य—ततो झटिति मन्दिर-पूजको देवशर्मा, अपरे च स्व-लन्तो निपतन्त श्लथद्वसनास्त्वरित-निश्वासास्तत्र समागता ।

महाराज—तत ?

राघवाचार्य—तत समालिङ्ग्य, क्षण रुदित्वा, देवशर्मणा कथितम्—वत्से ! वेद्मि—यत् त्व शून्य जगत् पश्यसि । आत्मानञ्च भुवो भारभूतमाकलय्य विमानमिव भासमान बृहद्भ्रानुमारुह्य पत्या सम

स्वलन्त-पतितु प्रवृत्ता । श्लथद्वसना-गलद्वस्त्रा । त्वरितनिश्वासा-द्रुतश्वासा ।

शून्यम्-रिक्तम् । भारभूतम्-भारायमाणम् । विमानमिव-आकाश-यानमिव । भासमानम्-प्रज्वलन्तम् । बृहद्भ्रानुम्-बह्निम् । आरुह्य-उपरि

महाराज—हाय ! ऐसी स्थिति आ गई थी क्या ? अच्छा तो वाद मे क्या हुआ ?

राघवाचार्य—उसी बीच मन्दिर के पुजारी की बेटी तथा उसकी बहू अकस्मात् वहाँ आ गई और धधकती चिता में जलने के लिये उद्यत सौवर्णी को जोरो से पकड़ कर चिल्लाने लगी—“दोड़िए दौड़िए ! सौवर्णी तो आत्म-दाह कर रही है ।”

महाराज—उसके बाद ?

राघवाचार्य—उसके बाद मन्दिर के पुजारी देवशर्मा जी तथा अन्यान्य लोग भी शीघ्र ही दाड़कर वहाँ पहुँच गए ।

महाराज—उसके पश्चात् ?

राघवाचार्य—उसके पश्चात् गने लगा कर क्षण भर रोने के बाद देव-शर्मा जी ने सौवर्णी से कहा—बेटी ! मैं समझ रहा हूँ कि तुझे यह सारा ससारा सुना सा दिखाई पड रहा है और इसलिये तुम अपने को इस पृथ्वी पर भार सा समझ कर प्रज्वलित अग्नि-रूपी विमान में प्रवेश कर अपने ( मनोनीत

वैकुण्ठ जिगमिषसि । कथं न स्या ? कन्यारत्नं हि भवती क्षत्रिया-  
णाम् । परमत्र ते भ्रम । सम्यग् ग्रह-दशामवलोक्य रात्रावेव गणित-  
वानस्मि, यः सुरलोकेष्वन्वेष्टव्यं मन्यसे स वसुधामेवालङ्करोति ।  
अचिरेण स आत्मानं प्रकटयिष्यति । तदा स त्वा कथास्वेवावलोक्य  
वाताऽऽहृतो रम्भास्तम्भ इव निपत्य क्षणेन अचिन्तनीयमाचरिष्यति ।  
तद् विश्वसिहि, धारय देहम्, प्राप्स्यसि प्रेयासम्—इति ।

महाराज — [ आकाशमवलोक्य, निश्चस्य ] भद्रे ! तवापि कण्टस्या-  
यमेव कारणं निर्विचारं [ सम्मुखम् ] आचार्य्यं । ततः ?

स्थित्वा । वैकुण्ठम्—वैष्णवं धाम । जिगमिषसि—गन्तुमिच्छसि । भ्रम—  
भ्रान्ति । ग्रहदशाम्—खेचरस्थितिम् । सुरलोकेषु—स्वर्गादिषु । अन्वेष्टव्यम्—  
अन्वेषणीयम् । अलङ्करोति—भूषयति । जीवतीति यावत् । कथासु—कथानकेषु ।  
वाताहृत—वायुताडित । रम्भास्तम्भ इव—कदलीस्तम्भ इव । अचिन्तनी-  
यम्—अविचारणीयम् । मरणमिति यावत् । प्रेयासम्—प्रियतरम् ।

अयमेव—शिव एव । निर्विचार—निर्विकेक ।

पतिदेव के साथ स्वर्ग जाना चाह रही हो । क्षत्रिय कुल में उत्पन्न कन्यारत्न  
होने के कारण तुम्हारे लिए ऐसा करना स्वाभाविक ही है । परन्तु तुम्हें भ्रम  
है । रात ही मैंने ग्रहदशा की गणना की है । तुम जिसे स्वर्गलोक में ढूँढना  
चाह रही हो वह तो अभी इस भूमण्डल को ही अलङ्कृत कर रहा है ; निकट  
भविष्य में ही वह प्रकट हो जायेगा । इसलिए यदि तुम अभी जल जाती हो  
तो प्रकट होने के बाद तुम्हारी इस घटना से, वायु से आहत कदली-स्तम्भ  
की तरह आहत हो कर क्षण भर में ही वह व्यक्ति ऐसा कर बैठेगा जिसके  
विषय में सोचना भी कठिन है । अतः तुम मेरी बातों पर विश्वास करो वेटी ।  
अपने शरीर को सुरक्षित रखो, निकट भविष्य में तुम्हें अपने प्रियतम मिलने  
वाले हैं ।

महाराज—[ ऊपर की ओर देखने हुये लम्बी साँसें भर कर ] भद्रे  
सौवीण ! तुम्हारे कण्ट का भी यही विचारशून्य व्यक्ति कारण है ।

महाराज—आ किमुच्यते ? तत ।

राघवाचार्य—ततो मन्दिर-पूजकस्य पुत्री पुत्रवधूश्चाकस्मात्तत आगते ता तथाभूतामालोक्य दृढ गृहीत्वा तारस्वरेण “धावत भो धावत ! सौवर्णी त्वात्मान दहति”—इति करुण-कोलाहलमकुरुताम् ।

महाराज—तत ?

राघवाचार्य—ततो झटिति मन्दिर-पूजको देवशर्मा, अपरे च स्वखलन्तो निपतन्त श्लथद्वसनास्त्वरित-निश्वासास्तत्र समागता ।

महाराज—तत ?

राघवाचार्य—तत समालिङ्ग्य, क्षण रुदित्वा, देवशर्मणा कथितम्—वत्से ! वेद्मि—यत् त्व शून्य जगत् पश्यसि । आत्मानञ्च भुवो भारभूतमाकलय्य विमानमिव भासमान बृहद्भ्रानुमारुह्य पत्या सम

स्वखलन्त -पतितु प्रवृत्ता । श्लथद्वसना -गलद्वस्त्रा । त्वरितनिश्वासा -द्रुतश्वासा ।

शून्यम्-रिक्तम् । भारभूतम्-भारायमाणम् । विमानमिव-आकाशयानमिव । भासमानम्-प्रज्वलन्तम् । बृहद्भ्रानुम्-बह्लिम् । आरुह्य-उपरि

महाराज—हाय ! ऐसी स्थिति आ गई थी क्या ? अच्छा तो वाद मे क्या हुआ ?

राघवाचार्य—उसी बीच मन्दिर के पुजारी की बेटी तथा उसकी बहू अकस्मात् वहाँ आ गई और धधकती चिता में जलने के लिये उद्यत सौवर्णी को जोरो से पकड़ कर चिल्लाने लगी—“दौड़िए दौड़िए ! सौवर्णी तो आत्म-दाह कर रही है ।”

महाराज—उसके वाद ?

राघवाचार्य—उसके वाद मन्दिर के पुजारी देवशर्मा जी तथा अन्यान्य लोग भी शीघ्र ही दाड़कर वहाँ पहुँच गए ।

महाराज—उसके पश्चात् ?

राघवाचार्य—उसके पश्चात् गने लगा कर क्षण भर रौने के वाद देवशर्मा जी ने सौवर्णी से कहा—बेटी ! मैं समझ रहा हूँ कि तुझे यह सारा ससार सूना सा दिखाई पड़ रहा है और इसलिये तुम अपने को इस पृथ्वी पर भार सा समझ कर प्रज्वलित अग्नि-रूपी विमान में प्रवेश कर अपने ( मनोनीत )

वैकुण्ठ जिगमिषसि । कथं न स्या ? कन्यारत्नं हि भवती क्षत्रिया-  
णाम् । परमत्र ते भ्रम ! सम्यग् ग्रह-दशामवलोक्य राजावेव गणित-  
वानस्मि, यः सुरलोकेष्वन्वेष्टव्यं मन्यसे स वसुधामेवावलङ्करोति ।  
अचिरेण स आत्मानं प्रकटयिष्यति । तदा स त्वा कथास्वेवावलोक्य  
वाताऽऽहतो रम्भास्तम्भ इव निपत्य क्षणेन अचिन्तनीयमाचरिष्यति ।  
तद् विश्वसिहि, धारय देहम्, प्राप्स्यसि प्रेयासम्—इति ।

महाराज—[ आकाशमवलोक्य, निश्चस्य ] भद्रे ! तवापि कष्टस्या-  
यमेव कारणं निर्विचारं [ सम्मुखम् ] आचार्य्यं ! तत् ?

स्थित्वा । वैकुण्ठम्—वैष्णवं धाम । जिगमिषसि—गन्तुमिच्छसि । भ्रम—  
भ्रान्ति । ग्रहदशाम्—खेचरस्थितिम् । सुरलोकेषु—स्वर्गादिषु । अन्वेष्टव्यम्—  
अन्वेषणीयम् । अलङ्करोति—भूषयति । जीवतीति यावत् । कथासु—कथानकेषु ।  
वाताहत—वायुताडित । रम्भास्तम्भ इव—कदलीस्तम्भ इव । अचिन्तनी-  
यम्—अविचारणीयम् । मरणमिति यावत् । प्रेयासम्—प्रियतरम् ।

अयमेव—शिव एव । निर्विचार—निर्विवेक ।

पतिदेव के साथ स्वर्ग जाना चाह रही हो । क्षत्रिय कुल में उत्पन्न कन्यारत्न  
होने के कारण तुम्हारे लिए ऐसा करना स्वाभाविक ही है । परन्तु तुम्हें भ्रम  
है । रात ही मैंने ग्रहदशा की गणना की है । तुम जिसे स्वर्गलोक में ढूँढना  
चाह रही हो वह तो अभी इस भूमण्डल को ही अलङ्कृत कर रहा है । निकट  
भविष्य में ही वह प्रकट हो जायेगा । इसलिए यदि तुम अभी जल जाती हो  
तो प्रकट होने के बाद तुम्हारी इस घटना से, वायु से आहत कदली-स्तम्भ  
की तरह आहत हो कर क्षण भर में ही वह व्यक्ति ऐसा कर बैठेगा जिसके  
विषय में सोचना भी कठिन है । अतः तुम मेरी बातों पर विश्वास करो वेटी ।  
अपने शरीर को सुरक्षित रखो, निकट भविष्य में तुम्हें अपने प्रियतम मिलने  
वाले हैं ।

महाराज—[ ऊपर की ओर देखते हुये लम्बी साँसें भर कर ] भद्रे  
सीर्वाणि । तुम्हारे कष्ट का भी यही विचारशून्य व्यक्ति कारण है ।

राघवाचार्य —‘देव ! एव बहुधा बहुभि सान्त्वयमाना, उन्मत्तेव गृहीत-सुदृढ-मौनव्रता मुक्त-केशी धूलि-धूसरित-देहा रुद्राक्ष-माला-कलित-वक्षा स्थण्डिल-शायिनी तडाग-कोणे एव शिवालयमेकमध्युष्य बिल्वपत्रैर्जलधाराभिर्धूर्तकुसुमैरक्षतैश्चानवरत शिव पूजयन्ती समयं यापयति’ ।

महाराज —हा ! रघुवीर ! कदा त्वा समालिङ्ग्य क्षमापयिष्यामि ? तावदकस्माद् दीपो मन्दप्रकाश सवृत्त । महाराष्ट्र-राजस्त-मुद्दीप्य, परिवृत्त्याद्राक्षीत्-तत्र—तन्न राघवाचार्य । अथ द्विस्त्रि-श्चाऽऽकार्यं, अवतीर्य, उद्याने भ्रान्त्वाऽपि, क्वापि तत्पदवी न लेभे ।

सान्त्वमाना-शान्ति नीयमाना । गृहीतसुदृढमौनव्रता-धारितातिक-ठोरवाचयमनियमा । धूलिधूसरितदेहा-रजोरूपितगात्री । शिवालयम्-शिव-मन्दिरम् । अद्युष्य-अधिष्ठाय । “उपान्वध्याङ्क्स” इति शिवालयस्य कर्मत्वम् । बिल्वपत्रै -श्रीफलदलै । धूर्त्तकुसुमै -घत्तूरै । “उन्मत्त कितवो धूर्तो घत्तूर” इत्यमर । अक्षतै -तण्डुलकणै ।

उद्दीप्य-विपुलप्रकाशीकृत्य । आकार्यं-आहूय । तत्पदवीम्-तन्मार्गम् ।

[ राघवाचार्य की ओर देखते हुये ] अच्छा, उसके बाद ?

राघवाचार्य—देव ! उसके बाद जब अनेक व्यक्तियों ने अनेक प्रकार से सान्त्वनाएँ दी तब उसने मान लिया और उसी समय से एक पगली की तरह कठोर मौनव्रत का पालन करती हुई, बाल खोलकर, सम्पूर्ण शरीर में भस्म लेप कर, गले में रुद्राक्ष की माला पहन कर, जमीन पर ही सोती है और उसी तालाब के कोने पर निर्मित एक शिव-मन्दिर में प्रतिष्ठित भगवान् शङ्कर की बिल्वपत्र, जल, घत्तूरे के फूल तथा अक्षत आदि सामग्रियों से आराधना करती हुई अपना समय बिता रही है ।

महाराज—हाय ! रघुवीर ! मैं किस क्षण तुम्हें गले लगा कर अपने अपराध के लिए तुम से क्षमा-याचना करूँगा ?

इसी बीच अकस्मात् दीपक का प्रकाश कुछ मन्द हो गया । महाराष्ट्रराज ने उसकी वृत्ति उसका कर जब पुन मुँह फेर कर देखा तो उन्हें वहाँ राघवा-चार्य नहीं दिखाई पड़े । उसके बाद दो-तीन बार राघवाचार्य को उन्होंने

तत इदमखिल स्वप्नमिव, इन्द्रजालमिव, मायादर्शनमिव च चिर चिन्त-  
यन्, प्रघणे एव पर्यङ्कमाकृष्य, तादृशानेव स्वप्नान् पश्यन् सुप्वाप ।

प्रातः किञ्चिद्दुश्चित्ते चण्डमरीचौ, द्वार-देशात् कोलाहलमिव  
शृण्वन् गौरसिंहो गवाक्षादवलोक्य व्यजिजपत्—“पश्यतु पश्यतु देवो  
दुष्टता दिल्ली-दर्प-दर्पितस्य” ।

अथ सर्वे ‘किमिति किमिति’—ससम्भ्रमास्तत आगत्य ददृशुयन्तु  
परितः सशस्त्रा द्वारपाला भ्रमन्ति, अन्तराजिगमिपतश्च जनान्  
निरुन्धन्ति इति ।

द्विस्त्रि-द्विवार त्रिवार वा । प्रवर्णे-अलिन्दे ‘प्रघाणप्रघणालिन्दा’ इत्यमर ।

उदञ्चित्ते-ऊर्ध्वमायाते, उदिते सति । चण्डमरीचौ-भास्करे । दिल्ली-  
दर्पेण, दर्पितस्य-साभिमानस्य ।

ससम्भ्रमा-व्याकुला । अन्त-मध्ये । आजिगमिपत-आगन्तु-  
मिच्छत । शसो रूपम् ।

पुकारा, किन्तु जब राघवाचार्य का उत्तर नहीं मिला तो बाहर आकर उद्यान  
में उन्हें खोजने लगे, परन्तु कहीं भी राघवाचार्य के पैरों का चिह्न भी नहीं  
मिला । उसके बाद—“ यह तो स्वप्न सदृश स्थिति हुई, यह तो इन्द्रजाल-सी  
घटना घटी, यह केवल मायाजाल था”—इस प्रकार चिरकाल तक सोचकर  
दरवाजे के सामने वनी जगह में ही शिवाजी ने अपना पलङ्ग खींच लिया और  
उसी तरह के स्वप्न देखते-देखते सो गए ।

प्रातः काल सूर्योदय के कुछ ही क्षण पश्चात् दरवाजे की ओर से कोला-  
हल सुनकर गौरसिंह ने खिडकी से झाँकते हुए शिवाजी से निवेदन किया—  
“देखे-देखे महाराज ! दिल्ली के साम्राज्य के दर्प से उन्मत्त इस यवनाधम की  
अधमता को देखे” ।

इतना सुनते ही “क्या है, क्या है” ऐसा कहते हुए जब सम्भ्रान्त हाकर  
सब आए तो सबने देखा कि उस भवन के चारों ओर सशस्त्र द्वारपाल गस्ती  
लगा रहे थे और भीतर आने वालों को आने नहीं देते थे ।



अथ महाराष्ट्रराजो दृष्ट्वैतत् लोहितवदन कोपस्फुरदधरो जाज्वल्यमान-नयन-द्वयो जिघत्सन्निव ब्रह्माण्डमण्डलम्, भ्रुवोराकुञ्चनेन स्फोटयन्निव गगन-तलम्, स्तन्यजीव माल्यश्रीकञ्चावादीत्—पश्य पश्य, यवनराजस्य हृदयम् । नासौ जानीते यद्-महाराष्ट्रा अन्यानपि चातुरी शिक्षयन्ति । अहो ! राघवाचार्य्यस्य कथा नाऽऽदृतवानस्मि । रात्रावपि स स्पष्टमेवावादीदेतद्घटना-विषये पलायितुञ्च सम्यगवसर प्राप्यापि, आत्मीयास्त्यक्त्वा निवर्त्तनमनुचितमिति मन्यमानो नास्मि पलायित । इच्छामि चेदधुनैव एषा कदर्याणा चक्षुषु रेणुकाराशि प्रक्षिप्य, अनवरुद्धगतिर्महाराष्ट्र-देश गच्छेयम् । किन्तु नोत्सहते मे मनस्त्यक्त्वा स्वाश्रितान् आत्मानं त्रातुम् ।

लोहितवदन -अरणमुख । कोपस्फुरदधर -क्रोधचलदोष्ठ । जाज्वल्यमाननयनद्वय -दन्दह्यमानचक्षुद्वितय । जिघत्सन्-अतुमिच्छन् । स्फोटयन्-विदारयन् । अन्यान्-इतरान् । चातुरीम्-पाण्डित्यम् । निवर्त्तनम्-परावृत्ति । कदर्याणाम्-नीचानाम् । रेणुकाराशिम्-दूलिनिकरम् । अनवरुद्धगति -अवारितगमन । स्वाश्रितान्-स्ववशगान् भृत्यान् ।

इतना देखते ही शिवाजी का मुँह क्रोध से ताल हो गया, उनका अधरोष्ठ क्रोध से फडकने लग गया, उनकी आँखें लाल-लाल हो गईं जिससे यह लग रहा था कि वे समस्त ब्रह्माण्ड का ही सहार करने को उद्यत हो, उनकी भोहें इस प्रकार चढ़ गईं जिससे जाका-मण्डल भी विदीण-सा हो रहा था । उन्होंने स्तन्यजीव और माल्यश्रीक से कहा—“देवों, इस यवनराज का हृदय कैसा है ! यह नीच इस बात को नहीं जानता कि मगठे दूसरो को भी चतुरता सिखलाने वाले ह । अहो ! मैंने राघवाचार्य का कहना नहीं माना, इस रात मे भी उन्होंने इस घटना के विषय मे स्पष्ट रूप से कहा था । यहाँ से भाग निकलने के सुअवसर पाने के वावजूद भी मे यह सोच कर भगा नहीं कि अपने सहचरो की उपेक्षा कर यहाँ से भग जाना उचित नहीं ह । यदि मे चाहूँ तो अभी-अभी इन क्षुद्रो की दृष्टि मे दूल मरकर अप्रतिहत रूप मे महाराष्ट्रदेश के लिए प्रस्थान कर सकता हूँ । किन्तु अपने आश्रितो की उपेक्षा कर अपनी रक्षा करने के लिए मेरा मन प्रवृत्त नहीं हो रहा ह ।”

तत आह माल्यश्रीक —महाराज । अस्माक महाराष्ट्रदेशगमन सम्राजा नानुमतम्, तर्हि स्वाश्रिताना महाराष्ट्रदेशगमनानुमत्यै अपर-मावेदनपत्र प्रेषणीयम् । निश्चिनोमि यदसहायस्य देवस्य स्थितिरत्र रोचिष्यतेतरा यवनकुलनन्दनाय । समासादिताऽऽदेश-पत्राश्च सुखेन निर्भया प्रयास्यन्त्यास्माकीना महाराष्ट्र-देशमिति ।

तत 'साधु साधु'—इति सर्वैरुक्तम् । सपदि आवेदनपत्रस्य लेखोऽपि प्रस्तुत । निर्गन्तूणा सख्याऽपि समुल्लिखिता । पत्रमिद कुमारराम-सिंह-द्वारा प्रेषित सम्राजा सप्रसादमङ्गीकृतम् । कतिपर्यैरेव दिवसैर्य-थावाञ्छित दिल्ली-निर्गमनपत्रिकाश्च लब्धा ।

—अथ पत्रिका इमा प्राप्य महाराष्ट्रराजेन गगने दृष्टि वद्ध्वा प्रोक्तम्—“अरे रे दिल्ली-कलङ्क । क्रियांस्ते चातुरी-गर्व । यद्यद्यैव

असहायस्य-एकाकिन । देवस्य-भवत । यवनकुलस्य तन्दनाय-हर्ष-वद्धनाय । निर्भया-भीतिशून्या ।

निर्गन्तूणाम्-निर्गच्छताम् । सप्रसादम्-प्रसन्नतया । यथावाञ्छितम्-यथाभिलषितम् ।

उसके बाद माल्यश्रीक ने कहा—“महाराज । हम लोगों को महाराष्ट्र देश लौट जाने की अनुमति तो सम्राट् से नहीं मिली । अत अपने आश्रितों के महाराष्ट्र लौट जाने की अनुमति प्राप्त करने के लिए एक दूसरा आवेदन-पत्र भेजना चाहिए । मेरा तो ऐसा निश्चय है कि यवनकुलनन्दन सम्राट् के लिए यहाँ जापका अकेला रहना ही अधिक रुचिकर होगा । अनुमति-पत्र प्राप्त करने के बाद हमारे जनुचर निर्भय होकर सुखपूर्वक यहाँ से महाराष्ट्र देश की यात्रा कर सकेंगे ।

उसके बाद सबों ने “ठीक है” ऐसा कहा । तदक्षण आवेदन पत्र भी लिखा गया । यह आवेदन कुमार रामसिंह द्वारा महाराज औरगजेव के पास भेजा गया और सम्राट् ने उसे प्रसन्नतापूर्वक स्वीकृत कर लिया । कुछ ही दिनों में दिल्ली से महाराष्ट्र लौट जाने के लिए अनुमतिपत्र भी मिल गये ।

अनुमति-पत्रों को पाकर आकाश की ओर देखकर महाराष्ट्रराज ने कहा—“अरे दिल्ली-कुलकलङ्क यवनाधम । तू भी अपनी चातुरी का गर्व

स्वानुचर-वेपमाकलय्य, पत्रमेक हस्ते गृहीत्वा निर्गच्छेयम्, तत् प्रपितामहोऽपि ते न शक्त प्रतिरोदधुम् । पर न शिवो मार्गोऽप्यात्मीयानामशिव-सभावना-पथमङ्गीचिकीर्षति” ।

ततो महाराष्ट्रे श्वर-समत्या सर्वेऽपि तदीया अनिच्छन्तोऽपि दिल्ली-नगरान्महाराष्ट्र-देशं प्रति निवृत्ता ।

× × ×

अथ स्नानपूर्वा क्रिया समाप्य यावन्महाराष्ट्रराज सिष्णासति तावत्प्राङ्गणे समुपातिष्ठतैका अनवरोद्धव्येति प्रतीहारैरनवरुद्धा, 'पूजार्थं कुसुमानि माला हारान् कलिकाव्यजनानि स्तवककन्दु-

चातुरीगर्व -कौशलाभिभान । आत्मीयानाम्-स्वीयानाम् । अशिव-सम्भावनापथम्-अमङ्गलाशङ्कामार्गम् । अङ्गीचिकीर्षति-अङ्गीकर्तुमिच्छति । अनिच्छन्तोऽपि-अनभिलषन्तोऽपि । प्रतिनिवृत्ता -परावृत्ता ।

× × ×

स्नानात्पूर्वा -दन्तधावनाचमनाद्या । सिष्णासति-स्नातुमिच्छति । प्राङ्गणे-अजिरे । अनवरोद्धव्या-वारयितुमनर्हा । माला-स्रज , साधारणतया गुम्फिता । हारान्-विशिष्टा स्रज । कलिकानाम्-कोरकाणाम्, व्यज-

रखता है ? यदि अभी मैं अपने सेवक का वेप बनाकर एक अनुमति पत्र के साथ यहाँ से निकल जाऊँ तो तेरा प्रपितामाह भी मुझे नहीं रोक सकेगा । किन्तु शिव ऐसे मार्गों का अनुमरण कयमपि नहीं करना चाहता जिसमें अपने अनुचरो के अमङ्गल की सम्भावना भी हो ।”

उसके बाद महाराष्ट्रराज की सम्मति से उनके अनुचर, दिल्ली में उनको छोड़कर महाराष्ट्र लौटने के लिए अनिच्छुक होने पर भी, वहाँ से महाराष्ट्र देश की लौट गए ।

× × ×

तत्पश्चात् स्नान के पूर्वकाल की सारी क्रियाओं को समाप्त कर शिवाजी स्नान करना ही चाहते थे कि इसी बीच अनावश्यक होने के कारण प्रतिहारों द्वारा नहीं रोकी गई एक नाँवली नी फूल बेचने वाली युवती “पूजा के लिए फूल, मालाएँ, हार, कलियों के पत्ते, गुलदस्ता आदि घरीदे” ऐसा कहती रई

नीलोत्पलैरिव ताडयन्ती, विलुलितैर्लोलालकै रोलम्ब-कदम्बानिव वशयन्ती, क्षुद्रघण्टिका-शिञ्जिताऽऽकृष्ट-निर्दिष्ट-जनदृष्टि, एका कस्तूरिकोद्वर्तनोद्वर्तितेव शृङ्गार-रस-स्नातेव च श्यामा कुसुम-विक्रोत्री ।

महाराष्ट्रराजस्तु पराङ्गना-प्रतारणेषु न पटीयानिति भृत्यमेक शिवपूजायै कुसुमानि क्लेतुमिङ्गितवान् । सा तु तेन सह कुसुम-मूल्य-विषये आलपन्त्येवाकस्मात्—“आ ! कथं मां क्ष्वेलयसि ? इदमेव किं सौशील्यं महाराष्ट्रराजस्य समीपवर्तिनाम् ? कीदृशीयं चञ्चलता चित्तस्य यद् युवति-दर्शन-समकालमेव द्रवति गतं ? ताह वारवधूरिव

नीलोत्पलै - कृष्णसरसीरुहै । ताडयन्तीव-घ्नतीव । रोलम्बकदम्बान्-भ्रमरौघान् । वशयन्ती-स्वायत्तीकुर्वन्ती । क्षुद्रघण्टिकाशिञ्जितेन-आकृष्टा निर्दिष्टजनानां दृष्टिर्यथा सा । कस्तूरिकोद्वर्तनेन-मृगमदमिश्रानुलेपनेन, उद्वर्तितेव-कृताङ्गरागेव । श्यामा-कृष्णा, पोडशी च । कुसुमविक्रोत्री-पुष्पविक्रयिणी ।

पराङ्गनाप्रतारणेषु-परस्त्रीवञ्चनेषु, पटीयान्-अतिशयेन यं पटुं । इङ्गितवान्-चेष्टया बोधितवान् । कुसुममूल्यविषये-पुष्पार्घसम्बन्धे । आलपन्त्येव-वार्त्ता कुर्वन्त्येव । क्ष्वेलयसि-नमभाषणं करोषि । छेडते हो, इति हिन्दी । सौशील्यम्-सुजनता । द्रवति-द्रुतं भवति । वारवधूरिव-

थी जिससे ऐसा प्रतीत हो रहा था कि नील कमल से वह आहत कर रही हो, अपने लटकते घुंघराले बाल से मानो भरो को भी बग में कर रही थी, अपनी घूघरु वाली करधनी की झङ्कार से लोगों की दृष्टि को अपनी ओर आकर्षित कर रही थी, ऐसा लग रहा कि उसके शरीर पर कस्तूरी का उबटन लगा हो तथा शृङ्गार रस से उसने स्नान ही कर लिया हो ।

परन्तु महाराष्ट्रराज परस्त्री के प्रतारण में पटु नहीं थे, अतः उन्होंने अपने सेवक को ही शिवपूजार्थ फूल खरीद लेने का संकेत किया । वह फूल बेचने वाली उस सेवक के साथ फूल की कीमत के विषय में बातचीत करती हुई अकस्मात् जोरो से चिल्ला उठी—“अरे ! तुम मुझे छेडते क्यों हो ? क्या महाराष्ट्र-राज के सेवको का ऐसा ही शील स्वभाव है ? अहो ! इतनी बड़ी चञ्चलता कि युवती पर दृष्टि पडते ही मन पिघल गया ! मैं

विश्वेषा नर्मपात्रम्, किमिति मामेव ब्रूषे?" इत्युच्चैः सरोपमिवावदत् । तत 'किमिति किमिति ?' तत आगतेषु गौरसिहादिषु महाराष्ट्रराजे च कणौ स्पृष्ट्वा भृत्योऽवोचत्—“न मया तादृश किमप्युक्तम्” । ततस्त्वमेव कथय किमेतेनोक्तमिति महाराष्ट्रराजेनोक्ता—“महाराज । रहसि कथयिष्यामि यदुक्तमेतेन, त्रायस्व त्रायस्व”—इत्यश्रुणीव पातयन्ती स्वरभङ्गमवोचत् । महाराष्ट्रराजस्तु स्वदासेरस्य दुर्वृत्तम-सहमान सपदि तया सहोद्यानमविशत् । सा तु किञ्चिदन्त प्रविश्या-भिमुखी स्थिता स्मितवती । यावच्चैष क्षण रुरुदिपन्ती क्षणञ्च स्मय-मानामवलोक्य विस्मयते तावत्सा प्रावोचत्—‘महाराज यदि क्षम्येत तत्कथयामि’ । स उवाच—‘मा भैषी, कथय’ ।

वेश्येव । विश्वेषाम्-समेपाम् । नर्मपात्रम्-हासभाजनम् । सरोपमिव-सक्रोधमिव । रहसि-एकान्ते । स्वदासेरस्य-स्वभृत्यस्य । दुर्वृत्तम्-दुरा-चारम् । उद्यानम-गृहारामम् । स्मितवती-ईपदसितवती । रुरुदिपन्तीम्-रोदितुमिच्छन्तीम् । स्मयमानाम्-हसन्तीम् । विस्मयते-आश्चर्यं कुरुते ।

किसी वेश्या की तरह सबके हँसी-दिल्लगी के लिए नहीं हूँ, फिर तू इस प्रकार की बात मुझ से क्यों कर रहा है ?” उसके बाद “क्या हुआ, क्या हुआ !” ऐसा कहते हुए जब गौरसिंह आदि एव स्वयम् शिवाजी भी वहाँ वौड़े आए तो उस सेवक ने कान छूकर कहा—“मैंने तो इसके साथ इस तरह कोई बात ही नहीं की है ।” उसके पश्चात् महाराष्ट्र-नायक ने उस फूल बेचने वाली से कहा—“तू ही बता कि इसने तुमसे क्या कहा है ?” फूलवाली ने उत्तर दिया—“महाराज ! इसने जो कहा है वह मैं एकान्त में आपसे बताऊँगी ।” इतना कहते ही उसकी आँखों में जाँसू भर आए और “रक्षा करे महाराज ! रक्षा करे” कहते-कहते उसकी आवाज शिथिल हो गई । अपने भृत्य के उस प्रकार के अनाचार को सहन नहीं करने वाले महाराष्ट्रराज उसी समय उस फूलवाली के साथ उद्यान में घुस गए । उद्यान में प्रवेश करते ही उसने महाराष्ट्रराज के सम्मुख खड़ी होकर मुस्करा दिया । तुरत रोते और तुरत हँसते देखकर शिवाजी कुछ विस्मित जैसे हो ही रहे थे कि वह उनसे कहने लग गई—“महाराज ! यदि आप क्षमा करे तो मैं कहूँ ।” महाराष्ट्रराज ने कहा—“डरो मत, कहो, कहो ।”

तत सा वृक्षस्यैकस्य तले कुसुम-पिटकिका सस्थाप्य, तदुपरि कलिकाव्यजनानि च धृत्वा, करौ सम्पुटीकृत्य प्रोवाच—महाराज ! किमिदम् ? धर्म-ध्वजोद्धून्नन-धुरीणेष्वपि न शोभन्ते इमे आचारा । श्रूयते राज-कन्यामपहृत्य भवाश्चिर स्वावरोधेष्वस्थापयत्, तत्सह-चरीभिरपि च मिष्टमालपन् उपवनेषु पर्याटयत् । दिल्ली समागतस्य च प्रथमे एवाहनि निशीथे भवत शिविरान्नि सरन्ती काचन यवन-सुन्दरी कतिभिश्चिद्दर्शकैर्दृष्टा । साम्प्रतमपि च मा भवतो भृत्या क्ष्वेलयन्ति, भवानपि चैकान्ते मामानीतवानस्ति, केन कि सम्भाव-यिष्यते—इति को जानीते ।

तदाकर्ण्य क्षण जडीभूत इव महाराज उवाच—सुन्दरि ! स्फुट

पिटकिकाम्—क्षुद्रा “दौरी” पदवाच्याम् । धर्मध्वजस्य, उद्धून्नने-उच्चालने, धुरीणेषु—अग्रसरेषु । स्वावरोधेषु—स्वान्तपुरेषु । मिष्टम्—मधुरम् । उपवनेषु—उद्यानेषु । पर्याटयत्—अभ्रामयत् । क्ष्वेलयन्ति—हासयन्ति । एकान्ते—रहसि । सम्भावयिष्यते—कथयिष्यते, उत्प्रेक्षयिष्यते ।

जडीभूत इव—स्तब्धीभूत इव । स्त्रियाश्चरित्र मिश्रभाव विभाव्येत्यथ ।

उसके बाद एक वृक्ष के नीचे अपनी फूल की टोकरी रख कर उसके ऊपर उतने कलियो के बने पखे भी रख दिए और फिर महाराष्ट्रराज से हाथ जोड़ कर कहने लगी—“महाराज ! यह क्या ? धर्म की ध्वजा फहराने वाली मे अग्रसर आप लोगो के लिए इस तरह का आचरण शोभा नहीं देता । सुना जाता है कि राजकुमारी का अपहरण करके आपने उन्हे चिर-काल तक अपने अन्त-पुर मे रखा और उनकी सहेलियो के साथ भी मीठ-मीठी बाते करते हुए अपने उपवन मे भी आपने राजकुमारी ( रोजनआरा ) को खूब घुमाया । इधर जिसी दिन आप दिल्ली आए उसी दिन मध्य-रात्रि मे आपके शिविर से बाहर जाती हुई एक यवन-सुन्दरी को भी कई लोगो ने देखा है । आज आपके सेवक भी मेरे माथ छेड़खानी कर रहे ह और आप भी मुझे एकान्त स्थान मे ले आए हैं । पता नहीं लोग क्या सोचेंगे ?

उनकी आक्षेप-पूर्ण बातें सुन कर महाराष्ट्रराज थोड़ी देर के

कथय, का त्वम् ? किमीहसे ? कुत आगता ? कथमेव वृत् वेत्सि ? किमिव मा मोहयसि ? स्वयमेव स्वकीयमुद्देश्य विशकलय्य कथय ।

अथ सा महाराज विक्षुब्धमेवाऽऽकलय्य सप्रणाममुवाच—क्षम्यता महाराजेन । न श्रीमतो भृत्येन किमप्युक्तम्, न किमपि वचनीयोऽसौ निर्दोष । अहं श्रीमत्या दिल्लीश्वरकुमार्या सहचरी केवल रहसि समानेतुमार्यं प्रपञ्चनमकार्षम् ।

ततः स उवाच—आ । कठिनमाचरितमिदं त्वया, विनाऽपराधं वयमत्र निगृहीता स्म । त्वादृशीनां यातायातं केनचन ज्ञायेत तत्सङ्घटेत महाननर्थम् ।

सुगूढम्—अतिगुप्तम् । विशकलय्य—स्पष्टीकृत्य ।

वचनीय—निन्दनीय । प्रपञ्चनम्—धैर्यपूर्णं चातुर्यम् ।

विनाऽपराधम्—निर्दोषम् । त्वादृशीनाम्—राजकुमारीभृत्यसदृशीनाम् । सङ्घटेत—सम्भवत् ।

स्तब्ध हो गए, परन्तु वाद में उन्होंने पुनः उससे पूछा—“सुन्दरी ! ठीक-ठीक बताओ—तुम कौन हो, क्या चाहती हो और कहाँ से आ रही हो ? इस तरह की रहस्यपूर्ण घटनाओं की तुम्हें कैसे जानकारी मिली ? क्या तुम मुझे ठगना चाह रही हो ? अपने उद्देश्य को साफ-साफ बतलाओ ।”

उसके पश्चात् शिवाजी को विक्षुब्ध जैसा देख कर उस युवती ने प्रणाम करते हुए कहा—“महाराज ! क्षमा करे । आपके सेवक ने मुझे कुछ भी नहीं कहा है । यह सबथा निर्दोष है और इस लिए वह कथमपि निन्दा-पात्र नहीं हो सकता । मैं तो दिल्लीश्वर औरङ्गजेब की कन्या की सहेली हूँ । आपसे मैं एकान्त में बातें करना चाहती थी, इसी लिए मैंने इतना प्रपञ्च खडा किया था ।”

तदनन्तर महाराष्ट्र राज ने कहा—“आ ! तूने बहुत बडा अन्याय किया है । एक तो हम लोग निरपराध ही यहाँ कैद कर लिए गए है और यदि किसी को तेरे यहाँ आने-जाने की खबर लगी तब तो और भी भयङ्कर अनर्थ आ पड़ेगा ।

सा उवाच—महाराज ! राजकुमारी अभिनव-चन्द्रकलेव तनुगात्री, मृद्वीकेव शुष्का, प्रभातप्राया रजनीव मन्दतारका, योगिनीव विगताशनाया-पिपासा, अवधूतेव चोन्मत्ता मवृत्ताऽस्ति—इति यदि भवत प्रतिवचन-जीवातु न गृह्णाति, तत एव महाननर्थ सङ्घटेत । दीनवन्धो ! प्रणम्य ब्रूते राजकुमारी यद-नून वधू-वध-बुधो भवान् । नाह किञ्चन बहु वचनीय मन्ये, यतो निर्दयाना भवादृशाना हृदये मुक्तकण्ठ-रोदन-पुरस्सर सहस्रशो विनयै रोदनेनापि च दया न प्ररचति, किमरण्यरोदनेन ? अथ वा काननेष्वपि अनन्य-श्राव्यमपि

अभिनवचन्द्रलेखेव-नूतनशशिकलेव । तनुगात्री-मृद्वङ्गी । शुष्का-नीरसा, मृद्वीकेव-द्राक्षेव । मन्दा तारका -उडव, यस्या सेति रजनीपक्षे । रस-नारीपक्षे च मन्दे-अल्पावलोकनके, तारके-कनीनिके यस्या सेत्यर्थ । योगिनीव-योगसाधनरतेव । विगते-दूरीभूते, अशनायापिपासे-बुभुक्षापानेच्छे यस्या सा । अवधूतेव-ब्रह्मजानिनीव । उन्मत्ता-उन्मादात्पस्मरदशा प्राप्ता । अवधूताऽपि कृत्याकृत्यविवेकविधुरतामुपगता लोकैरुन्मत्तैव घुष्यते । सवृत्ता-सञ्जाता । प्रतिवचनजीवातुम्-प्रत्युत्तररूप जीवनोंषधम् । अनर्थ -दशमावस्थाप्राप्तिरूप । वधूवधबुध -नारीहननपण्डित । निर्दयानाम्-कृपाकृपणानाम् । विनयै -तन्मतादर्शनै । अरण्यरोदनेन-काननक्रन्दनेन । अरण्ये श्रोत्रभावेन रोदन निष्फलमिति, यत्र तु श्रुत्वाऽपि श्रोतारोऽनुरूप कार्यं न कुर्वन्ति तत्रैव प्रयोग इति ध्येयम् । अनन्यश्राव्यम्-अनितरश्रोतव्यम् ।

फूलवाली ने कहा—“महाराज ! राजकुमारी तो अब नवीन चन्द्रकला की तरह खिन्न हो गई ह, दाख की ( किसमिस ) तरह सूख गई ह, जिस प्रकार प्रभात काल के समीप आने पर रजनी के तारे मन्द-ज्योति हो जाने हैं उसी प्रकार राजकुमारी की आंखों के तारे भी मन्दज्योति हो गए ह, योग करने वाली के समान उनकी भूख-प्यास समाप्त हो गई ह और अवधूत की तरह उन्मत्त हो गई ह । जत यदि आप से उत्तररूपी औषधि नहीं मिलेगी तो राजकुमारी के लिए महान् अनर्थ सम्भावित है । दीनवन्धो ! प्रणाम के साथ राजकुमारी ने आपसे यही कहा है—“आप निश्चित रूप मे वधू-वध मे निपुण हैं । मुझे बहुत कुछ कहना है, क्योंकि जब आप जैसे निर्दय व्यक्तियों के हृदय



रुद्यतेतरा दुःखितै, यतो रोदन स्वभावत एवातिकठिनमपि दुःख  
क्रिञ्चिन्मृद्करोति । तथैवमद्यापि रोरुद्यते । जीवयतु वा, नाशयतु वा,  
तदत्र महाराज प्रमाणमिति ।

स उवाच—भद्रे ! सर्वदा इदमेव प्रावोच—यद् जनकेन चेदङ्गी-  
क्रियेत कुमारी ममार्पयितुम्, तन्नास्ति मे नेति प्रतिद्वान्द्वनी वाक् ।  
अन्यथा तु निवेदय कुमारी कुमारञ्च ममावस्थाम्, वेदय च यद्  
एव सम्राजा निरर्थ-कोप-विषयीकृतश्चेत् कुमारीप्रणय-मलीमसोऽपि  
जायेय, तदवश्य मम कुमार्याश्च प्राण-सशय । भद्रे ! स्मार स्मार  
कुमार्या मुख मण्डल निष्कपटमसाधारणञ्च प्रेमाण खिद्यते माम् । कि  
करोमि ? दैव नानुकूलम् । एवमालपत्येव महाराजे गौरेणोच्चैराकार्य्यं

स्वभावत-प्रकृत्या । मृद्करोति-लघुता नयति । रोरुद्यते-भृश क्रन्दते ।  
जीवयतु-प्राणयतु ।

अर्पयितुम्-दातुम् । प्रतिद्वान्द्वनी-विच्छेदा । अवस्थाम्-स्थितिम् ।  
वेदय-बोधय । निरर्थकोपविषयीकृत-निष्कारणक्रोधास्पदीकृत । कुमारी-  
प्रणयमलीमस-रसनारीप्रेममलिन । जायेय-वेद्येय, कर्मणि लिङ्गुत्तमपुरुषै-  
कञ्चनम् । प्राणसशय-जीवनसन्देह । निष्कपटम्-निर्व्याजम् । असाधार-  
णम्-अनितरलभ्यम् । प्रेमाणम्-प्रणयम् । "प्रेमा ना प्रियता हार्द प्रेम" इत्य-  
मर । खिद्यते माम्-भृश द्विपीदामि । आदरोचिताचारम्-सत्कारानुकूल-

मे मुक्त-रुण्ठ रोदन पूर्वक नाना प्रकार के विनयों से भी दया नहीं आती तो  
फिर अरण्य रोदन करने से क्या होगा ? अथवा दुःख आने पर जङ्गल में भी  
लोग अपने आप रोते ही ह, क्योंकि रोने का यह स्वभाव है कि वह कठिन  
से कठिन विपत्ति को भी कुछ शिथिल कर देता है । अतः मैं आज भी रो रही  
हूँ । आपकी इच्छा है चाहे जाए मुझे जिलाये या मारे ।"

महाराष्ट्रराज ने उत्तर दिया—“भद्रे ! मैं तो सब दिन यही कहता आ  
रहा हूँ कि यदि उसके पिता मुझे उसे समर्पित करता चाहे तो मेरी ओर से  
प्रतिषेध कदापि नहीं होगा । उसके पिता की अनुमति के बिना मेरी विवशता  
के विषय में तुम राजकुमारी तथा राजकुमार (मुअज्जम) से कह देना । साथ

कथितम्—“कुमारमायाजिह्वा समुपस्थितोऽस्ति, अपेक्षते च महाराजम्”—इति । ततस्ता सपदि निवर्त्य, इत आयातो महाराज । कुमारेण चाऽऽदरोचिताचार विधाय कथितम्—महाराष्ट्र-चक्रवर्तिन् । यो मा मम स्वसारञ्च तथा रक्षितवान्, त तातो मे न सत्करोतीति किमत्र कारण नावैमि ? आ । प्रहरिणोऽप्यत्र पश्यामि । नून मिथ्या-भिषासिभिश्चाटुकारैरेवोपपादित क्रिमपि भवद्विषये । शास्तिखानादीना वराकाणा सम्बन्धिनो द्रुह्यन्ति भवन्तम् । अधुनैव गत्वा तात भवतो महाराष्ट्र-देश प्रति कुशलेन निवृत्त्यै निवेदयिष्यामि । मा स्म गृह्णीथा दोषमत्राऽऽस्माकीनम् । क्षमस्व, एतैरेव पदै पितर गत्वा भवतो माहा-

व्यवहारम् । सत्करोति—आद्रियते । नावैमि—न जानामि । मिथ्याभिषा-सिभि—असत्यवधयितृभि । उपपादितम्—विकल्प्य कथितम् । द्रुह्यन्ति—द्विषन्ति । निवृत्त्यै—परावृत्तये । मास्म गृह्णीथा—मा विद्धि । माहात्म्यम्—गौरवम् ।

ही उन्हे यह भी समझा देना कि यदि दिल्ली-सम्राट् मुझे राजकुमारी से प्रेम करने वाला समझ कर कदाचित् मेरे ऊपर अनर्थक क्रोध कर बैठेंगे तब तो हम दोनों के ही प्राण सशयास्पद हो जाएंगे । भद्रे ! राजकुमारी के मुख-मण्डल तथा निश्छल एवम् अनन्य प्रेम की याद कर मैं जतिशय दुःखी हो रहा हूँ । परन्तु मैं क्या करूँ । हम लोगों का भाग्य ही अनुकूल नहीं है ।” उस युवती के साथ इस प्रकार शिवाजी बातचीत कर ही रहे थे कि गौरसिंह ने उच्चस्वर में उनसे निवेदन किया—“महाराज ! कुमार मुअज्जम आपसे मिलने आए है ।” सुनते ही उस युवती ने शीघ्र विदा कर महाराष्ट्रराज इधर चले आए । उनके आते ही राजकुमार मुअज्जम ने यथोचित सम्मान आदि के साथ उनसे कहा—“महाराष्ट्र देश के सम्राट् ! मेरी तथा मेरी बहन की उस तरह रक्षा करने वाले आपका भी मेरे पिता जी सत्कार क्यों नहीं कर रहे हैं—यह बात मेरे समझ में नहीं आ रही है । आ ! आज आपके साथ उनके प्रहरियों को भी देख रहा हूँ । बहुत सम्भव है कि झूठ बोलन वाले चाटुकारों ने ही आपके विषय में मेरे पिता जी से कुछ उलटा सीधा कह दिया है । शाइस्ता खाँ आदि नीचों के कुटुम्ब तो आप से द्रोह कर ही

कथितम्—“कुमारमायाजिह्वा समुपस्थितोऽस्ति, अपेक्षते च महाराजम्”—इति । ततस्ता सपदि निवर्त्य, इत आयातो महाराज । कुमारेण चाऽऽदरोक्षिताचार विधाय कथितम्—महाराष्ट्र-चक्रवर्तिन् । यो मा मम स्वसारश्च तथा रक्षितवान्, त तातो मे न सत्करोतीति किमत्र कारण नावैमि ? आ । प्रहरिणोऽप्यत्र पश्यामि । नून मिथ्या-भिशासिभिश्चाटुकारैरेवोपपादित किमपि भवद्विषये । शास्तिखानादीना वराकाणा सम्बन्धिनो द्रुह्यन्ति भवन्तम् । अधुनैव गत्वा तात भवतो महाराष्ट्र-देश प्रति कुशलेन निवृत्त्यै निवेदयिष्यामि । मा स्म गृह्णीथा दोषमत्राऽऽस्माकीनम् । क्षमस्व, एतैरेव पदै पितर गत्वा भवतो माहा-

व्यवहारम् । सत्करोति—आद्रियते । नावैमि—न जानामि । मिथ्याभिशा-सिभि—असत्यव्ययितृभि । उपपादितम्—विनिष्य कथितम् । द्रुह्यन्ति—द्विपन्ति । निवृत्त्यै—परावृत्त्ये । मास्म गृह्णीथा—मा विद्धि । माहात्म्यम्—गौरवम् ।

ही उन्हें यह भी समझा देना कि यदि दिल्ली-सम्राट् मुझे राजकुमारी से प्रेम करने वाला समझ कर कदाचित् मेरे ऊपर अनर्थक क्रोध कर बैठेंगे तब तो हम दोनों के ही प्राण सशयास्पद हो जाएँगे । भद्रे ! राजकुमारी के मुख-मण्डल तथा निश्छल एवम् अनन्य प्रेम की याद कर मैं जतिशय दुःखी हो रहा हूँ । परन्तु मैं क्या करूँ । हम लोगो का भाग्य ही अनुकूल नहीं है ।” उस युवती के साथ इस प्रकार शिवाजी बातचीत कर ही रहे थे कि गौरसिंह ने उच्चस्वर में उनसे निवेदन किया—“महाराज ! कुमार मुअज्जम आपसे मिलने आए हैं ।” सुनते ही उस युवती ने शीघ्र विदा कर महाराष्ट्रराज इधर चले आए । उनके आते ही राजकुमार मुअज्जम ने यथोचित सम्मान आदि के साथ उनसे कहा—“महाराष्ट्र देश के सम्राट् ! मेरी तथा मेरी बहन की उस तरह रक्षा करने वाले आपका भी मेरे पिता जी सत्कार क्यों नहीं कर रहे हैं—यह बात मेरे समझ में नहीं आ रही है । आ ! आज आपके साथ उनके प्रहरियों को भी देख रहा हूँ । बहुत सम्भव है कि झूठ बोलने वाले चाटुकारो ने ही आपके विषय में मेरे पिता जी से कुछ उलटा सीधा कह दिया है । शाइस्ता खाँ आदि नीचो के कुटुम्ब तो आप से द्रोह कर ही

त्यस्य बोधयिष्यामि—इति कथयन् परावृत्त । महाराष्ट्रराजस्तु “अस्य विपरीत फल न स्यात्” इति कथयन् त विससर्ज ।

समयेऽस्मिन् यवनराज कुसुम-वाटिका-मध्यस्थे मालतीकुञ्जे मारकत-दण्डायामासन्ध्यामुपविष्ट । परितः सजलमणिमय-पात्रेषु विविध-कुसुम-गुच्छा आयोजिता । पार्श्वपरिर्वर्तित्येकस्मिन् जाल-भवने बहव शुका, पिका, सारसा, कलविड्ढा, लावा, जीव-ञ्जीवा, चातका, कुररा, केकिन, क्रौञ्चा, कोयष्टिकाश्च-कूजनं, उत्फालनं, उड्डीयनं, लूमदोलनं, पक्षस्फुरणं, चञ्चुकोटिभिः पक्षित-कण्ठयनं, प्रणयकलहं, समञ्जीर-शिञ्जित-नर्तनं, कपट-कलहं,

मालतीकुञ्जे—भाधवीमण्डपे । मारकतदण्डायाम्—भरकतमणिनिर्मित-हस्तचरणायाम् । आसन्ध्याम्—‘कुर्सी’ पदाभिधेयायाम् । सजलमणिमय-पात्रेषु—सवारिरत्नखचितभाजनेषु । विविधकुसुमगुच्छा—अनेकविधसुमस्त-वका । जीवञ्जीवा—चकोरा । कोयष्टिका—टिट्टिभा । लूमदोलनं—लाङ्गूलचालनं । “पुच्छोऽस्त्री लूमलाङ्गूले” इत्यमरः । समञ्जीरशिञ्जित-

रहे ह । मैं अभी चल कर पिता जी से निवेदन करता हूँ कि वे आपको सकुशल महाराष्ट्र देश लौट जाने की अनुमति दे दे । इसमें आप हम लोगों का दोष न समझे । क्षमा करें, मैं इन्हीं शब्दों में अपने पिता जी से आपकी महत्ता बतलाऊंगा—“यह कह कर राजकुमार मुअज्जम वहाँ से लौट गया । इधर महाराष्ट्रराज ने भी “इसका परिणाम विपरीत न हो जाय” यह कहते हुए राजकुमार को विदा कर दिया ।

उस समय यवन-सम्राट् औरङ्गजेब फूलवारी के बीच में मालती कुञ्ज के पास भरकत मणि की बनी कुर्सी पर बैठा हुआ था । दोनों तरफ जलपूर्ण मणिमय पात्रों में अनेक प्रकार के फूलों के गुच्छे सुशोभित हो रहे थे । पास में ही बने हुए जालीदार घर में बहुत से सुग्गे, कोयल, सारस कलविड्ढा, बटेर, चकोर, समुद्री उकाव, मोर, क्रौञ्च एवम् टिट्टिभ जादि पक्षियाँ खेलने के क्रम में कभी कूजती थी, कभी कूदती थी, कभी उड़ती थी, कभी पूँछ डुलाती थी, कभी पाँखें फरफराती थी, कभी चोंच से पाँखें खुजलाती थी, कभी आपस में

मृद्वीकादि-रसनै , प्रेयसी प्राप्त्यहम्पूर्विका-युद्धैश्च चिक्रीडिरे । साम्मुखी-  
नाया ताम्बूल-दलाकारायामेकस्या पुष्करिण्या कारण्डवाकारा  
पञ्चषा परिष्कृतास्तरय सर्पन्ति स्म । तत्प्रान्ते च बहवो हसा  
कारण्डवा बका सारसाश्च मोदन्ते स्म । तावदेकत एकस्मात् कपोत  
भवनाग्नि सृत्य सहस्रश कपोता प्रडीनोड्डीनसण्डीनैरुड्डीयमाना गगन-  
तल स्पृशन्त , तारका इव सववृतिरे ।

अस्मिन् समये साम्मुखीन आस्तरणे, एक आरव्य-भाषाया कवि-  
वृद्धो मौलिवी सम्राज परम-कृपा-पात्रमुपविष्ट आसीत् । स बहुश  
कथा आलपन् कविता पठन् यवनराज तोषयन् प्रसङ्गत समगादीत् ।

नर्तनै -सक्षुद्रघण्टिवाशब्दनृत्यै । मृद्वीकादीनाम्-द्राक्षादीनाम् । रसनै -  
आस्वादनै । प्रेयसीप्राप्तौ-प्रियतमालब्धौ, या अहम्पूर्विका-अहम्पूर्वमि-  
तीच्छा, तथा युद्धै -कलह । साम्मुखीनायाम्-पुरतो विद्यमानायाम् । ताम्बू-  
लदलाकारायाम्-नागवल्लीपत्राकृतिकायाम् । पुष्करिण्याम्-दीपिकायाम् ।  
कारण्डवाकारा -पत्राकृतय । तरय -नाका । सर्पन्ति स्म-प्लवन्ते स्म ।  
एकत -एकस्या दिशि उड्डीयमाना -उत्पतन्त । तारका इव-उडव इव ।  
सववृतिरे-जाता ।

आस्तरणे-विष्टरे । आरव्यभाषाया -अरवदेशीयभाषाया , 'अरवी'  
इति ख्याताया । परमकृपापात्रम्-अतिशय-नेहभाजनम् । प्रसङ्गत -अव-  
सरत । समगादीत्-नमभाषीत् ।

प्रणय-कलह करती थी, कभी नूपु की जैसी झङ्कारा के साथ नाचती थी,  
कभी दाख जादि फ्लो का रस चूसती थी और कभी अपनी प्रेयसी की प्रथम  
प्राप्ति की अभिलाषा के कारण परम्पर कलह करती थी । आगे स्थित  
पान के पत्ते के आकार के एक पोखरे में वत्तख की आकृति की पाँच-छह नावें  
तैर रही थी । उस पोखरे के चारों तरफ बहुत से हम, वत्तख, बक तथा सारस  
मजा ले रहे थे । तब तब एक ओर से किसी कबूतरों की छतरी से बहुत से  
कबूतर निकले और उन सब ने विभिन्न विधियों—प्रडीन, सडीन तथा  
उड्डीन—से उड़ कर तारों की तरह आकाश का आलिङ्गन कर लिया ।

उस समय आगे विष्ठावन (अथवा दगी) पर एक अरवी भाषा का कवि,

महाराज ! रात्रौ दिने च समप्रकाश शुक्ले कृष्णेऽपि च पक्षे पूर्ण कन्दरिणा कन्दर-मन्दिरेष्वपि किरण-किरणो निर्गत-कलङ्क-पङ्कातङ्को भवतो यशश्चन्द्रश्चमत्करोति । तस्मिन् कलङ्कलेशस्यापि पङ्कमाशङ्क्य क्षुभ्यति नो हृदयम् ।

दिल्लीश्वर — तात्पर्यं न बुद्धम् ।

आरव्यकवि — वीरवर ! न मम क्षमता विशिष्य वक्तुम्, किन्तु यदि कश्चन चिर भवता सह विहितममरोऽपि परतोऽङ्गीकृत्य कर-प्रदताम्, स्वयमपि भवत्प्रजास्वेवान्यतम मन्यमान शिरो नमयन् समागच्छेत्, तत् तस्मिन् महाराजस्यातिदयादर्शनमतिमहत्ता-सूचकम् ।

समप्रकाश — तुल्यालाक । पूर्ण — अखण्ड । कन्दरिणाम् — गिरीणाम् । कन्दरमन्दिरेषु — दरीसदनेषु । किरणकिरण — दीधितिक्षेपक । निर्गतकलङ्क-पङ्कातङ्क — दूरीभूतदुयश कदमाशङ्क । यशश्चन्द्र — कीर्तिराकेश । चमत्करोति — प्रकाशते । कलङ्कलेशस्यापि — दुर्यशोमात्राया अपि । पङ्कम् — मालिन्यम् । आशङ्क्य — सम्भाव्य । क्षुभ्यति — खिद्यते ।

क्षमता — शक्ति । विशिष्य — विशकल्य्य । परत — पश्चात् । करप्रदताम् — राजदेयदानृताम् । अतिदयादर्शनम् — अतिशयकृपाप्रकटनम् । अतिमहत्ता-सूचकम् — अत्युदारताबोधकम् ।

की कहानियो तथा कविताजो से यवन-सम्राट् को प्रसन्न करते हुए मौलवी साहब ने सम्राट् से कहा—

महाराज ! रात एव दिन मे समान रूप से प्रकाशमान शुक्ल पक्ष तथा कृष्ण पक्ष मे भी सर्वाङ्गपूर्ण, पर्वत की गुफाओ मे किरण फैलाने वाला सर्वथा निष्कलङ्क आपका यशश्चन्द्र प्रकाशित हो रहा है । किन्तु इस यशश्चन्द्र के कलङ्क-लेश की भी कीचड लगने की आशङ्का से मेरे हृदय मे कुछ क्षोभ हो रहा है ।

दिल्लीश्वर— तुम्हारे कहने का तात्पर्य मैं नहीं समझ रहा हूँ ।

आरवी कवि— वीरवर ! स्पष्ट रूप मे कहने का साहस तो मुझे नहीं हो रहा है । किन्तु मेरा इतना ही निवेदन है कि यदि कोई व्यक्ति चिरकाल तक आपके साथ युद्ध करने के वाद भी पीछे चलकर आपको कर देने के लिए

दिल्लीश्वर —मन्ये शिवमधिकरोति गीरियम् ।

आरव्यकवि —[ हस्तौ बद्ध्वा ] किमज्ञात जगतीपते ।

दिल्लीश्वर —महामूर्ख शिव । मया आदर्तुमाकारितोऽपि प्रथम एव दिने राजसभाया किमपि प्राजल्पत् । ततोऽपि सुहर्म्ये स्थापितोऽपि सत्क्रियमाणोऽपि दिल्ली-नगर-वीथिकासु परितः पर्यटितुमारेभे । परस्सहस्राश्च दिल्ली-वास्तव्यान् स्ववासगृहे आगन्तुमन्व-मन्यत । ततो महाकलकल-रोधनाय कोटपाल-सूचनानुरूप प्रहरिण स्थापिता । वन्या एते न विदन्ति राज-सभा-व्यवहारम् ।

गी —वाणी । “गीर्वाग् वाणी सरस्वती” त्यमर ।

आदर्तुम्—सत्कर्तुम् । आकारित—आहूत । सुहर्म्ये—शोभने प्रासादे । आगन्तुम्—प्रायातुम् । अन्वमन्यत—अनुमोदितवान् । महत्, कलकलस्य—कोलाहलस्य, रोधनाय—वारणाय । कोटपालस्य—नगरशान्तिरक्षकस्य, “कोत-वाल” इति व्यातस्य, सूचनानुरूपम्—बोधनानुकूत्म् । वन्या—आरण्यका ।

राजी होकर अपने को भी आपकी प्रजाओ मे ही अन्यतम मानता हुआ आपके समक्ष सिर झुकाकर प्रस्तुत हो जाय तो उस शरणागत व्यक्ति के प्रति श्रीमान् का दया-प्रदर्शन ही श्रीमान् के महत्त्व का सूचक होगा ।

दिल्लीश्वर—मुझे लग रहा कि तुम शिव के बारे मे कह रहे हो ।

अरवी कवि—[ हाथ जोड़कर ] महाराज से क्या छिपा रह सकता है?

दिल्लीश्वर—देखो, शिव बहुत बड़ा मूर्ख ह । मेने तो उसे सम्मान करने की दृष्टि से ही बुलाया था । प्रथम दिन ही वह राजसभा मे बकने लग गया । उसके बावजूद भी मेने उसे सुन्दर अट्टालिका मे ठहरने को दिया औ उसके सत्कार की भी व्यवस्था कर दी, फिर भी वह मूर्ख दिल्ली की गलियों मे घूमने लग गया और उसने हजारो दिल्ली-वासियों को अपने वास-गृह मे आने जाने की अनुमति दे दी । ऐसी स्थिति मे जब कोतवाल की सूचना मिली तब मेने कोलाहल को रोकने के लिये प्रहरियों को वहाँ नियुक्त कर दिया हे । ये जङ्गली हैं न ! इन्हे इस बात का ज्ञान ही नहीं है कि राजसभा मे किस तरह व्यवहार करना चाहिये ।

आरव्यकवि—महाराज ! उचितमेव शासन वन्यानाम् । पर साम्प्रत दिल्लीनगरे गृहे गृहे विपणो विपणौ च सर्वं शिवस्यैव कथा प्रस्तूयते—इति भविष्यति किं व्यवसित महाराजै ?

दिल्लीश्वर—यदि स मर्यादा प्रतिपालयेत्, तदितोऽपि सत्कृत्य निवर्त्तयितुमेव सज्जोऽस्मि ।

आरव्यकवि—विजयता महाराज ।

अथ कुमाररामसिंहं न्वरया समागच्छन्तमाजोक्त्र, ऐकान्तिक कार्य्यमाशङ्कमान आरव्य-कविरुदस्यात्, प्रणम्य च निवृत्त । रामसिंह-स्त्वागत्य हस्तमेकमुत्थाप्य प्रवणीभ्य सादरमुवाच—महाराज ! सम्प्रत्येव तातस्य पत्र प्राप्तवानस्मि, त्रायता त्रायता महाराज ।

शासनम्—दण्डनम् । भविष्यति—आगामिनि काले । व्यवसितम्—निश्चितम् ।

मर्यादाम्—राजसभाप्रतिष्ठाम् ।

ऐकान्तिकम्—एकान्ते भवम्, रहस्यम् । उदस्थात्—उत्थित ।

प्रवणीभूय—नञ्जीभूय । तातस्य—पितु ।

अरबी कवि—महाराज ! जङ्गलिया का शासन करना तो उचित ही है । परन्तु आज-कल दिल्ली नगर के घर-घर में, दूकान-दूकान में, सब के मुँह से शिव की ही चर्चा सुनाई दे रही है । इसलिए भविष्य में महाराज ने क्या करने का निश्चय किया है ?

दिल्लीश्वर—यदि वह मर्यादा का पालन करे तो अब भी मैं उसे सत्कारपूर्वक महाराष्ट्र लौट जाने देने के लिये तैयार हूँ ।

अरबी कवि—महाराज की विजय हो ।

उसके बाद कुमार रामसिंह को तेजी से महाराज के पास आते देखकर कवि ने सोचा कि कोई एकान्त वार्ता होगी, इसलिये वहाँ से वह उठ गया और महाराज को प्रणाम कर वहाँ से चल दिया । उधर रामसिंह ने आते ही महाराज को सलाम किया और नम्रता एव आदर के साथ महाराज से निवेदन किया—“महाराज ! अभी-अभी पिता जी का पत्र मिला है । अब रक्षा करे महाराज ! रक्षा करे ।”



दिल्लीश्वर — उपविश, उपविश, किमिव क्षुब्धोऽसि ?

रामसिंह — भारतराज ! महान् क्षोभस्य विषय ।

दिल्लीश्वर — विशकलय्य कथय ।

रामसिंह — [ उपविश्य, अञ्जलिं वद्ध्वा ] दिल्लीश्वर ! तातो महाराष्ट्रराज वशमानीय दिल्ली प्रेष्य, स्वयं विजयपुराधीशेन युद्धमारभत ।

दिल्लीश्वर — [ आसन्दी-दण्डसक्त-कूपरे वामहस्ततले कपोलसस्थाप्य भ्रुवो किञ्चिदाकुञ्च्य विस्फारिताभ्या नयनाभ्या निपुणमीक्षमाण ]

आम् । जातम् ।

रामसिंह — तत्र च द्विगुणैस्त्रिगुणैश्च शत्रुभिराक्रान्त — इति तस्य महासङ्कटमुपस्थितम् ।

दिल्लीश्वर — [ स्वगतम् ] अस्तु । जयसिंह शिवश्च द्वावेव भारते

आसन्दीदण्डे आसक्त कूर्पर-कफोणि वाहुमध्याग यस्य, तस्मिन् ।  
वामहस्ततले-दक्षेतरकरनिम्नभागे । आकुञ्च्य-सङ्कोच्य ।

दिल्लीश्वर — वैठो वैठा, इतना घबराए क्यों हो ?

रामसिंह — भारतराज ! घबराने की तो बात ही आ पडी है ।

दिल्लीश्वर — साफ-साफ बातलाओ, क्या बात है ?

रामसिंह — [ वैठने के बाद हाथ जोड़कर ] दिल्लीश्वर ! महाराष्ट्रराज को किसी तरह वश में लाकर दिल्ली भेज देने के वाद पिता जी ने स्वयम् वीजापुर के साथ युद्ध छेड़ दिया है ।

दिल्लीश्वर — [ कुर्सी की बाँह पर केहनी रख कर बाँयी हथेली पर गाल रख कर भाँहे टेढ़ी कर रामसिंह की जाँर ढठी नजर से देखता हुआ ] अच्छा, समझ गया ।

रामसिंह — उस युद्ध में मेरे पिता जी के ऊपर शत्रु की दूनी-तिगुनी सेना ने आक्रमण कर दिया है जिससे उनके लिये बहुत बड़ा सङ्कट उपस्थित हो गया है ।

दिल्लीश्वर — [ मन ही मन ] ठीक तो है । मागतवर्ष में दुर्दमनीय वीर तो दो ही हैं — जयसिंह और 'शिव' । इन दोनों में न एक 'शिव' तो कैद में ही

दुर्दमनीयौ वीरौ । तदेक कारागारे बद्ध, अपरश्च तत्र विनश्येच्चेत् साधु भवेत् । [ प्रकटम् ] तत् ?

रामसिंह — राजाधिराज ! तात सविनय सेनासाहाय्य वाञ्छति ।

दिल्लीश्वर — किमिति ? तव पिता तस्मिस्तु समये साभिमान तावत्यैव सेनया प्रस्थित, अधुना च सेनान्तरमपि वाञ्छति ।

रामसिंह — राजाधिराज ! अविर्त्कितमिदं सम्पन्नम्, त्रायता महाराज । [ इति चक्षुषोजल वभार ]

अवरङ्गजीव — कुमार ! पत्र लिख-यत् सम्प्रति सेना प्रेषयितुं न शक्यते ।

रामसिंह — विश्वम्भराधीश्वर ! तात सदा प्राणानगणयन् श्रीमन्तमन्वर्तत । दैवादद्य प्राप्तमङ्कटश्चेद्रक्षणीयो महामान्यै ।

दुर्दमनीयौ—दुःखेन दमयितुं शक्यौ । अवशीकरणीयाविति यावत् । विनश्येत्—म्रियेत । साधु—शोभनम् ।

अविर्त्कितम्—अविचारितम् । वभार—द्वार ।

है और दूसरा जयसिंह भी यदि मर जाय तो अच्छा हा होगा ? [ प्रकट रूप में ] तो क्या ?

रामसिंह — राजाधिराज ! पिताजी विनयपूर्वक आपसे सैनिक सहायता चाहते हैं ।

दिल्लीश्वर—क्यों ! उस समय तो तुम्हारे पिता अभिमान से चूर होकर थोड़ी ही सेना लेकर यहाँ से चले थे, फिर आज अधिक सेना क्यों चाह रहे हैं ?

रामसिंह—राजाधिराज ! यह घटना तो अचिन्तितपूर्व आ पड़ी । ऐसी परिस्थिति में महाराज कृपा कर बचाएँ । [ इतना कहते कहते रामसिंह की आँखों में आँसू भर जाए ]

औरङ्गजेव—कुमार ! तुम उन्हें पत्र का उत्तर दे दो कि अभी तो और सेना भेजने में मैं असमर्थ हूँ ।

रामसिंह—महाराज ! अपने प्राण की भी उपेक्षा करके पिता जी श्रीमान् का अनुसरण करते रहे हैं । आज यदि दोर्भाग्यवश उनके ऊपर विपत्ति आ पड़ी है तो श्रीमान् को उनकी रक्षा अवश्य करनी चाहिए ।

दिल्लीश्वर — उपविश, उपविश, किमिव क्षुब्धोऽसि ?

रामसिंह — भारतराज ! महान् क्षोभस्य विषय ।

दिल्लीश्वर — विशकलय्य कथय ।

रामसिंह — [ उपविश्य, अञ्जलि बद्ध्वा ] दिल्लीश्वर ! तातो महाराष्ट्रराज वशमानीय दिल्ली प्रेष्य, स्वयं विजयपुराधीशेन युद्धमारभत ।

दिल्लीश्वर — [ आसन्दी-दण्डसक्त-कूपरे वामहस्ततले कपोलसस्थाप्य भ्रुवो किञ्चिदाकुञ्च्य विस्फारिताभ्या नयनाभ्या निपुणमीक्षमाण ]

आम् ! जातम् !

रामसिंह — तत्र च द्विगुणैस्त्रिगुणैश्च शत्रुभिराक्रान्त — इति तस्य महासङ्कटमुपस्थितम् ।

दिल्लीश्वर — [ स्वगतम् ] अस्तु । जयसिंह शिवश्च द्वावेव भारते

आसन्दीदण्डे आसक्त कूर्पर-कफोणि बाहुमध्याग यस्य, तस्मिन् ।  
वामहस्ततले-दक्षेतरकरनिम्नभागे । आकुञ्च्य-सङ्कोच्य ।

दिल्लीश्वर — बैठो बैठो, इतना घबराए क्यों हो ?

रामसिंह — भारतराज ! घबराने की तो बात ही आ पडी है ।

दिल्लीश्वर — साफ-साफ बतलाओ, क्या बात है ?

रामसिंह — [ बैठने के बाद हाथ जोड़कर ] दिल्लीश्वर ! महाराष्ट्रराज को किसी तरह वश में लाकर दिल्ली भेज देने के वाद पिता जी ने स्वयम् बीजापुर के साथ युद्ध छेड़ दिया है ।

दिल्लीश्वर — [ कुर्सी की बाँह पर केहुनी रख कर बाँयी हथेली पर गाल रख कर भौंहे टेडी कर रामसिंह की आर कटी नजर से देखता हुआ ] अच्छा, समझ गया ।

रामसिंह — उस युद्ध में मेरे पिता जी के ऊपर शत्रु की दूनी तिगुनी सेना ने आक्रमण कर दिया है जिससे उनके तिये बहुत बड़ा सङ्कट उपस्थित हो गया है ।

दिल्लीश्वर — [ मन ही मन ] ठीक तो है । भारतवर्ष में बुद्धमनीय वीर तो दो ही हैं — जयसिंह और 'जिव' । इन दोनों में म एक 'जिव' तो कैद में ही

दुर्दमनीयौ वीरौ । तदेक कारागारे बद्ध, अपरश्च तत्र विनश्येच्चेत्  
साधु भवेत् । [ प्रकटम् ] तत् ?

रामसिंह—राजाधिराज ! तात सविनय सेनासाहाय्य वाञ्छति ।

दिल्लीश्वर—किमिति ? तव पिता तस्मिन्सु समये साभिमान  
तावत्यैव सेनया प्रस्थित, अधुना च सेनान्तरमपि वाञ्छति ।

रामसिंह—राजाधिराज ! अवितर्कितमिदं सम्पन्नम्, त्रायता  
महाराज । [ इति चक्षुषोर्जलं बभार ]

अवरङ्गजीव—कुमार ! पत्रं लिख-यत् सम्प्रति सेना प्रेषयितु  
न शक्यते ।

रामसिंह—विश्वम्भराधीश्वर ! तात सदा प्राणानगणयन्  
श्रीमन्तमन्वर्तत । दैवादद्य प्राप्तसङ्कटश्चेद्रक्षणीयो महामान्यै ।

दुर्दमनीयौ—दु खेन दमयितुं शक्यौ । अवशीकरणीयाविति यावत् । विन-  
श्येत्—म्रियेत । साधु—शोभनम् ।

अवितर्कितम्—अविचारितम् । बभार—द्वार ।

है ओर दूसरा जयसिंह भी यदि मर जाय तो अच्छा ही होगा ? [ प्रकट  
रूप में ] तो क्या ?

रामसिंह—राजाधिराज ! पिताजी विनयपूर्वक आपसे सैनिक सहायता  
चाहते हैं ।

दिल्लीश्वर—क्यों ! उस समय तो तुम्हारे पिता अभिमान से चूर होकर  
थोड़ी ही सेना लेकर यहाँ से चले थे, फिर आज अधिक सेना क्यों चाह रहे हैं ?

रामसिंह—राजाधिराज ! यह घटना तो अचिन्तितपूर्व आ पड़ी । ऐसी  
परिस्थिति में महाराज कृपा कर बचाएँ । [ इतना कहते कहते रामसिंह की  
आँखों में आँसू भर आए ]

औरङ्गजेब—कुमार ! तुम उन्हें पत्र का उत्तर दे दो कि अभी तो और  
सेना भेजने में मैं असमर्थ हूँ ।

रामसिंह—महाराज ! अपने प्राण की भी उपेक्षा करके पिता जी श्रीमान्  
का अनुसरण करते रहे हैं । आज यदि दोर्भाग्यवश उनके ऊपर विपत्ति आ  
पड़ी है तो श्रीमान् को उनकी रक्षा अवश्य करनी चाहिए ।

दिल्लीश्वर — उपविश, उपविश, किमिव क्षुब्धोऽसि ?

रामसिंह — भारतराज ! महान् क्षोभस्य विषय ।

दिल्लीश्वर — विशकलय्य कथय ।

रामसिंह — [ उपविश्य, अञ्जलिं बद्ध्वा ] दिल्लीश्वर ! तातो महाराष्ट्रराज वशमानीय दिल्ली प्रेष्य, स्वयं विजयपुराधीशेन युद्धमारभत ।

दिल्लीश्वर — [ आसन्दी-दण्डसत्त-कूपरे वामहस्ततले कपोलसंस्थाप्य भ्रुवो किञ्चिदाकुञ्च्य विस्फारिताभ्यां नयनाभ्यां निपुणमीक्षमाण ]

आम् ! ज्ञातम् ।

रामसिंह — तत्र च द्विगुणैस्त्रिगुणैश्च शत्रुभिराक्रान्त — इति तस्य महासङ्कटमुपस्थितम् ।

दिल्लीश्वर — [ स्वगतम् ] अस्तु । जयसिंह शिवश्च द्वावेव भारते

आसन्दीदण्डे आसत्त कूर्पर-कफोणि वाहुमध्याश यस्य, तस्मिन् । वामहस्ततले-दक्षेतरकरनिम्नभागे । आकुञ्च्य-सङ्कोच्य ।

दिल्लीश्वर — बैठो वैठा, इतना घवराए क्यो हो ?

रामसिंह — भारतराज ! घवराने की तो बात ही आ पडी है ।

दिल्लीश्वर — साफ-साफ बतलाओ, क्या बात है ?

रामसिंह — [ बैठने के बाद हाथ जोड़कर ] दिल्लीश्वर ! महाराष्ट्रराज को किसी तरह वश में लाकर दिल्ली भेज देने के वाद पिता जी ने स्वयम् बीजापुर के साथ युद्ध छेड़ दिया है ।

दिल्लीश्वर — [ कुर्सी की वाह पर बेहुनी रख कर बाँयी हथेली पर गाल रख कर भाँहे टेढ़ी कर रामसिंह की जार कटी नजर से देखता हुआ ] अच्छा, समझ गया ।

रामसिंह — उस युद्ध में मेरे पिता जी के ऊपर शत्रु की दूनी-तिगुनी सेना ने आक्रमण कर दिया है जिससे उनके लिये बहुत बड़ा सङ्कट उपस्थित हो गया है ।

दिल्लीश्वर — [ मन ही मन ] ठीक तो है । भारतवर्ष में दुर्दमनीय वीर तो दो ही हैं — जयसिंह और 'शिव' । इन दोनों में से एक 'शिव' तो कंद में ही

दुर्दमनीयौ वीरौ । तदेक कारागारे बद्ध , अपरश्च तत्र विनश्येच्चेत् साधु भवेत् । [ प्रकटम् ] तत् ?

रामसिंह — राजाधिराज ! तात सविनय सेनासाहाय्य वाञ्छति ।

दिल्लीश्वर — किमिति ? तव पिता तस्मिन्सु समये साभिमान तावत्यैव सेनया प्रस्थित , अधुना च सेनान्तरमपि वाञ्छति ।

रामसिंह — राजाधिराज ! अविर्ताकितमिद सम्पन्नम्, त्रायता महाराज । [ इति चक्षुषोजल वभार ]

अवरङ्गजीव — कुमार ! पत्र लिख-यत् सम्प्रति सेना प्रेषयितु न शक्यते ।

रामसिंह — विश्वम्भराधीश्वर ! तात सदा प्राणानगणयन् श्रीमन्तमन्वर्तत । दैवादद्य प्राप्तसङ्घटश्चेद्रक्षणीयो महामान्यै ।

दुर्दमनीयौ-दु खेन दमयितु शक्यौ । अवशीकरणीयाविति यावत् । विनश्येत्-भिद्येत । साधु-शोभनम् ।

अविर्ताकितम्-अविचारितम् । वभार-द्वार ।

है और दूसरा जयसिंह भी यदि मर जाय तो अच्छा ही होगा ? [ प्रकट रूप में ] तो क्या ?

रामसिंह — राजाधिराज ! पिताजी विनयपूर्वक आपसे सैनिक सहायता चाहते हैं ।

दिल्लीश्वर — क्यों ! उस समय तो तुम्हारे पिता अभिमान से चूर होकर थोड़ी ही सेना लेकर यहाँ से चले थे, फिर आज अधिक सेना क्यों चाह रहे हैं ?

रामसिंह — राजाधिराज ! यह घटना तो अचिन्तितपूर्व आ पड़ी । ऐसी परिस्थिति में महाराज कृपा कर बचाएँ । [ इतना कहते कहते रामसिंह की आँखों में आँसू भर आए ]

औरङ्गजेव — कुमार ! तुम उन्हें पत्र का उत्तर दे दो कि अभी तो और सेना भेजने में मैं असमर्थ हूँ ।

रामसिंह — महाराज ! अपने प्राण की भी उपेक्षा करके पिता जी श्रीमान् का अनुसरण करते रहे हैं । आज यदि दोर्भाग्यवश उनके ऊपर विपत्ति आ पड़ी है तो श्रीमान् को उनकी रक्षा अवश्य करनी चाहिए ।

दिल्लीश्वर — उपविश, उपविश, किमिव क्षुब्धोऽसि ?

रामसिंह — भारतराज ! महान् क्षोभस्य विषय ।

दिल्लीश्वर — विशकलय्य कथय ।

रामसिंह — [ उपविश्य, अञ्जलि बद्ध्वा ] दिल्लीश्वर ! तातो महाराष्ट्रराज वशमानीय दिल्ली प्रेष्य, स्वयं विजयपुराधीशेन युद्धमारभत ।

दिल्लीश्वर — [ आसन्दी-दण्डसक्त-कूपरे वाम-हस्त तले कपोल सस्थाप्य भ्रुवो किञ्चिदाकुञ्च्य विस्फारिताभ्या नयनाभ्या निपुणमीक्षमाण ]

आम् ! ज्ञातम् !

रामसिंह — तत्र च द्विगुणैस्त्रिगुणैश्च शत्रुभिराक्रान्त — इति तस्य महासङ्कटमुपस्थितम् ।

दिल्लीश्वर — [ स्वगतम् ] अस्तु । जयसिंह शिवश्च द्वावेव भारते

आसन्दीदण्डे आसक्त कूर्पर-कफोणि बाहुमध्यांश यस्य, तस्मिन् । वामहस्ततले-दक्षेतरकरनिम्नभागे । आकुञ्च्य-सङ्कोच्य ।

दिल्लीश्वर — वैठो वैठो, इतना घवराए क्यों हो ?

रामसिंह — भारतराज ! घवराने की तो बात ही आ पडी है ।

दिल्लीश्वर — साफ-साफ बतलाओ, क्या बात है ?

रामसिंह — [ वैठने के बाद हाथ जोटककर ] दिल्लीश्वर ! महाराष्ट्रराज को किसी तरह बश में लाकर दिल्ली भेज देने के वाद पिता जी ने स्वयम् बीजापुर के साथ युद्ध छेड़ दिया है ।

दिल्लीश्वर — [ कुर्सी की बाँह पर केहुनी रख कर बाँधी हथेली पर गाल रख कर भौंहे टेढी कर रामसिंह की आर कडी नजर से देखता हुआ ] अच्छा, समझ गया ।

रामसिंह — उस युद्ध में मेरे पिता जी के ऊपर शत्रु की दूनी-तिगुनी सेना ने आक्रमण कर दिया है जिससे उनके लिये बहुत बड़ा सङ्कट उपस्थित हो गया है ।

दिल्लीश्वर — [ मन ही मन ] ठीक तो है । भारतवर्ष में दुर्दमनीय वीर तो दो ही हैं — जयसिंह और 'शिव' । इन दोनों में से एक 'शिव' तो कैद में ही

दुर्दमनीयौ वीरौ । तदेक कारागारे बद्ध, अपरश्च तत्र विनश्येच्चेत् साधु भवेत् । [ प्रकटम् ] तत् ?

रामसिंह — राजाधिराज ! तात सविनय सेनासाहाय्य वाञ्छति ।

दिल्लीश्वर — किमिति ? तव पिता तस्मिन्तु समये साभिमान तावत्यैव सेनया प्रस्थित, अधुना च सेनान्तरमपि वाञ्छति ।

रामसिंह — राजाधिराज ! अवितर्कितमिदं सम्पन्नम्, त्रायता महाराज । [ इति चक्षुषोर्जल बभार ]

अवरङ्गजीव — कुमार ! पत्र लिख-यत् सम्प्रति सेना प्रेषयितुं न शक्यते ।

रामसिंह — विश्वम्भराधीश्वर ! तात सदा प्राणानगणयन् श्रीमन्तमन्वर्तत । दैवादद्य प्राप्तमद्भुटश्चेद्रक्षणीयो महामान्यै ।

दुर्दमनीयौ—दु खेन दमयितुं शक्यो । अवशीकरणीयाविति यावत् । विनश्येत्—अ्रियेत । साधु—शासनम् ।

अवितर्कितम्—अविचारितम् । बभार—द्वार ।

है और दूसरा जयसिंह भी यदि मर जाय तो अच्छा ही होगा ? [ प्रकट रूप में ] तो क्या ?

रामसिंह — राजाधिराज ! पिताजी विनयपूर्वक आपसे सैनिक सहायता चाहते हैं ।

दिल्लीश्वर—क्यों ! उस समय तो तुम्हारे पिता अभिमान से चूर होकर थोड़ी ही सेना लेकर यहाँ से चले थे, फिर आज अधिक सेना क्यों चाह रहे हैं ?

रामसिंह — राजाधिराज ! यह घटना तो अचिन्तितपूर्व आ पड़ी । ऐसी परिस्थिति में महाराज कृपा कर बचाएँ । [ इतना कहते-कहते रामसिंह की आँखों में आँसू भर आए ]

औरङ्गजेब—कुमार ! तुम उन्हें पत्र का उत्तर दे दो कि अभी तो और सेना भेजने में मैं असमर्थ हूँ ।

रामसिंह — महाराज ! अपने प्राण की भी उपेक्षा करके पिता जी श्रीमान् का अनुसरण करते रहे हैं । आज यदि दोर्भाग्यवश उनके ऊपर विपत्ति आ पड़ी है तो श्रीमान् को उनकी रक्षा अवश्य करनी चाहिए ।



दिल्लीश्वर — उपविश, उपविश, किमिव क्षुब्धोऽसि ?

रामसिंह — भारतराज । महान् क्षोभस्य विषय ।

दिल्लीश्वर — विशकलय्य कथय ।

रामसिंह — [ उपविश्य, अञ्जलि बद्ध्वा ] दिल्लीश्वर । तातो महाराष्ट्रराज वशमानीय दिल्ली प्रेक्ष्य, स्वयं विजयपुराधीशेन युद्धमारभत ।

दिल्लीश्वर — [ आसन्दी-दण्डसत्त-कूपरे वामहस्ततले कपोलसंस्थाप्य भ्रुवो किञ्चिदाकुञ्च्य विस्फारिताभ्या नयनाभ्या निपुणमीक्षमाण ]

आम् । जातम् ।

रामसिंह — तत्र च द्विगुणैस्त्रिगुणैश्च शत्रुभिराक्रान्त — इति तस्य महासङ्कटमुपस्थितम् ।

दिल्लीश्वर — [ स्वगतम् ] अस्तु । जयसिंह शिवश्च द्वावेव भारते

आसन्दीदण्डे आसत्त कूर्परे - कफोणि वाहमध्याञ्ज यस्य, तस्मिन् । वामहस्ततले - दक्षेतरकरनिम्नभागे । आकुञ्च्य - सङ्कोच्य ।

दिल्लीश्वर — बैठो बैठो, इतना घबराए क्यों हो ?

रामसिंह — भारतराज । घबराने की तो बात ही आ पडी है ।

दिल्लीश्वर — साफ-साफ बतलाओ, क्या बात है ?

रामसिंह — [ बैठने के बाद हाथ जोड़कर ] दिल्लीश्वर । महाराष्ट्रराज को किसी तरह वश में लाकर दिल्ली भेज देने के बाद पिता जी ने स्वयम् बीजापुर के साथ युद्ध छेड़ दिया है ।

दिल्लीश्वर — [ कुर्सी की बाँह पर बेहुनी रख कर बाँयी हथेली पर गाल रख कर भाँहे टेडी कर रामसिंह की ओर कटी नजर से देखता हुआ ] अच्छा, समझ गया ।

रामसिंह — उस युद्ध में मेरे पिता जी के ऊपर शत्रु की दूनी-तिगुनी सेना ने आक्रमण कर दिया है जिमसे उनके लिये बहुत बड़ा सङ्कट उपस्थित हो गया है ।

दिल्लीश्वर — [ मन ही मन ] ठीक तो है । भारतवर्ष में दुर्दमनीय वीर तो दो ही हैं — जयसिंह और 'शिव' । इन दोनों में से एक 'शिव' तो कैद में ही

दुर्दमनीयौ वीरौ । तदेक कारागारे बद्ध , अपरश्च तत्र विनश्येच्चेत् साधु भवेत् । [ प्रकटम् ] तत् ?

रामसिंह — राजाधिराज ! तात सविनय सेनासाहाय्य वाञ्छति ।

दिल्लीश्वर — किमिति ? तव पिता तस्मिस्तु समये साभिमान तावत्यैव सेनया प्रस्थित , अधुना च सेनान्तरमपि वाञ्छति ।

रामसिंह — राजाधिराज ! अविर्ताकितमिद सम्पन्नम्, त्रायता महाराज । [ इति चक्षुषोर्जल वभार ]

अवरङ्गजीव — कुमार ! पत्र लिख-यत् सम्प्रति सेना प्रेषयितु न शक्यते ।

रामसिंह — विश्वम्भराधीश्वर ! तात सदा प्राणानगणयन् श्रीमन्तमन्वर्तत । दैवादद्य प्राप्तसङ्घटञ्चेद्रक्षणीयो महामान्यै ।

दुर्दमनीयौ—दु खेन दमयितु शक्यौ । अवशीकरणीयाविति यावत् । विनश्येत्—त्रियेत । साधु—शाभनम् ।

अविर्ताकितम्—अविचारितम् । वभार—दधार ।

है और दूसरा जयसिंह भी यदि भर जाय तो अच्छा ही होगा ? [ प्रकट रूप में ] तो क्या ?

रामसिंह — राजाधिराज ! पिताजी विनयपूर्वक आपसे सैनिक सहायता चाहते हैं ।

दिल्लीश्वर—क्यों ! उस समय तो तुम्हारे पिता अभिमान से चूर होकर थोड़ी ही सेना लेकर यहाँ से चले थे, फिर आज अधिक सेना क्यों चाह रहे हैं ?

रामसिंह—राजाधिराज ! यह घटना तो अचिन्तितपूर्व आ पड़ी । ऐसी परिस्थिति में महाराज कृपा कर बचाएँ । [ इतना कहते-कहते रामसिंह की आँखों में आँसू भर जाए ]

औरङ्गजेव—कुमार ! तुम उन्हें पत्र का उत्तर दे दो कि अभी तो और सेना भेजने में मैं असमर्थ हूँ ।

रामसिंह—महाराज ! अपने प्राण की भी उपेक्षा करके पिता जी श्रीमान् का अनुसरण करते रहे हैं । आज यदि दोर्भाग्यवश उनके ऊपर विपत्ति आ पड़ी है तो श्रीमान् को उनकी रक्षा अवश्य करनी चाहिए ।

अवरङ्गजीव —मम कि करणीय तदह वेवेचि ।

रामसिंह — [ अधोमुद्वस्तूष्णीमवर्त्तत ]

अवरङ्गजीव —अप्यन्यदपि किञ्चित् तव पित्रा लिखितम् ?

रामसिंह — [ अञ्जलि वद्ध्वा ] अस्ति किञ्चित् ?

अवरङ्गजीव —सपदि कथय, न मेऽवसरो बहु श्रोतुम् ।

रामसिंह — [ अमुया भङ्गचैव हताशो मन्दमाह ] आर्य्य ! तात शिव प्रत्यजानात् यद “दिल्ली गतस्य भवतो न काऽपि विपद् भविष्यति, कुशलेन च निवर्त्तयिष्यते”—इति ।

दिल्लीश्वर —तत् ?

रामसिंह —वीरवर ! राजपुत्राणा प्रतिज्ञा मिथ्या न भवति इति पालनमेतस्या श्रीचरणानामधीनम् ।

अवरङ्गजीव —सूढा राजपुत्रा, यत् पराधीनेऽपि विषये एव प्रतिजानन्ति ।

प्रत्यजानात्—प्रतिज्ञातवान् ।

औरङ्गजेव—मुझे क्या करना चाहिये—ग्रह मैं अच्छी तरह जानता हूँ ।

रामसिंह—[ शिर झुका के चुपचाप बैठे रहे ]

औरङ्गजेव—तुम्हारे पिता ने और भी कुछ लिखा है ?

रामसिंह—[ हाथ जोडकर ] जी हाँ, एक बात और भी उन्होंने लिखी है ।

औरङ्गजेव—जल्दी बतलाओ, बहुत मुनने का समय मेरे पास नहीं है ।

रामसिंह—[ उसकी बातचीत के ढङ्ग से ही हताश होकर मन्द स्वर से बोले ] आर्य्य ! पिताजी ने शिवाजी से प्रतिज्ञा की थी—“दिल्ली जाने पर आपके ऊपर किसी प्रकार की विपत्ति नहीं आयेगी और आप कुशलपूर्वक वहाँ से महागुफ्ट लौट आयेगे” ।

औरङ्गजेव—तो क्या ?

रामसिंह—वीरवर ! राजपूतो की प्रतिज्ञा झूठी नहीं होती है । अतः अब पिताजी की प्रतिज्ञा का पालन श्रीमान् के ही अधीन है ।

औरङ्गजेव—राजपूत तो मूर्ख हुआ करते हैं, तभी तो पराधीन विषय में भी प्रतिज्ञा कर बैठते हैं ।

रामसिंह — [ कटु-वचनमिद विपमिव पीत्वाऽऽर्धामुख ]

अवरङ्गजीव — चेदेव न भवेत् ?

रामसिंह — तत आत्मविसर्जनमपि पित्रो प्रतिज्ञात्म् ।

अवरङ्गजीव — अहो प्रतिज्ञा ! अहो बलम् ! [ विचार्य ] कुमार !

तव पित्रा पेनापति-कार्यं सम्पादितम्, साम्राज्य-कार्यञ्च मया सम्पादयिष्यते । नात्र वचनीय किमपि बालेन भवता । गम्यताम्, वय कार्यान्तरे सक्ता ।

तदाकर्ण्य हतोत्साहो विवर्ण कुमार-रामसिंह सादराऽऽचार प्रतस्थे ।

तावदुपातिष्ठत तुरग नर्तयन् दूरादेवाङ्गीकृत-पादचार कृत-प्रणाम कुमार-मायाजिह्वा ।

मायाजिह्वा — तात ! यो मा मम भगिनी च अपहृत्यापि स्वबन्धु-

आत्मविसर्जनम्—जीवनसमापनम् ।

सम्पादयिष्यते—विधान्यते । विवर्ण—म्लान ।

अङ्गीकृतपादचार—स्वीकृतपादगमन, विनयप्रदर्शनार्थम् ।

अपहृत्य—चौर्येण वशमानीय । प्रतियापितवान्—प्रत्यावर्तितवान् ।

रामसिंह—[ यवन सम्राट् के इस कटु वचन को जहर की भाँति पीकर ( सुनकर ) शिर झुकाये बैठे रहे ]

औरङ्गजेव—यदि तुम्हारे पिता की प्रतिज्ञा पूरी न हुई तो ?

रामसिंह—तो पिताजी ने प्राण-त्याग की भी प्रतिज्ञा कर ली है ।

औरङ्गजेव—अहो ! कैसी प्रतिज्ञा ! कैसी शक्ति ! [ सोचकर ] कुमार ! तुम्हारे पिता ने सेनापति का काम कर लिया है, राजा का जो काम है वह मैं करूँगा । तुम अभी लडके हो, तुम्हे इस विषय में कुछ नहीं बोलना है । जाओ, मुझे बहुत से काम हैं ।

यह सुनकर हतोत्साह एव विवर्ण रामसिंह सम्राट् के प्रति आदर व्यवहार ( सलाम ) करते हुए वहाँ से उठ गये ।

तबतक अपने घोड़े को नचाते हुए दूरसे ही घोड़े से उतर कर पैदल आनेवाला कुमार मुअज्जम प्रणामपूर्वक वहाँ आ पहुँचा ।

मायाजिह्वा—पिताजी ! जिन शिवराज ने अपहरण करने के बाद भी

मिव रक्षितवान्, सादरञ्च प्रतियापितवान्, स एव शिवराज प्रहरि-  
सवृतोऽस्ति—इति क्षुभ्यता हृदयेन स्वयमायातोऽस्मि, दयनीय एष ।

अवरङ्गजीव—[विहस्य] स वा गृहीत्वाऽपि भयेन सत्कृतवान्, न  
तु सौहार्देन । जयसिंहेन चाऽऽकान्त भवन्तौ भयेन दिल्ली प्रेषितवान्,  
न तु सौहार्देन । अहञ्च तस्मिन् सदैव दये, किन्तु मूढोऽय वन्य, 'केन  
किमालपेत्' इति सवृतोऽस्ति । मर्यादा न भङ्क्षयति चेद् महाराष्ट्र-  
देश कुशलेन यास्यति ।

मायाजिह्वा—तात ! एतददेशीय-वायु-जलादिक नानुकूलमेतस्य  
इति प्रत्यह शीर्यति, वैवर्ण्यञ्चाऽऽसादयति । तदेतस्मै स्वदेशे प्रति-  
निर्वर्तितुमेव आज्ञा-दानेन दयनीयम् ।

प्रहरिसवृत—यामिकरक्षित । क्षुभ्यता—व्याकुलेन दयनीय—कृपाह ।

सौहार्देन—मैत्र्या । आक्रान्त—आक्रमणोद्देश्यीकृत । दये—कृपा करोमि ।  
सवृत—गुप्त, प्रहरिभिरिति गोप । भङ्क्षयति—वनागविप्यति । कुशलेन—  
कल्याणैः ।

शीर्यति—क्षीयते । वैवर्ण्यम्—विकृत शरीररागम् ।

मुझे तथा मेरी बहन की रज्जु अपने बन्धुजो की तरह वी ओर पश्चात् भादर  
के साथ हम लोगो को यहाँ भेज दिया, उन्हें आज प्रहरियो वी देखरेख मे  
वतमान देखकर मेरे हृदय मे बहुत चोट आई ह, इसी लिये मैं स्वय आया  
हूँ । आपको शिवराज के ऊपर दया करनी चाहिये ।

औरङ्गजेव—[हँसकर] पकटने के बाद तुम दोनों का जो उसने सम्मान  
किया था वह प्रेम से नहीं किन्तु मेरे भय से । और जब जयसिंह के आक्रमण का  
उसे डर हुआ तब उसने तुम दोनों को दिल्ली भेज दिया ह, न कि प्रेम से उसने  
ऐसा किया हे । म भी उसपर सवदा दया करता हूँ, परन्तु वह जङ्गली  
मूर्ख है । पता नहीं कब किससे किस तरह की बातें कर बैठेगा ? इसी लिये  
मैंने उसे प्रहरियो के बीच रखने की व्यवस्था की ह । यदि वह मर्यादा का  
उल्लंघन नहीं करेगा तो अवश्य ही सबुगञ्ज महाराष्ट्र लौट जायेगा ।

मायाजिह्वा—पिताजी ! शिवराज के स्वास्थ्य के लिये यहाँ का जञ्जवायु  
अनुकूल नहीं ह, इसलिये दिन-प्रतिदिन उनका स्वास्थ्य क्षीण हो ग्या है और

अवरङ्गजीव —तदपि जाने । आसन्नोऽयमाषाढमास , नव-जलद-जलपूर-पूरिता सहस्रशो नद्योऽजगरा इव सर्पिष्यन्ति । एते चाश्वयाना । इमे दिल्लीत प्रस्थिता नदीप्रवाहे पतिता स्रोतोभिर्नीताश्चेन्नङ्क्ष्यन्ति, तीरेपूपिताश्चेज्जल-पात-पीडिता ज्वरग्रस्ता शोचनीया दशा यास्यन्ति । मार्गेषु वैद्यमलभमाना पश्चात्ताप-तप्ता को जानाति का दशामापद्येरन् ? अत्र च मासेन वायु-जलमनुकूलमिव ज्ञास्यते, ज्वरादि-सम्भवे च राजवैद्याश्चिकित्सा विधास्यन्ति, चातुर्मास्यान्तर च सुखेन स्वदेश यास्यान्त ।

आसन्न -समीपवर्ती । नवजलदानाम्-नूतनवारिधराणाम्, जलपूर - वारिप्रवाह, पूरिता-भरिता, अजगरा इव-विशालकाया सर्पा इव, सर्पिष्यन्ति-गमिष्यन्ति । अश्वयाना -घोटकग्राहना । स्रोतोभि-धाराभि । नङ्क्ष्यन्ति-विनाश यास्यन्ति । तीरेषु-नटेषु । उपिता -कृतवासा । पश्चात्तापतप्ता -अनुतापखिन्ना । आपद्येरन्-प्राप्नुवीरन् ।

सारा शरीर पीला पड गया है । अत आप उनके ऊपर अभी यही कृपा करे कि उन्हें अपने देश लौट जाने की अनुमति दे दे ।

औरङ्गजेव—मैं यह भी जानता हूँ । किन्तु आषाढ का महीना आने ही वाला है, इसलिये नये बाढ़ो की नवीन वर्षा से भरी हुई हजारो नदियाँ अजगरो की तरह बहती रहेगी । ये मराठे घोडे पर यात्रा करनेवाले है । अत इस समय दिल्ली से प्रस्थान करने पर यदि रास्ते मे कही नदी-प्रवाह मे या पडें तब तो उसकी धारा मे प्रवाहित होकर विनष्ट ही हो जायेगे और यदि नदियो के तट पर बीच-बीच मे रुकना पडा तो वर्षा से पीडित होकर ज्वरग्रस्त हो जायेगे और इस प्रकार इनकी दशा बहुत बुरी हो जायेगी । और भी, रास्ते मे वैद्य के न मिलने पर जो इनके मन मे असमय मे दिल्ली से प्रस्थान करने का पश्चात्ताप होगा उससे तो इनकी कैसी दशा हो जायेगी—इसको कौन जानता है ? किन्तु यहाँ महीने भर मे ही यहाँ की जलवायु इनके लिये अनुकूल हो जायेगी, और यदि ज्वर-ताप आदि की सम्भावना होगी तो राज्यवैद्य इनकी चिकित्सा भी करेंगे और फिर चातुर्मास्य के बाद ( कार्तिक महीने मे ) अपने देश लौट जायेगे ।

मायाजिह्वा —तात । अथ किमित्येष प्रहरि-बन्ध ?

अवरङ्गजीव —वत्स । जानीषे-एष धूर्तो मूर्खश्च । मूर्खतया राज-सभाया किमपि जजल्प यथा तस्य राजदर्शन निषिद्धम् । धूर्ततया चैष कैश्चित् कपट-सन्यासिभिरालपतीति श्रूयते । तत एष प्रहरिबन्ध । त्व मम बाह्य जीवनमपि नीति-विरुद्धमाचरे, तत् त्वा राजधर्ममासाद्यावश्य दण्डयेयम्, कस्तत्र वराक पार्वतोन्दुह ० योऽह राजधर्मं पालयितु सहोदरान् कथावशेषानकरवम, यान् स्मार स्मार रोदिमि, यश्चाह लालक-पालक पितरमपि राजधर्ममेवाङ्गीकृत्य निगड-बद्धमकार्षम्, यत्सवाद-श्रवणेन विदीर्यति हृदयम्, स एवाह जघन्यस्य

प्रहरिबन्ध —यामिकावरोध ।

वाह्यम्—बहिर्भवम् । जीवनम्—प्राणनम् । द्वितीय आत्मेत्यर्थ । परम-स्नेहीति यावत् । नीतिविरुद्धम्—राजनियमाननुक्लम् । आचरे—कुर्या ।

सहोदरान्—भ्रातृन् । कथावशेषम्—कथामात्रेणावशिष्टान् । लालकम्—प्रेमव्यवहारकम्, पालकम्—रक्षितारम् । निगडबद्धम्—शृङ्खलायन्त्रितम् । जघन्यस्य—नीचस्य ।

मायाजिह्वा—पिताजी । अच्छा तो इन्हे प्रहरियो के बीच क्यों रखा गया है ?

औरङ्गजेव—बेटा । तुम जानते हो—यह 'शिव' धूर्त भी है और मूर्ख भी । अपनी मूर्खता के कारण ही राजसभा में भी यह बातचीत करने लग गया था जिसके चलते इसे मेरे दर्शन से भी वञ्चित होना पड़ा और इसकी धूर्तता में यही प्रमाण है कि हमने सुना है कि यह कुछ कपटी सन्यासियों के साथ बातचीत किया करता है । इसी लिये इसे प्रहरियो के सरक्षण में रखा गया है । देखो बेटा । तुम मेरी आत्मा हो, परन्तु तुम भी यदि नीति के प्रतिकूल आचरण करोगे तो तुम्हें भी राजधर्म के अनुसार मैं अवश्य ही दण्ड दूंगा, फिर यह नीच पहाड़ी चूहा कौन है ? मैंने जो राजधर्म के पालन के लिये उन सगे भाइयों की भी हत्या कर दी जिनकी याद कर मैं आज भी रो रहा हूँ, जो मैंने राजधर्म के स्वीकार के कारण ही लालन-पालन करनेवाले पिताजी को भी कैद कर रखा था जिनकी दयनीय दशा को सुनते ही मेरा

वन्धस्य शिवस्वार्थे राजधर्मज्ञ त्यक्ष्यामि । नैतेषु राजकार्येषु तव हस्तक्षेपाधिकारः ।

एव कथयन्नेव मेघ-महिषादि-युद्ध प्रस्तुतमिति सवाद प्राप्य, सजयध्वनि समुत्थाय, सौवर्ण-कौबेय-पटावृत रत्ननिचय-चञ्चच्चाक-चक्य नरप्रानमारुह्य, सत्वर-सत्वर धावद्भिश्छत्र-चामरकनकदण्डादि-मण्डित-करैरात्रियमाणस्ततः प्रतस्थे ।

इतो महाराष्ट्रराजोऽपि सर्वमेतदाकर्ण्य चिन्तया शोकेन तापेन कोपेन च वीचिभङ्गैरिव विविध-भाव-भङ्गे पारावार इव क्षुभित, भूषणेन बहुश सवद्वितोत्साह, गौरेण मान्यश्रीकेण च गुप्त सम्मन्य, पूर्वप्राप्तानामादेश-पत्राणामेवैक दत्त्वा, "एवमिदमेवमिदमिति" बहूक्त्वा मथुरा प्रति भूषणकविमपि प्रास्थापयत् ।

सवादम्—मयाचारम् । सौवर्णकौबेयपटावृतम्—सुगुणतन्तुपट्टसूत्रनिमित्त-वसनाच्छत्रम् । प्रतस्थे—प्रस्थित ।

वीचिभङ्गैरिव—लहरिभङ्गैरिव । विविधै—जन् कप्रकारे, भावभङ्गै—विचारच्छेदै, पारावार इवेत्युपमा । प्रास्थापयत्—प्रेषितवान् ।

हृदय विदीर्ण होने लग जाता है, वही मे इस नीच जङ्गली 'शिव' के लिये अपने राजधर्म को कदापि नहीं छोड़ सकता । ये राजकार्य हे, इसमे तुम्हे हस्तक्षेप करने का कोई अधिकार नहीं है ।

इस तरह औरङ्गजेब अपने लडके को समझा ही रहा था कि उसे खबर मिली कि भेड-भैसो की लड़ाई शुरु हो गई है । खबर पाते ही जयध्वनिपूर्वक वहाँ से उठ गया और सोने के तारों से जडित रेशमी वस्त्र से आवृत तथा जडें हुए रत्नों के समूह से चमकते हुए नरयान (=मनुष्यों के द्वारा खीची जानेवाला पालकी) पर चढ़कर बड़ी शीघ्रता से पीछे दौड़नेवाले छत्रधारी, चामरधारी एवम् दण्डधारियों के साथ वहाँ से चल दिया ।

उधर इन सारी घटनाओं को सुन कर चिन्ता, शोक, ताप तथा कोप वादि विविध भाव-भङ्गिमाओं से, प्रचण्ड-तरङ्गों से महासमुद्र के समान क्षुब्ध, तथा भूषण कवि द्वारा अनेक प्रकार से प्रोत्साहित महाराष्ट्रराज ने



मायाजिह्वा—तात । अथ किमित्येष प्रहरि-बन्ध ?

अवरङ्गजीव—वत्स । जानीषे-एष धूर्तौ मूर्खश्च । मूर्खतया राज-सभाया किमपि जजल्प यथा तस्य राजदर्शन निषिद्धम् । धूर्ततया चैष कैश्चित् कपट-सन्यासिभिरालपतीति श्रूयते । तत एष प्रहरिबन्ध । त्व मम बाह्य जीवनमपि नीति-विरुद्धमाचरे, तत् त्वा राजधर्ममासाद्यावश्य दण्डयेयम्, कस्तत्र वराक पार्वतोन्दुरु ? योऽह राजधर्मपालयितु सहोदरान् कथावशेषानकरवम, यान् स्मार स्मार रोदिमि, यश्चाह लालक-पालक पितरमपि राजधर्ममेवाङ्गीकृत्य निगड-बद्धमकार्षम्, यत्सवाद-श्रवणेन विदीर्यति हृदयम्, स एवाह जघन्यस्य

प्रहरिबन्ध—यामिकावरोध ।

बाह्यम्—बहिर्भवम् । जीवनम्—प्राणनम् । द्वितीय आत्मेत्यर्थ । परम-स्नेहीति यावत् । नीतिविरुद्धम्—राजनियमाननुकूलम् । आचरे—कुर्या ।

सहोदरान्—भ्रातृन् । कथावशेषम्—कथामात्रेणावशिष्टान् । लालकम्—प्रेमव्यवहारकम्, पालकम्—रक्षितारम् । निगडबद्धम्—शृङ्खलायन्त्रितम् । जघन्यस्य—नीचस्य ।

मायाजिह्वा—पिताजी । अच्छा तो इन्हे प्रहरियो के बीच क्यों रखा गया है ?

औरङ्गजेव—बेटा । तुम जानते हो—यह 'शिव' धूर्त भी है और मूर्ख भी । अपनी मूर्खता के कारण ही राजसभा में भी यह बातचीत करने लग गया था जिसके चलते इसे मेरे दर्शन से भी वञ्चित होना पडा और इसकी धूर्तता में यही प्रमाण है कि हमने सुना है कि यह कुछ कपटी सन्यासियों के साथ बातचीत किया करता है । इसी लिये इसे प्रहरियो के सरक्षण में रखा गया है । देखो बेटा । तुम मेरी आत्मा हो, परन्तु तुम भी यदि नीति के प्रतिकूल आचरण करोगे तो तुम्हें भी राजधर्म के अनुसार मैं अवश्य ही दण्ड दूंगा, फिर यह नीच पहाड़ी चूहा कौन है ? मैंने जाँ राजधर्म के पालन के लिये उन सगे भाइयों की भी हत्या कर दी जिनकी याद कर मैं आज भी रो रहा हूँ, जो मैंने राजधर्म के स्वीकार के कारण ही लालन-पालन करनेवाले पिताजी को भी कैद कर रखा था जिनकी दयनीय दशा को सुनते ही मेरा

वन्यस्य शिवस्यार्थे राजधर्मज्ञ त्यक्ष्यामि । नैतेषु राजकार्येषु तव हस्तक्षेपाधिकार ।

एव कथयन्नेव मेघ-महिषादि-शुद्ध प्रस्तुतमिति सवाद प्राप्य, सजयध्वनि समुत्थाय, सौवर्ण-कौशेय-पटावृत रत्ननिचय-चञ्चुचाक-चक्य नरयानमारुह्य, सत्वर-सत्वर धावद्भिदृष्टत्र-चामरकनकदण्डादि-सण्डित-करैरात्रियमाणस्तत प्रतस्थे ।

इतो महाराष्ट्रराजोऽपि सर्वमेतदाकर्ण्य चिन्तया शोकेन तापेन कोपेन च वीचिभङ्गैरिव विविध-भाव-भङ्गै पारावार इव क्षुभित, भूषणेन बहुश सर्वाद्धितोत्साह, गोरेण मान्यश्रीकेण च गुप्त सम्मन्त्र्य, पूर्वप्राप्तानामादेश-पत्राणामेवैक दत्त्वा, "एवमिदमेवमिदमिति" बहूक्त्वा मथुरा प्रति भूषणकविमपि प्रास्थापयत् ।

सवादम्-समाचारम् । सौवर्णकौशेयपटावृतम्-सुवर्णतन्तुपट्टसूत्रनिमित्त-वसनाच्छत्रम् । प्रतस्थे-प्रस्थित ।

वीचिभङ्गैरिव-लहरीभङ्गैरिव । विविधै -जन्मप्रकारै, भावभङ्गै - विचारच्छेदै, पारावार इवेत्युपमा । प्रास्थापयत्-प्रेषितवान् ।

हृदय विदीर्ग होने लग जाता है, वही मैं इस नीच जङ्गली 'शिव' के लिये अपने राजधर्म को कदापि नहीं छोड़ सकता । ये राजकार्य है, इसमें तुम्हें हस्तक्षेप करने का कोई अधिकार नहीं है ।

इस तरह औरङ्गजेव अपने लडके को समझा ही रहा या कि उसे खबर मिली कि भेड-भँसो की लड़ाई शुरु हो गई है । खबर पाते ही जयध्वनिपूर्वक वहाँ से उठ गया और सौते के तारों से जड़ित रेशमी वस्त्र से आवृत तथा जड़े हुए रत्नों के समूह से चमकते हुए नरयान ( = मनुष्यों के द्वारा खींची जानेवाला पालकी ) पर चढ़कर बड़ी शीघ्रता से पीछे दौड़नेवाले छत्रधारी, चामरधारी एवम् दण्डधारियों के साथ वहाँ से चल दिया ।

उधर इन सारी घटनाओं को सुन कर चिन्ता, शोक, ताप तथा कोप आदि विविध भाव-भङ्गिमाओं से, प्रचण्ड-तरङ्गों ने महासमुद्र के समान कुव्व, तथा भूषण कवि द्वारा अनेक प्रकार से प्रीत्साहित महाराष्ट्रराज ने

मायाजिह्वा --तात ! अथ किमित्येष प्रहरि-बन्ध ?

अवरङ्गजीव --वत्स ! जानीषे-एष धूर्तो मूर्खश्च । मूर्खतया राज-सभाया किमपि जजल्प यथा तस्य राजदर्शन निषिद्धम् । धूर्ततया चैष कैश्चित् कपट-सन्यासिभिरालपतीति श्रूयते । तत एष प्रहरिबन्ध । त्व मम बाह्य जीवनमपि नीति-विरुद्धमाचरे, तत् त्वा राजधर्ममासाद्यावश्य दण्डयेयम्, कस्तत्र वराक पार्वतोन्दुरु ? योऽह राजधर्मं पालयितु सहोदरान् कथावशेषानकरवम, यान् स्मार स्मार रोदिमि, यश्चाह लालक-पालक पितरमपि राजधर्ममेवाङ्गीकृत्य निगड-बद्धमकार्षम्, यत्सवाद-श्रवणेन विदीर्यति हृदयम्, स एवाह जघन्यस्य

प्रहरिबन्ध-यामिकावरोध ।

बाह्यम्-वहिर्भवम् । जीवनम्-प्राणनम् । द्वितीय आत्मेत्यर्थ । परम-स्नेहीति यावत् । नीतिविरुद्धम्-राजनियमाननुकूलम् । आचरे-कुर्या ।

सहोदरान्-भ्रातृन् । कथावशेषम्-कथामात्रेणावशिष्टान् । लालकम्-प्रेमव्यवहारकम्, पालकम्-रक्षितारम् । निगडबद्धम्-शृङ्खलायन्त्रितम् । जघन्यस्य-नीचस्य ।

मायाजिह्वा—पिताजी । अच्छा तो इन्हे प्रहरियो के बीच क्यों रखा गया है ?

औरङ्गजेव—बेटा । तुम जानते हो—यह 'शिव' धूर्त भी है और मूर्ख भी । अपनी मूर्खता के कारण ही राजसभा में भी यह बातचीत करने लग गया था जिसके चलते इसे मेरे दर्शन से भी वञ्चित होना पड़ा और इसकी धूर्तता में यही प्रमाण है कि हमने सुना है कि यह कुछ कपटी सन्यासियों के साथ बातचीत किया करता है । इसी लिये इसे प्रहरियों के संरक्षण में रखा गया है । देखो बेटा ! तुम मेरी आत्मा हो, परन्तु तुम भी यदि नीति के प्रतिकूल आचरण करोगे तो तुम्हें भी राजधर्म के अनुसार मैं अवश्य ही दण्ड दूँगा, फिर यह नीच पहाड़ी चूहा कौन है ? मैंने जो राजधर्म के पालन के लिये उन सगे भाइयों की भी हत्या कर दी जिनकी याद कर मैं आज भी रो रहा हूँ, जो मैंने राजधर्म के स्वीकार के कारण ही लालन-पालन करनेवाले पिताजी को भी कैद कर रखा था जिनकी दयनीय दशा को सुनते ही मेरा

वन्यस्य शिवस्यार्थे राजधर्मत्र त्यक्ष्यामि । नैतेषु राजकार्येषु तव हस्तक्षेपाधिकार ।

एव कथयन्नेव मेघ-महिषादि-युद्ध प्रस्तुतमिति सवाद प्राप्य, सजयध्वनि समुत्थाय, सोवर्ण-कौशेय-पटावृत रत्ननिचय-चञ्चक्वाक-चक्य तरयानमारुह्य, सत्वर-सत्वर धावद्भिर्दृश्यन्न-चामरकनकदण्डादि-मण्डित-करैराग्निप्रमाणस्तत प्रतस्थे ।

इतो महाराष्ट्रराजोऽपि सर्वमेतदाकर्ण्य चिन्तया शोकेन तापेन कोपेन च वीचिभङ्गैरिव विविध-भाव-भङ्गै पारावार इव क्षुभित, भूषणेन बहुश सर्वाद्धितोत्साह, गौरेण मान्यश्रीकेण च गुप्त सम्मन्त्र्य, पूर्वप्राप्तानामादेश-पत्राणामेवैक दत्त्वा, "एवमिदमेवमिदमिति" वहुक्त्वा मथुरा प्रति भूषणकविमपि प्रास्थापयत् ।

सवादम्-समाचारम् । सौवर्णकौशेयपटावृतम्-सुवर्णतन्तुपटुत्तूजनिर्मित-वसनाच्छत्रम् । प्रतस्थे-प्रस्थित ।

वीचिभङ्गैरिव-लहरिभङ्गैरिव । विविधै -जन्मप्रकारै, भावभङ्गै - विचारच्छेदै, पारावार इवेत्युपमा । प्रास्थापयत्-प्रेषितवान् ।

हृदय विदीर्ण होने लग जाता है, वही मैं इस नीच जङ्गली 'शिव' के लिये अपने राजधर्म को कदापि नहीं छोड़ सकता । ये राजकार्य हे, इसमें तुम्हें हस्तक्षेप करने का कोई अधिकार नहीं है ।

इस तरह औरङ्गजेव अपने लडके को समझा ही रहा था कि उसे खबर मिली कि भेड-भैसो की लडाईं शुरु हो गई है । खबर पाते ही जयध्वनिपूर्वक वहाँ से उठ गया और सोने के तारो से जडित रेशमी वस्त्र से आवृत तथा जडे हुए रत्नो के समूह से चमकते हुए तरयान ( = मनुष्यों के द्वारा खीची जानेवाला पालकी ) पर चढकर बडी शीघ्रता से पीछे दौडनेवाले छत्रधारी, चामरधारी एवम् दण्डधारियों के माथ वहाँ से चल दिया ।

उधर इन सारी घटनाओ को सुन कर चिन्ता, शोक, ताप तथा कोप आदि विविध भाव-मङ्गिभाओ से, प्रचण्ड-तरङ्गो से महासमुद्र के समान सुन्ध, तथा भूषण कवि द्वारा अनेक प्रकार से प्रोत्साहित महाराष्ट्रराज ने

दिल्ली-नगर-वास्तव्या सर्वेऽपि सज्जना गृहे गृहे, चत्वरे चत्वरे, सरणौ सरणौ, विपणौ विपणौ, कर्णे कर्णे, प्रतिकथ, प्रतिप्रस्ताव, प्रतिकिवदन्ति, प्रत्याभाणकञ्च महाराष्ट्रेश्वरदिल्लीश्वरयोराचारमे-वाऽऽलोचन्ते स्म ।

तत्र हि केचन—“आ । कदर्यमाचरित दिल्लीवल्लभेन’ इति । कतिचन ‘कष्ट भो । कष्ट यन्नामश्रवणेनापि गर्भानपीपतन् यवन-सीमन्तिन्य, सोऽय मुद्रा-पञ्चक-वेतनै प्रहरि-हतकै रुद्ध’ इति । इतरे ‘जातोऽत्र नीति-निष्णातस्यापि भ्रमो यदेप ईदृश प्रत्यगात्’ इति ।

सरणौ-मार्गं । विपणौ-आपणमार्गं । प्रतिकथम्-कथा कथा प्रति । प्रतिकिवदन्ति-प्रतिज्जन्श्रुति । “किंवदन्ती जनश्रुतिरि”त्यमर । प्रत्याभाण-कम्-प्रतिसदृष्टान्तक-लघुवचनम् आलोचन्ते स्म-विचारयन्ति स्म ।

कदर्यम्-नीचतापूणम् । अपीपतन्-स्पृष्टपातयन् । यवनसीमन्तिन्य - स्लेच्छरमण्य । अत्र-अस्मिन् विषये । नीतिनिष्णातस्यापि-राजनीतिपण्डित-

भी गौरसिंह तथा माल्यश्रीक के साथ गुप्त मन्त्रणा करने के पश्चात् पूर्वप्राप्त अनुमति-पत्रों में से ही एक अनुमति-पत्र लेकर, बहुत कुछ समझा बुझा कर भूषण कवि को भी मथुरा के लिए रवाना कर दिया ।

उस समय दिल्ली के निवासी सभी सज्जन घर में, चौराहे पर, सड़क पर, गली में, अपनी सभी कहानियों में, सभी प्रस्तावों में, सभी किंवदन्तियों की चर्चा करते समय, सभी लोकोक्तियों की व्याख्या के प्रसङ्ग में महाराष्ट्रराज तथा दिल्ली-सम्राट् के व्यवहारों की ही आलोचना किया करते थे ।

उन सज्जनों के बीच कुछ लोग कहते थे—“ओह ! दिल्लीपति ने बहुत ही निन्द्य कार्य किया है ।” कुछ लोगों का कहना था— “कितनी दुःखद स्थिति है कि जिन महाराष्ट्रराज शिवाजी के नाम सुनने पर भी यवन-युवतियों का गभ-पात हो जाता था, वही वीर शिवाजी आज पाँच रुपये मासिक-वेतन पर सेवा करने वाले क्षुद्र प्रहरियों द्वारा प्रतिरुद्ध हो गए हैं ।” अन्य लोग सोच रहे थे— “नीतिनिष्ण होने पर भी शिवाजी ने इतनी भूल अवश्य कर दी कि वे इस क्षुद्र से मित्ने आ गए” । कुछ लोग इस तरह .

अपरे 'इयमपि काचन ग्रह-दशा भुज्यते शिवराजेन, कथमन्यथा शार्दूल-पराक्रमोऽपि नगहीत स्यात् शशकायिते'—इति, अन्ये च 'सत्य ग्रहदशा, क्षयते रुग्णोऽपि महाराष्ट्रराज'—इति प्रोचु ।

महाराष्ट्रराजाध्युपित-हर्म्यस्य द्वारे राजकीया प्रहरिण, तदन्त-द्वितीय-द्वारे महाराष्ट्र-प्रहरिण । प्रथम-द्वार प्रविष्टा अपि द्वितीयद्वारे रुद्ध्यन्ते, ततोऽपि सूचित-स्वाभिप्राया प्राप्ततदाज्ञा पारयन्ति प्रवेष्टुम् ।

नगरेऽद्य महान् कलकल, मार्गे मार्गे शृङ्गाटके शृङ्गाटके भेरी-नाद । गृहे गृहे शृङ्गार । पथिपु यानाना पादचारिणा च महा-सम्बाध । किमिद किमिदमिति निश्चित्य ज्ञात यद्-यवनाना कश्चन

स्यापि । प्रत्यगात्-प्रत्यगच्छत् । शार्दूलपराक्रम -सिंहबल । शशकायितै - शशकतुल्यै । क्षयते-क्षीणो भवति । रुग्ण -रोगक्रान्त ।

शृङ्गाटके शृङ्गाटके-प्रतिचतुष्पथम् । महासम्बाध -महान् सम्मर्द ।

करते थे—“शिवाजी किसी ग्रहदशा को ही भोग रहे हैं नहीं तो सिंह सदृश पराक्रम-शाली व्यक्ति का खरहे की तरह अशक्त व्यक्ति के द्वारा कैद कर लिया जाना कैसे सम्भव हो सकता है ?” और कुछ अन्य सज्जन भी इसका समर्थन करते थे—“अवश्य ही यह इनकी ग्रह-दशा है, इसी लिए तो रुग्ण होकर दिनानुदिन दुर्बल भी होते जा रहे हैं ।”

महाराष्ट्रराज जिस अट्टालिका में निवास कर रहे थे उनके प्रथम द्वार पर यवन-सम्राट् के और दूसरे द्वार पर महाराष्ट्र के प्रहरी थे । यदि किसी प्रकार लोग प्रथम द्वार को पार भी कर लेते थे तब भी दूसरे द्वार पर उन्हें रोक दिया जाता था और फिर जब वे भीतर जाने का कारण बतला कर दूसरे द्वार के मराठे प्रहरियों से भीतर प्रवेश करने की आज्ञा पा लेते थे तभी भीतर जा पाते थे ।

उस दिन दिल्ली नगर में बहुत कोलाहल मचा हुआ था । सड़को तथा चौराहो पर वाजे वज रहे थे । घर-घर में सजावट हो रही थी । सड़को पर रथ आदि सवारियाँ तथा पैदल चलने वाली की बहुत भीड़ लगी थी । पूछने

दिल्ली-नगर-वास्तव्या सर्वेऽपि सज्जना गृहे गृहे, चत्वरे चत्वरे, सरणौ सरणौ, विपणौ विपणौ, कर्णे कर्णे, प्रतिकथ, प्रतिप्रस्ताव, प्रतिकिवदन्ति, प्रत्याभाणकञ्च महाराष्ट्रेश्वरदिल्लीश्वरयोराचारमे-वाऽऽलोचन्ते स्म ।

तत्र हि केचन—‘आ । कदर्यमाचरित दिल्लीवल्लभेन’ इति । कतिचन ‘कष्ट भो । कष्ट यन्नामश्रवणेनापि गर्भानपीपतन् यवन-सीमन्तिन्य, सोऽय मुद्रा-पञ्चक-वेतनै प्रहरि-हृतकै रुद्ध’ इति । इतरे ‘जातोऽत्र नीति-निष्णातस्यापि भ्रमो यदेप ईदश प्रत्यगात्’ इति ।

सरणौ-मार्गं । विपणौ-आपणमार्गं । प्रतिकथम्-कथा कथा प्रति । प्रतिकिवदन्ति-प्रतिजनश्रुति । “किंवदन्ती जनश्रुतिरि”त्यमर । प्रत्याभाण-कम्-प्रतिसदृष्टान्क-लघुवचनम् आलोचन्ते स्म-विचारयन्ति स्म ।

कदर्यम्-नीचतापूणम् । अपीपतन्-स्पृहातयन् । यवनसीमन्तिन्य-स्तेच्छरमण्य । अत्र-अस्मिन् विषये । नीतिनिष्णातस्यापि-राजनीतिपण्डित-

भी गौरसिंह तथा माल्यश्रीक के साथ गुप्त मन्त्रणा करने के पश्चात् पूर्वप्राप्त अनुमति-पत्रों में से ही एक अनुमति-पत्र लेकर, बहुत कुछ समझा बुझा कर भूषण कवि को भी मथुरा के लिए रवाना कर दिया ।

उस समय दिल्ली के निवामी सभी सज्जन घर में, चौराहे पर, सड़क पर, गली में, अपनी सभी कहानियों में, सभी प्रस्तावों में, सभी किंवदन्तियों की चर्चा करते समय, सभी लोकोक्तियों की व्याख्या के प्रसङ्ग में महाराष्ट्रराज तथा दिल्ली सम्राट् के व्यवहारों की ही आलोचना किया करते थे ।

उन सज्जनों के बीच कुछ लोग कहते थे—“ओह ! दिल्लीपति ने बहुत ही निन्द्य कार्य किया है ।” कुछ लोगों का कहना था— “कितनी दुःखद स्थिति है कि जिन महाराष्ट्रराज शिवाजी के नाम सुनने पर भी यवन-युवतियों का गर्भ-पात हो जाया करता था, वही वीर शिवाजी आज पाँच रुपये मासिक-वेतन पर सेवा करने वाले क्षुद्र प्रहरियों द्वारा प्रतिरुद्ध हो गए हैं ।” अन्य लोग सोच रहे थे— “नीतिनिपुण होने पर भी शिवाजी ने इतनी भूल अवश्य कर दी कि वे इस क्षुद्र से मिलने आ गए” । कुछ लोग इस तरह भी

अपरे 'इयमपि काचन ग्रह-दशा भुज्यते शिवराजेन, कथमन्यथा शार्दूल-पराक्रमोऽपि नगहीत स्यात् शशकायिते'—इति, अन्ये च 'सत्य ग्रहदशा, क्षयते रुग्णोऽपि महाराष्ट्रराज'—इति प्रोचु ।

महाराष्ट्रराजाध्युषित-हर्म्यस्य द्वारे राजकीया प्रहरिण, तदन्त-द्वितीय-द्वारे महाराष्ट्र-प्रहरिण । प्रथम-द्वार प्रविष्टा अपि द्वितीयद्वारे रुद्ध्यन्ते, ततोऽपि सूचित-स्वाभिप्राया प्राप्ततदाज्ञा पारयन्ति प्रवेष्टुम् ।

नगरेऽद्य महान् कलकल, मार्गो मार्गो शृङ्गाटके शृङ्गाटके भेरी-नाद । गृहे गृहे शृङ्गार । पथिषु यानाना पादचारिणा च महा-सम्बाध । किमिद किमिदमिति निश्चित्य ज्ञात यद्-यवनाना कश्चन

स्यापि । प्रत्यगात्-प्रत्यगच्छत् । शार्दूलपराक्रम-सिंहवल । शशकायितै-शशकतुल्यै । क्षयते-क्षीणो भवति । रुग्ण-रोगाक्रान्त ।

शृङ्गाटके शृङ्गाटके-प्रतिचतुष्पथम् । महासम्बाध-महान् सम्मर्द ।

करते थे—“शिवाजी किसी ग्रहदशा को ही भोग रहे हैं नहीं तो सिंह सदृश पराक्रम-शाली व्यक्ति का खरहे की तरह अशक्त व्यक्ति के द्वारा कैद कर लिया जाना कैसे सम्भव हो सकता है ?” और कुछ अन्य सज्जन भी इसका समर्थन करते थे—“अवश्य ही यह इनकी ग्रह-दशा है, इसी लिए तो रुग्ण होकर दिनानुदिन दुर्बल भी होते जा रहे हैं ।”

महाराष्ट्रराज जिस अट्टालिका में निवास कर रहे थे उसके प्रथम द्वार पर यवन-सम्राट् के और दूसरे द्वार पर महाराष्ट्र के प्रहरी थे । यदि किसी प्रकार लोग प्रथम द्वार को पार भी कर लेते थे तब भी दूसरे द्वार पर उन्हें रोक दिया जाता था और फिर जब वे भीतर जाने का कारण बतला कर दूसरे द्वार के मराठे प्रहरियों से भीतर प्रवेश करने की आज्ञा पा लेते थे तभी भीतर जा पाते थे ।

उस दिन दिल्ली नगर में बहुत कोलाहल मचा हुआ था । सड़को तथा चौराहों पर वाजे बज रहे थे । घर-घर में सजावट हो रही थी । सड़को पर रथ आदि सवागियों तथा पैदल चलने वालों की बहुत भीड़ लगी थी । पूछने



दिल्ली-नगर-वास्तव्या सर्वेऽपि सज्जना गृहे गृहे, चत्वरे चत्वरे, सरणौ सरणौ, विपणौ विपणौ, कर्णे कर्णे, प्रतिकथ, प्रतिप्रस्ताव, प्रतिकिवदन्ति, प्रत्याभाणकञ्च महाराष्ट्रेश्वरदिल्लीश्वरयोराचारमे-वाऽऽलोचन्ते स्म ।

तत्र हि केचन—‘आ । कदर्यमाचरित दिल्लीवल्लभेन’ इति । कतिचन ‘कष्ट भो । कष्ट यन्नामश्रवणेनापि गर्भानपीपतन् यवन-सीमन्तिन्य , सोऽय मुदा-पञ्चक-वेतनै प्रहरि-हतकै रुद्ध’ इति । इतरे ‘जातोऽत्र नीति निष्णातस्यापि भ्रमो यदेष ईदृश प्रत्यगात्’ इति ।

सरणौ-माणे । विपणौ-आपणमाणे । प्रतिकथम्-कथा कथा प्रति । प्रतिकिवदन्ति-प्रतिजनश्रुति । “किंवदन्ती जनश्रुतिरि”त्यमर । प्रत्याभाण-कम्-प्रतिसदृष्टान्क-कधुवचनम् आलोचन्ते स्म-विचारयन्ति स्म ।

कदर्यम्-नीचतापूणम् । अपीपतन्-स्पृहातयन् । यवनसीमन्तिन्य-म्लेच्छरमण्य । अत्र-अस्मिन् विषये । नीतिनिष्णातस्यापि-राजनीतिपण्डित-

भी गौरसिंह तथा माल्यश्रीक के साथ गुप्त मन्त्रणा करने के पश्चात् पूर्वप्राप्त अनुमति-पत्रों में से ही एक अनुमति-पत्र लेकर, बहुत कुछ समझा बुझा कर भूषण कवि को भी मथुरा के लिए रवाना कर दिया ।

उस समय दिल्ली के निवामी सभी सज्जन घर में, चौराहे पर, सडक पर, गली में, अपनी सभी कहानियों में, सभी प्रस्तावों में, सभी किंवदन्तियों की चर्चा करते समय, सभी लोकोक्तियों की व्याख्या के प्रसङ्ग में महाराष्ट्रराज तथा दिल्ली-सम्राट् के व्यवहारों की ही आलोचना किया करते थे ।

उन सज्जनों के बीच कुछ लोग कहते थे—“ओह ! दिल्लीपति ने बहुत ही निन्द्य कार्य किया है ।” कुछ लोगों का कहना था— “कितनी दु खद स्थिति है कि जिन महाराष्ट्रराज शिवाजी के नाम सुनने पर भी यवन-युवतियों का गर्भ-पात हो जाया करता था, वही वीर शिवाजी आज पांच रुपये मासिक-वेतन पर सेवा करने वाले क्षुद्र प्रहरियों द्वारा प्रतिरुद्ध हो गए हैं ।” अन्य लोग सोच रहे थे - “नीतिनिपुण होने पर भी शिवाजी ने इतनी भूल अवश्य कर दी कि वे इस क्षुद्र से मिलने आ गए” । कुछ लोग इस तरह भी -

अपरे 'इयमपि काचन ग्रह-दशा भुज्यते शिवराजेन, कथमन्यथा शार्दूल-पराक्रमोऽपि नगहीत स्यात् अशक्यतै'—इति, अन्ये च 'सत्य ग्रहदशा, क्षयते रुग्णोऽपि महाराष्ट्रराज'—इति प्रोचु ।

महाराष्ट्रराजाध्युषित-हर्म्यस्य द्वारे राजकीया प्रहरिण, तदन्त-द्वितीय-द्वारे महाराष्ट्र-प्रहरिण । प्रथम-द्वार प्रविष्टा अपि द्वितीयद्वारे रुद्ध्यन्ते, ततोऽपि सूचित-स्वाभिप्राया प्राप्ततदाज्ञा पारयन्ति प्रवेष्टुम् ।

नगरेऽद्य महान् कलकल, मार्गे मार्गे शृङ्गाटके शृङ्गाटके मेरी-नाद । गृहे गृहे शृङ्गार । पथिषु यानाना पादचारिणा च महा-सम्बाध । किमिद किमिदमिति निश्चित्य ज्ञात यद्-यवनाना कश्चन

स्यापि । प्रत्यगात्-प्रत्यगच्छत् । शार्दूलपराक्रम-सिंहवल् । अशक्यतै - अशकतुल्यै । क्षयते-क्षीणो भवति । रुग्ण-रोगाक्रान्त ।

शृङ्गाटके शृङ्गाटके-प्रतिचतुष्पथम् । महासम्बाध -महान् सम्मर्द ।

करते थे—“शिवाजी किसी ग्रहदशा को ही भोग रहे हैं नहीं तो सिंह सदृश पराक्रम-शाली व्यक्ति का खरहे की तरह अशक्त व्यक्ति के द्वारा कँद कर लिया जाना कैसे सम्भव हो सकता है ?” और कुछ अन्य सज्जन भी इसका समर्थन करते थे—“अवश्य ही यह इनकी ग्रह-दशा है, इसी लिए तो रुग्ण होकर दिनानुदिन दुर्बल भी होते जा रहे हैं ।”

महाराष्ट्रराज जिस अट्टालिका में निवास कर रहे थे उसके प्रथम द्वार पर यवन-सम्राट् के और दूसरे द्वार पर महाराष्ट्र के प्रहरी थे । यदि किसी प्रकार लोग प्रथम द्वार को पार भी कर लेते थे तब भी दूसरे द्वार पर उन्हें रोक दिया जाता था और फिर जब वे भीतर जाने का कारण बतला कर दूसरे द्वार के मराठे प्रहरियों से भीतर प्रवेश करने की आज्ञा पा लेते थे तभी भीतर जा पाते थे ।

उस दिन दिल्ली नगर में बहुत कोलाहल मचा हुआ था । सड़को तथा चौराहो पर बाजे बज रहे थे । घर-घर में सजावट हो रही थी । सड़को पर रथ आदि सवागियाँ तथा पैदल चलने वालों की बहुत भीड़ लगी थी ।

वार्षिक पर्वसमय । स्थाने स्थाने कदलीस्तम्भ-रचना, स्थाने स्थाने च पिपासितेभ्यो हिमोपल-शीतल सितोपल-जल पाय्यते । महाराष्ट्रराजस्य हम्म्य-द्वारि प्रतिसाय बहवो भिक्षुका, सन्यासिन, पङ्गव, खञ्जा, एडा, कुब्जा, अन्धाश्च, एकत्र भवन्ति, येभ्य प्रत्यहम्न द्वितीयते महाराष्ट्रपतिना । किन्तु समयोऽय दिल्लीनगरे यवनाना महामहोत्सव-स्येति न शक्यते निरवकाशे तस्मिन् घण्टापथे भिक्षुक-मण्डली-निवेश — इति कोटपालेन सूचित यत्-‘षड् दिनानि यावन्मार्गोपरोधो न विधेय, भिक्षुकेभ्य किमपि भोज्यादि देयञ्चेद् नगराद् बहिर्यमुना-तटे भृत्यद्वारा प्रेष्यम् तत्रैव, च वितरणीयम् ।’

“सकट ना तु सम्बाध” इत्थम् । पर्वसमय — उत्सवसमय । हिमोपल-शीतलम् — दृढीकृतजलशीतलम् । हिमोपल — “वर्फ” इति लोके । सितोपल-जलम् — शर्करामिश्र वारि । पङ्गव — जड्जाहीना । “श्रोण पङ्गावि” न्यमर । खञ्जा — खोडा । एडा — बहिरा । कुब्जा — ‘कुवडा’ इति ख्याता । अन्धा — नेत्रशून्या । प्रत्यहम् — प्रतिदिनम् । निरवकाशे — जनसम्मदपूरिते । भिक्षुक-मण्डलीनिवेश — याचकसमूहस्थिति । मार्गोपरोध — सरणिप्रतिबन्ध । वितर-णीयम् — देयम् । आप्य — लब्ध्वा । आड्प्रश्लेपोऽन । प्रासीदन् — प्रसन्ना जाता ।

पर ज्ञात हुआ कि उस दिन यवनो का कोई वार्षिक पर्व था । जगह-जगह पर केले के स्तम्भ खड़े किये हुये थे, कहीं-कहीं प्यासे पथिको को बर्फ मिला कर शरवत पिलाया जा रहा था । महाराष्ट्रराज की अट्टालिका के द्वार पर प्रति-सन्ध्या बहुत से भिक्षुको, सन्यासियो, लङ्गडो, खोडो, बहरो, कुवडो और अन्धो की जमघट होनी थी और महाराष्ट्रराज उन्हें खाने-पीने को दिया करते थे । किन्तु उस दिन दिल्ली नगर मे यवनो के महामहोत्सव के कारण राजमार्ग पर इतनी भीड थी कि भिक्षुको की मण्डली का वहाँ जाना ( उस दिन ) सम्भव नहीं था । अत कोतवाल ने आकर सूचना दी कि उस दिन से लेकर छह दिनो तक रास्ते मे भिक्षुक-मण्डली के यातायात से विघ्न-बाधा नहीं प्रस्तुत करना हूँ, यदि उन्हें भिक्षुको को कुछ देना हूँ तो नगर के बाहर यमुना के तट पर सारा देय पदार्थ मेवको द्वारा भेजवा कर वँटवा दें !

आजामेतामाप्यातितरा प्रासीदन् महाराष्ट्र-वीरा । महाराष्ट्र-राजो रोगग्रस्त इत्याकलय्य च मुमुदिरे द्विष । भिक्षुकाश्च प्रत्यह्यमुनातटे एव शङ्कुली , अपूपान्, मोदकान्, पेटा , इण्डरिकाश्च प्राप्य परस्सहस्रै राणीराशिभि समवर्द्धयन् ।

एकदा भृत्य-वेषेण गौरसिंह स्वयमपि मध्यभागावलम्बि-भिष्टान्न-पेटावलम्ब-दण्डाग्रमेकत स्कन्धे कृत्वा, अपर-प्रान्त-लग्न-स्कन्धेन भृत्येन सह कालिन्दी-तटमागत्य, पञ्जराद् वहिर्निर्गत कीर इव नि श्वस्य, भिक्षुकेश्यो भोज्यमर्पयितुमारब्धवान् । तस्मिन्नन्धकार-मिश्रिते वारुणी-चुम्बनेन मत्तस्येव मार्त्तण्डस्य, कोमले प्रकाशे केनापि “राघवा-चार्यस्य आशीर्ग्यन्त्र-वेष्टनमिद पठित्वा राज्ञे देयम्”—इत्युक्त्वा हस्ते समर्पित चतु पञ्चकृत्वश्च भुग्नित रक्त-सूत्रवेष्टित भूर्जत्वक्-

शङ्कुली—पूरिका । अपूपान्—पूपान् । “पूपोऽपूप स्यादि” त्यमर । मोदकान्—लड्डुकान् । पेटा—“पेडा” इति ख्याता । इण्डरिका—“वडी” इति ख्याता ।

मध्यभागावलम्बिन्या , मिष्टान्नपेटाया , अवलम्बस्य—आवारस्य, दण्डग्रय, अग्रम् । अपरप्रान्ते—द्वितीयभागे, लग्न स्कन्धो यस्य, तेन । अर्पयितुम्—

इस तरह की आज्ञा पाकर महाराष्ट्र-वीर बहुत ही प्रसन्न हो उठे । शिवाजी को रोगग्रस्त जानकर उधर शत्रुमण्डली के हृदय में भी प्रसन्नता ही रही थी । इधर भिक्षु लोग भी प्रतिदिन महाराष्ट्रराज की कृपा से यमुना-तट पर ही पूरिया, पूए, मिठाइयाँ, पेडे तथा बडियाँ पा-पाकर शिवाजी को अमल्य आशीर्वाद दे रहे थे ।

एक दिन सेवक के वेष में ही स्वयम् गौरसिंह भी मध्य नाग में लटकनी हुई मिठाई की पेटी से युक्त भार-वाहक दण्ड के एक किनारे को अपने कन्धे पर और दूसरे को एक भृत्य के कन्धे पर रख कर यमुनातट निकल आए और पिण्डे से मुक्त सुगे के समान चैन की सांस लेकर भिक्षुको से खाद्य पदार्थ वाँटने लग गए । वाँटते समय ही मदिरासेवन से उन्मत्त व्यक्ति के व्यामोह-निमित्त उत्पन्न ज्ञान के समान पश्चिम दिशा के चुम्बन करने से उन्मत्त ( अस्व पाय ) सूर्य के अन्धकार-निमित्त मन्द प्रकाश में किसी ने “राघवाचार्य

सर्वमेतदाकर्ण्य राघवाचार्य्य कञ्चन निज परमहितैपिण मन्यमानौ तौ माल्यश्रीकमप्याकार्य एवमेवमिति बहुश समालपितवन्तौ । परसो महाराष्ट्रराजेनोक्तम्—“परश्वस्तहि” । ताभ्यामप्युक्तम्—“आम् । परश्व भगवति भास्करे पश्चिमसमुद्र स्पृशति” एव ते स्थिरयित्वा सोपान-परम्परयाऽवरुह्य भोजनादि-व्यापार परिसमाप्य पर्यङ्कमारूढा ।

यातयामा यामिनी, अस्मिन्नपि समये नगरे महानेव वादित्रध्वनि । तावदकस्मादेकेन महाराष्ट्र-भृत्येन त्वरितै पदै सोपानमारुह्य, अस्मिन् गृहे प्रविश्य, अञ्जलि बद्धवा कथितम्—महाराज ! प्रतिष्ठित इव कञ्चन पञ्चाशद्वर्षदेशीयो यवन शिविकामारुह्य समायातोऽस्ति । भुवनेऽस्मिन् प्रावशन्नस्माभि पृष्टश्च “सम्राट्-प्रेषितोऽस्मि चिकित्सितु

परश्व—“परसो” इति लोकेऽपत्र शीभूतम् अव्ययम् । पश्चिमसमुद्रम्—कारुणवारिविम् । स्पृशति—चुम्बति, सप्तम्या रूप, सूर्यास्तमनवेलायामिति यावत् । स्थिरयित्वा—निश्चित्य । अवरुह्य—नीचैरागत्य । पर्यङ्कमारूढा—खट्वाया सुप्ता ।

यातयामा—अतीतैकप्रहरा, यामिनी—रात्रि । वादित्रध्वनि—नृत्यत्राद्य-कोलाहल । प्रतिष्ठित—मर्यादाशाली । प्रविगन्—आगच्छन् । चिकित्सितुम्—

पत्र मे लिखी वाते सुन कर राघवाचार्य्य को अपना अत्यन्त हितैषी समझने वाले महाराष्ट्र-राज तथा गोरसहने ने माल्यश्रीक को भी वहाँ बुलाया जोर उनसे भी सारी बातें बतलाई । बाद में महाराष्ट्रराज ने कहा—“अच्छा तो परसो !” इस में उन दोनों ने भी सम्मति प्रकट की—“जी हाँ परसो सूर्यास्त के समय !” इस प्रकार निणय करने के पश्चात् वे पुन सीढियों के रास्ते नीचे आ गये और भोजनादि करने के बाद सोने चले गये ।

रात का एक पहर बीत चुका था, परन्तु इस समय भी दिल्ली नगर में नाच-गाने चल ही रहे थे । उसी बीच एक महाराष्ट्रदेशी सेवक शीघ्रता से ऊपर आकर उस कमरे में घुसकर हाथ जोड़ कर कहने लगा—“महाराज ! लगभग ५० वर्षों की उम्र का एक प्रतिष्ठित-सा व्यक्ति यवन पालकी पर चढ़कर यहाँ आया है । जब इस घर में घुसते समय हम लोगो

पत्रक दृष्टम् । केन दत्तमिति विचिन्वन्नपि तमपरिचिन्वन् तूष्णीं तत् कक्षगुटिकाया सस्थाप्य परावृत्त । स्ववास-स्थानमागत्य, अतिरहस्यम् ऊर्ध्वतन-गृहमाश्रित्य, महाराजमाहूय अनन्यश्राव्य पत्रमेवमपठत् ।

‘विजयोऽस्तु महाराजस्य । महाराष्ट्र-देशाद् दिल्ली-पर्यन्त सहस्रश भावत्का वीरा विविध-वेषैः सञ्चरन्ति । दिल्ली-नगरमपि सहस्रश प्रविष्टा सन्ति, यगुनाया शतशो नावो युष्मदीयैर्गुप्तभटैः पूरिता मथुरातो दिल्लीपर्यन्त प्रत्यह सर्पन्ति । चत्वारि दिनानि यावत् सुभगो दिल्ली-त्यागावसरः’ ।

दातुम् । वारुणीचुम्बनेन—मदिरापानेन, सूर्यपक्षे पश्चिमाशासम्पर्केण । मत्तस्य—मदाघूर्णितस्य । कोमले—मृदुनि । भुग्नितम्—न्युञ्जीकृतम् । भूर्जत्वक्-पत्रकम्—भूर्जत्वक्लिखित पत्रकम् । विचिन्वन्नपि—अन्वेषयन्नपि । अपरिचिन्वन्—अनध्यवस्यन् । अतिरहस्यम्—नितान्त गुप्तम् । अनन्यश्राव्यम्—अनितर-श्रवणार्हम् ।

सञ्चरन्ति—भ्रमन्ति । युष्मदीयै—युष्माकमेभिः । सर्पन्ति—गच्छन्ति । सुभग—शोभन ।

द्वारा प्रेषित यह आशीर्वाद-यन्त्र की गाँठ है, इसे पढ कर आप महाराज को दे देगे” यह कह चार-पाँच वार ( परत ) लपेटा हुआ, लाल धागे में बाँधा, भोजन पर लिखा हुआ पत्र उनके हाथ में दे दिया । किसने दिया इसकी खोज करने पर भी जब उस व्यक्ति का पता नहीं लग पाया तब गौरसिंह अपने कच्छ में छिपा कर वहाँ से अपने शिविर को लौट गए । अपने शिविर पहुँच कर अत्यन्त गुप्त रूपमें महाराज को ऊपर के कमरे में बुला कर गौरसिंह उस पत्र को पढ़ने लगे ।

“महाराज की विजय हो । महाराष्ट्र देश से लेकर दिल्ली तक आपके हजारों वीर विभिन्न वेश-भूषाओं में धूम रहे हैं । दिल्ली नगर में आपके बहुत से वीर घुस चुके हैं । यमुना में भी आपके गुप्त वेष योद्धाओं से परिपूर्ण सैकड़ों नावें प्रतिदिन मथुरा से दिल्ली तक जा रही हैं और चार दिनों तक दिल्ली से बाहर निकल आने का बड़ा ही सुअवसर है ।”

सर्वमेतदाकर्ण्य राघवाचार्य्य कञ्चन निज परमहितैपिण मन्यमानौ तौ माल्यश्रीकमप्याकार्य एवमेवमिति बहुश समालपितवन्तौ । परतो महाराष्ट्रराजेनोक्तम्—“परश्चस्तर्हि” । ताभ्यामप्युक्तम्—“आम् । परश्च भगवति भास्करे पश्चिमसमुद्र स्पृशति” एव ते स्थिरयित्वा सोपान-परम्परयाऽवरुह्य भोजनादि-व्यापार परिसमाप्य पर्यङ्कमारूढा । यातयामा यामिनी, अस्मिन्नपि समये नगरे महानेव वादित्रध्वनि । तावदकस्मादेकेन महाराष्ट्र-भृत्येन त्वरितै पदै सोपानमारुह्य, अस्मिन् गृहे प्रविश्य, अञ्जलि बद्ध्वा कथितम्—महाराज । प्रतिष्ठित इव कञ्चन पञ्चाशद्वर्षदेशीयो यवन शिविकामारुह्य समायातोऽस्ति । भुवनेऽस्मिन् प्रावशन्नस्माभि पृष्टश्च “सम्राट्-प्रेषितोऽस्मि चिकित्सितु

परश्च—“परसो” इति लोकेऽपन्न शीभूतम् अव्ययम् । पश्चिमसमुद्रम्-काश्मवारिधिम् । स्पृशति-चुम्बति, सप्तम्या रूप, सूर्यास्तमनवेलायामिति यावत् । स्थिरयित्वा-निश्चित्य । अवरुह्य-नीचैरागत्य । पर्यङ्कमारूढा-खट्वाया सुप्ता ।

यातयामा-अतीतैकप्रहरा, यामिनी-रात्रि । वादित्रध्वनि-नृत्यवाद्य-कोलाहल । प्रतिष्ठित-मर्यादाशाली । प्रविशन्-आगच्छन् । चिकित्सितुम्-

पत्र मे लिखी वाते सुन कर राघवाचार्य को गपना अत्यन्त हितैपी समझने वाले महाराष्ट्र-राज तथा गोरसिंह ने माल्यश्रीक को भी वहाँ बुलाया और उनसे भी सारी वाते बतलाई । बाद मे महाराष्ट्रराज ने कहा—“अच्छा तो परसो ।” इस मे उन दोनो ने भी मम्मति प्रकट की—“जी हाँ परसो सूर्यास्त के समय ।” इस प्रकार निर्णय करने के पश्चात् वे पुन सीढियों के रास्ते नीचे आ गये और भोजनादि करने के बाद सोने चले गये ।

रात का एक पहर बीत चुका था, परन्तु इस समय भी दिल्ली नगर मे नाच-गाने चल ही रहे थे । उसी बीच एक महाराष्ट्रदेशी सेवक शीघ्रता से ऊपर आकर उस कमरे मे घुसकर हाथ जोड़ कर कहने लगा—“महाराज । लगभग ५० वर्षों की उम्र का एक प्रतिष्ठित-सा व्यक्ति यवन पालकी पर चढ़कर यहाँ आया है । जब इस घर मे घुसते समय हम लोगो

महाराष्ट्रराजम्, वैद्योऽहम्' इति वदन् सप्रौढि प्रविशति । तदत्र प्रभुचरणा एव प्रमाणम् । तदाकर्ण्य यावदुत्तर चिन्तयति महाराष्ट्र-वसुधाधवस्तावदप्राप्तोत्तर एव पादत्राण-पटापटाभि सोपानपङ्क्ती-ध्वनयन् प्रविवेक यवन-चिकित्सक ।

तत सर्वेऽपि तदभिमुखा ददृशु-यदेक पिचण्डिल, दृढस्नायु, ज्वलन्नयन-युगारोपित-राजत शलाकाऽधिक-चाकचक्य-चमत्कृतोपनेत्र, हरित-कौशेयोष्णीष-शिरस्क, आनाभिविलम्बमान-सितकृष्ण-सान्द्र-कूर्च कर्णान्त-दीर्घ-श्मश्रु-द्वय, हरितकञ्चुक, सुदीर्घपाण्डुराधोवसन,

नीरोग कर्तुम् । सप्रौढि-सगर्वम् । महाराष्ट्रवसुधाया, धव-पति । अप्राप्तोत्तर-अलब्धप्रतिवचन । पादत्राणपटापटाभि-उपानत्पटपटाशब्दैः L ध्वनयन्-शब्दयन् ।

पिचण्डिल-दीर्घोदर । दृढस्नायु-पुष्टवस्नस । ज्वलन्नयनयुगे-प्रदीप्त-नेत्रद्वये, आरोपितम्, राजतशलाकाया-रजतोपनेत्रदण्डस्य, अधिकचाकचक्येन, चमत्कृतम्, उपनेत्रम्-"चश्मा" इति व्यातम्, यस्य स । हरितम्, कौशेयम्, उष्णीषम् शिरसि यस्य स । "शोषाद्विभाषा" इति वैकल्पिक कप् । आनाभि विलम्बमानम्, सितकृष्णम्, सान्द्रम्, कूर्च यस्य स । मध्यमे वयसि वत्तमान इति श्मश्रु न पूर्णतया श्वैत्यमभजत । कर्णान्तदीर्घम्, श्मश्रुद्वय यस्य स । सुदीर्घम् पाण्डुरम्, अधोवसनम्-"लुगी" इति व्यात

ने उसे रोक़ा थीर यहाँ आने का कारण पूछा तो "मैं राजवैद्य हूँ, दिल्ली-सम्राट् न महाराष्ट्रराज की चिकित्साके लिए मुझे यहाँ भेजा है" यह कहकर "जबरदस्ती इस कमरे मे घुसना चाह रहा है । अब श्रीमान् की जैसी आज्ञा हो ।" महाराष्ट्रराज उसका उत्तर सोच ही रहे थे कि महाराष्ट्रराज का उत्तर ( अनुमति ) पाए बिना ही वह यवन-वैद्य अपने जूतों से सीढियों को खटखटाते हुये उस कमरे मे घुस गया ।

उसके आते ही सबों ने जब उसकी ओर दृष्टि डाली तो देखा कि "कहाँ हैं महाराष्ट्रराज, कहाँ है ? कौनसा रोग है ?" यह कहता हुआ एक खूब मोटा-नाजा यवन-वैद्य वहाँ आ पहुँचा । उसकी चमकती आँखों पर चान्दी के बने फ्रेम की चकाचाँध से चमत्कृत चश्मा लगा था, जिसके माथे



कर-कलित-पुष्ट-यष्टिक, “कुत्र-महाराष्ट्रराज ? को रोग ?” इत्या-  
ग्रेडयन् यवनचिकित्सक प्रविष्ट । तत्पृष्ठलग्न एव चैको द्वाविर्गत-  
वर्षकल्पो यवन-युवकोऽपि कक्ष-स्थापित-श्याम-मञ्जूष प्रविष्ट इति ।

अथोत्थाय माल्यश्रीक-गौरमहाभ्या स चिकित्सको राजपत्यङ्क-  
समीप उपवेशितो राज्ञो मरतक स्पृगन् पृष्टवान् ‘को रोग ?’— इति ।  
ततस्तेषामेवमभवन्नालापा ।

महाराष्ट्रराज — चिकित्सक ! प्रत्यक्षतो न ज्ञायते को रोग ?  
किन्तु क्षुधा ह्रसते, अङ्गानि च निर्वलानि भवन्ति ।

चिकित्सक — [ चक्षुषी सन्मील्य द्वयोरपि करयोर्नाडीश्रतसृमिरङ्गु-

यस्य स । करे कलिता पुष्टा यष्टिका—लघुदण्डा, येन स । कक्षे स्थापिता  
श्यामा मञ्जूषा—पेटा, येन स ।

राज पत्यङ्कस्य—पर्यङ्कस्य, समीपे ।

क्षुधा—बुभुक्षा, “आप चैव हलन्तानामि” ति भागुरिमतेनेदम् ।

द्वयोरपि करयो, यवनचिकित्साशास्त्रे द्वयोरपि करयोर्नाडीपरीक्षा

पर हरे रेशमी वस्त्र की टोपी लगी थी, उसकी अधपकी घनी दाढी नाभि  
तक लटक रही थी, उसकी मछे दोनों कमरों तक बढ़ी हुई थी, उसका कुर्ता  
हरे रङ्ग का था, उमकी लुङ्गी पीले रङ्ग की थी और उसके हाथ में एक  
छोटी सी मजबूत छड़ी भी थी । उसके पीछे ही एक ओर बीस-बाइस वर्षों की  
उम्र का यवन-युवक भी एक काँच में एक काली पेट्टी दवाये हुए उस कमरे  
में घुसा ।

उसके बाद जब उठकर माल्यश्रीक तथा गौरसिंह ने उस चिकित्सक को  
महाराज की शय्या के पास ले जा कर बैठाया तब महाराष्ट्रराज का माथा  
छूते हुए वैद्यराज ने पूछा—“कौन सा रोग है ?” इस प्रश्न पर उन सवों में  
इस तरह बात चीत होने लगी ।

महाराष्ट्रराज—वैद्य महाशय ! प्रत्यक्ष रूप में तो कोई भी रोग मेरे  
समझ में नहीं आ रहा है । किन्तु मेरी भूख कम होती जा रही है और सारा  
शरीर दुर्बल होता जा रहा है ।

चिकित्सक—[ आँखें मूंदकर शिवाजी के दोनों हाथों की नाडियों की

महाराष्ट्रराजम्, वैद्योऽहम्' इति वदन् सप्रौढि प्रविशति । तदत्र प्रभुचरणा एव प्रमाणम् । तदाकर्ण्य यावद्दुत्तर चिन्तयति महाराष्ट्र-वसुधाध्वस्तावदप्राप्तोत्तर एव पादत्राण-पटापटाभि सोपानपङ्क्ती-ध्वनयन् प्रविवेग यवन-चिकित्सक ।

तत सर्वेऽपि तदभिमुखा ददृशु-यदेक पिचण्डिल, दृढस्नायु, ज्वलन्नयन-युगारोपित-राजत-शलाकाऽधिक-चाकचक्य-चमत्कृतोपनेत्र, हरित-कौशेयोष्णीष-गिरस्क, आनाभिविलम्बमान-सितकृष्ण-सान्द्र-कूर्च कर्णान्त-दीर्घ-श्मश्रु-द्वय हरितकञ्चक, सुदीर्घपाण्डुराधोवसन,

नीरोः कर्तुम् । सप्रौढि-सगर्वम् । महाराष्ट्रवसुधाया, ध्व-पति । अप्राप्तोत्तर-अलब्धप्रतिवचन । पादत्राणपटापटाभि-उपानत्पटपटाशब्दैः L ध्वनयन्-शब्दयन् ।

पिचण्डिल-दीर्घोदर । दृढस्नायु-पुष्टवस्नस । ज्वलन्नयनयुगे-प्रदीप्त-नेत्रद्वये, आरोपितम्, राजतशलाकाया-रजतोपनेत्रदण्डस्य, अधिकचाकचक्येन, चमत्कृतम्, उपनेत्रम्-"चश्मा" इति व्यातम्, यस्य स । हरितम्, कौशेयम्, उष्णीषम् गिरसि यस्य स । "शोपाद्विभाषा" इति वैकल्पिक कप् । आनाभि विलम्बमानम्, सितकृष्णम्, सान्द्रम्, कूर्च यस्य स । मध्यमे वयसि वत्तमान इति श्मश्रु न पूर्णतया ध्वैत्यमभजत । कर्णान्तदीर्घम्, श्मश्रुद्वय यस्य स । सुदीर्घम् पाण्डुरम्, अधोवसनम्-"लुगी" इति व्यात

ने उसे रोका और यहाँ आने का कारण पूछा तो "मैं राजवैद्य हूँ, दिल्ली-सम्राट् न महाराष्ट्रराज की चिकित्साके लिए मुझे यहाँ भेजा है" यह कहकर "जबरदस्ती इस कमरे में घुसना चाह रहा है । अब श्रीमान् की जैसी आज्ञा हो ।" महाराष्ट्रराज उसका उत्तर सोच ही रहे थे कि महाराष्ट्रराज का उत्तर ( अनुमति ) पाए बिना ही वह यवन-वैद्य अपने जूतों से सीढियों को खटखटाते हुये उस कमरे में घुस गया ।

उसके आते ही सबों ने जब उसकी ओर दृष्टि डाली तो देखा कि "कहाँ हूँ महाराष्ट्रराज, कहाँ है ? कौनसा रोग है ?" यह कहता हुआ एक खूब मोटा-ताजा यवन-वैद्य वहाँ आ पहुँचा । उसकी चमकती आँखों पर चान्दी के बने फ्रेम की चकाचींध से चमत्कृत चश्मा लगा था, जिसके माथे

चिकित्सक — [ अट्गुलीयक हस्तेन सस्पृश्य ] धन्या वदान्यता तत्र भवत । न वयं दिल्ली-वल्लभ-पाणि-पल्लव-तल्लज-लालिता परदत्त कारु-कोषमपीहामहे । न वा चिकित्सा-विषयेषु रोगिणा मम्मतिम-पेक्षामहे । तत्रापि भवतश्चिकित्सनाय प्रबला राज्ञामाज्ञा, तत्क्षम्यताम् । [ इति वक्ष समस्पृशत् ] [ महाराजाऽन्तरेव क्रोपन् जाज्वल्यमान स्वभाव-विकार गोपयन् समतिष्ठत ]

गौरसिंह — किं निर्णीतं भवता ?

चिकित्सक — यन्निर्णीतं तस्य प्रतीकारं विदधामि । आविद । आविद ॥ मञ्जूषामुद्घाटय । औषधं पाययित्वा क्षणेन नीरोगं विधास्यामि महाराजम् । [ तदनुचरं पटीपिधानमुदतूतुल्व, चिकित्सक-

वदान्यता-दानप्रवणता । कारुकोषम्-कारुण्यम् । कारुणाभा कश्चन महाधनिको यवनदेशे जातो यन्नाम्ना "कारु का खजाना" इति प्रसिद्धं तेषु ।

प्रतीकारम्-निवारणोपायम् । आविद- । इति सहचरं नाम्ना सम्बोधयति । पेटाया पिधानम्-मुखम् "पिहान" इति हिन्दी । द्रवकम्-रसम् ।

वाले सभी गुणियो का यथोचित उपहार से सत्कार किया जाता है । अतः आप भी समयानुरूप यह उपहार ले लें ।

चिकित्सक — [ हाथमे अँगूठी लेकर ] आपकी उदारता धन्य है । किन्तु दिल्लीसम्राट् के उदार करपल्लवों ने लालित-पालित होनेवाले हम लोग कारु के खजाने की भी इच्छा नहीं रखते । साथ ही चिकित्सा के प्रसङ्ग में भी हम लोग रोगी की सम्मति की अपेक्षा नहीं रखते हैं । उसमें भी आपकी चिकित्सा के लिये तो सम्राट् की प्रबल आज्ञा है । अतः क्षमा करें [ यह कहकर शिवाजी की छाती पर वैद्यराज ने हाथ रक्खा ] ।

[ महाराष्ट्रराज भीतर भीतर क्रोध से जलते हुये भी अपने मनोविकार को छिपाकर पड़े रहे ]

गौरसिंह — वैद्य महाशय ! आप ने किस रोग का निर्णय किया ?

चिकित्सक — जिस रोग का निर्णय किया उसका प्रतीकार कर रहा हूँ । 'आविद, आविद ! जरा दवा की पेटि तो खोलो । दवा पिलाकर मैं अभी क्षण भर में ही महाराज को नीरोग बना देता हूँ ।' [ वैद्यराज के भृत्य ने पेटि क

लिभि परीक्ष्य ] नाड्य शुद्धा । मन्ये स्वतन्त्रतामपहाय परवान्  
सवृत्त — इति चिन्तारोगोऽयम् ।

महाराष्ट्रराज — [ तस्य तेजस्विमुखमण्डल निपुण निरीक्षमाण ]  
सत्यमन्येऽपि चिकित्सका एवमेव वदन्ति । किन्तु न जाने कीदृशोऽय  
रोगो यज्ज्वलयत्यङ्गानि ।

चिकित्सक — औषध ददामि ।

महाराष्ट्रराज — अल क्लेशेन । न वय यवन-स्पृष्टमगदमङ्गी-  
कुर्म, भवानेव कष्टमूरीकृत्य श्रान्तवानिति गृह्यतामेष स्वल्प  
उपहार । [ इत्युद्गुलीयकमार्पयत् ]

माल्यश्रीक — राजचिकित्सक । तस्य वृत्ते महाराष्ट्रराज, नैतस्य  
कुले केनापि यवनौषध गृहीतम् । एतस्य समीपमायाता सर्वेपि गुणिनो  
यथोचितैरुपहारै सत्कियन्ते, तद् गृह्यतामेतत्समयानुरूपमुपायनम् ।

भवति, वातपित्तकफरक्ताख्याश्रत्वारो वातवश्च सन्ति, तन्नये चतसृभिरङ्गुलिभि  
परीक्ष्यन्ते रोगिण इति वेदितव्यम् ।

अगदम्—औषधम् । उपहार—उपायनम् । आर्पयत्—दत्तवान् ।

चार उ गलियो से परीक्षा करने के पश्चात् ] नाडियाँ तो स्वच्छ है । मुझे ऐसा  
लग रहा है कि आपको चिन्तारोग हो गया है कि आप स्वतन्त्र थे पर आज  
परतन्त्र हो गये है ।

महाराष्ट्रराज—[ वैद्यराज के देदीप्यमान मुखमण्डल को पैनी दृष्टि से  
देखते हुए ] आपका कहना सत्य है, अन्य वैद्य भी यही कहा करते हैं । किन्तु  
मे यह नहीं समझ पा रहा हूँ कि किस तरह का यह रोग है जो मेरे अङ्गों को  
जला रहा है ।

चिकित्सक—कोई वात नहीं, मैं दवा दे रहा हूँ ।

महाराष्ट्रराज—आप क्यों कष्ट कर रहे ह ? यवनो के द्वारा छुई हुई  
दवा हम लोग नहीं खाया करते ह । आप ने यहाँ आने मे जो कष्ट तथा श्रम  
किया है तदर्थ आप यह छोटा सा उपहार ले ले । [ यह कह कर शिवाजी ने  
वैद्य को अँगूठी दे दी ]

माल्यश्रीक—राजवैद्य जी ! महाराष्ट्रराज सत्य कह रहे हैं । इनके वश  
मे आजतक किसी ने भी यवन से औषधि नहीं ली हे । किन्तु इनके पास आने-

यच्चन-स्पृष्ट-पानीय-पानमचिकीर्षु प्रत्यक्ष गरलजल पाययति—इति ज्वालयेत्र ज्वलितो मुख-समीपमानीयमान सपात्र चिकित्सक-हस्त तथा समताडयति यथा तत् काचपात्र सपुच्छलित कुड्याहत शतधा समभूत । तदाहति-विस्मिनप्रायस्य च चिकित्सकस्य शिरसि दृढ चपेटमेकमाहृत्य “शास्तिरिय रोगिभि सह क्ष्वेलाया ”—इति कथयन् कूर्चं गृहीत्वा बलेन चकर्ष । ततश्च गौरसिंहोऽपि पृष्ठतो बाहुमूल धृत्वा तं सुदूर जघर्ष ।

अथ महाराजस्तस्य कृत्रिम-कूर्चं स्वहस्तेनोत्पाटितम् तच्च कृष्य-माणमपि सखिलखिला-शब्द हसन्त दृष्ट्वा किमिदमिति सावधानतया तमालुलोके, ददर्श च यत् स्वस्य वाल्य-मित्र प्रमिद्धो योद्धा श्रीमान् मुरेश्वरोऽस्तीति ।

गरलजलम्—द्विपमिश्रवारि । समुच्छलितम्—समुत्पतितम् । तदाहृत्या—तत्ताडनेन, विस्मितप्रायस्य—साश्चर्यस्थ । चपेट—प्रसृत कर्तलम् । लक्षणया तत्प्रहारोऽपि । शास्ति—दण्डनम् । क्ष्वेलाया—उपहासस्य । चकर्ष—कृण्वान् । जघर्ष—घृष्टवान् ।

आलुलोके—ददर्श । ददर्श इत्यस्य ज्ञानमर्थं । वाल्यमित्रम्—शैशव-सहचरम् ।

“अब तो मह विष ही पिला रहा है” यह सोचकर आगववूले होकर मुँह के के पास लाये जानेवाले भ्लास से वैद्यराज के हाथ में ऐसा चपेटा लगाया कि वह भ्लास वैद्यराज के हाथ से छलककर दीवार में टकराकर चूर-चूर हो गया । चोट लगने से वह वैद्यराज कुछ विस्मित सा हो ही रहा था कि शिवाजी ने उसके शिर में भी एक मजे का चपेटा लगाया और “रोगियों के साथ मजाक करने का यही दण्ड है” यह कह कर उसकी लम्बी दाढ़ी को भी जोरो खींच लिया । फिर गौरसिंह भी पीछे से उसकी बांह पकड़कर दूरी तक उसे घसीट ले गये ।

किन्तु गौरसिंह द्वारा निर्भय रूप में घसीटे जाने पर भी खिलखिला कर हँसते हुए उस वैद्य तथा अपने हाथ से उपाड़ी गई उसकी बतावटी दाढ़ी की ओर जब महाराष्ट्र-राज ने सावधान होकर अपनी दृष्टि डाली तो उन्होंने देखा कि वे तो उनके वाल्यावस्था के मित्र प्रमिद्ध योद्धा श्रीमान् मुरेश्वर जी थे ।

श्वैकस्मिन् काच-पात्रे निर्मल-जलमिव कञ्चन द्रवकमापूर्य्यं तस्मिन् श्वेत  
चूर्णमेक मेलयितुमारेभे ]

महाराज — किमिदमौषधम् ?

चिकित्सक — आम्, पीयूष-हालाहल नामौषधम् ।

माल्यश्रीक — पीयूष-हालाहलम् ?

चिकित्सक — आम् । पीयूष-हालाहलम्, कफ-वात-पित्तप्रकोपजो  
रोगश्चेदिदं पीयूष क्षणेनोल्लाघं विदधाति । पलायितुकामानां प्रवञ्च-  
नामात्रं चेद् 'हालाहलम्' क्षणेन विनाशयति ।

ततो निश्चित विषमिदमिति मन्यमाना सर्वे परस्परमवालूलुकन् ।  
तावदेपोऽङ्गुल्यग्रेण तोयमावर्त्य, चूर्णं मेलयित्वा समीपमानयत् ।  
महाराजस्तु तस्य तादृश-वचन-भङ्गी-श्रवणे क्रमतो विवृद्धमन्यु साम्प्रत

पीयूषहालाहलम्-अमृतविषम् । नतु विषामृतम् ।

उल्लाघम्-नीरोगम् । प्रवञ्चनामात्रम्-प्रतारणाभात्रम् ।

विवृद्धमन्यु-प्ररुढकोप । यवनस्पृष्टस्य, पानीयस्य-वारिण, पानम् ।

ढक्कन उठा दिया और वैद्यराज ग्लास में निर्मल जल के समान एक प्रकार  
का तरल पदार्थ भरकर उसमें थोड़ा उजला सा चूर्ण निलाने लग गये ]

महाराज—यह कौन सी दवा है ?

चिकित्सक—जी हाँ, यह 'पीयूष-हालाहल' नाम की दवा है ।

माल्यश्रीक—'पीयूष-हालाहल' ?

चिकित्सक—जी हाँ, यह 'पीयूष-हालाहल' है । यदि कफ, वात या पित्त के  
प्रकोप से कोई रोग हुआ हो तब तो यह 'पीयूष' ( अमृत ) क्षण भर में नीरोग  
बना देता है । किन्तु यदि भागने के लिये रोग की वञ्चना कोई करता है तो  
उसे यह 'हालाहल' ( विष ) क्षण भर में ही विनष्ट भी कर देता है ।

उसके बाद यह तो विष ही है" यह समझ कर सब परस्पर देखने लगे ।  
तबतक अपनी अङ्गुली के अग्रभाग से पानी का आवर्तन (मिश्रण) कर वैद्य-  
राज ने उसमें श्वेत चूर्ण को मिलाया और शिवाजी के मुख के पास वह ग्लास  
पिलाने के लिये ले आया । वैद्यराज की टेढ़ी-मेढ़ी बातें सुनने से अधिकाधिक  
क्रुद्ध तथा यवनो द्वारा स्पृष्ट जरा तक पीने में भी अनिच्छुक महाराष्ट्रराज ने

यवन-स्पृष्ट-पानीय-पानमचिकीर्षुं प्रत्यक्ष गरलजल पाययति—इति ज्वालायेव ज्वलितो मुख-समीपमानीयमान सपात्र चिकित्सक-हस्त तथा समताडयत यथा तत् काचपात्र समुच्छलित कुड्याहत शतधा समभूत । तदाहति-विस्मितप्रायस्य च चिकित्सकस्य शिरसि दृढ चपेटमेकमाहत्य “शास्तिरिय रोगिभि सह क्ष्वेलाया ”—इति कथयन् कूर्च गृहीत्वा बलेन चर्षणम् । ततश्च गौरसिंहोऽपि पृष्ठतो बाहुमूल धृत्वा तं सुदूर जघर्ष ।

अथ महाराजस्तस्य कृत्रिम-कूर्चं स्वहस्तेनोत्पाटितम् तञ्च कृष्य-माणमपि सखिलखिला-शब्दं हसन्त दृष्ट्वा किमिदमिति सावधानतया तमालुलोके, ददर्श च यत् स्वस्य बाल्य-मित्रं प्रसिद्धो योद्धा श्रीमान् सुरेश्वरोऽस्तीति ।

गरलजलम्-विषमिश्रवारि । समुच्छलितम्-समुत्पतितम् । तदाहत्या-तत्ताडनेन, विस्मितप्रायस्य-साश्रयस्य । चपेट-प्रसृत करतलम् । लक्षणया तत्प्रहारोऽपि । शास्ति-दण्डनम् । क्ष्वेलाया-उपहासस्य । चर्षणम्-कृष्टवान् । जघर्ष-घृष्टवान् ।

आलुलोके-ददर्श । ददर्श इत्यस्य ज्ञानमर्थं । बाल्यमित्रम्-शैशव-सहचरम् ।

“अब तो यह विष ही पिला रहा है” यह सोचकर आगवबले होकर मुंह के के पास लाये जानेवाले भ्लास से वैद्यराज के हाथ में ऐसा चपेटा लगाया कि वह ग्लास वैद्यराज के हाथ से छलककर दीवार में टकराकर चूर-चूर हो गया । चोट लगने से वह वैद्यराज कुछ विस्मित सा हो ही रहा था कि शिवाजी ने उसके शिर में भी एक मजे का चपेटा लगाया और “रोगियों के साथ मजाक करने का यही दण्ड है” यह कह कर उसकी लम्बी दाढी को भी जोरो खींच लिया । फिर गौरसिंह भी पीछे से उसकी बांह पकड़कर दूरी तक उसे घसीट ले गये ।

किन्तु गौरसिंह द्वारा निर्भय रूप में घसीटे जाने पर भी खिलखिला कर हँसते हुए उस वैद्य तथा अपने हाथ से उपाड़ी गई उसकी बनावटी दाढी की ओर जब महाराष्ट्र-राज ने सावधान होकर अपनी दृष्टि डाली तो उन्होंने देखा कि वे तो उनके बाल्यावस्था के मित्र प्रसिद्ध योद्धा श्रीमान् सुरेश्वर जी थे ।

ततो महाराज उत्थाय त गढमालिलिङ्ग । ततस्तथैव माल्यश्रीक ,  
गौरसिंहश्च परिष्वजे । ततो महाराजाऽऽदेशेन सर्वे उपविष्टा ।

ततो विहस्य मुरेश्वरेण कथितम्—प्रभो ! गिर शिरासु महती  
वेदना, तत्किं विश्वेभ्योऽपि चिकित्सकेभ्य ईदृश्येव चपेट-दक्षिणा  
दीयते ? माल्यश्रीक आह—‘फलमिदं सिंहे सह क्रीडाया ’ । महाराष्ट्र-  
राजोऽपि मन्द विहस्य किमपि नावोचत् । तत सञ्जाते पारस्परिक-  
कुशल-प्रश्नादि-कलापे मुरेश्वर समवादीत् ।

महाराज ! विद्मो वयं निखिलामत्रत्या घटनाम्, न सा पुनर्व-  
चनीया । महाराष्ट्र-देशाद् दिल्ली-पर्यन्तं प्रतिक्रोशान्तरालञ्चाऽऽस्मा-

परिष्वजे—आलिलिङ्ग । महाराजादेशेन—महाराजाज्ञया ।

शिर शिरासु—मस्तकनाडीपु । वेदना—पीडा । विश्वेभ्य—समस्तेभ्य ।  
चपेटदक्षिणा—करतलप्रहारदक्षिणा । पारस्परिकाणाम्—अन्योन्यानाम्, कुशल-  
प्रश्नादीनाम्- कलापे—समूहे ।

अत्रत्याम्—इह भवाम् । प्रतिक्रोशान्तरालम्—एकैकक्रोशमध्ये ।

यह देखते ही उठकर महाराज ने उन्हे गले लगाया । उसके बाद माल्य-  
श्रीक तथा गौरसिंह ने भी उनका आलिलिङ्गन किया । तत्पश्चात् महाराज ही  
अनुमति पाकर सब बैठ गए ।

बैठने के बाद मुरेश्वर जी ने हँस कर कहा—“प्रभो ! आपकी चपेट खाने  
से तो मेरे माथे में बहुत वेदना हो उठी है । क्या सभी वैद्यों को आप दक्षिणा  
के रूप में अपनी चपेट ही देते हैं ?” माल्यश्रीक ने उत्तर दिया—“सिंह के  
साथ मजाक करने का तो यही फल होगा ।” इस पर वे भी मुस्करा दिये,  
किन्तु कुछ जवाब नहीं दिया तदनन्तर परस्पर कुशलादि प्रश्न के समाप्त हो  
जाने पर मुरेश्वर जी ने कहा ।

“महाराज ! यहाँ की सारी घटनाओं को हम लोग जानते हैं । उनकी  
पुनर्चर्चा अनावश्यक है । महाराष्ट्र देश से लेकर दिल्ली तक एक एक कोस  
की दूरी पर हमारे वीर योद्धा निवास कर रहे हैं । एक जगह से दूसरी जगह  
तक दौड़-दौड़ कर हमारे सैनिक मौखिक सवाद या पत्र द्वारा शीघ्र ही आपके  
चारे में महाराष्ट्र देश को सूचित कर रहे हैं । श्रीमान् के कैंद कर लिए



कीना निवसन्ति । धावित्वा परस्पर क्रमत सवाद वदन्त पत्र  
वाऽर्पयन्त सत्वर महाराष्ट्र-देश भवद्विपये विदिततत्त्व कुर्वन्ति ।  
आकर्ण्य भट्टारकस्य निग्रह-वृत्तान्तम् पारावार इव वाडवेन कोप-  
कृपीटयोनिना क्षुभितो महाराष्ट्रदेश । सर्वाऽपि दिल्ली दिधक्षन्निव,  
चिचर्वयिषन्निव, चुचूर्णयिषन्निव, लुलुण्ठयिषन्निव च क्रोधजरा-  
जर्जरीभूतो भावत्क । न जाने किमिति भवत स्वदेश प्रतिनिर्वर्तितु-  
मिच्छैव न भवति ? अन्यथा गरुडस्येव, समीरणस्येव, मनस इव च  
को नाम शक्त श्रीमतो गतिमवरोद्धुम् ? तत्साम्प्रत यवनाना कश्च-  
नोत्सवसमय—इत्यवसरोऽय प्रस्थानस्य । यद्यपि दिल्लीश्वर शून्य-

धावित्वा-त्वरया गत्वा । विदिततत्त्वम्-अवगतार्थम् । भट्टारकस्य-  
स्वामिन, भवत । “राजा भट्टारको देव” इत्यमर । पारावार इव-  
सागर इव । वाडवेन-वडवामुखोत्थेनानलेन । कोप एव कृपीटयोनि-  
ज्वलन, तेन । दिधक्षन्निव-दग्धुमिच्छन्निव । चिचर्वयिषन्-चर्वयितुमिच्छन् ।  
चुचूर्णयिषन्-चूर्णयितुमभिलषन् । लुलुण्ठयिषन्-लुण्ठितुमिच्छन् । क्रोध एव  
जरा-वृद्धता, तथा जर्जरीभूत-व्याकुल । गरुडस्येव-वैनतेयस्येव । समीर-  
णस्येव-वायोरिव । मनस इव-चेतस इव । शून्यमतावलम्बी-“सुन्नी”

जाने की खबर से उत्पन्न कोपानल से सारा महाराष्ट्र देश उसी प्रकार क्षुब्ध  
हो उठा है, जिस प्रकार वडवानल से समुद्र क्षुब्ध हो उठता है । वहाँ की  
जनता इस प्रकार क्रोधात्मक वृद्धावस्था से जर्जर हो चुकी है जिससे ऐसा  
लाता है कि वह (जनता) दिल्ली को जला देना चाहती, चबा जाना चाहती,  
चूर-चूर कर देना चाहती और लूट लेना चाहती हो । फिर भी न जाने आप  
के मन में महाराष्ट्र लौट जाने की इच्छा क्यों नहीं हो रही है । यदि आप  
चाहे तो गरुड, वायु तथा मन की गति के समान आपकी गति ( = स्वदेश-  
प्रस्थान ) में कौन बाधा डाल सकता है ? अभी यवनों के ‘मुहर्रम’ त्यौहार  
का समय है—अतः यहाँ से स्वदेश लौटने का यह बड़ा ही सुअवसर है ।  
यद्यपि दिल्लीसम्राट् के ‘सुन्नी’ होने के कारण यहाँ ‘मुहर्रम’ बहुत धूमधाम से

मतावलम्ब्येति न तादृशोऽत्राऽऽडम्बरो मोहरमोत्सवस्य, तथाऽपि पर्याप्तोऽस्मत्कार्य-सम्पादनायेति न विलम्ब्यताम् ।

ततो महाराजेन यत् स्थिरीकृतमासीत् तदखिल कर्णं प्रोक्तम् । तेनापि बहुश कथयित्वा श्रुत्वा च किञ्चिद् विचार्यैव कथितम्—वरम्, यमुनाया अनुतीर गच्छत एव पथ पार्श्वे पर्कटिपलाशिनस्तले सत्त्वरगामिन पञ्चपा ह्या द्रक्ष्यन्ते । तेषा नियन्ता पृष्ठो दक्ष कर्ण सस्पृश्य किमपि वदेच्चेत्स्वार्थं ते बोद्धव्या आरोढव्याश्च, मथुरा प्रति धावयित्वा । मार्गोऽपि च सदश-कर्णस्पर्श श्रीमत्साम्मुखीना भवेयु, तेऽपि स्वकीया एव निश्चेतव्या । घोटकाना कशाश्च प्रायो दण्डरूपा एव लक्ष्यन्ते । तेषामग्र सञ्चाल्याकृत्येत चेच्छुरिका बहिर्भवेयु

इति ब्यात । बोद्धीय शून्यमतमेव यावनक्षत्रियेषु “सुन्न” इति ख्यातमिति हादम् । मोहरमोत्सवस्य—“मुहरम” इति ख्यातस्योत्सवस्य ।

अनुतीरम्—अनुतटम् । पर्कटिपलाशिन—प्लक्षवृक्षस्य । सत्त्वरगामिन—शीघ्रग्तय । नियन्ता—तारधि, सूत, प्रकृते रक्षक । स्वार्थम्—स्वस्मै, बोद्धव्या—ज्ञातव्या । श्रीमत्साम्मुखीना—भवत्पुर स्थिता । निश्चेतव्या—निर्णेतव्या । कशा—अश्वताडन्य । अग्रम्—प्रान्तम् । सञ्चाल्य—भ्रामयित्वा,

नही मनाया जा रहा है, तथापि हम लोगों की इष्टसिद्धि के लिए तो इतना आडम्बर भी पर्याप्त है । अतः अब विलम्ब न करे ।”

इन बातों को सुन कर धीरे से महाराज ने अपनी सारी मन्त्रणाएँ उनका कान में बतला दी । मुरेश्वर जी ने भी बहुत कुछ कहने-सुनने के बाद कुछ विचार सा कर महाराज से पुनः कहा—“अच्छी बात है ! यमुना तट के पास जाते ही आप सड़क के किनारे एक पाकड़ के पेड़ के तले खूब तेज चलने वाले ५-६ फीटों देखेंगे । यदि उनके साँस पूछे जाने पर अपने दाँयें कान छूँकर उत्तर दें तो आप उन घोड़ों को अपने समझेंगे और उन पर सवार होकर मथुरा के लिए घोड़े दौड़ा देंगे । रास्ते में भी दाँयें कान छूँकर आपके जो लोग आवेंगे उन्हें आप अपने समझेंगे । घोड़ों के कोड़े प्रायशः डण्डों की तरह ही देखेंगे । उनके अग्र भाग को घुमाकर जब आप बाहर खींचेंगे तो उनसे छूरियाँ निकल

परिवर्त्य ता एव पुनर्दण्डाग्रेषु योज्येरश्चेद् भल्ला सम्पद्येरन्—इति ।  
को जानीते कीदृशी घटना घटेत पयि ?

तदाकर्णयन्तो मध्य एव सर्वे “सायु साधु”—इति प्रोचु । गुप्त  
किमपि सम्मन्थ्य च, “परश्व सायम, परश्व ”—इति सहर्ष जगदु ।

अथोद्घाटित कूर्चं च पुन सयोज्य, उपनेत्रमासज्य, चिकित्सके-  
नोक्तम्—महाराज ! ममौषधमङ्गीकयताम् । क्षणेन शान्तिर्भवित्री,  
चिकित्सा-प्रकरणे तु आर्यशास्त्रेऽपि स्पर्शदोषो नास्त्युरीकृत । पुन  
पेय रचयामि, किञ्चित् पीयताम् ।

शिववीर—प्राप्तोदयो महाराष्ट्रराज ! चिकित्सक ! सत्य सुधा-  
करोऽसि, तव कर-स्पर्शेन हीयते मे व्याधि । प्रस्तूयताम्, अवश्य  
पास्यामि ।

“धुमा कर” इति हिन्दी । योज्येरन्—मेल्येरन् । घटेत—सम्भवेत् ।

आर्यशास्त्रे—हिन्दूधर्मग्रन्थे । ऊरीकृत—अङ्गीकृत । पेयम्—पातव्यम् ।  
सुधाकर—पीयूषपाणि, पक्षे चन्द्र । करस्पर्शेन—हस्तस्पर्शेन, किरण-  
ससर्गेण च । हीयते—क्षीयते । प्रस्तूयताम्—ताध्यत।म् ।

आएँगी । यदि उल्ट कर छरियो को आप डण्डो के धामे लगा देगे तो वल्लम  
वन जाएँगे । कौन जानता है कि रास्ते में इहाँ कैसी परिस्थिति आ पड़ेगी !”

इन बातों को सुनते हुए सवों ने बीच में ही कहा—“ठीक है, ठीक है ।”  
उसके बाद गुप्त रूप में कुछ मन्त्रणा करने के पश्चात् “परसो शाम को, परसो  
” इस प्रकार की बात सवों ने हर्ष-पूर्वक कही ।

तत्पश्चात् खुली हुई दाढ़ी को पुन लगा कर, चश्मा पहन कर चिकित्सक  
ने कहा—“महाराज ! मेरी औषधि तो आप कृपया लेले । क्षण भर में ही  
आपका रोग दूर हो जाएगा । चिकित्सा के प्रकरण में हिन्दू-धर्म-शास्त्र में  
स्पर्श दोष नहीं माना गया है, मैं फिर दवा बना रहा हूँ, आप थोड़ी सी दवा  
पीलें ।”

शिववीर—अब महाराष्ट्र-राज निरोग हो चुके वैद्य जी । आप तो सच-  
मुच सुधाकर हैं, क्योंकि आपके हाथ से छने से ही मेरा रोग समाप्त हो  
चुका । अब आप तैयार करे, अवश्य पीलेगे ।

तेन विहस्य मन्दमुक्तम्—“कथं न सुधाकर, चन्द्रकान्तस्पर्शोऽपि रस रचयेत् ?” क्षणानन्तरं च पुनर्मन्दसोत्प्रासेन गदितम्—‘सुदुर्लभमिदमौषधम्, जलमिदं कलिन्द-गिरि-निर्झरस्य, चूर्णश्चेदं शोषितस्य मधु-वश-निर्यासस्य’ ।

ततस्मिन्त्वा माल्यश्रीकेणोक्तम्, “स्पष्टं किञ्चोच्यते यदिदं यमुना-जलम्, इयं च सिता” —इति ।

तत सर्वे मन्दजहसु ।

महाराष्ट्रराजस्तु सिता-मधुरकलिन्द-नन्दिनी-नीरपीत्वा मुमुदेतमाम् ।

सुधाकर-शशी । चन्द्रवत्कान्तस्य-शशितुल्यकान्ते, स्पर्शो-ससर्गे, चन्द्रकान्तमणे ससर्गे च । पक्षे चन्द्रकस्य-चान्द्रखानस्य, अन्त-नाश, यस्मात् स शिवराज । रसम्-द्रवात्मकमौषधम्, वारि च । कलिन्दगिरिनिर्झरस्य-कलिन्दोद्भूतप्रवाहस्य, यमुनाया इति वाच्योऽर्थः । शोषितस्य-शुष्कता नीतस्य । मधुवशनिर्यासस्य-मधुवश इक्षुदण्ड, तन्निर्यासस्य तद्रसस्य । मधुन वशनिर्यासस्य-वंशलोचनस्येति वार्थः ।

मुमुदेतमाम्-अतितरा जहर्ष ।

वैद्यजी ने हँसते हुए कहा—“चन्द्रकान्तमणि ( अर्थान्तर-चन्द्रखानका अन्त करने वाले शिवाजी ) के स्पर्श होने के बाद भी सुधाकर ( चन्द्रमा अर्थान्तर-शरवत बनाने वाला ) रस ( जल, अर्थान्तर-शरवत ) क्यों नहीं बनाए ।” ज्ञानभर में ही पुनः प्रसन्न-मुद्रा में उन्होंने कहा—यह औषधि दुर्लभ है । “यह जल कलिन्दपर्वत के झरने का है और यह चूर्ण सुखाये मीठे वाँस के निर्यास का है ।”

उन पर हँस कर माल्यश्रीक ने कहा—तो साफ-साफ क्यों नहीं बतला रहे हैं कि यह यमुना का जल है और यह चीनी है ।

उसके बाद सभी मुस्कराने लगे । और महाराष्ट्र-राज ने भी मिश्रित यमुना-जल पीकर बहुत ही प्रमत्त हो उठे ।

अथोत्थाय चिकित्सक प्रोवाच—“गच्छाम्यहम्, पर्य्याप्त ममौपध वारमेकमेव सेवनेन गदनदमपि शोपयितुम् । तदल्ला-कृपया परश्व एव भवास्तथा प्रबलो नीरोगश्च सवत्स्यति, यथा शक्यति क्षणेन क्रोशानाजानेयेन धावितुम्” । तत मर्वे तथाऽस्तु, तथाऽस्तु—इति स्वीचक्रु ।

महाराज स्वकीय हीरक-हार तस्य कण्ठे प्राक्षिपत् । सोऽपि प्रणमन् सोपानमुत्तीर्णं शिविकामारोहन् प्रहरिभि दृष्ट —“का दशा महाराजस्य ?” स उक्तवान्—“रोग कठिन आसीत्, किन्तु तथा प्रति-कृतवानस्मि, यथा परश्व एव न लप्स्यते भवता रुग्णो महाराज ” ।

ततो जन-प्रवाहे मिलिते तस्मिन् प्रहरिणा । परम्परमेवमालपन् ।

गदनदम-रोगनदीम् । अल्लाया -महामायाया कृपया । यवना ईश्वर मन्यन्त तत्पदायामिति प्रागेव विनिवेदितम् । क्रोशान्-बहुसङ्घाकान् । धावितुम्-त्वरित गन्तुम् । लोकप्रसिद्धेन वैद्याना कथनप्रकारेणानेन गूढेङ्गितमकार्षीत् ।

हीरकहारम्-मौक्तिकमालम् । प्रतिकृतवान्-चिकित्सितवान् । रुग्णो न लप्स्यते-सरोगो न प्राप्स्यते-न मिलिष्यति, पलायितत्वादिति यावत् ।

उसके बाद उठ कर वैद्यजी ने कहा—“मे तो अब चल रहा हूँ और मेरी यह दवा रोगी के महासमुद्र को भी एक वार सेवन करने से ही सोख लेने वाली है । अत अल्ला की कृपा से परसो आते-आते ही आप इतने प्रबल तथा नीरोग हो जाएँगे कि आप क्षण भर में ही कई कोसो तक तेज घोडा दौडाने में समर्थ हो जाएँगे ।” यह सुन कर सबो ने “ठीक है, ठीक है” ऐसा कहा ।

पश्चात् महाराष्ट्रराज ने अपना हीरे का हार भी वैद्य जी के गले में डाल दिया । वैद्यराज भी शिवा जी को प्रणाम करते हुए सीढियों से नीचे उतर कर जब अपनी पालकी में बैठने लगे तब प्रहरियों ने उनसे पूछा—“महाराज की हालत कैसी है ?” वैद्य जी ने उत्तर दिया—रोग तो बहुत ही भयङ्कर था, परन्तु मैंने इस तरह की अच्छी चिकित्सा की है कि आप परसो रुग्ण महाराज को नहीं देखेंगे ।

जब प्रहरी लोग एकत्र हुए तब वे आपस में इस तरह बात चीत करने लगे ।

एक —गहनो रोग आसीत्, कथ क्षणेन शिथिलीकृत एतेन ?

द्वितीय —अरे ! न जानीषे, सम्राजा चिकित्सकोऽयम् ।

तृतीय —मन्ये, एतच्चिकित्सा-तुष्टेन महाराजेनैव हीरकहारो-  
ऽयमर्पित, य स्कन्धेऽस्य लोल-लोलोवलोकित ।

चतुर्थ —वेत्सि रे ! महाराष्ट्रराजस्यौदार्यम्, य प्रतिमज्जितस्थान  
प्रत्यह पक्वान्नानि प्रेषयति, यश्च अस्मादृक्षाञ्छत्रुसेवकानपि कूर्चिका-  
स्निग्ध-कूर्चान् इण्डिरिका-पिचण्डिलाश्च विदधाति । किमाश्चर्यं यदि  
स उपकारिणे चिकित्सकाय हार दद्यात् ?

गहन —कठिन । शिथिलीकृत —दुबलीकृत । रोग इत्यनुषञ्जनीयम् ।  
प्रतिमज्जितस्थानम्—सर्वेषु “मस्जीद” इति प्रथितस्थलेषु । लोललोल —  
अतिचञ्चल ।

पक्वान्नानि—पूरिकापूपादीनि । “पक्वान” इति हिन्दीप्रसिद्धोऽपभ्रष्ट-  
तया । कूर्चिकया—क्षीरविकृत्या,

“दध्ना सह पय पक्व यत्तस्याद्दधिकूर्चिका ।

तत्रेण पक्व यत्क्षीर तद्भवेत्तक्रकूर्चिका ॥”

स्निग्धा —चिकणीकृता, कूर्चा येषा तान् । इण्डिरिकाभि-वटिकाभि,  
मिष्टान्नविशेषैर्वा । पिचण्डिलान्—तुन्दिलान् ।

एक प्रहरी—रोग तो बडा ही भयङ्कर था, फिर इतनी शीघ्रता से कैसे  
उन्होंने आराम कर दिया ?

दूसरा प्रहरी—अरे ! तुम नहीं जानते, ये सम्राट् के चिकित्सक है न ?

तीसरा प्रहरी—मुझे तो लग रहा है कि इनकी अद्भुत चिकित्सा से  
ही सन्तुष्ट होकर महाराष्ट्रराज ने उन्हें हीरे का हार भी दे दिया है, जो  
इनके कन्धे पर लटक रहा था ।

चौथा प्रहरी—जानते हो रे ! महाराष्ट्रराज कितने उदार ह, जो  
प्रतिदिन प्रत्येक मस्जिदमे पक्वान भेजा करते है और हम लोग यद्यपि उनके  
शत्रु के मेवक है, फिर भी खोवा खिलाते-खिलाते हम लोगो को चिकने मूँछ  
वाले बना रहे है और इण्डिरिकाओ से ( मिष्टान्न विशेष ) हमारी तोद फुला  
रहे है ? यदि अपने उपकारक चिकित्सक को उन्होंने हार ही दे दिया तो  
उनके लिए यह ज़ौन मी बडी बात है ?

सर्वे—[ शनैः ] वर्द्धता वर्द्धता महाराज !

परेऽहनि महाराष्ट्रराजस्योल्लाघतामाकलय्य, ऋते केभ्यश्चित् सर्वेऽपि प्रसादमेवाऽऽकलयन् । महाराष्ट्रराजेन चाऽऽपणस्थानि सर्वाप्यपि पक्वान्नानि द्विगुण-मूल्यैः क्रीतानि, स्वाऽऽवसथमानाय्य च, मवतीषु पेटास्वायोज्य, दिल्लीनगर-वास्तव्याना भद्राणा गृहेषु प्रेषितानि । अद्य महाराष्ट्रराजस्योल्लाघतासूचिकेय वृष्टिरिव पक्वान्नाना सञ्जाता । मज्जित-स्थानेषु च दधिकूचिकानवनीत-सितापाक-प्रपातैः पङ्किलानि समभूवन् भूतलानि । यमुनातटे चकमल्पीयो यवसोटज निर्मापितम् । तत्रैव शतशः पक्वान्न-पेटा सस्थाप्य सहस्रशो भिक्षुभ्यो मोदक-शङ्कुल्यपूप-यवागू-पिटकाऽऽमिक्षेण्डरिकादीनि वितीर्णानि ।

उल्लाघताम्-नीरोगताम् । केभ्यश्चित्-दग्धहृदयेभ्यः । आपणस्थानि-विषण्णैः विक्रय्यानि । स्वावसथम्-स्वसदनम् । भद्राणाम्-श्रेष्ठानाम् । उल्लाघतासूचिका-रोगमुक्ताद्योतिका । दधिकूचिकानाम्, नवनीतानाम्-हय-ज्जवीनानाम्, सितापाकानाम्-शर्करापाचितानाम्, कूष्माण्डादीनाञ्च प्रपातैः - अत्यधिकपतनैः । पङ्किलानि-पिच्छिलानि । यवसोटजम्-यवसकुटीरम् । तृणविशेषच्छर्न्तं लघुगृहम् । “पर्णशालोटजोऽस्नियाम्” इत्यमरः । यवागू-पिष्टमिष्टजले पक्वम् “लपसी” इति हिन्दी । पिटकम्-“पेटा” इति व्यातम् ।

सब प्रहरी-(मन्द स्वर मे) महाराष्ट्रराज की विजय हो । विजय हो ?

दूसरे दिन महाराष्ट्रराज की नीरोगता देख कर कुछ दुष्टों को छोड़ कर सब के मन में प्रसन्नता ही हुई । और उस दिन महाराष्ट्रराज ने बाजार में जितना भी पक्वान्न उपलब्ध था उसे दूनी कीमत पर खरीद लिया और अपने निवास स्थान में भँगवा कर बड़ी-बड़ी पेटियों में भर कर दिल्ली नगर में रहने वाले भद्र व्यक्तियों के घर भेजवा दिया । उस दिन तो महाराष्ट्रराज की नीरोगता की सूचना देने वाली पक्वान्नों की वर्षा सी हो रही थी । मास्जिदों में दधिकूचिका ( जमे हुए तथा उबले हुए दूध का मिश्रित रूप ), मक्खन, मुरब्बे आदि के ( ढोते समय ) रास्ते में गिरने के कारण मार्ग की भूमि पङ्किल हो गई थी । यमुना के तट पर भी एक छोटी सी घास की कुटिया बनवाई गई थी । उसी में सैकड़ों पक्वान्नभरी पेटियाँ रख कर हजारों

तेषु यथाशक्ति पक्वान्नभारानुत्थाप्य नीतवत्सु परेषु पङ्गवन्धादिषु तत्रै-  
वोपविश्यानायास भुक्तवत्सु, परिशिष्ट यमुनाजले मत्स्य-कच्छपा-  
दिभ्योऽपि वितीर्णम् । उद्घोषितञ्च यत् यमुनातटे श्वोऽपि सायङ्काले  
भिक्षुभिरागन्तव्यम् यथेष्ट दास्यते, उपवेश्य च भोजयिष्यते—इति ।  
अवलोक्येमामुदारता महाराष्ट्रराजस्य सर्वेऽपि यवना अयवनाश्च  
मित्राणि शत्रवश्च त प्रशशसिरे ।

अद्य रात्रौ दिल्ली-वास्तव्य पक्वान्न पाचका परेऽहन्यधिक पक्तु-  
मादिष्टा । ते च महति विक्रये महॉल्लाभ—इति समस्ता रजनीं  
पक्वान्नानि प्रस्तुतवन्त, चुल्ली ज्वलयन्त, कटाहेषु पौन पुन्येन घृत-  
माश्श्यन्त, पिष्टातक-द्रवैरूपानि पाचयन्त, दर्वीश्चालयन्त, हस्ताभ्या

आमिक्षा-तप्ते पयसि दध्यादिससर्गेण यद्विदीर्ण दुग्ध तत् । “आमिक्षा सा  
श्रुतोष्णे या क्षीरे स्याद्वियोगत” इत्यमर । लोके ‘छेना’ इति कथ्यते,  
वङ्गीयमिष्टान्नमूलभूतम् । इतरत्पूर्वं व्याख्यातम् ।

प्रस्तुतवन्त—साधितवन्त । कटाहेषु—पूरिकानिर्माणभाजनेषु । घृतम्—  
सर्पिः । आश्श्यन्त—क्षिपन्त । पिष्टातकद्रवै—अपूपनिर्माणार्थं पूर्वत एव

मिक्षुको को मिठाइयाँ, कचोडियाँ, पूये, लपसी, पेडे, छेना, इण्डिरिका आदि  
अच्छे-अच्छे भक्ष्य पदार्थ दिये जा रहे थे । जब ताकत के अनुसार भिक्षुक  
पक्वान्न लेकर अपने-अपने स्थान को लोट गए थे और लँगड़े-लूले वही बैठ कर  
निश्चिन्तता से सब कुछ खा चुके थे तब जो अवशिष्ट रह गया था उसे यमुना-  
जल में मछली कछुवे आदि जलचरो के भोजन के लिए प्रवाहित कर दिया  
गया था । तब महाराष्ट्रराज की जोर से घोषणा करवा दी गई थी कि  
यमुना के तट पर कल शाम को भी भिक्षुक लोग आ जाँय, उन्हें पर्याप्त  
भोजन-सामग्री भी दी जाएगी और वहाँ बैठ कर भी खिलाया जाएगा ।  
महाराष्ट्रराज की इस उदारता को देखकर सभी हिन्दू-मुसलमान, शत्रु-मित्र  
उनकी प्रशंसा कर रहे थे ।

उस रात को दिल्ली निवासी हलवाइयो को अगले दिन अधिक-से अधिक  
मिठाइया आदि बनाने का आदेश दे दिया गया था । अधिक विक्री होगी तो  
वचत भी अधिक होगी, इस भावना से सारी रात पक्वान्न बनाने के लिए



मोदकान् वर्तुलीकुर्वन्त , रामठ-शृङ्गवेर-लवङ्गैलालवण-मरिचाऽऽमो-  
दित-सुस्वादु-चूर्ण-गर्भान् शृङ्गाटकान् सम्पादयन्त , शष्कुलीना घृत  
च्योतयन्त , यवागूश्चालयन्त , हिङ् गु-जीरक-लवण-राजिकामोदित-तक्रे  
वटकान् मज्जयन्त , कूर्चिकासु शर्करा-सितोपल-मृद्वीका आलोडयन्त ,  
प्रातरेव पर्वतानिव पक्वान्नाना प्रस्तुतवन्त । महासम्भारममु स्वच्छाना  
भोजन-सामग्रीणामालोक्य मोहरमोत्सवानन्दिता सहस्रशो नागरा  
अपि यथेष्ट चिक्रीयिरे । परिशिष्टञ्चाखिल सामग्री-जात महाराजाऽ-  
श्रुषितप्रासादस्थ चतसृष्वपि शालामु व्यापृतम् । पक्वान्न-समारोहम-  
मुमालोक्य प्रहरिण परस्परमेवमालापमकार्षु ।

रक्षितै -मिष्टपिष्टमिश्रणं । दर्वी -पूरिकानिष्कासनभाजनानि । प्रकृते "छमोटा"  
इति हिन्दी । वर्तुलीकुर्वन्त -गोलता नयन्त । रामठशृङ्गवेरलवङ्गैला-लवण-  
मरिचै , आमोदितम्-सुगन्धितम्, सुस्वादु चूर्णम्, गर्भं येषा तान । रामठादय  
पूर्वं व्याख्याता । शृङ्गाटकान्-"समोसा" इति लोके ज्ञातान् । च्योत-  
यन्त -निस्सारयन्त । हिङ्गुजीरकलवणराजिकाभि आमोदिते-सुरभिते,  
तक्रे-उदशिवति, "तक्र हृदश्वन्मथितम्" इत्यमर । राजिका-"राई" इति  
लोके ख्याता । वटकान्-"वडा, वारा इति हिन्दी । मज्जयन्त -बुडयन्त ।  
कूर्चिकासु-क्षीरचिक्रतिपु । आलोडयन्त -सम्पात्य मथन्त । पर्वतानिव-  
गिरीनिव । उच्चतायामुपमिनोति । महासम्भारम्-विपुलसञ्चयम् । चिक्री-  
यिरे-क्रीतवन्त । सामग्रीजातम्-वस्तुव्रातम् । व्यापृतम्-विसारितम् ।

चूल्हे जलाते हुए, कडाहो मे वारम्बार धी डालते हुए, आंटा आदि घोल-घोल  
कर पूए बनाने हुए, छमोटा चलाते हुए, हाथो से मिठाइयो को गोलाकार  
बनाते हुए, हींग, अदरक, लवङ्ग इलायची तथा मरिच आदि मसालों से भरे  
हुए समोसे बनाते हुए, पूरी-रुचाडियो से धी चुआते हुए, सूजी चलाते हुए,  
हीङ्ग, जीरा, नमक और राई के चूर्ण से सुगन्धित तक्र मे वडा बना कर  
डुवोते हुए ( दही वडा बनाते हुये ), खोआ मे खाड मिश्री तथा किसमिश  
आदि मिलाते हुए सुबह होते होते हलवाइयो ने पहाडो की तरह पक्वानो की  
ढेर लगा दी थी । अच्छी अच्छी भोजन सामग्रियो की ढेर देख कर मुहर्रम  
मनाने वालो ने भी काफी पक्वान खरीदे थे और सब सामान महाराष्ट्रराज

एक —महामद । उद्विग्नोऽस्मि आलोकमालोक प्रत्यहमेतमाडम्बरम्, कदाऽय समाप्स्यति वितरण-कोलाहल ?

महामद —हसन । विक्षिप्तोऽसि, एतस्यैव कोलाहलस्य प्रसादात् वयमपि यवागू-सर्पि-सिक्त करतल श्मश्रुपु प्रोज्झाम, तत्कोऽय हर्ष-समये उद्वेग । कसीम । किं चिन्तयसि ?

कसीम —अद्य चरम दिन वितरणस्येति श्रूयते ।

महामद —आ । कष्टम् ॥ तन्मधुर-भाषणैस्तोषणीयो महाराज, निर्गमन-प्रवेशेषु प्रायश्च नावरोद्धव्यो जन, यथा तुष्टोऽत्र भवानधिक प्रयच्छेत् ।

आडम्बरम्-सम्मर्दम् । वितरणकोलाहल -दानकलकल ।

विक्षिप्तोऽसि-उन्मत्तोऽसि ।

प्रसादात्-कृपाया । यवागूसर्पिपा, सिक्तम्-आर्द्रम् । एवम्भूतप्रयोगेण यवागूशब्दस्य "हलुवा, मोहनभोग" इति प्रसिद्धेऽपि प्रवृत्तिनिमित्त दर्शयति । उद्वेग - विरागात्मक-शैघ्रचम् । 'महामद-हसन-कसीमा' नामानि यवनभृत्यानाम् ।

के निवास भवन की चारो तरफ ढूकानो मे फैला हुआ था । पकवान की उस विशाल ढेर को देख कर सभी प्रहरी आपस में निम्न-लिखित प्रकार से बात-चीत कर रहे थे ।

एकप्रहरी—मुहम्मद ! प्रतिदिन इस आडम्बर को देखते-देखते अब मन ऊब गया है । यह कोलाहल कब समाप्त होने वाला है ?

मुहम्मद—हुसेन ! क्या तुम पागल हो गए हो ! इसी कोलाहल के प्रसाद से तो हम लोग भी हलुवा खा-खाकर मूछ पर हाथ फेरा करते हैं । इस हर्ष के अवसर पर उद्वेग कैसा ? कसीम ! तुम क्या सोच रहे हो ?

कसीम—सुना जाता है कि आज पकवान वाँटने का अन्तिम दिन है ।

मुहम्मद—आ ! तब तो बड़ी ही दुःखद बात है । अच्छा, महाराष्ट्रराज को मीठी बातों से प्रसन्न करना चाहिए और भीतर जाने-आने में किसी पर रोक-टोक नहीं लगाना चाहिए ताकि महाराष्ट्रराज प्रसन्न होकर अधिकाधिक भोज्य पदार्थ हम लोगों को दे सके ।

हसन—अहो ! कोष्णाना कचौरीणा गन्धोऽसौ चपलयति मे रसनाम् ।

कसीम—महामद ! हसन ! सतर्को भव, कोटपालोऽसौ समायाति ।

अथ सर्वे भल्लमुद्यम्य स्तब्धग्रीवा इतश्चेतश्च पर्यटितुमारब्ध-  
वन्त, यावद्रेचितकेनाश्व चालयन् कोटपालो निवृत्त ।

दिनमिद प्रधान मोहरमोत्सवस्य, गृहे पृहे शोक-समाज, स्थाने  
स्थाने विलाप-गीति-गानम्, न कस्याप्यवसरोऽद्य विषयान्तर सन्धातुम् ।

तोषणीय—प्रसादयितव्य । निर्गमनप्रवेशेषु—गमनागमनेषु । प्रयच्छेत्-  
दद्यात् ।

कचौरीणाम्—घृतचौरीणाम् । प्रयोगोऽस्यान्यत्रापि मिलति । तद् यथा—

“माषोदरी सुभर्गाहङ्गुसुवासयुक्ता धान्याब्दशुण्ठिमरिचादिभिरचिता च ।  
“कोष्णाऽमृतोपमरसा रसनाभिरामा हे हे कचौरि । घृतचौरि । नमोनमस्ते ॥”

इति मूलकारानुमोदिता टिप्पणी । घृतचौरीशब्दापत्र श एव लोके “कचौरि”  
इति प्रसिद्ध, प्रदर्शितपद्यन्तु हास्यरसाश्रयत्वाच्छब्दाना पूर्णविचारमविधायैव  
निर्मितम् । अत एव कचौरि । इति, घृतचौरि । इति चोभय सम्बोध्यमान  
दृश्यत इति वेदितव्यम् । वस्तुतस्तु हिन्दीप्रभृतिषु प्रसिद्धा ये केचनापि शब्दा  
व्याकरणप्रक्रियया शुद्धा सन्त प्रयोज्या । एवमेव सर्वामु भाषासु भवति । तथा  
च कचौरीशब्दस्य प्राक्रियिकस्य प्रयोज्यत्वे साधुत्वे च न लेशतोऽपि सशय ।

रेचितकेन—अश्वगतिविशेषेण । कोटपाल—“कोतवाल” इति प्रसिद्ध ।

शोकसमाज—शोकप्रदर्शनार्थं सम्मिलिता गोष्ठी । तद्दिने मोहमदोत्तराधि-  
कारी यवनधमप्रवर्त्तको मारित इति शोकाभिनयमद्यापि कुर्वन्ति । विलापगीते—  
‘मसिया’ इति उर्दूप्रसिद्धाया, गानम्—गीति । विषयान्तरम्—कार्यान्तरम्,

हुसेन—ओह ! गरम-गरम कचौरियो की गमक तो मेरी जिह्वा को  
चञ्चल बना रही है ।

कसीम—मुहम्मद ! हुसेन ! सावधान हो जाओ, कोतवाल आ रहा  
है ! उसके बाद घोडा नचाते हुये कोतवाल के वहाँ से गुजर जाने तक वे  
बल्लम सम्हाल कर गर्दन स्तब्ध करके सावधानी से इधर-उधर घूमते रहे ।

उस दिन मुहर्रम का सबसे प्रधान उत्सव था । घर-घर में शोक सभा का  
आयोजन किया जा रहा था, जगह-जगह पर लोग मसिया गा रहे थे, किसी

मोहरमोत्सवानुषङ्गिणा हरितैर्वस्त्रै दिल्ली हरितेवाभूत् । ज्वलयन्नि-  
वाखिल भूवलय ख-स्वस्तिकमाससाद भगवान् भास्वान् । होरा-  
चतुष्टयेन च गेहान् भ्राष्ट्रानिव सन्ताप्य, दिल्लीनगरवास्तव्याश्च  
तलगृहेषु प्रवेश्य स्वयमपि ग्रीष्मोत्तापित सिष्मासुरिव, “नास्य मम  
तेजसा क्षीयते किमपीति” सरस्वन्त शुशोषयिषुरिव, स्वतेजसा वाडव  
विजिगीषुरिव, शेष-फणावली ज्वालाजाल-प्रचण्डतामालोकयितु पाताल  
प्रविविक्षुरिव, पार्श्चात्यान् पारस्यारव्यादि-म्लेच्छदेशान् दिधक्षुरिव,

सन्धातुम्-विचारयितुम् । मोहरमात्सवस्य, अनुपङ्गिणाम्-ससगिणाम् ।  
हरिता-हरिद्वर्णवती । ज्वलयन्निव-दाहयन्निव । खस्वस्तिकम्-ज्यौतिष-  
प्रसिद्ध स्थानविशेषम् । “स्वस्ति न इन्द्रो वृद्धश्रवा” इति मन्त्रवर्णं इन्द्र  
पूपा ताक्ष्यं वृहस्पति-इति चत्वारो देवा श्रुता । एतेषा प्रत्येक  
मण्डलमाश्रित्य रेखासु कृतासु स्वस्तिक्चिह्नं निष्पद्यते, यत्सर्वेषु माङ्गलिककृत्येषु  
बहो कालादार्यैर्व्यवह्रियते । शामण्यो जगद्विजयकामो हिटलराऽपि स्वस्याऽऽर्य-  
ताप्रदर्शनाय स्वस्तिकं व्यवहरित स्म । आससाद-प्राप । भ्राष्ट्रानिव-  
अम्बरीषाणीव—‘भाड’ । सन्ताप्य-प्रज्वाल्य । तलगृहेषु-अन्तरालसदनेषु ।  
सिष्णासुरिव-स्नातुमिच्छुरिव । तेजसा-प्रतापेन । घर्मेणेति यावत् । सरस्व-  
न्तम्-सागरम् । “सरस्वान् सागरोऽणव” इत्यमर । शुशोषयिषुरिव-शोष-  
यितुमिच्छुरिव । वाडवम्-सामुद्र दहनम् । विजिगीषुरिव-विजेतुमिच्छुरिव ।  
शेषफणावलीनाम्-अनन्तस्फटगमण्डलीनाम्, ज्वालाजालस्य, प्रचण्डताम्-  
तीक्ष्णताम् । प्रविविक्षुरिव-प्रवेष्टुमिच्छुरिव । पार्श्चात्यान्-पश्चिमभवान् ।

को अन्य विषय मे सोचने की फुरसत नहीं थी । मुहरम मनाने वाला की हरी  
लुङ्गियो से दिल्ली नगर भी हरा सा लग रहा था । समस्त भूमण्डल को  
जलाते हुये भगवान् भास्कर ‘स्वस्तिक’ स्थान मे पहुँच चुके थे । चार घण्टे मे  
भाथी की तरह सभी घरों को सन्तप्त कर, दिल्ली नगर जनता को नीचे के  
कमरे मे घुसने के लिये बाध्य कर, स्वयम् भी ग्रीष्म से सन्तप्त व्यक्ति के  
समान मानो स्नान की इच्छा करता हुआ, “मेरे तेज से तो इसका कुछ नहीं  
विगड रहा है” यह सोच कर मानो समुद्र को भी सोखने की, अपने तेज से  
मानो बटवानल को भी जीतने की, शेषनाग की फणाओं की प्रचण्ड ज्वाला को

अस्ताचल-निर्झर-शीतल-जलानि पिपासुरिव वरुणदिशो नेदीयान् सवृत्त ।

अथ शनै शनैरभूवन् छत्रमया दिल्लीमार्गा । सहस्रश सेचका पृष्ठाऽऽरोपितैर्भस्त्रा-पूरितैर्जलभारै "अपसरापसर" इति पान्थान-पसारमपसार पथ सेक्तुमारब्धवन्त । क्षणेनाऽऽपणिकैरापणा सञ्जी-कृता, विपणयश्च जन-प्रवाह-पूरिता सञ्जाता । महाराष्ट्रराजस्य गृहात् क्षणे क्षणे पक्वान्न-पूर-पूरितानि विशालानि वश-पात्राणि वहिर्नीयन्ते स्म । तावद् गौरैणाऽऽगत्य प्रहरिभ्य प्रत्येक मधुरान्नाना महासम्भार प्रदत्त । साम्मुखीना पार्श्व-परिवर्तिन आपणिकाश्च मोदकादि-राशि-दानैरतितरा तोपिता । पेटाना परत पेटा, विहङ्गि-

दिधक्षुरिव-दध्मुमिच्छुरिव । अस्ताचलनिर्झराणाम्-चरमगिरिवारिप्रवाहा-णाम्, शीतलजलानि-शिशिरवारीणि । पिपासुरिव-पातुमिच्छुरिव । सर्वत्रो-त्प्रेक्षा । वरुणदिश-पश्चिमाया । नेदीयान्-निष्पत्स्य ।

छत्रमया-आतपत्रमया । छत्रिजनमञ्चारात् । मेचका-दातिका । "भिसनी इति ष्याता । भस्त्रापूरितै-दृतभन्ति । "भस्त्रा चम्पसेविका" इत्यमर । अपसारमपसारम्-अपसार्यापसाय, णमुलन्तम् । सेक्तुम्-आद्री-कर्तुम् । आपणिकै-जापणाध्यक्षै । वशपात्राणि-त्रैणुनिर्मिता पेटका । सामु-खीना-पुर स्थिता । विहङ्गिकानाम्-वीवधानाम्, भारयष्टीनाम् । "बहगी"

देखने की इच्छा स मानो णताल घुमजाने की, पश्चिमी तथा अरब आदि पश्चिमी म्लेच्छ देशों को मानो जला लर भस्मसान् कर देने की और अस्ताचल के झरने के शीतल जल को मानो पीने की इच्छा रखते हुये भगवान् सूर्य पश्चिमदिशा के निकट पहुँच गए थे ।

तदनन्तर शनै शनै दिल्ली के मार्ग छातों से भरने लग गये । हजारों पानी सींचने वाले अपने-अपने पीठ पर पानी से भरी चमड़े की डोलची लाद कर "हटो, हटो" कहकर रास्ते से पथिकों को हटाते हुए पानी छिड़कने लग गये । क्षणभर में ही व्यापागियों ने अपनी-अपनी दुकाने सजा ली थी और बाजार की गलियाँ लोगों की भीड़ से भर गई थी । महाराष्ट्रराज के घर से मिनट-मिनट पर पकवानों से भरे बड़े बड़े वाँस के टोकरे बाहर निकाले जा रहे थे । तब तक गौरसिंह आय और प्रत्येक प्रहरी को मिठाइयों का एक एक

काना परतो विहङ्गिका, सर्वा एव पक्वान्नाना महासम्भारै पूरिता, सर्वा एव चोपरित पटैरावृता, बह्व्यश्च तत्र द्वाभ्या त्रिभिश्चतुर्भिश्च वाहकैर्वाह्या आसन् । सर्वोऽय पक्वान्न-पात्रसमुदाय कालिन्दी-कूल-कुटीरमाप्त । सहस्रशस्तत्र भिक्षुका पक्वान्न वितरणैस्तोपिता, अपरे उपवेश्य भोजिता, सर्वे च परितृप्ता निर्वर्तितुमारोभिरे ।

अथ सवृत्तोऽन्धकार । कुटीरान्तरे चैकस्या पेटाया पक्वान्न-निचयमपसार्य्यं तन्मध्यान्नि सृत एकस्तेजस्वी सन्यासी । एष धूलि-विमर्द-धूसरित-देह, काषाय-वसन-वेष्टित-कच-कलाप, कापाय-वस्त्र-परिधानोत्तरीय, वक्र-दण्ड-हस्त, भस्मोल्लिखितललाट, कुटीरान्त-स्थान् द्वित्रान् आलिङ्ग्य "को विलम्ब" इत्यवोचत् ।

इति हिन्दी । उपरित - उपरिप्यत् । आवृता - आच्छन्ता । वाहकै - प्रापकै । वैहङ्गिकै । वाह्या - प्रापयितव्या । कालिन्दीकूलकुटीरम् यनुनातटस्थलघु-कुटीम् । आप्त - गत । परितृप्ता - अतिरग भोजनेन तुष्टा ।

सवृत्त - समभूत् । पक्वान्ननिचयम् - पूरिकादिमूहम् । अपसार्य्य - दूर-यित्वा । नि सृत - वहिर्भूत् । धूलिविमर्दधूसरितगात्र - रजोव्यूहच्छरित-देह । कापायवसनेन - गैरिक्वस्त्रेण, वेष्टित - वलयित, कचकलापो येन स । कापाय वसन परिधान, उत्तरीयञ्च यस्य स । वक्र - कुटिल दण्ड, हस्ते यस्य स । भस्मोल्लिखितललाट - विमृतिच्छुरितालक ।

टोकरा उन्होंने दे दिया । सामने आये हुए, पान में खड़े तथा दूकानदारों को भी मिठाइयाँ जादि देकर मन्तुष्ट किया गया । पेटियों पर पेटियाँ, बहगियों के बाद बहगियाँ निकल रही थीं और सब पक्वाननों से लदी थी, कपड़ों से ढकी बहून पेटियाँ और बहगियाँ तो ऐसी थी कि एक से नहीं अपितु अनेक व्यक्तियों से ढोन योग्य थी । पक्वाननों से भरे सब पात्र क्रमशः यमना के तट पर लाये गये । वहाँ पक्वानना के बाँटने से हजारों भिक्षुक सन्तुष्ट किये गये, कुछ लोगों को बैठा कर भी खिलाया गया और पश्चात् तृप्त होकर सब वहाँ से चलने लग गए ।

तब तक सन्ध्या हो चुकी थी । कुटी के भीतर पड़ी पेटियों के बीच एक में से सारा पक्वान्न हटाकर उससे एक तेजस्वी सन्यासी बाहर निकले । समस्त

एष महाराष्ट्रराज , ते च गौरसिंहादयो वीरा , तेऽपि पक्वान्न-  
वाहक-वेष परित्यज्य , सन्यासि-वेषमाकलय्य , मनसैव भगवती भवानी  
प्रणम्य , पृष्ठत कुटीरात् नि सृत्य , अनुकालिन्दीतीरमेव प्रचलिता ।  
समयेऽस्मिन् लौह-पञ्जरात् सृत पञ्चास्य इव , जालबन्धन-विमुक्तो  
विहङ्ग इव , कुवेणीतो नद्या परिभ्रष्टो मत्स्य इव , अहितुण्डिक-पिट-  
कापसृत पन्नग इव चिरानुभूत म्वातन्त्र्यसुख-मनुभवन् महाराष्ट्रराज  
परितोवलोक्य मुदीर्घमश्र्वसत । अवालोक्यच्च यद् गगनतल किञ्चित्  
किञ्चित् श्यामता धत्ते । अस्पष्टाकृतिरपि सम्मुख दक्षिण-दिशि सुहूरं  
वितत , विनिवर्तमान-परश्शत-भिक्षक-त्रात-व्याप्त , यातायात-परैरनेकै

पक्वान्नवाहकानाम्-मिष्टान्नप्रापकाणाम् , वेशम्-नेपथ्यम् । भवा-  
नीम्-शिवसहचरीम् । अनुकालिन्दीतीरम्-यमुनातटसमीपत । लोहपञ्ज-  
रात्-आयससिंहबन्धनागारात् । पञ्चास्य इव-केशरीव । जालबन्धनात्-  
विमुक्त-अपसृत । विहङ्ग इव-पक्षीव । कुवेणीत-मत्याधानीत । परि-  
भ्रष्ट-चलित । अहितुण्डिकस्य-सर्पग्राहिण पिटकात्-पेटकात् , अपसृत-  
पलायित पन्नग हव-नाग इव । चिराननुभूतम्-बीधकालालब्धम् । अश्र्व-  
सत्-निश्वासभगुह्लात् । दुःखमुक्ताता स्वभावोऽयम् । धत्ते-दधाति ।  
अस्पष्टाकृति-अविभाव्यमानाकार । वितत-विस्तीर्ण । विनिवर्तमा-  
नानाम्-परावृत्ति लभमानानाम् , परश्शतानाम् भिक्षुकाणाम् , त्रातेन ,

शरीर पर बूलियो का लेपलगाये हुए, गेहआ वस्त्र से अपने बाल को लपेटे  
हुए, गेरुआ वस्त्रधारी, टेढ़ी लाठी हाथ में लिये, ललाट पर भस्म रमाए  
सन्यासी ने कुटिया में वर्तमान दो-चार व्यक्तियों का आलिङ्गन कर पूछा—  
“अब विलम्ब क्यों ?”

यह महाराष्ट्रराज और वे गौरसिंह आदि पक्वान्न होनेवालों का वेश  
छोड़कर सन्यासियों का वेश धारण कर, मन ही मन भगवती भवानी को  
प्रणाम करते हुए कुटी के पीछे से बाहर निकल कर यमुना-तट की ओर चल  
पड़े । उस समय लोहे के पिंजड़े से मुक्त सिंह के समान, जाल के बन्धन से  
उन्मत्त पक्षी के समान, ( मछलियाँ रखने की ) टोकरी से किसी तरह निकल  
कर नदी में गिरी हुई मछली के समान, सँपेरे की पेट्टी से विमुक्त सर्प

काना परतो विहङ्गिका, सर्वा एव पक्वान्ना महासम्भारै पूरिता, सर्वा एव चोपरित पटैरावृता, बह्व्यञ्च तत्र द्वाभ्या त्रिभिश्चतुर्भिश्च वाहकैर्वाह्या आसन् । सर्वोऽय पक्वान्न-पात्रसमुदाय कालिन्दी-कूल-कुटीरमाप्त । सहस्रशस्तत्र भिक्षुका पक्वान्न-वितरणैस्तोपिता, अपरे उपवेश्य भोजिता, मर्वे च परितृप्ता निर्वात्तितुमारेभिरे ।

अथ सवृत्तोऽन्धकार । कुटीरान्तरे चैकस्या पेटाया पक्वान्न-निचयमपसार्य्य तन्मध्यान्नि सृत एकस्तेजस्वी सन्यासी । एष धूलि-विमर्द-धूसरित-देह, काषाय-वसन-वेष्टित-कच-कलाप, काषाय-वस्त्र-परिधानोत्तरीय, वक्र दण्ड-हस्त, भस्मोल्लिखितललाट, कुटीरान्त-स्थान् द्वित्रान् आलिङ्ग्य, “को विलम्ब” इत्यवोचत् ।

इति हिन्दी । उपरित-उपरिष्टत् । आवता-आच्छन्ता । वाहकै-प्रापकै । वैहङ्गिकै । वाह्या-प्रापयित्वा । कालिन्दीकूलकुटीरम यनुनातटस्थलघु-कुटीम् । आप्त-गत । परितृप्ता-अतितरा भोजनेन तुष्टा ।

सवृत्त-समभूत् । पक्वान्ननिचयम्-पूरिकादिममूहम् । अपसार्य-दूर-यित्वा । नि सृत-बहिर्भूत । धूलिविमर्दधूसरितगात्र-रजोव्यूहच्छुरित-देह । काषायवसनेन-गैरिक्वस्त्रेण, वेष्टित-वलियत, कचकलापो येन स । काषाय वसन परिधान, उत्तरीयञ्च यस्य स । वक्र-कुटिल दण्ड, हस्ते यस्य स । भस्मोल्लिखितललाट-विभूतिच्छुरितालक ।

टोकरा उन्होने दे दिया । सामने आये हुए, पास में खड़े तथा दूकानदारों को भी मिठाइया आदि देकर मन्तुष्ट किया गया । पेटियों पर पेटियाँ, बहगियों के बाद बहगियाँ निकल रही थी और सब पक्वानों से लदी थी, कपड़ों से ढकी बहुत पेटियाँ और बहगियाँ तो ऐसी थी कि एक से नहीं अपितु अनेक व्यक्तियों से ढोने योग्य थी । पक्वानों से भरे सब पात्र क्रमशः यमुना के तट पर लाये गये । वहाँ पक्वानों के बाँटने से हजारों भिक्षुक सन्तुष्ट किये गये, कुछ लोगों को बैठा कर भी खिलाया गया और पश्चात् तृप्त होकर सब वहाँ से चलने लग गए ।

तब तक सन्ध्या हो चुकी थी । कुटी के भीतर पड़ी पेटियों के बीच एक में से सारा पक्वान हटाकर उससे एक तेजस्वी सन्यासी बाहर निकले । समस्त



एष महाराष्ट्रराज , ते च गौरसिंहादयो वीरा , तेऽपि पक्वान्न-  
वाहक-वेष परित्यज्य, मन्यासि-वेषमाकलय्य, मनसैव भगवती भवानी  
प्रणम्य, पृष्ठत कुटीरात् नि सृत्य, अनुकालिन्दीतीरमेव प्रचलिता ।  
समयेऽस्मिन् लौह-पञ्जरात्रि सृत पञ्चास्य इव, जालबन्धन-विमुक्तौ  
विहङ्ग इव, कुवेणीतो नद्या परिभ्रष्टो मत्स्य इव, अहितुण्डिक-पिट-  
कापसृत पन्नग इव चिरानुभूत म्वातन्व्यसुख-मनुभवन् महाराष्ट्रराज  
परितोवलोक्य सुदीर्घमश्रमत् । अवालोक्यच्च यद् गगनतल किञ्चित्  
किञ्चित् श्यामता धत्ते । अस्पष्टाकृतिरपि सम्मुख दक्षिण-दिशि सुदूरं  
वितन , विनिवर्तमान-परशत-भिक्षक-त्रात-व्याप्त , यातायात-परैरनेकै

पक्वान्नवाहकानाम्-मिष्टान्नप्रापकाणाम्, वेशम्-नेपथ्यम् । भवा-  
नीम-शिवसहचरीम् । अनुकालिन्दीतीरम्-यमुनातटसमीपत । लोहपञ्ज-  
रात्-आयससिंहबन्धनागारात् । पञ्चास्य इव-केशरीव । जालबन्धनात्-  
विमुक्त-अपसृत । विहङ्ग इव-पक्षीव । कुवेणीत-मत्याधानीत । परि-  
भ्रष्ट-चलित । अहितुण्डिकस्य-सर्पग्राहिण पिटकात्-पेटकात्, अपसृत-  
पलायित पन्नग इव-नाग इव । चिराननुभूतम्-दीर्घकालालब्धम् । अश्र-  
सत्-निश्वासमगृह्णात् । दुःखमुक्ताना स्वभावोऽयम् । धत्ते-दधाति ।  
अस्पष्टाकृति-अविभाव्यमानाकार । वितत-विस्तीर्ण । विनिवर्तमा-  
नानाम्-परावृत्ति लभमानानाम्, परशतानाम् भिक्षुकाणाम्, त्रातेन,

शरीर पर धूलियो का लेपलगाये हुए, गेरुआ वस्त्र से अपने बाल को लपेटे  
हुए, गेरुआ वस्त्रधारी, टेढ़ी लाठी हाथ में लिये, ललाट पर भस्म रमाए  
सन्यासी ने कुटिया में वर्तमान दो-चार व्यक्तियों का आलिङ्गन कर पूछा—  
“अब विलम्ब क्यों ?”

यह महाराष्ट्रराज और वे गौरसिंह आदि पक्वान्न होनेवाले का वेश  
छोड़कर सन्यासियों का वेश धारण कर, मन ही मन भगवती भवानी को  
प्रणाम करते हुए कुटी के पीछे से बाहर निकल कर यमुना-तट की ओर चल  
पडे । उस समय लोहे के पिंजडे से मुक्त सिंह के समान, जाल के बन्धन से  
उन्मुक्त पक्षी के समान, ( मछलियाँ रखने की ) टोकरी से किसी तरह निकल  
कर नदी में गिरी हुई मछली के समान, सँपेरे की पेट्टी से विमुक्त सर्प

पान्थैश्च परिपूरितो घण्टा-पथ । वामत चाल्यमानाभि, मयूर-  
कारण्डवादि-विविधाऽऽकाराभि, दीर्घाभि, आयताभि, अल्पाभि,  
महतीभि, साट्टाभि, निरट्टाभि, सोल्लोचाभि, अनुल्लोचाभि, सनूपुर-  
क्षेपणी-क्षेपण-झणत्कार-विस्मायित-मीनाभि, पथिकै, व्यापार-  
वस्तुजातै, क्रीडामात्र व्यसनिभिर्नागरैश्च परिपूरिताभि, परस्सहस्राभि  
तरणिभि विलोडित नील-नीरा, परश्शत-कमठ-पृष्ठ-बिम्ब-प्रतिबिम्बै-  
रिव, प्रतिसाय निविशमानावगाहमान-नीलगिरि-गण्डशैलायमान-

व्याप्त । घण्टापथ -राजमार्ग । चाल्यमानाभि -सायमाणाभि ।  
दीर्घाभि -लम्बमानाभि । आयताभि -विशालाभि । अल्पाभि -लघ्वीभि ।  
साट्टाभि -सक्षौमाभि । 'स्यादट्ट क्षोमम्' -इत्यमर । सोल्लोचाभि -सच्छ-  
दिभि । सनूपुरक्षेपणीनाम् -क्षुद्रघणि-काभि सहिताना नौकादण्डानाम्, क्षेप-  
णझणत्कारै -पातनझणदिति शब्दै, विस्मायितमीनाभि -साश्चर्याङ्कृत-  
मत्स्याभि । तरणिविशेषणम् । क्रीडामात्रव्यसनिभि -खेलनमात्रनिरतै ।  
नागरै -पौरै । तरणिभि -नौकाभि । विलोडितम् -हिल्लोलितम्, नील  
नीर यस्या सा । परश्शतानाम् -अगणितानाम्, कमठानाम् -डुलीनाम,  
पृष्ठस्य, बिम्बप्रतिबिम्बैरिव -मण्डलप्रतिच्छायाभिरिव । निविशमाना-  
नाम् -प्रविशताम् अवगाहमानानाम् -निमज्जताम्, नीलगिरिगण्डशैलाय-

के समान का आनन्द पानेवाले महाराष्ट्रराज ने आनन्द पानेवाले महाराष्ट्र-  
राज ने इधर-उधर देखकर चैन की साँस ली और देखा कि आकाशमण्डल  
कुछ-कुछ काला सा हो रहा था । अस्पष्ट रूप से दीखनेवाला और दक्षिण  
दिशा की ओर काफी दूर तक जाने वाले राजमार्ग लौटनेवाले असह्य  
भिक्षुको के समूह से व्याप्त आने-जानेवाले पथिको से परिपूर्ण था । वाये भाग  
से मयूर, वत्क आदि के विविध आकार के लम्बे-चोडे, छोटे-बडे, अटारीयुक्त  
तथा अटारीरहित, चन्द्रवावाले तथा विना चन्द्रवावाले, घूघरुदार चप्पू के  
चलाने से होने वाली घूघरु की झड्डार से मछलियो को विस्मित कर देनेवाले,  
पथिक, व्यापार के सामान और नौका विहार करनेवाले नागरिको से परिपूर्ण  
हजारो नावो की खेवाई से आलोडित नील जलवाली, असह्य कछुओ के पीठो  
के बिम्बन-प्रतिबिम्बन से, नीलगिरि से च्युत विशाल प्रस्तर-खण्डो के समान

सिन्धुर-घटा-क्षालनैरिव सकल-कलङ्काद्धित-दिल्ली-वल्लभ-सम्पर्कैरिव  
च श्याम-श्यामा, सन्तरणाऽऽसक्तैरनेकर्यवनयुवकैर्विक्षोभ्यमाणा, क्वचि-  
त्सन्ध्योपासन-परायणैर्जलयुद्धाऽऽसक्त-यवन-वालक-करयन्त्र-च्युताम्बु-  
बिन्दु-स्पर्श-भीतैरपसारमपसारमुपविशद्भिर्ब्राह्मणैः सेव्यमाना, क्वचि-  
त्प्रक्षिप्त-मासाग्र वडिशबद्ध-रज्जु-हस्तैर्जलचर-तालु-वेध प्रतीक्षमाणैर्य-  
वनैर्नान्तिकेण्वभीक्ष्यमाणा, तरङ्गभङ्गैर्हस्तैरिव स्व वक्षो घ्नती सकज्ज-

मानानाम्-नीलाचलच्युतस्यूलोपलायमानानाम् । सिन्धुराणाम्-गजा नाम्,  
घटानाम्-मण्डलानाम्, क्षालनैरिव-धावनैरिव । सकलकलङ्क-सर्वविध-  
पापै, दुर्गशोभिश्च, अद्धितस्य-लाञ्छितस्य, दिल्लीवल्लभस्य, सम्पर्कैरिव-  
सान्निध्यैरिव । श्यामश्यामा-अतिकृष्णा । सन्तरणासक्तै-प्लवननिरतै ।  
विक्षोभ्यमाणा-आकुलीक्रियमाणा । सन्ध्योपासनपरायणै-सन्ध्याचन-  
निरतै, जलयुद्धासक्तानाम्-वारिक्रीडासलग्नानाम्, यवनवालकानाम्, कर-  
यन्त्रेभ्यश्च, च्युतानाम्-पतितानाम्, अम्बुबिन्दूनाम्-जलपृषताम्, स्पर्शाद्,  
भीतै-भयत्रस्तै । ब्राह्मणै-विप्रै । सेव्यमाना-आश्रीयमाणा । प्रक्षिप्ते-  
प्रेरिते, मासाग्रे, वडिशे-मीनवेधिन्याम् बद्धा-यन्त्रिता, रज्जु-दाम, करे  
येषा तै जलचराणाम्-मीनादीनाम्, तालुवेधम्-काकुदच्छेदम् । अन्तिकेषु-

दीखनेवाले और प्रतिदिन सन्ध्या समय में प्रवेश कर निमज्जन करनेवाले गज-  
राजो द्वारा किये गए स्नान के कारण और सकल कलङ्को से अद्धित दिल्ली  
वल्लभ के सम्पर्क से और भी अधिक काली दीखनेवाली, तैरने में लगे यवन-  
युवको से विक्षुब्ध होनेवाली, यत्र-तत्र सन्ध्योपासन में ससक्त होने के कारण  
जलक्रीडा में निरत यवन-वालको के हाथों से जलबिन्दुओं के सम्पर्क की  
आशङ्का से इधर-उधर जाकर बैठनेवाले ब्राह्मणों से सेवित होनेवाली, कही  
कही मास से युक्त अग्रनागवाली वशी के डोरे को हाथों में लेकर मछलियाँ  
बल्लाने की प्रतीक्षा में वृत्तमान यवन वालको की पक्ति से आवृत तटवाली  
यमुना मानो अपने तरङ्गात्मक हाथों से छाती पीटती हुई नील-प्रवाहात्मक  
कज्जलाश्रु बहाती हुई अपने भाई यमराज से दिल्लीकलङ्क और रङ्गज्वेव के दुरा-  
चार को कहने की इच्छा करती सी बहरही थी । और दायी और वें उद्यान

लाक्षु-प्रवाहमयीव, स्वभ्रातर यम दिल्लीकलङ्क-वृत्तान्त निविवेदयि-  
षन्तीव तत प्रवहन्ती यमुना । दक्षतश्च समस्त दिनमितस्ततोऽतिवाह्य  
साय स्वावासमायातैर्विहित-कलकलैर्विहङ्ग-कुलैर्व्याप्तान्युद्यानानि ।

सर्वे शनै शनैस्तेनैव पथा दक्षिणामुख प्रचलिता । क्रमतोऽप्य  
मार्गो यमुना-प्रवाहाद् दूरत सवृत्त । बहवो भिक्षुकाश्च महाराष्ट्र-  
राजस्यौदार्य्य प्रशसन्तो ग्रामटिकाना पद्या अन्वसरन् ।

तावत्कश्चदभिमुखमागच्छन् भव्यमिम वीरसन्यासिन पश्यन्न-  
पृच्छत्—‘को भवान्?’

एष आह—नारायण ! नारायण ! सन्यासिनो वयम् ।

स आह—कुत्र गम्यते ?

समीपेषु । नाभीक्ष्यमाणा—न अवलोक्यमाना । तरङ्गभङ्गै—लहरिच्छेदै ।  
वक्ष—उर । घनती—नाडयन्ती । सकज्जलाश्रुप्रवाहमयीव—साञ्जनासपूर-  
युतेव । यमम्—धर्मराजम् । निविवेदयिषन्तीव—निवेदयितुमिच्छन्तीव ।  
यमुना—शमनस्वसा । वामत प्रवहन्तीति पूर्वात्वयि । दक्षत—दक्षिणस्या  
दिशि । इतस्तत—यत्र तत्र । अतिवाह्य—समाप्य । स्वावासम्—स्वसदनम् ।  
विहङ्गकुलै—गक्षिनिवहे । व्याप्तानि—आवृतानि ।

यमुनाप्रवाहात्—कालिन्दीपूरात् । ग्रामटिकानाम्—क्षुद्रग्रामाणाम् ।  
पद्या—मार्गान् । अन्वसरन्—अनुसृतवन्त । भव्यम्—सुन्दरम् ।

शोभित हो रहे थे, जिनमे इधर-उधर घूमकर समस्त दिन को बिताने के बाद  
सन्ध्या के समय अपने-अपने नीड आदि आवास स्थान मे आकर पक्षियाँ  
कलरव कर रही थी ।

धीरे-धीरे उसी रास्ते से सब दक्षिण दिशा की ओर चल पडे । क्रमश  
यमुना प्रवाह से उनके रास्ते की दूरी बढ़ती गई । बहुत भिक्षुक महाराष्ट्र-  
राज की उदारता की प्रशंसा करते हुए उस मुख्य मार्ग को छोड़कर टोलियाँ  
जानेवाले मार्गों पर चले गये ।

तव एक ने सामने से आते हुए इस भव्य तथा वीर सन्यासी को  
देखकर पूछा—“आप कौन ह ?”

सन्यासी ने उत्तर दिया—“नारायण ! नारायण ! हम सन्यासी है ।”

उसने पुन पूछा—कहाँ जा रहे ह ?

एष आह—नारायणस्य करुणया वृन्दावनमुद्दिश्य गम्यते ।

स आह—कियद्दूर दिल्ली ?

एष आह—इयमासन्ना दिल्ली, सपदि गम्यतामन्यथा गोपुराव-  
रोध स्यात् । गोविन्द । गोविन्द । हरे कृष्ण । विष्णो ।

एवमालप्य तस्मिन् नगराभिमुख त्वरित प्रचलिते, पुनरेते किञ्चि-  
दग्रतो गत्वा द्विमुख पन्थानमवालूलुकन् ।

अथ केन पथा गन्तव्यम् ? कुतो यातव्यम् ? इति विचारयन्नेव  
माल्यश्रीकोऽद्राक्षीद्वामे ण्यि किञ्चिदेव दूरे विशालमेक प्लक्षवृक्षम्,  
तदधस्ताच्च पञ्चषान् शाखाबद्धान् खुराप्रोन्मथित-भूभागान्श्वान् “इत  
आगम्यनाम्, मन्ये त एतेऽश्वा ”-इत्युक्त्वा चाखिलास्तत एव नीतवान् ।

गोपुरावरोध—प्रवानद्वारपिधानम् ।

द्विमुखम्—उभयतो गच्छन्तम् ।

प्लक्षवृक्षम्—पकटद्रुमम् । शाखासु—द्रुमावयवेषु, बद्धान्—यन्त्रितान् ।

खुराप्रै—शफप्रान्तै, उन्मथिता भूभागा यस्नान् । आखिलान्—सकलान् । तत  
एव—तत्रैव ।

सन्यासी ने उत्तरदिया—भगवान् की कृपा से हम वृन्दावन की ओर  
जा रहे हैं ।

उसने पूछा—यहाँ से दिल्ली कितनी दूरी पर है ?

सन्यासी ने उत्तर दिया—यहाँ से तो बहुत नजदीक है । आप शीघ्र  
जाइए, नहीं तो प्रवेशद्वार बन्द हो जायेगा । गोविन्द । गोविन्द हरे । कृष्ण ।  
कृष्ण ।

उपर्युक्त वार्तालाप करने के पश्चात् जब वह व्यक्ति दिल्ली की ओर  
शीघ्र जा से बढ़ गया तब ये सब पुन थोड़ा आगे बढ़े और वहाँ एक दोमुहानी  
दिखाई पड़ी ।

तत्पश्चात् “किस रास्ते से हम लोगो को चलना चाहिये ? किधर से  
चलना चाहिये ?” इस तरह के तर्क-बिन्क मे सब ससक्त ही थे कि माल्यश्रीक  
ने बायी ओर जान वाले मार्ग पर कुछ दूर मे स्थित एक बहुत विशाल पाकड  
के वृक्ष के नीचे उसकी शाखाओ मे वैसे पाँच-छह घोंडे देखे जो अपने खुर मे

अथ महाराष्ट्रराजोऽपि तान् खलीन लेहन-लीला-लीनान् अतिमुक्त-कुसुम-स्तवकैरिव फेन-निचयै परिपूजित-वसुन्धरान् सज्जोपवेशनिकान् उभयतो लम्बित-लौह-पादाधारान् स्वागमन-पादाहति-श्रवणेनैवोर्ध्व-कर्णान्, श्यामान् रक्तांश्च हयान् आलोक्य पार्श्वस्यमेक हयनियामकञ्च वीक्ष्य मन्दमगादीत—“कथ्यैते हया ?” स च दक्ष कर्णं सस्पृशन्नुदतीतरत्—दिल्लीनिवासिन कस्यचिन्महाभाग्यस्य ।

अथ ‘इमे एव, इमे एव, तेऽश्वा’—इति सर्वैरुक्तम् । ततो विशाल-मेकमाजानेय महाराष्ट्रराज आरूढ, अपर गौरसिंह, अन्यञ्च माल्यश्रीक । त्रयोऽपि च नियामक-दत्तास्तादृशान् कशा-दण्डान् गृहीत्वा त्वरित दक्षिणाऽभिमुखं धाविता ।

खलीनस्य—ऋविकाया, लेहनलीलायाम्—चर्वणक्रीडायाम्, लीनान्—लग्नान् । अतिमुक्तकुसुमस्तवकैरिव—माधवीसुमगुच्छैरिव । फेननिचयै—डिण्डीर व्रानै । परिपूजितवसुन्धरान्—समर्थितधरणीन् । अश्वा परिश्रमजै फेनै पृथिवीमाद्र्यन्ति स्मेति भाव । सज्जोपवेशनिकान्—सन्नद्धाश्वपृष्ठा-सनान् । उपवेशनिका—“काढी” इति हिन्दी । लम्बित—दोलायित, लौह—आयस पादाधार—“रिकाब” इति प्रसिद्ध येषां तान् । हयनियामकम्—अश्वरक्षकम् । उदतीतरत्—उत्तरमदात् ।

कशादण्डान्—अश्वाताडनयष्टी । धाविता—जवाच्चलिता ।

जमीन को खुरखुरा रहे थे । घोड़े देखते ही माल्यश्रीक ने “इधर आइये, मैं समझता हूँ कि वे अपने ही घोड़े हैं ।” यह कह वर सबको उधर ही ले गये ।

उसके बाद महाराष्ट्रराज ने भी लगाम चवाने के खेल में लीन, माधवी के फूलों के स्तवक के समान फेनों के समूह से वसुन्धरा की पूजा करनेवाले, पालान से सुसज्जित, दोनों तरफ लटकती हुई लोहे की पाद-धारणी (रिकाब) से सम्पन्न, अपने ( = महाराष्ट्रराज के ) आगमन के समय होनेवाले पादाघात के सुनने से खड़े कानोवाले काले और लाल घोड़ों को देखा और घोड़ों के पास खड़े एक साइस को देखकर मन्द स्वर में पूछा—“ये घोड़े किसके हैं ?” साइस ने अपने दाये काब पर हाथ रखकर उत्तर दिया—“दिल्ली-निवासी किसी भाग्यवान् व्यक्ति के ।”

तत्पश्चात् “ये ही हैं, वे घोड़े ये ही हैं” ऐसा सबों ने कहा । तदनन्तर

अथ गव्यूति यावन्निर्विघ्न धावद्भिरकस्मात् पुरत समागच्छन्त सप्त सादिनो दृष्टा । ते च समागतमात्रा 'तिष्ठत' इत्येतेषा गति रुरुधु अचकथश्च यत्-कुत आगच्छथ ?—इति ।

एतैरुक्तम् सन्यासिनो वयम्, दिल्लीत आगच्छाम ।

तैरुदितम्—वग्म् । वयमपि दिल्लीमेव गच्छाम, किन्तु विस्मृत-मार्गा स्म, तत्परावृत्य दिल्ली-पर्यन्तमस्माभि सह गच्छत ।

ततो गौरेणोक्तम्—दयध्व सन्यासिनाम्, सरलोऽय मार्गं, सम्मुखमेव दिल्ली, उत्तराऽभिमुखा इव प्रयात, सपदि प्राप्स्यथ राजधानीन्-इति ।

गव्यूतिम्—क्रागद्वयम् । सादिन—अश्वारोहा । रुरुधु—वारितवन्त । उदितम्—कथितम् । विस्मृतमार्गा—अनवधारितपदवीका । दयध्वम्—दया कुहत । सन्यासिनामित्यत्र “अधीगथदयेशा कमणि” इति पण्ठी । प्रयात—गच्छत ।

एक विशाल घोड़े पर महाराष्ट्रराज सवार हों गये और दूसरे पर गौरसिंह तथा तीसरे पर माल्यश्रीक । साइसो द्वारा दिये गये चाबुक लेकर तीनों ही व्यक्तियो ने दक्षिण दिशा की ओर अपने घोड़े दौड़ाये ।

इस क्रम से दो कोमा तक निर्विघ्न घोड़े दौड़ाने के बाद एकाएक उन लोगो ने सामने आते हुए सात घुडसवारो को देखा । आते ही उन घुडसवारो ने “ठहरो” यह कर उन सबो का रास्ता रोक लिया और पूछा—कहाँ से आप लोग आ रहे है ? सन्यासियो ने उत्तर दिया—हम लोग दिल्ली से आ रहे हैं । पुन उन घुडसवारो ने कहा—अच्छा, हम लोगो को भी दिल्ली ही जाना है, परन्तु रास्ता भूल गए ह । अत आप लोग दिल्ली तक हम लोगो के साथ लौट चले । उसपर गौरसिंह ने कहा—हम सन्यासियो पर कृपा कीजिए । यहाँ से दिल्ली जाने का रास्ता एकदम सीधा है, दिल्ली सामने ही बसी हुई है, आप लोग उत्तर मुख प्रधान बरे और शीघ्र ही राजधानी दिल्ली पहुँच जायेंगे ।

अथ तेषा प्रधान इवैक प्राशुनिपुण निरीक्षमाण उवाच इयमुदारा वाग्, एषा भव्या मूर्ति, एते राजयोग्या आजानेयाश्च न पुष्पन्ति युष्माक साधारण-सन्ध्यासि-भिक्षुताम् । तत् स्पष्ट कथ्यता के यूयम् ? ततो माल्यश्रीक उवाच—“सत्य । कुलमास्माकीनमुच्चम्, किन्तु गृहीत-सन्ध्यासा वय सदा पर्यटनकौतुकिनो भाग्यवता केपाञ्चिदौदार्येण लब्ध-सुन्दर-घोटका साम्प्रत मथुरा याम ।”

ते तु सप्तापि निपुण निरीक्षमाणास्तूष्णीमतिष्ठन् ।

ततस्तेष्वेकेन मन्दमुक्तम्—अह शास्तिखानेन सह चिर महाराष्ट्र-युद्धे आसमिति परिचिनोमि शिवम् । तादृश एवास्य स्वर सन्नाहश्च । अपरेणोदितम्—भाषणभङ्गी च स्पृगति महाराष्ट्रभाषाम् । अन्येन शनैरालपितम्—शान्त पापम् । स तु दिल्लीनगरे निगृहीतोऽस्ति ।

प्रधान इव-श्रेष्ठ इव । प्राशु-उन्नत । पुष्पन्ति-समथयन्ते ।

उच्चम्-श्रेष्ठम् । गृहीतसन्ध्यासा-धारितभिक्षुक्रता । पर्यटनकौतु-किन-भ्रमणकौतूहला । भाग्यवताम्-सम्पन्नानाम् । लब्धसुन्दरघोटका-प्राप्ताजानेया ।

स्वर-स्वन । भाषणमिति यावत् । सन्नाह-शरीरबन्ध ।

उसके बाद उन सात घुडसवारो के नेता जैसे एक लम्बे से घुडसवार ने पैनी दृष्टि से देखता हुआ कहा—यह उदार वाणी, ये भव्य स्वरूप तथा राजभोग्य अच्छे ये घोड़े आप लोगो के साधारण सन्ध्यासी होने की बात के पोषक नहीं है । अत सच-सच बतलाये कि आप लोग कौन है ?

उस पर माल्यश्रीक ने उत्तर दिया—आपका कथन सत्य है । हम लोग उच्चकुल के हैं । किन्तु हम लोग सन्ध्यास-ग्रहण कर लेने के कारण सवदा पर्यटन के लिए उत्सुक हैं और किन्ही महापुरुषो की उदारता से हम लोगो को सुन्दर घोड़े उपलब्ध हो चुके हैं । अब हम लोग मथुरा जा रहे ह ।

उस पर वे घुडसवार पैनी दृष्टि से उन सबकी ओर देखते हुए थोड़ी देर तक तो मौन रहे ।

पश्चात् उनमे से एक ने धीरे से कहा—मैं शाइस्ता खॉ के साथ युद्ध ने चिरवाल तक रहने के कारण शिवाजी को अच्छी तरह पहचानता हूँ । इनकी



अपरे गोट्टुङ्कितम्—शूर्ता महाराष्ट्रा, तथा निगृहीतानमप्येषां पलायन  
नाऽऽश्चर्य्यप्रदम् ।

अय महाराष्ट्रराजेन मनस्येव 'महतीयमापदेति' चिन्ता—  
निमग्नेन कथितम्—सरलोऽय मार्ग, गम्यताम् । ततस्तेषा प्रधानेन  
गदितम्—मैवम्, भवतामेकेनापि गन्तव्य सहास्माभि ।

ततो यावदेते परस्परमालोक्य किमपि विमृशन्ति तावत्तेषामेकेन  
सन्दिहानेन शनै पृष्ठनोऽश्व सञ्चाल्य महाराजस्य निकटे आगत्य,  
अरुस्माद् भल्लाग्रेण शिरो—वेष्टनमुत्तोलितम्, दृष्टञ्च सर्वैर्यदेतस्य  
शिरसि लौह शिरस्त्रमस्तीति । महाराष्ट्रराज सचकित-मुत्फालितवाह

भाषणभङ्गी—कथनशली । निगृहीतानाम्—कारागृहे स्थापितानाम् ।  
आपदा—आपत्ति । भागुरीयमतेनावन्तता ।

विमृशन्ति—विचारयन्ति । सन्दिहानेन—मदेह कुर्वता । भल्लाग्रेण—कुन्त-  
प्रान्तेन । शिरोवेष्टनम्—उष्णीषम् । उत्तोलितम्—उत्क्षिप्तम् । लौहम्—  
आयसम् । शिरस्त्रम्—शीर्षत्राणम् । उत्फालितवाह—उत्कूदिताश्व ।

भी बोलचाल तथा जरीरसङ्घटना तो वैसी ही लग रही है । दूसरे ने कहा—  
हाँ, इनके बोलने की शैली भी तो मराठे की तरह ही लग रही है । तीसरे ने  
मन्द स्वर से कहा—झूठमूठ की बात नहीं करनी चाहिए । शिवाजी तो  
दिल्ली नगर में कैद कर लिए गये हैं । चौथे ने कहा—मराठे बड़े चालाक  
होते हैं । कैद कर लिए जाने के बाद भी उनका भग आना आश्चर्यजनक  
नहीं है ।

उसके पश्चात् "यह तो बड़ी विपत्ति है" यह मन में ही महाराष्ट्रराज ने  
कहा—रास्ता बहुत सीधा है, आप लोग जाँय । उस पर मुखिया ने कहा—  
नहीं ऐरा नहीं होगा, आप में से एक व्यक्ति को भी हम लोगों के साथ  
दिल्ली तक चलना ही होगा ।

जब तक ये लोग परस्पर देख कर कुछ सोचते हैं तब तक उन सात घुड-  
सवारों में से एक घुड सवार सन्देह के कारण धीरे से अपने घोड़े को पीछे से  
उसका कर महाराष्ट्रराज के पास जा गया और झटके से अपने बल्लम के  
अग्र भाग से उसने उनकी पगड़ी को ऊपर उठा दिया । सबो ने देखा कि

एकत स्थितवान्, माल्यश्रीकगौरसिहाभ्याञ्च झटिति कशादण्डाग्र सञ्चाल्य, छुरिकामाकृष्य, परिवर्त्य, पुनस्तथैव सयोज्य भल्ला-विहिता । महाराष्ट्रराजस्तु यावत्तथा करोति तावत्—“सोऽयम्, सोऽयम्, चौरोऽयम्, पलायितकोऽयम्, कश्योऽयम्, मुसल्योऽयम्, घात्योऽयम्, पात्योऽयम्” - इति सकोलाहल ते—“छिन्धि-छिन्धि, भिन्धि-भिन्धि” इत्यपत्तन् ।

योऽय महाराष्ट्रराज प्रथम परिचिकाय सोऽकस्मात् क्रूर खड्ग-मस्योपर्युदतुलत अन्ये चान्यौ व्यग्रावकार्षु । महाराजस्तु सज्ज-भल्लो नासीदिति किङ्कर्तव्यविमूढोऽभूत्, अपश्यच्च हृदये प्रबलबाणे-नाऽऽहतोऽसौ प्रहर्ता सचीत्कार हयपृष्ठाद् भूमौ पतित — इति ।

एकत—एकस्यां दिशि । सञ्चाल्य—सभ्राम्य । पलायितक—अपसृत । कश्य—  
तशाभिस्ताडनीय । मुसल्य—मुसलेन हन्तु योग्य । घात्य—मारयितव्य ।  
पात्य—पातनीय ।

परिचिकाय—परिचितवान् । क्रूरम्—कठोरम् । उदतुलत्—उदक्षिपत् ।  
न्यग्रौ—उद्विग्नौ । अकार्षु—अक्रु । सज्जभल्ल—ससद्वकुन्त । किङ्कर्तव्ये—  
कि विधेयमिति विचारणे, विमूढ—विक्षिप्त । प्रबलेन—दुधर्षेण, बाणेन—  
शरेण । प्रहर्ता—मारयिता । सचीत्कारम्—सशब्दक्रन्दनम् ।

उनके मस्तक पर तो लोहे की टोपी लगी हुई थी महाराष्ट्रराज तो आश्चर्य से अपना घोड़ा कुदा कर एक ओर हट गये, और माल्यश्रीक तथा गौर सिंह ने झट से चाबुक के अग्र भाग को हिला-डुला कर छूरे निकाल लिये और छूरो को उलट कर चाबुक के आगे लगा कर वल्लम तैयार कर लिये । महाराष्ट्रराज भी वैसा करना ही चाहते थे कि घुडसवार “वही है, वही है, वही चोर है, यह भागने वाला है, चाबुक से इनकी मरम्मत होनी चाहिये, मुसल से इसे मारना चाहिये, यह तो मार देने योग्य है, समाप्त करने लायक है” इस प्रकार कोलाहल करते हुये ‘काटो काटो, मारो, मारो’ कह कर टूट पडे ।

जिसने सर्वप्रथम शिवाजी को पहचाना था उसने शिवाजी के माथे पर अपना क्रूर खड्ग फेका और अन्य घुडसवारो ने माल्यश्रीक तथा गौरसिंह पर आक्रमण कर उन्हे व्यग्र कर दिया । किन्तु महाराज शिवाजी, अपने वल्लम

अथ द्वितीयोऽपि सक्ष्वेड खड्ग कोशादाकृष्य तस्मिन्नापतितस्त-  
थैव द्वाणविद्धो भूमौ पतित । तृतीयोऽप्युत्पतित एवमेव भूमौ समश-  
यिष्ट । तावन्महाराजोऽपि भल्लतल्लज करपल्लवेन दृढ गृहीत्वा सिंह  
इव वस्तानेतानाचक्राम । ते चत्वारोऽपि त्रिभिरेतैराक्रान्ता कौशल-  
युद्धेनैषा चकित्वा बभूवु । तेषामेक शिवेनाऽऽहत , द्वितीयोऽपि, तृती-  
यश्च गौरेण भल्लेनाऽऽहत , चतुर्थश्च मात्यश्रीकेणाऽऽहतवाह सहय  
तेनापयेनैव नीयमानो गत्तं पातित । एवमापदमापाढ-घन-घटामिव  
क्षणनापसृतामालोक्य सर्वेऽप्यक्षतविग्रहा सपदि सन्धवेभ्य उत्तीर्य,  
गतप्राणानामेषा केषाञ्चन कन्दता चन्द्रहासान् गृहीत्वा, यावत्पुनरश्वाना-  
नारुह्य जिगमिषात्, तावन्महाराष्ट्रराजेनोक्तम् - "स्थीयताम्, न

सक्ष्वेडम्-सगजनम् । तस्मिन्-शिवे । समशयिष्ट-अस्वाप्मीत् । भल्ल-  
तल्लजम्-प्रशस्त कुन्तम् । करपल्लवेन-हरकिसत्र्येन । जन पल्लवशब्दोऽनुप्रा-  
साथमेव । सिंह इव-पञ्चास्य इवत्युपमा । वस्तान्-जजान्, वकरान् ।  
कौशल्युद्धेन-निपुणसगमण । चकित्वा-भीता । आहतवाह-मारिताश्च ।  
सहयम्-सघाटकम् । अपयेन-जमानेण । गत्तं-स्वप्ने । आपाढघनघटा-  
मिव-वर्षारम्भमेघमालामिव । अपसृताम्-दूराभूताम् । अक्षतविग्रहा-अना-  
हतदेहा । गतप्राणानाम्-गतासूनाम् । जिगमिषन्ति-गन्तुमिच्छन्ति । दृश्य-

के तैयार न रहने के कारण, किङ्कतव्यविमूढ हो गये । इतने में ही उन्होंने देखा कि उनके ऊपर आक्रमण करने वाला वह दुष्ट किसी के प्रबल बाण से आहत होकर चीत्कारपूर्वक घोड़े पर से नीचे गिर गया ।

तदनन्तर म्यान से तलवार निकाल कर गर्जन के साथ उन पर आक्रमण करने वाला दूसरा दुष्ट भी उसी प्रकार बाणाहत होकर जमीन पर गिर गया । तीसरा आक्रमण करने को उद्यत ही था कि वह भी धराशायी हो गया । तब तब महाराज ने भी अपने बल्लम को तैयार कर उन वकरो पर सिंह के समान आक्रमण कर दिया । इन तीन वीरो द्वारा आक्रान्त अवशिष्ट चार दुष्ट भी इनकी युद्ध-कुशलता से चकित हो गये । उन चार में से दो को शिवाजी ने मार गिराया, तीसरे को गोरसिंह ने अपने बल्लम से समाप्त कर

भयम् । दृश्यता कोऽस्मत्प्राण-रक्षक यो बाणै प्रत्यर्थिन प्राहरत् । नाह कथमप्यानुप्यमुपयास्यामि यो मत्कण्ठे खड्गमप्येव प्राहरत् स शिताग्रेण शरेण यथा झञ्झावात पात-घाताहत शुष्कच्छद इव परत-पपात ।”

तत सर्वेऽपि पृष्ठतो विचिन्व तस्तमेवाश्व-नियामकमल्पीयासमेक-मश्वमारूढमिप्वासपाणि कटि-बद्ध-तूणीरमायान्तमपश्यन् ।

अथ तमवलोक्य विहित-बहुल-साधुवादे समासादितप्रसादे महा-

ताम्-ज्ञायताम् । अस्मत्प्राणरक्षक -अस्मज्जीवनदाता । प्रत्यर्थिन -शत्रून् । एवम्-अमुना प्रकारेण । प्राहरत्-प्राताडयत् । शिताग्रेण-तीक्ष्णप्रान्तेन । झञ्झावात-पात-घाताहत -सवृष्टिकवायुपतनताडित । शुष्कच्छद इव-नीरसपत्रमिव ।

विचिन्वन्त -अन्विष्यन्त । अल्पीयासम्-अतिलघुम् । इप्वासपाणिम्-धनुर्हस्तम् । कटिबद्धतूणीरम्-मध्यलम्बितेषुधुम् । आयान्तम-लागच्छन्तम् ।

विहित-बहुल-साधुवादे-कथितानेकसत्प्रशसे । समासादितप्रसादे-

दिया और चौथे के घोड़े पर मातृश्रीक ने इस प्रकार प्रहार किया कि कुमार्गगामी के समान वह भी घोड़े के साथ गड्ढे में जा गिरा । इस प्रकार वर्षा-ऋतु के प्रारम्भ में घिरी हुई घन-घटा के समान आई हुई विपत्ति को क्षण भर में ही विनष्ट हुई देखकर अक्षतशरीर सम्पन्न वे तीनों ही वीर अपने-अपने घोड़े से उतर गये और मरे हुए उन दुष्टों के खड्ग लेकर घोड़े पर सवार होकर प्रस्थान करना ही चाहते थे कि महाराष्ट्रराज ने कहा—ठहरो, डरो नहीं, पहले यह तो देखो कि हम लोगो का यह कौन प्राण-रक्षक है जिसने अपने तीखे बाणों से इन शत्रुओं को मार गिराया है । उस व्यक्ति के ऋण से मैं कभी मुक्त नहीं पाऊँगा जिसके बाणाघात से मेरे गले पर तलवार चलाने वाला यह दुष्ट आन्धी के आघात से सूखे पत्ते की तरह दूसरे तरफ गिर गया है ।”

उसके बाद जब सबों ने पीछे की ओर दृष्टि डाली तो देखा कि एक साधारण घोड़े पर चढकर कोई साइस जैसा व्यक्ति कमर में तरकस बाँधे हुए और हाथ में धनुष लिये उधर ही आ रहा था ।

उसे देखकर महाराष्ट्रराज द्वारा शतश धन्यवाद देने तथा स्वयम् प्रमु-

राष्ट्रराजे, सोऽपि वाहादुत्तीर्ण । तत समीपमागत त कलित-हय-नियामक-वेषोऽसौ राघवाचार्यगोस्वामी—इति परिचिच्ये महाराज ।

अहो ! दया स्वामिन ! इति सगदगदस्वर साष्टाङ्ग प्रणन्तुकाम महाराजमालोक्य, अञ्जलिं वद्ध्वा स उवाच—महाराज महाराज ! दासोऽय श्रैमत्क । अस्य गोस्वामिता हय-नियामकता च व्याजमात्रम्, जनोऽय तोष-रोष-भाजन महाराजस्य । तदाकर्ण्यं चकित क्षण तूष्णीको महाराजोऽवादीत्—किमिव मोह्यसि ? स्पष्ट कथय, कस्त्वमस्माकमसाधारणो बन्धु ?

स तु जानुभ्यामवनी गत्वा, अञ्जलिं वदध्वा, शिरो नमयित्वा, सप्रश्रयमगादीत्—देव ! दासोऽय श्रीमच्चरणैर्लालितोऽपि पालितोऽपि वासितोऽपि निर्वासितोऽपि रघुवीरसिंह ।

लब्धप्रसन्नताके । परिचिच्ये—परिचितवान् ।

प्रणन्तुकामम्—नमस्कर्तुमिच्छन्तम् । अञ्जलिम्—करसम्पुटम् । श्रैमत्क—भावत्क । तोषस्य—प्रसन्नताया । रोषस्य—क्रोधन्य च । भाजनम्—पात्रम् । असाधारण—अनन्यादृश । बन्धु—मित्रम् । वासित—दत्तस्थान । निर्वासिता—परदेशे निष्कासिता ।

दित ही जाने के बाद वह व्यक्ति भी घोंडे से उतर गया । तत्पश्चात् जब वह व्यक्ति शिवाजी के समीप आया तब महाराज ने पहचान लिया कि वे तो साइस के कल्पित वेष में राघवाचार्य स्वामी ही थे ।

“अहा ! स्वामीजी की बड़ी दया है ।” ऐसा वह साष्टाङ्ग प्रणाम करने के लिये उत्सुक महाराष्ट्रराज को देखकर राघवाचार्यजी ने हाथ जोड़कर कहा—“महाराज ! महाराज ! यह आपका सेवक है । इसका सन्यासी का रूप धारण करना तथा माइस वन जाना कपट-मात्र है । यह व्यक्ति श्रीमान् के असन्तोष तथा कोप का भागी है” । यह सुनकर आश्चर्यान्वित होने के कारण क्षण भर मौनावलम्बन के बाद महाराज ने पूछा—“मुझे व्यामोह में क्यों डाल रहे हो । ठीक-ठीक बतलाओ कि हम लोगो के असाधारण बन्धु तुम कौन हो” ? तदनन्तर वह घुटने टेककर, हाथ जोड़कर और नतमस्तक होकर

तदाकर्ण्य चकितो महाराज, रघुवीर-प्राप्ते स्वप्नमिव, इन्द्र-जालमिव, गन्धर्वपुरमिव च पश्यन्, विस्मृतात्मा, कण्टकित स्वप्न, वेपितश्च तमुत्थाप्य, गाढमालिङ्ग्य, स्मार स्मार स्वकृत्य तत्कृत्यञ्च मुग्धमाणवक इव मुक्तकण्ठ रुरोद ।

चिरात्तस्मिन्नुपशान्ते गोरोऽपि भगिनी जीव-जीवन वाष्परनात् रघुवीर तथैवाऽऽललिङ्ग, अश्रूणि च मुमोच । परत प्रेमवाष्पपूर-पूरितो माल्यश्रीकोऽप्याशिरलेष । ततो महाराज उवाच—रघुवीर ! क्षमस्व, यद्विनाऽपराधमुपकार्य्यपि तथाऽनादृतोऽसि, त्वत्पिता जटिल-वेषो वीरेन्द्रसिंह, त्वा विना कण्ठेन प्राणान् धारयति, तव पुरोहितो

गन्धर्वपुरमिव—मायानगरमिव काल्पनिकत्वात् कण्टकित—पुलकित । आलिङ्ग्य—याशिलष्य । मुग्धमाणवक इव—मूढवाल इव ।

तस्मिन्—रोदने । भगिनीजीवजीवनम्—सहोदरीपाणरक्षकम् । आशि-श्लेष—आलिङ्गितवान् । अनादृत—तिरस्कृत । कण्ठेन—गलेन । न सर्वेण

कहने लगा—“देव । यह आपका सेवक वही रघुवीरसिंह है जिसका श्रीमान् से लालन, पालन, वासन और निर्वासन नी हुआ है” ।

यह सुनकर महाराज चकित हो गये और रघुवीर के मिलन को स्वप्न की तरह, इन्द्रजाल की तरह तथा गन्धवनगर की तरह समझते हुए अपनी भी सुध भूल गये, उनके शरीर में रोमाश्च, पसीना तथा कम्पन आ गये, रघु-वीरसिंह को उठाकर उन्होंने गले बसकर लगा लिया और अपने अविचारित निर्वासन काय तथा रघुवीर की स्वामिभक्ति की याद कर छोटे बच्चे की तरह फूट-फूटकर रोने लग गये ।

चिरकाल के बाद महाराज के क्रन्दन के समाप्त हो जाने पर गौरसिंह ने अपनी बहन के प्राणाधार आँसुओं से स्नान किये हुए रघुवीरसिंह को गले लगाकर आँसू बहाये । पश्चात् प्रेमाश्रुपूर्ण नेत्रवाले माल्यश्रीक ने भी उसी प्रकार रघुवीरसिंह का गाढालिङ्गन किया । तदनन्तर महाराज ने कहा—“रघुवीर ! उपकारी तथा निरपराध होने पर भी तुम्हारा जो मैंने अनादर किया था उसके लिये क्षमा करो, तुम्हारे पिता वीरेन्द्रसिंह भी तुम्हारे

गणेशशास्त्री अस्थिचर्माविशेष । श्रूयते त्वा प्राणनाथ मन्यमानो  
सौवर्णी आशामात्रेण जीवति, आगच्छ, सपदि महाराष्ट्र-देश गत्वा  
सर्वानुज्जीवय ।

इति कथयित्वा महाराष्ट्र-पतिर्नेजमश्वमारूढ, माल्यश्रीको गोरश्र  
निजाश्वमारूढौ, भूमौ पतितानामेवैषामेक प्राशुमव्व रघुवीरोऽप्यारूढ ।  
यावदेते दक्षिणाभिमुखा पुन पथ काञ्चदशमतिवाहयन्ति, तावद-  
कस्मादेव प्रतीचीत कदम्ब-कदम्ब-सवलितेन पथा सखडखडा-शब्द  
समागच्छतो दिल्लीश-सङ्केताङ्कित-पाटिकाकलित-कटिवन्धान् श्याम-  
वसनान् रक्तशिरोवेष्टनान् भुशुण्डीमण्डितवाहु-दण्डान् शतमिवा-  
श्वारोहानपश्यन् ।

शरीरेण । यत्प्राणानां हि प्राणा कियन्ति दिनानि प्रायः कण्ठे तिष्ठन्ति इति  
तथा कथनेन गतासुप्रायता लक्ष्या । उज्जीवय-उत्प्राणय ।

प्रतीचीत-पाश्चमत । कदम्बानाम्-नीपानाम्, कदम्बेन-समूहेन,  
सवलितेन-वलियतन । युक्तेनेत्यथ । दिल्लीशसङ्केतेन-अवरङ्गजीवनाम्ना  
अङ्कितानि-चिह्नितानि पाटिकाभिः, कलिता-युता कटिवन्धा, यपातान् ।

वियोग मे सन्यासी के वेश मे किसी प्रकार जी रहे ह ( मरणासन्न हे ) और  
तुम्हारे कुलपुरोहित गणेशशास्त्री का शरीर भी केवल अस्थिचर्माविशेष है ।  
सुना जाता है कि तुम्हें अपना प्राणनाथ माननेवाली सौवर्णी भी केवल  
तुम्हारे मिलन की आशा से ही किसी प्रकार जी रही है । अतः अब चलो,  
शीघ्र ही महाराष्ट्र देश पहुँचकर सभी को जीवित करो” ।

यह कह महाराष्ट्रराज अपने घोड़े पर चढ़ गये गौरसिंह एवम् माल्य-  
श्रीक अपने-अपने घोड़े पर सवार हो जमीन पर गिरे उन सात दुष्टों से से  
ही किसी एक के ऊँचे घोड़े पर रघुवीरसिंह भी आरूढ हो गये । घोड़े पर  
चढ़ दक्षिण दिशा की ओर वहाँ से कुछ ही आगे बढ़ पाए थे कि उन सब ने  
देखा कि पश्चिम दिशा से कसे कमर वाले, नीले वस्त्र पहने हुए, लाल पगड़ी  
वाले सैकड़ों बन्दूक-धारी घोड़े पर आ रहे थे ।

ते च 'सोऽय सोऽयमिति' सपदि सपरिकर शिव पर्यवेष्टयन् ।  
किमिति ? किमिति ?—इति पृष्ठाश्च सकर्ण-स्पर्शं मन्द किमपि प्रोचु ।  
अथ सर्वेऽपि हृष्ठा मथुराऽभिमुखमन्धकारमये पथि विलीना ।

इत्येकादशो निश्वास

— — —

इमे सर्वे कलितयवनवेषा महाराष्ट्रवीरा इति राघवोक्तौ गुप्तसेनावर्णना-  
दिभ्य मुनेभरोक्तेश्च स्पष्टीकृतपूर्वमिति शम् ।

इति श्रीशिवराजविजयवैजयन्त्यामेकादशनिश्वासविवरणम् ।

— — —

“वही है, वही है” यह कहते हुए उन बन्दूक धारियो ने झट से आकर  
सानुचर शिवा जी को घेर लिया । जब उन सबो से पूछा गया कि क्या बात  
है, तब अपने-अपने कान छूकर मन्द स्वर से उन सबो ने कुछ कहा ।  
तत्पश्चात् सभी प्रसन्नता-पूर्वक मथुरा की ओर जाने वाले अन्धकारमय मार्ग  
में विलीन हो गए ।

शिवराजविजय के हिन्दी का एकादश निश्वास समाप्त हुआ ।

— — —



॥ श्री ॥

## द्वादशो निश्वासः

'तासामाविरभूच्छौरि स्मयमानमुखाम्बुज ।  
पीताम्बरधर स्रग्वी साक्षान्मन्मथ-मन्मथ ॥”

—भागवते

द्वादशे शिवराजस्य दिल्लीयात्राकालमारभ्यैव समुत्सुकाना तदर्थं महान्त यत्नमनुष्ठानादिकञ्चानुतिष्ठता महाराष्ट्राणा पुरत पुनरागमन शिवस्येत्येका कथा, रघुवीरसमागमनमिति द्वितीया, अनयोरेव प्रधानभूतयो परिपूत्यर्थं ग्रन्थ-समाप्तौ सन्मङ्गलायमानमानसत्वञ्च प्रसारयितु श्रोतृप्रभृतिषु सौवर्णी-परिण-यादिलक्षणा अपि कथाभागा प्रदर्शयितव्या । तदेतस्य कथाव्रातस्य समुपक्षे-पक भागवतीय रासपञ्चाध्यायी-गृहीत पद्यमुपस्थापयति । वशीनिनादेन समा-हूय ब्रजबाला कालिन्दीतटे रममाणस्तासा साभिमानत्व निरीक्ष्य अन्तर्हितो भगवान् श्रीकृष्ण । पश्चात्ताभि कृतगोपीगीतादिरूपाक्रन्दाभिश्चिराभिल-षितश्चिरप्रार्थितश्च प्रकटीभूत । तदेतत्कामविजयप्रदर्शन रासपञ्चाध्याय्या कृत वेदेविदा व्यासेन । तदुपपादकश्चाय श्लोक ।

शूरस्थ-शूरसेनस्यापत्य पुमान् शौरि । तासाम्-चिरहरिविरह-खिन्नचेत-स्कानाम्, गोपीनाम् । सम्बन्धमात्रविवक्षया षष्ठी । आविरभूत्-प्रकटीभूत । शौरि विशिनष्टि स्मयमानम्-ईषद्वास्यमयम्, मुखाम्बुजम्-आननपद्म यस्य स । भगवत स्मयश्च मायेति न विस्मर्त्तव्यम् । तथा च—

“हासो जनोन्मादकरी च माया, दुरन्तसर्गो यदपाङ्गमोक्ष ” इति तत्रैव । पीताम्बरधर-पीतकौशेयवासा । स्रग्वी-मालाधार । साक्षात्-प्रत्यक्षी

“उन विरहिणी गोपियो के समक्ष विकसित मुखकमल, पीताम्बर तथा वनमाला से विभूषित एवम् कामदेव के भी कामदेव भगवान् कृष्ण प्रकट हो गए ।”

—श्रीमद्भागवते ।

“यत्र योगेश्वर कृष्णो यत्र पार्थो धनुर्धर ।  
तत्र श्रीविजयो भूति ध्रुवा नीतिर्मतिर्मम ॥”

श्रीमद्भगवद्गीतायाम् ।

जातोऽयमरुणोदय, कलविड्केरारब्ध कलरव, तनूभूत तम,

भूत । मन्मथस्य—कामस्य, मन्मथ—मथन । पदेरेभि स्पष्टता नीतो रासा-  
भिधयभाव इति नाविदित पण्डितेषु । रासपञ्चाध्याय्या विकृतमर्थं विकृत-  
मनाषया समुपस्थाप्य कृष्णचरित्रे कलङ्कत्रातमालोकयता प्रतारणायापि व्या-  
सेनाय श्लाक उपरचित, उपनिबद्धशचाय स्वग्रन्थे व्यासेनेति बहुतर विवित्सुभि  
पुराणमतदीपिका निभालयितव्या ।

उपक्रमे विष्णोर्माया भगवतीत्यभिधाय सकलजगन्मोहयित्र्यास्तस्या प्रावल्य  
दर्शितम्, उपसहारे तस्या विजयकरणोपाय भगवदेकतानत्व प्रदिदशयिषु, शिव-  
वीरस्य दिल्लिकलङ्ककरतलगतस्य तता नि सृत्य पुनरपि स्वराज्यपरिप्राप्ते  
कारणञ्च भगवच्छरणिकरणमेवेति विवेदयिषु, “श्रीकृष्ण शरण मम” इति  
महामन्त्रमुपदिदिक्षु, गीताश्लोकमुपक्षिपति यत्र योगेश्वर इति ।

योगाना योगिनाञ्चेश्वर । महामायापतिरिति यावत् । इदमपि पद भग-  
वच्चारेत्रगुद्धताया प्रबल प्रमाणमिति वेदितव्यम् । धनुर्धर—सबश्रेष्ठ-धनुर्धारी  
पृथाया अपत्य पुमान् पार्थ । तत्र—तत्रैव । श्री—शोभा, लक्ष्मी ।  
विजय—उत्कष । भूति—सम्पत्ति । नीति—नय । ध्रुवा—अवश्यम्भाविनी ।  
ज्ञाते मम मति—सम्मति, मनाषा च । इति धृतराष्ट्र प्रति गीतावसाने सञ्ज-  
यनिष्कषकथनम् ।

अरुणोदयवर्णनपूर्वक ग्रन्थारम्भ इत्युपक्रमोपसहारयोरैक्य दिदर्शयिपुर-  
रुणोदयवणन प्रारभते—जातोऽयमिति । कलविड्के—चटकै । कलरव—

“जिस पक्ष मे योगेश्वर भगवान् श्रीकृष्ण तथा धनुर्धर अर्जुन है  
उसी पक्ष मे श्री, विजय, भूति तथा नीति का होना निश्चित है—  
ऐसी मेरी बुद्धि है ।”

—श्रीमद्भगवद्गीता ।

अरुणोदय हो चुका था, कलविड्को ने अपना कलरव प्रारम्भ कर दिया  
था, अन्धकार क्षीण हो चुका था, वीर समीर बह रहा था, विजली की

धीर समीर इरमदो मदयति मयूरान्, मतङ्ग मोहन गन्धमुद्गिरति  
नव-वारिद वारि-सरसिता रसा, बलाहका मन्द गज्जन्ति । समयेऽस्मिन्  
तोरणदुर्ग-समीपस्थ-सरोवर-प्रान्ते गिवमन्दिरे चारुहासिनी सौवर्ण्या-  
ऽऽलपति स्म ।

चारुहासिनी—भद्रे । दिष्ट्या वद्धसे, फलित तव मनोरथै , गुप्त-  
वेषो रघुवीरसिहस्तत्रभवतो दिङ्गी गतस्य महाराजस्य रक्षामकरोत्-  
इति सन्तुष्टेन महाराजेन सादरमानीयते । अद्यैव सर्वे आयास्यन्ति,  
ह्यो गव्यति-चतुष्टयान्तराले कृताधिवासा सन्ति । आनन्दमय  
समयोऽसौ महाराष्ट्र-देशस्य । त्यज विषादम् । समनुभव महादेव-

मधुरालाप । तनूभूतम्-क्षीणता गतम् । इरमद -मेघज्योति । मूलपर्याययो-  
र्वैपरीत्येनोक्तावमर । मदयति-हर्षयति । मतङ्गमोहनम्-कारवशीकरणम् ।  
उद्गिरति-उद्धमति । नववारिदवारिभि -नूतनजलधरपाथोभि, सरसिता-  
सरसतामापादिता । रसा-विश्वम्भरा । बलाहका -मेघा । तोरणदुर्गसमीप-  
स्थस्य, सरोवरस्य-जलाशयस्य, प्रान्ते-तटे । सौवर्ण्या, सहार्थकत्वभासना-  
त्तृतीया ।

दिष्ट्या-भागधेयेन । फलितम्-पूर्णताङ्गतम् । ह्य -पूर्वदिने । कृता-  
धिवासा -विहितवसतय । आनन्दमय -सुखमय । महादेवस्य-भगवत

कोई मयूरो को प्रमुदित कर रही थी, नूतन जलधर से निपतित वृष्टिजलसे  
सरस वसुधा गजराजो को मुग्ध करने वाली गन्ध उगल रही थी । उसी  
समय तोरण दुर्ग के समीपस्थ सरोवर के तट पर शिवमन्दिर में चारुहासिनी  
सौवर्णी के साथ वार्त्तालाप कर रही थी ।

चारुहासिनी—भद्रे । तुम्हारा भाग्योदय हो चुका है, तुम्हारे मनोरथ  
पूरे हो चुके, दिल्ली गये हुये सम्मान्य महाराष्ट्रराज की गुप्तवेष से रक्षा  
करने के कारण महाराज सन्तुष्ट होकर रघुवीर सिंह को सादर यहाँ लिवा  
आ रहे हैं । आज ही सब यहाँ आने वाले हैं, क्योंकि कल रात वे सब यहाँ  
से आठ कोसों की दूरी के भीतर ही ठहरे हुये थे । महाराष्ट्र देश के लिये यह  
बहुत आनन्द का समय है । जब अपने मनम्नाप का परित्याग करो । अपनी  
शिवाराधना, शिवपूजा तथा तपस्या के अद्भूत फल का अनुभव करो ।

सेवाया नमस्यायास्तपस्यायाश्च अपूर्व परिणामम् । समाप्ता सा ग्रह-  
दशा । अवसन्नानि दुरदृष्टानि । सम्पूर्णा दुष्कृतविपाका । सम्प्रति  
उत्तिष्ठ । सन्ताप-तप्त-श्वास-शुष्कमधर हासरसै रञ्जय । चिरविहित-  
न्यास वाग्विलास पुनरासादय । अञ्जन-रञ्जन-रहिते क्रन्दन-  
वारि-विन्दु-व्रज-दुर्दिन-दु खस्थे नयने आमोदामृताऽऽसारै स्नपथ ।  
दिष्ट्या वर्द्धसे ।

सौवर्णी—कि कथयसि ? अपि सत्यमिदम् ?

चारुहासिनी—[ सहर्षम् ] भगिनि । कथमेसत्य वच्मि ? तत् पश्य  
तोरणदुर्गेषु सतोरणा ध्वजा आरोप्यन्ते । अधुनैव दुर्गाध्यक्षो मन्दिर-  
मागत्य भारतिमूर्ति प्रणम्य वृत्तान्तमिम सर्वान् सश्राव्य गत ।

शम्भा, सेवाया—सपर्याया । नमस्याया—नमस्कृते । तपस्याया—शरीरता-  
पनरूपतपस । परिणामम्—फलम् । अवसन्नानि—समाप्तानि । दुरदृष्टानि—  
दुर्भाग्याणि । दुष्कृतानाम्—पापानाम्, विपाक—परिणाम । सन्तापेन, तप्तै  
श्वासै, शुष्कम्—नीरसम् । रञ्जय—मोदय । हासेन हि स्वास्थ्यमेघते सौन्दर्य-  
ञ्चेत वज्ञानिका । रक्तीकरणार्थकत्व नातीव मनोहारि । चिर विहित,  
न्यास—परत्र प्रयोगो यस्य तादृशम् । आसादय—प्राप्नुहि । अञ्जनरञ्ज-  
नरहिते—कज्जलाक्तनाशून्ये । क्रन्दनवारिविन्दुव्रजै—रोदनास्रपृषत्समूहै, यद्  
दुर्दिनम्—सवृष्टिमेघच्छन्त दिनम् तदेव दु खम्, तत्स्थे । आमोदामृतासारै—  
प्रसादायुषवर्षे । स्नपय—धावय ।

सतोरणा—सबहिर्द्वारा । “तोरणोऽस्त्री बह्व रिम्” इत्यमर ।

तुम्हारी प्रतिकूल ग्रह-दशा अब समाप्त हो चुकी । तुम्हारे दुरदृष्ट भी समाप्त  
हो चुके । तुम्हारे दुष्कामो के दुष्परिणाम का अन्त हो चुका । अब उठो, सन्ताप  
से तप्त श्वास के सम्पर्क से शुष्क अपने अधरोष्ठ को अब हासरस से रञ्जो ।  
चिरकाल से परित्यक्त उपेक्षित वाग्विलास को पुन प्राप्त करो । अञ्जन की  
कालिमा से रहित एवम् वियोगाश्रुप्रवाह के दुर्दिनस्वरूप दु ख मे चिरकाल  
से अब तक निमग्न अपने नेत्रों को आज प्रसन्नतारूप अमृत की वर्षा मे स्नान  
कराओ । तुम्हारे सौभाग्य का उदय हो चुका ।

सौवर्णी—क्या कह रही हो ? क्या यह बात सत्य हे ?

चारुहासिनी—[ हर्ष के साथ ] प्यारी बहन ! झूठ क्यों कहें ? देखो—

सौवर्णी महादेव परिक्रम्य, प्रणम्य, पुलकावरुद्धकण्ठा गाढ चारुहासिनीमाललिङ्ग । ततश्चिर चारुहासिनी सौवर्णी चोपविश्य व्यतीत-दुर्घटनाना स्मार स्मार रोद रोद, मङ्गल-वृत्तान्त चामुमवधार-रमवधार, मोद मोद बहुभि समालापैर्घटिकार्द्ध यापितवत्यौ ।

चारुहासिनी—भद्रे ! समूलतपस्या सवृत्ताऽसि, तत् त्यज साप्रत तपस्विनी-वेषम् ।

सौवर्णी—भगिनि ! मैवम्, पत्यु कुशलेनाऽऽत्मप्रकटनवृत्तान्तम-वाप्याऽऽलिपिष्यामि, त दृष्ट्वा च तपस्विनीवेष त्यक्ष्यामीति सुदृढे मम प्रतिज्ञे । तत्रैका पूर्णा, परस्यामपि गङ्गाधरस्यानुग्रहेण पूर्णायामूरी-करिष्यामि ते वचनम् ।

पुलकावरुद्धकण्ठा—रोमाञ्चविस्खलद्गला । दुर्घटनानामित्यत्र “अधीगर्थे”  
त्यादिना ष्यण्ठी । अवधारमवधारम्—निश्चित्य निश्चित्य । आभीक्ष्ये णमुल् ।

समूला तपस्या यस्या सा । परिपूर्णतपश्चरणेति यावत् । तपस्विनी-  
वेषम्—योगिनीनेपथ्यम् ।

सुदृढे—निश्चितप्रिय गङ्गाधरस्य—भूतशस्य ।

तोरणदुर्ग के ऊपर भी महाराव के साथ-साथ उत्सवध्वजो का आरोपण किया जा रहा है । अभी-अभी दुर्गाध्यक्ष मन्दिर आये थे और यहाँ हनुमान् जी को प्रणाम करने के पश्चात् सारा वृत्तान्त कह गये ह ।

सौवर्णी—तदनन्तर भगवान् शकर की प्रदक्षिणा कर, उन्हें प्रणाम कर रोमाञ्च के कारण अवरुद्ध कण्ठ वाली उस सौवर्णी ने चारुहासिनी का गाढालिङ्गन किया । तत्पश्चात् चारुहासिनी और सौवर्णी वही बैठ गईं और वीती हुई घटनाओ का वारम्बार स्मरण कर, रो रो कर रघुवीर सिंह के परावर्तन की मङ्गलमय घटना का निश्चय कर आनन्द लूटती हुई विभिन्न प्रकार के वात्सलाय से उन दोनो ने अपना आधा घण्टा बिताया ।

चारुहासिनी—भद्रे ! तुम्हारी तपस्या सफल हो चुकी । अत अब तपस्विनी का वेश छोड़ दो ।

सौवर्णी—वहन ! अभी ऐसा करने के लिये मत कहो । कुशलपूर्वक अपने पतिदेव के प्रष्ट होने का शुभ सवाद सुनकर ही मैं बातें भी करूँगी

तत - "अहो ! कुसुमानि चेषानि, मुहूर्त्तेन "पुनस्त्वा द्रक्ष्यामि"— इत्युक्त्वा तामालिङ्ग्य वाटिका प्रविष्टाया तस्याम्, परमानन्द-सन्दोह-मद-मन्थरा सौवर्णी पौन पुन्येन महादेवमूर्ति परिक्रम्य, विल्वपत्रै सम्पूज्य, व व व, हर हर हर, इति व्याहृत्य, आनन्दाश्रु-कलाऽऽकुलित-कपोला चिरमस्तोष्ट । ततो महादेव ध्यायन्ती, निमीलित-चक्षुरेव मनोरथमये जगति समपश्यत्-यन्महादेव स्वय प्रकटीभूय, "मा स्म भै" इत्यसकृदाभाष्य, वाटिका-कुट-जाला-

चेयानि-सकलनीयानि ।

परमानन्दसन्दोहस्य-प्रगाढहृषपसूहसा, मदेन, मन्थरा-तालस्या । परिक्रम्य-प्रदक्षिणीकृत्य । व्याहृत्य-निगद्य । आनन्दाश्रुकलाभि-हर्षास्रक-णिकामि, आकुलितकपोला-विच्छुरितगण्डस्थला । अस्तोष्ट-स्तुतिमकार्पीत् । निमीलितचक्षुरेव-अनुन्मिपितनयनैव । मनोरथमये-काल्पनिके । मास्म भै-मय मा कार्पी । "स्मोत्तरे लड् च" । यत्तु 'मा भैरिति' पाठ स्वीकृत्य पण्डितानामाह्ला । विचारकरणाथम्, तत्तु बुद्धिवैशद्यवैभवविलसितमिति सन्तोष्टव्यम् । वाटिकाकुटजालान्त-उद्यानानोकोहसमूहान्तराले ।

और उनके दर्शन के बाद ही अपने तपस्विनी-वेष को भी छोड़ूंगी—ये दो प्रतिज्ञाएँ मैंने की थी । इन में एक प्रतिज्ञा तो पूरी हो चुकी और जब भगवान् शङ्कर की कृपा से मेरी दूसरी प्रतिज्ञा भी पूरी हो जाएगी तब तुम्हारी भी बात मैं मान लूंगी ।

उसके बाद "अच्छा, मुझे फूल भी चुनने हैं, अत थोड़े समय के बाद मैं पुन तुमसे मिलूंगी" यह कह कर उसका आलिङ्गन कर जब चारहासिनी पुष्पवाटिका में प्रविष्ट हो गई तब वारम्बार महादेव की मूर्ति का परिक्रमण कर, विल्वपत्र से अपनी पूजा कर 'वम् वम् वम्,' 'हर हर हर' इस शब्द का उच्चारण कर आनान्दाश्रुप्रवाह से प्रक्षालित कपोलो से सम्पन्न और परमानन्द-सन्दोह के प्रभाव से मन्थर सौवर्णी ने चिरकाल तक महादेव की स्तुति की । तत्पश्चात् आँखें मूंद कर महादेव का ध्यान करते समय ही उसने अपने मनो-रथमय सप्तर में देखा कि महादेव उसके समक्ष प्रकट हो गये और सौवर्णी को "डरो मत" यह बात वारम्बार कह कर, वाटिका के वृक्षों के पुञ्ज में

न्तनिविश्य भस्मोद्धूलितेन वलित-व्यालवाल-वलयेन त्रेण रघुवीर-  
बाहु-मूले गृहीत्वा समानाय्य "एष ते पतिर्भृङ्गिष्व" इति कथयित्वा,  
तत्परिपूजित-मूत्तविव निलीन । स्वयं च वद्ध-सौवर्णाण्णीपम्, महाह-  
कञ्चुकम्, लोलचन्द्रहासम्, पुलकाशु-परिपूर्ण-लाललोचनम्, दृशा  
लिहन्तमिव, आलिङ्गन्तमिव, परिपिवन्तमिव च वीक्षमाणा, आत्मान  
विस्मृत्य, चित्रार्पितेव जडीकृतेव पुत्तलिकायितेव गतचेतनेव मोहन-  
मन्त्र-मोहितेव च स्वित्ना कण्टकिता पुलकिता वेपिता च तथैव  
समस्थित ।

भस्मोद्धूलितेन-भूतिच्छुरितेन । वलित-वेष्टित, व्यालवाल एव वलयो  
यस्मिन् तेन । पूर्वनिपातप्रकरणानिन्यताप्रदर्शनार्थमेव पाठ । पण्ठीतत्पुरुषो  
वा । बालव्याल इति भीतदुद्बय ।

परिपूजितमूत्तौ-सेवितप्रतिमायाम् । वद्धसौवर्णोष्णीषम्-धारितमहा-  
रजतशिरावेष्टनम् । महार्हकञ्चुकम्-महामूलश्वारवाणम् । लोलचन्द्रहासम्-  
चलदसिम् । पुलकाशुभि परिपूर्णं लोले लोचने यस्य तम् । लिहन्तमिव-  
आस्वादायन्तमिवेत्युत्प्रेक्षा । एवमग्रेऽपि । चित्रार्पितेव-आलेप्यलिखितेव ।  
पुत्तलिकायितेव-कृत्रिमकाण्ठस्त्रीत्वमापादितेव । मोहनमन्त्रमोहितेव-दशी-  
करणमन्त्रायत्तीकृतेव ।

प्रविष्ट होकर भस्म से विभूषित एवम् बालसर्परूप वलय ( कङ्कन ) से सम्पन्न  
हाथ से रघुवीर का बाहुमूल पकड़कर उस सौवर्णी के समक्ष ले आये और  
"ये लो अपने पतिदेव का परिग्रहण करो" यह बात सौवर्णी से कह कर वे  
(महादेव जी) सौवर्णी द्वारा आराधित स्वमूर्ति में ही विलीन हो गये । उधर  
सौवर्णी भी सुवर्णमय उष्णीष (पगडी) को धारण किये, बहुमूल्य कञ्चुक से  
विभूषित, चमकते चन्द्रहास से चमत्कृत, हर्षाश्रुपरिपूर्ण चञ्चल लोचन-युगवाले,  
अपनी दृष्टि से उमका (सौवर्णी का) आस्वादन, आलिङ्गन तथा परिपान-सा  
करते हुए अपने पतिदेव को देखती हुई अपनी भी सुख भूलकर चित्रलिखित-सी,  
जडीकृत-सी, काण्ठमय प्रतिमा-सी, चेतना-शून्य-सी एवम् मोहन मन्त्रो द्वारा  
मोहित सी होने के कारण पत्नीने, रोमाञ्च जोर सम्पन्न से युक्त होकर वैसे ही  
खडी रही ।

किञ्चित्क्षणानन्तरञ्च—“भद्रे । क्षमस्व वारमेकमवलोकयैत त्वद-  
पित जीवनम्”—इति मधुर-मधुर कर्ण-रसायन वचनमाकर्ण्य नयने  
उन्मील्य, तमेव जीवनाऽऽधारम्, ध्यान-विहित-साक्षात्कारम्, विलुलिता-  
श्रुधारम्, ससार-सारम्, प्रापित-परम पीडा पारावारम्, अभिहितवचन-  
पीयूषाऽऽसार रघुवीरसिंहमदर्शत ।

दृष्ट्वैव चोत्थाय तस्य पादयो पतित्वा अनपेक्षित-क्रीडा, समनुभूत-  
चिर-विरह-पीडा-कलित-विक्षिप्त-क्रीडा, मुक्तकण्ठ रुरोद । सोऽपि च  
समानोद्गारोऽपि कथ कथमपि धैर्यमाधाय, भज्यमानेन स्वरेण

कर्णरमायनम्-श्रोत्रानन्दजनकम् । ध्यानविहितसाक्षात्कारम्-चिन्त-  
नानुभूतप्रत्यक्षम् । विलुलिताश्रुधारम्-प्रचलितासपङ्क्तिम् । प्रापित-  
परमपीडापारावारम्-लम्भितविपुलयन्त्रणासागरम् । अभिहितवचनपीयूषा-  
सारम्-कथितवचोऽमृतधारासम्पातम् ।

अनपेक्षितक्रीडा-अगृहीतलज्जा । समनुभूतया चिरविरहपीडया, कलिता ।  
विक्षिप्तक्रीडा-उन्मत्तलीला यया सा । मुक्तकण्ठम-स्फोटितगलम् । अति-  
तारमिति यावत् । समान, उद्गार-दुःखदग्म यस्य स । भज्यमानेन—

कुछ क्षणों के पश्चान् 'भद्रे । क्षमा करो । तेरे लिये अपने जीवन को  
सर्पित कर देनेवाले इस व्यक्ति के ऊपर एक बार अपनी दृष्टि तो डाल" ।  
इस प्रकार की अत्यन्त मधुर श्रवण सुखद वाणी सुनकर जब सौवर्णी ने अपनी  
आँखें खोली तो उसने अपने समक्ष अपने जीवनाधार, ध्यान करते समय  
साक्षात्कृत, आँखों से अश्रुधार बहाते हुए, ससारसार, दौर्भाग्य के कारण  
विशाल दुःख सागर को सम्प्राप्त एवम् वचनामृत प्रवाह को प्रवाहित करने  
वाले रघुवीर सिंह को देखा ।

देखते ही उठकर उसके चरणों पर गिरकर, लज्जा की उपेक्षा कर चिर-  
विरह की वेदना की अनुभूति से उन्माद-क्रीडा को प्राप्त करनेवाली वह सौवर्णी  
मुक्तकण्ठ रोने लग गई । दुःखोद्गार में सौवर्णी सदृश होने पर भी रघुवीरसिंह  
ने जिस किसी प्रकार धैर्य धारण-कर, अवरुद्ध स्वर से सौवर्णी को सान्त्वना  
देता हुआ, अपने कम्पनयुक्त अङ्गों से चरणपतित सौवर्णी को उठाकर, उसका  
प्रेमालिङ्गन कर रोमाञ्चयुक्त हाथ में वर्तमान हमाल से सौवर्णी के कपोलो में



सान्त्वयन्, कम्पमानैरङ्गैरुत्थाप्य, आलिङ्ग्य, कण्टकित-कराकलित  
पटखण्डेन कपोल-तलगलदश्रु-धारा प्रोञ्छितवान् । उपवेश्योपविश्य च  
कथितवान्—प्रिये । मामुदिश्य बहु कण्ट सोढवत्यसीति स्मार विदीर्यते  
हृदयम् । अहह ॥ कतिवार नाह निवेतवान्-यद् मुधैव मादृशे अकि-  
ञ्चित्करे अव्यवस्थे अनुरक्ताऽसि । अस्तु, व्यतीता सा दुरदृष्ट-दशा, तवैव  
पुण्यैरहमपि जीवामि, दुष्कीर्ति-वेदना विधूय महाराजस्य परम-पुरस्कार-  
भाजन च सवृत्तोऽस्मि । महाराज स्वयमधुना तव पाणिं मा ग्राह-  
यिष्यति, अधुना त्यजेम सन्यासि-वेषम्, यदवलोकनेनापि खिद्यते चेत ।

अहह । क्व ते नवनीत-कोमलान्यङ्गानि ? क्व चैतद् ब्रह्मचर्यम् ?  
न तव प्रकृति-कुञ्चिता कचा जटाजूटतामर्हन्ति, नेय त्वग्

व्रुट्यता । विशृङ्खलितेनेति यावत् । कण्टकिते-सरोमाञ्चे करे, आकलितेन,  
पटखण्डेन-मुखशोधकवस्त्रशकलेन । कपोलतलाद्, गलन्तीम्-पतन्तीम्,  
अश्रुधाराम् । उपवेश्य-सौवर्णीं प्रतिष्ठाप्य । उपविश्य-स्वयमास्थित्य ।  
विदीर्यते-द्विधा भवति । अकिञ्चित्करे-कार्यसाधके, कर्तुमशक्ते ।  
अव्यवस्थे-स्थित्यादिव्यवस्थारहिते । दुष्कीर्तिवेदनाम्-दुर्यशोयन्त्रणाम् ।  
विधूय-तिरस्कृत्य ।

नवनीतवत-हैयङ्गवीनवत्, कोमलानि-मृदूनि । क्व चैतद् ब्रह्मचर्यमिति  
विपमालङ्कार । प्रकृतिकुञ्चिता-स्वभाववक्रा । जटाजूटताम्-जटात्मना

बहती हुई अश्रुधारा को पोंछ दिया और उभे बैठाकर तथा स्वयम् भी बैठकर  
सौवर्णी से कहने लगा—“प्रिये । मेरे निमित्त तुमने बहुत कष्ट उठाया है—यह  
स्मरण कर मेरा हृदय विदीर्ण हो रहा है । हाय ॥ क्या मैं तुमसे कई बार  
नहीं कह चुका था कि तुम मेरे जैसे तुच्छ तथा अव्यवस्थित व्यक्ति से व्यर्थ प्रेम  
कर रही हो ? अस्तु, अब वह दुरदृष्ट की दुर्दशा वीत चुकी, तुम्हारे ही पुण्य  
के प्रभाव से मैं भी जीवित हूँ एवम् अपने दुर्यग के कारण हुई व्यथा की उपेक्षा  
कर सम्प्रति महाराज का परमपुरस्कार-पात्र भी बन चुका हूँ । अब स्वयम्  
महाराज मेरे द्वारा तुम्हारा पाणिग्रहण करानेवाले है । अतः अब इस  
तपस्विनी-वेष को छोड़ दो जिसके अवलोकनमात्र से भी मन खिन्न हो रहा है ।

हाय । नवनीत की तरह कोमल ये तुम्हारे अङ्ग कहीं और यह कठोर  
ब्रह्मचर्य कहां ? तुम्हारे ये स्वभावतः घुंघराले बाल जटा बनाने योग्य नहीं है,

भसितसघर्षमर्हति, नाय मौक्तिक-माला-गौरवमपि सग्लानि सहमान कन्धरी रुद्राक्ष-राशि-भार-कण्टमर्हति, न वेय कुसुम-शयन-सनाथन-प्रार्थना-भाजन गात्र-याप्ट स्थण्डिल-शय्यामर्हति । तदुत्तिष्ठ, सनाथय स्व-वास भवनम्, समुज्जीवय वृद्ध देवशर्माण पुरोहितम्, समासादय च चिरत्यक्त-प्रकृतिसिद्ध निज-वेषम् । गच्छाम्यहमधुना, मदर्थमेव चिराङ्गीकृत-ब्रह्मचर्य्य स्वपितर प्रणमयितुम् । ततश्च राजमाताऽपि कुशलमावेदनीया, क्षम्यता क्षम्यताम्, साम्प्रत नास्ति मेऽवकाश । कदाचिद् वेत्ति भवन्ती यद् अद्यैवापराह्णे महाराष्ट्रराजस्य प्रताप-दुर्ग-प्रवेश इति । नास्त्यद्यास्माकमवसर क्षणमप्यन्थाऽतिवाहयितुम्— इत्यनुमन्यसे चेत्साधयामि ।

न्धनम् । इयम्—ईदृशी । विशिष्टेति यावत् । भसितसङ्घर्षम्—भूतिमर्दनम् । मौक्तिकमालागौरवम्—मणिमग्नगुह्यताम् । सग्लानि—सखेदानुभवम् । रुद्राक्षराशिना भार एव कण्टम् । कुसुमशयनसनाथनस्य—पुष्पशय्यास्वीकरणस्य, प्रार्थनाया भाजनम्—आधारीभूतम् । स्थण्डिलशय्याम्—अपरिष्कृतभूशयनम् । सनाथय—शोभय । चिराङ्गीकृतब्रह्मचर्यम्—दीर्घकालगृहीतव्रतविशेषम् । आवेदनीया—बोधनीया । अवकाश—अवसर । अतिवाहयितुम्—समापयितुम् । साधयामि—गच्छामि । नाटकीयभाष्यमिति साहित्यदर्पणादिषु स्फुटीकृतम् ।

तुम्हारी यह कोमल त्वचा भस्म की रगड खाने योग्य नहीं है, मोतियो की माला के भार को ढोने में भी कण्ट का अनुभव करनेवाला तुम्हारा यह कन्धा रुद्राक्ष माला के भार के ढोने से उत्पन्न होने वाले कण्ट का सहन करने योग्य नहीं है और फूलों की शय्या पर सोने के लिये प्रार्थना करने योग्य तुम्हारा यह शरीर भी जमीन पर सोने योग्य नहीं है । अतः अब उठो, अपने वासस्थान को सनाथित करो, अपने वृद्ध कुल-पुरोहित देवशर्माजी को उज्जीवित करो और अपने चिरत्यक्त प्राकृतिक वेश को भी धारण करो । मेरे ही निश्चित चिरकाल से सन्यासव्रत धारण करनेवाले पिताजी से मिलने मैं अभी जा रहा हूँ । तत्पश्चात् राजमाता को भी अपने कुशल की सूचना देनी है, अतः अभी क्षमा करो । मुझे बहुत अवकाश इस समय नहीं है । तुम तो प्रायः जानती होगी कि आज ही अपराह्णे फाल में महाराष्ट्रराज अपने प्रताप-दुर्ग में प्रवेश करनेवाले हैं । आज

सा तु आनन्द-परवशा जडीकृतेव चित्रापितेव मन्त्र-कीलितेव मायामोहितेव विक्रीतचित्तेव हारित-हृदयेव मथित-मानसेव च विविध-भाव-भग-तरंगिताभ्या नयनाभ्या निपुण मीक्षमाणा, अविरल-गलन्त्यन-जल-धारया भसित-सम्मर्दमिव क्षालयन्ती, मन्द मन्द मुहूर्त्तमालप्य त विससर्ज । स च तत प्रचलितो बहुभि साश्चर्य्य सानन्द च दरीदृश्यमानो मोमोद्यमान सच्चरीक्रियमाणश्च यथोचित तास्तानप्रण-मन् आलिङ्गश्च, मारुति मन्दिरमासाद्य सरोमाञ्च सगदगद सानन्दश्च, हनूमन्मूर्ति दर्श दर्श स्ताव स्ताव पात पात नाम नामञ्च परम मोद-सन्दोमवाप । तत्पूजकेन माशीराशि समादिलष्ट, प्राप्तप्रसाद-माल,

आनन्दपरवशा-हृषीकीना । मन्त्रं, कीलितेव-यन्त्रितेव । माया-महितेव-इन्द्रजालमूढेव । हारितहृदयेव-चोरितमानसेव । मथितमानसेव-विलीडितस्वान्तेव । अविरलम्-सततम्, गलन्त्या नयनजलधारया । भसित-सम्मर्दम्-भूतिसम्मिश्रणम् । क्षालयन्ती-धावयन्ती । विससर्ज-तत्याज । गन्तुमनुमोदितवतीति यावत् । मोमोद्यमान-प्रसाद्यमान । सच्चरी-क्रियमाण-सत्कारगाचरतामानीयमान । दर्श दर्शम्-दृष्ट्वा दृष्ट्वा । स्ताव स्तावम्-स्तुत्वा स्तुत्वा । पात पातम्-पतित्वा पतित्वा । नाम नामन्-नमस्कृत्य नमस्कृत्य । णमुलू मर्वत्र । मोदसन्दोहम्-प्रमत्तासमूहम् ।

हम लोगो को एक क्षण भी अन्यान्य काय मे व्यतीत करने का अवसर नहीं है । अत यदि तुम्हारी अनुमति हा तो मे इस समय यहाँ से चलू ।

तदनन्तर आनन्द परवशा होने के कारण जडीकृत-सी, चित्रापित-सी, मन्त्र-स्तब्ध-सी, मायामोहित-सी, अपने चित्त को वेच देनेवाली-सी, चुरा लिये गये हृदयवाली-सी एवम् उन्मथित मानसवाली-सी उस सौवर्णी ने सतत बहनेवाली अश्रुदाग से मानो अपने शरीर के भस्म-लेप को ही धुलाती हुई थोड़ी देर तक रघुवीरसिंह के साथ वार्तालाप कर उसे विदा कर दिया । वहाँ से प्रस्थित रघुवीरसिंह ने अपने बहुत से चकित एवम् आनन्दित प्रेक्षकों, आनन्दको तथा सत्कारको का यथोचित अभिवादन तथा आलिङ्गन करता हुआ हनुमान्जी के मन्दिर को प्राप्त कर रोमाञ्च, गद्गद तथा आनन्द से सम्पन्न होकर

सम्पादित-सिन्दूर-तिलक-भाल, क्रियासमभिहारेण प्रणस्य, किञ्चित् समालप्य च देवशर्मणो मठ च प्रविश्य, दासोऽय रघवीरसिह प्रणमति' इति साष्टाङ्ग प्रणनाम ।

देवशर्मा तु चिर-समयानन्तर तादृश स्वर वचनञ्चाऽऽकर्ण्य, पादयो पतिता तादृशी मूर्तिञ्चावलोक्य चकित, क्षण जड इव स्तब्ध परस्ताच्चोत्थाय, उपनेत्र श्मश्रुकूर्चं च प्रक्षाल्य, पतन्तीभिर्वाष्प-धारा-भिस्तमासिच्य, आनन्दाक्षतैरिव वात्सल्य-रजताङ्कुरैरिव प्रेम-पीयूष-

साशीराशि-सानेकाशीर्वादम् । समाश्लिष्ट-समालिङ्गित । प्राप्तप्रसाद-माल-लब्धहनूमर्दपितस्रक्क । सम्पादितसिन्दूरतिलकभाल-भूषितनाग-केशरतिलकमस्तक । मठम-छाऽदिनिलयम् । प्रथमान्त एवम्भूतोऽमर । साष्टाङ्गम्-समस्तशरीरपातम् । प्रणामस्येमान्यष्टावङ्गानि । "उरसा शिरसा दृष्ट्या मनसा वचसा तथा । पद्भ्या जानुभ्या प्रणामोऽष्टाङ्ग ईरित ॥"

स्तब्ध-निश्चेष्ट । वाष्पधाराभि-असप्रवाहै । तम्-रघुवीरम् । श्वेतरोमाण्युत्प्रेक्षते-आनन्दाक्षतैरिव-हृपतण्डुलकूर्णैरिव । वात्सल्यम्-लघौ स्नेह एव रजत, तदङ्कुरैरिव-नन्प्ररोहैरिव । प्रेमपीयूषधारोद्गमैरिव-

हनुमान्जी की मूर्ति के वारम्बार दशन, स्तवन, चरण-निपतन तथा प्रणमन से परमानन्द सन्दोह का अनुभव दिया । मन्दिर में हनुमान्जी के पूजक द्वारा आशीर्वाददानपूर्वक आलिङ्गन एवम् प्रसाद के रूप में हनुमान्जी के चरणों पर अर्पित माला के प्रदान के पश्चात् ललाट में सिन्दूर की टीका लगा दिये जाने पर रघुवीरसिंह भूयोभूय हनुमान्जी तथा उनके पुजारी को प्रणाम तथा पुजारीजी से कुछ बातचीत कर देवशर्माजी के मठ में प्रविष्ट हो गया और "आपका सेवक रघुवीरसिंह आपको प्रणाम कर रहा है" यह कहकर देवशर्माजी को उसने साष्टाङ्ग प्रणाम किया ।

चिरकाल के पश्चात् उस प्रकार के स्वर तथा वचन के श्रवण एवम् अपने चरणों पर पड़ी उस मूर्ति के अवलोकन से चकित देवशर्माजी तो क्षण भर के लिये जडपदार्थ की तरह स्तब्ध ही रहे । बाद में खड़े होकर प्रवाहित होनेवाली अश्रुधारा से अपने चश्मे तथा दाढ़ी-मूँछ का प्रक्षालन करते हुए स्वचरणपतित रघुवीरसिंह को भी स्नान कराकर वात्सल्य के रजतमय अङ्कुर एवम् प्रेम-

धारोद्गारैरिव नि सरद्धि कण्टकण्टकैरिव च समुदञ्चितै श्वेत-रोम-  
भिर्व्याप्त, कलित-द्विगुण-कम्पाभ्या कराभ्या कथमपि तमुत्थाप्य,  
वलित-वली-पलितेऽस्थि-चर्मपात्रे वक्षसि गाढमालिलिङ्ग । सोऽपि च  
देवशर्म-प्रेम-पूर-द्विगुणोद्वलित-वाष्पो नि शब्दमेव क्षण रुदित्वा,  
शनै शनैर्भग्नेन स्वरेण स्वीयमितिवृत्त सूचयित्वा, ततस्तत 'सपदि  
गन्तव्यमिति, महाराष्ट्र-चक्रवर्ती अद्यैवाऽऽयास्यति' इति च निवेद्य,  
तदनुमतिमासाद्य, नत्वा, निवृत्य, तुरग-निगालमास्फाल्य, सोत्फाल-  
मारुह्य, अभीषूनाक्षिप्य रेचितकेनाश्व चालयन्, पलाशिना मण्डलेषु  
निलीन ।

अनुरागामृतप्रवाहोद्भूतिभिरिव । नि सरद्धि -वहिर्भवद्धि । कण्टानि-  
दु खानि, एव कण्टका, तै । समुदञ्चितै -समुत्थितै । व्याप्त -वलयित ।  
कलित -धारित, द्विगुण, कम्प -त्रेपन याभ्या ताभ्याम् । वलितवलीपलिते-  
प्राप्तवार्धक्यश्वेतकेरो । अस्थिचर्मपात्रे-कीकसकृत्तिमात्रावशिष्टे । वक्षसि-  
उरणि । देवशर्मप्रेमपूरेण, द्विगुणोद्वलितम्-द्विगुणोच्छलितम्, वाष्प यस्य  
स । भग्नेन-त्रुटितेन । इतिवृत्तम्-पूर्वतनमितिहासम् । अनुमतिम्-  
आदेशम् । तुरगनिगालम्-अश्वगलोद्देशम् । सोत्फालम्-सकूदनम् ।  
अभीषून्-रश्मिन् । अश्वार्कपर्णरज्जुमिति यावत् । पलाशिनाम्-द्रुमाणाम् ।  
निलीन -अदृशाताञ्जत ।

पीयूष के धारा-प्रवाह के समान अभ्युदित तथा कण्टात्मक कांटो की तरह बड़े  
उजले रोएँ से व्याप्त शरीरवाले देवशर्माजी ने उस अवसर पर द्विगुण कम्पित  
होनेवाले अपने हाथों से जिस किसी प्रकार रघुवीरसिंह को उठाकर  
वृद्धावस्था के आगमन के कारण पके बाल से युक्त अपनी केवल अस्थिचर्मा-  
वशेष छाती से आलिङ्गित किया । देवशर्माजी के प्रेमप्रवाह से द्विगुण अश्रुप्रवाह  
करता हुआ रघुवीरसिंह भी क्षणभर मौन होकर ही रोता रहा । तत्पश्चात्  
शनै शनै अवरुद्ध स्वर देवशर्माजी को अपनी सारी कहानी सुनाकर  
“महाराष्ट्रराज आज ही आनेवाले ह, अत शीघ्र वहाँ चलना चाहिये” इस  
प्रकार शर्माजी से निवेदन करने के पश्चात् उन ही अनुमति प्राप्त कर, उन्हें  
प्रणाम कर रघुवीरसिंह वहाँ से लौट गया और अपने घोड़े की गरदन

तत्र कुटीरे ब्रह्मचारि गुरु-रूपो जटिलो वीरेन्द्रसिहस्तु अद्य रजन्या म्वप्ने, 'कस्मिंश्चिद् युद्धे रघुवीरसिहो वीरगति गत'—इत्य-पश्यदिति सचीत्कारमुत्थित पाश्वर्कस्यैर्दृष्टो रुदन् यथावृत्तमकथयत् । 'य स्वापेष्वेव दृश्यते, स दीर्घायुर्भवति पुरुषायुष जीवति' इति क्रियासमभिहारेण तै सान्त्वयमानोऽपि शोकविमोक नाकार्पीद् ।

अथ वीरक्षत्रियोऽपि वृद्ध —इति चिरानुभूत-सुत-वियोग-दु ख - इति च खिद्यतेतमा वीरेन्द्रसिह —इति सर्वथा सान्त्वयितव्य सुखयितव्यश्चायमिति, सर्वे ऊर्जस्वलैर्दारैर्वागासारैस्तच्छोकार्गि मन्द चक्रुः ।

जटिल—जटावान्, ब्रह्मचारी वीरगतिम्—मामुत्तरणम् । यथावृत्तम्—यथाजातम् । स्वापेषु—गणेषु । पुरुषायुषम्—जन वर्षाणि, पञ्चविंशत्युत्तराणीति चापरे । शोकस्य, विमोकम्—न्यागम् ।

चिरानुभूतसुतवियोगदु ख —दीर्घकालाभ्यस्तपुत्रविरहखेद । सान्त्वयितव्य—साम लम्भयितव्य । ऊर्जस्वलै—बलशालिभि । वागासारै—वाणीधारासम्पातै, तस्य शोक एवाग्निस्तम् । रूपकम् । मन्दम्—क्षीणम् ।

थपथपाकर, कूदकर उसपर चढ गया और लगाम खीचकर दुलकी चाल मे घोडे को हॉरता हुआ वृक्षपुञ्ज मे विलीन हो गया ।

किन्तु अपने कुटीर मे ब्रह्मचारिगुरु के स्वरूप मे निवास करनेवाले वीरेन्द्रसिह पूर्वरात्रि मे "किसी युद्ध मे रघुवीरसिह ने वीरगति प्राप्त कर ली" इस प्रकार का स्वप्न देखने के कारण चीत्कारपूर्वक उठकर अपने समीप मे वत्तमान व्यक्तियों को रो-रोकर सारा वृत्तान्त सुना चुके थे । "जिसके विषय मे इस प्रकार के स्वप्न देखे जाते है वह दीर्घायु होता है और सौ-सवासी वर्षों तक अवश जीता है" इस प्रकार से अपने मित्रो द्वारा बारम्बार सान्त्वना दिये जाने पर भी वीरेन्द्रसिह शोकमुक्त नही हो रहे थे ।

तत्पश्चात् "वीर क्षत्रिय होने पर भी ये अब वृद्ध हो चुके है और पुत्र वियोग की असह्य वेदना की कटु अनुभूति भी इन्हे चिरकाल से करनी पडी है, अब इन्हे किसी प्रकार सान्त्वना देनी चाहिये तथा प्रसन्न करना चाहिये" इस भावना से उनके मित्रो ने अपने ओजस्वी तथा उदार वचनो से किसी तरह वीरेन्द्रसिह की शोकाग्नि को कुछ शान्त किया ।

तावत्प्रविश्यैकेन ब्रह्मचारि-वटुना स्वसमान-वयसमपरमेक  
वटुमिङ्गितेनाऽऽहूय वह्निर्नीत्वा निर्दिश्य कथितम्—“पश्य पश्य, कृष्ण-  
कर्णम्, चञ्चच्चन्द्र-वर्चसम् उन्नत-ग्रीवम्, मेचक-कचप्रचय-वीजित-  
निगालम्, धूम्र-लाङ्गूलोद्धूनन-विहित-चामर-चालन-चातुर्यम्,  
चर्वणावशिष्टै प्रत्यर्थि-यगोभिरिव फेनैरालिप्त-सृक्किणीकम्,  
तुरगममु चालयन्, कोऽसौ धन्य कुटीरमिवोद्दिश्योपत्यका परिक्रम्य  
इत आयाति ? अनुकरोत्येतस्य आकृती रघुवीरसिंहम्, हयाऽऽरोह-  
भङ्गी चैपा नान्यस्य सम्बोभवीति” ।

स्वसमानवयसम्—स्वतुल्यावस्थाकम् । ईङ्गितेन—चष्टया निर्दिश्य-  
प्रदश्य । चञ्चच्चन्द्रवचसम्—चमत्कुवद्रात्रपाततेजस्कम् । उन्नतग्रीवम्—  
उत्कन्धरम् । मचकेन—कृष्णवर्णन, कचप्रचयेन—कशत्रातेन, वीजित,  
निगाल—गलाद्देशो यस्य तम् । धूम्रलाङ्गूलस्य—कृष्णपुच्छस्य, उद्धूननेन—  
सञ्चालनन, विहितम्—प्रकटीकृतम्, चामरचालनचातुर्यं यन तम् । चर्वणा-  
वशिष्टै—निगरणशषभूतै । प्रत्यर्थियशोभिरिव—शत्रुकीर्तिकभिरिव । फेनै—  
डिण्डा । आलिप्तसृक्किणीकम्—व्याप्तोष्ठपान्तभागम् । उद्दिश्येव—  
कक्षीकृत्येव । उपत्यकाम्—पवतासन्नभूमिम् । अनुकरोति—विडम्बयति ।  
ह्यारोहभङ्गी—जश्वारोहणशैली । सम्बाभवीति—आततरा सम्भवति ।

उसी समय वहाँ प्रवेश कर एक वटुक ब्रह्मचारी ने अपने समवयस्क अन्य  
ब्रह्मचारी को बाहर बुलाकर ( उधर जाते हुये रघुवीरसिंह की ओर ) सङ्केत  
करता हुआ कहा—“देखो, काले कानोवाले, चन्द्रमा की चन्द्रिका का अनुकरण  
करनेवाले, उन्नत गरदन से सम्पन्न, साँवले वालो के समूह से अपने गरदन मे  
हवा लगानेवाले, अपनी श्यामवर्ण की पूँठ के टुलाने मे चामर डुलाने की  
चातुरी को प्रकट करनेवाले और चबाने से अवशिष्ट शत्रुकीर्तिकल्प फेन से  
अपने मुँह के अधोभाग को व्याप्त करनेवाले घोड़े को हाँकता हुआ उपत्यका  
के परिभ्रमण से परावृत्त होकर प्रायः इस आश्रम की ओर ही जानेवाला यह  
कौन-ना धन्य व्यक्ति है ? उनकी आकृति तो रघुवीरसिंह की जैसी लग रही  
है और इस तरह की अश्वारोहण-कला भी तो रघुवीरसिंह को छोड़कर अन्य  
व्यक्ति मे होना असम्भव है ।”

अथ सोऽपि गाढ निरीक्ष्य प्रावोचत्—यद्यपि चिरात् प्रनष्टो रघुवीर कथमकस्मादेवामुना वेषेण समागच्छेदिति सशेते हृदयम्, तथाऽपि चक्षुषी कथं न विश्वसेयम्? ध्रुव रघुवीर एवासौ। अथान्यमपि दर्शयामि—इत्युक्त्वा, अन्तः प्रविश्य, द्वित्रानिङ्गितैरादर्शयाम्बभूव।

तावद् विद्युद्वेगेन नेदीयान् सवृत्तोऽयमश्व सर्वे च 'निश्चितमसौ रघुवीरसिंह'—इति स्पष्ट व्याजहू।

ततः केचित् "सोऽयं सोऽयम्" केचिद्—"दिष्ट्या जीवति", केचिद्—"अहो! आनन्द", केचिद्—"कथं न रयादीदृशी प्रसूति क्षत्रियधैरेयाणाम्।" केचिद्—"समार्कणि मया पूर्वमेव यत्तोषितप्रभु

प्रनष्ट—अदृष्टविषय सशेते—मन्देह करोति। चक्षुषी—नेत्रे। अन्यम्—इतरम्। आकार्य—आहूय।

विद्युद्वेगेन—चपलाजवेन। नेदीयान्—अतिनिकटस्थित। व्याजहू—कथयाञ्चक्रु।

प्रसूति—सन्तति। क्षत्रियधैरेयाणाम्—बाहुजश्रेष्ठानाम्। समार्कणि—

उसकी बात सुनकर दूसरे ब्रह्मचारी ने भी अच्छी तरह उस अश्वारोही को देखकर कहा—यद्यपि बहुत दिनों से विलुप्त रघुवीरसिंह एनाएव इस वेश में यहाँ कैसे आ जायेगे—इस प्रकार का सन्देह मेरे हृदय में है तथापि अपनी आँखों पर तो विश्वास करना ही है। निश्चित ही ये रघुवीरसिंह ह। आओ, अन्य लोगों को भी दिखलाये—यह कहकर कुटी में प्रवेश कर दो तीन अन्य व्यक्तियों को भी इशारे से बाहर बुलाकर उन दोनों को उन्हे आते हुए रघुवीर के दशन कराये।

तबतक तो विजली की तरह तेज चलनेवाला रघुवीरसिंह का घोड़ा पास आ चका। तब सब ने "ये तो रघुवीर सिंह ही ह" इस प्रकार स्पष्टरूप में कहा।

तदनन्तर कुछ लोग "वही है, वही है" कुछ लोग "अहो! कितना आनन्द है", "क्षत्रियश्रेष्ठ की सन्तति इस प्रकार प्रशस्त क्यों न हो", कुछ लोग "मैं तो पहले ही सुन चुका था कि महाराज को प्रसन्न कर रघुवीरसिंह आ रहे हैं", कुछ लोग "दिवशर्माजी की भविष्यवाणी सत्य निकली", कुछ लोग "वीरेन्द्रसिंह



समायाति रघुवीर” इति । केचिद्—“सत्य खलु भविष्यद्वचन देवशर्मण’ । केचिद्—“फलमिदं वीरेन्द्रसिंह-महाव्रतस्य” । केचिद्—“विजृम्भित एष सौवर्ण्यास्तपसा परिणाम” । केचिच्च—“उच्यता-मुच्यता वीरो वीरेन्द्रसिंह”-इति परस्परमूच । तावज्झटिति प्रविश्य “जीवति रघुवीरसिंह, समायातो रघुवीरसिंह, एष बहिरुपस्थितो रघुवीरसिंह, दृश्यता रघुवीरसिंह, लभ्यता रघुवीरसिंह”—इति क्रियासमभिहारेण वदता वटूना मुखमवलोकयन्, परिवृत्त-दृष्टि, विस्मृतात्मा, व्यामुग्ध इव क्षण स्तब्ध एव समतिष्ठत वीरेन्द्रसिंह । अथ तैरुत्थाप्यमान किञ्चिद्विश्वस्य बहिरायात । तावद् रघुवीरसिंहा-गमन-कोलाहलेन व्याप्तमभूत् कुटीर-द्वारम् ।

रघुवीरोऽपि दूरादेव हस्तमुद्यस्य अङ्गुल्या स्व दर्शयतो वेगेन निविशमानान् पुनर्बहिरागच्छत स्वात्मीयान् कथं कथमपि बहिरुपयान्त

श्रुतम् । विजृम्भित-समेधित । परिणाम फलम् । झटिति-त्वङ्गितम्, परिवृत्तदृष्टि-अन्यत प्रहितचक्षु । व्यामुग्ध इव-व्यामूढ इव । विश्वस्य-विश्वासमाधाय ।

उद्यस्य-उत्थाप्य । निविशमानान्-प्रविशत । स्वात्मीयान्-स्वसम्ब-

की कठोर तपस्या का ही यह उत्तम परिणाम है” कुछ लोग “यह तो सौवर्णी के तप के फल की समृद्धि है” और कुछ लोग “जाओ, जाओ, वीरेन्द्रसिंह से जाकर कहो” इस प्रकार परस्पर बातचीत करने लगे । तबतक कुटी में प्रवेश कर “रघुवीरसिंह जिन्दे है, रघुवीरसिंह आ चुके, रघुवीरसिंह बाहर खड़े हैं, चलिए रघुवीरसिंह को देखिये, अब अपने रघुवीरसिंह को लीजिये” इस प्रकार बार-बार कहनेवाले ब्रह्मचारियों के मुख का अवलोकन करते हुए प्रत्यावर्तित दृष्टिवाले वीरेन्द्रसिंह अपनी भी सुध भूलकर निश्चेष्ट व्यक्ति की तरह क्षणभर तो स्तब्ध ही रह गये । तदनन्तर उन ब्रह्मचारियों द्वारा उठाये जाने पर उनकी बातों पर कुछ विश्वास कर बाहर निकले । उस समय रघुवीरसिंह के शुभागमन के उपलक्ष्य में किये जानेवाले कोलाहल से कुटीर द्वार गूज रहा था ।

तबतक दूर से ही अपने हाथ उठाकर अपनी ओर अङ्गुल्या निर्देश करते हुए अत्यन्त शीघ्रता से कुटी में प्रवेश-परावर्त्तन करनेवाले अपने वन्धुओं और

वाष्प-धाराऽऽसारै स्नात पितरञ्च पश्यन्, अश्रुकलाऽऽकुलित-  
लोचन क्षणेन तुरङ्गम कुटीरद्वारमानयत् । कदाऽसावत्र समायात ?  
कदा वा तातस्थ चरणयो साष्टाङ्ग पतित ?—इति न लक्षित  
केनापि । तयामेलनावलोकन-चकित इव महापरिणाहो गतसन्नाहो  
विगलत्स्वदप्रवाहो वाहोऽपि दीघ निश्चसन् स्वतन्त्राऽपि परतन्त्र इवैक-  
तस्तस्थो । वारासहस्तु स्वरावेन तमपि स्फुट रोदयन्, उत्थाप्य  
गाढमालिलङ्ग । याऽयमास्मिन् समये परित समभूत् प्रेम-पूर-प्रवाह,  
स कथामव वर्णयितु शक्य स्यादस्मादृक्ष ? यतो यैरनुभूतस्तैरप्यात्मा  
विसृत् इति तैरप्यशक्य एव व्याख्यातुम् ।

न्धिन । उपयान्तम्—समागच्छन्तम् । वाष्पधारासारै—जलवर्णवर्षे स्नातम्—  
निर्णिक्तम् । तुरङ्गमम्—हयम् । उत्प्लुत—उत्कूदित । पतित—प्रणत । न  
लक्षित—नावलाकत । महापरिणाह—अतिविशाल, अत्र बहुव्रीहि ।  
गतसन्नाह—त्यक्ताद्यम । विगलत्स्वेदप्रवाह—निष्कामदग्धमविन्दुपूर । वाह—  
अश्व । स्वतन्त्रोऽपि—अनिगन्त्रितोऽपि । परतन्त्र इव—अस्वाधीन इव । तमपि—  
रघुवीरमपि । स्फुटम्—प्रत्यक्षम् । प्रेमपूरप्रवाह—अनुरागधारिनिर्झरणम् ।  
अनुभूत—अनुभवगोचराकृत । आत्मा—स्वम् । विसृत्—अनवधारित ।  
अशक्य—अनह । व्याख्यातुम्—व्यथितुम् ।

जिस किसी प्रकार बाहर निकलते हुए तथा अश्रुधारा-प्रवाह से स्नान करते  
हुए अपने पिताजी को देखता हुआ आसूभरी आँखेवाला रघुवीरसिंह भी  
अपने घोड़े को कुटीर के दरवाजे तक ले आया । वह कब कुटीर-द्वार पर  
प्रस्तुत हो गया, कब वह घोड़े से उतर गया जाँच कब उसने अपने पिताजी का  
साष्टाङ्ग अभिवादन किया—इन बातों का परिज्ञान किसी भी व्यक्ति को नहीं  
हो सका । विशालकाय, परित्यक्तोद्यम एवम् पसीने की धारा वहानेवाला  
घोड़ा भी लम्बी साँस भरता हुआ स्वतन्त्र होकर भी परतन्त्र की तरह एक  
ओर खड़ा हो गया मानो पिता-पुत्र के मिलन के दृश्य को देखने से वह चकित  
हो गया हो । वीरेन्द्रसिंह ने तो अपने क्रन्दन से रघुवीरसिंह को भी अत्यधिक  
स्लाते हुए अपने चरणों पर से उसे उठाकर गले लगा लिया । उस समय वहाँ  
सर्वत प्रेम का जिस प्रकार का प्रवाह प्रवाहित हुआ उसका वर्णन हम जैसे

वाष्प-धाराऽऽसारै स्नात पितरञ्च पश्यन्, अश्रुकलाऽऽकुलित-  
लोचन क्षणेन तुरङ्गम कुटीरद्वारमानयत् । कदाऽसावत्र समायात ?  
कदा वा तातस्थ चरणयो साष्टाङ्ग पतित ?—इति न लक्षित  
कर्नापि । तयामलनावलोकन-चकित इव महापरिणाहो गतसन्नाहो  
विगलत्स्वदप्रवाहा वाहोऽपि दीघ निश्चसन् स्वतन्त्राऽपि परतन्त्र इवैक-  
तस्तस्या । वारासहस्तु स्वरावेन तमपि स्फुट रादयन्, उत्थाप्य  
गाढमालालङ्ग । याऽयमास्मिन् समय परित समभूत् प्रेम-पूर-प्रवाह,  
स कथामव वर्णायतु शक्य स्यादस्मादृक्ष ? यतो यैरनुभूतस्तैरप्यात्मा  
विस्मृत इति तैरप्यशक्य एव व्याख्यातुम् ।

न्धन । उपयान्तम्-ममागच्छन्तम् । वाष्पधारासारै -अश्रुवर्णवर्षे स्नातम्-  
निर्णिक्तम् । तुरङ्गमम्-हृद्यम् । उत्प्लुत-उत्कृष्टित । पतित-प्रणत । न  
लक्षित-नावलाकत । महापरिणाह-जातावसाल, अत्र बहुव्रीहि ।  
गतसन्नाह-त्यक्ताद्यम । विगलत्स्वेदप्रवाह-निष्कामदग्धमविन्दुपूर । वाह-  
अश्व । स्वतन्त्रोऽपि-अनियन्त्रिताऽपि । परतन्त्र इव-अस्वाधीन इव । तमपि-  
रघुवीरमपि । स्फुटम्-प्रत्यक्षम् । प्रेमपूरप्रवाह-अनुरागवारिनिर्झरणम् ।  
अनुभूत-अनुभवगोचराकृत । आत्मा-स्वम् । विस्मृत-अनवधारित ।  
अशक्य-अनर्ह । व्याख्यातुम्-व्ययितुम् ।

जिस किसी प्रकार बाहर निकलते हुए तथा अश्रुधारा-प्रवाह से स्नान करते  
हुए अपने पिताजी को देखता हुआ आसूभरी आँखोंवाला रघुवीरसिंह भी  
अपने घोड़े को कुटीर के दरवाजे तक ले आया । वह कब कुटीर-द्वार पर  
प्रस्तुत हो गया, कब वह घोड़े से उतर गया और कब उसने अपने पिताजी का  
साष्टाङ्ग अभिवादन किया—इन बातों का परिज्ञान किसी भी व्यक्ति को नहीं  
हो सका । विशालकाय, परित्यक्तोद्यम एवम् पसीने की द्वारा बहनेवाला  
घोड़ा भी लम्बी सास भरता हुआ स्वतन्त्र होकर भी परतन्त्र की तरह एक  
ओर खड़ा हो गया मानो पिता-पुत्र के मिलन के दृश्य को देखने से वह चकित  
हो गया हो । वीरेन्द्रसिंह ने तो अपने क्रन्दन से रघुवीरसिंह को भी अत्यधिक  
स्लाते हुए अपने चरणों पर से उसे उठाकर गले लगा लिया । उस समय वहाँ  
सर्वत प्रेम का जिस प्रकार का प्रवाह प्रवाहित हुआ उसका वर्णन हम जैसे

अथ मुहूर्त्तान्तर सर्वऽपि कुटीरान्त प्रविष्टा, कटेपु चोपविष्टा । बटुनैकेन निरभीषूकृत्य घोटको द्रुमशाखाया वद्ध, अपरेण अपरेण च सरोवरस्यापरतटे निकुञ्जे स्थितो गणेशशास्त्री सूचित । सोऽपि च हर्ष-वर्ष-परवश, क्वचित् कुशान् क्वचित्पात्र क्वचिदुत्तरीय क्वचिच्च माला पातयन्, स्वयमपि निपतन्निव धावमान कुटीर प्रविष्ट ।

रघुवीरस्तु दृष्ट्वैवैनमुत्थाय माण्डाङ्ग चरणयो पतित । मोऽपि च वाष्प-पूर-प्लावित-नयन, वैकलव्य-द्विगुणीकृत-सहज-कम्प, कथ कथमप्युत्थाप्य वीर-बालकमेन पौन पुन्येन दक्षतो वामतश्च गाढ-

कटेपु-कुशासनेपु "चटाई" इति भाषा । निरभीषूकृत्य-निष्प्रहीकृत्य । द्रुमशाखायाम्-वृक्षावयवे । निकुञ्जे-वाटिकायाम् । हर्षवर्षपरवश - आनन्दवृष्ट्यधीन । निपतन्निव-स्खलन्निव । धावमान-त्वरया चलन् ।

एनम्-गणेशशास्त्रिणम् । अन्वादेशत्वादेनादेश । वाष्पपूरेण प्लाविते-स्नपिते, नयने यस्य स । वैकलव्येन-विकलतया, द्विगुणीकृत, सहज -

व्यक्तियों द्वारा कैसे किया जा सकता है, क्योंकि अपनी सुध भूल जाने के कारण उस प्रेम-प्रवाह का अनुभव करनेवाले भी उसका वर्णन नहीं कर सकते ।

कुछ समय के बाद सब कुटी में घुस गए और वहाँ चटाई पर बैठ गए । एक ब्रह्मचारी ने लगाम खोल कर घोड़े को एक वृक्ष की शाखा में बाँध दिया और एक दूसरे बटुक ने गणेश शास्त्री जी को रघुवीर सिंह जी के लोट आजाने की सूचना दी । सूचना पाते ही कुशा, अपने पात्र, द्वितीय वस्त्र तथा माला को जहाँ तहाँ गिराते हुए तथा स्वयम् भी गिरते हुए गणेशशास्त्री जी भी दौड़ कर वहाँ आ पहुँचे ।

गणेश शास्त्री जी को देखते ही रघुवीर सिंह ने उठ कर उन्हें साण्डाङ्ग प्रणाम किया । अश्रुप्रवाह से परिपूर्ण नेत्र वाले तथा विकलता ( वृद्धता ) के कारण द्विगुणित कम्पित होने वाले गणेश शास्त्री ने भी किसी प्रकार स्वचरण-निपतित उस वीर बालक को उठा कर उसके दक्षिण तथा वाम भागों में पुन पुन गाटालिङ्गन किया । एक मुहूर्त के लिये तो वहाँ वाणी

मालिलिङ्ग । मुहूर्तं यावत् पारस्परिक प्रेम-पूर-प्रवाहाऽऽवर्तंगर्त-परिपतन-भीतेव न कुतोऽपि प्रचचार वाणी ।

ततो रघुवीर एव धैर्यमवलम्ब्य, पटान्तेन चक्षुषी परिमृज्य, वीराऽऽसनेन पातित-जानुद्वयमुपविश्य, उदारया वाचा एवमाललाप ।

तात । न वचनीय किमप्यावयोर्व्यतीत-व्याकुलता-विषये, सोढमस्माभि प्राक्तन-कर्मणा फलम् । कर्ण-परम्परया सव श्रुतवानस्मि भवतस्तत्रभवत पुरोहितस्य च वृत्तान्तम् । चिरायात्रैव वसतामप्य-स्माक नाभूत् पारस्परिक-साक्षात्कार । नेदिष्ठानामपि परस्परदिदृक्षा-क्षामहृदयानामपि अपरिचिन्वता चित्तानि चिरमाक्रान्त-चिन्त-

स्वाभाविक, कम्पो यस्य स । पारस्परिकप्रेमपूरप्रवाहस्य-आन्योन्यानु-रागोच्छलज्जलधाराया, आवर्त्ता-अम्भसा भ्रमा एव, गर्त्ता-गम्भीरस्थानानि, तेषु, परिपतनभीतेव-मज्जनवस्तेव प्रचचार-निश्चक्राम । वाणी-भारती । कियत्काल मौनिनावेव स्थिताविति यावत् ।

पटान्तेन-वसनप्रान्तन । परिमृज्य-सशोध्य ।

सोढम्-समनुभूतम् । कर्णपरम्परया-कर्णार्कणिकया । पारस्परिकसा-क्षात्कार-आन्योन्यप्रत्यक्षीभवनम् । नेदिष्ठानाम्-अतिनिकटे स्थितानाम् । परस्परम्-इतरेतरम्, दिदृक्षया-द्रष्टुमिच्छया, क्षामम्-दुबलम् हृदय येषा तेषान् । अपरिचिन्वताम्-परिचयमप्राप्नुवताम् । आक्रान्तचिन्तानि-

प्रचरित नहीं हो सकी, प्राय इमी लिये कि वाणी के मन में इस प्रकार का भय हो रहा था कि उस प्रेम-प्रवाहस्थ जल भँवर के मध्य में कहीं न गिर जाये ।

तत्पश्चात् धैर्य धारण कर, कपड़े के खूंट से आँसू पोछ कर वीरासन मुद्रा में बैठ कर रघुवीर सिंह ने ही अपने उदार शब्दों में इस प्रकार कहा—

तात । हम लोगों को बीती हुई व्याकुलता के विषय में कुछ नहीं कहना है । हम लोगों ने अपने पूर्वानुष्ठित कर्म का फलोपभोग किया । कर्णपरम्परा में मैं आपके तथा सम्मान्य पुरोहित महाशय के भी सारा वृत्तान्त सुन चुका हूँ । चिरकाल तक मेरे यही रहने पर भी हम लोगों का परस्पर साक्षात्कार नहीं पाया । हम लोगों के परस्पर समीपस्थ तथा परस्पर देखने ( मिचने )

न्यासन् । मुखमेधता परस्मिन्नपि लोके क्रूरसिंह, यस्य पौरुषेण मिलिता वयम् ।

नून भोक्तव्य भोगेनैव समाप्नोति तद्दु खमिद घनीभूय प्रकटित-परिचयाना युष्माकम्, तिरोहित-परिचयस्य च मम शिरस्यापतितमनुभूत चासहायेन हृदय-हतकेन । परमधुना गतास्ता विद्रावितनिद्रास्तन्द्रा-दरिद्रा महायाम-यामियो यामिन्य । मम भाग्यै कुशलिनो भवन्त, भवता तपोबलेनाहमपि पुनर्महाराजस्य तोष-भाजन सवृत्तोऽस्मीति किमत पर स्यान्मे कुशलम् ?

यवनराज-निगृहीतोऽपि भारतस्य भाग्येन कुशलेन प्रतिनिवृत्तो

चिन्नाव्याप्तानि । सुखम्-सानन्दम् । क्रियाविशेषणम् । एधताम्-वद्धताम् परस्मिन्-स्वर्गादिके । पौरुषेण-पुरुषार्थेन ।

नूनम्-निश्चितम् । भोक्तव्यम्-सहनीयम् । भोगेनैव-सुखदुःखसाक्षात्कारेणैव । घनीभूय-सान्द्रीभूय । प्रकटितपरिचयानाम्-प्रकाशितमस्तवानाम् । असहायेन-एकाकिना । विद्राविता-द्वुरीकृता, निद्रा याभिस्ता । तन्द्रादरिद्रा-निद्रापूर्वावस्थयाऽपि शून्या । महायामयामिन्य-बृहत्परिणाहयुनप्रहरयुता । यामिन्य-निशीथिन्य । तोषभाजनम्-प्रसन्नतापात्रम् ।

की इच्छा मे खिन्न हृदय वाले होने पर भी परस्पर परिचय के अभाव मे हम लोगो का चित्त चिरकाल चिन्ताक्रान्त रहा । क्रूरसिंह परलोक मे भी सुखपूर्वक बढता रहे जिसके पौरुष के प्रभाव से ही हम लोगो का सम्मिलन हो सका हे ।

यत भोक्तव्य कम का क्षय भोग से ही होता है, अत एव यह विपत्ति परस्पर परिचित आप लोगो के माथे पर भी उमड पडी थी और अपरिचित मेरे माथे पर भी और इस अभागे हृदय को उसकी कटु अनुभूति भी करनी पडी । परन्तु आज निद्रा एव तन्द्रा से भी सर्वथा शून्य और लम्बे-लम्बे प्रहरो वाली रात्रियो का अन्त हो चुका । मेरे सौभाग्य से आप लोग भी सकुशल है । आप लोगो की तपस्या के प्रभाव से मै भी पुन महाराज का प्रेमपात्र बन गया हूँ । अब इससे बढकर मेरा कुशल क्या हो सकता हे ।

यवनराज द्वारा कैद कर लिए जाने पर भी भारत देश के सौभाग्य मे

महाराष्ट्र-मेदिनी-मण्डलाऽऽखण्डल तन्मङ्गलमयेऽस्मिन् समये नोदा-  
सितव्य भवद्भिः ।

सार-गर्भामुपदेश-पूर्णा व्याकुलता-विरहिता धैर्य्यं-धुरीणा कोम-  
लाममला वाचममुमाकर्ण्य सर्वेऽपि साधुवाद-पराधीना परमानन्द-  
सन्दोह-समुद्वेल्लद्वाष्प-बिन्दु-व्रजेनाऽऽत्मान क्षालयाम्बभूवुः । ततो  
मुहूर्त्तमभूवन् तेषामालापा बहुविधा येषु पदे पदे कण्ठरोध, पदे पदे  
बाष्प धारा, पदे पदे रोमाञ्च पदे पदे स्वग्भङ्ग, पदे पदे दीर्घ-  
निश्चाम, पदे पदे वेपथु, पदे पदे च वैकल्यम् । कस्तानालापान् अनु-  
वदितुं पारयेत् ? को वा तान कलितकम्पया अविरल-गलत्-साञ्जन-  
वारिधारया चटलित-चञ्चु-पुटया लेखन्या लिखितुमभिमन्येत ?

नोदासितव्यम्-नोदासीनैर्भाव्यम् ।

सारगर्भाम्-सतत्त्वाम् । धैर्य्यधुरीणाम्-वीरताभारधारिणीम् । कोम-  
लाम-मृद्वीम् । अमलाम्-निर्दूषणाम् । परमानन्दसन्दोहेन-अत्युत्कटहर्ष-  
समूहेन, समुद्वेल्लता-समुच्छलता, बाष्पबिन्दुव्रजेन-अस्रकणगणेन ।  
क्षालयाम्बभूवुः-धावयामासुः ।

महाराष्ट्र भूमण्डल के जाखण्डल ( इन्द्र ) सकुशल यहाँ लौट आये हैं । जत  
इस मङ्गल समय अवसर पर आप लोगो को उदासीन नहीं होना चाहिये ।

रघुवीर सिंह की सारगर्भित, उपदेशपूर्ण, व्याकुलता-रहित, वैर्य्य-सम्पन्न,  
कोमल तथा निर्मल वाणी सुन कर उसके साधुवाद में परवश सब लोगो ने  
परमानन्द सन्दोह से प्रवाहित होने वाले अश्रुबिन्दु-समूह से अपने शरीर को  
प्रक्षालित कर लिया । 'तत्पश्चात् कुछ समय तक उन सबका परस्पर विविध  
वात्तालाप हुआ । जिस आलाप-क्रम में पद-पद में वण्ठावरोध, पद-पद में  
अश्रुधारा, पद-पद में रोमाञ्च, पद-पद में दीर्घ-श्वास, पद-पद में कम्पन और  
पद-पद में वैकल्य हुये थे । उसका वर्णन करने में कौन समर्थ हो सकता है,  
और कौन सा व्यक्ति कम्पित होने वाली, सतत अञ्जन-पूर्ण वारिधारा बहाने  
वाली तथा थरथराती चञ्चुपुट वाली लेखनी से उसे लिख ही कसता है ?

अथ वीरेन्द्रसिंह सम्बोध्य गणेशशास्त्रिणा कथितम्—वीरवर ! फलित भवतस्तपोभि, तदधुना यथाविधि व्रत समाप्य ब्रह्मचारिवेष विहाय पुना राजवेषमासादयतु भवान् । तावत्तकुटीरनिवासिभि सर्वैरपि बटुभिरेवमेवमिति योगपद्येनीक्त्वा “साध्यता साध्यताम्” इति गणेशशास्त्रिणा समाज्ञप्तैस्तथाप्य, तदुक्त-प्रकारेण सामग्री-साधनमारब्धम् ।

तावद्वायुवेगेन समुपातिष्ठत तत्र कश्चन अश्वारोह । त च खेद-स्वेद-बुद्धि-स्नात त्वरित-श्वास-प्रश्वास तादृशेनैव सैन्धवेन प्रापितमा-लोक्य यावत्किमिति-किमित्यापृष्टमखिलं तावत् स समुवाच—‘श्रुत वीर-रघुवीरसिंह समायात’—इति ।

योगपद्येन-समकालम् । साध्यताम्-सम्पाद्यताम् । समाज्ञप्तै-समादिष्टै । सामग्रीसाधनम्-वस्तुव्रजसम्पादनम् ।

तादृशेनैव-स्वेदस्नातेन त्वरितश्वासेन च । प्रापितम्-लम्बितम् । अखिलं-सकलं ।

तदनन्तर वीरेन्द्र सिंह को सम्बोधित कर गणेश शास्त्री जी ने कहा— वीरवर ! आपके तप सफल हो गये । अत आप अपने व्रत की विधि-पूर्वक समाप्ति कर ब्रह्मचारि वेश का परित्याग करे और क्षत्रिय का वेष धारण करे । तदनन्तर उस कुटीर में निवास करने वाले सब ब्रह्मचारी एक ही साथ “जी हाँ, जी हाँ” इस प्रकार का शब्दोच्चारण कर “तैयारी कीजिए” तैयारी कीजिए” इस प्रकार की गणेश शास्त्री की आज्ञा पाकर उन्हीं के द्वारा निर्दिष्ट रीति से सामग्री जुटाने में लग गये ।

उसी बीच वायु की तरह द्रुत गति से वहाँ एक अश्वारोही आ पहुँचा । परिश्रमजन्य स्वेदात्मक दुर्दिन (अतिवृष्टि) से स्नान किए हुए, शीघ्र श्वास-प्रश्वास लेते हुये तथा उसी प्रकार के ( परिश्रमजन्य दुर्दिन से स्नान किये हुये एवम् शीघ्र श्वास-प्रश्वास लेने वाले ) अश्व द्वारा वहाँ लाये गये उस अश्वारोही से जब तक लोग “क्या बात है ? क्या बात है ?” यह पूछने ही वाले थे तब तक उसने स्वयम् कहा—मैंने सुना है कि वीर रघुवीरसिंह आ गये हैं !



तदाकर्ण्य सपदि रघुवीरसिहेनोक्तम्—आम्, एषोऽस्मि, क कुशल-  
वृत्तान्त ?

स उवाच—भगवती महाराष्ट्र-राजमाता भवन्तमत्राऽऽगत  
श्रुतवतीति गलज्जलाभ्या नयनाभ्या भवत पन्थानमीक्षते ।

श्रुत्वैवैतत्प्रणम्य पितर पुरोहितञ्च रघुवीर समुत्थाय निजमश्व-  
मारूढ ।

स च सादी स्वेङ्गितमनुसृत्य, केनापि वटुना समानीतमपरमश्व-  
मारूढ्य, एनमार्द्रपृष्ठीकरणाय तेषा समर्प्य, रघुवीरमनुचचाल ।  
पश्यत्स्वेव च सर्वेषु, तौ खुराप्रेण शारद-धन-पटलमिव रेणुकाराशि-  
मुद्गिरन्तौ, प्रलम्ब-पुच्छौ, आयत-ग्रीवौ, समीरण-ससरण-सस्तब्ध-

गलज्जलाभ्याम्—निपतद्वारिभ्याम् ।

स्वेङ्गितम्—स्वचेष्टितम् । अनुसृत्य—विज्ञाय स्वीकृत्य च । एनम्—आगमन  
येन कृत तमश्वम् । आर्द्रपृष्ठीकरणाय—क्लिन्नपृष्ठतासम्पादनाय । अनुचचाल—  
अनुससार । शारदधनपटलमिव—शरन्मेषसमूहमिव । रेणुकाराशिम्—  
धूलिनिकरम् । उद्गिरन्तौ—उद्धमन्तौ । समीरवत्—वायुवत् । ससरणेन—

उसकी बात सुन कर रघुवीरसिंह ने तत्क्षण ही कहा—हाँ हाँ, मे आ  
गया । कहिए क्या समाचार है ?

अश्वारोही ने उत्तर दिया—आपके यहाँ लौट आने की बात सुन कर  
सम्माननीया महाराष्ट्र-राजमाता अश्रुप्रवाह करती आँखों से आपका रास्ता  
देख रही है ।

उक्त बात सुनते ही रघुवीरसिंह अपने पिता तथा पुरोहित को प्रणाम  
कर अपने घोड़े पर सवार हो गया ।

वह घुडसवार भी अपने इङ्गित के अनुसार किसी ब्रह्मचारी द्वारा लाए  
गए अन्य अश्व पर आरुढ़ होकर तथा अपने पूर्व अश्व को विश्राम देने के  
लिये उन ब्रह्मचारियों के हाथों समर्पित कर रघुवीर सिंह के पीछे चला ।  
सबके देखते-देखते ही वे दोनों शरत्कालीन मेषपटल की तरह धूलिपटल को  
अपने खुरों के अग्र भाग से उडाते हुये, लम्बी पूछ वाले विशाल गरदन वाले,

कण्ठकेशी, सप्तसप्ति-सप्तिदर्प दूरीकर्तुमिव विद्रुती, अङ्गारर्षार-  
पूर्णांमिव भुवमुत्फालमुत्फाल पलमेक स्पृशन्ती, वाजिनो चालयन्ती  
सर्जाऽर्जुन-भूर्ज-खर्जूर-वने निलिल्याते ।

गणेशशस्त्री तु सहर्षवर्ष वीरमाशीराशिभिरभिनन्द्य, विधिपूर्वं  
व्रतोत्सर्गं कर्म निर्वर्त्य, चिर-प्रवृद्धान् रुक्षान् केशान् वापयित्वा,  
उद्धृत्य, अभ्यञ्ज्य, स्नापयित्वा, नवाम्बराणि परिघ्राप्य, देवान्  
ब्राह्मणान् प्रणमय्य महोत्सवमकारयत् ।

तीव्रगमनेन, सस्तब्धा कण्ठकेशा, ययोस्ती । सप्तसप्ति-सूर्य, तस्य,  
सप्तीनाम्-अश्वानाम्, दर्पम्-अभिमानम् । विद्रुती-पलायिती । अङ्गारेण-  
वह्निखण्डेन, परिपूर्णांमिव-परितो व्याप्तमिव । उत्फालमुत्फालम्-  
कूदित्वा कूदित्वा । पलम्-दण्डपष्टभागम् । 'कालाध्वनोरिति' द्वितीया,  
निलिल्याते-लानौ बभूवतु ।

व्रतोत्सर्गम्-व्रतसमाप्तौ क्रियमाणं कर्म । निर्वर्त्य-कारयित्वा । रुक्षान्-  
अचिककणान्, तैलाद्यसंसृजित्वात् । वापयित्वा-कसंयित्वा । उद्धृत्य-उद्धर्तन-  
भनूलिप्य । अभ्यञ्ज्य-तैल समर्घ । नवाम्बराणि-नूतनवासासि ।

वायुवत् द्रुतगमनशील होने के कारण गतिहीन कण्ठप्रदेशस्थ केशवाले ( यदि  
वेग में कमी तथा तारतम्य होता है तो चलते समय वायु के आघात में  
तारतम्य हो जाता है और इसलिये बाल फरफराते रहते हैं, परन्तु बेश में  
एकरूपता होने पर वायु के आघात में भी एकरूपता रहती है और इसलिये  
उस दशा में वायु के आघात से पीछे की ओर झुके बाल गति-शून्य अर्थात्  
कम्पनशून्य प्रतीत होते हैं ), सूर्य के घोंडों के मानमदन के लिये दौड़ते हुए  
तथा पृथिवी को अङ्गारपूर्ण-सा मानकर कूद-कूदकर पलमात्र के लिये उस पर  
पैर रखनेवाले घोंडों को हाँकते हुये सर्ज, अर्जुन, भूर्ज तथा खजूर के वन में  
विलीन हो गये ।

इधर गणेशशस्त्रीजी ने हर्षप्रवाह के साथ वीरेन्द्रसिंह का आशीर्वाद से  
अभिनन्दन कर विधिपूर्वक व्रतसमाप्तिकालिक कृत्य कराकर, चिरकाल से बड़े  
रुखे बाल कटाकर, उवटन तथा तेल लगवाकर, स्नान कराकर, नये वस्त्र

तावदवितर्कितसमागम समुपातिष्ठतैको जयपुरनगरात् सादी ।  
स च जयपुराधीश्वर-श्रीजयसिंह-महाराजाप्यपित पत्रमेक वीरेन्द्रसिंहा-  
यार्पयत् । स च सुवर्ण-वर्णाङ्कित विविध-वर्ण-वर्णनीय-कुसुम-माला-  
चित्र-विचित्र प्रावरणमपसार्य, तादृक्षैरेव जाम्बूनदाक्षरैर्व्याप्त पत्र  
निस्सार्य पठनाय गणेश-हस्ते आर्पयत् ।

स तु निपुणमवलोक्यैवमपठत्—“स्वस्ति श्रीदिगन्त-दन्त-दन्तुरित-  
कीर्त्ति-कौमुदी धवलित-वसुधातल-राजपुत्रदेश-चूडामणीभूत-जयपुर-

अवितर्कितसमागम -अचिन्तितागमन । समुपातिष्ठत-समुपाविशत् ।  
सुवर्णवर्णाङ्कितम्-हरण्यवर्ण्यभूषितम् । विविधवर्णवर्णनीयेन-अनेकरङ्गर-  
ञ्जितेन, कुसुममालाचित्रेण, विचित्रम्-नानारूपम् । प्रावरणम्-पत्राच्छा-  
दनकम् । “लिफाफा” इति हिन्दी । जाम्बूनदाक्षरै-सुवर्णवर्णै । व्याप्तम्-  
युक्तम् । आर्पयत्-अदात् ।

स्वस्ति-कल्याणम् । स्वस्तिश्रीत्यारभ्य पत्रलेखनशैली प्राक्तनी ।  
दिगन्तानाम्-हरिदन्तरालानाम्, दन्तै-दशनै, तदुपलक्षितैर्मुखैरिति यावत्,  
दन्तुरितया-गर्भकृतया, व्याप्तयेत्यर्थ, कीर्त्तिकौमुद्या-यशश्चन्द्रिकया,  
धवलितम्-श्वेतितम्, वसुधातल यस्य, तादृशो यो, राजपुत्रदेश -राजपुत्रा-  
यतप्रदेश, तच्चूडामणीभूत-तच्छेखररत्नीभूत, यो जयपुरप्रदेश, तस्य,

पहनवाकर एव देवो तथा ब्राह्मणो को प्रणाम कराकर बहुत बडा उत्सव  
मनवाया ।

उसी बीच जयपुर से एक घुडसवार वहाँ आ पहुँचा जिसके आने के वारे मे  
किसी ने पहले सोचा भी नहीं था । उसने जयपुरमहाराज जयसिंह द्वारा भेजा  
गया एक पत्र वीरेन्द्रसिंह के हाथ मे दिया । सुनहले अक्षरों से अङ्कित  
रङ्गविरगे पुष्पमाला चित्रादि से विभूषित लिफाफे को फाड़कर सुनहले अक्षरों से  
ही व्याप्त पत्र को उससे निकालकर वीरेन्द्रसिंह ने पढने के लिये गणेशास्त्री के  
हाथ मे दे दिया ।

अच्छी तरह उस पत्र को देखकर गणेशास्त्री ने उसे पढ “स्वस्ति  
श्री दिग्दिगन्त मे व्याप्त कीर्त्तिकौमुदी स वसुधातल को उज्ज्वल बनानेवाले,  
राजपूताने के शिरोमणि जयपुर प्रदेश के सामन्तों की मण्डली के मस्तकी

प्रदेश-सामन्त-मण्डलीमस्तक-मण्डन-मण्डित पादारविन्दो जयपुराधीश  
साशीराशि सूचयति श्रीवीरेन्द्रसिंह यद्—भवाननुक्तवैवास्मान् कुतोऽपि  
प्रस्थित, अन्वेषणैरपि च न लब्ध—इति चिरमन्वभूम चिन्ता-कलापम् ।  
इतस्तु भवत कुशलमवगत्य प्रसीदाम । मन्महे कुशली कुमाराराम-  
सिंहोऽप्युपलब्ध । इतस्त्वखिलाऽपि भवत सम्पत् सुरक्षिताऽस्ति,  
नियत-व्यय-माहात्म्यात् कोषोऽपि सुप्रवृद्धोऽस्ति । शीर्णानि  
जीर्णान्यपि च भवतो निवासभवनानि नूतनीकृतानि सन्ति । तत्  
समागम्यताम् । चिर-प्रवृद्ध-तृष्णा मुखाक्रियता स्वप्रजा । सपद्यस्मा-  
भिरश्वमेधयज्ञमहोत्सव् करिष्यते ।

सामन्तमण्डलीनाम्-माण्डलिकोचानाम्, मस्तकमण्डनं-शरोभूषणं,  
मण्डितम्-भूषितम्, पादारविन्द यस्यैवम्भूत, साशीराशि-अनेकाशीर्वाद-  
पुरस्तस्य् । क्रियावि० । सूचयति-बोधयति ।

अनुक्तवैव-अकथयित्वैव । चिन्ताकलापम्-चिन्तनक्रातम् । अव-  
गत्य-विज्ञाय । उपलब्ध - मिलित । नियतस्य-निश्चितस्य व्ययस्य ।  
माहात्म्यात्-कौशलात् । कोष-निधि । शीर्णानि-विश्व खलितावयवानि,  
जीर्णानि-पुरातनानि, चिरप्रवृद्धतृष्णा-चिराय समेयिता स्पृहा यस्या ना ।  
“तृष्णे स्पृहा पिपासे द्वे” इत्यमर । सुखाक्रियताम्-सातन्वा विधीयताम् ।  
“सुखप्रियादानुलोभ्ये” इति डाच् ।

के मुकुटो से विभूषित पादारविन्दवाले जयपुर महाराज आशीवादपूर्वक  
वीरेन्द्रसिंह को सूचित कर रहे हैं, आप जो हम से कुछ कहें बिना ही यहाँ से  
कहीं चले गये और खोज कराने पर लीं मिले नहीं इससे हम लोग चिरकाल से  
चिन्तित थे । अब आपका कुशल जानकर हमलोग बहुत प्रसन्न हुए हैं । समझते  
हैं कि सकुशल कुमार रामसिंह भी मिल चुका है । आपकी सारी सम्पत्ति यहाँ  
सुरक्षित है एवं नियमित व्यय के प्रवाह से कोश भी बहुत बढ चुका है । आपके  
जीर्ण शीर्ण वास-भवन भी नये बनर दिये जा चुके हैं । अब अब आप यहाँ आ  
जायें । चिरकाल से प्रजा को सुखी बनाये । शीघ्र ही हमलोग अश्वमेध यज्ञ के  
अनुष्ठान महोत्सव की प्रारम्भ करनेवाले हैं ।

सर्वेऽप्यस्मद्बन्धुजना समयेऽस्मिन् समुपस्थास्यन्ते । आशास्महे सकुमारो भवानप्यागत्य सर्वान् बन्धूनानन्दयिष्यति, स्वयञ्च महोत्सव-साक्षात्कारेणातुल मोदमासादयिष्यति ।

कुमार-रामसिंहस्य सुक्षत्रियोचित पराक्रम सौशील्यञ्चावलोक्य तुष्यामस्तमाम् । एतस्मै सुबहुल-भूभाग-वितरण-पुरस्सर मण्डलेश्वरता-पर्यवसायि राजपदमर्पयाम, तत्सूचकमिद सविवरणमपरमाज्ञा-पत्रमेतेन सहचरितमस्ति । एनदपि स्वीकृत्य सकुमारस्याऽऽगमनेन भूषणीयोऽय देश"—इति ।

तदाकर्ण्य सर्वेऽप्यत्यन्त जहर्ष । तदपरमपि राजमुद्राङ्कित प्रसार्य 'एवमेवम्' इति श्रावितम् । तदाकलय्य चाखिला—“अहो ! औदार्यं महाराजजयसिंहस्य । अहो ! वैचित्री दैवघटनाया ॥ युक्तमिद

पराक्रमम्-बलम् । सौशील्यम्-स्वभावम् । तुष्यामस्तमाम्-अतितरा प्रसीदाम । मण्डलेश्वरतायाम्-माण्डलिकतायाम् । पर्यवसायि-परिणतम् । राजपदम्-राजा इति उपाधिम् । सविवरणम्-सविशकलनम् । एनत्-आज्ञापत्रम् । भूषणीय -मण्डयितव्य ।

औदार्यम्-विशालहृदयता । वैचित्री-विचिन्ना ।

इस शुभावसर पर हमारे सभी बन्धु-बान्धव उपस्थित होंगे । हम लोग आशा करते हैं कि आप भी कुमार रामसिंह के साथ यहाँ उपस्थित होकर अपने बन्धुवरो को आनन्दित करेंगे तथा स्वयम् भी इस महोत्सव के अवलोकन से अत्यन्त प्रमोद का अनुभव करेंगे ।

कुमार रामसिंह के सुक्षत्रियानुरूप पराक्रम तथा विनय को देखकर हम लोग अत्यन्त प्रसन्नता का अनुभव कर रहे हैं । हम कुमार रामसिंह को बहुत विशाल भूभाग देने के साथ-साथ मण्डलेश्वर के पद पर भी नियुक्त कर रहे हैं और इस नियुक्ति का प्रमापक विवरण सहित यह दूसरा नियुक्ति पत्र भी साथ लगा हुआ है । इस नियुक्ति की भी स्वीकृति तथा सकुमार इस देश में अपने शुभागमन ले इस देश को आप विभूषित करें ।”

यथोचितमिदं रामसिहाचारस्य ॥ प्रत्यक्षाण्येतानि फलानि वीरेन्द्र-  
सिहस्य नैष्ठिक-तपसाम् ॥” —इति सामोद व्याजह् ।

गणेशशास्त्री तु—“अश्वमुन्मोचय, अत्रैव निवस दिनमेकम्, श्व  
प्राप्तपत्रोत्तर स्वदेश प्रस्थास्यसे” —इति सादिनमुदीर्य्य प्रस्तुताभि-  
र्व्यञ्जन-सामग्रीभिर्ब्राह्मणान् भोजयितुमुदस्थात् ।

अथापराह्णे प्रताप-दुर्गाद् गव्यूति-द्वय यावत् सुगन्धित-सलिलै-  
रासिक्तो मार्ग । अभित पन्थान रम्भा-स्तम्भा सम्भाविता । कुङ्कुम-  
चर्चिता अम्भ पूर्णा कुम्भा स्थापिता । अशोक-किसलयमाला  
आलम्बिता । कश्मीर राग-रञ्जिता ध्वजा आरोपिता । इत पश्चाच्च  
सन्तस्थे शोणित-शीर्षण्य-शीर्षाणा सधनुर्वाणाना कलित-वारवाणाना  
कावचिकाना पडक्ति ।

उभयत पन्थानम्-मार्गस्य समन्तात् । “अमित परित ” इत्यादिना  
द्वितीया । सभाविता —स्थापिता । कुङ्कुमचर्चिता —नागकेशरसम्मदिता ।  
काश्मीररागेण-केशररङ्गेण, रञ्जिता । शोणितशीर्षण्यशीर्षाणाम्-  
रक्तवर्णशिरस्त्रमस्तकानाम् । कलितवारवाणानाम्-धारितकञ्चुकानाम् ।  
कावचिकानाम्-वर्मधारिमैतिकानाम् । पडक्ति —श्रेणी ।

भी सब लोग “अहो ! मन्वाराज जयसिंह की कैसी उदारता है ? अहो ! दैव  
की घटना की कैसी विचित्रता है । रामसिंह के व्यवहार के लिये यह उपहार  
उचित ही है । वीरेन्द्रसिंह की नियमपूर्ण तपश्चर्या के ये प्रत्यक्ष फल हैं ।”  
इस प्रकार सानन्द कहने लगे ।

गणेशशास्त्री जी तो “धोडा खोलो, एक दिन यही रक जाओ, कल पत्र  
का उत्तर लेकर यहाँ से अपने देश को लोट जाना” यह बात उस पत्रवाहक  
घुडसवार से कहकर प्रस्तुत खाद्य पदार्थों से ब्राह्मणों को खिलाने के लिये  
उठ चले ।

तत्पश्चात् अपराह्णकाल मे प्रतापदुर्ग से लेकर चार कोशों की दूरी तक  
का राजमार्ग सुगन्धित जल से सींच दिया गया । राजमार्ग के दोनों ओर केले  
के थभ खड़े कर दिये गये । कुङ्कुमचर्चित जलपूर्ण कलश रखे गये । अशोक  
पल्लवों का समूह लटका दिया गया । केसरिया रङ्ग मे रङ्गी ध्वजाये खड़ी

तत पश्चाच्चापरोऽवतस्थे व्यूढ-कङ्कटानामास्फोटित-घोटकसटाना  
मौर्वी-घात-सङ्घट्ट-किण-विकट-मणिवन्ध-ससर्पि-हाटक-कटकाना घोर-  
घन-विपाटकाना प्रत्यथिकूच्चोत्पाटकाना सादिभटाना श्रेणी ।  
प्रतिघोटक-विशतिकान्तराले च विविध-मण्डन-मण्डितशुण्डादण्डा  
मौक्तिक-स्तम्बक-चोचुम्ब्यमान-दान - वारिधाराऽऽसारक्षालित-कपोला  
वमथु-परिषिक्त-पार्श्व-परिवर्ति-तुरङ्गाऽऽरोहाङ्गनिचोला नीलाद्रि-  
सानु-मञ्जुला कुञ्जरा उपस्थापिता, यान् कुमुमनिचयाऽऽकीर्ण-पात्र-  
हस्ता बहवो ब्राह्मणवटव समारूढा । प्रतिगज-द्वयानन्तर च दौन्दुभिक-

व्यूढकङ्कटानाम्-वारितकवचानाम् । “उरश्छद कङ्कटकोऽजगर  
कवचोऽस्त्रियाम्” इत्यमर । आस्फोटित-घोटक-सटानाम्-उत्साहवर्द्धनाय  
विपोथित ह्यकेशराणाम् । मौर्व्या -ज्याया, घातसङ्घट्टेन-ताडनसघर्षेण य  
किण -व्रण, तेन-विकटे-निम्नोन्नते, मणिवन्धे-करभे, ससर्पाणि, हाटक-  
कटकानि-सुवर्णवलयानि येषा तेषाम् । घोरघनविपाटकानाम्-सान्द्रमेघ-  
भेदकानाम् । विविधमण्डनै मण्डिता, शुण्डादण्डा येषा ते । मौक्तिकस्तम्बकै -  
मणिगुच्छै, चोचुम्ब्यमानाया -मृश स्पृश्यमानाया, दानवारिधाराया -  
मदजलप्रवाहस्य, आसारै, क्षालिता कपोला येषा ते । वमथुपरिषिक्ता -  
करशीकरसिक्ता, “वमथु करशीकर” इत्यमर । पार्श्वपरिवर्तिनाम्-  
समीपस्थानाम्, तुरङ्गारोहाणाम्-सादिनाम्, अङ्गनिचोला -शरीरकञ्चुकानि  
यैस्ते । नीलाद्रिसानुमञ्जुला -नीलगिरि-शृङ्गसुन्दरा । कुञ्जरा -करिण ।  
कुमुमनिचयै, आकीर्णानि-व्याप्तानि, पात्राणि, हस्ते येषा तादृशा ।  
ब्राह्मणवटव -विप्रब्रह्मचारिण । दौन्दुभिका -दुन्दुभिवादनशीला, वैण-

कर दी गई । उनके पीछे लाल रङ्ग की पगडीवाले धनुषवाणयुक्त कञ्चुक  
सम्पन्न कवचधारी सैनिकों की पङ्क्ति खड़ी कर दी गई । उनके भी पीछे कवच  
धारण करनेवाले, घोड़ों के केशर का आस्फोटन करनेवाले, धनुष की प्रत्यञ्चा  
के आघात से उत्पन्न घट्टों से भयङ्कर एवम् सुवर्णमय कङ्कटों से सुशोभित  
कलाइयोंवाले, घनी घनघटा को विदीर्ण कर देनेवाले और शत्रुओं की दाढ़ी  
उपाड़ने में निपुण घुड़सवारों की कतार लगी हुई थी । प्रत्येक तीस घोड़े के  
बीच विविध आभूषणों से अलङ्कृत सँडवाले, मस्तकस्थित गजमुक्ताओं के

वैणविक-वैणिक-मार्दङ्गिक-मोरजिक-पाणिघैरास्टा भेरी-भाराक्रान्ता  
अपरे द्विरदा विन्यस्ता ।

अथ वारुणी-ससर्गाधिक-शोणे लज्जयेव पाश्चात्य-पर्वतपङ्क्ति-  
जवनिकाऽन्तर्निलीने चण्डमरीचिमण्डले, चिर-कर-स्पर्शोदीर्णस्वेद-  
स्नात-वदनेषु पटान्त-सङ्घर्षाधिक-ताम्र-कान्तिषु वीरेषु, परशत-  
वादित्र-वादनोद्भूत-महाध्वनि-वधिरीकृतेषु दिगन्तरालेषु, सकलैरुद्ग्री-

विका -वेणुवादनशीला, वैणिका -वीणावादनशीला, मार्दङ्गिका -मृदङ्ग-  
वादनशीला, मौरजिका -मुरजवादनशीला, पाणि घन्तीति पाणिघा -  
पाणिताडका, परस्परद्वन्द्व, तै । भेरीभारेण-दुन्दुभिभारेण, आक्रान्ता -  
नम्रनामिव गता । द्विरदा -हस्तिन ।

वारुणीसर्गेण-पश्चिमासम्पर्केण, अधिकशोणे-अतिरक्ते । लज्जयेव-  
त्रपयेवेत्युत्प्रेक्षा । वारुणी- (सुरा) ससर्गजा त्रया । पाश्चात्यपर्वतपङ्क्तिरेव-  
पश्चिमस्थितगिरिश्रेण्येव, जवनिका -प्रतिसीरा, तस्या, अन्त -अन्तराले ।  
निलीने-अन्तहिते । चण्डमरीचिमण्डले-भास्करविम्बे । चिरकरस्पर्शन-  
पीषकालकिरणससर्गेण, उदीर्णै -उद्गतं, स्वेदै -दमजलकणै, स्नातवदनेषु-  
क्षालिताननेषु । पटान्तसङ्घर्षेण-वसनकोणसम्मर्देन, अधिकताम्रकान्तिषु-  
अतितरा शोणच्छविषु । वीरेषु-भटेषु । परशतानाम्-असङ्ख्यातानाम्,  
वादित्राणाम्-वाद्यानाम्, वादनात्, उद्भूतै -नञ्जातै, महाध्वनिभि,  
वधिरीकृतेषु । दिगन्तरालेषु-हरिदभ्यन्तरेषु । उद्ग्रीव -उत्कन्धरै । निपीय-

स्तवक से अत्यन्त चम्बित होनेवाले मद जलप्रवाह से प्रक्षालित कपोलीवाले,  
सूँड से फेंके गये जलकणों द्वारा पार्श्वस्थित अश्वारोहियों के शरीर कञ्चुको  
को सिक्त कर देनेवाले, नीलगिरि के शृङ्ग के समान सुन्दर गजराज खड़े कर  
दिये गये थे, जिनपर फूलभरे पात्रों को हाथ में लिये ब्राह्मणवटुक चढ़े हुए  
थे । प्रत्येक दो गजराजों के बीच दुन्दुभीवादक, वशीवादक, वीणावादक,  
मृदङ्गवादक, मुरजवादक तथा ताली बजानेवालों द्वारा आरूढ भेरी के भार में  
लदे अन्य गजराज भी विन्यस्त थे ।

तदनन्तर जब वारुणी (पश्चिम दिशा, पक्ष में सुरा में) के सम्पर्क से अत्यन्त  
रक्त और (वारुणी = सुरा के पान की) लज्जा से ही मानो पश्चिम दिगवस्थित



वैविस्मृतात्मभिर्निनिमे-नयनैर्निपीयमान सहस्र गुणयन् महाराष्ट्र-  
वीराणामुत्साहम्, पुनरुज्जीवयन् चिर-विरह-विधुरामात्ममात्र-शरण-  
जनगात्र यष्टिम्, दुर्दिन-सशोषित-भारतसौभाग्यस्य पुनरभिवर्षणेन हर्ष-  
मयमपर दुर्दिन विरचयन्, दिशोऽपि हासयन्, पृथिवीमपि पुलकयन्,  
आकाशमपि विकाशयन्, जगत्प्राणमपि प्राणयन्, द्रुम-सन्दोहमप्यातन्द-  
यन्, ब्रह्मानन्दसोदर्यस्येव, सुषुप्ति-स्वादन-स्पर्द्धिन इव, साहित्य-रस-

मान -चक्षुर्गोचरीकिममाण पुनरुज्जीवयन्-मुहुरुत्प्राणयन् । आत्ममात्र-  
शरणानाम्-स्वैकाश्रितानाम्, जनानाम्, गात्रयष्टिम्-यष्टिसदृश कृश,  
शरीरम् । दुर्दिनेन-दुष्टसमयेन, सशोषितस्य, भारतसौभाग्य-हेन्दवैश्वर्यस्य ।  
पुन -मुहु । अभिवर्षणेन-वृष्ट्या । दुर्दिनम्-मेघच्छन्नदिनम् । लक्षणया  
सततहृषपूणम् । विरचयन्-सम्पादयन् । हासयन्-निर्मलीकुर्वन् । पुलकयन्-  
रोमाञ्चयन् । विकाशयन्-दीपयन् । जगत्प्राणम्-समीरणम् । प्राणयन्-  
समीरयन् । द्रुमसन्दोहम्-वृक्षरजम् । आतन्दयन्-हर्षयन् । ब्रह्मानन्दस्य,  
सोदर्यस्येव-समस्येव, अभिन्नस्येवेति यावत् । एवमादिषूत्प्रेक्षा । सुषुप्ते -  
तृतीयावस्थाया, प्रपञ्चावबोधशून्यतात्मिकाया, स्वादनेन-रसनेन, स्पर्द्धिन

पर्वतश्रेणीरूप परदे के भीतर सूर्यमण्डल विलीन हो चुका था, जब वीरो की  
मण्डली चिरकाल से सूर्यकिरण के सम्पर्क से टपकते पसीने से धुले मुखवाले  
तथा वस्त्र के किनारे से वारवार पसीना पीछने के कारण अधिक ताम्रवर्ण  
हो चुके थे और सैकड़ों वाद्ययन्त्रों के वादन से उत्पन्न तारध्वनियों से दिग्-  
दिगन्त गूज रहा था उस समय अपनी सुध भूलकर गले उठाकर देखनेवाले  
महाराष्ट्र-देशवासियोंके निमेषपातरहित नयनोंका विषय बने हुये मराठे वीरो  
के उत्साह को हजारगुना बढ़ाते हुए, अपने ऐकान्तिक आश्रित व्यक्तियों के  
चिरविरह खिन्न शरीरों को पुनरुज्जीवित करते हुए, दुःखमय दुर्दिन से अभिभूत  
भारतदेश सौभाग्य के पुनर्वर्षण द्वारा हर्षमय दुर्दिनान्तर का सङ्घटन करते हुए,  
दिशाओं को भी हँसते हुए, पृथिवी को भी पुलकित करते हुए, आकाश को  
भी विवसित करते हुए, जगत्प्राण वायु को भी अनुप्राणित करते हुए, वृक्ष-  
समूह को नी प्रनन्न बनाते हुए, ब्रह्मानन्द महादर से, सुषुप्त्यवस्था के अनुभव

रसन-समुत्थितस्येव, कस्यच्चिल्लोकोत्तर-महानन्दस्य निरुपम-परम-परमप्रवाह-पूर-परम्पराभि प्रजा प्लावयन्, आशीर्भिरभिनन्द्यमान, कुसुमैराकीर्यमाण, जयध्वनिभिरुन्मुखीक्रियमाण, स्तूयमान, गीयमान, वर्ण्यमानश्च सत्पथेऽस्मिन् न्यविशत महाराष्ट्र-चक्रवर्ती ।

अग्रतोऽस्याश्व नर्तयन्त प्रचलिता शतशोऽश्वारोहा वीरा । ततश्च विकोश-कृपाण-पाणय सहस्रश पादातिका । ततोऽपि भुशुण्डी-कराणा वीर-वराणा पङ्क्ति-परम्परा, ततोऽपि बाहुमूलाऽऽरोपित-भल्लिकामतल्लिकाना मल्लतल्लजानामावलिपटलम् । तत पश्चाच्च भूषण-

इव-प्रतिद्वद्विन इव । साहित्यरसस्य, रसनेन-आस्वादेन, समुत्थितस्येव-समुद्भूतस्येव । लोकोत्तरस्य-लौकिकानन्दव्यतिरेकिण, महानन्दस्य-निरुपमहर्षस्य । निरुपम-उपमारहित, परा, मा-शोभा यस्मिन्नेवम्भूत परमप्रवाहपूर-अत्युत्कृष्टद्वारापूर, तत्परम्पराभि-तच्छ्रेणीभि । प्लावयन्-मज्जयन् । स्तूयमान-स्तुतिगोचरीक्रियमाण । न्यविशत-प्रविष्ट । "निर्विश" इत्यात्मनेपदम् ।

अग्रत-पुरत । विकोशकृपाणपाणय-नगनासिहस्ता । पादातिका-पदातय । भुशुण्डीकराणाम्-"बन्दूक" हस्तानाम् । बाहुमूले, आरोपिता, भल्लिकामतल्लिका-प्रशस्ता कुन्ता यैस्नेषाम । मल्लतल्लजानाम्-

के प्रतिरूपों जैसे तथा साहित्य-रसास्वादन से उद्भूत से एक लोकोत्तर महानन्द के निरुपम सर्वातिथ्यादि प्रवाहों से अपनी प्रजा को डुबोते हुए, श्रेष्ठ व्यक्तियों द्वारा आशीर्वाद से अभिनन्दित होते हुए, पुष्पवृष्टि से व्याप्त, जयध्वनि से उन्मुखीकृत, स्तुतियों का विषय बनते हुए, गीयमान यश के आश्रय होते हुए तथा वर्णन का विषय बनते हुए महाराष्ट्रचक्रवर्ती ने उस मार्ग में प्रवेश किया ।

महाराष्ट्रराज के आगे अपने-अपने घोड़े को नचाते हुए सैकड़ों अश्वारोही वीर चल रहे थे । उनके पीछे खुले तलवारोवाले हजारों पैदल वीर थे । उनके पीछे बन्दूकधारी वीरों की परम्परा थी और उसके भी पीछे कन्धे पर बड़े-बड़े बल्लम लिये योद्धाओं की माला थी । उनके पीछे भूषण कवि, सुरेश्वर,

मुरेश्वर-माल्यश्रीक-स्तन्यजीव-आन्यजीव-गोरसिंह-श्यामसिंह-रघुवीर-सिहादिभिः परिवृत्त, भारत-भूमण्डलभागधेयम्, दाक्षिणात्य-वसुमती-वासव, वनीपकीकृतावनी-यवनी-समुदाय, धर्म-धुरीण, योध-बोध-पारीण, महाराष्ट्र-मेदिनी-परिवृढोमहाराज-शिवराज ।

दृष्टवैवैन तारस्वरेण 'विजयता महाराज' इत्याम्नेडयन्तो गगनविलोडयामासुरखिला । अभित पन्थान गजानारुढा विप्रवटवश्च मकरन्द-विन्दु-सन्दोह-तुन्दिलानि महासौरभ-समाकृष्टपरस्कोटि-रोलम्ब-कदम्बानि नोदित-सकल-जन-मनाग्नि मुमानि सववर्षु ।

प्रशस्तभटानाम् । "प्रसावचनैश्च" इति मतल्लिकातल्लजशब्दयोः परनिपात । आवलिपटलम्-पट्टिसमूह । परिवृत्त-परिलसित, दाक्षिणात्यवसुमत्या, वासव-इन्द्र । वनीपकीकृत-याचकीकृत, "वनीपकी याचनकी मार्गण" इत्यमर, अवन्या-पृथिव्या, यवनीसमुदाय, येन स । तत्पतीना विध्वंसित-त्वाद्याचनातिरिक्ता तासा जीविकैव नास्तीति भाव । धर्मधुरीण-सनातन-धर्मभारधारी । बोधे-परिज्ञाने । पारीण-पारण ।

मकरन्दविन्दूनाम्-पुष्परसपृषताम्, सन्दोहेन, तुन्दिलानि-भरितानि । महासौरभेण-अतिसौगन्धयेन, समाकृष्टानि, परस्कोटीनि, रोलम्बकदम्बानि-द्विरेफन्नाता, यैस्तानि । परस्कोटि-इत्यत्र पारस्करादित्वात् प्राप्नसट् पदान्त-

माल्यश्रीक, स्तन्यजीव, आन्यजीव, गोरसिंह, श्यामसिंह तथा रघुवीरसिंह आदि के बीच भारतभूमि के सौभाग्य, दक्षिण देश की वसुधा ~ इन्द्र अवनीतल के यवनीसमूह को भिक्षुक या याचक बनानेवाले, धर्मधुरन्धर तथा युद्धविद्यानिपुण महाराष्ट्र की पृथिवी के अधिपति महाराज शिवाजी थे ।

उन्हें देखते ही सब प्रेक्षकों द्वारा की गई उनकी विजयध्वनि से आकाश गूँज उठा । मार्ग के दोनों तरफ गजारुढ ब्राह्मण-वटुको ने मकरन्द-विन्दुसन्दोह से परिपुष्ट, उत्कट मुग्ध से करोड़ों से भी अधिक भ्रमरों को आकृष्ट करने वाले तथा सज्जनों के मन को प्रमुदित करने वाले फूलों की वर्षा की । वाद्ययन्त्रों को मधुरध्वनि की प्रतिध्वनि के छल से देवताओं ने भी मानो दिव्य वाद्ययन्त्रों के मधुर वादन से ही उनका अभिवादन किया । विशाल एवम् विविध अश्वों के समूह के प्रचलन से वसुधा भी मानो हर्ष से ही कम्पित हो

धूलीभूयोद्गतया भुवाऽप्यालिङ्ग्यमान, स्वदृग्द्वयोद्गतया आनन्द-सन्दोहबाष्प-धारया अभिषिच्यमान, सादी प्रतापदुर्गमाससाद देव ।

तत्र च परितः सर्वान् गण्ड-शैलान् तरु-स्कन्धान उन्नतभूभागान् दुर्ग-प्रान्त-परिवर्त्युपत्यका दुर्गभिक्तीश्च स्वावलोकनामोद-परवज्जन-समाकीर्णनिव समब्राक्षीत् ।

अथ तास्तान् स्वदृक्पातेनैव सम्मान्य, सपल्लव-कलश-हस्तान् आशी-राशीन् गिरतो विप्रवरान् प्रणमन्नश्वादुदतीतरन्महाराज । तत्रोपस्थितेष्व्वात्मीयेषु काश्चिदालिङ्ग्य, काश्चित् प्रणम्य, काश्चिद् यथायोग्यमाशिष उक्त्वा, काश्चिच्च कराग्रेण कराग्र एव गृहीत्वा,

भुवाऽपि-पृथिव्याऽपि । आलिङ्ग्यमान-आश्लिष्यमाण । अभिषिच्य-मान स्नाप्यमान सन् । सादी-अश्वारोह, आससाद-प्राप ।

गण्डशैलान्-लघुशैलावयवान् । स्वावलोकनामोदेन-स्वदर्शन-प्रसन्नतया, परवन्त-पराधीना, ये जना, तै । समाकीर्णान्-व्याप्तान् ।

सम्मान्य-सत्कृत्य । सपल्लवा-सकिसलया, कलशा-जलभरिता घटा, हस्ते येषा तान् । गिरत-कथयत । प्रणमन्-नमस्कुर्वन् । उदतीतरत्-निम्नदेशे समागत । वस्तुतस्त्ववातीतरदिति शोभनतरमीदृगर्थविवक्षायाम् । यथायोग्यम्-यथानुरूपम् । कराग्रेण कराग्रे गृहीत्वेति साम्प्रतिकपाश्चात्य-

द्वारा आलिङ्गित होत हुए तथा अपनी आखो से प्रवाहित होता हुई अश्रुधारा से अभिषिक्त होते हुए अश्वारूढ महाराष्ट्रराज प्रताप-दुर्ग के पास पहुँचे ।

उस स्थान के सब तरफ उनके (महाराज के) जवलोकेन से हुए आनन्द सन्दोह से परतन्त्र जन-समुदाय से व्याप्त गण्डशैलो ( भूकम्प या आँधी से नीचे गिराई गई बड़ी चट्टानो ), वृक्ष की शाखाओ की सन्धियो, ऊँचे भूभागो, दुर्गरिवर्ती उपत्यकाओ तथा दुर्ग की दीवारो को उन्होंने देखा ।

तत्पश्चात् उन व्यक्तिया को (उन पर) अपने दृष्टिपात से ही सम्मानित कर पल्लवयुक्त कलशो को हाथ मे लिए आशीर्वाद प्रदान करने वाले ब्राह्मणो का अभिवादन करते हुए महाराज घोडे से नीचे उतरे । उस स्थान पर उपस्थित आत्मीय व्यक्तियो मे कुछ मित्रो का आलिङ्गन कर, कुछ वरीय

धूलीभूयोद्गतया भुवाऽप्यालिङ्ग्यमान, स्वदृग्द्वयोद्गतया आनन्द-सन्दोहबाष्प-धारया अभिषिच्यमान, सादी प्रतापदुर्गमाससाद देव ।

तत्र च परित्त सर्वान् गण्ड-शैलान् तरु-स्कन्धान उन्नतभूभागान् दुर्ग-प्रान्त-परिवर्त्युपत्यका दुर्गभिक्तीश्च स्वावलोकनामोद-परवज्जन-समाकीर्णनिव समद्राक्षीत् ।

अथ तास्तान् स्वदृक्पातेनैव सम्मान्य, सपल्लव-कलश-हस्तान् आशी-राशीन् गिरतो विप्रवरान् प्रणमन्नश्वादुदतीतरन्महाराज । तत्रोपस्थितेष्व्वात्मीयेषु काश्चिदालिङ्ग्य, काश्चित् प्रणम्य, काश्चिद् यथायोग्यमाशिष उक्त्वा, काश्चिच्च कराग्रेण कराग्र एव गृहीत्वा,

भुवाऽपि-पृथिव्याऽपि । आलिङ्ग्यमान-आश्लिष्यमाण । अभिषिच्य-मान स्नाप्यमान सन् । सादी-अश्वारोह, आससाद-प्राप ।

गण्डशैलान्-लघुशैलावयवान् । स्वावलोकनामोदेन-स्वदर्शन-प्रसन्नतया, परवन्त-पराधीना, ये जना, तै । समाकीर्णान्-व्याप्तान् ।

सम्मान्य-सत्कृत्य । सपल्लवा-सकिसलया, कलशा-जलभरिता घटा, हस्ते येषा तान् । गिरत-रुथयत । प्रणमन्-नमस्कुर्वन् । उदतीतरत्-निम्नदेशे समागत । वस्तुतस्त्ववातीतरदिति शोभनतरमीदृगर्थविवक्षायाम् । यथायोग्यम्-यथानुरूपम् । कराग्रेण कराग्रे गृहीत्वेति साम्प्रतिकपाश्चात्य-

द्वारा आलिङ्गित होत हुए तथा अपनी आंखों से प्रवाहित होता हुई अश्रुधारा से अभिषिक्त होते हुए अध्वारूढ महाराष्ट्रराज प्रताप-दुर्ग के पास पहुँचे ।

उस स्थान के सब तरफ उनके (महाराज के) ज्वलोकन से हुए आनन्द-सन्दोह से परतन्त्र जन समुदाय से व्याप्त गण्डशैलो ( भूकम्प या आँधी से नीचे गिराई गई वडी चट्टानों ), वृक्ष की शाखाओं की सन्धियों, ऊँचे भूभागों, दुर्गपरिवर्ती उपत्यकाओं तथा दुर्ग की दीवारों को उन्होंने देखा ।

तत्पश्चात् उन व्यक्तियों को (उन पर) अपने दृष्टिपात से ही सम्मानित कर पल्लवयुक्त कलशों को हाथ में लिए आशीर्वाद प्रदान करने वाले ब्राह्मणों का अभिवादन करते हुए महाराज घोड़े से नीचे उतरे । उस स्थान पर उपस्थित आत्मीय व्यक्तियों में कुछ मित्रों का आलिङ्गन कर, कुछ वरीय

अपरान् कुशल-प्रश्नै सोत्माह-निरीक्षणै स्नेह-वचनैश्च सन्तर्प्य, जननी स्मरणोद्भूतोद्भूत-वाष्प-धारा-व्याकुल-लोचन-द्वय पदे पदे प्रस्खलतेव प्रेमपरवता वपुषा सपदि दुर्गन्ति प्रविवेग ।

× × ×

अन्येद्यु प्रातरेव कृत मन्ध्यावन्दनादि-नित्यक्रिय, महाराजाऽऽग-मन-महोत्सव-पराधीनानेक-सहस्र-सोपायन-प्रजा - परिवृत-प्रघाणस्य महाप्रासादस्य चन्द्रशालायामुपविष्ट, गौरसिहञ्चाऽऽहूय, मुरेश्वर-मात्यश्रीकादिभि परिवृत, स्वेङ्गितानुमार स्तन्यजीवेनाऽऽनीत पटखण्ड-परिवेष्टित किञ्चन पत्रपटल स्वनिकटे मस्थाप्यैवमालपत् ।

देशीयनमनप्रकार । जननीस्मरणात्-मात्राध्यानात्, उद्भूतोद्भूता-उन्नती-भूता, विपुलीभूतेति यावद, या वाष्पधारा-अश्रुप्रवाह, तथा व्याकुल लोचन-द्वय यस्य स । प्रस्खलतेव-निपततेव, प्रेमपरवता-अनुरागावीनेन ।

× × ×

अन्येद्यु -परस्मिन् दिक्षे । महाराजागमनमहोत्सवपराधीनाभि - महाराजप्राप्तप्रचुरहर्षवशाभि, अनेकसहस्राभि -असङ्ख्यताभि, सोपा-यनाभि -देयवस्तुहस्ताभि, परिवृत -समाच्छन्न, प्रघाण -अलिन्द, यस्य तादृशस्य । चन्द्रशालायाम्-शिरोग्रहे । उपविष्ट-आसीन । स्वेङ्गिता-नुसारम्-स्वचेष्टितानुकूलम् । पत्रपटलम्-पत्रसमूहम् ।

व्यक्तियो का अभिवादन कर, कुछ कनीय व्यक्तियो का आशीवाद दकर, कुछ समवस्यक वन्धुओ से हाथ मिलाकर तथा अन्य व्यक्तियो को कुशल-प्रश्न, उत्साहपूर्ण निरीक्षण तथा प्रेमपूर्ण वचनो से सन्तृप्त कर अपनी जननी के स्मरण से उमडनेवाली अश्रुधारा से व्याकुल नेत्रद्वय महाराज ने प्रेमपरवशता के कारण पद-पद मे लडखडाते शरीर से शीघ्र ही दुर्ग मे प्रवेश किया ।

× × ×

दूमरे दिन प्रात काल ही सन्ध्यावन्दनादि नित्यकृत्य सम्पन्न कर उनके (महाराज के) आगमन महोत्सव मे विवश अनेक सहस्र उपहार-मर्मर्पक प्रजाओ से भरे चवूतरे वाले महान् प्रासाद की चन्द्रशाला (चौवारा) मे बैठे, मुरेश्वर तथा मात्यश्रीक आदि से घिरे हुए महाराष्ट्रराज ने गौरसिह की बुलवा

शिवराज — प्रिय ! गौरसिंह ! चिरान्मा तोषयसि, प्राणानगणयन्  
मा प्राणयसि, सासारिक-सुखानि असस्मरन् सङ्गरकण्टानि सहसे इति  
असाधारणबन्धु त्वा महाराष्ट्र-मण्डले मण्डलेश्वर-पद-दानेन सत्कर्तु  
मे महानुत्साह । तद् गृहाणेदमधिकार-पत्रम्, भुङ्क्व भागमेक  
महाराष्ट्र-भुव ।

गौरसिंह — [ तत्पत्र स्पृष्ट्वा, प्रणम्य ] महाराज ! श्रीमान् यवनो-  
द्दण्डशुण्डादण्ड-गण्डि-मण्डल प्रविश्यापि केसरीव कुशलेन निर्गत्य  
महाराष्ट्र-राजसिंहासनमाक्रम्य भारताभिजन-प्रजा प्रजा इव पातुमा-  
रब्धवानिति किमितोऽप्यधिक विश्वस्मिन्नपि विश्वस्मिन् अस्माना-

तोषयसि-प्रसादयसि । प्राणयसि-जीवयसि । असस्मरन्-अचिन्तयन् ।  
सङ्गरकण्टानि-सङ्गग्रामदु खानि । भागम-अशम् ।

यवना एव, उद्दण्डा-उच्छृङ्खला, शुण्डादण्डगण्डिन-करिण, तेषा  
मण्डलम्-समूहम् । शुण्डादण्डपदेनापि हस्तिरुपार्थप्रतीतौ गण्डिपर्यन्तानुधावन  
समदकपोलस्थलस्मारकत्वेन सार्थक्यमाश्रयतीति विदुषा सम्मति । केसरीव-  
भृगेन्द्र इव, भारताभिजनप्रजा-हैन्दवमूलनिवासिप्रजा । पातुम्-रक्षितुम् ।  
विश्वस्मिन्-नरते । विश्वस्मिन्-ससारे । ससारवाचिविश्वशब्दस्यापि

कर स्तन्यजीव द्वारा लाये गये कपडे के टुकडे मे लपटे हुए पत्रो को अपने पास  
रख कर बात करने लगे ।

शिवराज—प्रिय गौरसिंह ! तुम चिरकाल से मुझे प्रसन्न करते आ रहे  
हो, अपने प्राण की भी उपेक्षा कर मुझे जिलाते आ रहे हो और सासारिक  
सुखो को भूल कर युद्धोचित दुख का सहन कर रहे हो । अत अपने असाधारण  
बन्धु तुम्हे महाराष्ट्र-मण्डल मे मण्डलेश्वर के पद पर नियुक्त कर तुम्हे  
सम्मानित करने का उत्साह मेरे मन मे हे । अत एव तुम यह अधिकार पत्र ले  
लो और महाराष्ट्र-मण्डल की वसुधा के एक अंश का उपभोग करो ।

गौरसिंह—[पत्र छू कर प्रणाम कर] महाराज ! श्रीमान् यवनरूपी  
उद्दण्ड गजराजो की मण्डली मे प्रवेश करने के बाद भी सिंह की तरह उससे  
बाहर निकल कर महाराष्ट्र देश के राजसिंहासन पर बैठ कर भारत देशवासी  
जनता को अपनी सन्तति की तरह पालन करने लग गए हे । अब इस समस्त  
विश्व मे इससे बढ कर आनन्ददायक विषय क्या हो सकता हे ? क्षमा करें ।

नन्दयितुमुपलभ्येत ? क्षम्यताम् । अनुचरता विहाय सामन्त-सिंहासन-  
मधिरोढु लज्जते मे हृदयम् ।

शिवराज — गौरसिंह । मुविस्तीर्णमधुना महाराष्ट्र-राज्यम्,  
तन्महाभारोऽय विभज्य युष्माभिरपि विभ्रियेत चेत् शासनं सुकर  
संवृत्येत । कथं भवादशेषु नीतिकुशलेषूपकारिषु सहचरेषु वर्त-  
मानेष्वपि अहमेव दक्षिण-भारताभिजं भरण-भराकुलो वर्तये ? तत्  
सर्वथा भवनं स्वीकरणीयमिदम्, नात्र नकारोपन्यासो भवतो युक्तः —  
इति तद्धस्ते आज्ञापत्रमार्पयत् ।

गौरसिंह — [ पत्रं गृहीत्वा प्रणम्य ] महाराज । निदेशं सर्वथा  
वहनीयम् ।

सर्वाथकत्वेन सर्वनामत्वमिति समाश्रित्येदम् । अनुचरताम्-भृत्यताम् । सामन्त-  
सिंहासनम्-मण्डलेश्वरार्हं पीठम् ।

विभ्रियेत-धायेत । शासनम्-रक्षणम् । संवृत्येत-सम्पद्येत । नीति-  
कुशलेषु-राजनीतिपण्डितेषु । दक्षिणभारताभिजनानाम्, भरणभारेण-  
रक्षणभारेण, आकुल-व्यग्रम् । नकारोपन्यास-निषेधोक्तिः ।

आपकी सेवा को छोड़ कर मण्डलेश्वर के सिंहासन पर बैठने में मेरा हृदय  
लज्जा का अनुभव कर रहा है ।

शिवराज—गौरसिंह । अब महाराष्ट्र-राज्य बहुत विस्तृत हो गया है ।  
अतः यदि इस महाभार को विभक्त कर तुम लोग भी थोड़ा थोड़ा भार ढोने  
लग जाओगे तो मेरे लिए शासन कार्य में थोड़ी सुविधा हो जायगी । तुम जैसे  
नीतिनिपुण उपकारक सहचरों के वर्तमान रहने पर भी समस्त दक्षिण भारत  
के भरण पोषणात्मक भार से मैं ही कैसे व्याकुल होता रहूँ ? अतः यह नियुक्ति  
तुम्हारे लिये सर्वथा स्वीकरणीय है, इसमें नकारात्मक उत्तर देना तुम्हारे लिए  
उचित नहीं है—यह कह कर महाराज ने गौरसिंह के हाथ वह आज्ञा-पत्र  
दे दिया ।

गौरसिंह—[ हाथ से पत्र लेकर प्रणाम कर ] महाराज । आपका  
निर्देश सर्वथा पालनीय है ही ।



शिवराज — [ सौवणमुष्णीष कृपाणञ्चापयित्वा ] धारयेम मण्ड-  
लेश्वरमात्र-धार्य्यमुष्णीषम्, रक्ष चानेन वैरि-त्रात-विमर्द्दनेन चन्द्रहासेन  
प्रकृती ।

गौरसिंह — [ उष्णीष शिरसि धारयित्वा, कृपाण कटि-प्रदेशे बद्ध्वा  
प्रणनाम ] ।

शिवराज — [ रघुवीरमभिमुखीभूय ] वत्स रघुवीर । स्मार स्मार  
तव पर पराक्रमम्, परा भक्तिम्, पर सौजन्यम्, परा स्वच्छताम्,  
परमुत्साहम्, परा वीरताम्, पर सौहार्दम्, पराञ्च दृढ-प्रतिज्ञताम्,  
महापरिणाहमिव सम्पद्यते मे हृदयम् । बहुवारमह प्रत्यथि-  
खड्गालीढप्रायो भवता रक्षितोऽस्मि, भवान् मा नाऽरक्षिष्यत्  
चेच्छास्तिखान नाजेष्यम् । भवानेव साहाय्य न व्यधास्यच्चेद्-यवन-  
कारागारान्धकूपान्न निरयास्यम् । रुद्रमण्डल-विजयस्य च भवानेव .

वैरित्रातविमर्द्दनेन—शत्रुसमूहकर्त्तनेन । प्रकृती—प्रजा ।

परम्—उत्कृष्टम् । दृढप्रतिज्ञताम्—सत्यसन्धताम् । महापरिणाहमिव—  
अतिविशालमिव । बहुव्रीहि । प्रत्यथिनाम्—शत्रूणाम्, खड्गौ, आलीढप्राय—  
आहतप्राय । अरक्षिष्यत् रक्षा व्यधास्यत् । अजेप्यम्—जय प्राप्स्यम् । भविष्यति  
हेतुहेतुमद्भावे गम्ये लृङ् । यवनकारागारमेव, अन्धकूप—तमोमयगर्त, तस्मात् ।

शिवराज—[ सोने की पगडी तथा खड्ग लेकर ] लो, मण्डलेश्वर मात्र  
द्वारा धारण करने योग्य पगडी पहना और शत्रुसघ-सहारी इस खड्ग से प्रजा  
की रक्षा भी करो ।

गौरसिंह ने [ पगडी को माथे पर डाल कर ओर खड्ग को कमर मे  
वाँध कर महाराज को प्रणाम किया ]

शिवराज—[ रघुवीर सिंह की ओर देखकर ] वेटा रघुवीर । तुम्हारे  
परम पराक्रम, परा भक्ति, अत्यन्त सौजन्य, अत्यन्त स्वच्छता, परम उत्साह,  
बड़ी वीरता, सुदृढ सौहार्द और परम दृढ प्रतिज्ञा का स्मरण कर मेरा हृदय  
विशाल-मा हो जाता है । शत्रु के खड्ग का लक्ष्य बनते-बनते मैं अनेक बार  
तुम से बचाया गया हूँ । यदि तुमने मेरी रक्षा नहीं की होती तो मैं शाइस्ता  
खाँ को नहीं जीत पाता । यदि तुम्हारी सहायता न मिली होती तो मैं यवनो

[ इत्यर्धोक्ती निश्वास्य भ्रानेन स्वरेण पुनर्वक्नुषारभत ] आ । परस्ताद् यदाचरित विलुप्तमतिना मया तत्सस्मृत्यापि विदीर्यते मे हृदयम् ।

रघुवीरसिंह—भगवान् । शान्त पापम्, आसीत् तन्मम जन्मान्त-रीण-पाप्मना फलम् ।

शिवराज—यो हि बहुवार प्राणानरक्षत्, तस्य प्रत्युपकार प्राणै-रपि विधातुमशक्य । यत् प्राणा वारमेकमेव पार्यन्ते त्यक्तुम्, न तु पौन पुन्येन । तत् सर्वथा तव ऋणी सवृत्तोऽस्मि । तथाऽपि यथा मम निखिला आज्ञा समपालय, तथाऽनुपेक्षणीयमदोऽपि वच—प्रदूरीकुरु महाराष्ट्रराजस्य मण्डेश्वरताम् । दुर्लभो हि त्वादृशो महाराष्ट्र-देशबन्धु ।

रघुवीरसिंह—[ प्राम्भ ] महाराज । विनष्ट-मातृकोऽहमत्र भवत

निरयास्यम्—बहिर्नागमिष्यम् । विलुप्तमतिना—विनष्टबुद्धिना । जन्मान्त-रीणपाप्मनाम्—इतरजन्मसञ्चिताघानाम्

आज्ञा—आदेशान् । समपालय—गलितधानसि । अद—इदम् ।

विनष्टमातृक—मृतजननीक । अलभे—प्रापम् । आश्रयेण—आधारेण ।

के कारागाररूप अन्धकूप से नहीं निकल पाता । रुद्रमण्डल की विजय का भी तुम ही [ इतना कहते-कहते उनका स्वरभङ्ग हो गया । तत्पश्चात् गरम सास लेकर टूटे स्वर में ही ] हाय ! तदनन्तर मति के विलुप्त हो जाने के कारण मैंने जो किया उसके स्मरण से भी मेरा हृदय विदीर्ण होने लग जाता है ।

रघुवीर सिंह—भगवान् । पाप शान्त हो (ऐसा न कहे) । वह तो मेरे पूर्व-जन्म-सञ्चित पापों का फल था ।

शिवराज—जिसने अनेक बार मेरे प्राण बचाए उसका प्रत्युपकार अपने प्राण के अपण से भी मैं नहीं कर सकता, क्योंकि प्राणत्याग तो एक ही बार किया जा सकता है, बारम्बार नहीं । अतः मैं सब प्रकार से तुम्हारा अधमर्ण हूँ । तथापि जिस प्रकार मेरी सब आज्ञाओं का तुमने पालन किया है उसी प्रकार मेरी यह बात भी मान लो—तुम महाराष्ट्रराज्य की मण्डलेश्वरता स्वीकार कर लो, क्योंकि महाराष्ट्र देश का तुम-सा बन्धु दुर्लभ है ।

रघुवीर सिंह—[ प्रणाम कर ] महाराज । अधमर्णता तो मेरी अपरि-

रघुवीरसिंह उष्णीष शिरसि खड्गञ्च कटिप्रदेशे विन्यस्य प्रणति-  
मकार्षीत् ।

तावत्प्रतीहारेण प्रविश्य “देव । देवशर्मा पण्डितो द्वारि तिष्ठति”  
इति न्यवेदि । ‘आम् । प्रवेशय प्रवेशय’ इत्युक्तञ्च देवशर्माण सपञ्चष-  
शिष्य प्रावेशयत् । तमालोक्यैवोत्थाय सपादस्पर्शं प्रणनाम महाराष्ट्र-  
राज । स च गलदानन्द-सलिलाऽऽप्लुताभ्या नयनाभ्या लिहन्निव  
कम्पमानेन करेण स्पृशन्, भग्नेन स्वरेणाऽऽशिषोऽवादीत् । यथानिर्दिष्ट-  
मासन-ञ्चाध्युवास ।

महाराष्ट्रराजस्तु करौ सम्पुटीकृत्य प्रावोचत्—विद्वद्वर ! अगाध-  
सम्बाधे पतितो यदेष जन कुशलेन परावृत्त, स एष केवल भवत  
एवाऽऽशीराशीना परिणाम । भवतैव दैवज्ञवानेष देश—इति गृह्यता  
काचिदेषाऽल्पिष्ठा सेवा—इति दीनार-सहस्र-परिपूरित सुवर्ण-पात्र  
समार्पयत् ।

सपञ्चषशिष्यम्-पञ्चभि पङ्भिर्वा शिष्यै सहितम् । गलता-  
निष्पतता, आनन्दसलिलेन-हर्षवारिणा, आप्लुताभ्याम्-व्याप्ताभ्याम् ।  
लिहन्निव-आस्वादयन्निव । अध्युवास-अधितस्थौ, उपविष्ट ।

अगाधे-गम्भीरे, सम्बाधे-पीडने । दैवज्ञवान्-ज्यौतिषिकयुत ।  
अल्पिष्ठा-न्यूनतमा । दीनारानाम्-सुवर्णमुद्राणाम्, सहस्रेण, परि-पूरितम्-  
भरितम् । सुवर्णपात्रम्-चामीकरभाजनम् ।

रघुवीर सिंह ने मस्तक पर पगडी रखकर और खड्ग को कमर मे  
वाँधकर महाराज को प्रणाम किया ।

उसी समय द्वारपाल ने वहाँ आकर निवेदन किया—“देव । पण्डित  
देवशर्माजी दरवाजे पर खडे है ।” “अच्छा तो उन्हे शीघ्र लिवा लाओ” इस  
प्रकार की महाराज की अनुमति पाकर द्वारपाल पाँच-छह शिष्यो से समन्वित  
देवशर्माजी को वहाँ लिवा लाया । उन्हे देखते ही उठकर पैर पकडकर  
महाराष्ट्रराज ने प्रणाम किया । देवशर्माजी ने भी अश्रुपूर्ण नयनो से उनका  
आस्वादन-सा करते हुए कम्पनयुक्त हाथ से उनका स्पर्श कर भग्नस्वर से  
उन्हे आशीर्वाद दिया और यथानिर्दिष्ट आसन पर बैठ गये ।

तदनन्तर हाथो को सम्पुटित कर महाराष्ट्रराज ने पूछा—“विद्वद्वर !

देवशर्मा तु बहुश आशीराशिभिरभियोज्य प्राबूत यद्—“देव । न हि युष्मादृशा धर्म-धूर्वहा कदर्यैरवरोद्धु शक्यन्ते । भगवता चक्रपाणिनाऽनवरत रक्षमाणस्य जयलाभवतो विघ्नानामेव भवन्ति विघ्ना, आपदामेव भवन्त्यापद ।

महाराज । चिराय वेद-प्रतिपाद्यमाद्य भारताभिजन-धर्म रक्ष, प्रजा पालय, महाराष्ट्र-महाराष्ट्र-देशस्य सनाथय ।”

महाराष्ट्रराज — भवादृशाना तपोधनानामाशिप एव सकलमङ्गल-मूलम् । सर्वदा सनाथनीयोज्य जन आज्ञादानै ।

धर्मधूर्वहा —सनातनभारवोढार । कदर्यै —भीचै । चक्रपाणिना-वासुदेवेन । अनवरतम्—सततम् । जयलाभवत —विजयप्राप्तियुतस्य । विघ्नानाम्—प्रत्युहानाम् । आपदाम्—विपत्तीनाम् । वेदप्रतिपाद्यम्—श्रुति-मात्रनिवेद्यमानम् । “चोदनालक्षणोऽर्थो धर्म” इति—हि सिद्धान्त । चोदना च विधि । तथा च भवति वैदिकप्रतिपाद्यत्व-धर्मस्य । आद्यम्—सनातन धमम् । अयमेव धर्म सकलस्य भूवलमष्टेति तत्त्वम् । महाराष्ट्रम्—महाराज्यम् ।

भयङ्कर विपत्ति मे दूवने के बाद भी जो यह व्यक्ति कुशलपूर्वक यहाँ लौट आ सका है वह केवल आपके आशीर्वादो का ही परिणाम है । आपही से यह महाराष्ट्रदेश ज्योतिपी सम्पन्न है । अतः, आप इस तुच्छ सेवा को स्वीकृत करें” —यह कहकर महाराज ने एक सहस्र सुवर्ण मुद्राओ से परिपूर्ण सुवर्ण-पात्र उनके हाथ मे समर्पित कर दिया ।

देवशर्माजी ने अनेक आशीर्वादो से महाराज का अभिनन्दन कर कहा—“देव । आप जैसे वर्मयुरीणो का अवरोध क्षुद्रो द्वारा नहीं किया जा सकता । भगवान् श्रीकृष्ण द्वारा अनवरत रक्षित होनेवाले और इसलिये जय तथा लाभ ( अथवा जय के लाभ ) से सम्पन्न सत्पुरुष को वाधाओ की ही वाधाये होती ह तथा आपत्तियो की ही आपत्तियाँ ।

महाराज । चिरकाल तक आप भारतवासियो के वेद-प्रतिपाद्य सनातन धर्म की रक्षा करें, प्रजा का पालन करें तथा महाराष्ट्रदेश के महान् साम्राज्य को सनाथित करें” ।

महाराष्ट्रराज—आप जैसे तपोधनी का आशीर्वाद ही सकल मङ्गलो का मूल इस सेवा को सर्वदा अपनी आज्ञा देकर सनाथित करते रहे ।

देवशर्मा—देव । इमा एवाऽऽशिष, इमा एव चाऽऽज्ञा, न मे काचन चिन्ता ऋत एकस्या ।

महाराष्ट्रराज —का सा ?

देवशर्मा—देव । बाल्यात्पर वयो जुषते सौवर्णी । भाग्यैरेव तस्यास्तत्पितृ-सम्मतो वीरेन्द्रसिंह-पुत्र कुमाररामसिंहो विविधा आपद सोढ्वा समुपलब्ध । भाग्यैरेव चापरिचिन्वती, अजानानाऽपि, चैनमेव सा वृतवती । व्यत्येति चैष समय उद्वाहस्य । तत

महाराष्ट्रराज —[ अर्द्धोक्तावेव ] आम् । रम्यते, ममैव व्यामूढ-स्यापराधात् साऽपि भगवती चिर सोढवती दु खानि । एष आयुष्मान् कुमाररामसिंह, एष च सौवर्णी-भ्राता गौरसिंह, उभावप्येतावद्यावधि महाराष्ट्र-देशस्य मण्डलेश्वरो राजानौ, आशीर्भिर्भाविनीयावेतौ ।

जुषते—सेवते । तत्पितृ, सम्मत—इष्ट । सोढ्वा—अनुभूय । समुप-लब्ध—सम्प्राप्त । अपरिचिन्वती—अनिश्चिन्वाना । अजानाना—अविदन्ती । वृतवती—स्वीकृतवती । व्यत्येति—अतिक्रामति ।

व्यामूढस्य—विक्षिप्तचित्तस्य । भावनीयौ—अभिनन्दनीयो ।

देवशर्मा—देव । ये ही मेरे आशीर्वाद भी है और ये ही मेरी आज्ञायें भी । फिर भी एक अवला को छोड़कर अन्य किसी के विषय में मुझे किसी प्रकार की चिन्ता नहीं है ।

महाराष्ट्रराज—वह कौन सी अवला है ?

देवशर्मा—देव । सौवर्णी अब युवती हो चुकी है । सोभाग्य से ही उसके वर के रूप में उसके पिता का सम्मत वीरेन्द्रसिंह का सुपुत्र कुमार रामसिंह विविध आपत्तियों को झेलकर सम्प्रति मुलभ हो गया है । भाग्य से ही रामसिंह के परिचय तथा परिज्ञान से रहित होकर भी सौवर्णी ने उन्हे ही अपने वर के रूप में मनोनीत कर रखा है । अब विवाह का समय बीता जा रहा है । अत

महाराष्ट्रराज—[ आधे कहते-रहते ही ] जी हाँ, मैं भी स्मरण कर रहा हूँ । मुझ व्यामूढ के अपराध से ही भगवती सौवर्णी को भी इतना दु ख भोगना पड़ा है । यह है आयुष्मान् कुमार रामसिंह और यही है सौवर्णी का भाई

देवशर्मा—[प्रणमन्तौ तौ शशिर स्पशमाशीभिरभ्ययोजयत् ]

महाराष्ट्रराज — तत् सर्वेऽपि सोत्कण्ठा वय परिणय-महोत्सवमेत सम्पादयितुम्, तद् निश्चीयता स्थिरीक्रियताञ्च कञ्चन सकल-मङ्गलमय समय ।

देवशर्मा—[ श्वेनोष्णीप-वेष्टान्त म्रित तिथिपत्र निम्माय्य, कक्षगुटिकात् उपनयन वहिष्कृत्य, चक्षुषो सन्धाय, आलोच्य च ] कुमार रामसिंह ! किन्ते जन्मनाम ?

रघुवीरसिंह — आर्य ! मोहनसिंह — इति ।

महाराष्ट्रराज — इति । [ स्मित्वा ] अत एव गुणैरखिलान् मोहयसि ।

देवशर्मा—अस्ति ते सिंहराशि ?

तिथिपत्रम्-पञ्चाङ्गम् । कक्षगुटिकात् -वाहुमूलस्थपोट्टलिकाया । उपनयनम्-उपनेत्रम् । सन्धाय-धारयित्वा । आलोच्य-विचाय । उक्तवस्तूनां नत्स्थानेषु निधान प्राचीनपद्धति ।

गौरसिंह । आज से ये दोनो महाराष्ट्रदेश के मण्डलेश्वर हो चुके है, अत आप इन दोनो को अपने आशीर्वाद से सनाथित करें ।

देवशर्मा—[प्रणाम करने वाले उन दोनो को शिरस्पशपूर्वक आशीर्वादो से अनुगृहीत किया । ]

महाराष्ट्रराज—अत हम सभी इस विवाह महोत्सव को सम्पन्न करने के लिए उत्सुक है, इसलिये कोई सवविध मङ्गलमय समय निश्चित एवं स्थिर किया जाय ।

देवशर्मा—[उजले पगडी के वेष्टन से पञ्चाङ्ग निकालकर, काँख मे लटकती थैली से चश्मा निकालकर पहन लिया और विचारकर ] कुमार रामसिंह ! तुम्हारा मौलिक नाम क्या है ?

रघुवीर सिंह—आर्य ! मेरा नाम मोहनसिंह है ।

महाराष्ट्रराज—मोहनसिंह तुम्हारा नाम है । [ मुसदुराते हुए ] इसीलिये तो अपने गुणो से तुम सवको मोह लिया करते हो ।

देवशर्मा—तुम्हारी राशि तो सिंह है ।

देवशर्मा—देव । इमा एवाऽऽशिप, इमा एव चाऽऽज्ञा, न मे काचन चिन्ता ऋत एकस्या ।

महाराष्ट्रराज—का सा ?

देवशर्मा—देव । वाल्यात्पर वयो जुपते सौवर्णी । भाग्यैरेव तस्यास्तत्पितृ-सम्मतो वीरेन्द्रसिंह-पुत्र कुमाररामसिंहो विविधा आपद सोढ्वा समुपलब्ध । भाग्यैरेव चापरिचिन्वती, अजानानाऽपि, चैनमेव सा वृतवती । व्यत्येति चैप समय उद्वाहस्य । तत

महाराष्ट्रराज—[ अद्रोक्तावेव ] आम् । रमर्यते, ममैव व्यामूढ-स्यापराधात् साऽपि भगवती चिर सोढवती दु खानि । एष आयुष्मान् कुमाररामसिंह, एष च सौवर्णी-भ्राता गौरसिंह, उभावप्येतावद्यावधि महाराष्ट्र-देशस्य मण्डलेश्वरो राजानी, आशीर्भर्भवनीयावेतौ ।

जुषते-सेवते । तत्पितु, सम्मत-इष्ट । सोढ्वा-अनुभूय । समुप-लब्ध-सम्प्राप्त । अपरिचिन्वती-अनिश्चिन्वाना । अजानाना-अविदन्ती । वृतवती-स्वीकृतवती । व्यत्येति-अतिक्रामति ।

व्यामूढस्य-विक्षिप्तचित्तस्य । भावनीयौ-अभिनन्दनीयौ ।

देवशर्मा—देव ' ये ही मेरे आशीर्वाद भी है और ये ही मेरी आज्ञाय भी । फिर भी एक अवला को छोड़कर अन्य किसी के विषय में मुझे किसी प्रकार की चिन्ता नहीं है ।

महाराष्ट्रराज—वह वीन सी अवला ह ?

देवशर्मा—देव । सौवर्णी अब युवती हो चुकी है । सौभाग्य से ही उसके वर के रूप में उसके पिता का सम्मत वीरेन्द्रसिंह का सुपुत्र कुमार रामसिंह विविध आपत्तियों को झेलकर सम्प्रति मुलभ हो गया है । भाग्य से ही रामसिंह के परिचय तथा परिज्ञान से रहित होकर भी सौवर्णी ने उन्हे ही अपने वर के रूप में मनोनीत कर रखा है । अब विवाह का समय बीता जा रहा है । अत

महाराष्ट्रराज—[ आधे कहते-कहते ही ] जी हों, मैं भी स्मरण कर रह हूँ । मुझ व्यामूढ के अपराध से ही भगवती सौवर्णी को भी इतना दु ख भोगना पडा है । यह है आयुष्मान् कुमार रामसिंह और यही है सौवर्णी का भाई

देवशर्मा—[प्रणमन्तौ तौ सशिर स्पशमाशीभिरभ्ययोजयत् ]

महाराष्ट्रराज — तत् सर्वेऽपि सोत्कण्ठा वय परिणय-महोत्सवमेत सम्पादयितुम्, तद् निश्चीयता स्थिरीकियताञ्च कञ्चन सकल-मङ्गलमय समय ।

देवशर्मा—[ श्वेनोष्णीप-वेष्टान्त म्रित तिथिपत्र निम्नाय्य, कक्षगुटिकात उपनयन बहिष्कृत्य, चक्षुषो मन्धाय, आलोच्य च ] कुमार रामसिंह ! किन्ते जन्मनाम ?

रघुवीरसिंह —आर्य ! मोहनसिंह —इति ।

महाराष्ट्रराज —इति । [ स्मत्वा ] अत एव गुणैरखिलान् मोहयसि ।

देवशर्मा—अस्ति ते सिहराशि ?

तिथिपत्रम्-पञ्चाङ्गम् । कक्षगुटिकात -वाहुमूलस्थपोट्टलिकाया । उपनयनम्-उपनेत्रम् । सन्धाय-धारयित्वा । आलोच्य-विचाय । उक्तवस्तूनां तत्स्थानेषु निधान प्राचीनपद्धति ।

गौरसिंह । आज से ये दोनो महाराष्ट्रदेश के मण्डलेश्वर हो चुके है, अत आप इन दोनो को अपने आशीर्वाद से सनाथित करें ।

देवशर्मा—[प्रणाम करने वाले उन दोनो को शिरस्पशपूर्वक आशीर्वादो से अनुगृहीत किया । ]

महाराष्ट्रराज—अत हम सभी इस विवाह महोत्सव को मम्पन्न करने के लिए उत्सुक है, इसलिये कोई सर्वविध मङ्गलमय समय निश्चित एव स्थिर किया जाय ।

देवशर्मा—[उजले पगडी के वेष्टन से पञ्चाङ्ग निकालकर, काँख मे लटकती थैली से चश्मा निकालकर पहन लिया और विचारकर ] कुमार रामसिंह ! तुम्हारा मौलिक नाम क्या है ?

रघुवीर सिंह—आर्य ! मेरा नाम मोहनसिंह है ।

महाराष्ट्रराज—मोहनसिंह तुम्हारा नाम है । [ मुसकुराते हुए ] इसीलिये तो अपने गुणो से तुम सबको मोह लिया करते हो ।

देवशर्मा—तुम्हारी राशि तो सिंह है ।



सर्वे—कथं न स्यात् सिंहविक्रमस्य सिंहराशि ?

देवशर्मा—महाराज ! इत पञ्चमेऽहनि सुदिन सुलग्नश्चास्ति ।  
इत परमावर्षसमाप्ति न लक्ष्यत ईदृशोऽभ्यहित समय ।

महाराज—साधु, साधु, स्वीकृतमस्माभि । स्वयमहमुपस्थास्ये  
विवाह एतस्मिन् ।

प्रतीहार—[ झटिति प्रविश्य, करो सम्पुटीकृत्य ] महाराज !  
उदयपुरात्पत्रमानीय द्वित्रा सादिन समुपस्थिता ।

महाराज—[ माल्यश्रीकमवलोक्य ] साध्यताम् ।

माल्यश्रीक—यदाज्ञाप्यते । [इति निष्क्रम्य सुवर्णमुद्राङ्कितपत्रहस्तः  
पुन प्रविश्य च ] पत्रमिदमुदयपुराधीशस्य ।

महाराज—अहो ! आनन्द ! पठ्यताम् ॥

सिंहविक्रमस्य—मृगेन्द्रपराक्रमस्य ।

आवर्षसमाप्ति—हायनावसानपर्यन्तम् । लक्ष्यते—दृश्यते । अभ्य-  
हित—श्रेष्ठ ।

उपस्थास्ये—उपस्थितो भविष्यामि ।

साध्यताम्—गम्यताम् । गत्वा पत्रमानीयतामिति तात्पर्यम् ।

सर्व—सिंह-सदृश पराक्रमा व्यक्ति की राशि सिंह क्यों न हो ?

देवशर्मा—महाराज ! पाचवे दिन बड़ा ही अच्छा दिन तथा लग्न है ।  
इसके बाद वर्ष समाप्ति तक इस प्रकार का अनुकूल समय देखने में नहीं आ  
रहा है ।

महाराज—ठीक है, ठीक है, हम लोगो की स्वीकृति है । इस विवाह में  
मैं स्वयम् उपस्थित होऊँगा ।

द्वारपाल—[ शीघ्रता से प्रवेश कर अञ्जलिबद्ध होकर ] महाराज !  
उदयपुर से पत्र के साथ दो तीन अश्वारोही प्रस्तुत ह ।

महाराज—[ माल्यश्रीक की ओर देखकर ] ठीक है, जाओ ले आओ ।

माल्यश्रीक—जैसी श्रीमान् की आज्ञा हो [यह कहकर बाहर निकलकर]  
सुवर्ण मुद्राङ्कित पत्र लेकर पुन प्रवेश कर], यह पत्र उदयपुराधीश्वर का है

महाराज—अहो ! आनन्द है ! पढो ।

माल्यश्रीक — [ प्रसार्य वारमेक मनस्येव पठित्वा ] महाराज ।  
परमप्रीति-पूर-पूर्णो भर्ता भरताभिजनानाम्, भाग्य भारतस्य, तत्रभ-  
वानुदयपुराधीश्वरो देव सम्बोध्यैव लिखति ।

महाराज — आम् । अवदधामि, पठयता पठयताम् ।

माल्यश्रीक — देव । श्रूयताम् — “स्वस्ति श्रीसकल-वसुमती-वलय-  
देदीप्यमान-धैर्यवीर्यगाम्भीर्यप्रभावेषु स्वच्छन्दोच्छृङ्खलोच्छलन्म्लेच्छ-  
मण्डल-मूर्च्छा-दीक्षा-दक्षेपु, रणाङ्गणागणित-प्राणेषु, वैरि-व्रात-घात-  
कृपाकृपण-कृपाण-धारावलीढभारत-प्रत्न-सपत्न-व्यग्र-ग्रीवाग्र-विगलत्-

परमेण, प्रीतिपूरण, पूर्ण - समग्रकल, भर्ता । भाग्यम्-मूर्तिमद्भागधेवम् ।  
देवम्-भवन्तम् ।

श्रिया-लक्ष्म्या शोभया च सहिताया, सकलाया -समग्राया, वसुमत्या -  
वसुन्धराया, वलये, देदीप्यमाना -जाज्वल्यमाना, धैर्यवीर्यगाम्भीर्यप्रभावा,  
येषा तेषु । स्वच्छदानाम्-स्वतन्त्राणाम्, उच्छृङ्खलानाम्-उद्वण्डानाम्,  
उच्छलताम्-उत्कूदताम्, म्लेच्छानाम्-यवनानाम्, मण्डलस्य-समूहस्य,  
मूर्च्छादीक्षायाम्-विक्षिप्तताकरणनियमे, दक्षेपु-निपुणेषु । रणाङ्गणे, अग-  
णिता, प्राणा -असवो यैस्तेषु । वैरिव्रातघाते-शत्रुसमूहहनने, कृपाकृपण -  
दयादरिद्र, य कृपाण -महासि, तस्य धारया, अवलीढानाम्-आघ्रातानाम्,  
भारतस्य, प्रत्नसपत्नानाम्-पुरातनशत्रूणाम्, व्यग्रेभ्य -विकटेभ्य,

माल्यश्रीक — [ पत्र खोलकर एकवार मन ही मन पढकर ] महाराज ।  
श्रीमान् को सम्बोधित कर परम प्रेमप्रवाह से परिपूर्ण, भारतवासियो के  
भर्ता, भारत देश के भाग्य, आदरणीय उदयपुर महाराज लिखते है ।

महाराज — हाँ, मैं सावधान हूँ । पढो, पढो ।

माल्यश्रीक-देव । सुने । “स्वस्ति समस्त वसुधा के मण्डल मे देदीप्यमान  
धैर्य-वीर्य तथा गाम्भीर्य से सम्पन्न, स्वतन्त्र, उद्वड तथा कूद-फान करनेवाले  
म्लेच्छो की मण्डली को मूर्च्छा की दीक्षा देने मे दक्ष, रणाङ्गण मे अपने प्राण  
की गणना नही करनेवाले शत्रुसमूह के विध्वंस मे निर्दय कृपाणो की धारा  
से आक्रान्त भारतदेश के पुराने शत्रुओ की ( छिन्न होने के कारण ) विकट  
ग्रीवाओ के अग्रभाग से प्रवाहित होनेवाले कुछ गरभ तथा लाल रक्तस्वरूप

कवोष्ण-शोण-शोणित-शोण-चन्दन-द्रव-र्चित-भूभागेपु, स्वातन्त्र्य-पीयूष-प्रवाह-रञ्जित-महाराष्ट्र-प्रदेशेषु, क्षत्रिय-भूपानुरूपाऽऽचार प्रचुरीकृताऽऽस्माकीनाभिमानेषु, परमस्नेह-भाजनेषु, महाराष्ट्रचक्र-चक्रवर्तिषु, श्रीशिवराजवीरवरेषु, —यद्योचिताचारपुरस्सर स्वाभिप्राय प्रकटयति यवन वन-दावदहन, करप्रदता कलङ्क-पङ्कानङ्कित-वशा-वतस, वीरमित्रम्, वीरपुत्र, वीर-बन्धु, वीरतासिन्धु, वीरताधन, वीरतामात्र-विश्रान्तकुलाभिमान, मानान्नत, नत-शरण, रण-यज्ञ-दीक्षा-दीक्षित, मेद पाट क्षितीश्वरो देव ।

ग्रीवाग्रेभ्य -कन्धराग्रेभ्यः, विगलत्-नि सरत्, यत् कवोष्णम्-ईपदुष्णम्, शोणम्-रक्तवणम्, शोणितम्-रविरम्, तदेव शोणचन्दनद्रव -रक्तपाटीररस, तेन र्चिता-अनुलिप्ता भूभागा यैन्तेषु । स्वातन्त्र्यम्-स्वाच्छन्धमेव पीयूषम्-सुधा, तस्य प्रवाहेण, रञ्जिता, महाराष्ट्रदेशप्रदेशा, यैस्तेषु । क्षत्रियभूपानुरूपाणाम्-बाहुजनरेशयाग्यानाम्, आचाराणाम्-व्यवहाराणाम् प्रचारणेन, प्रचुरीकृत -वृद्धि नीत, जन्माग्नीन अभिमान, यैस्तेषु । परमस्नेहभाजनेषु-विपुलप्रेमपात्रेषु । महाराष्ट्रमेव चक्रम्-राज्यम्, तच्चक्रवर्तिषु-तत्स्वतन्त्रनरेशेषु । स्वाभिप्रायम्-स्वविचारम् । यवना एव वनानि-काननानि, तेषा दावदहन -वनाग्नि । करप्रदताकलङ्कपङ्केन-राजस्वार्पणदुयश ऋदमेन, अनङ्कितरय-जलाञ्छितस्य, वशस्य-जन्वयस्य, अवतस-भूषणीभूत । वीरतामात्रे विश्रान्त कुलाभिमानो यस्य स । मानेन, उन्नत-श्रेष्ठ । नतानाम्-नम्राणाम्, शरण-रक्षक । रणयज्ञदीक्षया, दीक्षित-सञ्जातदीक्ष । सर्वदा रणप्रायण इत्यथ । मेद पाटस्य-मेवारस्य, क्षितीश्वर -भूमिपति ।

चन्दनरस से भूमण्डल को र्चित करनेवाले, रवात त्र्यामृत के प्रवाह से महाराष्ट्र-देश को प्रसन्न करने वाले, क्षत्रियराजोचित व्यवहार से हम लोगों के सम्मान को भी सर्वद्वित करनेवाले, परम प्रगल्भा महाराष्ट्र चक्रवर्ती वीर शिवाजी के प्रति उचित आचार प्रदर्शनपूर्वक यवन-वन के दावानल, यवनों को कर देने के कलङ्क से अपने कुल को कलङ्कित नहीं होने देनेवाले, वीरों के मित्र, वीर-पुत्र,

“तत्र भवती म्लेच्छोच्छेदन महाव्रत श्रवण-रोमाञ्चितगात्रा अपि जयपुरेश्वर-जयसिंह-वाक् प्रलोभ-ओभित हृदयस्य दिल्ली-कर-प्रदता-स्वीकाराऽऽकर्णनेनातितरा क्षुभितहृदया वयमास्म । तत्रापि च “शत्रु-नगरी प्राविशद् भवान्” इति वृत्तान्तश्चिरमखेदयदस्मान् । नतोऽपि चाश्रावि कराल कर्णशूल इव रोधोदन्त ।

ह्यस्तु भवत कुशलाय भगवती बहुशो निवेद्य सुप्ते मयि, स्वप्ने प्रत्यक्षीभूता सिंह-वाहिनी बाहु-सहस्रेण गगन व्याप्य पुर समु-पतस्थे । ततश्चाह प्रलम्ब-सावर्त्त-लाङ्गूलम्, विद्युद्विनिन्दक-च्छटा-पटल-

म्लेच्छोच्छेदनमेव-यवनहननमेव महाव्रतम्, तस्य श्रवणेन-आकर्णनेन । रोमाञ्चितगात्रा-पुलकितशरीरा । जयपुरेश्वरस्य, जयसिंहस्य वाक्यप्रलोभन, क्षोभित हृदय मस्य तादृशस्य भवत । दिल्ली-करप्रदतास्वीकारस्य, आकर्णनेन-श्रवणेन । अतितराम्-अत्य तम् । आस्म-अभूम । प्राविशद्-गतवान् । कराल-कठिन । कर्णशूल इव-श्रोत्रपीडव । रोधोदन्त-वधनवृत्तान्त ।

ह्य-विगतेऽव्यवहितपूर्वदिन । सिंहवाहिनी-गृगेन्द्रगमना, दुर्गा । प्रलम्बम्-दीर्घम्, सावर्त्तम्-वलयितम्, लाङ्गूलम्-पुच्छ यस्य तम् । विद्यु-

वीरबन्धु, वीरता को ही अपना सर्वस्व समझनेवाले, वीरता मात्र में अपने कुल के सम्मान को प्रतिष्ठित समझनेवाले, मान से उन्नत, प्रणतपाल, रणात्मक यज्ञ की दीक्षा में दीक्षित मेवाड़देश की वसुधा के महाराज अपना आशय प्रकट कर रहे हैं ।

“आपके द्वारा किये गये म्लेच्छ विध्वंसनात्मक महान व्रत के श्रवण से रोमाञ्चित हो कर भी जयपुर महाराज जयसिंह के वाक्प्रलोभन से क्षोभित हृदय वाले आपकी दिल्लीश्वर को कर देने में स्वीकृति सुन कर हम लोगों का हृदय बहुत ही क्षुब्ध हो गया है । “आप शत्रु की राजधानी गये थे” इस वृत्तान्त से तो हम लोगों का हृदय और भी खिन्न हो गया । और वहाँ भी आपको कैद कर लिया गया था—यह बात तो सुनने में विकराल श्रवण-शूल की तरह लगी ।

कल जब मैं आपके कुशल के लिये भगवती से बहुत प्रार्थना कर सो गया तब स्वप्न में बाहुसहस्र से सारे गगनतल को व्याप्त कर सिंहवाहिनी

परिव्याप्त-सटा-घटाऽऽलिङ्गित-कण्ठम्, खर-नखराग्र-सम्पात-सावटीकृत-भूभागम्, जाज्वल्यमान-लौह-गोलक-युगलावगूरण-गरिम-गुरु-नयन-गोलकम्, शूलि-शूलाग्र-महिमोन्मूलन-दशन-दीप्ति-दूरीकृतान्धकार-प्रचारम्, पृष्ठ-सस्पृष्ट-देवी-दिव्य-दुकूलम्, परिपन्थि-प्रातकूल शार्दूलम्, तलाग्र-विलसन्माणिक्य-मणि-मदन-शोणीकृत-पञ्चानन-पृष्ठ-देश पाद-युगलम्, बाल-भास्कर-कर-निकरैरेव ग्रथितमिव स्वप्रभा-प्रवाह-

द्विनिन्दकेन-चपलातरस्कारिणा, छटापटलेन-प्रभासमूहेन परिव्याप्ता-नाम्-समलङ्कृतानाम्, सटानाम्-केसराणाम्, घटया-तत्या, आलिङ्गित कण्ठा यस्य तम् । खराणाम्-नीक्षणानाम्, नखराणाम्, सम्पातेन, सावटी-कृत-सगती कृत, भूभागो येन तम् । जाज्वल्यमानस्य-देदीप्यमानस्य, लौह-गोलकयुगलस्य, अवगूरणगरिम्णा-आघूर्णनगौरवेण, गुरु-महत्, नयनगोलक यस्य तम् । शूलिशूलाग्रस्य-जिवत्रिशूलप्रान्तस्य, महिम्नाम्-प्रभावाणाम्, उन्मूलना-ध्वनका, ये दशना-दन्ता, तेषा दीप्त्या, दूरीकृत, अन्धकार-प्रचारा यन तम् । सस्पृष्टम्-ससक्तम्, देव्या, दिव्य दुकूल यस्य तम् । परिपन्थिप्रतिकूलम्-शत्रु-विबुद्धम् । शार्दूलम्-मृगेन्द्रम् । तलाग्रे विलस-ताम्-चरणनिन्दाशो शोभमानानाम्, माणिक्यमणीनाम्-रक्तमणीनाम्, मदनेन-सङ्घपणेन, य शोणितसङ्घात-रुधिरसमूह, तेन शोणीकृत-रक्तीकृत पञ्चाननस्य पृष्ठदेशो येन तादृशम् । पादयुगलम्-चरणद्वयम् । देवीमापादमामस्तकञ्च वणयति दृष्टिपथगाम् । बालभास्करनिकरैरेव-नवोदितप्रभाकरदीधितित्रातैरेव । ग्रथितमिव-अनुस्यूतमिव । स्वप्रवाहेण

भगवती दुर्गा मेरे समक्ष प्रत्यक्ष रूप मे प्रस्तुत हो गई । तदनन्तर लम्बी एव वर्तुलित पूछ वाले, बिजली की चमक को भी तिरस्कृत कर देने वाली छटाओं से परिव्याप्त केशरो से सुभोभित कण्ठ वाले, नखों के तीक्ष्ण अग्रभाग की खरोच से जमीन मे गर्त बनाने वाले, लोहे के जाज्वल्यमान दो गोलों के समान घुडकने के प्रभाव से भयङ्कर दो आँखों वाले, भगवान् शङ्कर के त्रिशूल के नाक की महिमा को उन्मूलन कर देने वाले, दाँतों की दीप्ति से अन्धकार को दूर कर देने वाले, देवी दुर्गा के वस्त्र के सम्पर्क से सुशोभित पृष्ठ वाले एवम् शत्रुसंहारक (देवी के वाहन) सिंह को—तलवे मे सुशोभित होने वाले

व्याप्ताम्बरमम्बरम्, ह रित-शोणितार्जुन-हारिद्रयाद्यनेक-विध-चाकच-  
क्याऽऽक्षिप्ताक्षि-मणिमयालङ्कार-पिचयम्, अस्मि-शक्यवृष्टि-शूल-चाप-  
द्रुघण-परिघ-सर्वौघ-तोमर-कुठार पारदवधादि-विविधाऽऽयुध-मुष्टि-  
पीडन-पराधीन-मुष्टिक भुज-मण्डलम्, ताम्बूल-राग-रक्तोष्ठ  
शोणापाङ्ग-लोचन-युगल पूर्वाचल-चूडा-चम्बि-चन्द्र-चन्द्रिका-चयेनेव

व्याप्तम्-लसितम्, अम्बरम्-गगनतलम्, येन तादृशम् । अम्बरम्-वसनम् ।  
हरित-पालाशवर्ण, शोणित-लोहित, अर्जुन-श्वेत, हारिद्रचम्-  
पीतवर्ण, इत्यादि, अनेकविधम्-विविधप्रकारम् । यत् चाकचक्यम्-चमत्कृति,  
तेन, आक्षिप्तानि अक्षीणि, यैरेवम्भूतानाम्, मणिमयानाम्, अलङ्काराणाम्-  
आभूषणानाम्, निचयो यस्मिन् तादृशम् । भुजमण्डलविशेषणम् । अस्या-  
चीनाम्, विविधानाम्, आयुधानाम् मुष्टिपीडने-अग्रभागग्रहणे, (मुष्टि-“मूठ”  
इति हिन्दी) पराधीना मुष्टिका यस्य तादृशम् । भुजानाम्-अष्टादशसङ्ख्या-  
कानां, वाहूनाम्, मण्डलम्-सम्हम् । “अष्टादशभुजा पूज्या सा सहस्रभुजा  
सती” इति रहस्यवचनेन महालक्ष्म्या अष्टादशभुजत्वोक्ते । तस्या एव राज्ञा  
पूजाविषयत्वात् । अत एव चालङ्काराणां भाष्युद्गानां चानेकविधवत्त्व प्रदर्शितमिति  
यत्किञ्चिदेतत् । ताम्बूलरागेण रक्तौ, ओष्ठी यस्मिन्, तादृशम् । वदनमण्ड-  
लविशेषणमिदमग्रेतनानि च । शोणापाङ्गम्-रक्तप्रान्तम्, लोचनयुगल यस्मिन्

माणिक्यमणि के मर्दन से उद्भूत रक्तप्रवाह से बाहन सिंह के पीठ को भी  
रक्त बना देने वाले (उस देवी के) चरण-युगल को-वाल सूर्य के किरण-निरर  
से ही जडित से तथा अपनी प्रभा के प्रवाह से आकाश को भी भासित कर  
देने वाले (देवी के) वस्त्र को-हरे, लाल, उजले, पीले आदि अनेक प्रकार के  
रङ्गों की चमक से दृष्टि को आकृष्ट करने वाले मणिमय अलङ्कारों से  
विभूषित तथा खड्ग, शक्ति, ऋष्टि (बर्छी), शूल, धनुष-बाण, मुद्गर, सर्वौघ,  
तोमर, कुठार तथा फरसे आदि विविध आयुधों की मूठ पकड़ने में व्यस्त  
मुष्टि वाली (देवी की) भुजाओं के मण्डल को तथा ताम्बूल रंग से रंगे होंठों  
वाले, लाल लाल आँखों वाले, उदयाचल की चौटी को चूमने वाले चन्द्रमा की  
चन्द्रिका से निर्मित-से मुनिजन के मनोमन्दिर एव कामदेव-विध्वंसक भगवान

रचित मुनिजन-मनोमन्दिर मन्मथ-मथन-नयन-मिलिन्द-विश्रामैक-  
कोकनद वदन-मण्डलञ्च पश्यन्, विस्मृतात्मा क्षण वद्धकर-  
सम्पुटस्तूष्णीक एव तस्मिन्वान् ।

किञ्चित्क्षणान्तरञ्च—“अहो ! यस्याश्चरण-रेणु-निकरेणैव  
शेषस्यापि शिरोधार्यं गृहीत-वाराहावतारस्य विष्णोरप्युद्धरणीय  
गङ्गाधरस्यापि भस्मच्छरण-च्छद्मना सर्वाङ्गसश्लेषणीय ब्रह्माण्ड-

तव । पूर्वाचलचूडाचुम्बिन-उदयगिरिशृगसम्पर्किण, चन्द्रस्य, चन्द्रिका-  
णाम्-कौमुदीनाम्, चयन । रचितम्-निमित्तम् । मुनिजनमनसाम्, मन्दिरम्-  
देवायतनम् । मन्मथमथनस्य-हाममर्दनस्य, नयनमिलिन्दानाम्-नेत्रभ्रम-  
राणाम्, विश्रामस्य-विश्रान्ते, एकम्-अद्वितीयम्, कोकनदम्-रक्तकमलम् ।  
वदनमण्डलम्-मुयमण्डलम् । पाणिनीयव्याकरणानुसारो ‘विश्राम’ इत्येव युक्त  
प्रयोग इति—“विश्राम इति त्वपाणिनीयम्” इति वदता दीक्षितादीनाम्मतम् ।  
तन्मते प्रयोगाणानीदृशाना पाणिनिवोधाविषयाणां माहेश्वराख्यव्याकरणेन  
साधुत्वमिति पूर्वमेव निवेदितम् । वस्तुतस्तु पाणिनिव्याकरणेनाप्यस्य साधुत्व-  
मिति कौमुदीटीकासु विवृतम् ।

चरणरेणुनिकरेण-अडघ्निघूलिन्नजेन । “समादाय स्रष्टा सृजति  
पदपासून् निजकरैः” इति देवीस्तवे भगवच्छकराचार्यैरुक्तम् । शेषस्य-  
अनन्तस्य । शिरसा धार्यम्-वाह्यम् । गृहीतवाराहावतारस्य-धारितसूकर-  
राकृते । विष्णो-वासुदेवस्य । उद्धरणीयम्-उत्थापनीयम् । गङ्गा-  
धरस्यापि-भूतेशस्यापि । भस्मच्छरणच्छद्मना-भूतिरूपणव्याजेन ।

शङ्कर के नेत्रात्मक भ्रमरो के विश्राम के लिये आश्रयभूत एकमात्र रक्तकमल  
स्वरूप (देवी के) मुखमण्डल का अवलोकन करता हुआ मैं अपनी सुध भूल कर  
क्षण भर अञ्जलिबद्ध मुद्रा में चुप ही रहा ।

कुछ क्षणों के पश्चात् “अहो ! जिस देवी के चरण-रेणु—समूह से इस  
ब्रह्माण्डमण्डल की रचना हुई है, जो शेषनाग के लिये भी शिरोधार्य,  
वाराहावतार-धारी भगवान् विष्णु के लिये भी उद्धरणीय तथा भस्म रमाने के  
छल से भगवान् शङ्कर के लिये भी सर्वाङ्ग में धारणीय है वही देवी

मण्डल रचितमस्ति, सेय भगवती जगदम्बिका समुपस्थिता"—इति सञ्चिन्त्य साष्टाङ्ग प्रणम्य बहुश स्तुत्वा च समञ्चकथम् ।

"मात । काऽत पर प्रतीक्ष्यते दुर्दशा भारतवर्षस्य, यदा सफलीकरण्यसीम बाहु-सहस्र-भारम् ? आ । पश्यतो पित्रोर्वाला करपत्रं कर्त्यन्ते, रुदत पत्यु पत्यु पात्यन्ते, हाहाकारैर्गगन-तलमपि विदारयता भक्ताना भगवन्मन्दिराणि चूर्ण्यन्ते, सोढ-विविध-बाधाना निरपराधाना हीनाना दीनाना रक्तै रक्ता-क्रियते भगवती वसुधरा । देवि । निजतनयेषु समापादिता इमा दुर्दशा पश्यन्त्यपि न पश्यसि ? रोदसि रोदयद्रोदनमद शृण्वन्त्यपि न शृणोषि । मातैव समुपेक्षेत चेत् कोऽन्यो रक्षितुमपेक्षेत वालान् ?

सर्वेषु, अङ्गेषु, सरुल्लेषणीयम्-ममालिङ्गनीयम् । जगदम्बिका-विधि-हरीशादीनामप्युत्पादयित्री शिवादिभिन्ना तुरीया काचिच्छक्ति । तथा चाऽऽचार्यचरणा —

गिरामाहुर्देवी द्रुहिणगृहिणीमागमविदो  
हरे पत्नी पद्मा हरसहस्ररीमद्रितनयाम् ।  
तुरीया काऽपि त्व निखिलनिगमोद्गीतचरिता  
महामाये । विश्व भ्रमयसि पञ्चमहिषी ॥

करपत्रं - क्रकचै । कर्त्यन्ते-छिद्यन्ते । पात्यन्ते-भ्रश्यन्ते पातिव्रत्यात् । पित्रो पत्यु, "पण्ठी चानादरे" इति पण्ठी । चूर्ण्यन्ते-धूलिसात्क्रियन्ते । सोढविविधबाधानाम्-अनुभूतानेकपीडानाम् । रक्ता क्रियते-लोहिता सम्पाद्यते । समापादिता-सम्पादिना । रोदसी-ध्यावापृथिव्यौ । रोदयत्-क्रन्दयत्, रोदनम् । अपेक्षेत-अभिलषेत् ।

जगदम्बिका मेरे समक्ष प्रस्तुत है" यह सोच कर, उसे साष्टाङ्ग प्रणाम कर तथा बहुत प्रकार से उसकी प्रार्थना कर मेने कहा ।

"मात । भारत देश की इससे भी अधिक कौन सी दुर्दशा की प्रतीक्षा कर रही ही, जब तुम अपनी सहस्र बाहुओं के भार को सफल बनाओगी? माता-पिता के देखते ही बच्चे आरे से चीर दिये जा रहे हैं, क्रन्दन करते पतियों के समक्ष पतिगो के सतीत्व की हत्या की जा रही है, हाहाकार से आकाशमण्डल



योऽसा दिल्ली-दौर्भाग्य-परिणाम-स्वरूपोऽवरङ्गो मया युद्धे विजितो गृहीत्वाऽपि च शरणं वाञ्छन् जीवन्नेव परित्यक्त, स एवासौ मैत्री प्रतिज्ञाय, अस्मद्वन्धुत्वन्यतम महाराष्ट्रराज जयपुरेश्वर-द्वारा स्वालयमानाय्य विश्वास्यापि कारागारनिर्द्धमकरोत् ? सहसे चेदीदृशान् करालानत्याचारान् मुत्रैव जगज्जननीपदेन विडम्ब्यसे । यदि नाहं सत्त्वरं श्रृणोमि-“शिवराज कुशलेन महाराष्ट्रदेशं न्यवर्तत-इति, ततस्तु भवत्या सत्ता विषयेऽपि शैथिल्यमासादयिष्यति मे विश्वास” ।

दिल्ल्या दौर्भाग्यस्य-दुरदृष्टस्य, परिणामस्वरूप-परिपाकरूप । शरणम्, वाञ्छन्-अभिलषन् । मैत्रीम्-सौहादम् । प्रतिज्ञाय-प्रतिश्रुत्य । आनाय्य-प्राप्य । विश्वास्य-विश्वासमुत्पाद्य । विडम्ब्यसे-उपहस्यसे । सत्ताया-विद्यमानताया, विषये ।

भी विशीर्ण कर देने वाले भक्तों के समक्ष भगवान् के मन्दिर चूर-चूर कर दिये जा रहे हैं और विविध विपत्तियों का सञ्जन करने वाले तथा निरपराध दीन हीन जनो के रक्त से यह भगवती वसुधारा भी रक्तमय बनाई जा रही है । देवि ! क्या अपने पुत्रों पर आयी इन दुर्दशाओं को देख कर भी देखती नहीं हो ? क्या स्वर्गमर्त्य लोको को हलाने वाले इस कष्टपूर्ण रोदन को सुन कर भी नहीं सुनती हो ? यदि वच्चो की उपेक्षा उनको माता ही कर दे तो फिर कौन सा दूसरा व्यक्ति उनकी रक्षा करेगा ?

दिल्ली के प्रतिकूल अदृष्ट का परिणाम स्वरूप जो औरङ्गजेब युद्ध मे मेरे द्वारा जीत लिया गया था और पकड़ लिये जाने के बाद भी शरण की कामना करता हुआ मेरे द्वारा जीवित ही छोड़ दिया गया था, उसने ही आज मैत्री की प्रतिज्ञा करने पर भी हमारे बन्धुओं मे अन्यतम महाराष्ट्रराज को जयपुरेश्वर द्वारा अपनी राजधानी बुलवा कर और विश्वास भी दिला कर कैद भी कर लिया । देवि ! तुम इतने भयङ्कर अत्याचारों को भी सहन यदि कर ही रही हो तो फिर अपने को व्यर्थ मे जगज्जननी कहलवा कर अपना उपहास क्यों करवा रही हो ? “शिवराज कुशलपूर्वक महाराष्ट्र देश लौट आये”

इति कथयति मयि गम्भीरेण स्वरेण दुर्गा समवादीत—“मुक्तो महाराष्ट्रराजश्चतुर्थोऽहनि प्रतापदुर्ग प्रवेशयति । मा स्म खिद्येथा । दुराचारा एने न चिरमधिकरिष्यन्ति । कियतैव कालेन करटै मरटैरेव च व्याप्ता द्रक्ष्यन्त एतेषा प्रासादा ” इत्युक्तवैवान्तरधाद् देवी । प्रबुद्ध एव च पत्रमेतत् प्रहिणोमि, यत् प्रायशो न भवन्ति वितथानि स्वप्न-कथानकानि ईदृशाणि ।

इतस्तु साम्रेडमिदमेव कथ्यते-यत्र कदाऽपि कथमपि दिल्लीकलङ्का इमे विश्वसनीया । दृश्यताम्, योऽसौ जयसिंहो भारते स्तम्भभूतो यवनराज्यस्य, यश्च भवाद्दृशानपि यवन-कुल-करि-कदम्ब केशरिणो

खिद्येथा—खेद भजेथा । करटै—कार्क । सरटै—कुकलासै । अन्तरधात्—अन्तर्हिता ।

प्रहिणोमि—प्रेषयामि । वितथानि—असत्यानि । स्तम्भभूत—आधार-भूत । यवनकुलमेव करिकदम्ब तस्य केशरिण—मृगेन्द्रान्, हस्तयित्वा—

यह सबाद यदि में भीघ्रातिभीघ्र नही सुन लूंगा तो तुम्हारी सत्ता के विषय मे भी मेरा विश्वास शिथिल हो जाएगा”—

जब मैंने इतना कहा तब गम्भीर स्वर से भगवती दुर्गा ने उत्तर दिया—  
“महाराष्ट्रराज मुक्त हो चुके है और चौथे दिन अपने प्रताप-दुर्ग मे प्रवेश करने वाले है । चिन्ता नही करो, ये दुराचारी चिरकाल तक राज्य नही करेंगे । कुछ ही दिनों मे इनके ये राजमहल कौवे तथा छिपकिलियों से भरे देखे जायेंगे ।” यह कह कर ही देवी अन्तर्हित हो गई । जगते ही मैं यह पत्र भेज रहा हूँ, क्योंकि इस तरह की स्वप्नकालिक घटनाएँ प्रायश मिथ्या नही हुआ करती हैं ।

अब मैं बारम्बार यही कहना चाहता हूँ कि ये दिल्ली के कलङ्का कदापि विश्वास-पात्र नही ह । देखिए—जो जयसिंह भारतवर्ष मे वर्तमान यवन-साम्राज्य के स्तम्भ है तथा यवन-कुलरूपी गजों के लिए सिंह आप जैसे व्यक्तियों को भी हस्तगत कर दिल्ली ले भाए, वही ( जयसिंह ) जब दक्षिण देश मे जाकर युद्धरूपी महासमुद्र मे निमग्न हो गए तब कुमार र बारम्बार क्रन्दनपूर्वक प्रार्थना करने के बाद भी सम्राट के पद

हस्तयित्वा दिन्लीमानिन्ये, तस्मिन्नेव दक्षिणदेशे युद्ध महाम्बुधि-निमग्ने, वार वार सक्रन्दन कुमाररामसिंहेन प्रार्थ्यमानोऽपि सेना-प्रेषणेन सम्राट्-पद-विट्म्वनोऽसौ रक्षाभिक्षा न प्रादात्, जयपुराधीश्वरस्य विपत्तिमा-कलय्य च प्रासीदत्, सोऽसौ स्वप्नेऽपि न सन्धेय । पुनरेतेन सह योद्धव्यम् । अवहेलितो जयपुरेश्वरो नाधुनैतस्य साहाय्य विधास्यति । मरुधराधीशश्च यवन-राजस्यैवाविश्वाम्य । यदितोऽप्येतौ यवनसेना निजभटैर्द्विगुणयन्तां प्रचलेनाम्, तदितोऽहमेतयो राज्य भस्मसात् करिष्यामि । अस्माकमपि चिरवैर जयपुरेण सहेति को न वेत्ति ? भवता स्वप्रान्तस्थैरपरैरपि विजयपुराधीश्वरादिभि सह योक्तव्यम् । भारतवर्षे न कोऽपि शुद्धेन हृदा समाद्रियत एतान् मन्दिर-मर्दनान् यवनहतकान् । अस्मासु भेरीराहत्य ध्वजानुद्धूय युद्ध विदधत्सु च, स्मार स्मारमेषा-

वशमानीय । आनिन्ये-आनीतवान् । आकलय्य-निर्घार्यम् । प्रासीदत्-प्रसन्नता गत । सन्धेय-मन्वानुमर्ह ।

अवहेलित-तिरस्कृत । अविश्वास्य-न विश्वासभाजनम् । यवन-सेनाम्-म्लेच्छवाहिनीम् । द्विगुणयन्तौ-वर्धयन्तौ । चिरवैरम्-प्राचीन शत्रुत्वम् । युद्धम्-सङ्ग्रामम् । विदधत्सु-कुर्वत्सु । वलक्षम्-शुद्धम् ।

हासास्पद बनाने वाले इस दुष्ट ने सेना भेज कर उन्हे ( जय सिंह को, रक्षारूपी भिक्षा नहीं दी और जयपुर महाराज जयसिंह की विपत्ति को जानकर बहुत प्रमत्त हुआ था, उस दुष्ट से स्वप्न में भी सन्धि नहीं करनी चाहिए । उसके साथ पुन युद्ध करना चाहिए । अपमानित जयपुर-महाराज भी अब उस ( औरङ्गजेब ) की सहायता नहीं करेगे । मरुदेशाधिपति पर तो यवनराज का ही विश्वास नहीं है । इतना होने पर भी यदि ये दोनों ( जयपुरेश्वर तथा मरुदेशाधिपति ) अपनी सेना से यवन-सेना को द्विगुणित कर ( आप से युद्ध के लिए ) आगे बढ़ेगे तो इधर मैं इनके राज्य को भस्मसात् कर डालूंगा । जयपुर के साथ हम लोगो का भी चिरकाल से वैरभाव आ रहा है—यह बात कौन नहीं जानता ? आप भी अपने प्रान्त के विजयपुराधीश आदि के साथ सम्बन्ध स्थापित करे । भारतवर्ष में कोई भी व्यक्ति इन मन्दिर-विध्वंसक हत्यारे यवनों को हृदय से नहीं चाहता । जब हम लोग डका बजाकर ध्वज

मत्याचारान् सर्वेऽप्यस्माकमेव वलक्ष पक्षमवलम्बिष्यन्ते, न चैषा शरणागत-घातकाना विहित-महापातकाना कुक्कुट-कूट-कवलीकारा-ऽऽकलित-कलुष-कुटिल-कर्कशाऽऽकार-विकार-प्रकाराणामकीर्तिम-वनाना दुराचार-यवनानाम् ? तच्छीघ्र निष्कृप-कृपाण-धारा-प्रवाहे एव प्रवाहयन्तु भवन्त एतान् ।

एतावन्मात्र पठितवत्येव माल्यश्रीके परितो "हन्यन्ता हन्यन्ता म्लेच्छा"—इति महान् समुदन्थात प्रतिध्वनि-ध्वनन-शतगुणितो ध्वनि । महाराष्ट्र-चक्र-चक्रवर्ती च दक्षिण-करपल्लवाग्रेण श्मश्रुप्रान्त परिमृशन्, गगने दृष्टि वद्ध्वा प्रोवाच—"अरे । अरे । यवना । सपदि विलय याथ ॥"

अवलम्बिष्यन्ते-धारयिष्यन्ति । कुक्कुटकूटकवलीकारेण-चरणायुधौघभक्ष-णेन । आकलितम्-सञ्चितम्, यत्, कलुषम्-पाप्मा, तेन, कुटिला-वक्रा, कर्कशा-कठोरा, आकारविकारप्रकारा, येषा तेषाम् । अकीर्ति-सवनानाम्-अयशोयज्ञानाम् ।

प्रतिध्वनीनाम्, ध्वननेन-रणनेन, शतगुणित-अतितरा वृद्धि नीत । परिमृशन्-स्पृशन् । विलयम्-विनाशम् ।

फहरा कर युद्ध करने लग जाएँगे तब इन यवनाधमो के अत्याचारो की याद कर सभी भारतदेशवासी हम लोगो के निर्मल पक्ष का ही अवलम्बन करेगे, न कि इन शरणागत-घातक, महापातकी, मुर्गीखाने के पाप से उत्पन्न कुटिल तथा कर्कश आकृतियो वाले, अकीर्तिकर तथा दुराचारी यवनो के पक्ष का । अत शीघ्र ही आप इन यवनाधमो को अपने निन्द्य कृपाण के धारा-प्रवाह मे प्रवाहित करे ।"

माल्यश्रीक द्वारा पत्र का उपर्युक्त अंश पढ़े जाते ही चारो तरफ से "मारिए, मारिए, इन म्लेच्छो को मारिए" इस प्रकार का प्रतिध्वनि से शत-गुणित शब्द हुआ । महाराष्ट्रराज ने भी दाये हाथ से मूँछ पर ताव देते हुए ऊपर की ओर दृष्टि डाल कर कहा—"अरे रे यवनाधमो ! अभी वि हो जाओ ।"

अथ माल्यश्रीक उवाच—देव ! अपरमपि किञ्चिदवशिष्यते पठितुम् ।

तत “पठ्यता पठ्यताम्”—इत्याज्ञापयति महाराजे, पुनरारब्धवान् पठितुं यत्—“इति भवत प्रत्यावर्त्तनस्य हर्ष-वर्ष-पुरस्सर साशीराशि समापयामि विषयममुम् ।

द्वितीयश्चासौ निवेदनीयो वृत्तान्तो यद्—आसीदस्मद्वन्धु खड्गसिंह ।

इति स्वपितृनामधेय-श्रवणेन सावष्टम्भ सगात्र-स्फुरण चैकाग्रयो-गौरसिंह-श्यामसिंहयो, पुनरग्रतोऽपठत्—तस्य पुत्रौ गौरसिंह-श्यामसिंहौ, आख्याऽनुकूलाकारो, आखेट-परिभ्रष्टौ, चिरान्वेपणैरप्य-स्माभिरलब्धौ, श्रीमद्दत्तहस्तावलम्बनौ स्त इति श्रूयते । सत्येय वार्त्ता

सावष्टम्भम्—सस्यगनम् । सगात्रस्फुरणम्—सशरीरकम्पम् । एकाग्रयो—यतचित्तयो । आख्यानुकूलाकारौ—नामधेयसदृशाकृतिकौ । आखेटे मृगयायाम्, परिभ्रष्टौ—दूरीभूतौ । स्त—विद्येते । स्थावरा—स्थितिशीला भूवृक्षादिरूपा,

तदनन्तर माल्यश्रीक ने कहा—देव और भी कुछ अश पढने को अवशिष्ट है ।

तत्पश्चात् “पढो पढो” इस प्रकार महाराज की आज्ञा पाकर माल्यश्रीक अग्रिमांश को पढने लग गया—“इस भावना से आपके सकुशल अपनी राजधानी लौट आने के कारण हुए अपने हर्ष के वणन की अभिव्यक्ति करता हुआ आशीवार्दपूर्वक मैं इस विषय का अन्त कर रहा हूँ ।

दूसरा निवेदनीय वृत्तान्त यह है कि ‘मेरा एक वन्धु खड्ग सिंह था ।’

पत्र के इस अश मे अपने पिता का नाम सुनकर स्तब्धता तथा शरीर-कम्पन के साथ गौरसिंह तथा श्यामसिंह के एकाग्र हो जाने पर माल्यश्रीक आगे पढने लगा—“उसके दो पुत्र थे गौरसिंह तथा श्यामसिंह, जिनकी आकृति उनके नामो के अनुरूप हे । आखेट ( शिकार ) के समय वे दोनो कही भटक गए और हम लोगो के चिरकालीन अन्वेपण के बावजूद भी मिल ही न पाए । सुना जाता हे कि ये दोनो आपकी शरण मे सम्प्रति है । यदि यह वात सत्य है तो आप उन्हे शीघ्र ही मेरे पास भेज दे । उनकी सारी चल

विरोध-ज्वरावलीटानि दुर्बलानि भवन्ति बलानि, प्रेम-पीयूष-धारा-  
ऽऽभ्युक्षितानि च महामहामि नम्पद्यन्ते तेजानि—इति किमधिक  
वचनीय स्यान्नोति-निष्णातेषु भवन्तु—इति ।

तदाकर्ण्य महाराष्ट्रराज प्रावोचत्—सत्य दुग्धदग्धो जनस्तकमपि  
व्यजनैर्वीजयित्वा पिबति, व्याविद्धकण्टको न कण्टकाऽऽकुलेन पथा  
पीन पुन्येन प्रचलति, तद् यचनं सह नन्देर्जाताऽऽस्वादं कथं मुहुर्मूहु  
समुह्य सन्धाम्यते ? धन्य उदयपुनाधीश्वर । य स्वयमेव खड्गमात्र-  
सहायस्य मम नहाय सवत् । 'एकमेकञ्चैकादश भवन्तीति' प्रसिद्ध-  
माभाणकम् । तदावामधुना द्वौ महानमुद्रौ न्वाङ्कस्यितैस्तिमिङ्गल-  
प्रायैर्वोरैर्भरिती प्रत्ययिन एतान् व्यामोह-प्रवाह-पतितान् गण्डूपद-  
वृन्दानीवात्स्याव ।

दुर्बलानि-बलशून्यानि । बलानि-नैन्यानि । महामहामि-भूरिधामानि ।  
नीतिनिष्णातेषु-नीतिनिपुणेषु ।

दुग्धदग्ध-तप्तेन पयना ज्वलितमुख । तक्रम्-उदशिवत् । व्याविद्ध-  
कण्टक-पादे प्रविष्टकण्टक । जातास्वादं-अनुभूतरसं । समुह्य-मूढं  
भूत्वा । सन्धाम्यते-सन्धिबिधात्म्यते । खड्गमात्रम्, सहाय-साहाय्यकारी  
यस्य स । असहायस्येत्यर्थं । एकमङ्कयामुल्लिख्य तद्वामे दक्षे वा पुनस्तस्या  
एवोल्दखं भवत्येकादशसङ्ख्या । आभाणकम्-लोकोक्ति, "कहावत" इति  
हिन्दी । तिमिङ्गलप्रायै-महामत्स्यकवलीकारकोविदै मत्स्यविशेषसदृशै ।  
व्यामोहस्य-मूढताया, प्रवाहे-धारायाम्, पतितान्-आगतान् । गण्डू-  
पदवृन्दानीव-किञ्चुलकप्रातानिव । "गण्डूपद किञ्चुलक" इत्यमर ।  
"केंचुवा" इति हिन्दी । अत्स्याव-खादिप्याव ।

से सीची सेना दिनानुदिन प्रबल तेजस्वी होती जाती है । आप जैसे नीति-  
निष्णात महापुरुषों के प्रति मैं अधिक क्या कहूँ ।"

उपर्युक्त पत्र सुनकर महाराष्ट्रराज ने कहा—यह सत्य है कि दूध का  
जल आदमी मट्टा भी पखा झल कर ही पीता है, जिसके पैर में एक बार  
काँटा चुभ जाता है वह पुन काँटेदार रास्ते से नहीं जाता है । अत यवनो  
के साथ सन्धि के परिणाम को जानने वालों द्वारा पुन मोहित हो कर उनके

तावदकस्मात् प्र वश्य प्रतीहार प्रणम्य प्रावोचत्—देव ।  
“सेनापतिविजयध्वज समुपतिष्ठते”—इति । “आम् । प्रवेशय  
प्रवेशय” इयुक्तश्च त प्रावेशयत् ।

स च सौवर्ण-प्रान्तरुण-वस्त्राऽऽलिङ्गिताङ्ग कटि-विलम्बिमहा-  
चन्द्रहास शिरसा भुव स्पृशन् करौ सम्पुटीकृत्य न्यवेदयद्— विजयता  
विजयता महाराष्ट्र-चक्र-चक्रवर्ती मण्डलेश्वर-मण्डल-चूडामणि-चोचु-  
म्ब्यमान-चरणतली महाराजाधिराज ।

देव । सन्धिवन्धनाय यान्यस्मद्विजित-दुर्गाणि दिल्लीदूषणाय  
प्रतिनिर्वर्तितान्यासन्, तानि ह्य एव श्रीचरणानामाज्ञयाऽस्माभिरन्धि-

सौवर्णप्रान्तेन-चामीकरतन्तुखचिताग्रेण, अरुणेन-ईपद्रक्तन, वस्त्रेण,  
आलिङ्गिताङ्ग-भूषितशरीर ।

मण्डलेश्वरमण्डलस्य, चूडामणिभि-शिरोमौक्तिकै, चोचुम्ब्यमानम्-  
भृश स्पृश्यमानम्, चरणतल यस्य स । राजभि प्रणम्यमान इति भाव ।

सन्धिवन्धनाय-मित्रतास्थापनाय । प्रतिनिर्वर्तितानि-प्रतिदत्तानि ।

साय सन्धि कैसे की जाएगी ? उदयपुर महाराज धन्य हूँ जो स्वयम् ही  
खड्गमात्र की सहायता से सम्पन्न मेरे सहायक बन चुके हैं । “एक मिलकर  
ग्यारह हो जाते हैं” यह लोकोक्ति भी प्रसिद्ध है । अतः इस समय स्वाश्रित  
तिभिर्द्विलसदृश वीरो से परिपूर्ण हम दोनों महासमुद्र अज्ञान प्रवाह मे  
निपतित केचुए के समान इन शत्रुओं को खा डालेंगे ।

उसी समय अकस्मात् प्रचिष्ट हो कर द्वारपाल ने प्रणाम कर कहा—  
“देव । सेनापति विजयध्वज जी दरवाजे पर उपस्थित हैं ।” तदनन्तर ‘ठीक  
है, बुलाओ’ इस प्रकार महाराज द्वारा आदिष्ट द्वारपाल ने सेनापति को  
प्रवेश कराया ।

सोने के तार जड़े किनारे वाले वस्त्र से विभूषित शरीर वाले और कमर  
मे लटकते खड्ग से सुशोभित सेनापति ने जमीन पर शिर रख कर हाथ जोड़  
कर महाराज से निवेदन किया—“मण्डलेश्वरो के मण्डल के मुकुट से चुम्बित  
चरण वाले महाराष्ट्र चक्रवर्ती महाराज की विजय हो, विजय हो ।

देव । सन्धि-स्थापना के लिये हम लगे ही द्वारा जीते गये जो दुर्ग

तानि । प्रातरेव चाद्य सर्वाण्यपि देवन्य वशवदानि सवृत्तानि । शत्रुभटा केचन हता, केचन पलायिता, केचन गृहीता, केचन च “त्रायध्वम्, त्रायध्वम्” इति वदन्त शरणागता सवृत्ता ।

तत सर्वे जयध्वनि-प्रतिध्वनिभिः प्रासादमेवाञ्जनयन् । महाराजश्च सौवर्ण-कङ्कण युगलमस्मै प्रादात् ।

तत क्षण परस्पर विविधानालापान् विधाय, बहुविध-वीर-रस-कलित-कविता पठते कविकुल-भूषणाय भूषणाय भूस्वामितासूचकम-धिकारपत्र प्रायच्छत् । स च गृहीत्वा पत्रमेनत् सागी-राशि पुनरन्या धन्य-धन्या मान्या ओजस्वि-पदविन्यासास्तत्क्षण-रचिता कविता अपठत् या श्रुत्वा तत्रत्य-वीराणा दक्षिण-वाहव प्रास्फुरन्, कृपाणा स्वय कोशात् किञ्चिद् वहिर्निरगच्छन्, लोचनानि च माञ्जिष्ठ-मञ्जिमानमकलयन् ।

अञ्चितानि-आक्रान्तानि । वशवदानि-व्यायत्तानि ।

सौवर्णकङ्कणयुगलम्-हरण्यवलयद्वयम् ।

बहुविधा-अनेकप्रकारा, वीररसाकलिता-ओज पूर्णा । कविता-काव्यानि । एनत्-अधिकारबोधक पत्रम् । अन्या-इतरा । ओजस्विनाम्-ओजोगुणपूर्णानाम् पदानाम्, विन्यासो यासु ता । प्रास्फुरन्-समचलन् । कृपाणा-असय । स्वयम्-आत्मनैव । जनिष्कासिता एवेति यावत् । वहिर्निरगच्छन्-वहिर्निष्क्रान्ता । अतिशयोक्ति । लोचनानि-नयनानि । माञ्जिष्ठमञ्जिमानम्-मञ्जिष्ठवर्णताम् । अकलयन्-अधारयन् ।

दिल्लीकलङ्क को समर्पित कर दिए गये थे उन सब पर हम लोगो ने कल ही श्रीमान् की आज्ञा से आक्रमण कर दिया था और आज प्रात काल तक वे सब आपके अधीन हो चुके । शत्रु ने कुछ वीर मार दिये गये, कुछ भाग गये, कुछ पकड लिये गये और कुछ “रक्षा करे रक्षाकरे” कहते हुये शरण मे आ पहुँचे हे ।”

यह सुन कर सबो की जयध्वनि की प्रतिध्वनि से वह प्रासाद गुँज उठा एव महाराज ने सेनापति को पारितोषिक रूप मे दो सोने की कङ्कने दी ।

तदनन्तर थोडी देर तक आपस मे तरह-तरह की बातचीत कर महाराज ने नाना प्रकार की वीररस की कविताएँ पढने वाले कविकुलभूषण ‘भूषण’ को



तत क्षण निभृत स्थित्वा भूषण प्रशस्य गारसिहाभिमूखीभ्य  
महाराज उक्तवान्—गौर । श्रुत भवता—यद् उदयपुराधीश्वरेण  
क्षत्रिय-कुल-कमल-दिवाकरेण भवन्नमुद्दिश्य लिखितम् । धन्यो भवान् ।  
य एव मत्प्रीति-प्रवाह-पात्रमपि पूर्ण-प्रताप-पटल-पाटलीकृत-मेद पाटेन  
दुष्ट-गण-दुर्घट-घटना-विघाटनेन प्रत्यर्थ प्राचीर-कपाट-विपाटनेन  
तत्रभवता श्रीमदुदयपुर-परिवृढेनापि सतत स्मर्यते । भाग्यवानसि,  
सम्प्रति मम्पाद्य भगिन्या उद्वाहमहोत्सव वारमेक गत्वा महाराजमा-  
नन्दय, स्वसम्पत्तिमवलोकय । मानुजम्बव चिरात कौमारमहाव्रतमेवा-  
ङ्गीकृत्य कुलोचिता वीरता-दुरा वह्मि, तदधुना ससोदर्य पदमाधेहि  
गार्हस्थ्यश्रमे ।

निभृतम्—मौनेन । मत्प्रीते, प्रवाहस्य, पात्रम्—आधार । पूर्ण-प्रताप-  
पटलेन—अत्यधिकतेज ममूहेन, पाटलीकृत—श्वेतरत्नीकृत, मेद पाट—  
मेवार, येन न । दुष्टगणस्य दुर्घटघटनाया—अनिष्टकारिण्योजनाया विघा-  
टकेन—विनाशकेन । उदयपुरपरिवृढेन—उदयपुराधीश्वरेण । आनन्दय—  
हर्षय । कौमारम्—अविवाहित्वम्, एव महाव्रतम्—कठोर नियमम् । ससो-  
दर्य—सानुज ।

कुछ भूभाग के अधिकार का सूचक एक पत्र दिया । पत्र लेकर भूषण रजि से  
महाराज को आशीर्वाद देकर पुन जोजसनी शब्दों से विन्यस्त उसी क्षण बनाई  
कुछ अच्छी-अच्छी कविताएँ सुनाई, जिन्हें सुन कर वहाँ बैठे वीरों की  
दाहिनी भजाएँ फड़कने लग गईं, उनके कृपाण अपने कोश से स्वयं कुछ बाहर  
निकल गए तथा उनकी आँखें लाल लाल हो गईं ।

वाद में थोड़े समय तक मौन रह कर भूषण कवि की प्रशंसा कर  
महाराष्ट्रराज ने गौरसिंह की ओर देखते हुये कहा—गौर । क्षत्रियकुलकमल-  
दिवाकर उदयपुरेश्वर ने तुम्हारे बारे में जो पत्र लिखा है उसे तुम सुन चुके ।  
तुम धन्य हो, क्योंकि मेरे प्रीति प्रवाह का पात्र होकर भी अपने पूण प्रताप  
में मेवाड को समुज्ज्वल बनाने वाले, दुष्टों के अनिष्ट कृत्यों के विध्वंसक  
तथा शत्रुओं के प्राचीर की किवाड़ी को तोड़ने वाले, सम्मान्य उदयपुराधीश्वर



प्रत्यट्ट प्रतिप्रघणञ्च रम्भा-स्तम्भा, मङ्गल-कलशा, अशोक-पल्लव-  
तल्लजावली, प्रतिस्तम्भ परिवेष्टयत्कुसुमित-वल्लीमतल्लिका,  
प्रतिकलश कुङ्कुम-कस्तूरी-चन्दन-चर्चा-मर्चचिका, प्रतिगवाक्ष  
यक्षकर्म-वृकधूप-घनसारधूप-धूमोद्भूत-घन-घनाघनोद्धा, प्रतिकुञ्ज  
माङ्गलिक-मण्डन-प्रकार, प्रतिचन्द्रशालञ्च दोधूयमाना ध्वजा परितो

च्छवि । द्वार प्रतीति प्रतिद्वारम् । प्रत्यङ्गणम्-प्रत्यजिरम् । प्रतिप्रघणम्-  
प्रत्यलिन्दम् । अशोकपल्लवतल्लजानाम्-अशोकप्रशस्तकिसलयानाम्,  
आवली-पङ्क्ति । प्रतिस्तम्भम्-स्तम्भम् स्तम्भम् । परिवेष्टयन्त्य -क्ल-  
यिता, कुसुमिता -पुष्पिता । वल्लीमतल्लिका -प्रशस्ता व्रततय । कुङ्कुम-  
कस्तूरी-चन्दनानाम्-काश्मीर केसर-मृगमद-पाटीराणाम्, चर्चामर्चचिका -  
मनोहारिणि रूपणानि । मर्चचिकाशब्द प्रशस्नवाचक । प्रतिगवाक्षम्-प्रति-  
वातायनम् । यक्षकर्म -एकीकृत कर्पूरादि । तदुक्त व्याडिना—

कर्पूरागुरुकस्तूरीकक्कोलघुसृणानि च ।

एकीकृतमिद सर्वं यक्षकर्म उच्यते ॥

वृकधूप -दशाङ्गधूप, घनसारधूप -रूपूरधूप, एतेषा धूमै, उद्भूता -  
उत्थिता, घना -सान्द्रा, ये घनाघनोद्धा -प्रशस्ता वर्षुकवारिदा । 'प्रकाण्ड-  
मुद्धतल्लजौ' इत्यमर । प्रतिकुञ्जम्-प्रतिलतादिपिहितोदरम् । माङ्गलिका-  
नाम्-मङ्गलप्रयोजनानाम्, मण्डनानाम्-अलकरणानाम्, प्रकार-भेदा ।  
प्रतिचन्द्रशालम्-प्रतिशिरोगृहम् । दोधूयमाना -भृश कम्पमाना । वर्षन्ति

परिष्कार की शोभा का वर्णन कौन कर सकता है ? उस प्रासाद के प्रत्येक  
द्वार पर, प्रत्येक प्राङ्गण में, प्रत्येक मीनार पर तथा ड्यौड़ी (भवन के द्वार के  
सामने बनी) में मंगल कलश अशोक के रमणीय पल्लवों से सुशोभित हो रहे थे,  
प्रत्येक स्तम्भ कुसुमित लताओं से परिवेष्टित था, प्रत्येक कलश कुङ्कुम कस्तूरी  
तथा चन्दन से चर्चित था, प्रत्येक खिडकी यक्षकर्म (कपूर, अगर, कस्तूरी  
आदि का मिश्रित चूर्ण) मिश्रित धूप, तथा कपूर के धूप से निस्तृत धूमावली  
से निर्मित घन घनपटल से विभूषित थी, प्रत्येक कुञ्ज मंगलकारक अलङ्करण  
साधनों से सजाया था और प्रत्येक चन्द्रशाला (चौवारा) पर उडती हुई

मङ्गलमिव वर्पन्ति स्म । परित सुदूर-पर्यन्त केतक-सारभ-सुरभीकृतै-  
रम्भोभि परिपित्ता पन्थान खेचराणामपि घ्राणास्तर्पन्ति स्म ।

अभितो मार्गञ्च रम्भासक्-पल्लव-तोरण-पताका-कलशा-दीना  
श्रेणी श्रेयासि विश्राणयति । दुन्दुभि-पणवाऽऽनक-मर्दल-झर्झर-डिण्डिम-  
पटहादि-वाद्याना सप्रसादा नादाश्च दिव स्पृशन्ति । सुहासिनीना  
सुवासिनीना कलित-ललित-काकलीभिरुन्नीतानि गीतानि पुस्कोकिला-  
नपि कलकूजन शिक्षयन्ति । पीतारुण-कौमुभ-पट्टोष्णीषोत्तरीय-  
कञ्चुका कुङ्कुमतिलका क्रमुक-कुसुम-कुङ्कुमाक्षताम्बर-

स्मवेति क्रयोत्प्रेक्षा । केतकसौरभेण-केतकसुगन्धिना, "केवडे के जल से"  
इति हिन्दा, सुरभीकृतै-सुगन्धितामापादितै, परिपित्ता-सवत आर्द्रो-  
कृता । खेचराणामपि-आकाशगामिनामपि । भूचारिणा तु कथं व का ?  
घ्राणान्-नासिका ।

आभत-उभयत । श्रेयासि, विश्राणयति-ददाति । सप्रसादा-मनो-  
हृत्का श्रव्या । नादा-ध्वनय । दिवम्-नभ । स्पृशन्ति-व्याप्नुवन्ति ।  
सुहासिनीनाम्-शोभनहासवतानाम् । सुवासिनीनाम्-सौभाग्यवतीनाम् ।  
कालतललितकाकलीभि-वारतशोभनसूक्ष्मरुलै । उन्नीतानि-उत्थापि-  
तानि । पुस्काकिलान्-पिकान् । कलकूजनम्-मधुरणनम् । शिक्षयन्ति-  
पाठयन्ति । आसा गातध्वनि कोकिलध्वनेराप मधुर इति तात्पर्यम् । पीतारु-  
णकौमुभानि, पट्टानि-कोशयानि, उष्णीषोत्तरीयकञ्चुकानि येषां ते । क्रमु-  
कम्-पूगा, कुसुमम्-पुष्पम्, कुङ्कुमम्-केशरम्, अक्षता-तण्डुला, अम्ब-

ध्वजाएँ माना मगल की ही वर्षा कर रही थी । सर्वत अत्यन्त दूर तक केवडे  
के सौरभ स मिश्रित जल से सींचे हुए राजमार्ग नासिकाओ भी तृप्त  
कर रहे थे ।

माग क दोनो तरफ कदलीस्तम्भ, माला, तोरण (महराव), पताका तथा  
कलश आदि की श्रेणी मगल का प्रसार कर रही थी । दुन्दुभी, पणव, नगाडे,  
मृग, मजीरे, डिण्डिम तथा ढोल आदि के मनोहर शब्द से आकाश गूज रहा  
था । हँसती हुई सुवासिनियो द्वारा मन्दमधुर स्वर से गाये जाने वाले गीत  
कोकिलो को भी कलकूजन की शिक्षा दे रहे थे (अर्थात् तिरस्कृत कर रहे थे) ।

नारिकेलादि-महामाङ्गलिकोपायन-हस्ता सहस्रशो नागरिका यातायातै पदवीराकुलयन्ति ।

समयेऽस्मिन् महाराष्ट्रराज स्वयमुपतिष्ठते गौरसिंहप्रासादे प्राप्त-राजस्य सोदर्या-पाणिपीडन-महोत्सव-पीयूष-पूर-प्रवाह-स्नातस्य दक्षिण-क्षितिचक्र-चक्रवर्तिनाऽपि च सनाध्यमानस्य केन वा वर्णनीय स्यादानन्दो गौरसिंहस्य श्यामसिंहस्य च ।

अद्य वृद्धोऽपि देवशर्मा महोत्सव-रस-रसायनैस्तरुणीकृत इव क्षणमुद्वाह-मण्डपे क्षण जनममाजे च प्रविशति, अणमेप रजत-पात्र-

रम्-एतेनैव प्रसिद्ध सुगन्धद्रव्य बहुमूल्यम्, नारिकेलम्-लाङ्गलीफलम्, इत्यादीनि, महामाङ्गलिकानि-अतिशयमङ्गलवोकानि, उपायनानि-उपहारा, हस्ते वेपा ते । पदवी-सरणी ।

सोदर्याया-समानगर्भजाताया, भगिन्या, पाणिपीडनमहोत्सव एव-विवाहमहोत्सव एव, पीयूषपूरप्रवाह-अमृतमहाधारा, तेन स्नातस्य-निर्णिक्तस्य । दक्षिणक्षितिचक्रस्य, चक्रवर्तिना-सम्राजा । सनाध्यमानस्य-सहकृतस्य, सभाजितस्य ।

महोत्सवरस एव रसायनानि-जीवनोपधानि, तै । तरुणीकृत इव-

पीले, लाल तथा केशरिया रंग के रेशमी वस्त्र, पगडी तथा कञ्चुक से सम्पन्न, कुङ्कुम का तिलक लगाये हुये एवम् सुपारी, फूल, कुङ्कुम, अक्षत, वस्त्र तथा नारिकेल आदि अत्यन्त मंगलमय उपहारो को अपने-अपने हाथ मे लिये हजारो नागरिक यातायात से मार्ग को व्याकुल कर रहे थे ।

उस समय महाराष्ट्रराज स्वयम् गौरसिंह के महल मे पहुँचे । उनके वहाँ उपस्थित होने पर राज्य को प्राप्त करने वाले, बहन के विवाहमहोत्सव मे प्रवाहित होने वाली पीयूषधारा मे स्नान करने वाले तथा दक्षिण देश के भूभाग के चक्रवर्ती (शिवाजी) से सनाथित गौरसिंह तथा श्यामसिंह के आनन्द का वर्णन कौन कर सकता है ?

उस दिन देवशर्मा जी वृद्ध होने पर भी विवाहमहोत्सवरसस्वरूप रसायनो से युवक जैसे बना दिए जाने के कारण झट से विवाह-मण्डप मे और झट से उपस्थित जन-समाज मे चले जाते थे, कभी चान्दी के पात्र मे वर्तमान विवाह

स्थापिता औट्टाहिकी सामग्रीगणयति क्षण हरिद्रा हरिद्रा, लाजा लाजा, शमी शमी, दूर्वा दूर्वा - इति सामग्रीरानेतु छात्रान् त्वरयति, क्षण तिथिपत्र प्रसार्य ग्रहगतीरालोकयति, क्षणश्चाऽऽद्यस्त इव भित्तिकाश्रित पृष्ठदेश उपविश्य कण्ठावलम्बिनी तुलसी-मालिका करे कृत्वा चक्षुषी सम्मील्य भगवन्नामानि जपति ।

तावदश्रूयत भेरी-पटह शङ्ख-झंझरादीना दविष्ठो ध्वनि, क्रमेण चाय नेदिष्ठता प्रतिपेदे । “वरयात्रा वरयात्रा” इति परित समुदस्थाद् महोत्साहमय कलकल । सत्पथाभिमुख-चन्द्रशालासु गवाक्षेषु च सपदि प्रविश्य शतशो गायन्त्यश्चिरण्ट्य उपतस्थिरे । अभितो मार्गं

युवकीकृत इव । औट्टाहिकी - उपयामसम्बन्धिनी । गणयति - सङ्ख्याति । सामग्री - उपकरणानि । त्वरयति - शीघ्रयति । तिथिपत्रम् - पञ्चाङ्गम् । आयस्त इव - श्रान्त इव । भित्तिका श्रित, भित्तिकाश्रित । “द्वितीया श्रितातीतपतितगतात्यस्तप्राप्तापन्नै” इति समास । ‘पृष्ठदेशे’ इति सप्तम्यन्त भित्तिकान्वयि द्रष्टव्यम् ।

दविष्ठ - अतिशयदूरस्थित । नेदिष्ठताम् - अतिशयनिकटताम् । प्रतिपेदे - प्राप । सत्पथस्य - शोभनमार्गस्य, अभिमुखासु - सम्मुखासु, चन्द्रशालासु - शिरोरुहेषु । गवाक्षेषु - वातायनेषु । चरण्ट्य - सुवासिन्य ।

सामग्रियों की गणना करने लग जाते थे, कभी “हलदी २, लाजा २, (भूना हुआ धान), शमी शमी, दूब दूब” यह कह कर छात्रों को सामग्रियाँ लाने दौड़ाते थे, कभी पञ्चाग खोल कर ग्रहों की गति-विधि की गणना करते लग जाते थे और कभी श्रान्त के समान भीत भे पीठ के सहारे उठग कर कण्ठ में लटकती तुलसी-माला को हाथ में लेकर आँखें मून्द कर भगवान् के नाम जपने लग जाते थे ।

उसी समय भेरी, पटह, शङ्ख तथा मजीरे आदि की दूरवर्ती ध्वनि सुनाई पड़ी, जो शनैः शनैः काफी नजदीक आ गई । “वरयात्रा वरयात्रा” इस तरह का कलकल सब तरह से मचने लगा । सन्मार्ग के सन्मुख बनी चन्द्रशालाओं में तथा खिडकियों के भीतर झट से प्रवेश कर सुवासिनियाँ तट्ट-वरह के गीत

जनाना महान् सम्ब्राध । द्वार-समीप-वर्त्तिनि रम्भा-स्तम्भसहस्र-हरिते  
आरक्त-पताका-पटलारुणिते जाम्बूनद-वितान-प्रभापुञ्ज-पीते अनेक-  
शत मञ्चाधिष्ठिते महाकुट्टिमे गौर-प्राघुणिका प्राविशन् । मञ्च-मण्डल-  
मध्यवर्त्ति महत्सौवर्ण-सिंहासन महाराष्ट्रराजो-लम्बकार । क्रमशश्च  
यथाधिकारमन्येऽपि मञ्चानध्यवसन् । ततोऽपि च पृष्ठत सतारा-  
पुरी-वास्तव्या बहव प्राप्तप्रतिष्ठा विप्रा सुक्षात्रिया वणिजश्च  
सोपायन-राजत-भाजन-सभाजित-कर-कोकनदकुड्मला स्वोचित-  
मञ्चानध्यतिष्ठन् ।

सम्ब्राध -सम्पद । आरक्तानाम्-ईपत्रक्तानाम्, पताकानाम्, पटलेन,  
अरुणिते-लौहित्यमापादिते । जाम्बूनदवितानानाम्-हेरण्योल्लोचानाम्,  
प्रभापुञ्जै-कान्तिपटलै, पीते-हारिद्रे । अनेकशतं, मञ्चै, अधिष्ठिते-  
शोभिते । महाकुट्टिमे-महत्या निवद्धभूमौ । गौरस्य, प्राघुणिका -अतिथय ।  
“पाहना” इत्यपत्र शोभूम लोके ख्यात । मञ्चानाम्-आसन्दीनाम्, मण्डलस्य,  
मध्यवर्त्ति, महत्-श्रेष्ठम् (व्यस्तमिदम्), सौवर्णम्-जाम्बूनदवर्चितम्, सिंहा-  
सनम्-राजासनम् । यथाधिकारम्-योग्यतानुक्लम् । अध्यवसन्-आरह्णु ।  
सताराया -“सतारा” इति ध्याताया पुर्या वास्तव्या -वासिन ।  
प्राप्तप्रतिष्ठा -लब्धमाना, । सोपायनै -सोपहारै, राजतभाजनै - रौप्य-  
पात्रै, सभाजिता -सनाथिता करा, एव, कोकनदस्य-रक्तकमलस्य,  
कुड्मला -कलिका, येषा ते । स्वोचितमञ्चान्-स्वयोग्यमञ्चान् ।

गाने लगी थी प्राण के दोनों तरफ लोगो की बड़ी भीड लग गई । द्वार के  
समीप मे वर्तमान, केले के खम्भो से हरे वर्ण के दीखने वाले, अल्प रक्त वर्ण  
की पताकाओ से अरुणवर्ण वाले तथा सुवर्णमय चन्द्रो की प्रभा से पीले वर्ण  
के अनेक मैकडो मञ्चो से सुशोभित महान् प्राङ्गण मे गौरसिंह के अतिथि आए ।  
मञ्चो के मध्य मे वर्तमान विशाल सुवर्णमय सिंहासन को महाराष्ट्रराज ने  
सुशोभित किया उनके अगल-बगल अपने अपने अधिकार के अनुसार अन्य  
व्यक्ति भी मञ्च पर बैठ गए । उन सबके भी पीछे ‘सतारा’ के रहने वाले  
उपाहारपूर्ण रजतपात्र से सम्पन्न हाथरूपी रक्तकमल-कलिकाओ वाले बहुत से  
लम्ब प्रतिष्ठित ब्राह्मण तथा क्षत्रिय अपने अपने मञ्च पर बैठ गये ।

“विचित्रेय देव-घटना । क्व मेद पाट-वाट-वास्तव्यो गौरसिह  
श्यामसिहश्च ? क्व जयपुर-प्रान्त-निवासी वीरेन्द्रसिहो रामसिहश्च ?  
क्वेय सतारा-नगरी ? क्व चैप महामहो महाराष्ट्र-मही-महेश्वरस्य ?

गौरोऽपि श्यामोऽपि कोशलाऽपि रामोऽपि वीरोऽपि महाराजोऽपि  
च सर्व एवैते प्राणसशयाऽऽपादिका कष्टपरम्परा सोढ सोढमेव  
प्रतिनिवृत्ता । दयतामखिलाना दीन दयार्द्र-हृदयो दयोदन्वान्  
दामोदर यथैतेपा दयितवान् । नून राम विना कोऽन्य कोशलाया  
सौभाग्य-भवन भवेत् ?

मेद पाटस्य, वाटे-मार्गे, वास्तव्य -निवासी । महामह -महोत्सव ।  
“मह उद्धृत् उत्सव ” इत्यमर ।

प्राणसशयापादिका -जीवनसन्देहाघायिन्य । कष्टपरम्परा -दुःख-  
श्रेणी । सोढ सोढम्-पुन पुनरनुभूय । प्रतिनिवृत्ता -प्रत्यागता । दयताम्-  
दया करोतु । अखिलानाम-गमस्ताना भूमण्डलप्राणिनाम्, “अधीगर्थदयेणा  
कर्मणि” इति कर्मणि पठ्ठी । दीनेषु-खिन्नेषु दयार्द्रम्-कृपाकोमलम्, हृदय  
यस्य स । दयाया, उदन्वान्-सागर । दाम-रज्जुर्युशोदापिता, उदरे यस्य  
स, दामोदर -वासुदेव । दयितवान्-कृपा कृतवान् ।

“देव की यह घटना भी विचित्र है ? मेवाड के रास्ते में रहने वाले गौर-  
सिह तथा श्यामसिह कहाँ ? जयपुर के रहने वाले वीरेन्द्रसिह तथा राम-  
सिह कहाँ ? वह ‘सतारा’ नगरी कहाँ ? और महाराष्ट्र देश के महेश्वर का  
वह महान् उत्सव कहाँ ?

गौरसिह, श्यामसिह, कोशला (सौवर्णी), रामसिह (रघुवीर सिह)  
वीरेन्द्रसिह तथा महाराष्ट्रराज ये सबके सब प्राण को भी सशय में डालने  
वाले कष्टों को वारम्बार सहने के बाद ही लौटे हुए व्यक्ति हैं । जिस प्रकार  
दीनों के प्रति की गई दया से आद्र हृदय वाले दयासमुद्र भगवान् दामोदर ने  
सबके ऊपर दया की थी, उसी प्रकार समस्त भूमण्डल के जीव-जंतुओं पर दया  
किया करे । निश्चित ही ‘राम’ के बिना कोशला के सौभाग्य का संरक्षक अन्य  
कौन सा व्यक्ति हो सकता है ?



श्रूयते राम एव क्रूर हतवान्, राम एव च सन्यासिवेपमाकलय्य प्रच्छन्नरूपो महाराजेन सहैव दिल्लीमगमत्, सैन्धवनियामकवेषश्च महाराजस्य प्राणानप्यरक्षत् । ईदृशानामेवोदारणामाचाराणा फलमेतद् यद् आदौ सन्देशहरश्चरोऽप्यधुना कोङ्कणदेशस्यान्यतमो मण्डलेश्वरो राजा सवृत्त । राजपुत्रदेशेऽपि च लब्ध-पारम्परीण-स्थावर-जङ्गम-सम्पत्को जयपुराधीश्वराणा परम-प्रीति-पात्र समपद्यत ।

धन्योऽसौ गौरसिंहोऽपि यो रसनारीमाहृतवान्, महासेनासमुद्र-वीचि सहस्रं कोङ्कण देश प्लावयितुकाम मायाजिह्वामपि पक्षिराज इव गुप्तसर्प निभृत हृत्वा, आनीय माया-भवने निरुद्धवान् । अत एव

क्रूरम्-क्रूरकर्माणम्, क्रूरसिंहम् । आकलय्य-धृत्वा । प्रच्छन्नरूप-गुप्तवेष । सैन्धवनियामकवेष-अश्ववाहकनेपथ्य । अरक्षत्-अपालयत् । सन्देशहर-वार्त्ताहारी । चर-मृत्य । लब्धा-अधिगता, पारम्परीणा-पितृपितामहादिपरम्पराप्राप्ता, स्थावरा जङ्गमा च सम्पत् येन स । परमप्रीति-पात्रम्-अत्युत्कृष्टस्नेहास्पदम् । समपद्यत-सवृत्त ।

महासेनैव समुद्रस्तस्य वीचिसहस्रं । प्लावयितुम-ब्रुडयितुम् । नाश-यितुमिति यावत् । पक्षिराज इव-वैनतेय इव । सुप्तसर्पम्-शयित सर्पम् । हृत्वा-चोरयित्वा ।

सुना जाता है कि 'राम' ने ही क्रूरसिंह की भी हत्या की है, 'राम' ही सन्यासी के वेष में अपने स्वरूप को छिपा कर महाराज के साथ दिल्ली तक गया था और साइस के वेश में महाराज के प्राण भी इसने ही बचाए हैं । इन्हीं उदार कार्यों का फल है कि प्रथमतः एक सन्देश वाहक दूत हो कर भी बाद में यह कोङ्कण देश के मण्डलेश्वरो में अन्यतम हो गया है । साथ ही राजपूताने में भी पैतृक स्थावर तथा जङ्गम सम्पत्ति को प्राप्त करते हुए जयपुर महाराज का भी प्रेमपात्र बन गया है ।

यह गौरसिंह भी धन्य है, जिसने रोजनआरा का आहरण किया और महासेनारूपी समुद्र की सहस्र तरङ्गों से कोङ्कणदेश को जलमग्न कर देने की इच्छा रखनेवाले मुअज्जम को भी सोये सर्प को गरुड के समान पकड़ कर राजधानी ले आकर माया-भवन में बन्द कर रक्खा था । इसी लिये महा-

महाराज इममसाधारण वन्दु मन्वानो मण्डलेश्वर-पदेनामण्डयत्, अनुज चैतस्यान्यतम सेनापतिमकार्षीत् ।

अहह ! धन्या भगवती कोशला ! या मनोमात्रेण वृतस्य रामसिंह-स्यापि प्रनष्टता-श्रवणेन जीवन तृणाय मन्यमाना, समिद्धतमेऽनौ प्रवेष्टु प्रक्रान्तवती, कथ कथमपि च मानमूरीकृत्यावधूतवेषेण विधूतेतर-वासना-पूतेन हृदा भगवन्त भूतनाथ चिरमाराधयाम्बभूव । तस्या एव तपसामेष पूरित-सकल-काम परिणाम ।

सत्यम् । कलित-दुर्घट-घटना नैपुण्याना पुण्यानामेव फलमिद यद् वाल्ये देवशर्म-भिक्षा-भाग-भोग-भागधेयाऽप्यधुना महाराजा-

अहह-हर्षे । अपिभन्नकाम । मनोमात्रेणेत्येनदग्रे द्रष्टव्य । एवकारार्थे च । वृतस्य-पतित्वेन स्वीकृतस्य । समिद्धतमे-अतिप्रज्वलिते । प्रक्रान्तवती-प्रारब्धवती । अवधूतवेषेण-तपस्विनेपथ्येन । विधूताभि-तिरस्कृताभि, इतरवासनाभि-अन्यनामनाभि, पूतेन-पवित्रेण । हृदा-चित्तेन । आराधयाम्बभूव-सेवयामास । पूरिता-पूणता नीता, सकला, कामा-अभिलाषा, येन स । परिणाम-परिपाक ।

कलितम्-प्राप्तम्, दुर्घटघटनानाम्-दुष्करसयोगानाम्, नैपुण्य येस्तेषाम् । देवशर्मण, भिक्षाभागस्य-याचनाशम्य, भोगे-भोजनादिनोपभोगे, भागधेयम्-

राष्ट्रराज ने भी उसे अपना जसाधारण वन्दु समझकर मण्डलेश्वर की उपाधि से विभूषित कर दिया और उसके अनुज श्यामसिंह को भी सेनापति के पद पर नियुक्त कर दिया है ।

अहो ! यह सौभाग्यशालिनी कोशला भी धन्य है, जो केवल अपने मनोनीत वर रामसिंह की विनष्टता को सुनकर अपने जीवन को व्यथ मानती हुई प्रज्वलित अग्नि में जलने के लिये उद्यत हो गई थी तथा जिसने किसी प्रकार मौनव्रत का अवलम्बन कर सन्यासिनी के वेष में अन्यान्य वासनाओं को हृदय से समाप्त कर भगवान् भूतनाथ की चिरकाल तक आराधना की । इसी के तप का यह सर्वाङ्गपूर्ण परिणाम है ।

सत्य ही यह भी असम्भव को भी सम्भव बनाने में निपुण पुण्यो का ही परिणाम है कि वाल्यावस्था में देवशर्मा द्वारा अर्जित भिक्षा के भाग को खाने

धिराजेन निजकन्येव सोत्साह रामनिहस्य राज्ञी क्रियते । काऽन्या  
स्यादितोऽपि धन्य-धन्या ?”

इत्येव परस्परमालपन्त महत्तशो जना परित समुपतस्थिरे ।

तावत्समीपमायातो वरयात्रा-समारोह । एकतान-श्रुतिशतं  
सुखेनाऽऽस्वाद्याना वाद्याना परतो वाद्यानि, रञ्जित-विविध-रङ्ग-  
भङ्गाना मतङ्गाना परतो मतङ्गा, अनवरत-पातित-फेन-राजीना  
खर-खुराग्र-समुद्धृत-धूलि-महान्धकारान्वीकृत-महाजीना वाजिना  
परतो वाजिन, पीतारुणाऽऽद्यनेक-वर्णनीयाम्बराणा मणि-गण-प्रभा-

भाग्य यस्या सा । धन्यधन्या-जनिभाग्यवती !

एकतानश्रुतिशते-एकाम्रीकृतानेकश्रोत्रं । आस्वाद्यमानानाम्-  
गृह्यमाणानाम् । रञ्जिता-रक्तीकृता रङ्गिता, विविधं रङ्गै-वर्ण,  
भङ्गा-पत्रभङ्गा । नर्मकदेशे नामग्रहणात्, रचनाविशेषा अलकारार्थं क्रिय-  
माणा, येषा तेषाम् । मतङ्गानाम्-करिणाम् । अनवरतम्-सततम्, पातित  
फेनराजम् यैस्तेषाम् । खरै, खुराग्रै, समुद्धृतानाम्-उत्थापितानाम्,  
धूलिनाम्-रजसाम्, महान्धकारेण, अन्वीकृता, महाजय-महासङ्ग्रामा,  
यैस्तेषाम् । वाजिनाम्-घोटकानाम् । पीतारुणाद्यनेकवर्णं वर्णनीयानि-  
रञ्जनीयानि, प्रणम्यानि वा, अम्बराणि-वसनानि येषा तेषाम् । मणिगण-

के भाग्य से युक्त होने पर भी यह कोसला जाज महाराजाधिराज द्वारा अपनी  
पुत्री के समान उत्साह से राजा रामसिंह की रानी बनाई जा रही है । इससे  
अधिक अन्य और कौन हो सकती है ?”

इस प्रकार बातचीत करते हुए हजारों व्यक्ति वहाँ उपस्थित थे ।

तबतक वरयात्रा समारोह निकट आ चुका । एकाम्र कानोवाले श्रोताओं  
से सुखपूर्वक आस्वाद्यमान वाद्यों के पीछे वाद्य, विविध वर्णों से रञ्जित पत्र-  
भङ्गवाले हावियों के पीछे हाथी, सतत फेन गिरानेवाले तथा खुरो के कर्कश  
अग्रभाग से उड़ाई गई धूलियों से महान् संग्राम को भी अन्धकाराच्छन्न करने  
में समर्थ अश्व के पीछे अश्व, लाल-पीले आदि अनेक रङ्गों के वस्त्रों से मण्डित  
तथा (वस्त्रजडित) मणियों की प्रभा से आकाश को भी प्रतिभासित करने वाले  
वीरों के पीछे वीर, नाना प्रकार के चित्रों में दर्शकों की आँखों को चकित कर

प्रभासिताम्बराणा वीरवराणा परतो वीरवरा, नाना-चित्र-चय-  
चकितीकृतावलोचक-लोचन-व्रजाना ध्वजाना परतो ध्वजा, तुण्ड-  
सौण्डव-परिस्पर्ध्याग्र-व्यग्रीकृत-शकुन्ताना कुन्तानाश्च परत कुन्ता,—  
इति स्मरण-मात्रेणापि पराधीना अलौकिक-सामर्थ्यं विहीना नवीना-  
कथमिव वर्णयेयु कवि-कोविदम्मन्या ?

वरयात्रा-महासमारोहस्यैतस्य शेषभागे परिहित-महाकञ्चुकै,  
आबद्ध पीतारुणोष्णीषै, आमुक्त-मुक्ता-माणिक्य-वैदूर्य-हीरक-मरकत-  
पद्मरागाद्यगणित-मणि-गणप्रभा-पुञ्ज-पिञ्जरीकृत-निज-मण्डलै,

प्रभाभि, प्रभासितम्-प्रकाशितम्, जम्बरम्-नभो वसन वा यैस्तेषाम् ।  
वीरवराणाम्-श्रेष्ठमदानाम् । नानाचित्रचयै, चकितीकृता-साश्रयीकृता,  
अवलोचकाना लोचनव्रजा यैस्तेषाम् । तुण्डसौण्डवपरिस्पर्धिना-त्रोटिसौन्दर्य-  
प्रतिद्वन्द्विना, अग्रेण, व्यग्रीकृता-विमनायिता, शकुन्ता-पक्षिण, यैस्तेषाम् ।  
कुन्तानाम्-मल्लानाम् । नवीना कविकोविदम्मन्या कथ वर्णयेयुरिति सम्बन्ध ।  
नवीनत्वादननुभूतत्वात्स्मरणासम्भवात्सुतरा वर्णनासम्भव । तदाह—स्मरण-  
मात्रेण पराधीना-अस्वाधीना । स्मर्त्तुमप्यशक्नुवन्त इत्यर्थ । अथास्ति  
कश्चिदन्यो वर्णनोपायो न वा ? तत्राऽऽह—अस्ति पर सोऽपि नवीनेषु नास्ति,  
एतदेवाह-अलौकिकेन-वैदिकेन, योगादिमाहात्म्यजन्येन, सामर्थ्येन-शक्त्या,  
विहीना-रहिता ।

परिहितमहाकञ्चुकै-धारितविपुलचोलकै । आबद्धानि-वेष्टितानि,  
पीतारुणानि, उष्णीषाणि यैस्तै । आमुक्तानाम्-ससक्तानाम्, मुक्त-माणिक्य-  
वैदूर्य-हीरक-मरकत-पद्मरागादीनाम्, अगणितानाम्-असङ्ख्यातानाम्,

देनेवाली ध्वजाओ के पीछे ध्वजाये और नोक के सौण्डव में परस्पर प्रतिस्पर्धा  
रखनेवाले अपने-अपने अग्रभाग से पक्षियों को व्यग्र कर देनेवाले भालों के पीछे  
भाले थे । उनका वर्णन अपने कौ कवि तथा विद्वान् समझनेवाले नवीन लोग  
कैसे कर सकते हैं, क्योंकि अलौकिक सामर्थ्य से विहीन होने के कारण नवीन  
कविमानी तो उनका स्मरण करने में भी समर्थ नहीं है ।

वरयात्रा-समारोह के अन्त्य भाग में महान् कञ्चुको को धारण किये हुए,  
(वस्त्र) ससक्त मुक्ता माणिक्य वैदूर्य, हीरक, मरकत तथा पद्मराग आदि

ताम्बूलरसारुणिताधर , प्रतिरूपमिव भगवत् कुमुमधन्वन , अवतार इव माधुर्य्यस्य, विश्वेपा नयनानि सर्वेषाञ्च मनो मोदयन्, जितवार-धराधीशस्य श्रीवीरेन्द्रसिंहस्य कुमार श्रीमान रामसिंहो दृष्ट ।

दृष्ट्वैव महाराष्ट्रराज यावन् कुमार-रामसिंहस्योपरि प्रसारित मौक्तिक-जालावली-ललित-प्रान्त महापुण्डरीक-मञ्जिमामत्र छत्र वाहकोऽस्याऽऽकुञ्चितु यतते, तावद् 'नैव नैवमुद्वाह-महोत्सवे, अल-मेतेनाऽऽचारेण"—इति देवेन वारित पुनस्तथैवावतस्ये । सर्वे च वीरेन्द्रसिंहादयोऽवलोक्यैवमुदाग्हृदय महर्षमहाराज "विजयता विज-यता महाराजाधिराज"—इयुच्चैर्जगदु ।

अलङ्कारै, अलकृत -भूपित । ताम्बूलरसारुणिताधर -नागवल्लीदलद्रवर-क्तीष्ठ । प्रतिरूपमिव-प्रतिकृतिरिव । कुसुमधन्वन -कामस्य । माधुर्य्यस्य-सौन्दर्य्यस्य । अवतार इव-देहग्रहणमिव ।

मौक्तिकजालावलीमि, ललित -रम्य, प्रान्त -गोलभाग, यस्य तादृशम् । महापुण्डरीकस्य-विशालकमलस्य, मञ्जिमन् -सौन्दर्य्यस्य, अमन्त्रम-पानम्, तत् । छत्रम्-आत्पत्रम् । आकुञ्चितुम्-मीलयितुम् । चक्रवर्त्तिनोऽग्रे छत्रचामरादि नायैर्वाणिनीयमिति मर्यादारक्षणायम् । अलमेते-नाऽऽचारेण-नाऽऽचरणीयोऽय व्यवहार । वारित -निषेधित ।

की छवि का अनुकरण करनेवाली खड कानोवाली हरे रङ्ग की अश्वा पर आरूढ, सोने के तार के आकर्षक शिल्प से अरुणवर्ण के सर्वाङ्गीण वस्त्रो से विभूषित, फूलों की कलियों से निर्मित हार, माला, कङ्कन, केयूर तथा अवतस (कर्णाभरण) से रमणीय, विविध अलङ्कारों से अलङ्कृत, ताम्बूल राग से लाल अधरोष्ठवाला, भगवान् कामदेव की प्रतिमूर्ति-सा, माधुर्य के अवतार-सा, सबके नेत्रों एवम् मन को प्रमुदित करता हुआ जितवार के राजा श्री वीरेन्द्रसिंह का सुपुत्र कुमार रामसिंह देखा गया ।

महाराष्ट्रराज को देखते ही जब कुमार रामसिंह के ऊपर फैलाये, मोतियों की पक्ति से विभूषित किनारावाले विशाल कमल के सौन्दर्य के आधार छत्र को छत्र-वाहक ने आकुञ्चित करना चाहा तब महाराज के द्वारा "नहीं, नहीं विवाह के समय ऐसा नहीं करना चाहिए" यह कहकर छत्रसङ्कोच करने से रोके गये छत्र-वाहक ने यथापूर्व छत्र का फैलाये ही रक्खा । उदार-हृदय महाराज को

अथ द्वारसमीपमायाते वरे, अट्टस्था माङ्गलिक-गीति-गानपरा सुन्दर्यं सुमनसो ववर्षु ।

ततो बहुभिराचार-व्यवहारै सह द्वारपूजाया सवृत्ताया वरेण सह वीरेन्द्रसिंहादयो महाराष्ट्र-देश-दिवस्पतिश्चान्त प्रविविशु । श्याम-सिंहस्य परमादरेण सन्तर्पिता सर्वे आत्मानमपि विसस्मरु ।

अनुरागिणो हृदयमनुरागी वेत्ति, नापर । चिरवियोग-ज्वाला-जालावलीढ हृदय सयोगायातिलोल भवति । प्रेय-प्राप्ति साकल्येन

अट्टस्था - अट्टालिकाया विद्यमाना । माङ्गलिकीनाम्, गीतीनाम्, गाने, परा - लग्ना । सुमनस - पुष्पाणि । “स्त्रिय सुमनस पुष्प प्रसून कुसुम सुममि” त्यमर ।

द्वारपूजायाम्-द्वारे स्थापिताना गणेशगौर्यादीनाम्, स्थितस्य वरस्य च सपर्जायाम् । द्वारशब्दस्य तात्पर्याल्लक्षणमाश्रित्य षष्ठ्यन्तेन विगृह्य समास इति सिद्धान्त । एतेन द्वारशब्दस्य जडवाचकत्वेन पूजायाश्च चेतनकर्मकत्वेन षष्ठ्यन्तसमासानुपपत्तिमाश्रित्य सप्तम्यन्तसमासोपपत्तिचिन्तार्यं मनीषा क्षपयन्त परास्ता इति वेदितव्यम् । सवृत्तायाम्-समाप्त्यायाम् । महाराष्ट्र-देशस्य, दिवस्पति - इन्द्र । सन्तर्पिता - सन्तोषिता । विसस्मरु - विस्मृतवन्त ।

अनुरागिण - प्रेमवत । हृदयम् अन्न करणम् । चिरवियोगज्वालाजालेन, अवलीढम्-व्याप्तम् । सयोगाय-मिलनाय । अतिलोलम्-अतिचपलम् । प्रेय प्राप्ति - अतिशयेन प्रियस्य लब्धि । साकल्येन-सर्वतो भावेन । धुनोति-

देखकर वीरेन्द्रसिंह आदि सब लोग उच्च स्वर से “महाराजाधिराज की विजय हो, विजय हो” कहने लग गये ।

तदनन्तर द्वार के समीप वर के आ जाने पर अट्टालिका में माङ्गलिक गीत गानेवाली सुन्दरियो ने फूलों की वर्षा की ।

तत्पश्चात् बहुत प्रकार के आचार-व्यवहारों के साथ द्वार-पूजा के समाप्त हो जाने पर वर के साथ वीरेन्द्रसिंह आदि तथा स्वयम् महाराष्ट्रराज ने भी अन्त पुर में प्रवेश किया । वहाँ श्यामसिंह के उदात्त आतिथ्य से सन्तुष्ट होकर

धैर्यं धुनोति । तत् को नाम साकल्येन वक्तुं पारयति पारस्परिकावलोकन-विकसित-विविध-भाव-भङ्ग-तुङ्ग-नरट्गाऽऽकुलस्य हृदयस्य दशाम् ?

एतैर्हि लज्जया वलादाकृष्येतस्तत् क्षिप्ताऽपि दृष्टि शिथिलित-जाल-बन्धना शफरीव तडाग-तलमज्ञात-प्रचारा स्वयं परस्परम-भिमुखीभवति । धैर्येण गृह्यमाणापि गात्रयष्टि पुन पुन कम्पते । ताल-दल-व्यजन-वीजनैः कौशेय-पट्टाम्बर-सम्मर्द-श्रमरोद्धूननै-श्चापह्रियमाणोऽपि मुहुर्मुहुर्निर्झरवारा प्रसार इव प्रस्रवति स्वेद-विन्दु-

चालयति । पारस्परिकावलोकनेन-अन्योन्यसाक्षात्कारेण, विकसितानाम्, तुङ्गैः-उन्नतैः, तरङ्गैः आकुलस्य-विक्षिप्तप्रायस्य ।

एतैः-अनुरागिभिः । आकृष्य-आकृष्यम् । इतस्तत्-विषयान्तरे । क्षिप्ता-प्रेरिता । शिथिलितजालबन्धना-विश्रुद्धलितानायबन्धा । शफरीव-मत्स्य-स्त्रीव । स्त्रीजातिग्रहण चापल्यातिशयद्योतनाय । तडागनलम्-सरोवराधोभागम् । अज्ञातप्रचारा-अविदितचलना । अभिमुखीभवति-सम्मुखीभवति । गृह्यमाणाऽपि-धार्यमाणाऽपि । तालदलस्य, व्यजनानाम्-पवनसाधनानाम्, वीजनैः-सञ्चालनैः । चामराणाम्, उद्धूननैः-हिल्लोलनैः । निर्झरवारा प्रसार इव-वारिप्रवाहजलानां प्रसरणमिव । प्रस्रवति-प्रवहति । स्वेद-विन्दुव्रज-

एक प्रेमी के हृदय को दूसरा प्रेमी ही जान सकता है, अन्य व्यक्ति नहीं । चिर विद्योग की ज्वाला से सन्तप्त हृदय सयोग के लिये बहुत ही चञ्चल (लालायित) रहता है । प्रिय पदार्थ की सम्प्राप्ति मनुष्य के धैर्य को सर्वथा शिथिल कर देती है । अतएव पति पत्नी के पारस्परिक अवलोकन से विकसित विविध भावभङ्गिमाओं की प्रचण्ड तरङ्गों से आकुल हृदय की दशा का पूर्ण वर्णन कौन कर सकता है ?

प्रेमियो द्वारा अन्योन्य ससक्त दृष्टि बलात् इधर-उधर विक्षिप्त कर दिये जाने पर भी पुन स्वयम् उसी प्रकार अज्ञानपूर्वक परस्पर अभिमुख हो जाती है, जिस प्रकार जाल-बन्धन के शिथिल हो जाने पर मछली पुन जलाशय के अभिमुख हो ही जाती है । वैर्य से सम्भाली गई गात्रयष्टि पुन पुन कांप

ब्रज । अरुण--वसन--महामाणिक्य--पद्मराग--निचय--प्रभा--सहस्रै र-  
रुणीक्रियमाणाऽपि भूयस्ताली-दल-द्युतिमासादयति कपोल-पाली ।

उभयो पितृवन्मान्यौ नेदीयासौ देवशर्म-गणेशशास्त्रिणी ।  
वीरेन्द्र-गौर-श्यामादयोऽभ्यर्णस्था वान्धवा । सर्वथा रक्षणीय एव  
विनयो महाराजाधिराजस्य सम्मुखे । तथाऽप्येनयोरावेग, जडता,  
स्तम्भ, रोमोद्गमश्च क्रियासर्माभहारेण सधैर्यं रोरुध्यमाना अपि  
प्रकटीभवन्त्येव । पाणिग्रहण-समये कैर्भावैरालीढमेनयोर्हृदयमिति  
तावेव वित्त ।

घर्मोदकपृषद्गण । अरुणवसनानाम्, महामाणिक्यानाम्, पद्मरागणाञ्च  
निचयस्य, प्रभासहस्रै-अर्गणतच्छटाभि । अरुणीक्रियमाणाऽपि-लोहित-  
तामापाद्यमानाऽपि । तालीदलद्युतिम्-पीतिमानम् । आसादयति-प्राप्नोति ।  
कपोलपाली-गण्डमथलम् ।

नेदीयासौ-निकट-स्थितौ । अभ्यर्णस्था-समीपस्था । विनय-नम्रता ।  
सधैर्यम्-सधीरताम्, रोरुध्यमाना अपि-वार वार गोप्यमाना अपि ।  
प्रकटीभवन्ति-आविर्भवन्ति । वित्त-जानीत । विदो लट् प्र० पु० द्वि० ।

उठती है । ताल के पखे की हवा से, रेशमी वस्त्र के पोछने से और चामर  
डुलाने से सुखाए जाने पर भी पसीने की बूँदें वारम्बार टपकती रहती हैं ।  
अरुणवर्ण के वस्त्र और महामाणिक्य एवम् पद्मराग आदि की अत्यधिक प्रभा से  
अरणवर्ण की बनाई गई कपोलपाली (गाल) पुन पीली हो जाती है ।

पिता के समान दोनों (वर-वधु) के लिए समान देवशर्मा जी तथा गणेश  
शाली जी समीप में ही थे । वीरेन्द्रसिंह गौरसिंह एवम् श्यामसिंह आदि  
वान्धव भी निकटस्थ ही थे । महाराधिराज के सम्मुख विनय की रक्षा भी  
अत्यन्त आवश्यक थी । तथापि उन दोनों के प्रेमावेग, जडता, स्तब्धता एवम्  
रोमाञ्च धैर्यपूर्वक अवरोद्ध किए जाने पर भी पुन पुन प्रकट हो जाते थे ।  
पाणिग्रहण के समय तो किन भावों में उनके हृदय व्याप्त थे—यह वे ही दोनों  
जानते होंगे ।



ऊर्ध्वतनशालासु सुवासिन्यो मङ्गल-गीतानि गायन्ति । उद्वाह-  
समये ब्राह्मणा ब्रह्मघोषे पारिपदाना कर्णा पावयन्ति । प्रासादस्य  
द्वारे वादका वाद्यानि वादयन्ति । क्षणे क्षणे कुमार्यं कुमुमानि  
वपन्ति—इति घनानन्दानुभव-पुरस्सर समाप्तोऽसौ कोशलापरिणय-  
महोत्सव । रामविरहेण चिरग्लाना कोशला पुना रामेण सनाथिता—  
इति राम-प्राप्ति-सकल-सौभाग्य-भवनभूता कोशला दर्श दर्श मोमुद्य-  
न्तेतमा पौरा ।

शान्तोऽधुना देवशर्मणो गौरश्यामयोश्च चिन्ता-चक्रस्य महा-  
ज्वर । सुखेन निरश्वसद् वीरो वीरे द्रसिहश्च विलोक्य राजपदा-

ऊर्ध्वतनशालासु—चन्द्रशालासु । ब्रह्मघोषे—वेदध्वनिभि । पारिष-  
दानाम्—परिपदि सभाया भवानाम्, मण्डपे तिष्ठताम् । पावयन्ति—पवित्र-  
यन्ति । घनस्य—सान्द्रस्य, आनन्दस्य अनुभवपुरस्सरम् । कोशलाया, परि-  
णयस्य, महोत्सव—महामह । चिरग्लाना—दीर्घकालखिन्ना । सनाथिता—  
सभाजित । रामप्राप्त्या—राममिलनेन, मकलसौभाग्यानाम्, भवनभूताम्—  
आश्रयभूताम् । मोमुद्यन्तेतमाम्—अतितरा प्रसीदन्तितमाम् । पौरा—नाग-  
रिका । श्रीरामभद्रायोऽप्यावृत्तान्तोऽपि व्यक्तिकृतोऽनेन प्रकारेणेति समा-  
सोक्तिरलकार

चन्द्रशालाओ मे सुवासिनिया मङ्गलगीत गा रही थी । विवाह के समय  
ब्राह्मण लोग वेद-मन्त्रों के उच्चारण से मन्त्रों के कानों को पवित्र कर रहे थे ।  
प्रासाद के दरवाजे पर वादक लोग वाजे बजा रहे थे । क्षण-क्षण में कुमारियों  
फूल बरसा रही थी । इस प्रकार अत्यन्त आनन्द के साथ कोशला का  
विवाहोत्सव सम्पन्न हुआ । 'राम' के विरह से कोशला चिरकाल तक  
खिन्न रह कर पुन 'राम' के साथ मिल चुकी—इस लिए 'राम' का  
सम्प्राप्ति सब सौभाग्यों के आश्रयभूत कोशला को देख कर सब पुरवासी  
अत्यन्त प्रसन्न हो रहे थे ।

देवशर्मा तथा गौरसिंह के चिन्ताचक्र का महान् ज्वर शान्त हो गया ।  
राजा के पद से अलकृत तथा कुलीन काया के साथ विवाहित अपने पुत्र को

लङ्कृत गृहीत-सुकुल कन्या-पाणिपद्म निजतनयम् । कृतकृत्यतामन्वभूद्  
यजमानानन्दानन्दितो गणेशशास्त्री । भ्रमेण रामसिंहतिरस्कारस्य  
राज्य-दानादि-च्छलेन विहितप्रायश्चित्त इव च सन्तोषमाससाद  
महाराज । कोशलारामयो शुद्धोऽनुरागो निर्वाधो निष्प्रतिबन्धोऽधुना  
क्रमतो यथासमयमासादितैरतिदुर्लभैस्तैर्विलासै साफल्यमापेदे ।

अधुना पुण्यनगरोपकण्ठस्थायाम्, तारामण्डल-चुम्बि-सौधाग्रशत-  
विहितामरावती-विडम्बनायाम्, नीलगिरि-प्रतिम-महा-मत्तमतङ्गज-  
प्रकाण्ड-गण्ड-मण्डल-सोसूयमाण-मदधाराऽभ्युक्षित-घण्टापथायाम्,

गृहीतम्, सुकुलस्य-शोभनान्वयस्य, कन्याया, पाणिपद्म येन तम् ।  
कृतकृत्यताम्-विहितविधेयताम् । यजमानानन्देन, आनन्दित-हृष्ट । न हि  
ब्राह्मणानां पृथक् स्वार्थं इति विदन्ति सर्वे । विहितम्, प्रायश्चित्तम्-पाप-  
विशोधन येन स । निर्वाध-निविध्न । निष्प्रतिबन्ध-नीरोध । विलासै-  
हावभावादिभिः ।

पुण्यनगरस्य, उपकण्ठस्थायाम्-समीपस्थायाम् । तारामण्डलचुम्बिभिः,  
सौधाग्रशतं विहिता, अमरावत्या-आखण्डलनगर्या, विडम्बना-अनुकृतियंया  
तस्याम् । नीलगिरिप्रतिमानाम्-नीलाचलतुल्यानाम्, महामत्तानाम्, मतङ्ग-  
जप्रकाण्डानाम्-प्रशस्तकरिणाम्, गण्डमण्डलेभ्यः, सोसूयमाणया-अतिशयेन  
क्षरन्त्या, मदधारया, अभ्युक्षिता-सिक्ता, घण्टापथा-राजमार्गा, यस्या

देख कर वीर वीरेन्द्र सिंह ने भी चैन की साँस ली । यजमान के आनन्द से  
आनन्दित गणेश शास्त्री को भी कृतकृत्यता का अनुभव हुआ । रामसिंह के  
भ्रमवश तिरस्कार से उत्पन्न पाप के उन्मूलनार्थ रामसिंह के निमित्त राज्य  
के प्रदान के छल से प्रायश्चित्त करने वाले महाराज भी प्रसन्न हुये । कोशला  
तथा 'राम' का विशुद्ध प्रेम मभी विघ्न-वाधाओं को सफल पार कर  
समयानुसार विहित अत्यन्त दुर्लभ हाव-भाव के रूप में सफल हो चुका ।

उस समय पूना नगरी के समीप में अवस्थित, तारामण्डल-चुम्बी अग्रभाग  
वाली अट्टालिकाओं से अमरावती का अनुकरण करने वाली, नीलगिरि तुल्य  
उन्नत गजराजों के गण्डस्थल से बहने वाली मद-जलधारा से सींचे गये राज-

अनवरतसरीस्त्रियमाणाजानेय-सहस्र-खर-खुराग्र-खननोद्धृत-रेणुका-पटल-घटाऽऽलिङ्गित-प्राचीर-परिवेष्टितायाम्, निरन्तर-महाराष्ट्र-राज-जयध्वनि-समाकर्णन-सञ्जात-सस्कार-भार-तदानुपूर्वीरटन-पटु-कीर-सारिकादि-चड्क्रम्यमाण-विटपावृतोद्यान-कदम्बायाम्, सतारा-नगर्या महोद्यानवर्त्तिन्येकस्मिन् महाप्रासादे सकुटम्बो महाराष्ट्र-पतिर्वसति ।

कदाचन पाणिगृहीत्या विहरन्, कदाचन कुमार लालयन्, क्विचित् सैनिकानां व्यूह-रचना-कौशल शस्त्रक्षेप-लाघव-कौशलञ्च परीक्षमाण, क्विचित्च सैन्धवैर्घाव घाव कन्दुकादि-क्रीडाकुतूहलानि

तस्याम् । अनवरतम्-सततम्, सरीस्त्रियमाणानाम्-अतिशयेन सरताम्, आजानेयानाम्, सहस्रस्य, खरखुराग्राणाम्, खननात्, उद्धृतानाम्-उदगतानाम्, रेणुकानाम् पटलस्य, घट्या, आलिङ्गितेन-आश्लिष्टेन, प्राचीरेण, परित वेष्टितायाम्, निरन्तरम्, महाराष्ट्रराजस्य, जयध्वने, समीकर्णनेन, सञ्जातेन, सस्कारभारेण-भावनातिशयेन, तदानुपूर्वीरटने-तत्क्रमानुसन्धानपूर्वक-भाषण, पटुभि, कीरसारिकादिभि, चड्क्रम्यमाणै-कम्प्यमानै, विटपै, आवृतानि-आच्छन्नानि, उद्यानकदम्बानि, यस्या तस्याम् । महोद्यानवर्त्तिनि-विक्षीणनिष्कुटान्तर्गते ।

पाणिगृहीत्या-भार्यया । व्यूहरचनाया -सैनिकस्थितिप्रकारेणमणिस्थ, कौशलम्-नैपुणीम् । सैन्धवै-घोटकै । कन्दुकादिक्रीडाया -'पोलो' इत्या-ङ्ग्लदेशे ख्याताया । कुतूहलानि-कुतुकानि । महाभिमान एव मतङ्गज इति

मार्ग से सम्पन्न, सतत उडते हुए आजानेय अश्व-सहस्र के ककश खुरो के अग्रभाग से खूदी हुई धूलि-पटल की घटा से सयुक्त प्राचीर से घिरी हुई और निरन्तर महाराष्ट्रराज की जयध्वनि के श्रवण से उत्पन्न सस्कार के प्रभाव से जयध्वनि के यथाक्रम अभ्यास में प्रवीण सुग्गे तथा सारिका आदि पक्षियों से कम्पित होने वाले वृक्षों से भरी बाटिकाओं से विभूषित 'सतारा' नगरी के एक विशाल उद्यान में अवस्थित महाप्रासाद में महाराष्ट्रराज अपने कटुम्बों के साथ ठहरे हुये थे ।

कभी अपनी पत्नी के साथ विहार करते हुए, कभी कुमार का प्यार करते

रचयन् विलसति । उत्तरस्या मथुरापथ्यन्तमेतस्यैव राज्यम् । एतद्राज्यवर्तिनो यवना अप्येतस्य सौजन्येन, औदार्येण, गाम्भीर्येण, सदाचारेण, सौहार्देन, करुणया, प्रेम्णा च वशवदा इव सर्वेऽप्येतस्यैव प्रशसाभि समय गमयन्ति । दिल्लीश्वरस्य महाभिमान-मतङ्गजोऽपि महाराजस्य कीर्ति-देवधुन्या कृपाणधारा-स्फालनैर्गम्भीरतरे प्रवाहे ग्राव-शकलवन्निमग्न । ज्वालामाला-जटालस्यास्य प्रताप-तपनस्य प्रकाशेन भारत-गौरव विश्वेपामन्तराकाशे प्रचकाशे । धूमेनैव चास्य ध्वान्तैरिवान्धीकृत दिल्लीश्वरस्य स्वान्तम् । एतद्ध्वजोद्धूननैरिव विधूनित प्रत्यर्थिना धैर्यम्, एतच्चामराऽऽहत-समीर-प्रसारैरिव शोषिता निस्तारा पर-मनोरथ-कामारा ।

रूपकम् । महाभिमानस्य सविशेषणत्वेऽपि नित्यसापेक्षत्वात्समास । कीर्तिरेव, देवधुनी-स्वर्धुनी, जाह्नवी, तम्रा । ग्रावशकलवत्-अश्मखण्डवत् । निमग्न-ब्रुडिन । ज्वालामालया, जटालस्य-वृद्धि गतस्य, प्रताप एव तपन-दहन, तस्य । ध्वान्तै-अन्वकारै । स्वान्तम्-मानसम् । विधूनितम्-समु-च्चालितम् । नि सारा-निस्तत्त्वा, निजला, परमनोरथा-शत्रुकामा एव, कासारा-सरासि । “कामार सरसी सर” इत्यमर ।

हुये, कभी सैनिको की ब्यूह-रचना-नैपुण्य और शस्त्र फेकने की कुशलता की परीक्षा करते हुए और कभी घोडा पर सवार हो कर 'पोलो' खेलते हुये महाराष्ट्रराज सुशोभित हो रहे थे । उत्तर दिशा मे मथुरा तक उन्ही का राज्य था । उनके राज्य मे रहने वाले यवन भी उनके सौजन्य, उदारता, गाम्भीर्य, सदाचार, सौहार्द, करुणा तथा प्रेम से वशवद व्यक्तियों की तरह उनकी प्रशसा मे ही अपना सारा समय व्यतीत किया करते थे । दिल्लीश्वर औरङ्गजेब का महाभिमानरूप गजराज भी महाराष्ट्रराज की कीर्तिस्वरूपी आकाश-गङ्गा के कृपाणधारा की तरङ्गो से गम्भीरतर प्रवाह मे पत्थर के टुकडे के समान डूब चुका था । ज्वालामाला से सर्वांगिन उनके प्रतापानल के प्रकाश से भारतवर्ष का गौरव सबके हृदयाकाश मे प्रकाशित हो रहा था । उसी प्रतापानल से उपस्थित धूम से ही दिल्लीश्वर का चित्त उस प्रकार अन्धा

एकदा केतु-सौरभ-वासित पानीय-पूरित-पात्रस्थ-मरन्द-तुन्दिल-कुसुम-वृन्दामोदा ध-मधुप झङ्कृताया नागदन्तिकाऽवलम्बि कराल-करवाल-निपतद्दीपावली-प्रतियातना -प्रभूत प्रभूत-प्रभा-प्रभासिताया-मत्युच्चतया पदापित-चित्रगतस्येव समस्त गतारा-गृहोद्यान-वापी-तडाग-शाला-मन्दिर-नन्द रादे ससौष्ठवावलोकन सौकर्य-प्रदाया परितो गवाक्ष मण्डलावृताया ताराग्रह-मण्डल स्पृशन्त्यामिवाट्टालिकाया गजदन्त-पर्यङ्के पथ फेन-निभाया तूलिकाया शयानो महाराज

एकदाऽट्टालिकाया शयानो महाराज स्वप्नममुपपश्यदिति सम्बन्ध । अट्टालिका विशिनष्टि—केतव्या सौरभेण वामितेन पानीयेन पूरितेषु पात्रेषु तिष्ठताम् मरन्दतुन्दिलानाम् कुसुमानाम् वृन्दस्य, आमोदेन-सुगन्धेन, अन्धै - मत्तै , मधुपै , झङ्कृतायाम्-नादितायाम्, । नागदन्तिकावलम्बिपु-झङ्कु दोलयमानेषु, करालेषु-खरेषु, करवालेषु-खङ्गेषु, निपतन्त्या, दीपावली-प्रतियातनया-आलोकनिचयप्रतिकृत्या, प्रभूतप्रभाभि -समुत्पन्नाभि, प्रभा-सितायाम्-भ्राजमानायाम् । ससौष्ठवम्, यदवलोकनसौकर्यम्, तत्प्रदायाम्-तद्वायिन्याम् । ताराग्रहाणा, मण्डलम् । स्पृशन्त्याम्-चुम्बन्त्याम् । अत्युच्चा-यामिति यावत् । गजदन्तपर्यङ्के-हस्तिदशननिर्मिते पत्यङ्के । पथ फेन-भायाम्-क्षीरडिण्डीरसमायाम् । तूलिकायाम्-तूलवत्याम् । शय्यायामिति

स्वप्नममुमपश्यत्—यत् “सौवर्ण-पर्यङ्के” महोपधानावऋषित-पृष्ठ-  
देशोऽवरङ्गजीव उपविष्टोऽनि । कदाचित् पादौ प्रनारयति, कदा-  
चिदाकुञ्चयति, कदाचिद्दक्षत कदाचिद्दामतश्च परिवर्तते, कदाचिद्गुणो-  
पिका क्षिपति, कदाचित् व्यजनेन नम्यग् वीजयन्तमपि दासेर 'वलेन  
वीजय, वलेन" इति आकृश्यति, कदाचित् स्वेदाक्लिन्न कञ्चुक दूरत  
क्षिपति । मृदुर्मुहु पानीय-परित जाम्बूनद-भाजन विशिथिलेन  
करेणोत्थाप्य मुखे योजयति, मुहुर्गुण निश्चयिमत, मुहुर्वक्षसि कर  
विन्ध्यस्य मन्त्र-कीलितो जीर्णजगर इव स्तब्धनयनोऽवतिष्ठते, कदा-

यावत् । अमुम्-वक्ष्यमाणम् । सौवर्णपर्यङ्के-तामीकरखचितपत्यङ्के ।  
महोपधाने-महोपवर्हे, अवलम्बित-आश्रित पृष्ठदेशो यस्य स । उष्णीषि-  
काम्-रुधूष्णीपम् । “टोपी” इति हिन्दी । दासेरम्-भृत्यम् । आकृश्यति-  
भर्त्सयति । जाम्बूनदभाजनम्-हिरण्यपात्रम् । विशिथिलेन-दुर्बलेन ।  
योजयति-मेलयति । नतु पिबति । मन्त्रैः कीलित-यन्त्रित । निविपीकृत  
इति यावत् । जीर्णजगर इव-बृद्धमहासर्प इव । स्तब्धनयन-स्थगितनेत्र ।

मन्दिर तथा चत्वर आदि के स्पष्ट अवलोकन में सुविधा प्रदान करने वाली,  
सब तरफ से खिडकियों से भरी और तारामण्डल का स्पर्श-सा करती हुई  
जटालिका में स्थित हाथी के दाँतो बने पलङ्ग पर बिछे दूध के फेन के समान  
दीखने वाले रूई के गद्दे पर सोये हुये महाराज ने यह स्वप्न देखा—  
'सुवर्णमय पलङ्ग पर एक विशाल तकिये पर पीठ के सहारे उठग कर  
औरङ्गजेब बैठा (लेटा) हुआ है । अभी पैर फैलाता और कभी सिकोड लेता  
है । कभी दायी करवट और कभी बायी करवट बदलता है, कभी अपनी टोपी  
उतार कर फेंक देता है, कभी अच्छी तरह पखा झलते हुए दास को भी “ठीक  
से झलो” कहकर डाँटता है, कभी पसीने से भीगे कञ्चुक को दूर हटा देता  
है । कभी-कभी जल से परिपूर्ण सुवर्णपात्र को शिथिल हाथ से उठाकर मुँह में  
लगाता है कदाचित् लम्बी साँसे भरता है, धारदार हाथ सिमट कर मन्त्र से  
अवधद प्राय वाते जीर्ण अजगर के समान नेत्रों को स्तब्ध बनाकर बैठ जाता

एकदा केतकी-सौरभ-वासित पानीय-पूरित-पात्रस्थ-मरन्द-तुन्दिल-कुसुम-वृन्दामोदा ध-मधुप झट्कृताया नागदंतिकाऽवलम्बि कराल-करवाल-निपतद्दीपावली-प्रतियातना-प्रभूत प्रभूत-प्रभा-प्रभासिताया-मत्युच्चतया पदापित-चित्रगतस्येव समस्त गतारा-गृहोद्यान-वापी-तडाग-शाला-मन्दिर-नन्दरादे ससौष्ठवावलोकन सौकर्य-प्रदाया परितो गवाक्ष मण्डलावृताया ताराग्रह-मण्डल स्पृशन्त्यामिवाट्टालिकाया गजदन्त-पर्यङ्के पथ फेन-निभाया तूलिकाया शयानो महाराज

एकदाऽट्टालिकाया शयानो महाराज स्वप्नममुमपर्यदिति सम्बन्ध । अट्टालिका विशिनष्टि—केतक्या सौरभेण वामितेन पानीयेन पूरितेषु पात्रेषु तिष्ठताम् मरन्दतुन्दिलानाम् कुसुमानाम् वृन्दस्य, आमोदेन-सुगधेन, अन्धै-मत्तै, मधुपै, झट्कृतायाम्-नादितायाम्, । नागदन्तिकावलम्बिपु-शङ्कुदोलायमानेषु, करालेषु-खरेषु, करवालेषु-खड्गेषु, निपतन्त्या, दीपावली-प्रतियातनया-आलोकनिचयप्रतिकृत्या, प्रभूतप्रभाभिः समुत्पन्नाभिः, प्रभासितायाम्-भ्राजमानायाम् । ससौष्ठवम्, यदवलोकनसौकर्यम्, तत्प्रदायाम्-तदायिन्याम् । ताराग्रहाणा, मण्डलम् । स्पृशन्त्याम्-चुम्बन्त्याम् । अत्युच्चायामिति यावत् । गजदन्तपर्यङ्के-हस्तिदशननिर्मिते पल्यङ्के । पथ फेननिभायाम्-क्षीरडिण्डीरसमायाम् । तूलिकायाम्-तूलवत्याम् । शय्यायामिति

बना दिया गया था मानो अन्धकार से ही वह अन्धा बना दिया गया हो । उनकी ध्वज की उडान से मानो शत्रुओं का घैर्य उड चुका था, उनके चामरो से निकली हवा के प्रसार से मानो शत्रुओं के मनोरथरूपी सरोवर शोषित अत एव नि सार बना दिए गये थे ।

एक दिन केतकी पुष्प के सौरभ से सुरभित जल से परिपूर्ण पात्र में वर्तमान मकरन्द-पूर्ण पुष्पो के आमोद से उन्मत्त भ्रमरो की झङ्कार से झकृत, दीवार में लगी खूटी में लटकते भयङ्कर कृपाणो पर प्रतिबिम्बित होने वाली दीपावली से उत्पन्न विशद प्रकाश से प्रकाशित, अत्यन्त उच्च होने के कारण पैरो पर अपित चित्र में उल्लिखित किए गए पदाथो के समान समस्त 'सतारा' नगरी के गृह, उद्यान, वापी, तडाग, शाला (प्रकोष्ठ अथवा वैठक),

स्वप्नममुमपश्यत्—यत् "सौवर्ण-पर्यङ्के" महोपधानावलम्बित-पृष्ठ-देशोऽवरङ्गजीव उपविष्टोऽगित । कदाचित् पादो प्रनारयति, कदा-चिदाकुञ्चयति, कदाचिदृक्षत कदाचिद्रामतश्च परिवर्तते, कदाचिदुष्णी-पिका क्षिपति, कदाचित् व्यजनेन मम्यग् वीजयन्तमपि दामेर 'बलेन वीजय, बलेन" इति आक्रुश्यति, कदाचित् स्वेदाविलम्बन कञ्चुक दूरत क्षिपति । मुहुर्मुहु पानीय-पूरित जाम्बूनद-भाजन विशिथिलेन करेणोत्थाप्य मुखे योजयति, मुहुरुष्ण निश्वासित, मुहुर्वक्षसि कर विन्यस्य मन्त्र-कीलितो जीर्णाजगर इव स्तब्धनयनोऽवतिष्ठते, कदा-

यावत् । अमुम्-वक्ष्यमाणम् । सौवर्णपर्यङ्के-चामीकरपचितपत्यङ्के । महोपधाने-महोपवर्हे, अवलम्बित-आश्रित पृष्ठदेशो यस्य स । उष्णीषि-काम्-लघूष्णीपम् । "टोपी" इति हिंदी । दासेरम्-भृत्यम् । आक्रुश्यति-भ्रसंसयति । जाम्बूनदभाजनम्-हिरण्यपात्रम् । विशिथिलेन-दुर्बलेन । योजयति-मेलयति । तनु पिबति । मन्त्रै कीलित-यन्त्रित । निर्विपीकृत इति यावत् । जीर्णाजगर इव-वृद्धमहामर्ष इव । स्तब्धनयन-स्थगितनेत्र ।

मन्दिर तथा चत्वर आदि के स्पष्ट अवलोकन में सुविधा प्रदान करने वाली, सब तरफ से खिडकियों से भरी और तारामण्डल का स्पर्श-सा करती हुई अट्टालिका में स्थित हाथी के दाँतों वने पलङ्ग पर बिछे दूध के फेन के समान बीखने वाले रुई के गद्दे पर सोये हुये महाराज ने यह स्वप्न देखा—  
‘सुवर्णमय पलङ्ग पर एक विशाल तकिये पर पीठ के सहारे उठग कर औरङ्गजेव बैठा (लेटा) हुआ ह । कभी पैर फैलाता और कभी सिकोड लेता है । कभी दायी करवट और कभी बायी करवट बदलता है, कभी अपनी टोपी उतार कर फेंक देता है, कभी अच्छी तरह पखा झलते हुए दास को भी "ठीक से झलो" कहकर डाटता ह, कभी पसीने से भीगे कञ्चुक को दूर हटा देता है । कभी-कभी जल से परिपूर्ण सुवर्णपात्र को शिथिल हाथ से उठाकर मुँह में लगाता है कदाचित् लम्बी सासे भरता है, बारवार हाथ सिमट कर मन्त्र से अवदद वीर्य वाले जीर्ण अजगर के समान नेत्रों को स्तब्ध बनाकर बैठ जाता



चिच्च ललाटतले पिच्छली भवत्स्वेदराशिं करेणापहत्य, श्वासप्रश्वास-  
च्छलेन लशुन-प्रियाल-पलल-विस्र-पूतिगन्धोद्गारैर्ममशकानपि मूर्च्छयन्  
मन्द मन्दमेव रटति यद्—“हा ! हतोऽस्मि महाराष्ट्र-वञ्चकेन ॥ एष  
मम नासामिव छित्त्वा कूर्चमिव समूलमुल्लूय श्मश्रु-युगलमिवोत्पाट्य  
पादत्राणेनेवाऽऽहृत्य निष्ठीवनेनेवाभिमिष्य दृष्टिभिरिव चान्धीकृत्य  
कारागारान्निष्क्रान्त । जा ! कथमेव मया प्रथम-साक्षात्कार एव  
खड्गैर्न खण्डश कृत । सन्यासिभिरालपन् पलायितुकामोऽवगतोऽपि  
कथन्न सवास-भवनो दरद ? एतस्य भोज्येषु गरल मेलयित्वा भवने  
सर्पान् क्षिप्त्वा वा कपन्नेव कालाजगर-जठर-ज्वलन-ज्वाला-  
पतङ्ग कृत ?

पिच्छलीभवत्स्वेदराशिम-अविर्गीभवद्घन-व्रजम् । लशुनस्य-रसोनस्य,  
प्रियालस्य-ग्रन्थकन्ध, “प्याज” इति द्यातस्य, पललस्य-मासस्य च, य  
विस्र-दीघकालरक्षितविकृतमासगन्ध पूतिगन्ध-दुग्ध, तस्य, उद्गारै-  
उद्धमनै । “पूतिगन्धिस्तु दुग्धो विस्र द्यादासगन्धि गत्” इत्यमर । मूर्च्छयन्-  
मोहयन् । दुग्धस्यात्युत्कटत्वाद् दुग्धप्रियानपि वेदयन्निति यावत् । नासाम्-  
घोणाम् । छित्त्वेव-सङ्कत्यैव । उल्लूय-उच्छिद्य । उत्पाट्य-उन्मूल्य ।  
पादत्राणेन-उपानहा । निष्ठीवनेन-घृत्कारेण । अन्धीकृत्य-निर्लोचनीकृत्य ।  
अवगत-बुद्ध । वासभवनेन सहित, सवासभवन । क्षिप्त्वा-सम्प्रेय ।  
कालाजगरस्य, जठरज्वलनज्वालायाम्, पतङ्ग-शलभ ।

है और कभी ललाटतट से टपकते पसीने को हाथ से पोछ कर श्वास-प्रश्वास  
के छल से लहसुन, प्याज तथा मास के पाक न होने के कारण होने वाली  
गन्ध तथा दूसरे प्रकार की दुर्गन्धि के प्रकटने के कारण मच्छरो को भी मूर्च्छित  
करता हुआ इस तरह बोलता है—“हाय ! महाराष्ट्र के ठग ने मुझे मार  
दिया ! वह तो कारागार से भी निकल कर भग गया मानो उसने मेरा नाक  
काट कर, मेरी दाढ़ी को उन्मूलित कर, मेरे मूछ उखाड़ कर, मुझे जूते से  
ठुकरा कर, यूक से अभिपिक्त कर और मेरी जँघो मे धूल झोक कर मुझे  
अन्धा बनाकर ही यहाँ से निकल गया । हाय ! प्रथम साक्षात्कार के समय ही

अहह ! निर्गतोऽसौ महागत्ररुटित-केशाग्र । किं करोमि, न मे चिन्ता शाम्यति, पश्चात्ताप-तपनोऽयं तापयतितमाम् । प्रमिद्धिं गता मम निष्फल-यत्नता, निग्विला अपि मे प्रजा गत्रभूता । पथि माम-वलोक्य वालोऽपि हसति, त्रिड् माम् । विक् च मम क्लीव जीवनम् ॥ अत्राऽऽगत्य शिवेन स्वाचारेण म्व-पौरुषेण च दिल्ली-वाम्तव्या अपि बहवो वशवदा विहिता । तिमन्त्रत् तनयोऽपि मम मायाजिह्व स्तमेव समये समये प्रचमति । दुहिता रमनागी च तद्गतप्राणाऽपक्षीयते । हा हतोऽस्मि ! अस्त प्रयानो ने प्रतापतपन ॥”

जागरे हि 'एक-सम्बन्धि ज्ञानमपर-सम्बन्धि-स्मारक भवति”

अत्रुटितकेशाग्र - अचिच्छत्रेशमुद्बभाग । तन्म किमप्यनिष्ट न जातमिति भाव । क्लीवम्-नपुंसकम् । जनावश्यक पुरुषाणा स्त्रीणाञ्च कृते । अपक्षीयते-अपक्षीयते । प्रतापतपन -प्रतापभानु ।

जागरे-जाग्रदवस्थायाम् । एकस्य, सम्बन्धिन -ससर्गिण, ज्ञानम्-

मैंने उसे खड्ग से खण्ड-खण्ड क्यों नहीं कर डाला ? सन्यासियों के साथ भागने की इच्छा से वातचीत कर रहा है—ऐसा जानकर भी मैंने उ' उसके निवास-गृह के साथ क्यों नहीं जला दिया । उसके भोजन में त्रिप मिला कर अथवा उसने आवासगृह में भयङ्कर साँप भेजवा कर कालतुल्य अजगर की जठराग्नि की ज्वाला का मेने उसे पतङ्ग क्यों नहीं बना दिया ?

अहा ! व जत्रु बाल बल बचकर निकल गया । क्या करूं ? मेरी चिन्ता दूर नहीं हो रही है । यह पश्चात्तापस्वरूप अनल मुझे बहुत ही जला रहा है । मेरे प्रयास की विफलता प्रमिद्ध हो चुकी, मेरी सारी प्रजा मेरा शत्रु बन गई । रास्ते में चलते मुझे देखकर वच्चा भी हँसता है । मुझे विक्कार है । मेरे इस निष्प्रयोजन जीवन को भी विक्कार है । यहाँ आकर 'शिव' ने अपने आचरण तथा पौरुष से बहुत से दिल्ली वामी भी वशवद बना लिए । अधिक क्या कहना ? मेरा पुत्र मुअज्जम भी समय-समय पर उसी की प्रणसा किया करता है । मेरी बेटी रोशनआरा भी उससे अत्यन्त अनुरक्त होकर उसके बिना दिनानुदिन क्षीण होती जा रही है । हा । मैं मारा गया । मेरा प्रतापसूर्य अस्त हो गया ।

जाग्रदवस्था में एक सम्बन्धी का ज्ञान हमरे सम्बन्धी का स्मरण कराता

श्रुत्वैतद् विस्फार्य नयने निरीक्ष्य तम्, नाट्यमरुणैरपाङ्गैर्दहन्तीव, स्फुरितेनाधरेण शपमानेव, उच्चस्वरेण रमनारी—“नोन्माद, प्रकृति यामि, स्वयमात्मान दण्डयामि, गाम्यनु शत्रु-शातनम्य भवत पीडा”—इति व्याहृत्य स्वतेजसा सदासेर दिल्लीश्वरमपि धर्षयन्ती, नागदन्तिकावलम्बितामेका छुरिका त्सरा गृहीत्वा, झटिति कोशादा-कृष्य, ‘ईदृशजीवनान्तरण श्रेय’—इति कथयन्ती, वलेनाऽऽहृत्य स्व-वक्षो विददार, रुधिर-धाराभिश्च सम भूमो निपपात ।

दशमेता स्वप्ने पश्यन्, स्वय केनापि वलेनाऽऽहत इव, “हा हा ! हन्त हन्त ! कण्ट कण्टम् ! विरम विरम !” इति विलपन् झटित्युत्थाय करौ प्रसार्य, “उत्तिष्ठ, एपोऽस्मि”—इति कथयन्, सपदि पर्यङ्का-

अपाङ्गौ—नेत्रप्रान्तौ । दहन्तीव—ज्वालयन्तीव । प्रस्फुरितेन—चपलितेन । शपमानेव—अनिष्ट कथयन्तीव । शत्रुशातनस्य—रिपुनाशनस्य । धर्षयन्ती—भीषयन्ती । त्सरौ—मुष्टौ । श्रेय—कल्याणम्, शोभनम् । आहृत्य—प्रहार कृत्वा । विददार—द्विवा कृतवती । रुधिरधाराभि—लौहितप्रवाहे ।

करती तू बार बार मुझे कण्ट दे रही है । इसकी दवा समुचित दण्ड ही है । यदि अब भी तू रास्ते पर नहीं जाती तो मार घानी होगी” ।

यह बात सुनकर आँखें चोलकर अपने पिता का कोपाकुल देखकर अपनी लाल लाल आँखों से उसे (अपने पिता को) जलाती-सी और अपने कम्पमान अधरोष्ठ से उसे अभिशाप देती सी (रोशनआरा ने) उच्च स्वर से “उन्माद नहीं, मैं अपनी प्रकृति को प्राप्त कर रही हूँ, स्वयम् अपने को दण्डित कर रही हूँ, शत्रु को विदलित करने वाले आपकी पीडा शान्त हो” यह कहकर अपने तेज से भृत्यसहित औरङ्गजेब को भी डराती हुई, दीवार में लगी खूटी पर अवलम्बित एक छूरे की मूठ पकड़कर शीघ्रता से कोश से उसे निकाल कर “इस तरहके जीवन से मरना ही अच्छा है” यह कहती हुई रोशनआरा ने बलपूर्वक छूरा मारकर अपने हृदय को विदीर्ण कर दिया और रक्तधारा के साथ-साथ स्वयम् भी वह जमीन पर गिर गई ।

स्वप्नावस्था में इस दशा को देखते हुये, स्वयम् भी किसी के द्वारा बलपूर्वक आहत से होकर “हा ! हा ! हन्त ! हन्त ! बहुत कण्ट है ! बहुत

स्वापे तु “एकसम्बन्धि साक्षा कारोऽपर सम्बन्धि-साक्षात्कार-कारको जायते”—इति रसनारी शब्द साक्षात्कारात्पर प्रत्यक्षीकृतमिव यद्— एकतो द्वारमुद्घाटय नि शब्द रुदती, वाष्प-धारा-स्नपित-स्तन-द्वया, अस्थि-चर्म-मात्र-शेषा, साम र्य-विहीनतयाऽयथोचित-पाद-विन्यासा, कटि-पर्यन्तावलम्बि-केशपाशा, वैर्य-विरहात् स्वलदवगुण्ठन-वसना, सवेग स्वपितु सम्मुखभागता रसनारी ।

दृष्टवैवैना कोपाऽऽकुल समवादीदवरङ्गजीवो यत्—“कर्कशे । मम शत्रु स्मरन्ती, उन्मादावस्था नाटयन्ती, मुहुर्मुहुर्मा पीडयसि । तदौ-पधमेतस्य समुचितो दण्ड । अस्मिन्नपि क्षणे प्रकृतिं न यासि चेत्ता-डचसे” ।

बोध । यथा “पूर्वनासिद्धमि” त्यत्र पूर्वशब्दस्मरणम्, यथा वा मातरि पितरि च ज्ञाते पुत्रस्य स्मरणम् । स्वापे-स्वप्नावस्थायाम् । एकस्य सम्बन्धिन, साक्षात्कार-प्रत्यक्षम् ।

सामर्थ्यविहीनतया-शक्तिराहित्येन । अयथोचितपादविन्यासा-अयथायोग्याङ्घ्रिस्थापना । स्वलदवगुण्ठनवसना-निपतदवगुण्ठनवसना । सवेगम्-सजवम् ।

कर्कशे ।—रुठोरे । उन्मादावस्थाम्-कामकृतामुन्मत्तताम् । नाटयन्ती-अभिनयन्ती । दण्ड-शासनम् । प्रकृतिम्-स्वाभाविकावस्थाम् ।

है, परन्तु स्वप्न की अवस्था में ‘एक सम्बन्धी का प्रत्यक्ष दूसरे सम्बन्धी का प्रत्यक्ष करा देता है’ इस कारण से रोशनआरा के शब्द के प्रत्यक्ष-श्रवण-के पश्चात् प्रत्यक्ष ना (महाराज ने) देखा कि एक ओर से दरवाजा खोलकर रोती हुई अश्रुधारा से धुले स्तनो वाली, (वियोग दुख के प्रभाव से) अस्थि-चर्म-मात्र शरीर वाली, शक्तिहीन होने के कारण लडखडाती हुई, कमर तक लटकते हुए केशपाश वाली और अधीर होने के कारण नीचे को गिरते हुए बुरके वाली रोशनआरा बहुत वेग से अपने पिता के सम्मुख आई ।

उसे देखते ही कोप में व्याकुल और ज़ुंजवे ने उससे कहा—“अरी ककशा ! मेरे शत्रु की याद करती हुई और अपनी उन्मादावस्था का अभिनय

श्रुत्वैतद् विस्फार्य नयने निरीक्ष्य तम्, नाट्टशमरणैरपाङ्गैर्दहन्तीव, स्फुरितेनाधरेण शपमानेव, उच्चस्वरेण रमनारी—“उन्माद, प्रकृति यामि, स्वयमात्मान दण्डयामि, गाम्यनु शत्रु-शातनस्य भवत पीडा”—इति व्याहृत्य स्वतेजसा सदासेर दिल्लीस्वरमपि धर्षयन्ती, नागदन्तिकावलम्बितामेका छुरिका त्सरा गृहीत्वा, झटिति कोशादाकृष्य, ‘ईदृशजीवनान्मरण श्रेय’—इति कथयन्ती, बलेनाऽऽहृत्य स्व-वक्षो विददार, रुधिर-धाराभिश्च सम भूमो निपपात ।

दशामेता स्वप्ने पश्यन्, स्वय केनापि बलेनाऽऽहत इव, “हा हा ! हन्त हन्त ! कष्ट कष्टम् ! विरम विरम !” इति विलपन् झटित्युत्थाय करौ प्रसार्य, “उत्तिष्ठ, एपोऽस्मि”—इति कथयन्, सपदि पर्यङ्का-

अपाङ्गै—नेत्रप्रान्तै । दहन्तीव—ज्वालयन्तीव । प्रस्फुरितेन—चपलितेन । शपमानेव—अनिष्ट कथयन्तीव । शत्रुशातनस्य—रिपुनाशनस्य । धर्षयन्ती—भीषयन्ती । त्सरौ—मुष्टौ । श्रेय—कल्याणम्, शोभनम् । आहृत्य—प्रहार कृत्वा । विददार—द्विधा कृतवती । रुधिरधाराभि—लोहितप्रवाहे ।

करती तू बार बार मुझे कष्ट दे रही है । इसकी दवा समुचित दण्ड ही है । यदि अब भी तू रास्ते पर नहीं जाती तो मार खानी होगी” ।

यह बात सुनकर आखे चोलकर अपने पिता का कोपाकुल देखकर अपनी लाल लाल आँखों से उसे (अपने पिता को) जलाती-सी और अपने कम्पमान अधरोष्ठ से उसे अभिशाप देती सी (रोशनआरा ने) उच्च स्वर से “उन्माद नहीं, मैं अपनी प्रकृति को प्राण कर रही हूँ, स्वयम् अपने को दण्डित कर रही हूँ, शत्रु को विदलित करने वाले आपकी पीडा शान्त हो” यह कहकर अपने तेज से भृत्यसहित औरङ्गजेव को भी डराती हुई, दीवार में लगी खूटी पर अवलम्बित एक छूने की मूठ पकड़कर शीघ्रता से कोश से उसे निकाल कर “इस तरहके जीवन से मरना ही अच्छा है” यह कहती हुई रोशनआरा ने बलपूर्वक घूरा मारकर अपने हृदय को विदीर्ण कर दिया और रक्तधारा के साथ-साथ स्वयम् भी वह जमीन पर गिर गई ।

स्वप्नावस्था में इस दशा को देखते दृष्टे, स्वयम् भी किसी के द्वारा बलपूर्वक आहत से होकर “हा ! हा ! हन्त ! हन्त ! बहुत कष्ट है ! बहुत

दवतीर्य, प्रखलन्निव कोणात् कोणे नमधावद् महाराज । तावद् व्यजन-चालकेन—“महाराज । महाराज ॥ अवधीयताम, स्वप्नोऽसा, स्वप्नोऽसा”—इति साम्रेडनमुक्तश्रद्धुपी सम्मृज्य नमद्राधीत्—यद् न तत्र रसनारी, न वाऽवरङ्गजीव ।

तत स्वप्नोऽयमिति जानानोऽपि वञ्चित इव, मुग्ध इव, दीर्घमुष्ण निश्चसन्, तेनैव मधङ्कृतिना वक्षना धमद्वमद्वमन्तीभिर्धमनीभिर्लोल-लोलाभ्या लोचनाभ्या, शुक्रतरेण च कण्ठेन निवृत्यै पुन जयनीय-मधिष्ठित करयोरङ्गुली मङ्गय्य, हस्ता नप्रसारगत्तानीकृत्य, वदन व्यादाय, नाडी मस्तन्य, जृम्भयाऽऽल्यमिवोद्गीर्यै, किञ्चिज्जल पीत्वा, शुष्कप्राया गल-नलिकामार्द्रयित्वा, दु स्वप्नजनितारिष्ट-गङ्गा

वलेन-बलात्कारेण । आहत इव-नाडित इव । प्रखलन्निव-निपतन्निव । अवधीयताम्-समाश्वरयताम् । सम्मृज्य-नमध ।

जानानोऽपि-निश्चिन्वानोऽपि । धमनीभि-शिराभि । लोललो-लाभ्याम्-अतिचप अभ्याम् । निवृत्यै-नुचाय । शयनीयम-विष्टम् । सप्रसारम्-प्रसारणपूर्वकम् । उत्तानीकृत्य-उत्ताय । व्यादाय-विस्फाय । गलनलिकाम्-कण्ठघ्नोन्, दु स्वप्नजनितस्य, अरिष्टस्य-दुर्योगस्य, गङ्गा ।

कण्ठ है । ठहरो, ठहरो ।” इस प्रकार बिलाप करते हुये झट से उठ कर हाथ फैला कर “उठो, मैं आ गया” यह कहते हुये, शीघ्रता से पलङ्क से उतर कर गिरते हुये-से महाराष्ट्रराज एक कोने से दूसरे कोने की ओर दौड़ने लग गये । उस समय पखा झलने वाल सेवक द्वारा “महाराज । महाराज । घबराये नहीं, यह स्वप्न है, स्वप्न है” इस प्रकार बार बार कहे जाने पर महाराज ने आँखे पोंछ कर देखा कि वहाँ न तो रोशनबारा थी और न औरङ्गजेब ही ।

तत्पश्चात् ‘वह स्वप्न था’ इतना समझ कर भी वञ्चित तथा मुग्ध हुये की तरह लम्बी साँस लेते हुये, धडधडाते हृदय, धमकती धमनियाँ, चञ्चल आँखों तथा सूखे कण्ठ से युक्त महाराज पुन आराम-सुख के लिये शय्या पर चले गये । दोनों हाथों की अंगुलियों को परस्पर फँसा कर, हाथों को उत्तान मुद्रा

दवतीर्य, प्रखलन्निव कोणात् कोणे समधावद् महाराज । तावद् व्यजन-चालकेन—“महाराज । महाराज ॥ अवधीयताम, स्वप्नोऽसौ, स्वप्नोऽसौ”—इति साम्रेडनमुक्तश्चक्षुषी सम्मृज्य नमद्राक्षीत्—यद् न तत्र रसनारी, न वाऽवरङ्गजीव ।

तत स्वप्नोऽयमिति जानानोऽपि वञ्चित इव, मुग्ध इव, दीर्घमुष्ण निश्चसन्, तेनैव सधडकृतिना वक्षसा धमद्वमद्वमन्तीभिर्धमनीभिर्लोल-लोलाभ्या लोचनाभ्या, शुष्कतरेण च कण्ठेन निर्वृत्यै पुन शयनीय-मधिष्ठित करयोरङ्गुली सङ्ग्रथ्य, हस्तौ सप्रसारगुत्तानीकृत्य, वदन व्यादाय, नाडी सस्तभ्य, जृम्भयाऽऽलस्यमिवोद्गीर्य, किञ्चिज्जल पीत्वा, शुष्कप्राया गल-नलिकामार्द्रयित्वा, दु स्वप्नजनितारिष्ट-शङ्का

बलेन-बलात्कारेण । आहत इव-ताडित इव । प्रखलन्निव-निपतन्निव । अवधीयताम्-समाश्वस्यताम् । सम्मृज्य-पम्मद्य ।

जानानोऽपि-निश्चिन्वानोऽपि । धमनीभि-शिराभि । लोललो-लाभ्याम्-अतिचप । अभ्याम् । निर्वृत्यै-सुखाय । शयनीयम-विष्टरम् । सप्रसारम्-प्रसारणपूर्वकम् । उत्तानीकृत्य-उत्थाय । व्यादाय-विस्फाय । गलनलिकाम्-कण्ठस्रोत, दु स्वप्नजनितस्य, अरिष्टस्य-दुर्योगस्य, शङ्का ।

कण्ट है । ठहरो, ठहरो ।” इस प्रकार विलाप करते हुये झट से उठ कर हाथ फँसा कर “उठो, मैं आ गया” यह कहते हुये, शीघ्रता से पलङ्ग से उतर कर गिरते हुये-से महाराष्ट्रराज एक काने से दूसरे कोने की ओर दौड़ने लग गये । उस समय पखा झलने वाले सेवक द्वारा “महाराज । महाराज । धवराये नहीं, यह स्वप्न है, स्वप्न है” इस प्रकार बार बार कहे जाने पर महाराज ने आँखे पोछ कर देखा कि वहाँ न तो रोशनजारा थी और न औरङ्गजेव ही ।

तत्पश्चात् ‘वह स्वप्न था’ इतना समझ कर भी वञ्चित तथा मुग्ध हुये की तरह लम्बी साँस लेते हुये, षडधडाते हृदय, धमकती धमनियाँ, चञ्चल आँखो तथा सूखे कण्ठ से युक्त महाराज पुन आराम-सुख के लिये शय्या पर चले गये । दोनो हाथो की अगुलियो को परस्पर फँसा कर, हाथो को उत्तान मन्त्र

निवर्त्य, भगवन्त नारायण मातर दुर्गा कुक्कुटञ्च स्मृत्वा पुन शिश्ये ।  
सान्द्र-तन्द्रा-मुदित-नयनस्यास्य सपदि पुनरङ्गान्यालिलिङ्ग निद्रा ।

स्वप्न-जर्जरीकृत-निद्रम्य सृप्तोऽन्यितस्य पुन जयनेऽपि न भवन्त्येव  
सुषुप्तिरिति कथमपि मुप्तोऽप्येव पुनरपश्यद् यद्—'ज्वर-जर्जरितो  
जराजीर्णो जयपुर-ज्या-जानिमहाराजो जयमिह काञ्चनपर्यङ्कमधि-  
ष्ठित, महोपवर्णाश्रित, अट्टोपविष्ट, विश्विद्रुच्छवमन, बाल-व्यजनेन  
वीज्यमान, भव-रोग-भेषज-भूतानि भगवन्नामानि भज्यमानेन स्वरेण

कुक्कुटम्-एतन्नामक ब्राह्मणविशेषम् ।

वाराणस्या दक्षिणेऽस्ति कुक्कुटी नाम वै द्विज ।

तस्य स्मरणमात्रेण दुःस्वप्न सुषुप्तौ भवेत् ॥

इति स्कान्देऽभिहितत्वात् । गजेन्द्रमोक्षणपाठोऽपि दुःस्वप्नफलनाशक इति  
स्मर्यते । शिश्ये-सुप्वाप । सान्द्रया-बनीभूतया, तन्द्रया, मुदिते नयने यस्य  
तस्य । आलिलिङ्ग-आशिश्लेष ।

स्वप्नेन, जर्जरीकृता, निद्रा, यस्य तस्य । सुषुप्ति-स्वप्नविरहितस्वाप ।  
जयपुरस्य, ज्या-भूमि, जाया यस्य स जयपुरज्यानि । "जायाया निङ्" ।  
भव रोगस्य भेषजभूतानि-गोपयामानानि ।

से ५ ऊपर उठा कर मुह फैला कर, नाडियाँ स्तम्भित कर, जम्भाई लेकर  
आलस्य को प्रकटित कर, कुछ पानी पीकर शुष्कप्राय गले की नली को आर्द्र  
बना कर दुःस्वप्नदशनजन्म दोष की आशङ्का को निवृत्त कर भगवान् नारायण,  
मा दुर्गा तथा कुक्कुट ब्राह्मण का स्मरण कर महाराज पुन सो गये । घनी  
त द्रा से निमीलित नेत्र वाले महाराज को पुन निद्रा आ गई ।

स्वप्न से निद्रा के विघटित हो जाने के कारण मुप्तोऽन्यत व्यक्ति के पुन  
सो जाने पर भी उसे शादी नीद नहीं जाती है—अत किसी प्रकार सोने के  
वाद भी महाराज ने देखा कि ज्वर से जर्जरित, जरा से जीण एवम् जयपुर-  
पृथिवी के स्वामी महाराज जयमिह सुवर्णमय पल्लय पर तकिये के सहारे लेते

१ इस दशा का वर्णन शब्द मे नहीं किया जाता है । निद्राकुल व्यक्ति  
की निद्रा से पूर्व की यह मुद्रा अनुभवमात्र गम्य है ।



जपन् स्वाभिमुख एव स्थितोऽस्तीति । दृष्ट्वाश्च यज्जयपुरेश्वर किञ्चित्  
स्वाभिमुख परिवृत्य निजेन सहैवमालपितवान्' ।

जयपुरेश्वर—वीर । दिष्ट्या मम चरम—निश्वास—विमोक्षणात्  
प्रागेव समुपस्थितोऽसि । त्वा दृष्ट्वा भारतभुव पुत्रवती मन्वान सुखेन  
प्राणानुत्सक्ष्यामि । न मे सामर्थ्यमुत्थायाऽऽश्लेष्टमिति न गृह्यता  
मम दोष ।

स्वयम्—महाराज । एवमल्पीयसा ममयेनेदृशी दशामापत्स्यते  
'देव—इति स्वप्नेष्वपि नाभूदनुभव ।

जयपुरेश्वर—देह क्षणभङ्गुर, तत्रापि च समयेऽस्मिन् देहत्याग  
एव मे हर्षद ।

दिष्ट्या—भाष्येन । चरमनिश्वास—विमोक्षणात्—अन्तिम प्रायत्यागात् ।  
'मरणादिति यावत् । समुपस्थित—समुपस्थात । उत्सक्ष्यामि—त्यक्ष्यामि । न  
गृह्यताम्—नावधार्यताम् ।

आपत्स्यते—प्राप्स्यति । अनुभव—सम्भावना ।

क्षणभङ्गुर—अत्यल्पसमयनाश्रय ।

हुये, लम्बी साँस भरते हुये, चामरो से पखा किये जाते हुये और ससारात्मक  
रोग की औषधि भगवान्नाम का भग्न स्वर से जप करते हुये उनके समक्ष ही  
स्थित थे । यह भी देखा कि जयपुरेश्वर उनकी ओर देख कर उनके साथ कुछ  
वातचीत कर रहे थे ।

जयपुरेश्वर—वीर । सौभाग्य से मेरी मृत्यु से पूर्व ही आप यहाँ आ  
चुके हैं । आपको देखकर भारतभूमि को पुत्रवती मानता हुआ मैं प्राणत्याग  
करूँगा । अब मुझमें उठकर गले लगाने की शक्ति नहीं है । अतः आप इसके  
लिये मेरी त्रुटि न समझे ।

स्वयम्—महाराज । मैंने तो स्वप्न में भी यह अनुभव नहीं किया था कि  
आप इतने ही थोड़े समय में इस स्थिति को प्राप्त कर लेंगे ।

जयपुरेश्वर—शरीर क्षणभङ्गुर हूँ और इस समय तो मेरे लिये शरीर-  
त्याग ही हर्षप्रद है ।

स्वयम्—देव ! किमिति ?

जयपुरेश्वर—तथैव प्रतिज्ञातवानस्मि—यद् दिल्ली गतो भवानव-  
हेल्येत चेत् प्राणास्त्यक्ष्यामि, बहुशश्च साभिमानमुक्तवानस्मि यद्—न  
भवत्यस्माद्दृक्षाणा क्षत्रियाणा भग्ना प्रतिज्ञा । तद्भवन्त मेऽश्या  
विश्वास्य दिल्ली प्रेष्य, महायन्त्रणामनुभावितवानस्मि । तदेव कल्म-  
षमलीमसेन देहेन नाहमात्मान कलुषयितुमुत्सहे ।

स्वयम्—[ कर्णा पिघाम ] देव ! शान्त पापम् । शान्त  
पापम् ॥ [ अञ्जलि वदध्वा ] महाराज ! नास्य विश्वास-घातस्या-  
त्पिष्ठमपि कारण देव । दिल्ली-कलङ्को वा मम दुरदृष्टानि वा  
कारणम् । अत्रभवतस्तु आशिषामेष परिणामो यज्जीवन् निवृत्तोऽस्मि—

अवहेल्येत—तिरस्क्रियेत । भग्ना—वृद्धिता । महायन्त्रणाम्—विपुल  
मानसिक खेदम् । कल्मषमलीमसेन—पापमलिनैः । कलुषयितुम्—दूषयितुम् ।  
उत्सहे—समर्थो भवामि ।

अत्पिष्ठम्—न्यूनतमम् । जीवन्—प्राणान् धारयन् । निवृत्त—प्रत्यागत ।

स्वयम्—देव ! ऐसा क्यों ?

जयपुरेश्वर—मैंने ऐसी ही प्रतिज्ञा की थी कि यदि दिल्ली जाने पर  
आपका वहाँ अपमान होगा तो मे प्राणत्याग कर दूंगा और अनेक बार मैं  
अभिमान के साथ धोपणा कर चुका तो हूँ कि मेरे जैसे क्षत्रियो की प्रतिज्ञा  
धृया नहीं होती । मैत्री द्वारा आपको विश्वास दिलाकर दिल्ली भेजकर मुझे  
बहुत बड़े मनोदुःख का अनुभव करने को बाध्य किया गया है । इसलिये पाप-  
कुलभूषित शरीर को धारण कर मे अपनी आत्मा को कलुषित करना नहीं  
चाहता ।

स्वयम्—[ कान मूँदकर ] देव ! पाप शान्त हो । पाप शान्त हो !  
महाराज ! आप इसविश्वासघात के कारण नहीं है । इसका कारण तो वह  
दिल्लीकलङ्क है अथवा मेरा दौर्भाग्य है । यह भी आपके आशीर्वाद का ही  
परिणाम है कि मैं जीवित ही वहाँ से अपनी राजधानी लौट आया । अत

इत्यस्थाने ग्लानि । त्रायता त्रायता क्षत्रियराज ॥ मादशान् हेतू-  
कृत्य क्षत्रिय-वशावतमाना युष्मादक्षाणामम्मत्परम-पूज्याना लेश-  
मात्रेणापि क्लेश शुभोदवर्क-विघटक एव स्यात् । मा मा ग्लपय । न  
मे जीवन मलिनय ॥ अवरङ्गेऽप्रीतिङ्गतश्चेत् तत्सम्बन्ध-सूत्र  
त्रोटयित्वा स्वतन्त्रो राजपुत्र-राज्यसिंहासनमलङ्करोतु देव ।  
ससेन सकोश सप्रजोऽह मन्नद्धोऽस्मि चरणौ सेवितुम् ।  
मयि अवरङ्गेन युयुत्सौ सवृत्ते, मरुधराधीशोऽपि ततो दिल्ली-  
कलङ्क-शोणित-पङ्क-चर्च्या-व्याकुल-कृपाणादुदयपुराधीश-श्रीराज-  
सिंहात्, इतश्च दिल्ली-दुरित-दर्प-दलन दीर्घ-भुजदण्डोद्यत्प्रचण्ड-  
दण्डादत्रभवतो विभ्यदगत्या मैत्रीमेव रक्षिष्यति । मयि च प्रपन्ने

अस्थाने-अनन्तरे । हेतूकृत्य-काष्ठीकृत्य, शुभोदवर्कस्य-गुणपरिणामस्य,  
विघटक-नाशक । स्वतन्त्र-अकरद । सकोश-सनिधि । युयुत्सौ-  
योद्धुमिच्छी । दिल्लीकलङ्कशोणितपङ्कस्य, चर्चया-सम्मर्दन, व्याकुल  
कृपाण, यस्य तस्मात् । दिल्लीदुरितस्य-दिल्लीपापस्य, अवरङ्गजीवस्य  
दर्पदलनाभ्याम् दीर्घाभ्याम्, भुजदण्डाभ्याम्, उद्यन्-उदय प्राप्तुवन्, प्रचण्ड  
दण्ड-दमन यस्म तस्मात् । विभ्यत् भय कुर्वाण । प्रपन्ने-शरणागते ।

आपके लिये ग्लानि करना उचित नहीं । क्षत्रियराज । रक्षा करे, रक्षा करे ।  
मुझसे साधारण व्यक्तियों के कारण यदि क्षत्रियवशावतस आप जैसे परम-  
पूज्यो को थोड़ा भी क्लेश होगा तो उससे सत्परिणाम का विघटन ही होगा ।  
आप मुझे लज्जित न करें । मेरे जीवन को मलिन नहीं करे । यदि आप औरङ्ग-  
जेव से अप्रसन्न हो गये हैं तो उससे सम्बन्ध तोड़कर स्वतन्त्ररूप में राजपूताने  
की राजगद्दी पर बैठ जायँ । अपनी सेना, अपने कोश तथा अपनी प्रजा के  
साथ मैं आपके चरणों की सेवा करने के लिये उद्यत हूँ । औरङ्गजेव के साथ  
जब आप युद्ध करने को तैयार हो जायेंगे तब दिल्ली-कलङ्क के रक्तपङ्क के लेप  
में व्याकुल कृपाण वाले उदयपुर महाराज तथा दिल्लीपाप के दप के विदलन  
में विशाल भुजदण्ड के प्रभाव से दिये जानेवाले प्रचण्ड दण्ड के प्रदाता आपके  
भय से मरुप्रदेशाधिपति भी अगत्या हम लोगों के नाथ मैत्री ही बनाये रखेंगे ।

सर्वोऽपि दक्षिण-देशोऽत्र भवत स्वेदेन सह स्व-शोणित पातयितु सज्जोऽस्ति, एवमस्माक महामण्डले परस्परमैक्ये सञ्जाते के नाम वराका मौद्गला ? का वाऽल्पीयस्येपा शक्ति ? स्मृत्वाऽपीदृशमै-क्यमस्माक स्फुरति मे वाह, उत्साहै धमन्ति च धमन्य । त्यज्यता विश्वास-घातकस्य खरतरस्यास्य अवरङ्गहतकस्य मङ्ग । पुनर्भारता-भिजन-प्रताप-पताका दोधूयन्ता हिम-सानुषु, अकूपार-कूलेषु च । स्पृशतु च भारतीय-भेरी-नाद, पारसीकानाम्, आरव्याणाम्, काम्बोजीयानाम्, त्रिवृत्तानाम्, चीनानाम्, वर्मणाम्, सिंहलानाञ्च कर्णम् ॥

धमन्य -नाड्य । धमन्ति-प्रफुल्ला भवन्ति । हिमसानुषु-प्रालेयाद्रिनितम्ब्रेषु । अकूपाराणाम्-वारिधीनाम्, कूलेषु-तटेषु च । त्रिवृत्तानाम्-'त्रितानियाँ" इति ख्यातानाम् । वर्मणाम्-"वर्मों" इति ख्यातानाम् । अन्ये स्फुटा, व्याख्याताश्च प्राक् ।

जब मैं आपकी शरण आऊँगा तब यह समस्त दक्षिणदेश आपके पसीने के साथ अपने रक्त को बहाने के लिये तन्पर हो जायेगा और इस प्रकार हम लोगो के महामण्डल मे परस्पर एकता की स्थापना हो जाने पर ये क्षुद्र मुगल तथा इनकी शक्ति किन काम की होगी ? इस तरह की एकता का स्मरण करने पर भी मेरी वाहे स्फुरति हो उठती ह, उन्साह से धमनियाँ धमकने लग जाती ह । इस विश्वासघाती क्रूरतर नीच और खजेव का साथ छोडे । पुन हिमालय के शिखर पर और समुद्र के तट पर भारतवासी की विजय-पताका फहराये और भारतीयो की भेरी का शब्द पारसीको, अरबियो, कम्बोजदेशवासियो, त्रिवृत्तदेशवासियो, चीनियो, वर्मावासियो तथा सिंहल-देशवासियो के कानो तक पहुँचे ।

जयपुरेश्वर — वीर ! तथैवाचिरात्सर्वं सम्पत्स्यते, किन्तु वृद्धस्य मे सत्यप्रतिज्ञता—महाव्रत मा जर्जरय ।

स्वयम्—[ किञ्चिदुच्छ्वस्य ] महाराज ! जाज्वल्यमाने यवन-प्रताप—तपने कथं सर्वं तथैव सम्पत्स्यते ?

जयपुरेश्वर — वीर ! यवनानां प्रताप—तपनोऽसौ तथा विलययास्यति यथैतस्याऽऽख्यानकमपि न श्रोष्यते परत ।

स्वयम्—महाराज ! भवादृशे गृहीत—सेनापति—कार्ये कथं यवन—राजस्य विपच्छङ्का ?

जयपुरेश्वर — एषोऽहमपि परलोकं प्रस्थितप्रायः ।

स्वयम्—देव ! तथाऽपि वीरसू राजपुत्र—भूमि । अत्र भवति भारतं विरहय्य लोकान्तरं सनाथितवत्यपि कुमाररामसिंहस्तथैव मर्यादया सेनापति—कार्यं निर्वक्ष्यति—इति कथं सम्भाव्यते

जर्जरय—शिथिलय । आख्यानकम्—कथानकम् ।

वीरसू — वीरप्रसविनी । निर्वक्ष्यति—सञ्चालयिष्यति ।

जयपुरेश्वर—वीर ! कुछ ही समय में वैसा ही होनेवाला है । किन्तु मुझ वृद्ध के सत्यप्रतिज्ञतास्वरूप महान् व्रत का विघटन न करे ।

स्वयम्—[ कुछ लम्बी साँस लेकर ] महाराज ! यवनों के प्रतापसूर्य के देदीप्यमान रहते सब कुछ वैसा ही कैसे होगा ?

जयपुरेश्वर—वीर ! यवनों का यह प्रतापसूर्य इस प्रकार अस्त हो जायेगा कि बाद में इसका नाम भी लोग नहीं सुन सकेंगे ।

स्वयम्—महाराज ! जब तक आप जैसे वीरवर यवनों के सेनापति का काय करते रहेंगे तबतक उनकी विपत्ति की कैसे शङ्का भी हो सकती है ?

जयपुरेश्वर—मे भी तो अब परलोक पहुँच-सा जा चुका हूँ ।

स्वयम्—देव ! तथापि राजपूताने की पृथिवी वीरों की माता है । भारत को छोड़कर आपके परलोक प्रस्थान के बाद भी तो कुमार रामसिंह इसी मर्यादा के साथ सेनापति का कार्य करते रहेंगे । ऐसी दशा में यह कैसे

भवत्कुल-कृपाणावलम्बस्य प्रलम्बस्य यवन-राज्यस्य गैथित्यम् ?

जयपुरेश्वर — [ उच्छ्वस्य ] वीर ! सत्य वक्षि, मयि महाध्वन्य-  
दध्वन्ये सवृत्तेऽपि न वीर-विरहिता भवेद् भारत-भूमि, राज-  
पुत्र-देशे गृहे गृहे मादृशा मत्तोऽप्यधिकाश्च रण-धीरा वीरा-  
समुल्लसन्ति । परन्तु राज्यमाभ्यन्तर-वलमवलम्ब्य स्थिर भवति,  
न तु बाह्यम् । स्नेह-पाश-बद्धा सुहृद प्रजा भृत्याश्च राजार्थं  
प्राणानपि तृणाय मन्यन्ते, क्रौर्य-कण्टकोत्सारिताश्च त एव राजान  
हन्तुमवसर प्रतीक्षन्ते । प्रत्यक्षमेव दृश्यताम् । यदि भवता सह  
मैत्री स्वच्छेन निश्छन्ना च हृदा समरक्षिष्यद् दिल्लीपति,  
तदखण्डस्तस्य प्रतापो दक्षिण-देशेऽपि बद्धमूल प्राज्वलिष्यत् ।  
भवत्खड्गमाश्रित्य स विजयपुरादि-महाराजानपि व्यजेष्यत,  
प्रासारयिष्यच्च स्वप्रताप सिंहल-द्वीपेऽपि । एव मत्प्रतिज्ञा-रक्षण-

वक्षि-कथयसि । महाध्वनि-मृत्युमार्गं । क्रौर्यमेव कण्टकम्, तेन उत्सा-  
रिता-उत्खाता, सिंहलद्वीपे-रामेश्वरादनतिदूरे समुद्रगर्भस्थे द्वीपविशेषे ।

सम्भावित है कि आपके कुल में उत्पन्न वीरों के कृपाणों पर आश्रित यवनो का विशाल राज्य शिथिल हो जायेगा ?

जयपुरेश्वर—[ लम्बी साँस लेकर ] वीर ! आपका कहना ठीक है, मृत्युमार्ग पर मेरे प्रयाण के पश्चात् भी यह भारत-भूमि वीरहीन नहीं हो जायेगी । राजपूताने में घर घर में मेरे जैसे और मुझसे भी बड़े-बड़े रणधीर वीर भरे हैं । परन्तु राज्य आभ्यन्तर बल पर सुदृढ़ होता है, बाह्य बल पर नहीं । स्नेहपाश में निबद्ध मित्र, प्रजा तथा सेवक राजा के निमित्त अपने प्राणों को भी तुच्छ समझते हैं, विन्तु क्रूरतारुपी काँटों से दूर हटाये गये मित्र आदि राजा के हनन की ही प्रतीक्षा करते रहते हैं । प्रत्यक्ष ही देखे— यदि आपके साथ स्वच्छ तथा निश्छल हृदय से दिल्लीश्वर मैत्री की रक्षा करते तो आज दक्षिण देश में भी उनका अखण्ड प्रताप बद्धमूल हो गया होता । आपके खड्ग का सहारा लेकर वे विजयपुराधीश्वर को भी जीत सके होते और सिंहलद्वीप में भी अपने प्रताप को फैला सके होते । साथ ही अपनी

सक्षणञ्चावलोक्याहमपि द्विगुणतरोत्साहेन मैत्र्युचितकाय्याणि  
निरवक्ष्यम् । मयि भवति च तथाऽनुगत शेषा सर्वेऽपि महाराजास्त  
सममानयिष्यन् । आवयोम्मन्त्रणामुररीकृत्य यदि स वैदिक-धर्म-  
विरोधमत्यक्ष्यत्, तत सर्वा आप प्रकृतय पितरमिवैनमपूज-  
यिष्यन् । एव स्ववशोकृताखल-भारतवषस्य वर्षीयसोऽप्यस्य  
प्राज्य राज्य वर्षाणा सहस्रेणाप्यभेद्य समपत्स्यत । परमधुना दुरा-  
चाररतस्य न कोऽप भारताय एव स्निह्यति-इति सत्स्वाप वार-  
सहस्रेषु आचराद्विलय यास्यति यवन-राज्यम्, विजयपुर-गोल-  
खण्ड-नगराद्यधीशा प्रसिद्धा गत्रवाऽस्य । चिरशत्रुहृदयपुराधीश,  
नन्दक-सम्प्रदायाऽऽचाय्य-तिरस्कारणाऽस्य पाञ्चालवारा सर्वेऽपि  
शिक्षया विपक्षा । भारतचन्द्रादि-महामान्य-जनावहेलनेन वङ्गदेशे

भ्रमादनक तमव लङ्कात्मना जानान्त, किन्तु भूमन्-रखाया तदसत्त्वाद्वाल्मीकि-  
प्रदर्शित-शतयाजनात्मकान्तरालस्य चावद्यमानत्वाद्वासा लकोत निर्धारतमिति  
वेदितव्यम् । वर्षीयस - अतिवृद्धस्य । प्राज्यम्-समृद्धम् । शिक्षया - "सिक्ख"  
इति ल्याता । भारतचन्द्रादीनाम्, महामान्यानाम्, अवहेलनेन-तिरस्करणेन,

प्रातज्ञा क क्षण मे उन्हे दत्तचित्त दखने पर म भा द्विगुण उत्साह स मैत्री के  
निवाह के लिये उचित काय करता रहता । मर तथा आपक अधीनस्य हो  
जान पर अन्य सभा महाराज उनका सम्मान करते । हम दोनों की मन्त्रणा  
को मानकर यदि वे वैदिक धर्म से अपना विरोध छान देते तो समस्त प्रजा पिता  
के समान उनकी पूजा करती । इस प्रकार से समस्त भारतवष को वश मे  
कर लेनेवाले उन वृद्ध यवनसम्राट् का विशाल राज्य हजार वर्षों के बाद  
अक्षुण्ण भी बन रहता । परन्तु उनके दुराचरो के कारण कोई भी भारतवासि  
उनक साथ प्रेम नहीं करते । अत असत्य वीरो के रहने पर भी यवनराज्य  
शीघ्र ही विलीन होनेवाला हे । विजयपुर तथा गोलखण्ड आदि के महाराज  
यवनसम्राट् के प्रसिद्ध शत्रु हे, उदयपुराधीश भी पुराने शत्रु हे और गुल्-  
नानक के सम्प्रदाय-आचार्यों के तिरस्कारक इस यवनाधीश के पाञ्चावनिवासी  
सभी सिक्खसम्प्रदाय के वीर विपक्षी हे । भारतचन्द्र आदि महामान्य व्यक्तियो

न कोऽप्यस्य मित्रम् । भवान् जगद्विदिन एतस्य सपत्न । मामकाञ्च  
रामसिंहादयोऽप्येतस्य विष्वास-घातकताया स्मार स्मार सन्धि-बन्ध  
शियिलीकृतवन्त — इति न चिरमवतिष्ठते यवनराज्यम् ।

स्वयम्—[ रोप-ज्वलित-नयन ] देवोऽज्वमेध—यज्ञे शाकल्यै साक  
यवन-राज्य-प्रतापमपि ह्वनवान्, यद्गीतानि गाय गाय योपितो  
वालान् शाययन्ति—इति कथन्न स्यान्नाग एषा कदाचाराणा प्रजा-मृग-  
वृकाणाम् ॥

जयपुरेश्वर —[ प्रवृद्धोच्छ्वामवेग ] वीर ! प्रत्यक्षमिव पश्यामि  
यत् कोप-ज्वलन-ज्वाला परित प्रवृद्धा । अत्यन्त यतमानोऽपि

अन्नदा-मङ्गलादिकाव्यरचयिता वङ्गभाषाया महाकवि श्रीभारतचन्द्रोऽवरङ्ग-  
जीवेन दिल्लीमाहू नस्ति रस्कृतञ्चिते तेनैवालेङ्गीति मूलकारानुमोदिता टिप्पणी ।

शाकल्यै—हृदिव्यै । गाय गायम्—गीत्वा गीत्वा, शाययन्ति—स्वापयन्ति ।

प्रज. एव मृगा । वृकाणाम्—दीर्घोदराणाम् "हुडार" इति ख्यातानाम् ।

• प्रजाहिंसकानामिति भाव ।

के तिरस्करण से वङ्गाल ये भी उनका कोई मित्र अवशिष्ट नहीं है । आप  
उनके विश्वविप्राय शत्रु ही । मेरे बन्धु रामसिंह आदि भी उनकी विश्वास-  
घातकता का स्मरण कर उनके साथ अपने सन्धि-बन्धन को शियिल कर  
चुके ह । अत यवनो का साम्राज्य चिरकाल तक नहीं रहने वाला है ।

स्वयम्—[ रोप स आँखे टाल कर ] अज्वमेध यज्ञ मे 'शाकल्य' के  
साथ-साथ श्रीमान् ने यवन राज्य के प्रताप का भी ह्वन कर दिया । जिनके  
गीत गा गा कर स्त्रिया बच्चो को सुजाय करती ह, इसलिए इन दुराचारी  
तथा प्रजाहारी मृग के लिये भेडिये का विनाश क्यों न हो ?

जयपुरेश्वर—[ वेग से लम्बी साँसे भरते हुये ] वीर ! मैं तो प्रत्यक्ष-  
सा देख रहा हूँ कि कोपानल की ज्वालाँ चारो तरफ धधक रही हैं । कठिन  
प्रयास के बाद भी औरङ्गजेब उन्हें शान्त करने मे समर्थ नहीं हो रहे है ।



न पारयत्यवरङ्गजीव प्रशमयितुम् । एष रोदिति, विलपति, अतिपश्चात्तापैस्नप्यते, सर्वोऽपि चास्य पराकमी-घृतधारेव ज्वाला-जालमेतद् द्विगुणयति, न तु शमयति । सोदर्याणां शिरश्छित्त्वा जरा-जर्जर जनकञ्च कारागारे निगृह्य, हत्या-काण्ड-सहो पर-लोक यन्त्रणामय विधाय धूम-ध्वान्तेनेव दुर्यश-सङ्घातेनाऽऽत्मानमावत्य च ममासादिनमस्य राज्य स्वय हस्तात् स्वलति । एतस्य नैजा अप्यमात्या बान्धवा सेनिका प्रकृतयश्च प्रत्यर्थिन सवृत्ता, सर्वोऽपि भारतीया एन ह्मनावृद्धम्य शपन्ति । कोप-ज्वलन-ज्वाला-धम्याभिर्मशका इव परितो यवन-वराका प्रनष्टा ।

महाराष्ट-वीरा दिल्ली विलुण्ठन्ति। भग्नोऽसौ दिल्लीश्वर-प्रासाद । क्वासौ वराक कदर्योऽवरङ्गजीव —इत्यस्य देहोऽपि नोपलभ्यते ।

घृतधारेव-नपि प्रवाह इव । यन्त्रणामयम्-सकटप्रायम् । कोपज्वलन-ज्वालानाम्, धूम्याभि-धमसमूहै ।

स्वयम तो रोते है, विलाप करते हैं और अत्यन्त पश्चात्ताप से सन्तप्त हो रहे है तथा उनके सहायक वीर घृत की धारा के समान उन ज्वालाओं को द्विगुणित बना रहे है, न कि शान्त कर पा रहे हैं । अपने सगे भाइयों के शिर काट कर, जरा से जर्जर जनक को तेंद कर, हजारों हत्या-काण्डों से अन्य लोगों को सङ्कट-ग्रस्त बना कर एवम् धूमकृत अन्धकार के समान अपने दुर्यश-समूह से अपनी दृष्टि को आच्छन्न कर अजित उनका राज्य अपने आप उनके हाथों में जा रहा है । उनके अपने भी अमात्य, बान्धव, सैनिक तथा प्रजागण उनके शत्रु हो चुके है और सभी भारतीय लोग हाथ उठा कर उन्हें शाप दिया करते है । कोपानल की ज्वाला से उपस्थित धूम-समूह से मच्छरो की तरह वे दुष्ट यवन चारों ओर विनष्टप्राय हो चुके हैं ।

महाराष्ट्र के वीर दिल्ली को लूट रहे हैं । दिल्लीश्वर का प्रासाद गिर चुका है । वह वराक (वेचारा) औरङ्गजेव कहाँ है ? उसका तो शरीर भी

आ । किं स्वप्नमिव पश्यामि ? [ दीर्घं निश्वासस्य ] विश्वम्भर ! विलक्षणस्ते महिमा । भगवन् ! चिरमुद्भ्रान्तोऽस्मि जालेप्वेतेषु । सम्प्रति दर्शयाऽऽत्मानम् । [ उच्छ्वस्य ] दिष्ट्या दृष्टोऽसि । अहो शोभा ॥ स्मृत एव सपदि समायातोऽसि । शारदाऽऽकाश-श्यामेषु तवाङ्गेषु तारका इव स्वेद-विन्दवो भासन्ते । गलित-कुमुम-वन्धना कुञ्चित-मेचक-कचा स्वेदाक्तौ कपोलौ चुम्बन्ति । सौदामिनी-वृन्द-विनिन्दकमिद वसनमसात् स्वलति । मौक्तिकहारा कुसुममालिकाश्च परस्पर सङ्ग्रथिता । [ गद्गदम् ] कन्दरान् प्रविश्य, कर्णौ सम्मुद्रय, चक्षुषी सम्मील्य, श्वासमवरोध्य, मनो नियम्य, योगिराजैरपि कथं कथमपि ध्येयं देहि ते पादाम्बुजम् ।

जालेषु-इन्द्रजालायमानेषु जगत्सु । स्वप्नेष्विति यावत् । शारदाकाशवत्, श्यामेषु-नीलेषु, सौदामिनीवृन्दस्य-तडिदगणस्य । विनिन्दकम्-विजेतु । योगिराजैरपि कथं कथमपि, अविजितहृषीकाणामात्मात्मीयगणनिपतित-मनमान्तु का कथा ।

उपलब्ध नहीं होता ।

आ । क्या मैं स्वप्न देख रहा हूँ ? [ दीर्घं श्वास लेकर ] विश्वम्भर ! तुम्हारी महिमा विचित्र है । भगवान् ! इन विभ्रम जालों में मैं चिरकाल से भ्रमण कर चुका । अब अपने दर्शन दो । [ लम्बी साँस लेकर ] सौभाग्य से तुम्हारे दर्शन ही चके । अहो ! कैसी अद्भुत शोभा ! स्मरण करते ही यहाँ आ गए । शरदूत के आकाश के समान साँवले तेरे शरीर में तारों के समान पसीने की वृद्धे प्रभासित हो रही है । कुसुम-वन्धन से रहित तेरे ध्रुंधराले और काले बाल पसीने से भीगे तेरे कपोलों को चूम रहे हैं । विजली के समूह की निन्दा करने में समर्थ यह तेरा वस्त्र कंधे से गिर रहा है । मोतियों के हार एवम् फूल की मालाएँ परस्पर सग्रथित हैं । [ गद्गद स्वर में ] पर्वत की कन्दराओं में जा कर, कान मूद कर, आँखें बन्द कर, प्राणायाम कर एवम् मनोवृत्तियों को रोक कर योगिराजों द्वारा यथा-कथञ्चित् ध्यान करने योग्य अपने चरण-कमल मुझे भी ( दर्शन करने के लिए ) दो ।



गर्भस्य हरेरेक रूपमिव हिरण्यमानन्दयितुमष्टोत्तर शत यावदात्मना सन्तोल्य, ब्राह्मणेभ्यो व्यतरन्महाराष्ट्रपति । तावदागत्य विजयध्वजे-नोक्तम्—देवाना प्रताप-तपन-प्रभावेण मथुरापूर्यन्त सकला यवना अपसारिता । अकस्माच्च मोहावर्त्तखानी दिल्लीश्वरस्यान्य-तम सेनानीर्महत्या सेनया समायात, किन्तु “हन्यता हन्यता जित जितम्”— इति सक्ष्वेड सेनासमुद्रे सोत्फल पतितेषु महाराष्ट्रकेसरिषु

दु खितमिव । खेदकारण दर्शयति—हरेरेक रूप हिरण्यमिति । परमपु३५६ स्वरूपसुवर्णस्य नीचतमगुञ्जासाम्यप्रदशनात्खेद, एतच्च प्राचीनेन कविना केनचिदित्य प्रदर्शितम्—

“उचिताऽसि तुले । किं तुलयसि गुञ्जाफलै कनकम्’

हिरण्यस्य भगवद्रूपत्वञ्च—

तदण्डमभवद्वैम

सहस्राशुसमप्रभम् ।

तस्मिन् जजे स्वय ब्रह्मा सर्वलोकपितामह ॥

इति मानवादिषु सर्वकारणीभूतस्य हैमत्वोक्त्या स्फुटमेव । विस्पष्टञ्चैत-च्छतपथब्राह्मणे प्रतिपादितमिति वेदितव्यम् । अष्टोत्तरशत यावत्—अष्टो-त्तरशतवारम् । आत्मना सन्तोल्य, तुलादानमिति कथ्यते, लोकै सर्वेभ्यो वस्तुदानेभ्य प्रशस्यञ्चेदम् ।

मोहावर्त्तखान —“मोहवत खा” इति ख्यात ।

था । हिरण्यगर्भ भगवान् के एक स्वरूप-सा मान कर एक रत्ती भर सोना तीलाने मे खिन्ता का अनुभव करते हुए महाराष्ट्रराज ने एक सौ आठ ब्राह्मणों को प्रसन्न करने के लिए अपने परिमाण के समान परिमाण का (तुलादान) सुवर्ण दिया । उसी समय आकर विजयध्वज ने कहा—श्रीमान् के प्रताप-सूर्य के प्रभाव से मथुरा तक तो आपके शत्रु यवन पहले ही हटा दिए गए थे । पश्चात् एकाएक दिल्लीश्वर का अन्यतम सेनापति मुहवत खाँ बहुत बड़ी सेना के साथ आया, किन्तु “मारो, मारो, जीत लिया, जीत लिया” यह कहते हुए महाराष्ट्र वीर जब ललकारते हुये उसके सेना समुद्र मे कूद पड़े तब एक पहर

ते प्रहरमात्र-युद्धेनैव विमुखा अभूवन् । रिपूणा रक्त-चन्दन-क्षोदेनेव  
गाढ-रक्तेन समर्च्य, अलि-कुलाऽऽकुलै कमलैरिव चैषा सश्मश्रुवदनै  
समपूज्यत भगवती वसुन्धरा, हतशेषा भटम्मन्याश्च पलायिता ।  
विलक्षणोऽयमत्र भवत प्रभावो यद्—“विजयतां महाराष्ट्रराज”—  
इति गर्जन श्रुत्वैव पश्चादनवलोकयन् सर्वोऽपि यवनभट पलायते ।

इत्याकर्ण्य सर्वेऽपि सभास्था खणखणित-खड्गा वीरास्तार-  
तरेण स्वरेण “जयति सनातनो धर्म, विजयता महाराष्ट्रपति”—  
इत्यादि सहर्षमवोचन् ।

समस्तेऽपि महाराष्ट्र-देशे सर्वत समुत्थित भेरी-झंझर पणवादि-  
नादसहकृत प्रतिध्वनि-निवह-सहस्र-गुणित जयध्वनि-ध्वानममु  
कन्दरेष्वपि प्रविष्ट गुहीत-ब्रह्मचारि-गुरु-वेषेण वीरवीरेन्द्र-

के युद्ध से ही उसकी सेना विमुख हो गई । रक्तचन्दन के रस के समान शत्रुओं  
के गाढ रक्त से हम लोगो ने भगवती वसुन्धरा की अर्चना कर पीछे भ्रमरो से  
आकुल कमलों के समान उन यवनों के मूँछ युक्त मुखो से भी उसकी (भगवती  
वसुन्धरा की) पूजा की । मरे हुए वीरो के अतिरिक्त यवन-पक्षीय वीरम्मन्य  
( अपने को वीर मानने वाले ) भाग गए । श्रीमान् का प्रभाव ही ऐसा  
विलक्षण है कि “महाराष्ट्रराज की विजय हो” यह शब्द सुनते यवनवीर इस  
तरह जी जान से भागने लग जाते हैं कि पीछे भी उलटकर वे नहीं देखते ।

यह सुनकर सभा में उपस्थित सभी वीर अपने अपने खड्ग को  
खटखटाते हुए उच्च स्वर से “सनातन धर्म की जय हो, महाराष्ट्रराज की  
विजय हो” इत्यादि शब्द कहने लगे ।

समस्त महाराष्ट्र देश में सब तरफ से उच्चारित, भेरी, झंझ एव पणव  
आदि वाद्य-यन्त्रों के नाद से समन्वित, प्रतिध्वनियो से सहस्रगुणित एवम्  
पर्वत की गुफा में भी प्रविष्ट उस विजयध्वनि को ब्रह्मचारिगुरु के वेष को

सिंहेन कुटीरे पूजित स एव योगिराजोऽपि कथ कथममि समाधि-  
सन्धावश्रीषीत् ।

श्रुत्वैव च कन्दराद् बहिरागत्य, शैलसानु समारुह्य,  
त्राटकी-त्रुटितावरोधया दृष्ट्या सुदूर पश्यन्, आपूर्वसमुद्र-  
मापश्चिमसमुद्रमालङ्कमाविन्ध्यञ्च कुसुमितमिवोद्यानम्, प्रफुल्लकमल-

स एव योगिराज -य आदिमनिश्वासे कथादी स्मृत । योगिराज-  
चरितेनैव समारभ्य तेनैव नमापयन् उपक्रमोपसहारयोरैक्य प्रदर्शयति ।  
समाधिसन्धौ-चित्तनिरोधविरामकाले । ध्वनिरय समाधिभङ्गश्च देवाद्वा  
योगिना तत्कालस्य पूर्वत एव ज्ञातत्वाद्वा समकालमेव समभूदिति तत्त्वम् ।

त्राटक्या-योगमुद्राविशेषेण, त्रुटित, अवरोध-प्रतिबन्धो यस्या एवम्भू-  
तया । चक्षुषो भ्रुवोरन्तरे सस्थापन त्राटकी । तथा चक्षुषोर्नियता शक्तिरप्रतिहता  
भवति । अत एव योगी सर्व द्रष्टुं शक्नोतीति तात्पर्यम् । आलङ्कम्-आसिंहल-  
मिति तात्पर्यम् । वस्तुतस्तु लङ्कासिंहलयोर्भेद इति पूर्वं प्रतिपादितम् । राक्षस-  
राजनगरी भूमध्यरेखाया विद्यमाना रामेश्वरकूलाच्छतयोजनदूरे स्थिता लङ्का  
रामरावणयुद्धसमाप्तावेव समुद्रेण जलप्लाविता- अनुनाऽपि जलमग्नैव तिष्ठति,  
तस्याश्च कियानशो दृष्टिगोचरो भवतीति वेदितव्यम् ।

भवति चात्रेतिहासवचनम्—

“सप्तमेऽहनि ता लङ्का समुद्र प्लावयिष्यति ।” इति ।

धारण करने वाले वीर वीरेन्द्रसिंह द्वारा अपनी कुटिया में पूजित उन  
योगिराज ने भी अपनी समाधियों के सन्धिकर्षण में किसी न किसी तरह सुना ।

सुनते ही कन्दरा से बाहर निकल कर, पर्वत की चोटी पर चढ़कर  
'त्राटकी' नाम की योगमुद्रा में दूरदर्शन में होने वाले दृष्ट्यवरोध को विनष्ट  
कर दूर तक देखने पर पूर्व समुद्र से पश्चिम समुद्र तक लङ्का से विन्ध्याचल  
तक विस्तृत उद्यान, विकसित कमलों से परिपूर्ण सरोवर तथा दानववृन्द के

मिव तडागम्, विध्वस्त-दानव-वृन्दमिव चेन्द्रपुरम्, महाराष्ट्रराज्य पश्यन्, बहुश आशिषो वदन् पुन समाधिमाकयितु तमेव कन्दर प्रविष्ट ।

प्रविशश्च मन्दमन्दमेवमपठत्—

अस्मद्रचितपुराणमतदीपिकाया सुविशद निरूपितमिदम् ।

यतो धर्मस्ततो जय इति पद्यखण्ड विशदयन् धर्मपदस्य वास्तविक तत्त्वञ्च प्रदर्शयन् तमेव पद्यखण्ड विवर्द्धय पठति—यतो धर्मस्तत कृष्णो यत कृष्णस्ततो जय इति ।

शेषाशेषवचोविमन्थनविधौ मन्यानदण्डायिता

वाणी यस्य निपीय पाणिनिगवीचिन्तापरा शाब्दिका ।

सोऽय पण्डितपण्डिताचितपदो नारायणान्तो हर

ख्यातो भूवलयेऽधिकाशि निवसन् यस्य त्रिपाठी गुरु ॥१॥

तर्को कर्कशतामुपागतवती यद्भारती भारते

गङ्गात्मत्वमुपागता विदलयत्यान्वीक्षिकीहूपणम् ।

सोऽय श्रीशिवदत्तमिश्रविवुधो गौडाब्जनीवल्लभो

य प्राबोध्यदञ्जसा मतिमताम्मोदावह दशनम् ॥२॥

वेयासे गणितो ग्रहीयगणिते पारङ्गत पाण्डित

श्रीमान् भागवतो बभूव जनको यस्यातिपोराणिक ।

य प्रासूत सतीशिरोमणिरनल्पै राजिता सदगुणै-

द्वैवी दिव्यशरीरिणी भगवती कीर्त्या स्थिता भूतले ॥३॥

विध्वस्त से शान्त इन्द्रपुर ( स्वर्ग ) के समान महाराष्ट्र-राज्य देखकर, बहुत आशीर्वाद देकर पुन समाहित होने के लिये वे योगिराज उसी कन्दरा मे घुस गये ।

घुसते समय मन्द स्वर से वे पढ रहे थे — ‘जहाँ धर्म है वही कृष्ण है और जहाँ कृष्ण है वही विजय है,’ १—

यद्—“यतो धर्मस्तत कृष्णो यत कृष्णस्ततो जय ।”

“हिल्ल स्वपापेन विहसित खल

साधु समत्वेन भयाद् विमुच्यते”

इति महाकविश्रीमदम्बिकादत्तव्यासविरचिते शिवराजविजये

द्वादशो निश्वास ।

इति तृतीयो विराम ।

॥ स मा प्तो ऽ य ग्र न्य ॥

पाण्डेयोत्तररामजीत्यभिहित सोऽय सिपाहोद्भवो

व्यसोक्ते शिवराजवीरविजये विद्वज्जनाङ्गीकृते ।

सप्त्यङ्काङ्कवसुन्धरापरिमिते श्रीवैक्रमाब्दे वरे

पूर्णयामथ माधवेऽन्वगमयच्छ्रीवैजयन्तीमिमाम् ॥४॥

श्रीशिवराजविजयवैजयन्त्या द्वादशनिश्वासविवरण समाप्तम् ।

इति तृतीयो विराम ।

“हत्यारा दुष्ट अपने ही पापो से विनष्ट हो जाता है एवम् समदृष्टि के  
 वि से सज्जन स्वयम् भय से मुक्त हो जाते है ।”



कृतिषु प्रथम प्रथितो य श्रीमानम्बिकादत्त ।  
 यस्तत्कृतिषु प्रथम प्रथित शिवराजविजयोऽस्य ॥१॥  
 लक्ष्मीनाथ पितरमनिश बुद्धिमत्त्याख्ययाऽम्बा,  
 ख्याता नत्वा परममहिता मिश्रनारायणेन ।  
 वाराणस्यामिह विरचिते राष्ट्रभाषाऽनुवादे,  
 तार्तीयिक परिणतिमगादन्तिमोऽय विराम ॥२॥  
 पुन पुन परिभ्र शो मादृशामल्पमेधसाम् ।  
 वाग्विस्तरे बुस्तरेऽस्मिन्, क्षन्तव्य स मनस्विभिः ॥३॥  
 ऋतुनेत्राम्बरश्चोत्रमिते (२०२६) विक्रमवत्सरे ।  
 प्रपूरितोऽनुवादोऽय सज्जनेभ्य समर्प्यते ॥४॥

महाकवि अम्बिकादत्तव्यास विरचित  
 शिवराजविजय उपन्यास का बारहवाँ निश्वासानुवाद समाप्त हुआ ।  
 तृतीय विराम समाप्त हुआ ।  
 तुभमस्तु, भारते भानु भारती ।